

" SECRET "

SECURITY INFORMATION

Dupont 35mm

Lighting 6

Ratio 14-1

2

SHANGAHI MUNICIPAL
POLICE FILE (INV. REPORTS)
NUMERICAL BY REPORT
NUMBER

Проект No.
FRU-2

4

**REEL
NO.**

16

Copy from Daily Report of Officer in charge of Dixwell Road Police Station.

Thursday, 4th. March 1937. 3033

PATROL
(RADIO VAN)
No.38

Between 3 and 7.p.m. 3-3-37, a Radio Van patrolled Dixwell Road and Kashing Road districts. No searching done in the Dixwell Road district and no reports.

CEREMONY
AT THE
CHOKONSHA
SHRINE.

A memorial service for those who fell in the 1932 Shanghai Incident was held at the Japanese Shrine, Kiangwan Road, between 10.30.a.m. and 12.30.p.m. 3-3-37. The ceremony was attended by Diplomatic, Consular, Military and naval officials and various representatives of the Japanese community. Consular police were in attendance inside the Shrine and the necessary precautionary measures taken by officers from this Station. D.O. "C" attended.

During the afternoon Judo and other contests were staged, the programme concluding at 4.30.p.m. No untoward incidents.

*File
DAR
+13*

J. Watson
.....Inspr.
Officer i/c

~~D.O. "C"~~

~~D.C. (Divs)~~

O.C. Special B'ch. ✓

File No. 5012

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 4, Special Branch Station

REPORT

Date March 4, 1936.

Subject Annual Festival of the Shokonsha held at Shanghai Jinsha Shrine
March 3, 1936.

Made by and Forwarded by D.S.I. Golder.

In connection with the annual memorial service held at Shanghai Jinsha Shrine between 9.45 a.m. and 11.30 a.m. and 1 p.m. and 4 p.m. on March 3, 1936, and which passed off without untoward incident, the following members of the Special Branch were employed on observation duty :-

D.S.I. Golder, i/c.

D. S. Tcheremshansky.

D. S. Lingard.

D.P.S. MacKay.

D.P.S. Lockwood.

D. S. Kamashita.

D. S. Suga.

S.D.C. 74 Sarain Singh.

S.D.C. 674 Sewa Singh.

D.S.I. Golder

D. S. I.

D. C. (Special Branch).

File
MG
MAR 1936

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Dixwell Road Station,

REPORT

Date March 3, 1936

Subject The Annual Festival of the Shokonsha held at the Japanese Shrine,
Kiangwan Road, between 10 a.m. and 11 a.m. 3-3-36.

Made by D.S.I. McPhee Forwarded by

Sir,
A ceremony in connection with the Annual Festival of the Shokonsha was held in the Japanese Shrine, Kiangwan Road, between 10 a.m. and 11 a.m. 3-3-36.

The following persons were amongst those who attended the ceremony :-

The Japanese Ambassador to China Mr. H. Arita, Consul General Mr. I. Ishii, Vice Admiral Oikawa, Commander in Chief of the Third Fleet, Rear Admiral Kondo, Commander Japanese Naval Landing Party, Rear Admiral Soto Naval Attache, Major General Isoya Military Attache, and representatives of the various Japanese community organisations in Shanghai.

Mr. A. Tajima (D.C. of Police) and Capt. E.R. Kennedy, D.O. "C" Division, were in attendance.

Between 1.30 p.m. and 4 p.m. 3-3-36, various entertainments were staged in the compound at the Shrine.

Members of the Uniform Branch and Crime Branch from Dixwell Road, Kashing Road, Hongkew, West Hongkew, Reserve Unit and Special Branch, under Inspector Eva, i/c Dixwell Road, were on duty in the vicinity of the Shrine.

Japanese Consular Police and members of the Naval Landing Party were on duty inside the Shrine.

Nothing untoward occurred during the day's proceedings.

I am, Sir,

Yours obediently,

John McPhee
D. S. I.

D. D. O. "C"

File with 251 folder.
4 MAR. 1936

202-f

File No. 5032

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Special Branch. Station

REPORT

Date March 2, 1936.

Subject Annual Festival of the Shokonsha to be held at the
Shanghai Jinsha Shrine on March 3.

Made by and Forwarded by D. I. Grubb

In connection with the memorial service to be held at the Shanghai Jinsha Shrine, Kiangwan Road, on March 3, the undermentioned officers of the Special Branch will perform observation duty in the vicinity from 9.45 a.m. till the termination of the function at about 11.30 a.m. and again between 1.30 p.m. and 4 p.m. when performances will be staged in the compound of the shrine:-

- | | |
|---------------------|-----------------|
| D.S.I. Golder | D.P.S. Lockwood |
| D.S. Tcheremshansky | D.S. Kamashita |
| D.S. Lingard | D.S. Suga |
| D.P.S. MacKay | S.D.C. 74 |
| | S.D.C. 674. |

[Signature]
C. D. I.

Deputy Commissioner (Special Branch).

Distribution:-

S.P.O.

D.C. "C"

Dixwell Road Station.

[Signature] (D.I.)
Information.



[Signature]
2 MAR 1936

2 MAR 1936

M.U.
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

No. S. B. D. 5032

S. 1, Special Branch Station, P. 36

REPORT

Date February 24, 1936

Subject The Annual Festival of the Shokonsha to be held at the Shanghai Jinsha Shrine on March 3.

Made by D.S.I. Umemoto

Forwarded by *[Signature]*

A ceremony in connection with the annual festival of the Shokonsha will be held at the Shanghai Jinsha Shrine, Kiangwan Road, at 10.30 a.m. March 3. The function will last about one hour. Vice-Admiral Oikawa, Commander-in-Chief of the Third Fleet, Rear-Admirals Kondo and Sato, Mr. Ishii, Consul-General, and representatives from various public bodies and institutions are expected to attend.

Performances will be staged in the compound of the shrine from 2 p.m. to about 4 p.m.

In order to consider precautionary measures to be adopted on the occasion, members of the Japanese Consular Police, the Japanese Residents' Corporation and other bodies held a meeting at the Japanese Club between 1 p.m. and 2 p.m. February 22.

It was decided that the Consular Police be detailed for duty at the shrine from 9.30 a.m. until the termination of the various functions; that members of other organizations also assist in maintaining order inside the compound.

The Committee formed in connection with the ceremony will request the co-operation of the Municipal Police in regulating traffic on Kiangwan Road and the maintenance of order in the vicinity.

Details of men from Sp. Br. who will attend will be forwarded on Mar 2.

[Signature]
D. S. I.

Deputy Commissioner, Special Branch.

D. C. (Dain)

Information. A copy is being sent to D. O. 'C'

[Signature]
24 FEB. 1936



FM 2
G. 40,000-1.35

(2)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. B. REG. 1.1.
File No. 5022
S. Detel. 31000X 1

REPORT

Date March 4, 1935.

Subject Annual Memorial Service of the Shokonsha Shrine held
on March 3, 1935.

Made by D.S.I. Duncan Forwarded by *H. Grubb*

In connection with the above service, the following officers from the Special Branch carried out observation duty in the vicinity of the Shrine from 9 a.m. until the conclusion of the function at 4.30 p.m.

March 3:-

- D.S.I. Duncan
- D. S. Tcheremshansky
- D. S. Makaroff
- D. S. McKeown
- D. S. Lingard
- D.P.S. Duke
- D. S. Umemoto
- D. C. Kamashita
- S.D.H. 102 Basant Singh
- S.D.C. 77 Dulla Singh
- S.D.C. 74 Surain Singh
- S.D.C. 674 Sewa Singh

No untoward incident occurred.

W. Duncan
D. S. I.

D.C. (Special Brand)

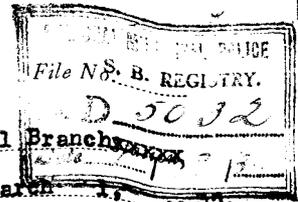
C.D.I. Grubb
Please see

File
J.H.G.

J.H.G.
K.G.
2 MAR 1935
2/3/36

4 MAR 1935

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.



S.1, Special Branch

REPORT

Date March 1, 1935.

Subject (in full) Annual Memorial Service of the Shokonsha Shrine
to be held on March 3, 1935.

Made by D.S.I. Duncan

Forwarded by

H. Grubel

In connection with the above the following members
of the Special Branch will carry out observation duty in the
vicinity of the Shrine from 9 a.m. March 3 until the conclusion
of the function :-

D.S.I. Duncan

D. S. Tcheremshansky

D. S. Makaroff

D. S. McKeown

D. S. Lingard

D.P.S. Duke

D. S. Umemoto

D. C. Kamashita

S.D.H. 102 Basant Singh

S.D.C. 77 Dalla Singh

S.D.C. 74 Surain Singh

S.D.C. 674 Sewa Singh

W. H. Duncan

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

Distribution:

Sb. (D. ins)

S.O. 'b'

C. /e Drivell Road.

*File
J.H.*

2 MAR. 1935

[Handwritten initials]

Commissioner of Police

Sir,

Information.

J. Stevens

D. C. (Sp. Br.)
MAR. 1 1935

FM 2
G. 20, 000.1.35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
File No. 5232
No. D
Date 28 Feb 1935

REPORT

S. 2, Special Branch
Date February 28, 1935.

Subject Annual Memorial Service of the Shokonsha Shrine to be held on March 3, 1935.

Made by D. S. Umemoto.

Forwarded by

D. S. Umemoto

The annual Grand Memorial Service for the Japanese who fell during the Sino-Japanese hostilities in Shanghai in 1932 will be held by the Japanese community at the Shanghai Shrine, Kiangwan road, on March 3, 1935. The service will commence at 10.00 a.m. and will last about one and a half hours. Many Japanese notables including Mr. Ariyoshi, Minister to China, Mr. Ishii, Consul-General, Lieutenant-General Suzuki, Military Attache, Rear-Admiral Sato, Naval Attache, Rear Admiral Araki, Commander of the Japanese Naval Landing Party, will attend the function. Representatives of the following bodies will also be present during the ceremony:-

Japanese Naval Landing Party

Japanese Ex-Service Men's Association

Japanese Schools

Japanese Street Unions

Japanese Company, S.V.C.

In addition to the service the following exhibitions will be held in honour of the occasion:-

Wrestling Bouts will be held at 1.00 p.m. in the compound of the former Headquarters of the Japanese Naval Landing Party, north end of Darroch Road.

Fencing and Bayonet Fighting will be carried out in the compound of the shrine from 1.00 p.m. to 4.00 p.m.

Between 1 p.m. and 2.30 p.m., February 27, a meeting was held by some 18 members of the Policing Committee at the Japanese Club, Boone Road, to discuss measures to be adopted in providing necessary protection at the shrine and its vicinity on March 3 on the occasion of the service.

The following decisions were reached:-

l. p.
Information
J. L. Lewis
D. C. (Sp.)

FEB 28 1935

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject.....

(2)

Made by.....

Forwarded by.....

- 1) Policing of the outside of the shrine and the regulation of traffic will be undertaken by the Municipal Police.
- 2) The Japanese Consular Police and Gendarmerie will be on duty at the main and rear gates and in the compound of the shrine. For this purpose they will detail some 40 persons.
- 3) The Japanese Naval Landing Party will patrol inside and outside of the shrine.
- 4) The Japanese Company, S.V.C., Japanese Ex-Service Men and Boy Scouts will maintain order within the compound.
- 5) Open spaces adjoining the shrine will be guarded by the Japanese Company, S.V.C. in conjunction with the Russian Company, S.V.C.

Precautionary measures will be adopted from 9 a.m. to the termination of the various functions at about 4.30 p.m.

M. Imemoto

D. S.

Deputy Commissioner, Special Branch.

Distribution :

D.S. (Duns)

D.S. (Jap.)

Copies sent 7/2/35

S.O. "6"

A.G. (T.) and O/S/c Hongkong Station & Deswell Road Station.

S.I. Please tell S.I. Duncan to take charge of the men from the Sp. Br. who will assist in maintaining order. All sections of Sp. Br. should contribute to the Sp. Br. contingent which should be substantial.

JHS

28 1935

No. 3
-9-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B-REGISTRY.
5032
Date 13 / 3 / 34
March 13, 1934

2
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch

REPORT

Date March 13, 1934

Subject (in full) Memorial Service on March 11 for Japanese who
fell in the Sino-Japanese Hostilities 1932.

Made by D.S.I. Moore Forwarded by W. Duncan D.S.

A memorial service for Japanese who fell in the Sino-Japanese hostilities in 1932 was held in the Japanese School, Range Road, between 2 p.m. and 2.45 p.m. on March 11. Officers of the Special Branch listed on attached report carried out observation duty in the vicinity of the school from 1.30 p.m. until the termination of the function. Nothing of an untoward nature occurred during the service.

D. S. I. Moore
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Juli
HB

Form No. 3
G. 10000-9-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 3. RECLTRY.

S. 1032

REPORT

Date March 6, 1934

Subject (in full) Memorial Service on March 11 for Japanese who
fell in the Sino-Japanese Hostilities 1932.

Made by and Forwarded by D. S. I. Duncan.

In connection with the memorial service to be held on March 11 in the Japanese School on Range Road for Japanese who lost their lives in the local Sino-Japanese hostilities in 1932, the following officers from the Special Branch will carry out observation duty in the vicinity of the school from 1.30 p.m. until the termination of the function:

D.S.I. Moore

D.S. Sansom

D.S. Pitts

D.S. Umemoto

S.D.H. 102

S.D.C. 77

S.D.C. 74.

W. Duncan

D. S. I.

Deputy Commissioner

Special Branch.

*Copies sent to
D.C. (Div), D.O.C.*

& C.I. in Shanghai

JR file

MAR 6 1934

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. RECEIPT.
No. D. 5032
Date. March 6, 1934

Headquarters

REPORT

Date. March

Subject (in full) Memorial service for Japanese who fell during the Sino-
 Japanese hostilities in 1932 to be held on March 11.
 Made by D. S. Umemoto. Forwarded by D. S. Umemoto

A memorial service for all Japanese who lost their lives during the Sino-Japanese hostilities in 1932 will be held under the auspices of the local Japanese Buddhist Association in the compound of the Japanese Central Primary School, No. 6 Range Road, at 2.00 p.m. March 11. The function will be attended by many prominent officials and residents as well as members of Japanese Buddhist organizations. It will last about an hour.

D. S. Umemoto

D. S.

Deputy Commissioner,

Special Branch.

Supt. Robertson

Please inform Division and station concerned, and arrange to have function attended by as many members of the Sp. Br. as can be spared.

Copies sent to DC (Div). Do "C" & Hongkew together with copies of S.B. arrangements.

JR

[Signature]
MAR 5 1934

Fm. 2
G 5022-11-35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRATION
39
Dixwell Road Station
Date 1st March 1934

REPORT

Subject (in full) Memorial Service to be held at the Shanghai Shrine,
Kiangwan Road.

Made by and Forwarded by D.S.I. White.

Sir,

Information has been received by J.D.C. 32 Hara from the Japanese Naval Landing Party Headquarter, Kiangwan Road, to the effect that a Memorial Service in honour of the Japanese combatants killed in the Sino-Japanese conflict of 1932 in Shanghai, will be held at the Shanghai Shrine, Kiangwan Road, on the 3rd. March 1934, commencing at 9.00 a.m.

*Re Bomb
Incident being
proceeding of
service see
file D. 5716*

It is stated that the Japanese Consul General, Mr. Ishii, Vice-Admiral Yamamura, Rear Admiral Uno and Staffs will be in attendance, together with one company detailed from the Japanese Naval Landing Party, details from the Japanese Company, S.V.C., and representatives of the divers Japanese communal organisations in Shanghai.

In the afternoon of the same date, various entertainments will be staged at the shrine, and premises adjacent to the Japanese Naval Landing Party Headquarters, which was previously utilised as barracks.

I am, Sir,

Your obedient servant,

D.S.I. White
D.S.I.

Officer i/c Special Branch.

D.S. (Crime)

*Information and papers
of passing to Commissioner of Police.
J.H. Swens*

*File
D. 5716
2/3*

CP.
RECORDS
MAR 2 1934
(CRIME BRANCH)

O. i/c Sp. Br.
MAR 2 1934

Fm. 2
G. 35000-1934

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CLERK'S REGISTRY.
No. <u>D 503</u>
Date <u>March 1</u> 19 <u>34</u>

REPORT

S.I., Special Branch

Date March 1 1934

Subject (in full)..... Memorial Service on March 3 for Japanese who
fell in the local Sino-Japanese hostilities in 1932.

Made by..... and..... Forwarded by D.S.I. Duncan

In connection with the memorial service for Japanese who fell in the local Sino-Japanese hostilities in 1932, the following officers from the Special Branch will carry out observation duty in the vicinity of the Shanghai Jinsha Shrine, Kiangwan Road, from 9.30 a.m. until the conclusion of the function :-

D.S. Pitts

D.P.S. Lingard

D.S. Umemoto

S.D.H. 102

S.D.C. 74

W Duncan

D. S. I.

Deputy Commissioner,

Special Branch.

Copies of this report of Feb 28 sent to DC (Div), DO "C" & ~~Ch Hongken~~ I de Dixwell Rd.

JR

*File
Mg*

Form 2
G. 35-2-1434

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REGISTRY
No. D. 5032
Headquarters, S. 2, Station,
Date February 28, 1934.

REPORT

Subject (in full) Service in memory of Japanese who fell during the Sino-Japanese hostilities in Shanghai in 1932 to be held on March 3.

Made by D. S. Umemoto. Forwarded by D. S. Umemoto

At 1 p.m. February 28, a meeting of members of the Order Maintenance Committee in connection with the memorial service for all Japanese who fell during the Sino-Japanese hostilities in Shanghai in 1932 was held in the Japanese Residents Corporation, Quinsan Road. Mr. Han^asato, Chief of the Consular Police Station, presided over the function.

It was decided that all the parties who are to police the ceremonial ground and its vicinity are to take up their posts at 9 a.m. March 3.

The service will commence at 10 a.m. and will last about 1½ hours. The proceedings will be attended by Mr. Ariyoshi, Japanese Minister to China, Mr. Ishii, Japanese Consul General, Vice Admiral Imamura, Commander-in-Chief of the Third Fleet, Major General Suzuki, Military Attache, Rear Admiral Sugisaka, Commander of the 11th Squadron, Rear Admiral Uno, Commander of the Naval Landing Party, and many other officials and prominent residents. Representatives of various Japanese institutions and public bodies will also attend.

After the service exhibition of fencing and bayonet fighting will be staged in the compound of the Shanghai Jinsha Shrine, Kiangwan Road. Wrestling bouts will be carried out in the compound of the former headquarters of the Japanese Naval Landing Party, corner of North Szechuen Road and Darroch Road. It is expected that the exhibitions will last till late in the afternoon.

D. S. Umemoto

D. S.

Deputy Commissioner,

Special Branch.

[Handwritten initials]
MAR 1 1934

Fig. 2
G

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. D. 5032
Date Feb 21 1934

Headquarters, S.

REPORT

Date Feb 21 1934

Subject (in full) Service in memory of Japanese who fell during the
Sino-Japanese hostilities in Shanghai in 1932 to be held on March 3.
Made by D. S. Umemoto. Forwarded by D. S. Umemoto

At 1 p.m. February 19, a meeting was held in the conference room of the Japanese Residents Corporation premises, Quinsan Road, to devise ways and means for the forthcoming memorial service for all Japanese who fell during the Sino-Japanese hostilities in Shanghai in 1932, which will be observed by the Japanese community on March 3. Some 25 Japanese residents and officials attended.

It was decided that the service will be carried out at the Shanghai Jinsha Shrine, Kiangwan Road. Mr. Ishii, Japanese Consul-General, will preside over the function. Mr. Yasui, Chairman of the Executive Committee of the Japanese Residents Corporation, has been appointed Chairman of the Committee for the Memorial Service.

The following 8 committees have been organized of which the members will be appointed later:-

- | | | | |
|-------------|-----------------|----------|---------------|
| Secretariat | General Affairs | Finance | Entertainment |
| Preparation | Sanitation | Festival | Guard |

D. S. Umemoto

D. S.

D. S. Umemoto
16.2

Officer i/c Special Branch.

Copy from Daily Report of Officer in charge of Dixwell and Kashing Station.

Thursday,

S. I. REGISTRY
18th. Feb. 1937
No. S. B. D. 3632
Date 18 2 3

**TOSHIGOI
FESTIVAL.**

Between 10.15.a.m. to 11.30.a.m. 17-2-37, the Toshigoi Festival was held at the Japanese Shrine, Kiangwan Road, when several notables of the Japanese Community attended, and representatives of various Japanese schools. The ceremony was presided over by Consul Aoyagi, Rear Admiral Okawachi, Commander of the J.N.L.P. and Mr. Amano, President of the Japanese Residents Association, and other notables representing various Japanese public bodies participated in the ceremony. Consular Police were in attendance inside the Shrine. Necessary precautions taken by officers from this Station. D.O. "C" attended.

**PATROL
(RADIO VAN)
No.88**

Between 7 & 11.a.m. 17-2-37, a Radio Van patrolled Dixwell Road and Kashing Road districts. No searching done in the Dixwell Road district and no reports.



W. Jefferson

.....Inspr.
Officer i/c

DBF 18/2

~~D.O. "C"~~

18/2

~~D.C. (Divs)~~

O.C. Sp. B 'ch.



Dixwell Road B.D. 5032
Date 23-11-36
24th. Nov. 36.

Japanese Annual Autumn Festival.

and Insp. Jefferson.

Sir,

The Japanese Annual Autumn Festival, (Niiname Matsuri), was held at the Japanese Shinto Shrine, Kiangwan Road, between 10.30 a.m. to 11.45.a.m. 23-11-36, about 100 persons attended. Mr. Kitamura, Chief of Japanese Police, Mr. Amano, Chief of Japanese Residents Corporation, also attended,

Members of the Japanese Consular Police were in attendance inside the Shrine, Police from this station also attended outside the Shrine.

I am, Sir,
Yours obediently,

Jefferson
Insp.
Officer i/c

D.O. "C"
D.C. Special Branch.

DBZ 24/11



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No. No. S. B. D. 5032
Station - 82
Date 23-11-36
Date November 23, 1936.

Special Branch

REPORT

Subject Ceremonies in connection with the Autumn Harvest Festival at
the Shinto Shrine, Kiangwan Road on November 23, 1936.

Made by D.S. Pitts. Forwarded by J. Byrne D.S.I.

Between 10.15 a.m. and 12 noon November 23, 1936,
ceremonies in connection with the Autumn Harvest Festival
(Presentation of Rice to the Shrine Gods) took place at the
Shinto Shrine on Kiangwan Road. Nothing of an untoward nature
transpired.

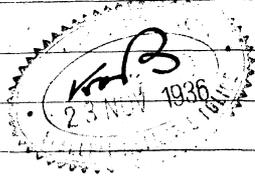
Members of Dixwell Road Police Station and a represent-
ative of the Special Branch carried out observation duty in
the vicinity of the Shrine.

J.S.P.
23/11

D.S. Pitts.

D. S.

D.C. (Special Branch).



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. REGISTRATION

B. D. 5032

Dixwell Road Station 11 36

REPORT

Date 20th Nov 1936

Subject Festival at Japanese Shrine, Kiangwan Road.

Made by and Forwarded by Inspr. Jefferson.

Sir,

Between the hour of 10.15.a.m. to 11.15.a.m. on Monday, November 23rd, 1936, the Autumn Harvest Festival (Presentation of rice to the Shrine Gods by the Japanese Emperor), a small ceremony will be held in the Temple of the Shrine. A member of the Consular Staff will attend and about 40 other Japanese nationals and a small delegation of school children representatives of the various Japanese Schools, in all a total of about 80 to 100 persons.

The following have been detailed for duty outside the Shrine:-

1 Japanese Sub-Inspector,

1 J.P.S.

1 J.P.C.

3 members of the Japanese Consular Police will be in attendance inside the grounds of the Shrine.

The undersigned will also be in attendance.

D.C. S.B.

D.S. Pitt & D.S. Kawashita
have been detailed for
observance duty.

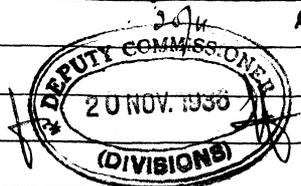
I am, Sir,
Yours obediently,

D.B.R.

[Signature]

Insp. Officer i/c

D.C. (Div.)



D.O. "C"

O.C. Special B'ch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. File No. D. 50.72
Date 5-11-36
Dixwell Road Station,

REPORT

Date 4th. Nov. 19 36.

Subject Grand Autumn Festival, 1936. Shanghai Japanese Shrine, Kiangwan Road.

Made by and Forwarded by Inspector Jefferson.

Sir,

I respectfully beg to report that following a three-day celebration the annual festival of the Japanese Shanghai Jinja, Shinto Shrine, which commenced on the 1st. and continued on the 2nd. and 3rd. November 1936, was concluded at 9.0.p.m. 3-11-36. Commencing with a flag raising ceremony at 7.30.a.m. on the 1-11-36, and from 10.30.a.m. to 11.30.a.m. daily with religious ceremonies, and a religious ceremony on the 3-11-36, until 12.0 Noon, when the following notables attended:-

Mr. Fukui, Consul,

Vice Admiral Oikawa and staff,

Rear Admiral Konda and staff,

Mr. Amano, Chairman of the Japanese Residents

Corporation, and other Japanese notables attended.

Festivities were carried on throughout the day on the 3 days from 1.0.p.m. to 4.30.p.m., and a cinema show was given each evening from 7.0.p.m. to 9.0.p.m., showing the Japanese Olympic team at the Berlin games. On the 3-11-36, during the whole day it was estimated that about 10,000 Japanese residents attended the shrine.

During the whole 3 days there was nothing of an untoward nature happened and no obstruction to traffic occurred.

Between the hours of 10.30.a.m. to 12 Noon on the 3-11-36, the C.G. Omnibusses turned at North Szechuen, Darroch Roads this was during the time of the religious ceremony by previous arrangements with the Asst. Traffic Manager of the Bus Company, and Officer i/c D. Rd.

At 1.30.p.m. on the 3-11-36, a procession of between 70-80 Japanese "Geisha" girls proceeded from the Kabukiza



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

D. Rd. Station,

Date.....19

Subject..... Sheet No. 2.

Made by..... Forwarded by.....

Theatre, North Szechuen Road, via North Szechuen and Kiangwan
Roads to the Shrine grounds for a theatrical display.

During the 3 days festivities the following details from
other sources attended for duty:-

From "C" Division: 1st. and 2nd. November 1936 - 5 J.P.C,s,
3rd. November 1936 - 12 "

From Hongkew Stn: 1st. 2nd and 3rd. Nov. 1936 - 2 Foreign
Detectives &
3 Chinese
Detectives,

From Headquarters: - ditto - 2 Foreign
Detectives,
2 Japanese
Detectives &
2 Indian
detectives.

This with our own personnel was sufficient to meet all
requirements. Vital points such as the Junior Golf Club grounds
being covered by the C.I.D. and the Eastern side of the Shrine
covered by the Russian Unit S.V.C. The interior of the Shrine was
covered by the Japanese Consular Police and details of the
Japanese Naval Landing Party.

All traffic and road supervision outside the Shrine was
covered by the S.M.P. under supervision of the Officer-in-charge
and Inspector Hirai.

D.O. "C" and Supt. Kasumi attended.

I am, Sir,
Your obedient servant,

H. Jefferson

Inspr.
Officer i/c

Copy for ~~S.C.~~ Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No. No. S. B. D. 50-32
Date 1-11-36

Section 2, Special Branch
REPORT

Date November 4, 1936

Subject 1936 Autumn Festival of the Shanghai Shrine.

Made by D.S. Pitts.

Forwarded by *L. Boyne P.S.I.*

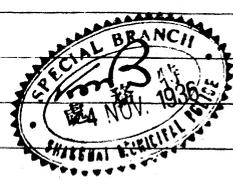
The various functions planned by the local Japanese community for the celebration of the Autumn Festival of the Shanghai Shrine, held on November 1, 2 and 3, 1936, passed off without incident. Part of the programme on November 1, 1936 - from 2.30 p.m. onwards - was abandoned owing to inclement weather.

Traffic control outside the Shrine was performed by uniformed police from "C" Division, whilst members of the Special Branch and detectives from "C" Division carried out observation work at and in the vicinity of the Shrine.

DOB
4/11

During the 3 days, a total number of 108 hours of duty was performed by members of the S.B. D.S. D.P.

Deputy Commissioner (Special Branch).



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 5032
Date 31-10-36

D.O. "C" Office

October 30, 1936.
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CENTRAL REGISTRY
No. F 2311
Date 31/10/36

D.C. (Divisions)

Annual Festival of Japanese Shrine TRANSFERRED

(C.R. File No. F.2311) To File No. D 5072

Date 31.10.36

All arrangements are being made on exactly the same lines as for the Spring Festival. The S.M.P. take charge of all traffic and outside policing. The Japanese merines and Consular police are responsible for policing inside the Shrine.

Arrangements have been made with the China General Omnibus Company for the parking of the empty buses.

The necessary transfers of extra men to Dixwell Road have been arranged within the Division.

K. S. ...
Divisional Officer,
"C" Division.

W. R. ...
K. S.
30/10

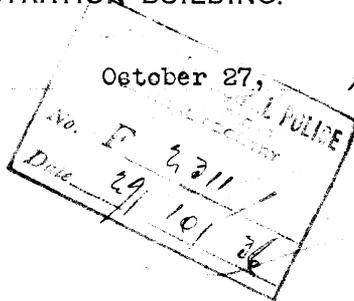
TO FACILITATE REPLY PLEASE QUOTE
THIS NUMBER
AND DO NOT DEAL WITH MORE THAN
ONE MATTER IN THE SAME LETTER

Council Chamber.

ADMINISTRATION BUILDING.

Shanghai.

October 27, 1936.



The Commissioner of Police.

Annual Festival of Japanese Shrine.

I send you herewith for information a copy of a translation from the Japanese Press on the above matter.

Secretary.

Has any mention of the ~~1936~~ been
 yet engaged in drawing up traffic
 arrangements for the occasion?
 Ac. T. ^{Feb} TB/T.
 Do. C. Report forwarded.
 Please let me ^{know}
 have report on
 lines of last year's
 celebration with details ^{for} 29/10

Central Registry

PRESS INFORMATION OFFICE
Oct. 27, 1936.

ANNUAL FESTIVAL OF JAPANESE SHRINE

According to the Japanese press, as one of the important Japanese functions here, the annual festival of the Japanese shrine in Kiangwan Road will be observed by the Japanese community on three successive days, viz. November 1, 2 and 3. At a meeting held yesterday at the Japanese Residents' Corporation, representatives of the Japanese Consulate-General and various other organizations, and two Japanese officers from the S.M.S. discussed traffic arrangements on the festival days, deciding tentatively as follows:-

"(1). During the ceremony on November 3 vehicular traffic shall be prohibited in a section of Kiangwan road marked out in the south by a line between the watch-tower of the Landing Party and the Public School building, and in the north by a line between the omnibus terminus and the Junior Golf Club building in Hongkew Park.

"(2). On November 1 and 2 traffic shall be closed in principle for vehicles, but this arrangement may be modified according to the situation.

"(3). The parking place for stationary buses shall be set out on a side of Hongkew Park, but one each of No. 1, 2 and 6 routes buses may be parked on the north side of the back gate of the shrine. In the morning of November 3, however, north-bound buses shall not be allowed to proceed beyond a Japanese temple called Chion-in at the North intersection of Darroch Road and North Szechuen Road.

"(4). On the three festival days motor cars coming to the shrine shall be stopped in front of the gasoline standard opposite the shrine and parked in front of Hongkew Park.

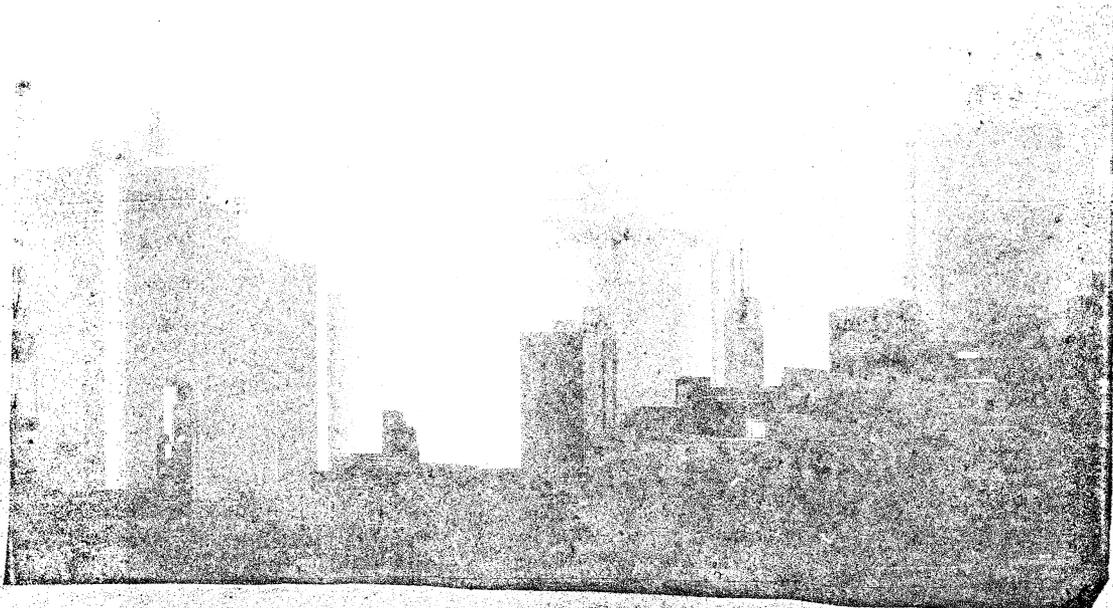
"(5). Competent persons shall be detailed by the Japanese Consulate-General and the Residents' Corporation for the guidance

of those who travel the section, in which precautionary measures are taken.

"(6). Meter cars which are allowed to travel the "prohibited section" shall display a prescribed sign to be decided upon later.

"(7). The traffic arrangements set forth above shall be subject to alteration which may be required by the Council. In case of change, the public shall be informed thereof."

(Tras. by N.T.)



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

S. I. S. B.

5032

28 Stations 36

REPORT

Date October 27, 1936.

Subject.....Autumn Grand Festival of Shanghai Shrine to be held on
November 1, 2 and 3, 1936.

Made by.....D.S.I. Umemoto.

Forwarded by.....

SB Rao co.

The Autumn Grand Festival of the Shanghai Shrine will be observed on the shrine premises on Kiangwan Road on November 1, 2 and 3, 1936.

Between 1.00 p.m. and 3.30 p.m. October 26, a meeting was held at the Japanese Residents' Corporation by some 20 representatives of the Japanese Consular Police, the Japanese Naval Landing Party, the Japanese Gendarmerie, the Japanese Ex-Service Men's Association, the Japanese Company, S.V.C., the Japanese Residents' Corporation and the Shanghai Shrine, to consider measures to be adopted in providing protection at the shrine and its vicinity during the Festival.

The following decisions were reached:-

- 1) Policing of areas surrounding the shrine and the regulation of traffic will be undertaken by the Municipal Police.
- 2) Precautions within the compound of the shrine will be controlled by the Japanese Consular Police.
- 3) The Japanese Naval Landing Party will adopt precautionary measures in the vicinity of the shrine on the morning of November 3 when a special religious ceremony will be observed.
- 4) Precautionary measures will be adopted from 9.30 a.m. until the termination of the various functions on each day.
- 5) Precautions at the Rifle Range adjoining the shrine will be controlled by the Russian Unit, S.V.C., stationed at the Rifle Range. In this connection, a request will be made to the S.V.C. through the Japanese Company, S.V.C.
- 6) The Japanese Residents' Corporation will issue special badges to newspaper reporters and photographers.

The following arrangements regarding traffic were made:-

- 1) Traffic will be suspended on Kiangwan Road between the



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject.....

(2)

Made by.....

Forwarded by.....

Public School for Boys and the Junior Golf Club on the morning of November 3, whilst the ceremony is being held. Only pedestrians will be permitted on the road.

2) Traffic will be controlled by the S.M.P., who will decide as to the advisability of suspending traffic on this road on November 1, November 2 and on the afternoon of November 3.

3) On November 1, 2 and 3 all empty China General Omnibus Co. buses will park on Kiangwan Road west of Wonglo Road. Only one bus of the No. 1, No. 2 and No. 6 Routes will be permitted to take on passengers at the stop a few yards north of the rear Shrine/gate, Kiangwan Road.

4) On the morning of November 3, the buses will stop and turn at the corner of Darroch and North Szechuen Roads in front of the Public School for Boys.

5) Motor-cars will be parked outside Hongkew Park Main Gate and not in front of the shrine.

6) Motor-cars affixed with placards will be permitted to proceed on the road during the prohibited hours. Such placards will be issued by the Japanese Residents' Corporation.

The programme in connection with the festival is as

follows:-

November 1: 7.30 a.m. Flag hoisting ceremony.

10.30 a.m. to 11.30 a.m. Religious ceremony.

1.00 p.m. to 4.30 p.m. Theatrical and musical performances.

7.00 p.m. to 9.00 p.m. Cinema exhibition.

November 2: 10.30 a.m. to 11.10 a.m. Religious ceremony.

1.00 p.m. to 4.30 p.m. Fencing and wrestling bouts

7.00 p.m. to 9.00 p.m. Cinema exhibition.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject

(3)

Made by Forwarded by

November 3: 10.30 a.m. to 11.50 a.m.	Religious ceremony.
12.30 p.m.	Geisha girls will hold a procession on North Szechuen Road from the Kabukiza Theatre, No. 134 North Szechuen Road, to the Shrine.
1.00 p.m. to 4.30 p.m.	Theatrical and musical performances.
7.00 p.m. to 9.00 p.m.	Cinema exhibition.

Japanese notables and prominent members of the Japanese community will attend the religious ceremony on the morning of November 3.

An application for permission to hold a procession, to be held at 12.30 p.m. November 3, will be forwarded to the S.M.P. in due course.

M. H. Memoto

D. S. I.

D. C., Special Branch.

Distribution:

D. O. C.

Office 26 Dixwell Rd.

DBR 28/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Special Branch *5032*

REPORT

Date *20* October *10* 19*36*

Subject (in full) Autumn Festival of the Shanghai Shrine to be held on
November 1, 2 and 3, 1936.

Made by and Forwarded by C.D.I. Ross

During the celebrations to be held in connection
with the Autumn Festival of the Shanghai Shrine, Kiangwan Road,
on November 1, 2 and 3, 1936, the following members of the
Special Branch have been detailed for observation duty :-

D.S. Pitts

D.S. Lockwood

D.S.I. Umemoto

D.S. Kamashita

S.D.C.74 Surain Singh

S.D.C.77 Dulla Singh

Dc (Dir)



[Signature]
C. D. I.

D. C. (Special Branch).

Dish:

D.O.C.

Officer W. Sinwell

[Signature]



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No. *5032*
No. S. B. *5032*
5/11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Special Branch, Section *4*
REPORT
Date November 5, 1935.

Subject Celebration of the Autumn Festival of the Shanghai Shrine
held on November 1, 2, and 3, 1935.

Made by and Forwarded by D.S.I. Golder.

The various functions planned by the local Japanese community for the celebration of the Autumn Festival of the Shanghai Shrine which was held on November 1, 2 and 3, 1935 passed off without incident except for the cancellation of the cinema exhibition scheduled for the evening of November 2, which was abandoned owing to inclement weather.

Members of the Special Branch who were employed on observation duty in the vicinity of the Shrine and in the Hongkew Park are as follows:-

- D.S.I. Golder.
- D.S. MacAdie.
- D.S. Poole.
- D.P.S. Henschman.
- D.S. Umemoto.
- D.S. Kamashita.
- S.D.I. Fouja Singh.
- S.D.H. 102 Basant Singh.
- S.D.C. 674 Sewa Singh.

During the three days of the festival a total of 105 hours of duty was performed by members of the Special Branch.

Em Golder.

Deputy Commissioner Special Branch.

D.S. (Dins)

Information.

Handwritten signature
5/11

File
JMS

JMS

NOV 10 1935

Special Branch, Section 4. XXXXX

November 5. 35.

Celebration of the Autumn Festival of the Shanghai Shrine
held on November 1, 2, and 3, 1935.

// and

D.S.I. Golder.

The various functions planned by the local Japanese community for the celebration of the Autumn Festival of the Shanghai Shrine which was held on November 1, 2 and 3, 1935 passed off without incident except for the cancellation of the cinema exhibition scheduled for the evening of November 2, which was abandoned owing to inclement weather.

Members of the Special Branch who were employed on observation duty in the vicinity of the Shrine and in the Hongkew Park are as follows:-

D.S.I. Golder.
D.S. MacAdie.
D.S. Poole.
D.P.S. Henchman.
D.S. Umemoto.
D.S. Kamashita.
S.D.I. Fouja Singh.
S.D.H. 102 Basant Singh.
S.D.C. 674 Sewa Singh.

Em Golder
D. S. I.

Deputy Commissioner Special Branch.

October 31 25.

Autumn Festival of the Shanghai Shrine - Details of duties
from Special Branch.

During the celebrations to be held in connection
with the Autumn Festival at the Shanghai Shrine, Kianguan
Road, and Hongkew Park, the following members of the Special
Branch have been detailed for observation duty:-

Nov. 1. 10 a.m. to 12 noon.

Religious ceremony at the Shrine.

7 to 9 p.m.

Cinema exhibition at the Shrine.

D.S. Poole
D.S. Hamoto
D.S. Kawashita

Nov. 2. 10 a.m. to 12 noon.

Religious ceremony at the Shrine.

1 p.m. to 4.30 p.m.

Theatrical & musical performance
at the Shrine.

7 to 9 p.m.

Cinema exhibition at the Shrine.

D.S. Kourjansky
D.S. Hamoto
D.S. Kawashita
Nav.102 Basant Singh

Nov. 3. 10 a.m. to 12 noon.

Religious ceremony at the Shrine.

1 p.m. to 4.30 p.m.

Theatrical & musical performance
at the Shrine.

10 a.m. to 4 p.m.

Athletic meeting in Hongkew Park.

7 to 9 p.m.

Cinema exhibition at the Shrine.

D.S.I. Golder
D.S. Macadie
D.P.S. Hancock
D.S. Hamoto
D.S. Kawashita
D.I. Yonja Singh
D.S. Seva Singh

Japanese notables will attend the celebrations on Nov. 3
in an official capacity. In the morning the majority of them will
be present at the ceremony at the Shrine and afterwards proceed to
Hongkew Park to attend the Athletic meeting.

S.L. + C.S.6
N.G.

October 31 35.

Autumn Festival of the Shanghai Shrine - Details of duties
from Special Branch.

During the celebrations to be held in connection
with the Autumn Festival at the Shanghai Shrine, Kianguan
Road, and Hongkew Park, the following members of the Special
Branch have been detailed for observation duty :-

NOV. 1. 10 A.M. to 12 Noon.

Religious ceremony at the Shrine.

7 to 9 P.M.

Cinema exhibition at the Shrine.

D.S. Poole
D.S. Umamoto
D.S. Kanashita

NOV. 2. 10 A.M. to 12 Noon.

Religious ceremony at the Shrine.

1 P.M. to 4.30 P.M.

Theatrical & musical performance
at the Shrine.

7 to 9 P.M.

Cinema exhibition at the Shrine.

D.S. Kourjansky
D.S. Umamoto
D.S. Kanashita
Nav.102 Bagrat Singh

NOV. 3. 10 A.M. to 12 Noon.

Religious ceremony at the Shrine.

1 P.M. to 4.30 P.M.

Theatrical & musical performance
at the Shrine.

10 A.M. to 4 P.M.

Athletic meeting in Hongkew Park.

7 to 9 P.M.

Cinema exhibition at the Shrine.

D.S. I. Calder
D.S. Macadie
D.S. Henschman
D.S. Umamoto
D.S. Kanashita
D.L. Souja Singh
D.S. Sova Singh

Japanese notables will attend the celebrations on Nov. 3
in an official capacity. In the morning the majority of them will
be present at the ceremony at the Shrine and afterwards proceed to
Hongkew Park to attend the athletic meeting.

Copy from Daily Report of Officer in charge of Dixwell Road Police Station.

Monday, 4 / 11 / 35.

**FESTIVITIES:
SHANGHAI
JAPANESE
SHRINE KIANG-
WAN ROAD.**

The Annual three day festival of the Japanese Shanghai Shrine on the Kiangwan Road commenced at 9.30.a.m. 1-11-35 and concluded at 8.45.p.m. 3-11-35. The festivities consisted of religious ceremonies in the forenoon and nature excursions and cinematograph shows in the afternoon and evenings. Large numbers of Japanese residents attended the various functions at the Shrine and at an all day athletic meeting which was held in connection with the festivities at Hongkew Park on the 3-11-35. The Japanese Ambassador, Mr. Ariyoshi and Consul General Ishi attended the religious ceremony on the forenoon of the 3-11-35.

Between 10.15 and 11.50.a.m. 3-11-35, Kiangwan Road, between the Public School for Boys and the North junction of North Soochuan and Kiangwan Road was closed to all vehicular traffic with the exception of cars with special passes issued to official visitors to the Shrine.

During the period of the festivities the staff of the Station was augmented, through arrangements made by the P.S. 42, by details of foreign and Japanese police from the Reserve Unit and Washing Road Station and detectives from Hongkew Station. Detectives from the Special Branch were also in attendance.

No untoward incident occurred.

....*Kerry*....
Officer i/c

~~D. O. "C"~~

~~D. O. (Divs)~~

D.C. (sp. Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 31-10-35

Special Branch. Station,

REPORT

Date October 31 19 35.

Subject Autumn Festival of the Shanghai Shrine - Details of duties
from Special Branch.

Made by and Forwarded by C.D.I. Grubb.

During the celebrations to be held in connection with the Autumn Festival at the Shanghai Shrine, Kiangwan Road, and Hongkew Park, the following members of the Special Branch have been detailed for observation duty :-

ccp information
3/10

Nov. 1, 10 a.m. to 12 noon,
Religious ceremony at the Shrine. D.S. Poole
D.S. Umemoto
7 to 9 p.m. D.S. Kamashita
Cinema exhibition at the Shrine.

Nov. 2, 10 a.m. to 12 noon,
Religious ceremony at the Shrine.
1 p.m. to 4.30 p.m. D.S. Kourjansky
D.S. Umemoto
Theatrical & musical performance D.S. Kamashita
at the Shrine. Hav.102 Basant Singh
7 to 9 p.m.
Cinema exhibition at the Shrine.

file with
Office 1/2 to R.
11/10

Nov. 3, 10 a.m. to 12 noon,
Religious ceremony at the Shrine.
1 p.m. to 4.30 p.m. D.S.I. Golder
D.S. MacAdie
Theatrical & musical performance D.P.S. Henschman
at the Shrine. D.S. Umemoto
D.S. Kamashita
10 a.m. to 4 p.m. D.I. Fouja Singh
Athletic meeting in Hongkew Park. D.S. Sewa Singh
7 to 9 p.m.
Cinema exhibition at the Shrine.

Distributions -

D.O. "C"
Dix. Road.

Sb. (Dins)
Information
JHG

81 OCT. 1935



Japanese notables will attend the celebrations on Nov. 3 in an official capacity. In the morning the majority of them will be present at the ceremony at the Shrine and afterwards proceed to Hongkew Park to attend the Athletic meeting.

D.C. (Sp.Br.)

C.D.I. Grubb
C.D.I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. RECORDS
R. D. 5032
1-11-35

D.O. "C" Office,

October 29, 1935.

Deputy Commissioner (Divisions),

Arrangements for the three days of the Autumn Festival of the Japanese Shanghai Shrine on the Kiangwan Road will be the same as in previous years, i.e.

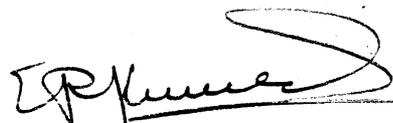
1. All precautions inside the Shrine compound will be the hands of the Japanese authorities.
 2. While ceremonies and performances are being carried out in the Shrine, a rope barrier will be placed on the pavement outside, and a detective will be posted in the Junior Golf Club Bowling Green.
 3. No motor cars will be allowed to park outside the Shrine.
 4. Motor cars may be parked outside Hongkew Park Main Entrance and in Wonglo Road, with the exception that on 3rd November cars of officials may be parked on Kiangwan Road between Shrine and Public School for Boys.
 5. On 3rd November from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. Kiangwan Road from the Japanese Naval Landing Party Headquarters to the junction of Kiangwan and North Szechuen Roads will be closed for all traffic which will be diverted round North Szechuen Road.
- On 1st, 2nd, 3rd November, the Bus Company will park empty buses on Kiangwan Road west of Wonglo Road and on 3rd November from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. buses will stop and turn at the corner of North Szechuen and Darroch

*afcl
Information
30/10*



Roads.

7. During Sports on 3rd November there will be a Police Guard on each gate of the Park and on the official guest stand.
8. Kashing Road will furnish 8 J.P.C.s on 2nd and 3rd November, and on 3rd November two F.S.s and six J.P.C.s will also be supplied by the Reserve Unit to Dixwell Road.



Divisional Officer,

"C" Division.

*Ad. signed to all
this*



C. (Divisions)

30 OCT 1935

A.T.

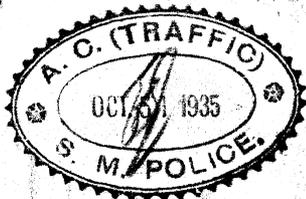
To see



D. C. (Divisions)

30 OCT 1935

*(1/10/35)
Cp. [unclear] from [unclear]*



October 25, 1935.

Morning Translation.

NICHI-NICHI

FIVE JAPANESE ARRESTED BY JAPANESE CONSULAR
POLICE.

At 4.30 p.m. yesterday the Japanese Consular Police arrested five Japanese at the Kiyo Kwan Hotel on Darroch Road on suspicion of being concerned with smuggling. It is reported that they were planning a serious plot.

NIPPO

POLICE MEASURES ON THE OCCASION OF SHANGHAI
SHRINE FESTIVITY.

As a result of the conference held by the Japanese Landing Party, Consular authorities and the S.M.P. authorities regarding the police measures to be taken on the occasion of the Shanghai Shrine Festivity which will be held for three days as from November 1, the following matters were decided:-

1. That no vehicles be allowed to travel on the part of Kiangwan Road from the front of the Japanese Landing Party Headquarters to the entrance of Hongkew Park between 10 a.m. to noon for three days as from November 1.
2. That private cars belonging to the attendants at the festivity be parked in front of Hongkew Park.
3. That the Buses turn in front of the Swimming Bath (at the corner of North Szechuen and Darroch Roads)
4. That cattle be forbidden to enter the Shrine compound.
5. That all pilgrims be advised to wear either European clothing or Japanese dress in order to assist the police officers in distinguishing them from others.
6. That persons attending the festivity in groups be forbidden to carry banners and other cumbersome articles.
7. That the newspaper reporters and cameramen be given armlets by the Japanese Residents Corporation.
8. That all the pilgrims be subjected to a search by the police if required.

DC (Dor)
J. C. D. C.
see report
arrange?

AB
25 OCT. 1935
J. C. D. C.
Please do
so. See
25/10

Japanese duty on the 1st, 2nd & 3rd Nov. 1935
re Grand Festivals of Shanghai Shrine.

Friday, 1st November.

9.30a.m.-5.30p.m. P.S. 56, P.Cs 12, 92, 97, 116, 164, 181, 193, 201.
9.00a.m.-1.00p.m. P.S. 79, P.Cs 99, 112, 176.
5.30p.m.-9.30p.m. P.S. 31, P.Cs 39, 105, 146, 147, 207.
Ordinary duty; 7-11a.m. & 3-7p.m. P.Cs 173, 209.
11a.m.-3p.m. " 198, 200.
7-11p.m. " 63, 77.
11p.m.-7a.m. P.S. 79, P.Cs 99, 112, 176, 198, 200.

Saturday, 2nd November.

9.30a.m.-5.30p.m. P.S. 56, P.Cs 92, 116, 173, 193, 201, 209, 12, 97.
Seven P.Cs from other Station.
5.30p.m.-9.30p.m. P.S. 31, P.Cs 39, 77, 63, 105, 207.
Ordinary duty; 7-11a.m. & 3-7p.m. P.Cs 164, 181.
11a.m.-3p.m. P.S. 31, P.Cs 39, 63, 77, 105, 146,
147, 207.
7-11p.m. P.Cs 146, 147.

Sunday, 3rd November.

9.30a.m.-5.30p.m. P.S. 56, P.Cs 92, 116, 164, 173, 181, 209, 12, 97.
Twelve P.Cs from other Station.
9.30a.m.-1.30p.m. (Hongkew Park) P.S. 31, 146, 147.
5.30p.m.-9.30p.m. P.S. 31, P.Cs 63, 146, 147, 207.
1.00p.m.-5.00p.m. (Hongkew Park) P.Cs 39, 77, 105.
Ordinary duty; 7-11a.m. & 3-7p.m. P.Cs 193, 201.
11a.m.-3p.m. " 63, 207.
7-11a.m. " 39, 77, 105.

Inspector Hirai Supervision

Sub-Insp. Nakazono "

J. Barry
Inspector i/c.

M.U.
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. REGISTRY

S. B. D. 5032
S. 1, Special Branch
Station, 35

REPORT

Date October 24, 1935.

Subject Autumn Grand Festival of the Shanghai Shrine to be observed on
November 1, 2 and 3, 1935.

Made by D. S. Umemoto. Forwarded by *[Signature]*

The Autumn Grand Festival of the Shanghai Shrine will be observed at the shrine on Kiangwan Road for three consecutive days commencing from November 1.

Between 1 p.m. and 2.30 p.m. October 23, a meeting was held in the Japanese Club, Boone Road, by representatives of various authorities concerned with policing duties to consider precautionary measures to be adopted during the Festival.

The following arrangements were made:-

Precautionary measures within the compound of the shrine will be adopted by the Japanese Consular Police in conjunction with the Japanese Military Police, Japanese ex-service men and boy scouts.

Policing of areas surrounding the shrine and the regulation of traffic will be undertaken by the Municipal Police.

The Japanese Naval Patrols and the Japanese Co., S.V.C., will also co-operate with other parties in maintaining order.

Precautionary measures will be adopted each day from 9.30 a.m. until the termination of various functions.

The programme in connection with the festival is as follows:-

- November 1: 10.30 a.m. to 11.30 a.m. Religious ceremony.
7.00 p.m. to 9.00 p.m. Cinema exhibition.
- November 2: 10.30 a.m. to 11.30 a.m. Religious ceremony.
1.00 p.m. to 4.30 p.m. Theatrical and musical performance.
7.00 p.m. to 9.00 p.m. Cinema exhibition.
- November 3: 10.30 a.m. to 11.30 a.m. Special ceremony which

J.C.
J.C.
24/10

I 1/2 D. Rot
usual
precaution
will any
extra men be
required
[Signature]

Refer to Comm. Div. 20

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

(2)

Subject.....

Made by.....

Forwarded by.....

will be attended by Japanese notables.

1.00 p.m. to 4.30 p.m. Theatrical and musical performance.

7.00 p.m. to 9.00 p.m. Cinema exhibition.

Apart from the festival, an athletic meeting will be held at Hongkew Park under the auspices of the Japanese Athletic Association from 10 a.m. to 4 p.m. November 3.

It is expected that a large number of Japanese will attend to witness the events. X

Details of Sp. Br duties will be issued on Oct 30
H.G.

M. H. H. H. H.
D. S.

Deputy Commissioner, Special Branch.

H. G. (D. S.)

Information and kindly pass to S. O. "H" b.

H. G.

24 OCT. 1935

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Dixwell Road Station,

Date 28 / 10 / 19 35.

Subject Japanese Festival 1st, 2nd, 3rd November 1935.

Made by..... and..... Forwarded by Inspector Barry.

Sir,

With reference to the forthcoming Japanese Festival ceremonies at Shinto Shrine, Kiangwan Road on the 1st, 2nd, 3rd November, it is considered in the interests of Safety that additional men as follows be detailed for duty at this Station.

Saturday Nov. 2nd - 9.30.a.m. to 5.30.p.m. Seven J.P.C.s

Sunday Nov.3rd - 9.30.a.m. to 5.30.p.m. Twelve J.P.C.s

I am, Sir,

Yours obediently,

Officer i/c

D. O. "C"

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
No. D 5032.
Date 25/10/35

October 25, 1935.

Morning Translation

NICHI-NICHI

FIVE JAPANESE ARRESTED BY JAPANESE CONSULAR
POLICE.

At 4.30 p.m. yesterday the Japanese Consular Police arrested five Japanese at the Kiyo Kwan Hotel on Darroch Road on suspicion of being concerned with smuggling. It is reported that they were planning a serious plot.

NIPPO

POLICE MEASURES ON THE OCCASION OF SHANGHAI
SHRINE FESTIVITY.

As a result of the conference held by the Japanese Landing Party, Consular authorities and the S.M.P. authorities regarding the police measures to be taken on the occasion of the Shanghai Shrine Festivity which will be held for three days as from November 1, the following matters were decided:-

1. That no vehicles be allowed to travel on the part of Kiangwan Road from the front of the Japanese Landing Party Headquarters to the entrance of Hongkow Park between 10 a.m. to noon for three days as from November 1.
2. That private cars belonging to the attendants at the festivity be parked in front of Hongkow Park.
3. That the Buses turn in front of the Swimming Bath (at the corner of North Szechuen and Darroch Roads)
4. That cattle be forbidden to enter the Shrine compound.
5. That all pilgrims be advised to wear either European clothing or Japanese dress in order to assist the police officers in distinguishing them from others.
6. That persons attending the festivity in groups be forbidden to carry banners and other cumbersome articles.
7. That the newspaper reporters and cameramen be given armlets by the Japanese Residents Corporation.
8. That all the pilgrims be subjected to a search by the police if required.

7.5032

①

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

File No. 83/34
No. D. 5032
No. D. 6001

REPORT 24 10 35
Date 21 11 34
No. 3 19 34

Subject (in full) The 3rd day of the Autumn Festival at the Shanghai Shrine
No. 113 Kiangwan Road and Sports held in the Hongkew Park.

Made by D.S.I. Crowther. Forwarded by

Sir,

From 10.30 a.m to 12 noon 3.11.34 ceremonial rites were held at the Shanghai Shrine during which Mr Ariyoshi Minister to China, Mr Ishi Consul General, Vice Admiral Imamura Commander in chief of the Third Fleet, Vice Admiral Uno Commander of the Japanese Landing Party attended.

Between 1 p.m. and 4.15 p.m. Japanese Naval Sports were held in the Hongkew Park when Vice Admiral Imamura and Vice Admiral Uno were in attendance.

A series of entertainments took place during the hours of 3 p.m. until 5.30 p.m. in the compound of the Shrine.

From 7 p.m. to 8.30 p.m. a cinema show took place.

Throughout the above hours there was a very large attendance of the Japanese community, both at the Shrine and Hongkew Park.

Under the Officer in charge of this district, three Japanese detectives from Hongkew Station, one from Wayside Station, one from Yulin Road Station, members of the Special Branch, two foreigners from Hongkew Station, and a party of Police from Reserve Unit (B) in conjunction with the Japanese Consular Police functioned in the locality.

No untoward incident occurred.

I am, Sir,

Yours Obediently,

D.S.I. Crowther
D.S.I.

File
NOV 4 1934

Officer in Charge Special Branch.

Form No. 3
G. 10000-9-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 85/34

Dixwell Road Station,

REPORT

Date Nov. 2, 1934

Subject (in full)..... Second day of the Autumn Festival at the Shanghai Shrine, No 118 Kiangwan Road.

Made by..... D.S.I. Crowther. Forwarded by Inspt. E.S. Eva

Sir,

Between 10.30 a.m and 12 noon 2.11.34 ceremonial rites took place of the above stated festival. Following which between 3.p.m and 5.p.m a series of entertainments were held, and between 6.p.m. and 8.15.p.m a cinema show was held.

Police as stated in report of 1.11.34 with the exception of an one F.P.S from Hongkew Police Station under the Officer i/c of this district functioned in the locality in conjunction with the Japanese Consular Police.

Throughout the above times there was a poor attendance of the Japanese community.

No untoward incident occurred.

I am, Sir,

Yours obediently

W. Crowther

D.S.I.

D.D. 1934

Officer i/c Special Branch.

File

NOV. 3 1934

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Dixwell Road Station

REPORT

Date Nov. 1 1934

Subject (in full) Autumn Festival at the Shanghai Shrine, No. 118 Kiangwan Road.

Made by D.S.I. Crowther. Forwarded by

Sir,

Between 7.30 a.m and 8 a.m 1.11.34 the above festival opened by the hoisting of the Japanese flag.

Between 10.30 a.m and 12 noon ceremonial rites took place.

Between 3 p.m. and 5.50 p.m. a series of entertainments were held.

Between 7 p.m. and 8.20 p.m. a cinema entertainment took place.

Throughout this date a party of police under the Officer i/c of this district, three Japanese detectives from Hongkew Police Station, one from Wayside Police Station, one from Yulin Road Police Station, members of the Special Branch, a party of Police from Reserve Unit (E) functioned in the locality in conjunction with the Japanese Consular Police.

Throughout there was a poor attendance of the Japanese community.

No untoward incident occurred.

I am, Sir,

Yours obediently,

D.S.I.

Officer i/c Special Branch.

SI
Please note and pass w/leg to

[Handwritten signature]

NOV 2 1934

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 620
REGISTRY.
Date October 30 1934

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch

REPORT

Date October 30, 1934

Subject (in full) Autumn Festival of the Shanghai Shrine - detectives
attached to Special Branch detailed

Made by _____ and _____ Forwarded by D.I. Grubb

During the programme in connection with the
Autumn Festival at the Japanese Shrine, Kiangwan Road,
on November 1st, 2nd and 3rd, 1934, the following
arrangements for detectives attached to the Special Branch
to attend on duty have been made - *observation*

D. S. Poole

D. S. Muir

J.D.S. Umemoto

Two Sikh detectives

H. Grubb

D. I.

D.C. (Special Branch).

*Copy of this report
& programme of events
sent Do 'c'*

HR

*File
JMG*

OCT. 31 1934

SHANGHAI
S. M. P. CLERK
No. D 6201
Date 24, 10, 34

October 24, 1934.

Morning Translation.

MISCELLANEOUS

NIPPO

JAPANESE FINED FOR MANUFACTURING HEROIN

A Japanese named K. Kuma, age 32, who was arrested the other day by the French Police at his residence in the French Concession on a charge of manufacturing heroin, was fined Yen 50 on October 18 by the Japanese Consular Police Court.

JAPANESE SHRINE AUTUMN FESTIVAL

It is reported that the Japanese Shanghai Shrine will hold its Autumn Festival for three days commencing from November 1. The Japanese Consular and Marine authorities and the S.M.P. are conferring to make arrangements for safe-guarding the celebration.

6201

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.

Special Branch, 52 Station,

REPORT

Date... October 23, 1934

Subject (in full) The Autumn Grand Festival of the Shanghai Shrine to be held on November 1, 2 and 3, 1934.

Made by D.S. Umemoto

Forwarded by J. B. Liu S. C.

During the afternoon of October 22, 1934, a meeting was held at the Japanese Club, Boone Road, by some 30 representatives of various authorities concerned with policing duties to discuss precautionary measures to be adopted on the occasion of the Autumn Grand Festival of the Shanghai Shrine which will be observed on November 1, 2 and 3 at the shrine on Kiangwan Road. In view of the occurrence of the regrettable incident during the ceremony on March 3, this year it was decided to provide adequate protection.

The following arrangements were made:-

Badges will be issued to newspaper men and photographers.

Persons given admission may be searched if necessary.

Precautionary measures within the compound of the shrine

will be adopted by the Japanese Consular Police in

conjunction with the Japanese Military Police, Japanese

Company, S.V.C., Japanese ex-service men and boy scouts.

Policing outside the shrine and the vicinity and the regulation

of traffic will be undertaken by the Municipal Police.

Precautionary measures will be adopted each day from 9 a.m.

until the termination of the proceedings at 5 p.m.

Japanese Naval Patrols will also co-operate with other

parties in maintaining order.

Japanese notables such as Mr. Ariyoshi, Japanese Minister to China, and Vice Admiral Imamura, Commander-in-Chief of the Third Fleet, will attend the ceremony at 10.30 a.m. on November 3.

A programme of the festival is attached herewith.

Apart from this festival an athletic meeting will be held by the Japanese Third Fleet at the Hongkew Park from 1.00 p.m.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full)..... (2)

Made by..... Forwarded by.....

to 4.00 p.m. on November 3. A large number of Japanese will
turn out to witness the sport.

M. H. Menzies

D. S.

Spare copy attached.

Officer i/c Special Branch.

S.R. 22/10

S1
*usual arrangements
for members of S.B. to
keep observation*

YR

[Signature]

OCT 31 1934

Programme in connection with the Autumn Grand Festival
of the Shanghai Shrine to be observed on November 1,
2 and 3, 1934.

November 1

10.30 a.m. to 11.30 a.m.	Ceremony
3.00 p.m. to 5.00 p.m.	Performance
7.00 p.m. to 8.00 p.m.	Cinema exhibition

November 2

10.30 a.m. to 11.30 a.m.	Ceremony
3.00 p.m. to 5.00 p.m.	Performance
7.00 p.m. to 8.00 p.m.	Cinema exhibition

November 3

10.30 a.m. to noon	Special ceremony to be attended by notables
2.00 p.m. to 8.00 p.m.	Performance and cinema exhibition
1.00 p.m. to 4.00 p.m.	Athletic meeting of the Japanese Third Fleet at the Hongkew Park

S. 1, Special Branch ~~xxxxxx~~

October 30, 34.

Autumn Festival of the Shanghai Shrine - detectives
attached to Special Branch detailed

//

and

D.I. Grubb

During the programme in connection with the
Autumn Festival at the Japanese Shrine, Kiangwan Road,
on November 1st, 2nd and 3rd, 1934, the following
arrangements for detectives attached to the Special Branch
to attend on duty have been made :

D. S. Poole

D. S. Muir

J.D.S. Umemoto

Two Sikh detectives

*work connection
DOR.
27/10*

D. I.

D.C. (Special Branch).

S. L.

Noted: M.H. 30/10.

do. Alubani 30/10/34.

D.S. Poole 31 10 34

Programme in connection with the Autumn Grand Festival
of the Shanghai Shrine to be observed on November 1,
2 and 3, 1934.

.....

November 1

10.30 a.m. to 11.30 a.m.	Ceremony
3.00 p.m. to 5.00 p.m.	Performance
7.00 p.m. to 8.00 p.m.	Cinema exhibition

November 2

10.30 a.m. to 11.30 a.m.	Ceremony
3.00 p.m. to 5.00 p.m.	Performance
7.00 p.m. to 8.00 p.m.	Cinema exhibition

November 3

10.30 a.m. to noon	Special ceremony to be attended by notables
2.00 p.m. to 8.00 p.m.	Performance and cinema exhibition
1.00 p.m. to 4.00 p.m.	Athletic meeting of the Japanese Third Fleet at the Hongkew Park

COPY FOR THE COMMISSIONER OF POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. R. REGISTRY
No. D 50132
Date / /

November 27, 1933.

LS-

The Secretary General,
The Shanghai Japanese Residents' Corporation,
128, Quinsan Road.

Dear Sir,

HONGKIEW PARK - SURPLUS LAND.

In reply to your letter No. 092-1 of the 23rd instant, I beg to inform you that there is no objection on the part of this Department to the erection of a stone sign-post at the entrance to the Shinto Shrine on Kiangwan Road.

It is noted that the post will be 11 feet high with a base 3'6" square.

Yours faithfully,

J. E. NEEDHAM

Deputy Commissioner of Public Works.

The Shanghai Japanese Residents' Corporation

TO FACILITATE REPLY 092-3
PLEASE QUOTE THIS NO.

ACKNOWLEDGED
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REG. No. D
Date / /

Telephone: 42390

P. O. Box No. 3053

128 Quinsan Road

Shanghai, November 24th, 1933.

F. W. Gerrard, Esq.,
Commissioner of Police Force,
Shanghai Municipal Council,
Administration Building.

Dear Sir:

On behalf of this Corporation, I beg to express the most sincere thanks and appreciation for your kindness that your officers rendered carefull protection around the Japanese Shinto Shrine, Kiangwan Road, when Thanksgiving Ceremony was held in the morning, Nov. 23rd.

I wish that you will transmit my cordial thanks to your officers concerned.

I am, Dear sir,

Your's faithfully,

KYUTARO SUGIMOTO

Secretary General

MM. usual acknowledged
M/S
24/11

Form No. 3
G. 25,000-1-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. E. REGISTRY
File No. 114/33

REPORT

No. D
Dixwell Road. Stanton,
Date 23/11/33 1933

Subject (in full) Ceremony at Japanese Shrine on Kiangwan Road.

Made by end Forwarded by D.S.I. Brownrigg.

Sir,

At 10 a.m. 23rd November 1933 a ceremony in commemoration of the Harvest Festival was held at the Japanese Shrine on Kiangwan Road. The Japanese Chief of Consular Police attended, representing the Consul General, together with a number of other consular officials. Japanese detectives and members of uniform staff of S.M.P. together with Japanese Consular Police were in attendance but no untoward incident occurred.

The ceremony concluded at 11.15 a.m. and the crowd were all dispersed by 11.30 a.m.

I am, Sir,

Yours obediently,

[Signature]

D.S.I.

JR

JR

end

Officer i/c
Special Branch.

Form No. 3
G. 25,000-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
F. C. N. S. B. REGISTRY.
No. D
Station,
Date November 23, 1933

S. 1, Special Branch

REPORT

Date November 23, 1933

Subject (in full) Religious Ceremony at Japanese Shinto Shrine,
Kiangwan Road

Made by and Forwarded by D.S.I. Duncan

A religious ceremony in connection with the
Japanese Thanksgiving day took place at the Shinto Shrine,
Kiangwan Road, between 10 and 11.30 a.m. November 23.
Some 200 members of the Japanese Residents Corporation
attended.

In addition to Police from Dixwell Road Station,
D.S.I. Duncan and D.S. Umemoto were on duty on Kiangwan
Road during the function.

D. S. I. Duncan
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

J. L. J. H.
NOV 23 1933

The Shanghai Japanese Residents' Corporation

ACKNOWLEDGED
SHANGHAI MUNICIPAL PS
S. B. 128157

TO FACILITATE REPLY
PLEASE QUOTE THIS NO.

No. D

Date

Telephone: 42390
P. O. Box No. 3053
128 Quinsan Road

Shanghai, November 20th, 1933.

F. W. Gerrard, Esq.,
Commissioner of Police Force,
Shanghai Municipal Council,
Administration Building.

Dear Sir:

I have the honour to inform you that there will be held a religious ceremony, for the Japanese Thanksgiving at 10.30 a.m. Thursday, Nov. 23th, at the compound of the Shrine on Kiangwan Road near Honkew Park.

We assume that the ceremony will continue for about two hours and are expecting considerable number of Japanese attendants for the occasion.

Very respectfully yours,

Kyutaro Sugimoto

KYUTARO SUGIMOTO

Secretary General

2
4/1

SHANGHAI MUNICIPAL OFFICE
C. & S. B. R. CLERK.
No. D _____
Date _____

November 7, 1933.

K. Sugimoto, Esq.,
Secretary General,
The Shanghai Japanese Residents'
Corporation.

Sir,

I have to acknowledge, with thanks, the receipt of your letter of November 6 and, in reply, to inform you that your thanks will be duly conveyed to the officers concerned.

I am, Sir,

Your obedient servant,

(Sd) F. W. Gerrard

Commissioner of Police.

The Shanghai Japanese Residents' Corporation

TO FACILITATE REPLY
PLEASE QUOTE THIS NO.

Telephone: 42390

P. O. Box No. 3053

128 Quinsan Road

Shanghai, November 6th, 1933.

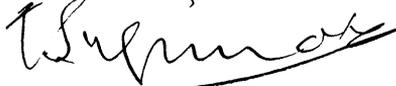
F. W. Gerrad, Esq.,
Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council,
Administration Building.

Dear Sir:

May we express most sincerely our profound
thanks and appreciation to your esteemed Police Force
for the kindness given to us by providing scrupulous
protection around the Japanese Shinto Shrine, Kiangwan
Road, for which we held the Opening Ceremony for three
consecutive days as from Wednesday, last week.

We deem that it is your precious help which
enabled us to keep the Ceremony without the slightest
disturbance. We wish that you will transmit it our
cordial thanks to your members concerned.

Very respectfully yours,



KYUTARO SUGIMOTO

Secretary General

*Draft answer
on 11/11*



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REGISTRY.
No. <u>D 1</u>
Special Branch, S. Station,
Date <u>Nov 19 1933</u>

REPORT

Special Branch, S. Station,

Date Nov 19 1933

Subject (in full) Festival of the Shanghai Jinsha Shrine held on November 3.

Made by D. S. Umemoto. Forwarded by D. S. Umemoto

The following programme was carried out on November 3, the third and last day of the grand festival in connection with the Shanghai Jinsha Shrine:-

9.00 a.m. to 10.30 a.m.

Various Shinto ceremonies were solemnized at the shrine. Mr. Ishii, Japanese Consula-General, and Vice-Admiral Imamura, Commander-in-Chief of the Japanese Third Fleet, officiall. called to pay their respects.

12.30 p.m. to 3.40 p.m.

Classical and modern dances were staged at the shrine.

1.40 p.m. to 1.55 p.m.

A procession of some 50 geisha girls in special designed robes was held on Kiangwan Road.

1.30 p.m. to 4.20 p.m.

Bicycle races were carried out in Hongfow Park.

1.00 p.m. to 5.20 p.m.

Wrestling bouts took place on the Jaranese Naval Ground, North Szechuen Road.

7.00 p.m. to 8.50 p.m.

An exhibition of cinema films was given at the shrine.

The day being the anniversary of the birthday of the late Emperor Meiji, most of the Japanese firms and shops were closed and some 10,000 persons turned up to attend the ceremonies.

Special precautionary measures were enforced by Police Officers from Dixwell and Kashing Road Stations and the Reserve Unit in conjunction with the local Jaranese Consular Police.

D. S. Umemoto of the Special Branch was on general observation duty. Nothing of an untoward nature occurred.

Officer i/c Special Branch.

File
D.S.
1933
11/19

D. S. Umemoto
D. S.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Dixwell Road Station,

Date 3rd. November 1933

Subject (in full) Final Festival in connection with the installation ceremony at
Shanghai Shrine, Kiangwan Road.

Made by and Forwarded by D.S.I. White

Sir,

At 9:00a.m. the 3/11/33, Mr. Ishii, Japanese Consul-General, Shrine Committee members and representatives of the Japanese communal organisations worshipped at the Shanghai Shrine.

Immediately after the termination of the aforesaid ceremony, Vice-Admiral Imamura, Commander-in-Chief 3rd. Japanese Fleet, and Staff Officers worshipped at the shrine and on the termination of the service, proceeded to Hongkew Park to view the athletic meeting of the personnel of the 3rd. Fleet.

Commencing from 12:20p.m. a series of entertainments were held in Hongkew Park, Japanese Naval Barracks and in the grounds of the Shanghai Shrine. These various entertainments terminated at about 4:00p.m.

Between 7/8:30p.m. a cinema entertainment was held in the grounds of the Shanghai Shrine.

At all ceremonies and entertainments, Municipal Police functioned with the co-operation of the Japanese Consular Police. No untoward incident occurred during the day's ceremonies and festivities.

I am, Sir,

Your obedient servant,

R. J. White
D.S.I.

File

[Signature]
D.D.O. "C"
Officer i/c. Special Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Special Branch, S. 2 Station, 5032.

REPORT

Date November 3, 1933

Subject (in full) Festival of the Shanghai Jinsha Shrine held on November 2.

Made by D. S. Umemoto.

Forwarded by *D.S. Umemoto*

The second day of the grand festival in connection with the Shanghai Jinsha Shrine was observed at the shrine from 9 a.m. to 10 p.m. A large number of the Japanese community called to pay their respects.

During the morning various ceremonies were solemnized by the shinto priests. From 1 p.m. a number of theatrical performances and classical and modern dances were staged in the presence of several hundred persons. From 7 p.m. an exhibition of the picture taken at the N.Y.K. Wharf on the occasion of the arrival of the "Spirit" in Shanghai on October 22 was given. The shrine was closed at 10 p.m.

Special precautionary measures were adopted at the shrine by members of Dixwell Road Station and the Reserve Unit in conjunction with the local Japanese Consular Police. D. S. Umemoto of the Special Branch was present. No untoward incidents occurred.

To-day, November 3, is the third and last day of the grand festival and the ceremony will commence from 9 a.m.

File with C.P. 2111

D.S. Umemoto

D. S.

Officer i/c Special Branch.

Handwritten initials and date

File JHS

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGIS. No. 154/33
No. D
Dixwell Road Station
Date 2nd November 1933

Subject (in full) Second festival in connection with the installation ceremony at the Shanghai Shrine, Kiangwan Road.

Made by and Forwarded by D.S.I. White

Sir,

At 9:00 a.m. the 2/11/33, representatives of Japanese communal organisations visited the Shanghai Shrine, Kiangwan Road, to worship. At 12 noon to 4:00 p.m. even date, a series of entertainments were held at the Shanghai Shrine Compound, for the Japanese community. From 7 p.m. to 9 p.m. a cinema entertain was held in the compound of the shrine.

Municipal Police and members of the Japanese Consular Police functioned at the ceremony and subsequent entertainments.

No untoward incident occurred during the day's festivities.

I am, Sir,

Your obedient servant,

R. White
D.S.I.

Officer i/c Special Branch.

File
3/11

File
[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. <i>File No.</i>
No. <i>D 50</i>
Branch. <i>S. 2</i> Station.
Date <i>November 2, 1933</i>

Subject (in full) Festival of the Shanghai Jinsha Shrine held in Hongkew Park on November 1.

Made by D. S. Umemoto.

Forwarded by *[Signature]*

The first grand festival in connection with the Shanghai Jinsha Shrine, which was recently constructed in Kiangwan Road, was held in Hongkew Park by the Japanese community at 1.00 p.m. November 1.

The following functions were carried out:-

Games: Students of various Japanese schools participated in the games which terminated at 3.10 p.m.

Jujitsu: An exhibition of jujitsu by members of the Japanese Naval Landing Party, the Shobukai and the Tung Wen College commenced at 1 p.m. and ended at 4 p.m.

Fencing: An exhibition of fencing by members of the Landing Party, the Shobukai and the Tung Wen College commenced at 1.00 p.m. and terminated at 4.30 p.m.

Archery: An exhibition of this art commenced at 2 p.m. and terminated at 5.15 p.m.

Some 4,000 persons were present at the park and special precautionary measures were adopted by a number of Police Officers from Dixwell Road Station and the Reserve Unit in conjunction with the local Japanese Consular Police. D. S. Umemoto of the Special Branch was present on general observation duty. No untoward incidents occurred.

The second day of the grand festival will be observed at the Shanghai Shrine, Kiangwan Road, from 9 a.m. November 2.

[Signature]
D. S.

Officer i/c Special Branch

Commr. of Police.

Sir:

Information.

[Signature]
O. i/c S. B.

NOV. 2 1933

[Handwritten notes and stamps]
File
NOV 3 1933

[Handwritten notes]

Fm. 2
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S.M. 100/333.
File No.
No. D 1012
Dixwell Road Station, 1 13
Date 1st. November 19 33

REPORT

Subject (in full) Festivities at the Shanghai Shrine in connection with the installation ceremony of the "Divine Spirits".

Made by and Forwarded by D.S.I. White

Sir,

At 3:30 a.m. the 1/10/33, representatives of Japanese communal organisations of Shanghai visited the Shanghai Shrine, Kiangwan Road, to worship and participate in the festivities.

At 10/30 a.m. Vice Admiral Imamura, Commander-in-Chief, Japanese 3rd. Fleet, and one Battalion of the Japanese Naval Landing Party visited the shrine to worship.

On the termination of the services held for the Naval Forces about 1,000 Japanese school children visited the shrine and worshipped. On the termination of the childrens service the shrine was open to the Japanese public.

At about 1:00p.m. an athletic meeting was held by the Japanese community and members of the Japanese Naval Forces in Hongkew Park. The meeting terminated at 5:00p.m.

During the services at the shrine and the subsequent athletic meeting in Hongkew Park, a party of police from Dixwell Road Station ~~XXXXXX~~ Reserve Unit (B) and 3 Japanese Detectives from Hongkew Station functioned in the locality in conjunction with the Japanese Consular Police. No untoward incident occurred.

I am, Sir

Your obedient servant,

D.S.I. White
D.S.I.

~~D.S.I. White~~

Officer i/c. Special Branch.

White
2/11.

White
J.H.

NOV. 2 1933

Form No. 3
G. 25,000-1-32

Misc.
File No. 100/35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

03
Dixwell Road Station,

REPORT

Date 31st. Oct. 1933

Subject (in full) Installation ceremony of the "Divine Spirit" at the Shanghai Shrine.

Made by and Forwarded by D.S.I. White

Sir,

Ceremonial rites for the installation of the divine spirit of deities, brought from Japan, took place between 7p.m. & 8:15p.m. the 31/10/33 at the Shanghai Shrine, Kiangwan Road.

About 500 persons were in attendance at the ceremony, which included representatives of the Military, Naval and public organisations of the Japanese community in Shanghai.

On completion of the ceremony the shrine was opened to the Japanese community to pay homage to the divine spirits.

A party of Municipal Police under the Officer i/c of Dixwell Road District and Japanese Consular Police functioned at the ceremony. Nothing untoward occurred during the ceremony.

I am, Sir,

Your obedient servant,

D.S.I. White
D.S.I.

D.D.O. ✓

W
Officer i/c Special Branch.
File
NOV 4 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No.
No. D
Date S. 2 / 30 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Special Branch

Date October 31, 1933

Subject (in full) Enshrining ceremony of the Shanghai Jinsha Shrine solemnized on October 31.

Made by D. S. Umemoto.

Forwarded by *[Signature]*

At 7 p.m. October 31, a procession of motor-cars conveying the "Spirit" of the Shanghai Jinsha Shrine and the Shokonsha Shrine, Kiangwan Road, under escort of the Municipal Police left the Japanese Consulate-General, Whangpoo Road, and proceeded to the shrine, arriving there at 7.30 p.m.

The enshrining ceremony was solemnized at the shrine at 7.40 p.m. and terminated at 8 p.m. Following the function the public were admitted to the shrine to pay their respects.

Police Officers from Hongkew and Dixwell Road Stations were on special duty along the route taken by the procession and special precautionary measures were enforced in Kiangwan Road and at the shrine by members of the Municipal Police in conjunction with the Japanese Consular Police, the Japanese Gendarmerie, the Japanese Company (S.V.C.), the Japanese Company of the Special Police and the Japanese Boy Scouts.

No untoward incidents occurred.

[Signature]
D. S.

[Handwritten initials]

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information
<i>[Signature]</i>
O. i/c S. B.
NOV. 1 1933

[Handwritten initials]

[Handwritten initials]

NOV 2 1933

5012
31 10 33

October 31 33.

Dear Hopkinson,

I send herewith for your information
a copy of a Police report containing the programme
in connection with the celebration of the Japanese
Shrine at Kiangwan Road between November 1 and
November 3, 1933.

Yours sincerely,

W.G.

Lieut. Commander E.H. Hopkinson, R.N.,
Royal Naval Office,
British Consulate-General.

October 31, 1933.

Festival of the Shanghai Shrine.

The "Divine Spirit" of the Shanghai Jinsha, which will be consecrated in the recently erected Japanese Shanghai Shrine at Kiangwan Road on October 31, was brought to Shanghai in the care of Mr. Yasui, President of the local Japanese Residents' Corporation, on the s.s. Shanghai Maru which berthed at the N.Y.K. Wayside Wharf at 3.15 p.m. October 22, 1933. The "Spirit" was conveyed from the vessel to the Japanese Consulate-General.

The "Divine Spirit" of the Shanghai Shrine will be removed from the Japanese Consulate-General to the Shanghai Shrine, Kiangwan Road, at 7 p.m. October 31. It has been decided that the vehicles shall proceed in the following order by way of Whangpoo, Astor, Tiendong, Miller, Minghong, Woosung, Yalu, Haining, North Szechuen and Kiangwan Roads:-

Motor car escort (S.M.F.)
2 motor cycles (Naval Landing Party)
Motor car (Shinto priests)
Motor car (Spirit of the Shanghai Jinsha Shrine)
2 motor cycles (Naval Landing Party)
Motor car (Chairman of the Festival Committee)
Motor car (Spirit of the Shokonsha Shrine)
2 motor cycles (Naval Landing Party)
Motor car (Representatives of the Military)
Motor car (Members of the Festival Committee)
Motor car (Japanese Consular Police)
Motor car (S.M.F.)

The following programme of the festival on November 1, 2 and 3 has been arranged in the course of several meetings held by members of the Festival Committee during the past ten days :-

November 1st.

8 a.m. Committee members will assemble at the office of the Shrine.
8.30 a.m. to 10.30 a.m. Ceremony will be solemnized. After the ceremony the public will be ordered to leave the shrine. Vice Admiral Imamura, Commander-in-Chief of the Third Fleet will then officially visit and worship at the Shokonsha Shrine, following which a battalion of the Naval Landing Party will pay their respects to the Shanghai Shrine and the Shokonsha Shrine. Students of the various schools will also visit the Shrine.
1 p.m. Athletic exercises and other games will be held by students of various Japanese schools in Hongkew Park. Exhibitions of jujitsu, fencing and archery will be carried out in the park by officers and men of the Third Fleet and the Naval Landing Party, students of the Tung Wen College, members of the Shobukai and the Ex-Service Men's Association.

November 2.

9 a.m.
12 noon.

Ceremony will be solemnized at the Shrine.
Musical entertainment, classical dances
and theatrical performances will be staged
in the compound of the shrine.

November 3.

9 a.m. to 10.30 a.m.

Ceremony will be solemnized at the shrine,
following which Vice Admiral Imamura will
officially pay his respects at the
Shanghai Shrine.

12 noon.

Musical entertainment, classical dances
and theatrical performances will be staged
in the compound of the shrine.
Wrestling bouts will be carried out in the
compound of the former premises of the Abe
Ichi Yoko. The entrance will be made from
the gate facing North Szechuen Road Extension.
Preparations are being made to give an
exhibition of cinema films in the compound
of the shrine during the evening.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Special Branch, S. 2 Station,

REPORT

Date October 27, 1933

Subject (in full) Festival of the Shanghai Shrine

Made by D. S. Umemoto.

Forwarded by *D. S. Umemoto*

With reference to the removal of the "Divine Spirit" of the Shanghai Shrine and the Shokonsha Shrine from the Japanese Consulate, Whangpoo Road, to the Shanghai Shrine, Kiangwan Road, at 7 p.m. October 31, it has been decided that the vehicles shall proceed in the following order by way of Whangpoo, Astor, Tiendong, Miller, Minghong, Woosung, Yalu, Haining, North Szechuen and Kiangwan Roads:-

Motor-car escort (S.M.P.)
2 motor-cycles (Naval Landing Party)
Motor-car (Shinto priests)
" (Spirit of the Shanghai Jinsha Shrine)
2 motor-cycles (Naval Landing Party)
Motor-car (Chairman of the Festival Committee)
" (Spirit of the Shokonsha Shrine)
2 motor-cycles (Naval Landing Party)
Motor-car (Representatives of the Military)
" (Members of the Festival Committee)
" (Japanese Consular Police)
" (S.M.P.)

The following programme of the festival on November 1, 2 and 3 has been arranged in the course of several meetings held by members of the Festival Committee during the past ten days:-

November 1

8.00 a.m. Committee members will assemble at the office of the shrine.

8.30 a.m. to 10.30 a.m.

Ceremony will be solemnized. After the ceremony the public will be ordered to leave the shrine.

Vice-Admiral Imamura, Commander-in-Chief of the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full) (2)

Made by Forwarded by

Third Fleet, will then officially visit and worship at the Shokonsha Shrine, following which a battalion of the Naval Landing Party will pay their respects to the Shanghai Shrine and the Shokonsha Shrine. Students of the various schools will also visit the Shrine.

1.00 p.m. Athletic exercises and other games will be held by students of various Japanese schools in Hongkew Park. Exhibitions of jujitsu, fencing and archery will be carried out in the park by officers and men of the Third Fleet and the Naval Landing Party, students of the Tung Wen College, members of the Shobukai and the Ex-Service Men's Association.

November 2

9.00 a.m. Ceremony will be solemnized at the Shrine.

12 noon Musical entertainment, classical dances and theatrical performances will be staged in the compound of the shrine.

November 3

9.00 a.m. to 10.30 a.m.
Ceremony will be solemnized at the shrine, following which Vice-Admiral Imamura will officially pay his respects at the Shanghai Shrine.

12 noon Musical entertainment, classical dances and theatrical performances will be staged in the compound of the shrine.

Wrestling bouts will be carried out in the compound of the former premises of the Abe Ichi

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full) (3)

Made by Forwarded by

Yoko. The entrance will be made from the gate facing North Szechuen Road Extension. Preparations are being made to give an exhibition of cinema films in the compound of the shrine during the evening.

W. Amersbach
D. S.

J.P.P.
* 2/10

Officer i/c Special Branch.

Arr.
Arrangements will be made for the attendance of members of Sp. Br.

J.P.P.

D.S. (Dino)

Information and forms of passing to D. O. "C."

J.P.P.

D. S. Sp. Br.

OCT. 28 1933

J.P.P.
* 2/10

The Shanghai Japanese Residents' Corporation

TO FACILITATE REPLY
PLEASE QUOTE THIS NO.

238
4 10 33

Telephone: 42390

P. O. Box No. 3053

128 Quinsan Road

Shanghai, Oct. 23rd, 1933

F. W. Gerrard, Esq.,
Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council,
Administration Building.

Dear Sir:

May we avail ourselves to thank you most sincerely
for your kindness to provide necessary police protection
along the way to the Japanese Consulate General from Wayside
Wharf for the sacred Shrine procession which was held yester-
day.

Very respectfully yours

Teizo Matsunaga

TEIZO MATSUNAGA

Deputy Secretary General

Whe
23/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.

No. D 5032

Morning Translation, 10, 33

October 21, 1933.

MISCELLANEOUS.

NIPPO.

TWO JAPANESE CHILDREN INJURED
BY BOMB EXPLOSION.

At about 1.30 p.m. yesterday a bomb exploded at the entrance of the N.W.K. Cotton Mill quarters on Macao Road and injured two Japanese children named Y. Furuta and Y. Ichimyo, both 8 years old, son of an N.W.K. employees.

Both children were immediately removed to Hospital, one was detained with serious injuries, while the other was released after receiving treatment for a slight injury to the knee.

It appears that the bomb was found by the children outside the quarters and exploded while they were playing with it. It is believed that the bomb is a relic of the fighting last years.

FESTIVAL OF THE SHANGHAI SHRINE.

With reference to the arrival of the "divine spirits" under the care of Mr. Yasui, on the S.S. Shanghai Maru during the afternoon of October 22, the following will provide an escort from the N.Y.K. wharf to the Japanese Consulate.

1. 1 motor cycle for S.M.P.
2. 2 motor cycles for Japanese Naval Landing Party.
3. 1 motor car for the Japanese Consular Police.
4. 1 motor car for the priest of the Shanghai Shrine.
5. 1 motor car for the "divine spirit" borne by the Japanese Consul General, Two motor cycles will accompany the
6. 1 Motor car for the Chairman of the Japanese Residents Corporation.
7. 1 motor car for the "divine spirit" borne by the Vice Admiral Sugisaka. 2 motor cycles will accompany the
8. 1 motor car for the representative of the Japanese military Officials. 2 motor cycles will accompany the
9. 2 motor cars for the members of the committee for the Festival.
10. 3 motor cars for the senior members of the Japanese residents Corporation.
11. 1 motor car for the Japanese Consular Police,
12. 1 motor car for S.M.P. officers.

The route of the procession will be Yangtzepoo, Broadway, Astor and Whangpoo Rds to the Japanese Consulate.

MAI NICHU.

COUNTERFEIT NOTE PASSED BY JAPANESE.

At about 10 p.m. October 19, a Japanese youth, age about 31, height about 5', visited the Japanese Cafe at 389 Jenken Rd where he ordered a meal and afterwards a \$5 note on the central Bank of China to pay the account of \$4.60. He then left the cafe, later it was discovered the note was a counterfeit.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Special Branch S.2. *J.P.P.*

REPORT

Date October 23, 1933.

Subject (in full) Arrival of the "Divine Spirit" of the Japanese Shanghai Shrine.

Made by D.S. Pitts

Forwarded by *[Signature]*

The "Divine Spirit" of the Shanghai Jinsha, which will be consecrated in the recently erected Japanese Shanghai Shrine at Kiangwan Road on October 31, was brought to Shanghai in the care of Mr. Yasui, President of the local Japanese Residents' Corporation, on the s.s. "Shanghai Maru", which berthed at the N.Y.K. Wayside Wharf at 3.15 p.m. October 22, 1933.

The "Spirit" was conveyed from the vessel to the Japanese Consulate-General, Whangpoo Road, by Mr. Ishii, Japanese Consul-General and Rear-Admiral Sugisaka, Commander of the Japanese Naval Landing Party. Some 2000 representatives of various local Japanese public bodies were present in the compound of the wharf to pay their respects to the Shinto "Spirit."

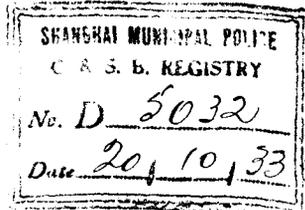
Special precautionary measures were adopted by the Municipal Police in conjunction with the Japanese authorities at the wharf and along the route to the Japanese Consulate-General. An escort was provided by the Reserve Unit, whilst detectives from Hongkew and Wayside stations were in attendance. D.S. Pitts and D.S. Umemoto of the Special Branch carried out general observation work but nothing of an untoward nature transpired.

[Signature: D.S. Pitts]

D. S.

Officer i/c Special Branch.

[Handwritten notes and stamps]
24/11
L
OCT 23 1933



October 20, 1933.

Morning Translation.

MISCELLANEOUS.

NICHI NICHI.

JAPANESE FACTORIES IN CHAPEI.

The activities of the Japanese factories in Chapei which ceased at the commencement of hostilities last year are to continued, and about 70% of them are ready to reengage workers.

The following is the list of the Japanese factories in Chapei.

Ho Zan Glass Factory.	Owned by	Y. Tsunoda.
Toku Lin "	" "	T. Hayashi.
Koh Giyo "	" "	G. Sugiyama.
Ho Sei "	" "	I. Sakai.
Keitaku Leather "	" "	K. Migikawa.
Ko Giyo "	" "	S. Miyasaki.
Zai Shin Floor "	" "	K. Komada.
Gi Ho Enamel Works.	" "	Y. Hori.
Kiyo Dai Manufacture Co.	" "	T. Tomiwaki.
Shanghai Kei Zu Co.	" "	T. Kobata.

NIPPO.

ESTABLISHMENT OF THE GREAT ASIA ASSOCIATION.

The Shanghai Branch of the Great Asia Association was established in the "Jiyoshin Ji" (一心寺) at No. 12 Wei Su Ling Li off Haiping Road.

MAI NICHI.

NICHI NICHI and NIPPO.

JAPANESE ATTEMPTS TO ASSAULT FOREIGNERS.

At about 9 p.m. October 18, a Japanese named, Yasuo Gaiyama, 22, residing at 415 Chushang Rd. O.O.L. was arrested by a Municipal Police officer on Chapoo Road while he was threatening to assault three foreigner with a trawel. He was ~~handed~~ handed over to the Japanese Consulate where he was detained for further interrogation.

FESTIVAL OF THE SHANGHAI SHRINE.

After the removal of the "divine spirit" from the Japanese Consulate to the Shanghai Shrine on October 31, celebrations will be observed on the following dates:-

- November 1. Performance of athletic games by the Japanese students, exhibition of Jujitsu and Fencing in Hongkew Park.
- November 2. Musical entertainment and theatrical performances on the stage in the compound of the shrine also wrestling bouts.
- and 3.

Number of lanterns will provided illumination and there will be a display of Japanese fire works during the night.

D 5032

GENERAL MEMORANDUM
NO. 10
OCT 22 1941

Programme in connection with the
Inauguration of Japanese Shrines

October 22:

The s.s. Shanghai Maru bringing the "Divine Spirit" of the Shanghai and Shokonsha shrines erected in Kiangwan Road will berth at the N.Y.K. Wharf during the afternoon of October 22.

Consul-General Ishii, Rear Admiral Sugisaka and other Japanese notabilities will meet the vessel and take possession of the "Spirit." The party will then proceed to the Japanese Consulate via Yangtsepoo Road, Broadway, Astor and Whangpoo Roads.

October 31:

At 7 p.m. on October 31 the "Spirit" will be removed from the Japanese Consulate-General and will be conveyed to the Shanghai Shrine in Kiangwan Road by the following route: Whangpoo, Astor, Tiendong, Miller, Minghong, Woosung, Yalu, Haining, North Szechuen and Kiangwan Roads.

November 1:

During the afternoon athletic exercises and games will be performed by students of various schools in the Hongkew Park. Exhibitions of jujitsu, fencing and archery will also be held.

November 2:

During the after^{noon} a musical entertainment and a theatrical performance will be staged in the compound of the Shrine.

November 3:

A musical entertainment and theatrical performances will be held during the afternoon in the compound of the Shrine. Wrestling bouts will be held in the garden of Mr. Abe Ichi Yoko's residence in Wonglo Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Special Branch, S 282000K.

REPORT

Date October 18, 1933.

Subject (in full) Festival of the Shanghai Shrine.

Made by D. S. Umemoto.

Forwarded by *[Signature]*

A meeting was held on the afternoon of October 10 at the Japanese Club by representatives of the various Japanese Authorities to make a final decision on the subject of the precautionary measures to be adopted at the N.Y.K. Wayside Wharf on the occasion of the expected arrival of the "Divine Spirit" of the Shanghai Shrine and the Shokonsha Shrine on October 22.

No alteration has been made in the programme for October 22, a report on which has already been forwarded.

As regards the procession of motor-cars from the wharf to the Japanese Consulate-General, Whangpoo Road, it was decided that the vehicles will proceed in the following order:-

Motor-cycle escort (S.M.P.)

2 motor-cycles (Naval Landing Party)

Motor-car (Consular Police)

" (Members of the Shrine)

" (Divine Spirit of the Shanghai Shrine)

2 motor-cycles (Naval Landing Party)

Motor-car (Suite)

" (Chairman of the Festival Committee)

" (Divine Spirit of the Shokonsha Shrine)

2 motor-cycles (Naval Landing Party)

Motor-car (Representatives of the Navy)

2 motor-cycles (Naval Landing Party)

Motor-car (Suite)

" (Secretary-General of the Residents Corporation)

" (Members of the Executive Committee and officials of the Residents Corporation)

" (Members of the Festival Committee)

" (Consular Police)

" (Special Branch, S.M.P.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19__

Subject (in full) _____ (2) _____

Made by _____ Forwarded by _____

At a meeting held on the afternoon of October 17 at the Japanese Club, Boone Road, by members of the Shanghai Shrine Festival Committee, it was decided not to invite foreign and Chinese notables.

D. S.

D. S.

RS
18.10

Officer i/c Special Branch.

6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. N. D. 5032 October 19, 1933

Miscellaneous (2)

at 5.30 a.m. October 18 and left Shanghai South for Hangchow by train two hours later. These persons will be employed on coolie work with the National Armies engaged in bandit-suppression in Kiangsi.

Programme in connection with the Inauguration of Japanese Shrines

7.5032

The programme in connection with the inauguration of the Shanghai and Shokonsha Shrines erected on Kiangwan Road is attached to this report as an Appendix.

Officer i/c Special Branch.

APPENDIX

October 19, 1933.

Programme in connection with the
Inauguration of Japanese Shrines

October 22:

The s.s. Shanghai Maru bringing the "Divine Spirit" of the Shanghai and Shokonsha shrines erected in Kiangwan Road will berth at the N.Y.K. Wharf during the afternoon of October 22.

Consul-General Ishii, Rear Admiral Sugisaka and other Japanese notabilities will meet the vessel and take possession of the "Spirit". The party will then proceed to the Japanese Consulate via Yangtsepoo Road, Broadway, Astor and Whangpoo Roads.

October 31:

At 7 p.m. on October 31 the "Spirit" will be removed from the Japanese Consulate-General and will be conveyed to the Shanghai Shrine in Kiangwan Road by the following route:-
Whangpoo, Astor, Tiendong, Miller, Minghong, Woosung, Yalu, Haining, North Szechuen and Kiangwan Roads.

November 1:

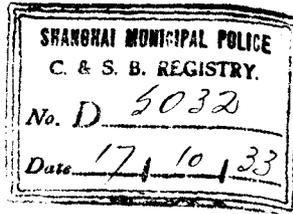
During the afternoon athletic exercises and games will be performed by students of various schools in the Hongkew Park. Exhibitions of jujitsu, fencing and archery will also be held.

November 2:

During the afternoon a musical entertainment and a theatrical performance will be staged in the compound of the Shrine.

November 3:

A musical entertainment and theatrical performances will be held during the afternoon in the compound of the Shrine. Wrestling bouts will be held in the garden of Mr. Abe Ichi Yoko's residence in Wonglo Road.



October 17, 1933.

Afternoon Translation.

NICHI NICHI
MAI NICHI.
WIPPO.

FESTIVAL OF THE "SHANGHAI SHRINE"

Mr Yasui, president of the Japanese Residents Corporation has left for Japan in connection with the Shinto religious ceremonial of receiving the "divine spirit" on behalf of the Shanghai Shrine and the Shokonsha Shrine on Kiangwan Road. He will leave Kobe on October 20 on board the N.Y.K. steamer "Shanghai Maru" which is due to arrive here on October 22.

D 5032

Upon its arrival, Mr Ishii, Consul General, Rear Admiral Sugisaka and senior members of the Japanese Residents Corporation and members of the committee for the Festival of the Shanghai Shrine, will remove the "divine spirits" to the Japanese consulate

In the compound, the Japanese Consular Police, Naval Landing Party, Gendarmerie, S.V.C. Japanese branch, S.M.P. Japanese Special Branch, Ex-service men, and Japanese boy scouts will form a guard, and S.M.P. and Naval Landing Party motor cycles will form an escort on the way to the Japanese Consulate.

All exservice men and street unions are requested to bring flags to the wharf.

MAI NICHI.

ANNUAL REPORT PUBLISHED BY JAPANESE CONSULAR POLICE.

On October 16, the local Japanese Consular Police published the annual crime report.

Criminal cases (Sentenced)

Larceny	8.	Subverting public morals	2.
Assault.	2.	Opium offences	2.
Manslaughter.	1.	Smuggling	2.
Embezzlement.	22.	Smuggling gold	1.
Aiding a prisoner to escape.	1.	Manufacture of drugs	1.
Fraud.	7.		

Criminal cases (pending)

Robbery by violence	1.
Attempted murder	1.
Robbery	2.
Attempted assassination	1.
Counterfeit notes.	1.
Offence against public safety.	

Court decisions.

Fined by police	3.
Fined by Court.	7.
Imprisonments	31.
Suspended sentences	9.

Average age of Prisoners

Age 20-29	12
30-39	16
over 40	9

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Special Branch, S. Station, 5032

REPORT

Date October 14, 1933.

Subject (in full) Festival of the Shanghai Shrine.

Made by D. S. Umemoto.

Forwarded by *D. S. Umemoto*

The divine spirit of the Shanghai Shrine and the Shokonsha Shrine, Kiangwan Road, will arrive in Shanghai under the care of Mr. Yasui, President of the Japanese Residents Corporation, by the s.s. "Shanghai Maru", which is scheduled to berth at the N.Y.K. Wayside Wharf during the afternoon of October 22.

Upon its arrival Mr. Ishii, Consul-General, Rear-Admiral Sugisaka, Commander of the Japanese Naval Landing Party, senior members of the Japanese Residents Corporation and several members of the Committee for the Festival of the Shanghai Shrine, will board the vessel and remove the spirit to the Japanese Consulate-General, Whangpoo Road, by way of Yangtszepoo Road, Broadway, Astor and Whangpoo Roads.

It is requested by the Committee for the Festival of the Shrine, which is presided over by Mr. Ishii, Consul-General, that precautionary measures be adopted by the Municipal Police in conjunction with the Japanese Authorities both on the wharf and along the route to be followed. A Police escort is also requested.

I forward herewith a diagram showing precautionary measures which will be adopted by the Authorities and the proceedings to be observed at the wharf on October 22.

At 7.00 p.m. October 31, the spirit will be removed from the Japanese Consulate-General, Whangpoo Road, to the Shanghai Shrine, Kiangwan Road, by way of the following route:-

Whangpoo, Astor, Tiendong, Miller, Minghong, Woosung, Yalu, Haining, North Szechuen and Kiangwan Roads.

A detachment of the Japanese Naval ^{Landing} Party, teachers and senior students of various Japanese schools and members of other public bodies will assemble in Kiangwan Road awaiting its arrival. During the observation of the ceremony for the enshrinement of

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

..... Station,

Date.....19

Subject (in full)..... (2)

Made by..... Forwarded by.....

the spirit, all electric lights will be extinguished and torches will be burnt in the shrine. No persons except Mr. Ishii, Consul-General, and Rear Admiral Sugisaka, Commander of the Naval Landing Party, who will be carrying the divine spirit, and several other persons participating in the ceremony, will be given admission. After the conclusion of the ceremony lights will be put on and the public will be permitted to enter the shrine.

The festival of the Shanghai Shrine will be observed on the following dates:-

November 1 During the afternoon athletic exercises and other games will be performed by students of various schools in Hongkew Park. Exhibitions of jujitsu, fencing, and archery will also be held.

November 2 During the afternoon a musical entertainment and theatrical performances will be staged in the compound of the Shrine.

November 3 During the afternoon a musical entertainment and theatrical performances will be staged in the compound of the Shrine.

Wrestling bouts will be carried out in the compound of the residence of the Abe Ichi Yoko, Wonglo Road.

It is learned that a number of foreign and Chinese notables will be invited during the afternoon of November 3.

Apart from this festival, sports of the Japanese Third Fleet will be held in Hongkew Park during the morning of November 3.

Officers and men of the Fleet and the Naval Landing Party and representatives of various schools will compete.

M. H. ...

D. S.

Officer i/c Special Branch.

*D.S. (Divis),
Information
favour of
passing to
D.O. and
return. A
copy being
on the plans
will be sent
out later.*

*J.H.
O. i/c Sp.*

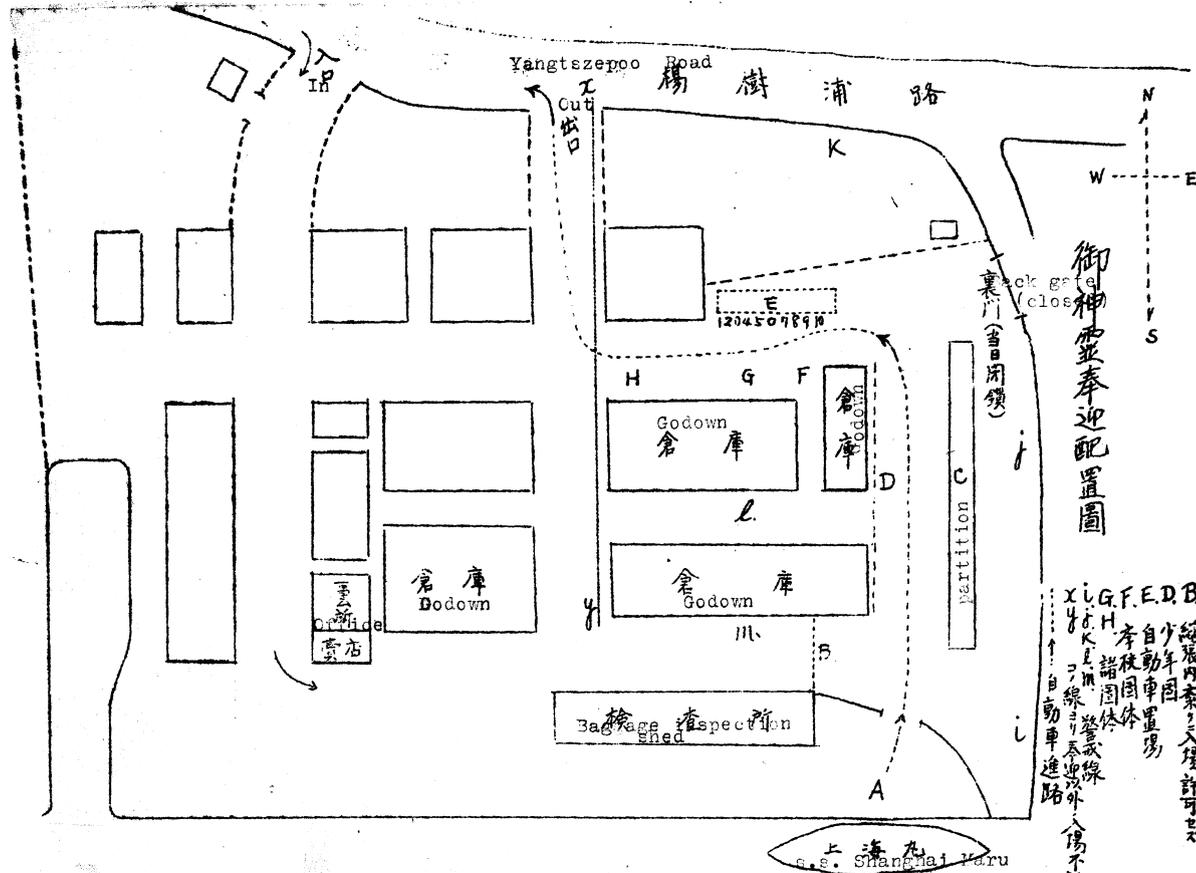
OCT 13 1933

[Signature]

Diagram showing precautionary measures to be adopted and proceedings to be carried out at the N.Y.K. Wayside Wharf during the removal of the divine spirit of the Shanghai Shrine on October 22, 1933.

-
- A) Two motor-cars; one occupied by Mr. Ishii, Consul-General, carrying the spirit of the Shanghai Shrine, and the other by Rear Admiral Sugisaka, carrying the spirit of the Shokonsha Shrine.
 - B) No persons except on business will be permitted to enter within this line.
 - D) Members of the Japanese Boy Scouts will be posted along this line.
 - E) Motor-cars participating in the procession will be parked at this point.
 - F) Enclosure reserved for representatives of various schools.
 - G & H) Enclosure reserved for other public bodies.
 - i, j, k, l & m) Guards (S.M.P., Consular Police, Gendarmerie and Landing Party)
 - xy) No persons except on business will be admitted to the east of this line.

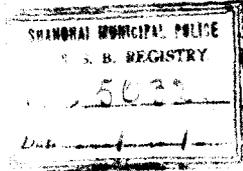
The dotted line with arrows indicates the route to be followed.



御神靈奉迎配置圖

- A. 神靈招魂社(自動車)
- B. 經帳內素子入場許可
- C. 少年團
- D. 自動車置場
- E. 奉迎
- F. 諸団体
- G. 奉迎
- H. 諸団体
- I. 奉迎
- J. 奉迎
- K. 奉迎
- L. 奉迎
- M. 奉迎
- N. 奉迎
- O. 奉迎
- P. 奉迎
- Q. 奉迎
- R. 奉迎
- S. 奉迎
- T. 奉迎
- U. 奉迎
- V. 奉迎
- W. 奉迎
- X. 奉迎
- Y. 奉迎
- Z. 奉迎

上海丸
S.S. Shanghai Yung



September 19, 3.

cc

Teizo Matsunaga, Esq.,
Deputy Secretary General,
The Shanghai Japanese Residents' Corporation,
Shanghai.

Dear Sir,

I acknowledge with thanks receipt of
your letter, dated the 18th instant, in which
you express your thanks for police protection
provided on the occasion of the Dedication of
the Shanghai Jinsha Shrine.

Yours faithfully,

(Sd) F. W. Carrage

Commissioner of Police.

21
1933

The Shanghai Japanese Residents' Corporation.

(上海居留民團)

Telephone: 42390

128 Quinsan Road,

P. O. Box No. 3053

Shanghai, September 18th, 1935

W. N. Gerrard, Esq.,
Commissioner of Police Force,
Shanghai Municipal Council,
Administration Building.

Dear Sir:

We beg to express our cordial thanks for your kindness providing necessary police protection for the Dedication ceremony of Shanghai Jinsha Shrine which took place yesterday at Kiangwan Road.

Very respectfully yours,

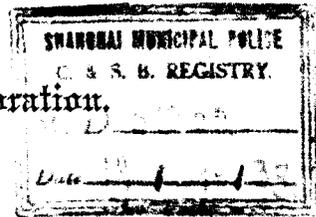

TEIZO MATSUNAGA

Deputy Secretary General

DSG/JM

The Shanghai Japanese Residents' Corporation.

(上海居留民團)



Telephone: 42390

128 Quinsan Road,

P. O. Box No. 3053

Shanghai, September 16th, 1953

T. W. Conrad, Esq.,
Commissioner of Police Force,
Shanghai Municipal Council,
Administration Building.

Dear Sir:

I have the honour to inform you that there will be held a religious ceremony, under the auspices of this Corporation, for the Dedication of The Shanghai Jinsha Shrine, at 10 a.m., Sunday, Sept. 17th, at the compound of the Shrine on Wangwan Road near Honkew Park.

We assume that the ceremony will continue for about two hours and are expecting considerable number of Japanese attendants, including high officials, for the occasion.

Very respectfully yours,

TEIZO MATSUNAGA

Deputy Secretary General

PA

*Revenue P.O. C knows
his name and address
You help me
16/9*

DSG/JMH

Fm. 2
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
File No. _____
S. 2. Shanghai

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Date September 18, 33

Subject (in full) Inauguration of Japanese Shrine Ceremony

Made by D.S. Jones

Forwarded by [Signature]

The ceremony in connection with the inauguration of the new Shinto shrine in the Japanese garden opposite the new barracks of the Japanese marines in Kiangwan Road began at about 10 a.m. on September 17. Among the Japanese notabilities who attended the function were Vice -Admiral Sugisaka, Officer Commanding the Japanese Naval Landing Party, and Consul-General Ishii. Altogether there must have been at least 3,000 Japanese men, women and children present. The ceremony, which passed off without anything untoward happening, concluded with the hoisting into position of the last wooden beam to be secured to the structure and the throwing of huge quantities of rice cakes and other confections to the assembled multitude.

At 11.40 a.m. the crowd began to disperse, the people returning quietly homeward.

Except for a mere handful of Chinese females, who appeared to be there in the capacity of amahs to Japanese children, there were no Chinese in evidence. Outside on the pavement a few passers-by would pause awhile to see what was going on before proceeding on their way.

The following members of the Special saw the function through :

D.S. Jones, D.S. Kobayashi, D.S. Kim, C.D.S. 96, Havildar Basant Singh and Dulla Singh.

[Signature]
D.S.

[Handwritten initials]

Officer i/c Special Branch

Commr. of Police.
Sir:
Information.
[Signature]
SEP 18 1933 O. i/c S. B.

F
C
S

C O P Y
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 81/3
S. P. DISTRICT

REPORT

Dixwell Rd. Station

Date 15th. Sept. 1933

Subject (in full) Review of personnel of Japanese Naval Landing Party by
Commandant and Dedication of Memorial.

Made by and Forwarded by D.S.I. White.

Sir,

I beg to report that I am in receipt of information from the Japanese detectives attached to this station to the effect that the Commandant of the Japanese Naval Landing Party will review the personnel under his command in Hongkew Part at 8.30 a.m. 18.9.33. I am also in receipt of information from the same source to the effect that the memorial erected opposite the Naval Landing Party H.Q., will be dedicated on the 17.9.33 at 10.00 a.m.

I am, Sir,

Yours obediently,

(Sd) R.J. White

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

ok

D. O. 6

File
J.H.

Information and
please return. J.H.

SEP 17 1933

Form
G. 2576

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Section

SHANGHAI MUNICIPAL
File No. 1000
No. 1
S. B. SECTION
Date Sept. 15, 1933

Date Sept. 15, 1933.

Subject (in full) Ceremony to be held in Japanese Garden on Kiangwan Road at 10 a.m. 17.9.33.

Made by D.S. Kobayashi.

Forwarded by

D.S. Kobayashi

A ceremony in connection with the construction of a Japanese Shrine, which is being built in the Japanese Garden opposite the Japanese Naval Landing Party Barracks on Kiangwan Road, will be held at 10 a.m. September 17.

It is expected that about 700 persons will attend and the ceremony will last about 2 hours.

M. Kobayashi

D. S.

Officer i/c Special Branch.

D. O. "6"

Information and please return.

J.P.G.

1933

Form No. 3
25,000 1-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 47-2-REGISTRY

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Dixwell Road Station, D 5682
Date 25th June 1933

Subject (in full) Ceremony of laying of foundation stone in connection with shrine dedicated Japanese combatants killed in Sino-Japanese hostilities.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. White.

Sir,
Between 10:00a.m. and 10:30a.m. the 25/6/33, the Japanese Consul-General, Mr. Ishii, in conjunction with Japanese military and naval officials officiate at the laying of a stone in connection with the building of a shrine dedicated to combatants of the Japanese Forces who were killed in the Sino Japanese hostilities of last year. The shrine is located on Kiangwan Road opposite the new building of the Japanese Special Naval Landing Party Headquarters. The Officer-in-Charge of District with a party of police was in attendance and the Japanese Consular Police also functioned at the ceremony. Nothing of an untoward nature occurred during the ceremony.

I am, Sir,
Yours obediently,
D.S.I. White
D.S.I.

JK
D.S.I.
Officer i/c.S.B.

SI, please see and pass W. H. White

JK
JUNE 26 1933

D 5038

D.C. (C.R.I.E.)

50411

November 5, 1936.

Morning Translation.

Shun Pao publishes the following article contributed by Wang Chien lin (楊繼明) :-

ABOLITION OF MUNICIPAL ORCHESTRA ADVOCATED

Owing to financial stringency, the S.M.C. is enforcing a policy of retrenchment. This merits the approval of the public. However, there seem to be many irregularities in this policy of retrenchment.

The S.M.C. has a Municipal Orchestra of more than 50 musicians. For the upkeep of this Orchestra the S.M.C. spends a sum of \$300,000 annually. The Orchestra is being maintained for the enjoyment and pleasure of a small section of foreign residents and high class Chinese citizens. In our opinion, the Orchestra should be abolished. The Council recently engaged a well-known British musician as bandmaster. In reducing the salary of its junior employees rather than dissolving this band, the Council seems to be working for the high class section of the community only.

Central China Daily News (Taiyuan telegram):

THE ACTIVITIES OF A KOREAN COMMUNIST AT TAIYUAN

A report published recently by a certain paper in Tientsin stated that a Korean doctor named Fu Chia Sun (符解生) has been placed under surveillance by the Taiyuan authorities.

Enquiries made by our reporter in official circles reveal that Fu Chia Sun came to Taiyuan in June 1933 and took a house at No.69 Shan Siao Ziang (上肖巷). On a census form, he gave his native place as Suituh Hsien (绥德县), Heilungkiang Province and claimed to be a fellow provincial of Mr. Ti Chien Loong (田见龙), ex-Chief of the Provincial Department of Reconstruction. Later, he petitioned the Bureau of Public Safety for a certificate to permit him to practise medicine. In the petition he claimed to be a native of Suituh. A certificate was issued to him.

In the course of a raid on the headquarters of the Communist Party in Shansi, a document relating to Fu Chia Sun was found. On January 19, 1934, Fu Chia Sun was arrested, and a search of his house resulted in the seizure of three pamphlets entitled "The Taiyuan Red Flag," "The National Defence of the Soviets," and "The Communist Youth League." Fu Chia Sun was sentenced by the Shansi High Court to three years' imprisonment and sent to the Shansi Reformatory from which he was discharged in May this year.

Upon his release, Fu Chia Sun petitioned the Bureau of Public Safety for permission to establish a hospital in Taiyuan, but the petition was rejected and his certificate to practise medicine was cancelled. Fu Chia Sun, however, continued his preparations for the opening of a hospital.

Upon learning of this, the Bureau of Public Safety on October 17 ordered Fu Chia Sun to leave Taiyuan.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

~~S 5038~~ S. B. Leg. OFFICE

FILE NO. S 5038/Ph.

SUBJECT:

*China General Omnibus Co.
Labor Trouble 1940*

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
<i>Confidential Source:</i>		
<i>4/10/40</i>		
INSTRUCTIONS SEE OVER		

June 26, 1933.

Afternoon Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

THE CHINA OMNIBUS COMPANY.

The China Omnibus Company, a British concern, employs no less than 1,000 workers, of whom about 400 are conductors. Their treatment is rather poor. Last year, they requested the Company for an increase of wages but the request was rejected and this rejection led to a strike which caused the Company to incur a heavy loss.

In view of the fact that the low pay of conductors compels the men to resort to "squeeze", the conductors have resolved to request the Company to improve their treatment while they, on their part, will eradicate "squeeze".

Recently, the workers Nos. 6, 105, 228 and others promoted a "Conductors Affairs Re-organisation & Self Government Association". They have reported this to the Company and the latter has agreed to increase the wages of workers and to give them better treatment if the result of their organisation is found to be satisfactory.

The Rules of the Association are as follows:-

1. Any worker who becomes a member of this Association should not resort to "squeeze". Offenders shall be dealt with according to the following measures:-
 - a) Advice be given for the first offence.
 - b) A warning for the second offence.
 - c) At the third offence, the culprit will be expelled from this Association and be dealt with by the Company.
2. All members mutually watch one another. No violation of the Rules of this Association should be overlooked out of friendship.
3. These Rules are subject to revision at any time.

D 5085

CONFIDENTIAL.

CUSTOM HOUSE,

Shanghai, 15th July

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL
S. B. REGISTRY

5085

15 1933

151-133

Sir,

I have to acknowledge with many thanks receipt of your letter of yesterday's date, forwarding a copy of a further Police Report on the subject of alleged diamond smuggling into Shanghai.

I am, Sir,

Your obedient servant,



(N. I. Sopp)
Acting Preventive Deputy Commissioner.



Major K. M. Bourne,
Deputy Commissioner,
(Crime Branch)
Police Force,
Shanghai Municipal Council,
Shanghai.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. E. REGISTRY
N. D. 5085
D. 1417-1033

CONFIDENTIAL.

July 14, 1933.

Sir,

I forward herewith, for your information,
a copy of further Police report, dated July 13, 1933,
on the subject of alleged diamond smuggling into
Shanghai.

*Enclosed 14/7
abb*

I am, Sir,

Your obedient servant,

MB
Deputy Commissioner
(Crime Branch)

N.I. Sopp Esq.,
Preventive Deputy Commissioner,
Customs House,
The Bund,
Shanghai.

CONFIDENTIAL.

COPY OF POLICE REPORT

dated July 13, 1933.

INFORMATION RE: DIAMOND SMUGGLING.

Further to report submitted on the 7-7-33.

Informant was unable to discover the person who transported, from Hongkong, the diamonds formerly carried on the S.S. Chenonceaux, until too late.

A lady now staying with A. Codsí, is said to have performed the task.

A. Codsí is believed to be an Assyrian, and resides at No. 1A Bearn Apartments, 100 Rue Marcel Tillot, Tel. No. 85052.

The next of his correspondents to arrive in Shanghai is said to be one of the personnel of the S.S. Andre Lebon?, named Gillette, rank unknown.

This ship is not expected for a few weeks.

Certified true copy of Police Report



F. 22F
G. 75m-11-32

Confidential

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

C. & S.B. File D-5035.

" B " Division.

CRIME REGISTER No:

Bubbling Well Police Station.

July 13th, 1933.

Diary Number: 2

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

INFORMATION RE DIAMOND SMUGGLING

Further to report submitted on the 7-7-33.

Informant was unable to discover the person who transported from Hongkong, the diamonds formerly carried on the S.S. Chenonceaux, until too late.

A lady now staying with A. Codsi, is said to have performed the task.

A. Codsi is believed to be an Assyrian, and resides at No. 1A Bearn Apartments, 100 Rue Marcel Tillot. Tel. No. 85052.

The next of his correspondents to arrive in Shanghai is said to be one of the personnel of the S.S. Andre Lebon?, named Gillette, rank unknown.

This ship is not expected for a few weeks.

The Customs authorities have not been informed.

*Copy to
4-5/p*



*D.C (C) Information * now filed at Adqm.*

Middowson
D.S.I.

Jan

W.H.
14/7/33

Confidential.

Shanghai, 10th

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. S. B. REGISTRY
CUSTOM HOUSE, No. D 5085
July 11, 1933

Sir,

I have to acknowledge with many thanks receipt of your letter of July 7th, forwarding a copy of a Police Report on the subject of alleged diamond smuggling into Shanghai.

I am, Sir,

Your obedient servant,

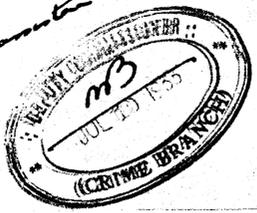
N. I. Sopp

(N. I. Sopp)
Acting Preventive Deputy Commissioner.

Major K. M. Bourne,
Deputy Commissioner,
(Crime Branch)
Police Force,
Shanghai Municipal Council.
Shanghai.

*C. S. B. Reg
Feb into papers
P.A.
K.I.V. to keep the man
informed as cases arise. He
may be of interest to S.M.P.*

*hals.
10/7/33.*



CONFIDENTIAL.

July 7,

33.

Sir,

I forward herewith, for your information,
a copy of Police report, dated July 7, 1933, on the
subject of alleged diamond smuggling into Shanghai.

I am, Sir,

Your obedient servant,

(Sd) K. M. Bourne.

Deputy Commissioner
(Crime Branch)

N. I. Sopp Esq.,
Preventive Deputy Commissioner,
Customs House,
The Bund,
Shanghai.

B.W. work
9/7/33

CONFIDENTIAL.

COPY OF POLICE REPORT

dated July 7, 1933.

INFORMATION RE: DIAMOND SMUGGLING.

On the 6-7-33, the undersigned received confidential information to the effect that a parcel of diamonds valued at over \$100,000.00 was to be smuggled into Shanghai by the Purser and/or Chief Steward, of the Messageries Maritimes S.S. Chenonceaux, due on the 7-7-33.

The gems are said to be intended for one M. Codsi, who carries on a business under that name at No. 5 Foochow Road, and resides on Avenue Joffre; it is believed in the Bearn Apartments.

The abovementioned ship's officers are said to visit Codsi regularly when in Shanghai for the purpose of delivering gems.

After communicating with D.D.O. "B", I passed the above information to the Customs Chief Tide Surveyor.

Subsequently he informed me that for some reason unknown, the Chenonceaux proceeded no further than Hongkong this trip, the passengers arriving today at Woosung on another vessel.

He requested further information when available, as he finds great difficulty in checking this class of smuggling.

My informant when subsequently communicated with, states that owing to the non arrival of the Chenonceaux, the stones were left in a Bank at Hongkong, to be brought to Shanghai probably next week.

Further information will be communicated to the Chief Tide Surveyor when available.

Certified true copy



F. 22F
G. 75m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
5085
Date 12/7/33

Confidential

CRIME REGISTER No: _____

" B " Division.
Bubbling Well Police Station.
July 7th, 19 33.

Diary Number: --

Nature of Offence: --

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

INFORMATION RE: DIAMOND SMUGGLING

On the 6-7-33, the undersigned received confidential information to the effect that a parcel of diamonds valued at over \$100,000.00 was to be smuggled into Shanghai by the Purser and/or Chief Steward, of the Messageries Maritimes S.S. Chenonceaux, due on the 7-7-33.

The gems are said to be intended for one A. Codsi, who carries on a business under that name at No.5 Foochow Road, and resides on Avenue Joffre; it is believed in the Bearn Apartments.

The abovementioned ship's officers are said to visit Codsi regularly when in Shanghai for the purpose of delivering gems.

After communicating with D.D.O. "B", I passed the above information to the Customs Chief Tide Surveyer.

Subsequently he informed me that for some reason unknown, the Chenonceaux proceeded no further than Hongkong this trip, the passengers arriving today at Woosung on another vessel.

He requested further information when available, as he finds great difficulty in checking this class of smuggling.

My informant when subsequently communicated with, states that owing to the non-arrival of the Chenoncuaux, the stones were left in a Bank at Hongkong, to be brought to

F. 22F
G. 75m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No: _____ Division.
_____ Police Station.
_____ 19

Diary Number:—

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Sheet No.2	Places visited in course of investigation each day	
--	------------	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

Shanghai probably next week.

Further information will be communicated to the Chief Tide Surveyor when available.

Middowson
D.S.I.

D. C (cr)

Information

WAK

8/7/33

D 5114

-3-

Kalyk alias Kolinienko and subsequently became her paramour.

At that time Miss Kalyk was a member of the Seattle branch of the "Komsomol" (Communist Youth League), an organization which was responsible for the holding of meetings of members of the Communist Party in Seattle together with the crews of Soviet ships. Plateff corresponded with Miss Kalyk for some considerable time and upon his invitation she came to Shanghai about one year ago, since which time she has cohabited with him. Following her arrival here certain local Russian communists objected to Plateff's conduct on the ground that Miss Kalyk was not to be trusted as she conveyed the impression that she did not entertain proletarian leanings and that she would "corrupt" Plateff. Plateff then pointed out that she was an idealist worker and had participated in Soviet activities in the U.S.A. Although Miss O.A. Kalyk has not come to our notice as having taken any active part in local communist work, it is known that she has on several occasions typed certain secret documents in English at the request of local Soviet agents.

On May 26, 1935, V.G. Plateff and Miss O. Kalyk were married at the local American Consulate-General. At present they occupy Flat 204, Dabail Apartments, 181 Avenue Dabail, telephone No. 20721.

Recently Mrs. Plateff left Shanghai for Tsingtao on holiday.

D. S.

No. 1112

Office t/c Special Branch.

D 5127

Monacini R. Saly,
French Police

26

1437



With the Compliments of the
Officer i/c. Special Branch,
Municipal Police.

0 6 1437
1437
1437
1437

D 5127
22.7

James Langston Hughes.....American Negro Intellectual

James Langston Hughes; author by professions; born at
Joplin, Missouri, U.S.A.. Feb. 1, 1902; son of James Nathaniel
and Carrie Mercer (Langston) Hughes; graduate of Central High
School, Cleveland, Ohio, 1920; student Columbia University
1921-1922, Lincoln University, Philadelphia, 1922; unmarried;
worked as a seaman on voyages to Europe and to Africa; has
lived in Mexico, Paris and Italy; member of Omega Psi Phi;
author of "Poetry Blues", (1928) "Fine Clothes to the Jew",
(1927) and "Not Without Laughter"; contributed verse and prose
to many magazines; winner in poetry of 1st prize offered by
Opportunity Magazine to Negro writers, 1928; winner of 1st
prize Witter Byner undergraduate poetry prize contest, 1926;
various poems set to music; member of editorial board "Fire" -
a Negro art publication; address care of Alfred A. Knopf, 730
Fifth Avenue, New York, N.Y., U.S.A.

Arrived in Shanghai on July 4, 1933 from Tokyo having
travelled as a tourist passenger on the s.s. "Empress of Canada".
Travelled on United States Passport No. 358769 issued in New York
on March 25, 1931, which bears a visa issued at Yokohama on
June 27, 1933.

Upon arrival in this city Hughes took up residence at
Apartment 403b, West of China, Houghton Building, 912 North Beasman
Road as from July 6 to July 10, 1933. Attached herewith is a
copy of the lease for the apartment in question as signed by Hughes.

Hughes left Shanghai for Japan (Yokohama) on July 19, 1933
on the s.s. "Tokyo Maru" as a tourist passenger.

It is significant that his visit to Japan may be fraught
with incident, as information received indicates that ~~such~~
~~Edward Ross, the notorious English revolutionary and his son a~~
~~unsubstantiated subject, and who in the light of an investigation~~
~~in 1929 from which pertinent paragraphs attached within re-~~
~~investigation in India are attached; same has written on an~~
~~issued a passport in English and in an Indian language in which~~

Langston Hughes was prominently featured as championing the aims and objects of the oppressed Negro races.

Hughes, who has a fairly large following throughout the States, has achieved some fame merely on account of his literary works, and is regarded by many as being an intellectual or of the intelligentsia.

Hughes has spent the last year in travelling through various parts of the world and the last eight months have been passed in Soviet Asia and in Moscow where he has been studying the problems of the workers in these regions.

It is said that he had never previously met H.R. Isaacs, with whom he was frequently seen whilst in Shanghai, and that his (Isaacs') name was given him by a mutual friend whilst he was in Moscow.

In spite of the fact that Hughes says "Shanghai Not Nice Place", and decries the manner in which the Chinese workers are exploited, there seems to be little doubt that Isaacs and one or two other local hot-heads have coaxed him into saying what he has, as according to an informer of mine who actually talked with Hughes for over an hour, the latter made no mention of any of Shanghai's deficiencies, and appeared, or rather gave the impression, that he was a man without a care in the world.

Forwarded herewith is a cutting entitled "FROM MOSCOW TO SHANGHAI" which appeared in the "China Forum" (Vol. 2, No. 2, July 14, 1933), and which is written by Langston Hughes the gentleman under discussion.

Also submitted herewith is a scrap of paper with bearing an address in New York which was written by Hughes.

Famous American Negro Poet Says Shanghai Not Nice Place

19 JULY 1933 *Star by Post*
Langston Hughes Looks At City Through Eyes
Of Oppressed Peoples-Chinese Workers;
Deplores Factory Blight On Children

Shanghai is host today to an unusual visitor. He is Langston Hughes, famous American Negro poet and novelist who is now completing a world tour to study problems of the oppressed peoples and who admits that he does not believe Shanghai "is a very nice place."

The author of "The Weary Blues," "Fine Clothes for the Jew" and "Not Without Laughter" has been in Shanghai for two weeks and will depart soon for United States after an absence of more than a year.

Not A Nice Place

"I don't think Shanghai is a very nice place," he said. "But I am looking at the city through the eyes of the oppressed peoples, the Chinese workers. Have you ever been

through one of the factories here and seen the conditions under which the laborers slave?

"You'll see young children eight and nine years old working at high-speed machines 12 hours a day for a daily wage of 20 or 30 coppers.

Exploiting Workmen

"There is no difference between the Chinese and foreign employees. They both go the limit in exploiting the workmen. But it is always true that people would rather be oppressed by their own race and countrymen than by the foreigners.

"I suppose Shanghai is comfortable and nice to the person who has money or is earning a high salary. This is certainly a very interesting city."

Mr. Hughes has spent several months in Soviet Asia, in the states of Uzbekistan, Turkmanistan and Tadjikistan where the problems of the darker-skinned people are similar to those of the Negro in the southern United States.

Similar To U.S. South

"That is a region very similar to the southern states," he said. "The larger part of the darker people were tremendously oppressed by the ruling class in the cotton fields and factories before the revolution. There were 'Jim Crow' cars, schools available only for the white Russians and parks in which no other race were permitted.

The land was then owned by the rich. The poor never had a chance. But now all that has changed. The land is owned by the state, the 'Jim Crow' cars have been abolished, schools are open to all and everyone has something to eat, work to perform and a warm, dry place to sleep. The workers elect delegates and have a voice in the management of factories and government.

Negro Problem In U.S.

"In the United States we are told that only education, only time can solve the Negro problem. But the experiment in Soviet Asia proves this contention false. In 10 years time the darker people have been brought into their own.

Mr. Hughes was immensely interested in the fact that a group of about 12 American Negroes in that region have been elected to the

in the southern states are changing in the common laborer's mind.

Langston Hughes



(Courtesy China Forum)
Famous American Negro poet and novelist visits Shanghai on world jaunt studying problems of the oppressed.

D 5 2 14

D 5214

Goal of the Chinese Communist Party.

We have received a copy of the Manifesto, issued by the General Secretariat of the Chinese Communist Party, in connection with the recent political events in China. It has with it a copy of the Manifesto of the Chinese Communist Party, issued by the Party Central Committee, in connection with the recent political events in China. The Manifesto of the Party Central Committee, issued by the Party Central Committee, in connection with the recent political events in China, contains the following conclusions: that the new political situation, with the assistance of American imperialism and the National Government, of "Christian leaders" organization, has been a result of this imperialist party. We are expected to receive financial assistance from America, and that is why we have to work for the victory of the Communist Party. We are expected to receive financial assistance from America, and that is why we have to work for the victory of the Communist Party. We are expected to receive financial assistance from America, and that is why we have to work for the victory of the Communist Party.

...the suggestion to transfer its sessions to the South, is contrary to the real desire of the people. Even though "Parliament" does not put a Constitution and elects a new President, the Chinese people will have to understand that they do not recognize the force or lawfulness of these decisions.

United in the South. The Manifesto continues: "The South-Western provinces have also appeared on the political stage in order to obtain their share of the booty. These generals maintain large armies to suppress the people's rights and to service riches and are no better than the military. Similarly they see no reason to institute a 'republic' of 'autonomous provinces', but in reality they are aiming to form a 'republic' of 'autonomous provinces'."

The agreements whatever with the militarists and the imperialists. The Manifesto further appeals for the formation of a revolutionary government and to struggle for independence. For this purpose the united efforts of the whole of the people and large and heavy sacrifices will be necessary.

We cannot follow the example of the Korean Nationalists, who insist on the recognition of the Treaty of Versailles and the Washington Conference, as a result of which they have to attain their desire, stated in the Manifesto. We hate the Chinese militarists who are working for their own benefit with the real forces of the foreign Powers and foreign imperialists. Many who hate militarists, seek support from the foreign Powers. But the people who do not understand the close relationship and connection between the militarists and foreign imperialists, cannot form an independent military state. In opposition to this we demand a government, formed by the efforts of the People alone, a government born of the revolution, because the People cannot recognize a government organized and controlled by any of the imperialistic foreign countries.

National Congress. The Manifesto, in conclusion appeals to the people to elect a National Congress. It, moreover, insists on the formation of a National Congress consisting of representatives of Chambers of Commerce, Agricultural Unions, Student organizations and Professional Labour Unions of the whole country, also of the Chinese Communist Party. The Congress must solve the following problems: the Constitution, the unification of the country and the formation of a new Chinese Government.

"A new Government, born of the National Congress, being a really national revolutionary authority will be able to destroy militaristic power throughout China, as well as the foreign imperialists hiding behind it. The new Government will not be a local authority or a government co-operating with foreign imperialists, but a true People's Government.

Brethren, this is the only possible way to save China from double oppression at the hands of the militarists and the foreign Powers. Down with the imperialistic Powers, who make use of militarists in their exploitation of China! Down with the militarists who assist foreign Powers to oppress the Chinese people! Nationalistic revolutionaries of the whole masses of China, unite!"

CHINESE COMMUNIST MANIFESTO

A General Criticism of All Political Parties in the Country

FOREIGN POWERS AND THE MILITARISTS

We have just received from the executive committee at Canton of the Communist Party in China, a very interesting statement of their views and stand in connexion with the present political situation.

After dealing with the history of China's political troubles and Tsao Kun's *coup d'état*, resulting in the overthrow of Li Yuan-hung, the statement says that the *coup* was effected with help from Americans and the pro-American Christian general, Feng Yu-hsing. With the support of the diplomatic party, Tsao hoped for financial assistance from America. He dared to expel Li only because he was backed by American power and the result is a victory for American imperialism. All enemies of the Chihli clique who desire to play with Li Yuan-hung as a toy want to escort him to Mukden or Hangchow and have him continue as nominal President.

The Tuan Chi-jui group of An-fu is irreconcilable, states the paper, but their crimes are known to the world. They wish to utilize the people's hatred to regain their lost power. Bowing to Tuan is the same as bowing to other Chihli parties. The Anfu and Chihli parties are backed by imperialists, but a victory by either of them would do nothing for the benefit of China. Neither will be recognized by the people.

Shameless and Greedy M. P's.

In connexion with Parliament, the statement says: "The shameless, greedy and rough members of Parliament are fed by Tsao Kun for a long time. If there are honest and clean elements among them why did they not come to the foreground? The organizations of merchants, students and workers have expressly denied the right of the Parliament to represent the people. Which elements of the people are represented by the Parliament? The proposal to remove it to the south is a proposal contradictory to the opinion of the people. When the Parliament will finish the Constitution and elect the President, the people will declare that the decisions of the Parliament are valueless."

The southwestern generals come in for their share, also. They are accused of maintaining big armies for suppressing the rights of the people and making fortunes in a manner which is no better than that of the Chihli militarists.

Nominally they want to establish a federation of autonomous provinces, but actually they want to establish a federation of tuchuns.

The writers then state:—"The creation of an independent state and the establishment of a revolutionary government need the efforts of the people and many hardships and much suffering. We cannot follow the example of some Korean nationalists, who claimed recognition at the Versailles and Washington Conferences, by which help they hoped to succeed, but who did not endeavour to make the revolution. The militarists who have made their combinations with the Foreign Powers are hated by us. But many who hate these militarists try to secure support from the Powers to break the power of the militarists. People who cannot understand the close co-operation between the militarists and foreign imperialists cannot create an independent and autonomous state. On the contrary we demand only a government created by the people's own efforts, a government created by the revolution. The people can never recognize a government made and controlled by any imperialist state."

After urging the people to fight against Tsao Kun and to hold a national congress composed of delegates from the chambers of commerce, agricultural unions, student unions and other professional unions of the whole country at a suitable place, under the auspices of the Kuomintang, this congress to take upon itself the task of drafting the constitution, the unification of the country and the establishment of a new Chinese Government, the statement reads:—

"The new government, born out of the National Congress, with real revolutionary nationalist force, will crush the power of the militarists of the whole of China and also of the foreign imperialists behind them. This Government will not be a local government, but will really be qualified as a People's Government; it will not be a government of co-operating militarists under the control of foreign imperialists.

"Brethren, this is the only way to save the Chinese from the twofold suppression of the militarists and the foreign Powers.

"Down with the Imperialist Powers, which utilize the militarists for exploitation of China!

"Down with the militarists, who co-operate with the foreign Powers for the suppression of the people!

"National Revolutionaries of whole China, unite!"

5214

24/7/23

D-5226

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. M. REGISTRY.
No. D 5226
Date 20, 6, 34

TRANSLATION FROM FRENCH POLICE REPORT DATED JUNE 19, 1934.

COMPENSATION FOR THE FAMILY OF THE LATE HUANG YUNG HUA

According to the Sin Wan Pao, the Nanking Authorities have granted a compensation of \$5,000.00 to the family of the late HUANG YUNG HUA alias CHIEN YI CHWANG, ex-Nanking political agent in Shanghai, who was assassinated by the Chinese G.P.U. in the Sun Sun Hotel on August 25, 1933.

OC. S.B.

Information

SBR. 20/6.

file
JP

C. & S. B. Registry

File No. 1516

SUBJECT

Office of Special Agent

SYRACUSE MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRATION
No. D <u>136</u>
Date <u>12/18/33</u>

2239/33

"A"

Louza
18th December, 33.

16

1.

On 16-12-33, S.S.D. Court Circular Order of Arrest No. 313, Louza dated 15-12-33, for the arrest of the wanted men in this case was received at this Station and filed under Louza Warrants, e.c. No. 353.

Handwritten:
1100D
10
12

Signature: D. S. 265

Handwritten:
File
MB

DEC 20 1933

22F
G. 40000-9-33.

Officer in Charge, Spl. Det.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
& S. B. REGI
No. <u>D</u>
Date <u>1</u> / <u>1</u>

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— 2239/33.

"A" Division.
Louza Police Station.
13th December 1933.

Diary Number:— 15.

Nature of Offence:— 1.

Time at which investigation begun and concluded each day	See below.	Places visited in course of investigation each day	See below.
--	------------	--	------------

RECORD OF INVESTIGATION.

The five accused charged with this offence appeared before the Singsu 2nd Branch High Court on November 24, and on December 3 and 6 on which last mentioned date, the case was remanded till 13-12-33 for judgment.

On 13-12-33 the following sentences were handed down:-

- 1st accused, Ou Tse Wang (欧志光).....Death Penalty.
- 2nd accused, Chang Nyoh Sai (张玉山).....Death Penalty.
- 3rd accused, Yuen Yui Fong (袁友芳).....Death Penalty.
- 4th accused, Chang Tuh Shing (张德生).....Death Penalty.
- 6th accused, Toong Kyi Zien (童纪全).....Death Penalty.

The 'Lanton' .32 Cal.No.11029 pistol identified as being used in this crime was ordered confiscated.

As a result of an application made by the P.S.B. for the prisoners to be handed over Judge Yoch ordered that, "As the judgment has not yet been confirmed, the accused will be temporarily handed over to the P.S.Bureau, but they must be sent back to this Court as soon as the P.S.Bureau have concluded their inquiries".

The accused were handed over direct immediately after the proceedings.

At the conclusion of the proceedings Judge Yoch called Supt.H.Robertson into the witness box and said, 'I highly commend you on the excellent work you have performed in connection with this case'.

*See file
D 51421*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— 2239/33. -2-Division.
.....Police Station.
.....19

Diary Number:— 15 Cont. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

A Circular Order of arrest will be applied for against the persons named in connection with this case.

A. Robertson

Supt.
D. S. Logan.
D. S. Suhoff.
D. S. L. Tseu Kwei Sung.

J.H.S.
D.C.

FD-22F
G. 40000-9-33.

Copy for Officer in charge
Spl. 105

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. <u>D</u>
Date <u>1-1</u>

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— 2239/33.

"A" Division.
 Louza Police Station.
 16th November 19 33.

Diary Number:— 14. Nature of Offence:— 1.

Time at which investigation begun and concluded each day	See below.	Places visited in course of investigation each day	See below.
--	------------	--	------------

RECORD OF INVESTIGATION.

It was omitted to include in Diary No.13 that Sih Nyoh Wei, the No.1 Boy on duty on the 6th floor of the Sun Sun Hotel on the night of the murder attended an identification parade of the accused held at this station at 9 a.m.9-11-33 and on being confronted with the 4th accused stated he was 'almost positive' that he was one of the men who occupied room No.638 on the night of the crime. The 4th accused thereupon identified Sih Nyoh Wei as the 'fat boy' he had seen on duty on the 6th floor.

The accused appeared before the Kiangsu Second Branch High Court on the forenoon of 10-11-33 and at the request of the Police were remanded in custody until 24-11-33. An application by Mr.Tseu Tsi Vung, Legal Representative of the Public Safety Bureau, to have the accused handed over was refused, the Court ruling that as 'The Police have already taken action against all the accused they are not to be handed over until after the trial of this case by this Court'.

At the request of the Court, and as the result of an application made by the A/M.A., Mr.Tseu Tsi Vung agreed to hand Zung Shiang Bing, now in custody of the Public Safety Bureau, handed over to the S.M.P. Efforts were made on the afternoon of 10-11-33 to get Zung Shiang Bing handed over but were unsuccessful.

*See also 9572
re Court of appeal
above*

*Officer of Public
Bureau of relations
of return*

*Returned
Register by
on 12/11/33*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:--- **2239/33.** *Division.*
..... *Police Station.*

Diary Number:--- **14 Cont.** *19*
Nature of Offence:---

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

assistance of Headquarters was then requested and on 13-11-33 instructions were received to send to the Special Branch of the Public Safety Bureau for a copy of a statement made to these officials by Zung Shiang Bing whom they stated, had been sent to Nanking, ^{and} after two further attempts to obtain this statement, it was handed to D.S.I. Tseu Kwei sung at 3 p.m. 14-11-33.

The statement is attached to Louza Misc. File No. 484/33.

Of the arms and ammunition seized in connection with the arrests in this case (please see Assistance to Chinese Authorities Louza Misc. No. 484/33) the 'Danton' pistol No. 11029 has been definitely identified by the Arms Identification Section as the weapon used in the murder of Wong Yoong Wha and will be produced as an exhibit. According to the 4th accused only two men fired at the victims, namely Lau Tsang (not arrested) and himself. On the 4th accused being asked to identify the weapon he used, he picked out the 'Danton' pistol but stated he did not think it was the one as the weapon he used had a small ring attached to the bottom of the butt whereas the Danton weapon had none. It is interesting, however, to note this pistol did at sometime have a ring as the small hole into which it fitted is plainly seen in the centre of a small semi circular

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— **2239/33.** -3- *Division.*
..... *Police Station.*
..... *19*

Diary Number:— **14 Cont.** Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

shaped cavity.

The No.1 Boy of the Sun Sun Hotel will appear at the next hearing as a witness.

Henry Robertson

C. D. I.
D.S. **Subhoff**
D.S. **Logan.**
D.S.I. **Tseu Kwei Sung.**

[Handwritten signature]

Officer in charge
Spl. Bs.

SINGAPORE POLICE
S. B. REGISTRATION
No. <i>D 2226</i>
Date <i>11/11/33</i>

2239/33.

"A"

Louza

9th November 33.

13.

1.

See below.

See below.

At 10 p.m. 6-11-33, D.S. Suhoff, C.D.S. No. 149, and C.D. C.253 rendered assistance to representatives of the Special Branch of the Public Safety Bureau, Nantao in whose charge was a prisoner named Zung Shiang Bing (陈香平), who had been arrested at 8.30 p.m. the same day in Nantao on a charge of Communism, to proceed to 40 Lungmen Road to arrest some confederates of the prisoner and seize certain firearms. On entering the premises, the detectives found it unoccupied but under the bed a paper parcel containing 7 pistols, 157 rounds of ammunition and 5 spare magazines was found.

On further information from the prisoner Zung Shiang Bing the police party proceeded to room No. 33 of the Chung Sing Lodging House, 90 Chu Kiang Li (九江里), Hankow Road where the 1st accused, Ur Tse Kwang (阮志光), the 2nd accused Chang Myoh Sai (洪玉山) and the 3rd accused Yuen Yui Fong (袁友芳) were arrested and identified by Zung Shiang Bing as Communists and the owners of the pistols and ammunition found at 40 Lungmen Road.

As the result of interrogation of the 3rd accused and at 6 a.m. 7-11-33, assistance was again given to representatives of the Special Branch of the Public Safety Bureau, by D.S. Suhoff, D.S. Logan, C.D.S. No. 159 and C.D.C. 253 to proceed to 65 Tsai Tuh Li (铁里), North Chengta Road wherein the 4th accused Chang Tuh Shing (陈德兴) and the

S.L.
Please study and return to me, J.W.

D.S. 10 1933
12/11
13/11

Please comment on the above by your study.
Nov. 16 1933

- 2 -
2239/33.

"A"
Louza
9th November 33.

13 Cont.

1.

5th accused Zung Chang sz (張氏), a female, were arrested. Two children of the latter named Zung Ah Sung (翁阿新) and Zung Ah Mei (翁阿妹) aged 10 and 5 years respectively were also brought to the station as there was no one in whose care they could be left. A search of the room occupied by the 4th and 5th accused disclosed a basket which contained four pistols, 2 daggers, 998 rounds of ammunition, 3 gas fountain pen pistols, 31 gas pistol cartridges, 2 military type hand grenades and two pairs of handcuffs, concealed in a wardrobe. A small quantity of communistic literature was also found in the room.

Detectives were left to guard the premises and at 12 noon the same day the 6th accused Toong Kyi Zien (董紀全) entered and was arrested.

For record of above please see Louza Miscel. File No. 484/33.

All the accused were arraigned before the 2nd Branch Kiangsu High Court on the 7-11-33 on an application for their extradition to the Chinese Authorities and at the request of the S.M.P. were remanded in custody until 9 a.m. 10-11-33. An application made in respect of the disposal of the two children resulted in their being handed over to the Anti-Kidnapping Society.

As the result of interrogation of the above accused when they were removed from the cells at 9 a.m. 8-11-33, by C.P.I. Robertson, D.S. Logan, D.S. Schoff and D.S.I. from Kwei

13 Cont.

1.

Sung, it has been decided to charge the 1st, 2nd, 3rd, 4th and 6th accused with the murder of Wong Yoong Hwa (黃永華) and his body-guard Zee Yoong Ching (鐵榮清).

All the above accused admit being members of the "Beaten Dogs Group of the Communist Party" which is responsible for the assassination of certain persons who endeavour to expose and arrest members of the Communist Party. Their leader is one Lau Tsang (老張) who directed the murders described in this file and who has since absconded to Kiangae or Fokien.

According to statements made by the accused, copies of which are attached, the circumstances under which this crime was committed and the parts played by each of these men are as follows:-

1st accused:

About 3 days prior to the shooting of Wong Yoong Hwa and Zee Yoong Ching, Lau Tsang went to the home of the 1st accused at 2092 East Woodchong road and arranged to meet him on a vacant piece of ground off Medhurst Road at 7 p.m. the same day. The 1st accused kept the appointment whereupon Lau Tsang, who was accompanied by an unknown man, asked him to keep Wong Yoong Hwa under observation for the purpose of assassination. Following several meetings between the 1st accused and Lau Tsang at the former's home in East Woodchong road, Lau Tsang led him on August 24, 1933 at 7 p.m. to a point on the sun sun

roof Garden where he was able to keep the corridor of the 5th floor and the stairs leading to the 6th floor of the Sun Sun Hotel under observation. It had been explained to the 1st accused by Lau Tsang that the man to be murdered and his bodyguard would pass along the corridor and ascend the stairs to the 6th floor. As none of the two men turned up both the 1st accused and Lau Tsang left their posts at 11.30 p.m. On the night of the murder 25-8-33 the 1st accused and Lau Tsang took up their observation posts on the roof Garden and at 9 p.m. Lau Tsang pointed out to the 1st accused Wong Yoong Hwa and his bodyguard Zee Yoong Ching ascending the staircase from the 5th to the 6th floor. A few minutes later the two men returned to the 5th floor but returned shortly afterwards to the 6th floor. Lau Tsang then left the 1st accused instructing him to watch the two men and if they descended to the 5th floor again to inform him (Lau Tsang) as he passed the windows of the corridor on the 5th floor opposite to which the 1st accused was keeping watch. At 11 p.m. the 1st accused saw Wong Yoong Hwa and his body-guard Zee Yoong Ching descend the stairs to the 5th floor followed closely by Lau Tsang, Chang Tuh Shing, 4th accused and Yuen Yui Fong, 3rd accused.

The party then passed out of view of the 1st accused and a few minutes later he heard several shots

being fired. He then left the building by the entrance at Tientsin and Kwangse roads corner and saw Lau Tsang, the 4th accused and one Zung Shiang Bing (now in the custody of the Special Branch of the Public Safety Bureau) hurrying West on Tientsin road.

Between 3.30 p.m. and 4 p.m. 8-11-33 the 1st accused led C.D.I. Robertson and other foreign detectives to the Sun Sun Roof Garden where he demonstrated the above part he played in the murder.

2nd accused:-

In describing the part he played in this offence the 2nd accused states that on the 25-8-33 he was called to the Ning Tsung Lodging House, 275 Tientsin road by the 3rd accused. On arrival there he was met at the entrance to the lodging house, by Zung Shiang Bing (in custody of P.S.B.) who took him to room No. 114 where the 3rd accused was waiting. The latter then gave the 2nd accused a pistol and told him and Zung Shiang Bing to accompany him to the Sun Sun Hotel. The 2nd accused then took up a position outside the entrance to the Sun Sun Roof Garden at the corner of Kwangse and Tientsin roads. Zung Shiang Bing took up a position slightly west of that point. At this time the 2nd accused also observed the 6th accused at the mouth of the Ts An Li (慈安里), North side of Tientsin Road and slightly west of Kwangse Road. The 2nd

accused had instructions to shoot any one seen chasing Lau Tsang or his confederates including the 3rd accused who had gone to the Sun Sun Hotel to shoot Wong Yoong Hwa. At 11 p.m. the 2nd accused saw Lau Tsang and the 4th accused hurrying along Tientsin road from Kweichow road and he with Zung Chiang Sing followed them to San Tai Loong (Lane 20 outside house 20) North Fokien road. Here the 2nd accused handed his pistol to Lau Tsang and then went home.

Between 11.35 a.m. and 11.50 a.m. 8-11-33, the 2nd accused led C.D.I. Robertson, and other foreign and Chinese detectives to room 114 of the above described lodging house and to the point where he kept observation on Tientsin road.

3rd accused:

This man states that on the night of the shooting of Wong Yoong Hwa and Zee Yoong Ching (25-8-33) at 9 p.m. Lau Tsang called at his room (No. 114) in the Ning Tsung Lodging House, 275 Tientsin road and gave him a pistol and told him to accompany Lau Tsang to room No. 638 of the Sun Sun Hotel. Lau Tsang who was also armed and the 3rd accused then proceeded and on reaching room No. 638 found the 4th accused inside.

From the open door of this room the stairway leading from the 6th to the 5th floor could be plainly seen and as the intended victim was to come from room

No.618 on the side of the corridor it was impossible for him to descend the staircase to the 5th floor without being seen by Lau Tsang and the other occupants of room 638.

At 11 p.m. Wong Yoong Hwa and his body guard appeared at the stairs leading to the 5th floor whereupon Lau Tsang, the 3rd accused and the 4th accused immediately followed them. On overtaking the two victims fired two shots at Wong Yoong Hwa and attempted to fire a third shot but his pistol refused to function. He then ran down the stairs to the right of the elevator and as he did so heard Lau Tsang fire several more shots. The 3rd accused followed the two men downstairs and making a detour of the 4th and 3rd floors succeeded in escaping from the building by the main entrance on Kweichow road. On reaching the roadway he went to his home on Chekiang Road where Lau Tsang called for the pistol the following day. The 3rd accused also maintains that prior to the shooting Lau Tsang told him that Zung Shiang Bing (in custody of P.S.B.) the 2nd accused, and the 6th accused were maintaining guard on Tientsin road.

Between 10.50 a.m. and 11.15 a.m. 8-11-33, the 3rd accused led C.D.I. Robertson and other foreign and Chinese detectives to the 5th and 6th floor of the Sun Sun Hotel and to room 638 where he re-acted the part he played in the crime.

4th accused:

In admitting his part in this crime the 4th accused states that on August 24, the day prior to the murder, Lau Tsang went to his home and instructed him to proceed to room No. 638 of the Sun Sun Hotel and to remain there overnight. At 7 p.m. on August 25, the 3rd accused and Lau Tsang, who were each armed, entered and the latter handed a pistol to the 4th accused. During the evening the door of the room was left open in order to see the approach of Wong Yoong Hwa to the stairs leading to the 5th floor. About 11 p.m. Wong Yoong Hwa and his bodyguard appeared whereupon the 4th accused acting on the instructions of Lau Tsang to shoot Wong Yoong Hwa, rushed from the room followed by Lau Tsang and the 3rd accused. Coming upon their victims at the entrance to the elevator, the 4th accused fired two shots at Wong Yoong Hwa and tried to fire again but his pistol refused to respond. He then ran down the stairs and as he did so heard several more shots being fired. On the way down he was overtaken and passed by Lau Tsang whom he followed to the main entrance and by a circular tour of adjoining alleyways to an alleyway on Tientsin Road where he hand his pistol to Lau Tsang, as he did so he saw the 2nd accused approach Lau Tsang.

Between 10.05 a.m. and 10.25 a.m. 8-11-33, the 4th accused led G.D.I. Robertson and other detectives to

room No.638 of the Sun Sun Hotel and demonstrated how he followed the victims to the elevator where he opened fire on them.

6th accused:

States that on August 24, Lau Tsang took him to room No.114 of the Ming Tsung Lodging house, 275 Tientsin Road and instructed him to remain there over night. On the next day at noon the 3rd accused arrived, at 6 or 7 p.m. Zung Chiang Sing (in custody of P.S.B.) arrived and at 8 p.m. the 2nd accused arrived. Lau Tsang arrived at 10 p.m. and handing a pistol to the 6th accused instructed him to take up a position at the entrance of Tsun Li, Tientsin Road slightly west of Kwangse Road and to shoot any one he saw chasing Lau Tsang or any other member of the gang. After waiting sometime the 6th accused saw Lau Tsang and the 4th accused hasten past him whereupon he followed them to an alleyway beyond Chekiang Road and handed his pistol over to Lau Tsang thereafter returning to his room in the Dah Kwe Lodging house, Peking Road.

Between 12.05 p.m. and 12.30 p.m. 8-11-33, the 6th accused led C.D.I. Robertson and other detectives to Room 114 of the Ming Tsung Lodging house and to his point of observation on Tientsin Road where he described his actions on the evening of the 25th of August 1933.

The above accused also state that as members of the 'Beaten Dogs Group' they did not receive any

extra remuneration for crime committed by them. They were paid a fixed salary of \$15.00 a month by Lau Tsang who also defrayed the cost of the rent of their home or hotel expenses as the case may be.

For this they were obliged to hold themselves in readiness and to act when required.

Of the pistols seized at 40 Lungmen Road the 'Danton' .32 Cal. auto. No. 11029 has been identified as used in the murder of Wong Yoeng Hwa and his body guard and in eight other political murders of which seven occurred in the Settlement and one in the French Concession. The result of the examination of all the pistols seized is attached to the station file and translations have been made for Court.

The 5th accused who is a cousin of the 4th accused admits in her statement that the arms and ammunition found at her home at 88 Tsai Tuh Li (艾德理) North Chengtu Road were brought to her by the 4th accused and Lau Tsang. She is being charged with Possession of Firearms.

At the Court on 10-11-33, application will be made for a remand for two weeks in order to prefer further charges against the accused.

The evidence in this case is now complete.

Henry Robertson

D. S. Logan, Subst.

1st accused.

Ur Tee Kwang (歐志光)

Canton

C.D.I. Robertson

Leuza Station.

9 - 11 - 33

Clerk Lio Tsung Chie

translated by Fang Wei Hsin.

My name is Ur Tee Kwang (歐志光) 26 years of age and a native of Canton. I am not married. I was born in the Tsei Vee Village, Canton. My mother died when I was six years of age and my father is occupied as a fish hawkler in Canton. From 10 to 12 years of age I received my education under a private teacher. I then obtained a situation as a coolie with Messrs. Butterfield & Swire Ltd. Hongkong for three years. For the next two years I assisted my brother who has a caterer's business in Hongkong. I was then employed as a coolie in the Hongkong University for three years and on leaving that situation was employed as a foreign house coolie in Hongkong for two years. After leaving the last situation I assisted my father at home for one year. At this time I was 23 years of age and on the introduction of one Loh who was formerly employed as the No. 1 coolie of the Hongkong University joined the Communist Party in Hongkong. While I was in Hongkong I did not take part in any Communist activities. In March 1931, while I was unemployed at home I received a letter from Loh in Shanghai asking me to come to this port and promising me employment as a coolie in a film company. Loh enclosed \$15.00 in the letter with which to pay my fare and on my arrival here in the same month he met me at the wharf and took me to his home in the Yuh Shing Li Alleyway Haining Road. There for six months I was employed as a cook. At the end of that time Loh removed to Wei-Nai-Wei Road where I continued in his service in the same capacity for a further six months. Loh then introduced

1st accused.

(2)

me to Len Tsang to be a member of the Beaten Dog Group of the Communist Party and I was taken by him to a room ^{in a house} in the Kwang Shing Li Alleyway at 2092 Woohing Road. The 4th accused also lived there. The rent of this room was 30.00 a month and was paid by Len Tsang who also paid me a monthly wage of 215.00. While I was living at the latter address I was led by Len Tsang and Yuen Yui Fong (3rd accused) on two occasions to commit assassinations in the S Vung Li Alleyway Tatung Road. On another occasion I was led by Len Tsang and Yuen Yui Fong (3rd accused) to commit an assassination on Avenue Haig. On another occasion I was led by Len Tsang, Yuen Yui Fong (3rd accused) and Yoeng Kyi Aien (6th accused) whom I know as a Tong in the Hian Hwo Yuen, Chekiang Road. Three days before the shooting of Wong Yoeng Hwa and his body-guard, Len Tsang visited me at 2092 East Woohing Road and told me to meet him on a vacant piece of ground off Redhurst Road (Majestic Hotel site) at 7.30 p.m. that evening. I went there and met Len Tsang and one other man who is unknown to me. Len Tsang asked me to engage a room in the Sun Sun Hotel, Kweishow Road in order to keep observation on a man with a peak marked face but I pleaded sickness and refused. Len Tsang then stated that he would engage the room. On the morning of the following day Len Tsang came to my home and asked me to go to a room on the fifth floor of the Sun Sun Hotel that evening. I went there at 7 p.m. and met Len Tsang in the room but only stayed a few moments. On the day before the shooting of Wong Yoeng Hwa, Len Tsang again asked

1st accused.

(3)

to my room in East Cooling Road at 12.30 p.m. and told me to remain at home and that he would call on me later to accompany me to the Sun Sun Roof Garden that evening. At 6 p.m. Lau Tsang again came to my room and took me to the Sun Sun Roof Garden which he entered by the entrance at Kwangse & Tientsin Road corner. We proceeded by elevator to the Roof Garden

where Lau Tsang pointed out to me a spot from which I could keep observation on the corridor of the 5th floor of the Hotel opposite the stairs leading from the rooms on the 6th floor.

After waiting there some time Lau Tsang told me we had been waiting the arrival of the man with the peck-marked face and as he had ~~been~~ not appeared by 11.30 p.m. Lau Tsang suggested we should not wait any longer. As we arrived at the gate

of the Roof Garden Lau Tsang instructed me to remain in my home the next day. At 7 p.m. on the day of the shooting

of Wong Yoong Hwa, Lau Tsang came to my home and took me to the same spot on the Roof Garden that we had occupied the previous night. At 9 p.m. Lau Tsang pointed out to me

two men ascending the stairs from the 5th to the 6th floor and told me to keep strict observation of their movements. A few minutes later the two men returned to the 5th floor whereupon Lau Tsang told me that everything had been spoiled but that we should keep observation until 11.30 p.m.

At 10 p.m. we saw the same two men again appear in the corridor of the 5th floor and ascend the stairs to the 6th floor. Lau Tsang then left me and instructed me that should the two men again return to the 5th floor to inform him (Lau Tsang)

1st accused.

(4)

as he passed the 5th floor opposite my observation point. .
a few minutes later I saw Lau Tsang and Yuen Yui Fong appear
on the corridor of the 5th floor and ascend the corridor to
the 6th floor. About 11 p.m. I saw the peck-marked man
accompanied by his bodyguard come down the stairs from the
6th floor to the 5th floor and turned to the left followed
by Lau Tsang, Chang Tuh Shing (4th accused) and Yuen Yui Fong
(3rd accused). Immediately they were lost to my view,
I heard several shots being fired and I then left the premises
by the entrance at Kwangse & Tientsin Road corner.
On leaving the building I saw Lau Tsang, Chang Tuh Shing (4th
accused) and Lung Shiang Bing (in custody of the P.S.B.) walk-
ing very fast east on Tientsin Road. I then went home.
Between 3.30 ^{and 4 p.m.} ~~p.m.~~ and 4th 8-11-33 I took foreign and Chinese
detectives to Room No.519 on the 5th floor of the Sun Sun
Hotel where I had visited Lau Tsang prior to the shooting
and to the spot on the Roof Garden from which I had kept
observation on Wong Yoong Hwa and his bodyguards
I am a member of the Beaten Dog Group of the Communist Party
as are also Chang Hsueh Sai (2nd accused), Yuen Yui Fong (3rd
accused), Chang Tuh Shing (4th accused), Toong Kyi Lien (6th
accused) and Lung Shiang Bing (in custody of the P.S.B.).
We work under the instructions of Lau Tsang and our duty is
the extermination of reactionary elements.
I have not see Lau Tsang for about one month. He told
me some time ago that he was going to Peking.
After the shooting of Wong Yoong Hwa I removed to No.3 Hung

1st accused.

(5)

Chiang Li, Ferry Road where I stayed for about one month and then removed to 40 Lungmen Road. About one week ago Zung Shing Bing came to that address with a paper parcel which he stated contained pistols, but he did not state the number. He asked me to keep them for him and went away. At 5 p.m. 6th November Zung Shing Bing came to my home and asked me to go Room No.33 of the Chung Sing Lodging House, 90 Chu Kiang Li, Hankow Road to play Mah-jongg. I went there at 8 p.m. and found Chang Hyeoh Sai (2nd accused), and Yuen Yui Song () (3rd accused) in the room. Shortly after my arrival in the room the police arrived and arrested us. I was not armed when I went to the Sun Sun Roof Garden.

Signed & thumb-printed by Ur Tse Kwang

Henry Robertson
C.D.I.
7/11

2nd accused.

Chang Nyoh San (張玉山) alias Kao Hong Fei
() age 29,
Shanse D.S. Logan
Louza Stn. 9-11-33 Kuh Pao Hwa.

translated by Clerk Sih Xing Pai.

I was born in Li Chai Tsung (禮家莊) Village, Li
Shah Hsien (禮石縣), Shanse Province, where I remained on
my father's farm until I was 15 years of age. Between 15
and 17 I studied and acquired an elementary knowledge of
reading and writing. From the age of 17 till 25 I worked
as a shepherd on my father's farm. From the age of 25 until
I was 28 (about January, 1933) I engaged as a dealer in
leather in my native province. Between January and May,
1933, I resided on my father's farm in Shanse. In June,
1932, I was introduced to the Communist Party in my native
place by one Tzi Van Zai (朱萬才) member of Shanse District
Committee of the Communist Party who asked me to propagate
Communist principles in course of my business as a leather
dealer. I promised to do so but did not keep my promise.

About May, 1933, I came to Shanghai for medical
treatment together with an acquaintance named Wong (王)
age 25, height 5'7", native of Honan, pale complexion, slim
build, who was introduced to me by Tzi Van Zai and on arrival
in Shanghai Wong introduced me to the 3rd accused Yuan Yue
Fong in my house in Tuh Shing Li (德興里), Haining Road. I
Don't know who paid the rent for the 1st month but successive
payments for rent were made by the 3rd accused. The 3rd
accused was subsequently a frequent visitor at my house. He
always told me to familiarise myself with the various roads
and streets in Shanghai, and made me a payment of \$15.00
monthly. I was aware that the money and my house rent was
being provided by the Communist Party, the "Dog Baiting Group"

(Extermination of Traitors) of which I had about that time became a member. After residing for 2 months at above address I removed to a house in Shanse Road provided by the 3rd accused and resided there one month after which I removed to the French Concession (Teng Ka Wan, 22 Cheng Ts Alleyway) (This would be about the beginning of August, 1933). On a day during my residence in the French Concession, (25-8-33) at about 6-7 p.m. the 3rd accused, Yuan Yue Fong came to my home and told me to go to the "ing Tsung (寧高) Lodging House, where I should be met by Zung Shiang Bing (程生平) (whom I had been introduced to by Lau Tsang some time previously on the roadway) I went to the lodging house at about 8.p.m. and was met outside by Zung Shiang Bing who took me to Room No. 114 where the 3rd accused was waiting. At about 9.p.m., Lau Tsang came to Room 114 and gave a pistol to myself, one to the 3rd accused and one to Zung Shiang Bing. Later, at about 10.p.m., Yuan Yue Fong (the 3rd accused) instructed me to take up my position at the entrance to the Sun Sun Roof Garden at corner of Kwangse - Tientsin Roads, and wait there to act as a bodyguard to Lau Tsang on his leaving the hotel and to shoot any person I should see chasing him. I did as instructed and at about 11.p.m., saw Lau Tsang and Chang Tah Shing (4th accused) running East on Tientsin Road, whereupon I followed them together with Zung Shiang Bing to outside House 20, Lane 20, North Fokien Road, where I handed over my pistol to Lau Tsang. Thereafter I went to my home in French Concession. Some time later Lau Tsang told me that he had

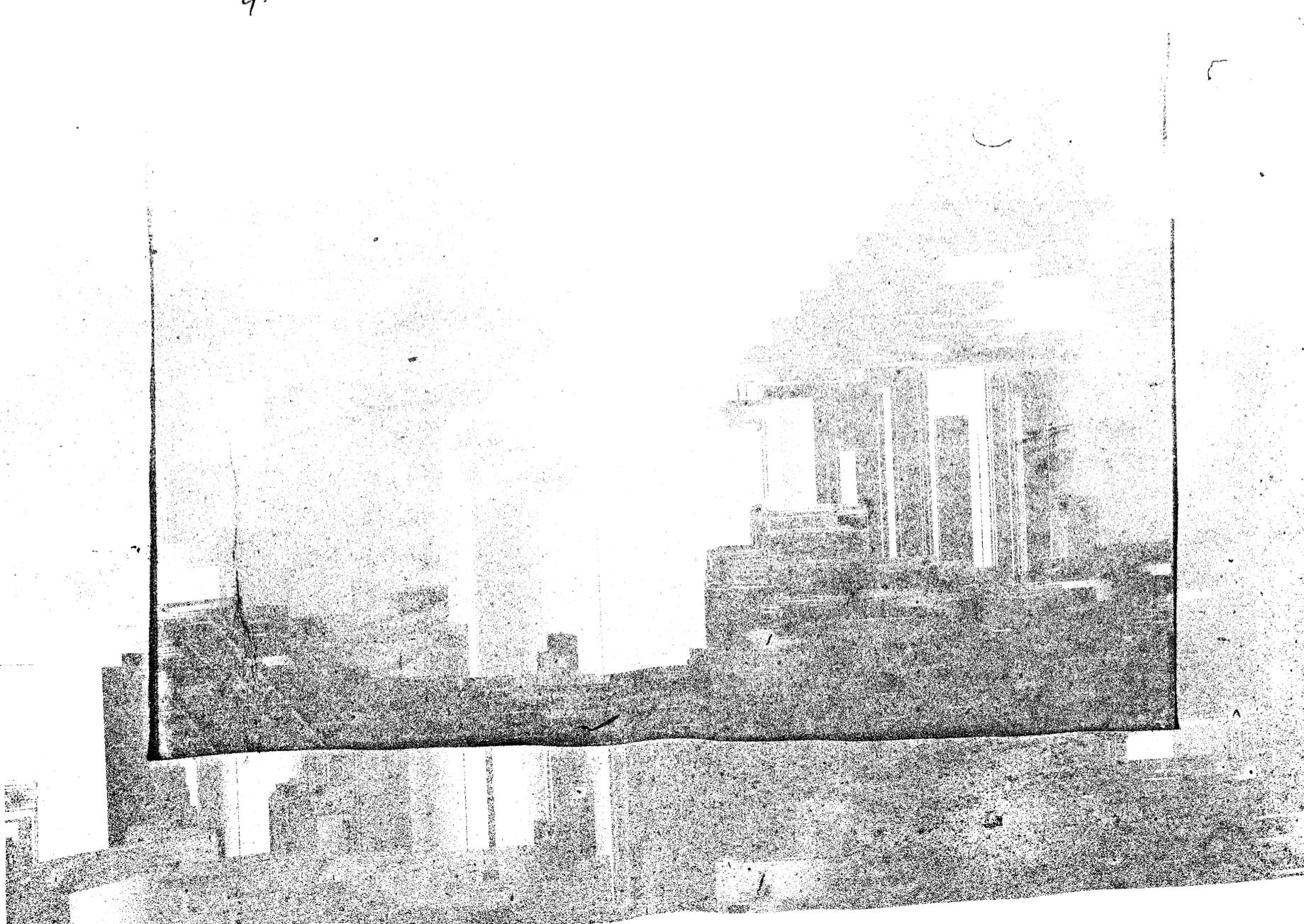
murdered a traitor named Wong in the Sun Sun Hotel.

I later participated in the murder of one Lei Dah Foo (雷大南) at Kiang Ying Ka (江應街), Nantao, at the instigation of Lau Tsang.

Except for \$15.00 per month I never received any other rewards in respect of the murders mentioned.

Signed, cross-marked and thumb printed
by Chang Nyoh Sah.

W. Legan
28265
9.11.47



3rd accused.

Yuen Yui Fong (袁友芳), alias Lau Yuen (袁友),
30, Tsungming, male, married, (wife arrested and
----- detained by P.S.B.). D.S. Logan

Louza Stn.

9-11-33

Kuh Pao Hwa,
translated by Clerk Loh Kung Foh.

I was born in Miau Tsun (市鎮) in Tsungming, and remained in my father's house until I was 13 years of age, during which time my father taught me to write and read Chinese. At the age of 13 I left home and went to be apprenticed to a grocer named Liang at Mao Tsun, Haimen Island, and remained with him until I was 18 years of age. Thereafter I left the grocery trade and on my own initiative obtained a job as a packer in the No. 2 Dah Seng Cotton Mill (大生棉廠) in Tsungming, receiving a wage of \$30.00 rising to \$36.00 at the end of six years. During the six years I was employed in the Dah Seng Cotton Mill, I did not become a member of any worker's union or any such association.

When I was 24 years of age I removed to the No. 3 Dah Seng Cotton Mill, Haimen, because of slightly improved wages and continued to work there as a packet for a period of 3 years, when due to a quarrel with certain fellow employees over a sweetheart. I asked and obtained a transfer to my former place of employment, the No. 2 Dah Seng Cotton Mill, Tsungming. I remained in the No. 2 Dah Seng Cotton ^{mill} for a period of over one year, during this time (1933) a Union was organized among the workers but I did not join because of my reluctance to subscribe to the Union funds. Near the end of 1930, my position in the No. 2 Dah Seng Cotton Mill was made difficult because of my refusal to join the Workers' union organized by the Kuo-Min-Tang, and I therefore wrote a letter to a friend Sung Ah Ching (洪阿金) employed in the Yeh Yang Cotton Mill, Pingliang Road to that address requesting him to

3rd accused.

procure me a position in Shanghai and by return I received a letter stating that there was a vacancy awaiting me in the Yah Fung Cotton Mill, whereupon I came to Shanghai. (I was then 29 years, and the time February 1932). On visiting Zung Ah Ching, however, I discovered that I had arrived too late to secure the promised position and I therefore became a hawker of vegetables at Zao Ka Doo (曹家渡) (Jessfield) where I resided in the house of a hawker, name unknown. I paid this man at the rate of \$1.00 per month for the 10 days I remained in his house.

While I was engaged in hawking vegetables at Jessfield, a male Chinese who called himself Lau Zung (刘宗) age about 21-2, native of Anhwei, height about 5'6", dressed in worker's clothing, of slim build, and without distinguishing marks of any kind, approached me and scraped acquaintance with me. This man expatiated on the hardship of the poorer classes and on the oppression of the workers by the Kuo-min-tang. He then told me that he was a member of the Communist Party and told me that I could improve my position by entering his service, stating that he would find me and pay for a room in the Wing On Lodging house, Markham Road and pay me a wage of \$15.00 per month. Lau Zung then led me to room 7 in the Wing On Lodging house, and instructed me in the nature of my work, which was that a man would periodically deliver packages of papers and documents to the lodging house and I would thereupon take them to Lau Zung's house at 35 Madhurst Road which he also showed me. For a period of about one month I resided at the above

3rd accused.

lodging house and engaged in the work outlined above. At the end of the month's time, Lau Zung asked me if I was willing to become a member of the "Dog Beating Group" (打狗隊) (Traitor Assassination Group) and on my expressing my willingness to do so, he introduced me to one Siau Yuen (小袁) age about 22, Hupoh, round face, slim build, height about 5'4", dressed in worker's clothes, who took me to the kitchen room of a house No. 7 Waihaiwei Road, where I remained one month during which I did not engage in any communistic activities. About May or June 1932, I removed to a kitchen room of a house on Sinza Road, provided by Siau Yuen, and resided there for a period of one month. During this time I did not engage in any active work but walked about the streets as instructed by Siau Yuen in order to familiarise myself with Shanghai. Thereafter Siau Yuen took me to the back room of a house on Gordon Road and I remained there one month during which time I just went about the streets. After one month in Gordon Road, Siau Yuen told me to procure a house in the vicinity of Race Course and at the same time gave me \$10.00 for rent. I accordingly found a room in a house in Taku Road, Number unknown, and with the permission of the Communist Party took my wife to Shanghai. Shortly after my coming under the influence of Siau Yuen, Lau Zung told me that it was no longer necessary for me to visit the latter, and that he was removing his home from Medhurst Road. During the period of my stay in Taku Road (August 1932) Siau Yuen introduced me to Lau Tsang (老張), age 30, Hunan, height 5'6", dark complexion, medium build, wearing ordinary long gown.

3rd accused.

and told me to take my instructions from Lau Tsang in the future. Thereafter I lost touch with Siau Yuan, and continued to live at Taku Road for a period of about 3 months, during which time I took my instructions from Lau Tsang. On a day in November 1932 (19-11-32) Lau Tsang gave me a pistol and took me to the S Vung Li, (新理) Tatum Road, where a murder was perpetrated by the 1st accused Ur Tse Kwang (苏志文). (This case forms the subject of another statement). Later in the same month (25-11-32) Lau Tsang again gave me a pistol and I accompanied him to the S Vung Li where I took part in another murder, (also the subject of another statement). After the 2nd murder in the S Vung Li, I removed to Chekiang Road, number unknown, and resided there a period of about 3 months, during which I did not take part in any active work. About the end of February 1933, I removed to a house in Fearon Road near Yalu Road Bridge, and resided there two months, during which I did not do any active work. At this time Lau Tsang paid me \$15.00 per month and gave ^{me} my house rent money. After two months' residence in Fearon Road, I removed to North Chengtu Road and resided there a period of two months. On a day during my stay in North Chengtu Road (3-5-33) Lau Tsang gave me a pistol and took me to outside the Chinese Red Cross Hospital, Avenue Haig where I participated in a murder. (The subject of another statement). Later (14-6-33) while I still resided at North Chengtu Road Lau Tsang posted me outside the Sincere Co., to observe if the Police motor car should leave the station.

3rd accused.

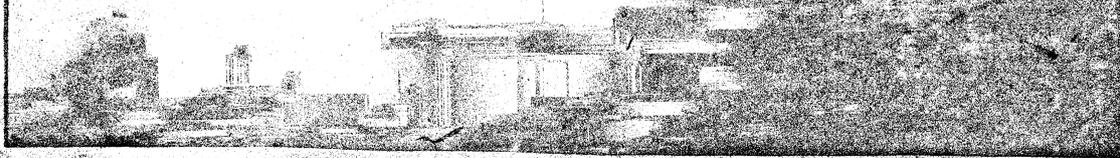
at about 8 p.m., and proceed to the scene of a murder which he proposed to commit in the Siau Hwo Yuen, Chekiang Road, and also to ascertain, in the event of the Police cars attending, from pedestrians if the proposed victim had succumbed to his injuries, and thereafter report to Lau Tsang at Chekiang Road Bridge.

At the end of June 1933 I removed to a house on Chekiang Road near Soochow Creek. At about 7 p.m. on the night of the murder of Wong Yoong Hwa (25-8-33) Lau Tsang came to my home on Chekiang Road and asked me to accompany him to room 7 Ning Tsung Lodging house, Mientsin Road, which was vacant on our arrival. Lau Tsang left me and half an hour later, returned carrying three pistols, on his person and two wrapped in a newspaper, accompanied by 4th accused Chang Fuh Shing. He then gave me a pistol and at the same time gave a pistol to Chang Fuh Shing and told us that he was taking us to the Sun Sun Hotel for the purpose of murdering a pock marked man. Thereafter he gave instructions as follows:- Himself, Lau Tsang and Chang Fuh Shing were to do the shooting while I was to keep behind them and shoot any person who should attempt to apprehend or follow them. All three of them then went to the room in Sun Sun Hotel which I led detectives to (Room 638) arriving there at about 10 p.m. Lau Tsang and Chang Fuh Shing sat on the bed in room 638 and kept watch through the open door while I sat by the table. About three quarters of an hour later, Lau Tsang and Chang Fuh Shing ran out of the room down a few steps and then along a

3rd accused.

corridor to the left and afterwards round to the right on the 5th floor, while I followed close behind them. When Chang Tuh Shing and Lau Tsang reached the landing near the staircase on the 5th floor, I heard them fire about three shots and immediately afterwards disappear down the staircase. I then ran to the landing but by this time my confederates and the person whom they fired at had disappeared and I thereupon followed Lau Tsang and Chang Tuh Shing down the staircase. When opposite the 4th floor, I tripped and fell, thus losing a few valuable moments. Fearing that escape by way of the staircase would be impossible I entered the 4th floor of the hotel and traversed the hotel corridors pretending to seek a fictitious occupant of one of the rooms until I found myself on a staircase at the East side which I descended to the 3rd floor where I re-entered the hotel and by walking through the corridors reached the main staircase which I descended to the ground floor where I left the hotel by Kweichow Road entrance and immediately thereafter went to my home on Chekiang Road, by way of Tientsin Road. On the forenoon of the following day Lau Tsang came to my home and collected my pistol.

Nearly a month after the murder of Wong Yoong Hwa and while I was still residing in Chekiang Road, Lau Tsang came to my house in the morning and gave me a pistol. He then took me together with Chang Yue San (2nd accused), Chang Tuh Shing (4th accused) and Zung Shiang Bing, to Kiang Ying Ka, Mantao, where I murdered a man pointed out to me by Lau Tsang by



shooting him twice. Altogether, I fired three shots. Later I read in the newspaper that the victim was one Lei Dah Foo.

About 3 days after the murder of Lei Dah Foo, Lau Tsang together with his wife left for Kiangse. I escorted them from Hankow-Chekiang Roads corner where I met them by appointment, to the Bund where I left them. Before parting Lau Tsang told me that in the event of my losing connection with the party, I should go to 88 Tsei Tuh Li (大德里) North Chengtu Road, stating that I had been sent by Lau Tsang, and that I would be recognised. He also told me that he had deposited the 'things' (pistols) at that address.

Lau Tsang when departing told me that for the time being if I should be short of money I could obtain some from the 4th accused Chang Tuh Shing.

I have had no special instruction in the handling of firearms, except for elementary instructions given prior to each murder by Lau Tsang.

Other than the ordinary remuneration of \$15.00 per month I was not given any other reward by the Communist Party.

All interviews with other members of the gang were held on the roadway.

This is my true statement.

Signed, cross marked and finger printed by

Yuen Yui Fong.

W. Logan 1965
9/11/77

4th accused.

Chang Ah Shing (李仕生)

C. D. I. Robertson

Louisa Stn.

9-11-33

Liao Tsong Chien.

translated by Clerk Loh Kung Foh.

My name is Chang Ah Shing. I am 22 years of age, a native of Canton, single and prior to my arrest lived at 88 Tsai Ah Lee (李仕生) North Chengtu Road which is the home of my cousin Zung Chang Sz (李仕生) the 5th accused.

I was in the Fah Hsien Village, Canton and am the son of a farmer of that District. My father died when I was 3 years of age and my mother died one year later. At 7 years of age, I commenced my education under a private tutor and continued under his direction until I was 9 years of age. From that time until I was 18 years of age I lived with a land owner and in return for my food and clothing looked after his cattle. After 12 years of age I continued in the employ of the same man, as a farmer, until I was 19 years of age when I went to the City of Canton where I started in my own behalf as a Macaroni hawker. I continued the life of a hawker in Canton until I was 21 years of age. At that time I met a man named Lao Zung (李崇) who was employed in a cotton mill in Canton and who asked me to join the Communist Party, stating that I would be well paid for my services. I agreed to do this and filled in a form whereupon Lao Zung took me to a house where I was employed as a watchman for two months but was not allowed to go outside. I received a salary of \$9.00 a month and although many people visited the premises I never knew the nature of the activities carried on therein. However, two men named Lao Wong (李工) and Lee Lee (李李) often visited the premises and when they did so I was told to watch outside. I surmise the premises were

4th accused.

used as a Section Office of the Communist Party. At the end of two months I was ordered by a man unknown to me to accompany another man, whose name I do not know, to Shanghai. I arrived in Shanghai by boat about the middle of February and on my arrival here proceeded to the Ping An Lodging house, Rue Chu 'ao San, off Avenue Edward VII where I was introduced to another person whose name I did not enquire as in the Communist Party we are not allowed to ask any other member his name and even if I did so, he would never tell me his proper name. Two days later I was taken to the Zung Woo Lodging House () the location of which I do not know, where I lived alone for over a month. I visited there every two or three days by the man under whose direction I was working who kept me informed of local strikes and demonstrations and the victories of the Red Army in various Provinces. While I was in this lodging house I filled up another form giving particulars of myself. About March 20, 1933, I was taken to a country house by ricksha where I lived for about ten days and where I was instructed in Communist workings and the 'Five Year Soviet Plan' in Russia. I was also taught to read 'True talk' newspaper and books referring to movements by the masses and the principles of Leninism.

Later I was taken to a house in Peking Road where I lived for about two months and received further instructions in Communist matters from the man under whose instructions I was working. I was then taken to a

house in Kwang Shing Li (廣興里) alleyway, Wochang Road where I was introduced to Lau Tsang. My instructor then left me to reside in the room alone but Lau Tsang visited me once every three days. On the instructions of Lau Tsang I spent a lot of time out of doors in order to make my-self familiar with the various roads in the settlement. On one of these visits Lau Tsang informed me that part of my duty would be to kill all reactionary elements who were termed 'Dogs' by the Communist Party. On three occasions I was taken by Lau Tsang to identify certain persons who had been named 'Dogs'.

The first of these occasions was one forenoon about 17-8-33 when Lau Tsang took me to Aweishow Road opposite the front entrance to the Sun Sun Hotel and told me to watch for a peck marked face man of medium build who had a bodyguard and who would arrive in motor car No.8085. I returned to the same place at 4 p.m. the following day and at 8 p.m. motor car No.8085 arrived and stopped outside the main entrance where the man described to me by Lau Tsang alighted and entered the building. On the three days following (20th, 21st and 22nd August) I kept watch at the same place from 6 to 9 p.m. but neither the person described nor the motor car appeared.

On the next day (August 23) Lau Tsang came to my room and told me that the described man visited the Sun Sun Hotel daily and had engaged a room there. At the same time he informed me that I was to be one of the men who had to shoot the man with the peck-marked face. At first I objected but Lau Tsang told me not to be afraid as he would also be

present. On the following day August 24, Lau Tsang came to my room and told me to proceed to the Sun Sun Hotel in the evening. At 7 p.m. I went there and met Lau Tsang at the entrance on Aweichow Road. He took me to room No. 658 where Lau Tsang gave me a pistol. A few minutes later Zung Shiang Bing (洪香平) (now in custody of the P.S.B.) came into the room. Lau Tsang also had a pistol. A fourth man whose name I do not know entered the room about 10 p.m. The four men waited in the room until midnight playing Mah Jongg when Lau Tsang stated that as the peck-marked man had not turned up at 10 p.m. it was not likely he would appear that night. Lau Tsang then took my pistol from me and instructed me to stay in the room overnight and with Zung and the other man he left. On the following day August 25, at 7 p.m. Lau Tsang and Lau Yuan (袁源) (Yuan Yui Tsang, 3rd accused) entered the room, Lau Tsang gave me a pistol and I saw that he and Lau Yuan were also armed. Lau Tsang sat on the bed and watched the staircase leading from the sixth to the fifth floor. Sometime later Lau Tsang jumped up and said the two men were coming from the west side, that the first one was the peck marked man and the second one his bodyguard and that it was the peck marked man we had to shoot. I immediately rushed from the room followed by Lau Tsang (袁源) and Lau Yuan (3rd accused). I ran down the stairs leading to the fifth floor and along the corridor to the right where I saw the peck marked man and his bodyguard who carried a black portfolio under his arm waiting at the entrance to the elevator. From the doorway leading to the landing on which the elevator is situated I fired the

shots at the pocket marked man and tried to fire a third shot but my pistol refused to function. I then ran down the stairs to the right of the elevator and as I did so I heard several more shots being fired. About half way down the stairs Lau Tsang passed me and I followed him out the front door, East along Tientsin Road across Chekiang Road and by various alleyways to another alleyway on Tientsin Road where I handed over my pistol to Lau Tsang. At that time I saw the 2nd accused coming towards Lau Tsang. I then returned to my home in Wang Sing Li, Wuchang Road. I received no money for committing this crime, but was in receipt of a monthly wage of \$15.00 and payment of the rent of my room from Lau Tsang. I took foreign and Chinese detectives to the Sun Sun Hotel on the forenoon of 8-11-33 and described to them the part I played in the shooting. On the following day I gathered from the newspaper that the name of the person shot was Wong Young Hwa and that the body guard had also been shot.

On the same day Lau Tsang told me that the shooting had been successful and instructed me not to leave my room without his permission. He further told me that if I disobeyed that instruction I would be charged with breaking the regulation of the Party. About three days later Lau Tsang again visited my room and led me to Sung Jao Road (蘇兆邦) Mantao to identify another 'Dog' whom it was intended to assassinate. At 9 p.m. the same day a Chinese 30 years of age, short build, wearing a long gown appeared on Sung Jao Road and Lau Tsang pointed him out as the man to be murdered. This

man turned into Kiang Ying Ka (江应加) and for the four following days kept watch on the man's movements in that thoroughfare. Three weeks later, early in the morning I with Lau Tsang, Chang Nyoh Sai (2nd accused) Yuan Yui Fong (3rd accused) Zung Shiang Ping (in custody of P.S.B.) shot this man on the road.

At the end of September or beginning of October Lau Tsang came to my home with the basket containing the pistols, bombs and ammunition and asked me to accompany him with them to the home of my cousin Zung Chang Sz (5th accused) in Moulin Road to deposit them there. I accompanied Lau Tsang in two rickshas to my cousin's home and with her permission we left the pistols there.

On October 10, my cousin 5th accused removed to 88 Tsai Tuh Li, North Chengtu Road and I left my room at Wochang Road to go and live with her. The pistols and other ammunition were also removed there at the same time. By this time I understood Lau Tsang had left Shanghai.

My cousin Zung Chang Sz (冯卓如) and her husband Zung Hui Chang (冯汇昌) are both members of the Communist Party, but I don't know when they joined. Zung Hui Chang went to Tientsin about one month ago.

The 1st accused, Ur Tse Kwang (顾克光) the 2nd accused Chang Nyoh Sai (陈玉山), the 3rd accused Yuan Yui Fong (袁友芳) the 5th accused Tsung Kyi Wen (钟纪文) whom I know as Ah Chuen (阿全). Zung Shiang Ping (in custody of P.S.B.) and myself are all members of the 'Beaten Dog Group' of the

Communist Party working under the direction of Lau Tsang.

It is our duty to exterminate reactionary elements.

This is my true statement.

Signed, cross marked and finger printed by

Chang Ah Shing.

Henry Robertson
e. d. i.
9/11

5th accused.

ZUNG Cheng Sz (陳張氏)

Canton
Louisa Station

9 - 11 - 33

C.D.I. Robertson

C.D.S.130 Wong Ying/ Xit

My Name is Zung Cheng Sz, I am 28 years old and a native of Canton. I married Zung Hui Chang (陳子張) about 11 years in Pon Yui (番禺) a country district of Canton. I now have two children - boy named Zung Ah Sung 10 years of age and a girl named Zung Ah Mei 5 years of age. One year after my marriage my husband left me to take up a position as cook with a foreign family in Hongkong and only visited me once a year afterwards for five years when he stopped communicating with me and failed to support me. I then heard he was in Canton and went there to search for him, meeting him in a house the location of which I forget. On my asking him what he was doing he replied that he had joined the Labour Union. I pressed him for further information but he refused to tell me anything. I stayed with him in Canton for six months when he left me and I returned to the country. I heard nothing further from him, being supported by my father, until October 1932 when I received a letter from him asking me to go and meet him at the Kwang Tai Lai Lodging House Avenue Edward VII. He wrote me several times after that asking me to come to Shanghai and in one of these letters he enclosed \$20.00 to pay my fare. In January 1933 I arrived in Shanghai with my baby girl and went to the Kwang Tai Lai Lodging House. At 6 p.m. the same day my husband arrived and on my asking him what business he was doing, he replied that he would provide me with money, food and clothing and I need not worry about him. The following day I left the Kwang Tai Lai Lodging House and went to reside with him in a small room in a house the location

5th accused.

(2)

of which I have since forgotten. One month later we removed to another address, the location of which I also forget, where we resided for three months. We removed to another address where we lived for four months and then went to live at 88 Tsai Tuh Li, North Chengtu Road at which address I was arrested. I cannot lead detectives to any of the addresses at which we lived as I did not go outside often. We took up our abode at 88 Tsai Tuh Li, North Chengtu Road early in September 1933. A few days after we went to reside at 88 Tsai Tuh Li, my husband left me to go to Tientsin, stating that he had some business matters to attend to there. Shortly afterwards my cousin Chang Tuh Shing (張德新) (4th accused) came to reside with me. He told me he was employed in a local tobacco factory. After my husband left for Tientsin I supported my self on \$50.00 which he gave me prior to his departure. My cousin Chang Tuh Shing paid the rent. About 15 days before we removed to 88 Tsai Tuh Li (戴德里) North Chengtu Road a man named Tsang (張) who is known to my cousin brought the basket containing the arms and ammunition, etc. to my home and asked my cousin who visited that address to keep it for him and when we removed to 88 Tsai Tuh Li, we took the basket with us. I am not a communist and I don't know whether my husband is one or not. My boy was brought to Shanghai by a friend four months after I arrived here.

Signed & thumb-printed by Chung Chang S

Henry Robertson
C.S. 1
2/11

6th Accused.

Hoong Kyi Zien (董紀全) alias Siau Hei Ts
(S. 孫子) alias Lau Tsong (老童), age 24,
Hsuehchow, Single.

D.S. Logan

Louza Station

9-11-33

Kuh Pao Hwa.

translated by Clerk Beng Su Do.

I was born in Dah Hu Tsun Village (大湖村), Hsuehchow, Kiangsu, and until the age of eight years lived a home with my father. From the age of 8 years till I was 23 years I remained at home assisting my father at cultivating his farm, and during that period, due to my father's teaching, gained an elementary knowledge of reading Chinese characters but I have never been able to write.

About September, 1932, together with my father, owing to failure of our crops, due to the floods, I came to Shanghai by boat, to seek employment through a friend Zung Ts Ling (陳子林) residing in the vicinity of Tai Yang Miao (太陽廟), Chepai. Failing to find Zung Ts Ling I obtained shelter in various houses for three months and eventually found lodgings in the hut of a fellow countryman Tseu Dah (張大) fruit hawker, off Robison Road, C.O.L., and continued to reside there about two months, during which time my father became a wheelbarrow coolie and I a news vendor. Near the end of February, 1933, my father left Shanghai to return to his farm in the country, and I continued my occupation as a news vendor till about the beginning of May, 1933, when a man giving his name as Yang (楊) age 30, Honan, 5'7", slim build, represented himself as broker of soap approached me and after making my acquaintance and learning of my reduced circumstances promised to endeavour to find me a job. My acquaintance with Yang continued for about one month and then (about beginning of June) he said that he would employ me himself to deliver literature which he

would give me periodically in the Ying Hwa Li (英華里) Alleyway, Robison Road, to a man named Wong (王) in a teashop on Haiphong Road. The man Wong he later introduced me to and his description is as follows:- Age 40, height 5'5", round face, stout build, speaking Shanghai dialect, usually dressed in grey cotton long gown. I then engaged in the work outlined above a period of 3 months and was paid \$4.00 for the 1st month and \$6.00 for each succeeding month, also a blue striped cotton long gown. Once when I asked Yang what was the nature of the parcels I had to deliver he stated that it was books for his friend Wong. About the beginning of July, 1933, Yang introduced me to one named Tsang (張) age 25, height 5'7", long face, slim build, speaking Shanghai dialect in the teashop aforesaid and instructed me to take my orders from the latter in future. During the following month Tsang took me walking about the various streets of Shanghai every day familiarising me with the city, and on Sunday I had to go to the Ying Hwa Li (英華里) alleyway to procure books from Yang and deliver them to Wong in the teashop aforesaid. While walking with Tsang the latter enlarged upon the sufferings of the poor people, and how the capitalists oppressed the workers. About the beginning of August, Tsang took me to a house near Tso Dai Ko (Markham Road) where he told me to reside, and I remained there a period of 20 days, during which time Tsang visited me at midday daily. On a date, unknown, in July, 1933, Tsang took me to the Dah Hwa Lodging House (大華), French Concession, where we resided for about one week, during

which time he taught me to read in the papers about military affairs in Kiangse. At the end of a week's time Tsang told me to return to my former lodgings at Ying Hwa Li and for a period of 15 weeks I continued to meet Tsang on roadways by appointment. During this time he told me that he was a Communist in the Military group, and asked me to join his party, whereupon I expressed my willingness to do so. On the day prior to the shooting of Wong Yeong Hwa in the Sun Sun Hotel, Tsang (Lau Tsang) took me to Room 114 of the Ning Tsung (寧甯) Lodging House, Tientsin Road, and told me to remain there that night.

On the following day (25-8-33) Lau Tsang (老勞) entered my room several times, and at about 7.p.m., Zung Shiang Bing (程錫平) together with the 2nd/Chang Yue San (張玉山) ^{accused} came to my room. Some time after 9.p.m. Lau Tsang came to my room with three pistols, and gave one to the 2nd accused, myself, and Zung Shiang Bing, and after demonstrating how to use them told me that he was going to the Sun Sun Hotel to avenge himself on a traitor and thereafter instructed me to keep watch at the mouth of the Ts An Li (泰安里) Alleyway opposite Sun Sun Hotel and that if I saw any persons pursuing Lau Tsang I was to shoot them. About 11.p.m., Lau Tsang and Chang Ah Shing (4th accused) came from Kweichow Road quickly walking East on Tientsin Road. When passing me Lau Tsang raised his hat as a prearranged signal that everything was well and that I should follow him. I thereupon together with the 2nd accused who was keeping guard at the Kwangse -

Tientsin Roads entrance to Sun Sun Roof Garden, and Zung Shiang Bing who was on Tientsin Road opposite the alleyway where I stood, followed Lau Tsang to an alleyway East of Chekiang Road, where I handed my pistol over to Lan Tsang. On day following murder I was given \$15.00 by Lau Tsang in Dah Hwa Lodging House, Peking Road, for purpose of buying my clothes.

During my connection with the "Dog Beating Group" (Traitors extermination) of the Military Committee of the Communist Party I was concerned in the murder of Ma Shao Wu (馬紹武) (14-6-33), Murder of Ok Kia Ying on Ave. Haig (3-5-33) and Murder of Lei Dah Foo (雷大甫) at Kiang Ying Ka (江映野, Nantao. These cases are subject of other statements.

On the morning of the day I was arrested Lau Tsang telephoned to me at Room 22 of the Chi ^{Yuan} (致遠) Lodging House, 104 Tientsin Road and told me to come out of the lodging house. This I did, whereupon I met Lau Tsang who told me to pay my bill and take a No.1 Route Tramcar to the Hart Road terminus where he said I would meet a foreign dressed male Chinese wearing spectacles thereafter to take him to 88 Tsei Tuh Li (志德野) and warn the occupants to leave.

I thereupon proceeded to the place named where I met a male Chinese as described, age 35, height 5'7", speaking Northern dialect, slim build, after which we procured a hire car and proceeded to 88 Tsei Tuh Li, where the stranger left me, I going inside whereupon I was arrested.

While riding in the car the foreign dressed Chinese

game me about \$40.00 in notes, stating that as I was likely to lose connection with the party for some time the money would cover my expenses. He said that I should frequent a certain story teller's at Ying Hwa Ka where in the event of my being required I could be located.

Handwritten signature
9:11 137

Signed, cross-marked and
thumb printed by Toong Kyl Zien.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY

5226

13-10-33

"A"

2239/33

Louza
12th October, 33.

12

1.

Daily

Various.

In connection with this crime C.D.S.211 has continued inquiries by visiting various amusement centres etc. in the Settlement and French Concession but has failed to gain any useful information regarding the identity of the murderers. The witnesses at the Sun Sun Hotel have been visited on various dates and questioned but all state they have not seen any of the criminals during their respective travels around the City.

On the afternoon of 11-10-33 a representative of the banking political circles named Bang Kung Chi visited this Station after having visited S.M.P., Headquarters and was given possession of the personal property of the two murdered men against his signature in the 'Detained Property' book.

With reference to the automatic pistol referred to in Diary 5 same was handed over to above representative (Bang Kung Chi) at S.M.P. Headquarters on 11-10-33.

Officer in Charge

Spl. 134.

A.R. 13/10

13/10

S.I. Please see and pass W. Reg. White.

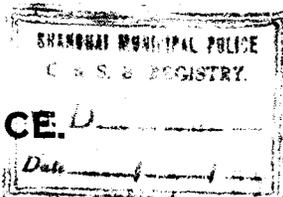
noted 13/10/33

G. White.

D. S. I.

OCT 15 1933

22F
G. 750-11-32



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.

Louza Police Station.

September 19th, 1933.

CRIME REGISTER No:-- 2239/33.

Diary Number:-- 11.

Nature of Offence:-- 1.

Time at which investigation begun and concluded each day	15-9-33. 16-9-33. 17-9-33. 18-9-33.	Places visited in course of investigation each day	Various.
--	--	--	----------

RECORD OF INVESTIGATION.

On above mentioned dates, C.D.S.211 with a 'teaboy' witness, visited various roof-gardens, dance-halls, and other amusement centres in the Settlement and French Concession in an attempt to trace the persons responsible for this double murder, no useful results have been gained.

E. White.
D.S.I.

*Office of Police
Information*

[Signature]
20/9/33

*Seen
E. White, D.S.I.
(L) 20-9.*

\$2, Please let D.S.I. White see the instructions I have issued about tracing the original ownership of the Bristol found in Sun Sun Hotel. WJ

D.S. Yilkin [Signature] 20/9/33

SEP. 20 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. H. REGISTRY.

"A"

2239/33

Louza
15th September, 33.

10

1

12-9-33
13-9-33
14-9-33

Various.

8 5251 /

In connection with the assassination at Nantao on 11-9-33, referred to in Diary 9, the Chinese Police Authorities were unable to find any cartridge case at the scene of the crime.

On 12-9-33 C.D.S. 211 with witness visited various lodging houses in the French Concession, they also visited the vicinity of Zau Ka Doo and Robinson Road but could gain no useful information re the murderers.

The detective and witness on 13-9-33 visited the vicinity of Kuo Chow Miao and Nantao, also various theatres in the evening but were unable to gain any useful information re this case.

Above detective and witness on 14-9-33 conducted inquiries at various teashops in Louza district and visited the vicinity of S Vung Li, Tatung Road, the Hai Alai and other amusement-centres in the French Concession but could gain no useful information.

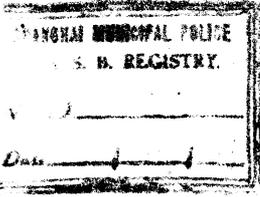
G. White.
D. S. I.

M. J. P. B. C.

See: Information

16/9.

File
J.P.
SEP 16 1933



"A"

2239/33

Louza
12th September, 33.

9

1

9-9-33
11-9-33

Various.

C.D.S.211 in company with witness (teaboy 57) on 9-9-33 continued inquiries by visiting the Nantao Bund and also various roof-gardens in the Louza district but failed to gain any useful information.

On 11-9-33, abovementioned persons visited the Tai Yang Miao, Chapel also the New World, Bubbling Well Road and Great World, French Concession but could gain no useful information.

With reference to the assassination of one Lien Dah Foo (雷大甫), alias Woo Tien (吴天) alias Kiang Sung (江松) at about 9.10a.m. on 11-9-33 on Ning Shing Road, Small West Gate, City, this man was employed by the Special Service Dept. of the Public Safety Bureau and an attempt is being made to obtain possession of any cartridge cases for examination.

D. 5251

Chinese Authorities state have found none

RR

G. White.
D. S. I.

Officer in Charge:

Sir, Information

RR

13/9/33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. S. B. REGISTRY

V. D. _____
Date _____

"A"

2239/33.

Louza.

9th Sept.

33.

8.

1.

4-9-33.

5-9-33.

6-9-33.

7-9-33.

Various.

On 4-9-33, C.D.S. 211 reports that in company with a witness he visited various hotels and amusement centres in the Louza district, also the vicinity of Loong Ave Road, Koh Chong Kieu and Mantso, but gained no useful trace or information re the wanted murderers.

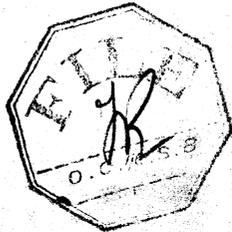
C.D.S. 211, with C.D.S. 230 and witness on 5-9-33 visited the vicinity of Tai Yang Kieu Chapel, also the North Railway Station and amusement centres but gained nothing useful.

On 6-9-33, 7-9-33 and 8-9-33, above persons visited various theatres, roof gardens, teashops and vicinities of S Yang Li, Fung Road and Zau Ka Doo but were unable to gain any useful information regarding the wanted persons.

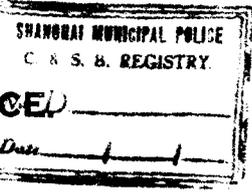
Office of Special Branch.
Via: Information

C. White.
D. S. I.

[Handwritten signature]
11/9/33
S.2.



F. 22F
G. 75m-11-32



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No: 2239/33.

Division.
Louza
September 4th, 1933.
Police Station 35.

Diary Number: 7.

Nature of Offence: 1.

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
	1-9-33.		Various.
	2-9-33.		
	3-9-33.		

RECORD OF INVESTIGATION.

C.D.S.211 and C.D.C.230 report that in company with 'boy 57' of the Sun Sun Hotel on 1-9-33 they visited various lodging houses and hotels in French Concession, also conducted observation in the Yangtzepoo, Tonquin Road and Jessfield districts, but gained no results.

Above detectives and witness further on 2-9-33 visited various Settlement hotels and also the vicinity of the S Vung Li (斯克里), Alleyway, Tatung Road; Sinza District, but gained no useful results.

On 3-9-33 abovementioned three persons visited various parts of the French Concession, and in the evening made observations at various roof-gardens and among the crowd at the Canidrome dog-races, no useful results have been gained to trace the wanted murderers.

Bob
5/9/33

JR

*Officer in Charge,
Spl. Pt.
H.R. 4/9.*

G. White.
D.S.I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
C. & S. R. REGISTRY	
No. D	2956
Date	1/1/33

2239/33

"A"
LOUZA
1st September, 33.

6

1

31-8-33

Amusement centres.
Teashops.
Detective Office.
Headquarters.

During the afternoon and evening of 31-8-33 C.D.S. 211 with C.D.C. 250 and 'Seaboy' visited various teashops, dance-halls and theatres in the Louza district but failed to gain any useful information or track of the murderers.

The report received from headquarters re examination of the pistol referred to in diary 5 states:- 'The pistol has not been recently fired and is in good working order.'

On 31-8-33, the black portfolio and contents found in the possession of Wong Yoong Hwa at time of murder, was handed over to a representative of the Public Safety Bureau at S.P. Headquarters. The receipt for same is now attached to Station file.

A letter dated 27-8-33 from Wen Hung En, Chief of Public Safety Bureau, to S.M.P. Headquarters regarding the murder of Wong Yoong Hwa and his servant was passed to this Station and is now attached to Station file.

*S2
JHE*

S. White.
D. S. I.

*Officer in Charge,
Special Branch.*

D.S.I. Everest. A.R. 2/9

JBR 2/9

Wong Tung Hwa (王東華), age 32, Chinkiang, residing
52 Hoong Ziang Li off Sinza Road.

C.D.C.230 Tsang Ye.

translated

--- Sih Yun Pai.

Louza Stn.

31-8-33.

I have been employed as No.57 teaboy in the Sun Sun Hotel,
Kweichow Road, for about two years. Prior to this, I was also
in the employ of hotels.

At about 2 p.m. on 23-8-33, one man, who was the occupant of
room No.519, came from North portion of the 5th floor to room
No.638, situated at South Portion same floor, answering himself
as Kao (高), a native of Canton. I found him to be aged about
36-7, height about 5'6", long hair brushed back, thin long face,
wearing black long gown, speaking Canton dialect with Shanghai
accent. Later (I did not know both the time and date) two more
men visited room No.638, the description being as follows:-
1st, age about 37-8, height about 5'7", long dark face, slim build,
hair cut short, wearing black Canton silk jacket and pants, and
2nd, unavailable. I did not make any conversation with them.
I was changed to night duty on 24-8-33, but I had no occasion
to enter room No.638 during that night. I was again on night
duty on 25-8-33, and about 11 p.m. when I was called by the
occupant of room No.620 (South Portion) and on my entering
the said room, I suddenly heard something like gun shot being
fired outside. I immediately came out of the room and ascertain-
ed from other occupants that the shooting had taken place on
the 5th floor (North portion). I then proceeded to North Portion
same floor, and on my way thither, I met Mr. Wong's servant who
hurriedly asked me re his master's whereabouts. In reply I said
that I did not know. At that moment, he was holding his stomach
with his hands, and his clothing was seen to be blood stained.
He then proceeded towards South Portion and I went down from
staircase to the ground floor. Upon my arrival, I saw Mr. Wong
lying at the entrance to the elevator. Later I returned
upstairs. I know nothing more. This is my true statement.
Signed by Wong Tung Hwa.

C. White, S.P.
1-9-33

"A"

2239/33

Louza
31st August, 33.

5

1

30-8-33
31-8-33

Hotels.
Amusement centres.
Sun Sun Co.
Detective Office &
Headquarters.

At 9.50 a.m. 31-8-33, two accountants of the Sun Sun Co. named Dang Tsung Tsang (唐成章) and Zeng Teh Tsang (陳德章) brought to this Station one automatic pistol loaded with six rounds of ammunition and stated same had been found by a coolie near the elevator of the Sun Sun Co. Hotel where the shooting took place on 25-8-33.

Examination of the pistol showed same to be a 'Browning's' make of .32 calibre, No.460598 loaded with one magazine containing six rounds of ammunition. The six rounds of ammunition consist of three of one particular make and three of another make. On the left grip of the pistol is a small rectangle bearing seven Chinese characters, five in one row and two underneath. The five are 'Tseu Tu Ching Tsuh Tso' (首都警察廳) - Constabulary of the capital - the other two are not clear to distinguish.

The undersigned and C.D.S.I. Tseu Kwai Sung with the two informants immediately visited the Sun Sun premises and there located the finder of the pistol, one Tsz Loong Kung (朱龍桐). This coolie, Tsz Loong Kung is employed by the Woo Yoong Tsang (吳永昌) Painters Shop, Haining Road, and in company with other workmen is employed on a painting job at the Sun Sun Co.

The fatal shooting on 25-8-33 took place at the

- - 2 - -

5 cont.

entrance to the elevator on the 4th floor and the stairs winding upwards past the elevator (to the roof garden) are permanently closed by a strong locked door at a point leading to the 5th floor. The stair-case behind the elevator and between the 4th and 5th floor is used as a store by the painters for all their paint, and substances to make same, boxes, brushes, and a lot of garbage. On the third step of the portion of the stair-case immediately behind the elevator is a sack of white powder, in all resemblance to a sack of flour, same was opened several days ago but none of the powder had been used. At 9 a.m. 31-8-33, the coolie Tsz Loong Kung with an earthenware bowl in hand attempted to lift out some of the powder but felt something hard, on extracting same he found it was the already described pistol. The weapon was eventually taken possession of by the two informants and taken to the Station. The pistol is in good clean and well oiled condition and bears a lot of the powder from inside the sack. Same has been forwarded to the Arms Identification Office for examination.

From the position where the pistol was found it would seem reasonable to presume that after the shooting on 25-8-33, one of the murderers attempted to escape by running up the staircase to the 5th (north) of shop

- - 3 - -

5 cont.

elevator. In doing so he found the passage blocked at the fifth landing, in his excitement he got rid of the pistol by pushing it in to the sack of white powder then returned to the fourth floor and made good his escape.

C.D.S.211 and C.D.C.230 with Sun Sun Hotel 'Boy' No.57 have continued inquiries by visiting various hotels in Louza district, also a general-observation visit has been made to Jessfield and the Ying Hwa Li, vicinity of Pootoo Road district but no trace of the murderers has so far been gained.

A telephone message from D.S.I. Bonner states that examination of the 'Browning's' pistol shows that same has no previous record. The pistol has been left in possession of Supt. Robertson, O/C. S/B. for the present, pending inquiries to try and trace it's owner.

W
*Officer in Charge,
Special Branch.*

*L. White,
D. S. I.*

H.R. 1/9

DBR 1/9/55

Sung Tsang Sung (孫張) age 52,
residing 43 Sing Ming Fong (新廣坊), Zung-chin (政新) Rd., Chapei.
Mingpo C.D.C.No.24 Zee Zeh Sing.
Louza Station 31st-8-33. translated Clerk Sih Yun Pai.
~~xxxxxx~~

I have been employed as No.1 Boy on the 5th floor
(South Portion) of the Sun Sun Hotel, Kweichow Road, for
seven years.

At 9.p.m. on 25-8-33, I commenced my night duty.
At about 11.p.m. whilst I was sitting by a table in the cor-
ridor, I saw Mr. Wong together with his body-guard come out
of Room No.618 and go towards the lift. On turning their way
in the corridor, three men all dressed in grey silk long gowns,
two of them wearing 'Baba' straw hats and one with flat straw
hat, came out of Room No.638 and followed Wong and his body-
guard from behind. These three men were found to be approx-
imately 5'6/7" high, carrying nothing in their hands, but I
did not notice their respective faces. Immediately after
having turned their (3 men) way on the corner in the corridor,
I heard two gun shots being fired, and just 1/2 minute later,
another two shots fired. Then I went to the elevator and on
the way thither, I met Wong's body-guard, who was then proceed-
ing back, holding his stomach with his hands. He asked me
whether I had seen Mr. Wong, and in reply I said "No." At
that time, his clothing was blood stained, and on being ques-
tioned he stated that he was injured. On his going back to
Room No.618, I went down in the lift to the ground floor, and
upon arrival I saw Mr. Wong, who was then unable to speak,
lying at the entrance to the elevator. Later I returned to
5th floor, South Portion. I ascertained from other teaboys
that these three men had been occupants of Room No.638 for
three days, however, they very seldom required the services
of teaboys. During these three days, I had no occasion to
enter the room in question, nor had I talked with them.
This is my true statement.

L. White, S.S.
21-8-33

Signed and cross-marked by
Sung Tsang Sung.

Loo Vung Ping (羅 雲 平), age 43, Hunan, residing
Chapel.

C. D. S. 211 Sung Kyung Vung.

Louza Stn.

29-8-33

Loh Kung Foh.

I am a boy, employed by the Sun Sun Hotel, at the 5th floor (North Portion).

At 2.30 p.m. on the 22-8-33, a guest came to the 5th floor of the above hotel and asked me for a room. I took him to Room 519 and he gave his name as Koh Vung Ming (高 雲 明) and handed me a sum of \$4.00. This man was wearing grey silk long gown, age about 37 or 38, height about 5'5-6", square face, dark complexion, spoke Shanghai dialect with Anhwei accent. After remaining in the room for about 5 minutes, the man left the room. At about 6 or 7 p.m. same day, the man Koh Vung Ming came to the room with two others, one of whom, was wearing blue cotton/short jacket and pants, spoke Shanghai dialect, height about 5'4-5", age about 38 or 39, long face, sallow complexion, whilst the other was wearing grey cotton/long gown, spoke Shanghai dialect, age about 27 or 28, height about 5'7", sallow complexion, long small face. Koh Vung Ming, after 30 minutes later, came out leaving the other two men in the room. I was then off duty at 9 p.m. and went on duty at 9 a.m. on the following day. I was told by the boy who was off duty that there was a guest sleeping in Room 519.

At about 11 a.m. the guest told me that the room in question to be discontinued.

I know nothing else.

S. White, S.S.
30-8-33

Sg. by Loo Vung Ping.

Tsang Tse Ling (張子令), age 26, Kampo,
residing 44 Yung Ziang Lee, Tatung Road, Chapel.

D.S.I. Tsa Kwei Sung.

Louza Stn.

29-8-33.

Loh Kung Foh.

I have been a coolie No. 110 employed by the Sun Sun Hotel for a period of four years. Every one week I change my duty (night and day duty).

At 11 p.m. on the 25-8-33, I was waiting for call at the North 5th floor of the above hotel, about 20 or 30 yards away from the lift. At that time, I heard 2 shots being fired by some unknown person. I do not know where or who fired the shots. On hearing the shooting, I immediately ran to the telephone table and informed the Accountant's office. On my returning with other boys to the lift ^{we} ~~and~~ found the elevator had gone downstairs. I saw no one there.

At 12 m.n. Chinese and Foreign detectives came up and brought me to the station for investigation.

I know nothing else.

Signed by Tsang Tse Ling.

6. White, S.S.
30 8-33.

Zee Nyoh Wei (魏志), 28, residing 7 Zeh Sung
Loong Seward Road.

D.S.I. Tseu Kwei Sung.

Louza Stn.

29-8-33.

translated
Soh Kun Psi.

I have been employed as No.52 Teaboy on the 5th floor
(south Portion) of the Sun Sun Hotel, Kweichow Road, for about
eight years.

According to the Hotel's regulations, teaboys, who are
employed there, have to do one week's night duty after having
served two weeks' day duty. I was on leave on 23-8-33, and
came again on day duty at 9 a.m. 24-8-33. We six in all
(including coolies and other teaboys) were engaged to take
care of 19 rooms, being rooms No. 620 to No. 638 in this portion.
At about 9.30 a.m. 24-8-33, I went to Room No. 638 for the
purpose of cleansing same. On entering the room, I saw the
occupant of same leave to relieve nature. I did not talk with
him at all. I ascertained from other teaboys, that this
occupant had engaged room No. 638 on the afternoon of 23-8-33.
I was off duty at 9 p.m. that date, and I did day duty the
following day. Within these two days, I had occasion to see
the occupant of room No. 638 twice, but did not make any
conversation with him and found him to be aged about 34-5,
slim build, thin dark face, wearing white jacket and pants.
I also saw a grey silk long gown hanging on the wall in the
room, and saw nothing else. I went off duty at 9 p.m. on
25-8-33 as usual.

This is my true statement.

Signed by Zee Nyoh Wei.

G. White D.S.I.
31-8-33

Wei Pih Fah (⁷/₂ 4 ³⁸/₂), age 39, residing at 114
Tsung Yang Li, off East Yuhang Road.
Yanchow

Louza Stn.

29-8-33

C.D.S. 47 Long Ching Dong.
translated

Loh Kung Foh.

I have been a lift-boy, employed by the Sun Sun Hotel, Kweichow Road, for a period of eight years.

At 11 p.m. on the 25-8-33, I took a guest in the elevator to the 5th floor. After approx. 5 minutes, I saw Mr. Wong who frequented by the hotel, and his body-guard, coming from the South Portion (5th floor) towards my lift. He was at that time about 3 or 4 yards away from me. I then heard 4 shots being fired by some one at the back of Mr. Wong who immediately ran into my lift. I was very afraid and started the lift towards the ground floor, where I asked Mr. Wong if he was wounded. He (Mr. Wong) in reply, stated that he had been shot. On hearing this, I shouted to the accountant's office, stating that Mr. Wong had been wounded. About 3 minutes later I saw two men, run down from the staircase besides the lift. These two men were both wearing grey long gowns & white straw hats, medium build, height about 5'6-7", I could not see their faces because they ran away with their heads bowed down as if to hide their faces.

They made their escape through the main entrance into Kweichow Road. About 2 or 3 minutes later, Mr. Wong was sent to Hospital after the arrival of the Police.

This is my true statement.

Signed by Wei Pih Fah.

L. White, S.S.I.
31-8-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.

N. D. 5226
Date 31 8 1933

"A"

Louza
30th August, 23.

2238/33

4

28-8-33
29-8-33

1

N. Railway Station.
Amusement centres.
Various roads.
Sun Sun Hotel.
Detective Office.

During the daytime and night-time of 28-8-33 and 29-8-33, C.D.S.211 and C.D.C.s 18 & 230, in company with different 'boys' from the Sun Sun Hotel visited all the various roof-gardens, large tea-shops and well-known amusement centres in Settlement and French Concession with a view to tracing the criminals in this case, but no useful results have been gained. Detectives have been specially detailed to continue above inquiries in company with 'boys' from the Sun Sun Hotel who might recognise the murderers.

Statements are being taken from all 'boys' in the hotel who were in the vicinity of the crime when it was committed.

With reference to par.1, page 1, diary 2, it has now been ascertained that the pistol used in this murder is one of a group of pistols previously used in the murder of Ma Shao Wu and several others.

The following is a detailed result of the examination of the bullets and cartridge-cases found at the scene of the crime:-

The cases and bullets respectively were fired by one pistol, which was previously used in the following crimes:-

- (1) Attempted murder, Alleyway off Avenue Rd. 4-9-33(S)
- (2) Murder of a Chinese, off Yu Yuen Rd. 26-10-33(B.W.)

- - 2 - -

4 cont.

- (3) Murder of Tseu Wei Nyi, Barkill Rd. 18-5-29 (S).
- (4) Murder & Att. Murder, Zien Ching Li,
Gordon Rd. 17-6-29 (B.W.)
- (5) Political Murder, Cite Ou Ah Fang,
Avenue Joffre, 12-11-29 (F.C.31)
- (6) Attd. Murder, 1007 Carter Road 22-1-30 (B.W.)
- (7) Murder of Tseu Ts Yue, S Vung Li,
Tatung Road. 19-11-32 (S)
- (8) Murder & Att. Murder, 1040 S Vung Li,
Tatung Road. 25-11-32 (S)

Connected with the above crimes are 13 pistols,
which have the following additional records:-

- (1) Murder of Zung Ah Foh, 906 Pingliang Rd. 25-5-29 (Y)
- (2) Double murder, 523 Medhurst Road. 1-11-29 (G.R.)
- (3) Murder, Yoong Ching Li, Avenue Rd. 14-4-30 (S)
- (4) Murder of Ou Kai Ying, Avenue Haig, 4-5-33 (F.C.89)
- (5) Murder of Ma Shao Wu, Alleyway
Chekiang Rd. 14-6-33 (L)

With reference to the property of Wong Yoong Hwa which was contained in a black portfolio and also found on his person after removal to hospital, attached is a detailed list as made out by D.S.I. Everest and Clerk Zung (S.B.). The portfolio with contents intact was handed over at 11.20 a.m. on 29-8-33 to Supt. Robertson O/C. S/B.

The property found in possession of both deceased has been fully listed in the 'Detained Property' book and is now detained at the Station pending same being taken

- - 3 - -

4 cont.

by relatives or a member of the Public Safety Bureau.

During 23-8-33 and 29-8-33 C.D.S.s 128, 140 and 178, in company with Sun Sun Hotel 'boys' have been visiting the various hotels in the Settlement and French Concession but so far have failed to gain any trace of the wanted men.

On 26-8-33 D.S. Jones, Finger Prints Bureau, attended this station and in company with detectives visited the Sun Sun Hotel where three photographs were taken of the 'lift' and scene of murder, same are now attached to Station file.

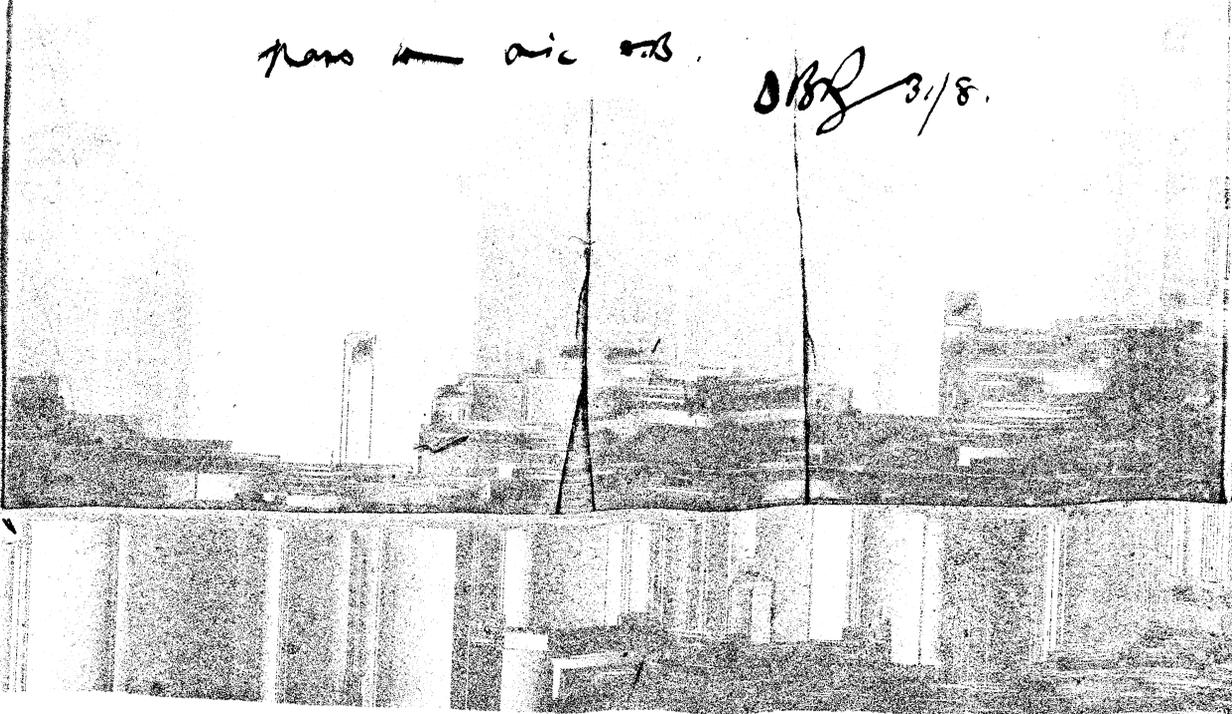
Office in Charge,
Spl. Br.

L. White,
D. S. I.

Req. Please attach remainder of file and

pass on air etc.

OBK 3/8.



List of Contents of a portfolio carried by the late Wong Yoong Hwa (黃永華), Nanking Political Agent, at the time of his assassination in the Sun Sun Hotel, Kweichow Road, at 11 p.m. August 25, 1933.

- 1) Book of Subscription Receipts in respect of subscriptions to be collected for the building of a new house for the Chun San (中心) Middle School in Hangchow.
- 2) Draft of revised general principles of Plans of the Seamen's National Salvation Movement.
- 3) Letter from one Zao Li (兆黎), dated July 11, addressed to Wong Yoong Hwa c/o "brother Kia Yoong (嘉庸)", reporting that the writer left for Canton via Hongkong on July 11 and requesting that money be sent to him through Kia Yoong every month. The letter contains the photograph of the writer; and both the envelope and the letter paper bear the heading "Committee to direct people's movements, of the Central Executive Committee of the Chinese Kuomintang."
- 4) Envelope addressed "Mr. Wong. It will do if it be sent through Nyi Ziang (義祥)."; containing the following papers:-
 - (A) Statement of accounts:-

Chauffeur	---	\$45.	陳榮桂
Zien Yoong Tsing	(義祥)	\$20.	
Zien Nyi Ziang	(義祥)	\$15.	
Woo Su Yuen	(何錦元)	\$15.	
Wong Kai	(王凱)	\$30.	

 Please bring back receipts.
 - (B) Note addressed to Wong Yoong Hwa, dated July 5, from Zung Chi Ling (宗祈霖) stating that the letter box key is kept by Wong Kai (王凱) and that ten receipts are attached.
 - (C) Letter Box Receipts:-

Receipt for the deposit for key to Box No. 699, dated 18.8.32, issued in the name of Wang Yoong Wei (汪涌偉)
Receipt for \$12., being the Fee for the rent of Box No. 699 from January 1, 1933 to Dec. 31, 1933.
Receipt for \$6., being the Fee for the rent of Box No. 699 from July 1, 1932 to Dec. 31, 1932.
Receipt for \$12., being the Fee for the rent of Letter Box No. 1872, from January 1, 1933 to December 31, 1933 (Receipt issued in the name of Wong Yoong Hwa).
Receipt for \$6., being the Fee for the rent of Letter Box No. 1872 from June 1, 1932 to Dec. 31, 1932.
Receipt for \$5., being the deposit for key to Box No. 1872.
- (5) Anonymous letter addressed to General Wen Hoeng En, Chief of P.S.B., reporting that a communist named Bao Yeu Fuh (包育福) is residing at No. 104 Yen Woo Li (顏和里), Chapoo Road, and that he runs the Fuh Sung (福興) Cigarette Shop at the entrance to Fuh Sung Li (福興里), Yates Road, and the Fuh Shing (福生) Cigarette Shop, at Love Lane off Bubbling Well Road. (Letter dated 2.2.33). Endorsed: "Handed to Mr. Liu Hwa (劉光) for inquiry, April 2."
- (6) Letter addressed to Wong Yoong Hwa, P.S.B., dated April 14, from Wei Ching (魏靜), reporting that certain ex-Military Service Men are planning to organize an Anti-Japanese Society at No. 52, Shanghai Road, under the heading "Shanghai Kuomintang Headquarters."

(2)

- 7) Dispatch No. 1411, June 14, 1933, from the Standing Committee of the Local Kuomintang Headquarters, requesting the Shanghai Public Safety Bureau to arrest one Wong Hai Sai (王海珊) in connection with a certain case in court.
Letter
- 8) ~~Envelope~~ addressed to Wong Yoong Hwa, Letter Box 699, Shanghai, dated April 10, from one Zee (季), requesting Wong Yoong Hwa to transfer Ling Ts Siao (林志霄) to work under the late Ma Shao Wu. The envelope and letter paper bear the heading "Organisation Committee of the Central Executive Committee of the Chinese Kuomintang." two ~~envelopes~~
The envelope also contains ~~the~~ following notebooks with rough notes on communist cases.
- 9) Copy of an order of the Central Kuomintang that Mao Shao Wu had been appointed to take over the communist suppression work in Wootung-Shanghai Area.
- 10) List of Duties to be done in August.
- 11) Paper containing notes relating to detective work.
- 12) Copy of a letter addressed to S.M.P. from P.S.B., dated 19.8.33 asking for assistance in connection with a communist meeting.
- 13) Note addressed to Mr. Liu (刘), from Ling Zao Fung (林肇芳), June 16, stating that the case against Wong Hai Sai (王海珊) be referred to Wong Yoong Hwa.
- 14) slip of paper containing the address "Liu Ts Yoong (刘子雍), c/o Zien Kong Bureau (张康局), ~~Telephone~~ No. 9, opposite the Water Tower, Sing Kai Ho, French Concession.
- 15) Warrant card in the name of Wong Yoong Hwa, issued by Wen Hoong Eng, Chief of the Shanghai Public Safety Bureau, No.260, dated January 1, 1933.
- 16) 1 Garage repair receipt book in the name of the Hsin Hain Kung Kyi (新海) Rubber Co. Telephone No.15888.
- 17) Paper giving the antecedents of an ex-communist named Yang Yu Chong (杨裕崇), dated 4.7.33, who expressed his willingness to join the Kuomintang and to be engaged in anti-communist activities. Yang was an ex-member of the Dry Goods Store Workers Union.
- 18) A letter dated 26.3.1932 signed in the name of Foong Tsung Hai (冯崇海) who expressed his willingness to join the KMT and to be engaged in anti-communist activities.
- 19) Paper containing the antecedents of a communist named Sung Tsao Ngoh (陈子鹤) who is at present working as a proof-reader at the Ming Kuo Jih Pao (民国日报), Hangchow.
- 20) A printed copy containing brief explanatory notes relating to the Conventing of a Provisional Conference of Citizens Representatives in China (Kuomintang conference); date and venue not mentioned)
- 21) Firearms License No.6,660 issued in the name of Huang Yung Hwa, dated 11.6.33. Issued by the Shanghai Municipal Police.
- 22) Note book containing particulars of communist cases handled in the International Settlement & French Concession.

- 23) List of communist literature of the Trotsky Clique made/ by
Sz Bao (舒堡) issued to Mr. Huang Yoong Hwa. List contains
ten items of 138 documents.
- 24) Order issued by Wen Ung Eng, Chief of the Shanghai Public
Safety Bureau, to the Chief of the Detective Branch instructing
him to hand/ the documents in the Lee Ying (李英) case to
Inspector Huang Yoong Hwa for perusal.
- 25) Paper containing the following address of one Yang Yu Chong
(杨裕昌):
East Street, (东街),
Wang Sien Jao (望仙桥),
West Gate, Kading.
- 26) Two sheets of paper containing the antecedents of an ex-
communist named Jing Yu Ching (郑裕昌) who is willing to
surrender himself to the Kuomintang, and giving the following
2 addresses in Shanghai and in his native place:
Shanghai: Vai Ziang Tseng (万家巷) Medicine Shop,
Tai Bing Jao (太平桥), French Concession.
Ningpo: c/o Fang Pao Zung Flour shop (房復成),
Siao Lu Tseng (小绿巷), Yao Pei (姚北),
Ningpo.
(Copy of a photograph of the above individual is attached
to the above.)
- 27) 3 sheets of paper containing an account of the shadowing
on a suspect named Wong Ziang Ling (王祥麟) who visited
65 Amoy Road. on 12.6.33
- 28) A handwritten note addressed to Tou Sen (陶森) from Shih (述)
requesting that some clothing be sent to the writer.
- 29) Letter paper bearing the name of the "Peace Preservation Corps"
of Shanghai and containing the following address:-
Sung (隆),
43 Kai Hwo Faung (瑞华坊),
Rue Lafayette.
- 30) Piece of paper bearing on the following inscriptions:
10 p.m. 12th.
No. 3 San Koh Ka (三角街),
Small North Gate.
Ling Sung Zung (林森伍), aged 25, native of Ningpo,
from Nanking
- 31) One radio-gram addressed to Huang Yoong Hwa, c/o Woo
Yah Wung (吴佩文), 61 Rue de Saysoong, requesting him to
proceed in the case without delay as there is no argument
about the reward and advising him to keep the sender (Yah Wung)
duly informed.
- 32) Copy of a report in English on the ~~subject's~~ arrival of 17
alleged Chinese communists from Japan. (report dated 16.6.33)
(apparently supplied by the S.M.P.)
- 33) Sheet of paper containing the following particulars:
"Ask for a man named Li (李), who is in the employ
of a newspaper office, at Nos. 27 & 28, Sze Yao Sang
(西堂上), West Wang Fong Road end, Chapei.
The visitor should state that he has been sent
by Lao Li (老李) and Lao Sao (老曹)."
- 34) One photographic copy of an envelop and 7 sheets of paper
containing particulars regarding the arrest of Wong Hai
An (黄乃安) in room 16 of the Tai Bing Yang Lodging Hotel,
340 Kungsi Road on 11.3.33.
(supplied by the S.M.P.)

- 35) Note addressed to comrade Huang by Woo Zuh Ching (吴泽卿) asking for a loan of ten dollars, to be supplied to the informers at Chenju, dated June 5.
- 36) 3 receipts of \$50, \$50 and \$20 respectively issued by Sung Lao Sz (沈若斯), addressed to comrade Huang.
- 37) French Pistol Licence issued Wang Young Wah (Colt: No.176561)
- 38) Invitation card of Dah Tsoong (大中) Bank, 501 Honan Road, addressed to Wong Young Hwa.
- 39) Pistol licence issued by Chinese authorities to Wong Young Hwa for Colt Pistol No. 176560.
- 40) List of names and addresses of the following four persons:-
Loo Ah Shiang (廖阿生), ex-district committee, native of Wusih, age 38, residing in the upper portion of Wei Sung Sa (魏生沙) Bath House, Haining Road; Meet him in teashop.
Wong Hoong Chong (王修昌), formerly engaged in printing work of C.P. Central, aged 32, native of Shanghai, living in the Chi Han University, Chengju. Meet him in teashop.
Ning Yui Ching (宁裕之), C.Y. Medical Workers Section, aged 24, living in Van Zieng Tsung Shop (万紫生), Tai Bing Jao (太平角). Meet him at this address.
Sz Kyi Shoong (史纪忠), Coal Workers Section Secretary, aged 36, native of Shaoshing, ~~222~~ Road 321 So King Road (沙生路). To meet him in teashop.
- 41) Letter dated 11/5, addressed to Nyi Chong (倪冲) real name of Wong Yeong Hwa) from Zung Tsi Ling (宗锡林) stating that the recipient can postpone the payment of \$1,000. of special fee in the Ma Case (胡案) so as to defray the expenses incurred in Feb. and March which have not yet been paid for by Central (Central Kuomintang). The letter further mentions that Yan Kwong Tsung's (颜光宗) and Zee Yuan Gee's receipts for the month of March are on file (徐元洁) and that ~~Kung~~ ~~Shang~~ ~~Chai~~ Wong Zieng Sung's receipt should be obtained and forwarded. 王祥光
- 42) Letter dated April 9, addressed to Wong Young Hwa from Woo Sing Yah (吴陈宜), Chief of Bureau of Social Affairs, stating that Loo Dah Kwei (卢大奎) has been transferred by Central (Kuomintang) for work under Ma Shao Wu.
- 43) List containing the following names and addresses:-
Zee Seong Sang (徐松朋) alias Zee Jui Fuh (徐树芬), aged 24, native of Sungkiang, residing at No. 37 Toong Sing Jao, Pao Yui Li (宝瑞里), French Concession.
Sung Sui Ling (沈素林), native of Sungkiang, ex-C.P., no address.
- 44) Five sheets from a small note book bearing the following names and addresses:-
Li Yeong Leong (李永强);
Lin Ming Sing (林明新);
No. 94 Fuh Gen Li (符根里), North Shansu Road.
4/6 Poh Ying Li (平和里), Liasyang Road,
4th new house, entrance through bamboo fence, next to Mei Mei Flower Shop (美美), Rue Sieyes, French Concession.
- 45) Paper containing the following notes:-
* (1) International Interpreter.
* (2) Woo Yee Hae (吴宜海), International representative.
(3) King (王)
(4) Tsang (张)
His wife is a German.
* Chan (陈). "

- 46) Letter paper bearing the heading "Zeen Chong Hong (蔡昌鴻), Chang-Sha, Room No. 222, Tsong Woo Building (Ma Shao Fu's secret office)". Written on the reverse side:- Please give bearer two copies of "Historical Material" in single copies, two copies of combined edition, and two copies each of various issues of 3rd Volume. (Unsigned).
- 47) Note from a prisoner giving his name Yih Koong Chao (葉榮銜) stating that he supplied special information on Saturday and requesting that he be sent to Hanking.
- 48) S.M.P. memorandum on which was written the following:-
 "Woo Zung Chong alias Woo Fee Chong alias Wgo Pah Sung alias Lu Pah Sung (吳仁章 吳兆章 吳伯光 吳伯光), native of Ningpo, is a responsible person of the Press Department of Communist Central and controls more than two printing bases which have not yet been discovered. His photograph was found on a tram pm season ticket seized in ZungTUN Faung (順德坊, Ward Road. "
- 49) Paper containing the following notes:-
 "It is correct that a bookbinders' shop is located at No.14/6 Ts Yang Li (吳陽望, Tsingehow Road (荊州路), off Wayside Road.
 "The information that there is a storing base in the 2nd factory of the Bah Hwa Iron Works (大華), Dalny Road, has not been confirmed.
 "Woo Sung Chong (吳仁章) has not been seen for two days. "
- 50) Paper containing the following notes:-
 "Eccos Road (493). Lau Chung (老鴻), clerk of Provincial Committee, age about 30, height about 5' 2", thin build, fair complexion, long face, small scar on back part of head, wearing brown longgown.
 " Woochang (吳昌). Assistant-Chief of Organization Dept. of Provincial Committee, age about 30, broad white face height about 5' 2", wearing grey longgown. (Name not given.) "
- 51) List of names of C.P.S.:-
 Li Dao Sung (李道昌), ex-member of executive staff of Organization Dept., no connections at present.
 Mo Sung Fah (莫松發), ex-member of Standing Committee of Labour Federation.
 Loo Ming Sung (廖明臣), ex-Chief of Unemployment Dept. of Communist Party. His work will be restored.
 These three men can be found at the room over kitchen, 21 Sung Kih Li (蘇克立), Bent Road, asking for Li Dao Sung's family.
- 52) Paper containing the description of a person whose name and other particulars are not mentioned.
- 53) Paper containing the names of 7 persons arrested in the Chen Yen Sun Case.
- 54) A sheet of paper containing the following notes:-
 Li Sao Chuan (李少川)
 Kuo Hs Yuan (郭一仙)
 • Sang Yan Hou (桑雁侯).....\$50. each.
- 55) Spurious identification badge purporting to be issued by the General Headquarters of the Japanese Naval Landing Party.

6.

- 56) Bill of Eastern Hotel (东方), corner of Canton and Tibet Roads, issued to Tsou (周), dated July 9, 1933, for room No. 438 for one day.
- 57) Bill of Sun Kee Garage, No. 230 To Tung Men (大东门), Nantao, dated 22 July 23, containing the following particulars.
Car No. 12647 Driver No. 5309.
Time 11.30 a.
Address: Woo. (in English).
- 58) Note stating that Faung Ping (方斌) and Lee Moh Vei (李模範) were handed over by French Police on March 18.
- 59) Paper containing the following notes:-
"Wong Shiang Poo (王香波), native of Hupeh, asking Zung Kwei Li (钟子里) to introduce him to Communist Party. Li Lien Deung (李联登), native of Anhwei, participated in the Anti-Japanese Society of Military Men and Soldiers. This man once gave information to General Chiang Kai Shek, Nanking Military and Police, leading to the arrest of a large number of reactionaries and the seizure of a large quantity of firearms from a Japanese ship called Woo Ling Maru (武陵丸)."
- 60) 22 photographs of communists arrested (Supplied to Wong Yeong Hwa by S.M.P.).
- 61) A small blotting paper (used).
- 62) 32 photographs.
- 63) Small sheet of paper containing the address "323 Way Say Li (雁山里), Wayside."
- 64) Envelope addressed to Mr. Zou Shi (邹锡), from Oong (翁), containing three unused post stamps:-
19 one cent stamps.
26 Four cent stamps.
- 65) A photograph of a male Chinese. Written on reverse side:-
"Kao Tshung Sung (高仲呈), native of Shaoshing, age 32, murdered Yang (Yang Ang Yuh)."
- 66) Sheet of paper containing the words "Tui Dah Hong (说大学)"
- 67) 2 copies of a communist handbill, dated 8.9.32, protesting against the decision in the Houlans Case.
- 68) Three small notebooks containing notes relating to communist cases and also a receipt which translated as follows:-
"Received from your place \$200. for activity fee."
Tsai Yih Heng (蔡义衡), Dec. 1.
- 69) Chop bearing the name of Wong Yeong Hwa.
- 70) One name card "Wong Yeong Hwa, in charge of Special Service, P.S.M."
- 71) 7 visiting cards Lien Hui Cheng (陈惠澄) (real name of Wong Yeong Hwa), member of Standing Committee of the Preparatory Committee of Special Party Headquarters of Chinese Communism and Chinese Kuomintang.
- 72) 12 visiting cards of different persons including Ho Sing Yeh (何星业), Chief of the Shanghai Bureau of Social Activities, and Chen Kai-tung (陈希桐), Chief of Nanking Public Safety Bureau.
- 73) Chop of the Nanking Hotel in Nanking issued to Lien Hui Cheng (陈惠澄).

7.

- 74) Small round tin box containing pills called "Jin Tan",
(medicine for summer diseases).
- 75) A packet of "Jin Tan" and one piece of medicine (both for
summer diseases.)
- 76) One pair of black leather slippers.
- 77) One pair fawn coloured socks, one white short pants, one
cotton vest.

List of contents of a black leather wallet found on person of the late Wong Yoong Hwa, Nanking Political Agent, at the time of his assassination in the Sun Sun Hotel, Kweichow Road, at 11 p.m. August 25, 1933.

Full translation attached

- 1) Kit A small notebook containing a list of names, addresses and telephone numbers of members of Shanghai Public Safety Bureau, French Police, Municipal Police, Municipality of Greater Shanghai, and others. And a record of small sums of money ranging from \$5. to \$10. paid out to various persons (believed to be Wong's agents).
- 2) One visiting card of K. C. Fang (彭公哲). (The newly appointed Nanking Political Agent.
- 3) Small notebook containing the telephone numbers:-
"Kyi (季), 23561 "
"Wong (王), 22479 "
- 4) A report made by one Lao Yuan (老袁) to the effect that he was engaged in shadowing work in the Eastern District.
- 5) Three visiting cards bearing the following name and title:-
" Zien Nyi Chong (甄義冲, real name of Wong Yoong Hwa), member of Standing Committee of the Special Party Headquarters Preparatory Committee of the Chinese Seamen and of the Chinese Kuomintang."
- 6) Note in English, dated 5.7.33, addressed to "Dear Mr. Tan (?), signature undecipherable, making xx recommending chauffeur No. S.8408, for employment.
- 7) Letter paper of Y.P.S. Hotel, ~~xxxxxx~~ containing a record of small sums of money ranging from \$5. to \$10. paid out or lent to different persons.
- 8) Letter paper of Cha Loh Hotel, Thibet Road, containing a record of small sums of money ranging from \$10. to \$30. paid out to different persons on August 8th.
- 9) Chit from Zung Chong Co., 563 Nanking Road, re. repairing a watch.
- 10) Sheet of paper containing the following addresses:-
"(A) 2nd house, right side of Rue Ratard, near Rue de Say Soeng. Motoccar No. 5602. Nantao 75044 77. "
(b) Back door of 3rd house, right side, 3rd lane, Dah Dah Li (大德里) or Sa Dah Li (四德里), end of North Szechuen Road.
~~xxxx~~
(A) 5th house, left side, 2nd lane, San Nyi Faung (三义坊) behind Bubbling Well, Jenfield Road.
(A) aged about 23, small face, medium build, modern styled, long hair to shoulders, light green cotton longgown, student style shoes.
- 11) Receipt for \$5. as living expenses, dated 30/7, signed Tsang Chi (章志).
- 12) A confession made by a communist named Yui Jui Chong (许瑞冲), dated July 19, 1933.
- 13) Letter paper containing the following notes:-
Hong Isang Ping (洪永平), Mesh Hua Silk Shop, Nanking St.

List of contents of wallet(Page 2)

"This man is advisor to the establishment of C.P.
Organs."

Tsang Ts Pang (沙之朋), Dah Doong (大同) Sundry Goods
Shop, Pingliang Road Market, Yangtszepoo.

"He is the man who killed the 'manager' during the
general strike of Sincere Co. workers."

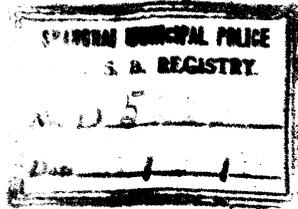
Translation of a list of names, addresses, and telephone numbers contained in a small notebook found in a black leather wallet on the person of Wong Yoong Hwa, Henking Political Agent, at the time of his assassination in the Sun Sun Hotel, Kweichow Road, at 11 p.m. August 25, 1933.

Tan Shao Liang (譚紹良)	12046 92708 78530
Yang Voong Gee (楊鵬吉)	84592 16609
Hsu Voong Chng (許鴻昌)	85278
Public Safety Bureau	85564
Inspector Office	80734
Detective Squad	16632
General In (Chief of P.S.B.)	71765
Secretary (孫)	74844
Supt. Kug (孫)	
International Settlement Police	15380
Kuh Pao (吳保), 539, 5th lane, Tsun Li (孫立), Elgin Rd.	43951
French Cons. Special Branch.	80201
Chen Tsing (陳清)	88030
Mary's residence	---
Hsu Foe (許凱甫)	81510
Yan Tsung (嚴廣珍)	83065
Ros	35701
Chia (卞子嘉)	81935
Foh Li (伍福里), Mohawk Road.	
Jing (程文華)	---
Luh Loo (盧柳), postal censor.	40088 (41)
Ka Yoh (周家祥)	33648
Lang (龐亮) alias Kwong Hwei 光輝 Chinese- 846	
3 Oen Loh Faung (吳秀分), Boong Lai Road, Nantao.	
Kai Sien (吳開先), 1257 Rue Lafayette, 71780	
Kai Yoong (何長華), 33 Jung Kih Li (仁長), Rue de Simien,	83738
Gee Bah (何巴), 181 Wong Yi Moh	
Loong (何龍), Hou Ka Pang, Nantao. Tel. Nantao 705	
(alias Karp), 3rd floor, 277, Yui	
Ching Li, Rue Mercier, F.T.	74121
Yan Kri Voong (何江雁), Dah Toong Li, (大雁), Burkill Road.	31694
Myer Wu's residence, 484 Av. Raig.	37880
Wang Siao Tien (王少天), 63 Route Vallon.	78289
110 " " "	84848
15150	
Bureau of Social Affairs	
Woo, Chief of Bureau of Social Affairs, 81 Rue de Say Loong	73818 23888
Lu (呂)	
Women's Special Party Headquarters Nantao 1947	
Ting Mah Tsung (丁錫昌)	23888
Wang Woo Tsing (王偉清), Henking	23878
Sam Ho Pak (何和)	23882
Sung See (宋錫), 22, Lane 222, Rue de roi Albert.	18113
See Heng (宋興)	23823
See Sih Tsung (宋世仁)	23823
See Yee Voo (宋雅扶), 31 Mandalay Road.	78328
Yung (方)	

List of miscellaneous papers and articles found on person of the late Weng Yoeng Hwa, Hanking Political Agent, at the time of his assassination in the Sun Sun Hotel, Kwaichow Road, at 11 P.M. August 25, 1933.

- 1) Sheet of paper containing the following address:-
The Level Printing Company, 33, Lane 478 (Zung Woo Li) Tiendong Road.
- 2) sheet of paper containing the following address:-
Kwoh Seu Kyeu (舒时九), upper portion of No. 29 Li Yuan Road (麓园), Kanton.
- 3) Sheet of paper containing the following names:-

Woo Kai Sien (吴开先)		Supervisory Committee
Wong Yien Soong (王延松)	"	"
Yui Hoong Chuan (俞鸿钧)	"	"
Chiang Hui (姜惠)	"	"
Woo Siew (吴蔚)	"	"
Tsang Tai Pah (汤戴伯)		Candidate to Supervisory Committee.
Tsang Simo Tung (汤小桐)		" "
Woo Sing Yah (吴醒亚)		Executive Committee.
Dong Ying Bah (董应白)	"	"
Fan Hoong Chai (潘公展)	"	"
Chiang Wai So (姜耀素)	"	"
Ling Mei Yen (林美银)	"	"
Tsai Hoong Dien (蔡洪典)	"	"
Leh Ching Sa (陆景士)	"	"
- 4) Tsang Ping Hooeng (蒋平猷), No. 3 Tuh Foh Li (陆福里), Wang Fang Jao (汪方超).
- 5) Tsong Wen Ying (祝文英), native of Ningpo, professor of Chinese University, communist suspect. His wife, a native of Tientsin, is also a communist suspect.
- 6) A statement of accounts showing small sums of money paid out to various persons, (dated 13.8)
- 7) One pair of black rimmed eye glasses. (White glass)
- 8) One "Waterman" fountain pen (broken).
- 9) One brown leather cigarette case.
- 10) One open pocket watch, maker "Cassardes", gun metal case, with a brass chain attached.
- 11) \$25.10 in banknotes.



2239/33.

"A"

Louza

28th August

33.

3.

1.

9 to 11a.m. 28-8-33.

Public Mortuary.

Between times on date stated, at the above stated place, before Procurator Koh Wei, an inquest was held on the body of Zee Yoong Ching (錢榮廷) and after all evidence had been heard, the following decision was handed down:-

"Death due to bullet wounds. Police to make enquiries with a view to arresting the assailants. Body to be removed by Zee Yoong Ding (錢榮庭) a relative of the deceased.

Officer in Charge

Spl. B.S.

H. R. 29/8.

S.S. 1. 29/8.

attach to file please

S.S. 29/8.

John Bright
D.S.I.

SPECIAL MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
D 5226

2239/33

"A"
Louza
27th August, 33.

2

1

26-8-33 to 27-8-33

See below.

A preliminary examination by the Arms Identification Section of the bullets and bullet cases picked up on the scene of the crime shows them to have been fired by one pistol, which is one of a group of 12 pistols used in various political murders. It has not been established yet whether the pistol used in this crime is one of those used in the assassination of Ma Shao Wu (馬紹武) alias Lee Kih Coing (呂克勤) in the Siau Hwo Yuen (小花園) Alleyway, Chekiang Road on 14th June, 1933 (F.I.R.1640/33).

At 10.30 a.m. 26-8-33 D.S. Jones of the Finger Print Bureau examined Room 638 of the Sun Sun Hotel for finger prints of the assassins but found none. He also photographed the lift in which deceased collapsed when he was shot and the 5th floor landing where the shooting occurred. These will be submitted when finished.

An inquest was held on the body of Wong Yoong Hwa (董永華) at the Public Mortuary on 26-8-33 when Procurator Kwo Wei returned a verdict of "Death caused by injury of bullet wounds in abdomen", and added "Body to be removed by Wong Vung Tsing () representative of the Public Safety Bureau. Three bullets and 4 empty cases to be kept in the Station. Police should make inquiries and arrest the offender".

The contents of the portfolio are being listed by members of the Special Branch and will be completed on 28-8-33.

- - 2 - -

2 cont.

Throughout the day and evening of August 26th and 27th, C.D.S.No.106 and A/C.D.S.No.128 accompanied by one or other of the boys of the Sun Sun Hotel patrolled various roads in the settlement and visited Chinese theatres, teashops, roof gardens and other places of entertainment with a view to locating the assassins, while C.D.S.No.140, during the same period has conducted confidential inquiries at various hotels and lodging houses with the same object in view. No results have ^{been} obtained from these investigations which are being continued. Representatives of the Public Safety Bureau are also conducting investigations but state they are somewhat hampered by the reported arrival in Shanghai of new members of the Communist Party most of whom are, for the present, unknown to them.

At 11.30 p.m. 26-8-33 a telephone message was received from the Lester Chinese Hospital announcing the death of Zee Yoong Ching (鍾榮清) at 11.15 p.m. that day. A Death Certificate issued by Dr. Chu reads: "Cause of Death. Primary, Rupture of the Right Kidney - Secondary, Shock". The body was removed to the Public Mortuary pending an inquest to be held on 28-8-33. The Public Safety Bureau has been notified and promised to send a representative. The property found of the latter deceased who registered at the Lester Chinese Hospital

- - 3 - -

2 cont.

as Zing Young Ching (秦永清) is as follows:

One black imitation leather wallet, one note-book,
\$2.00 Mex., \$1.00 note, 4 - 20 cent pieces, 17 coppers,
one small box of "Jin Yan" Medicine, 6 visiting cards,
one whistle, 5 keys, 2 - 4 cent stamps, one "New World"
admission ticket and two silk handkerchiefs.

Inquiries proceeding.

Henry Robertson
C. D. I.

Officer in Charge
Sp. 133.

Informant

DBR 2878.

Tsang Tse-ling (張志令)

Kompoh

D. S. Tilton

Louza Stn.

26-8-33

Clerk Chao Shih-chow.

My name is Tsang Tse-ling (張志令), aged 26, native of Kompoh, residing at 44 Yung Ziang Li, Tetung Road, Chaspei. I have been employed as a coolie in the Sun Sun Hotel for 4 years.

At about 11 p.m. August 25, 1933 Mr. Huang Yung Hwo (黃永華), attached to the Public Safety Bureau, and his servant came out from Room No. 618 (engaged by Supt. Tan Chao-liang since about 24-8-33), 100th 4th floor of the Hotel, passed by Room No. 638 (engaged by one named Keo since 22-8-33) and prepared to go downstairs by the lift. At that time Supt. Tan was still in room No. 618. Seeing them pass by room No. 638, three men wearing grey long gowns including Keo came out from this room and overtook them. I then heard two shots fired and immediately ran eastward to report to the accountant by 'phone. On the way I heard two further shots. As to the three men's description I cannot give it definitely, but if I see Keo again, I can identify him.

(Sd.) Tsang Tse-ling.

Wong Tung Kwa (王 華)

Chinkiang

D.S. Tilton

Louisa Station

26/8/33

Clerk Liao (Wong Chien.

My name is Wong Tung Kwa, age 32, native of Chinkiang, was married and residing at No. 52 Chung Wang Li, Ginza Road. I am employed as a 'boy' in the Sun Sun Hotel. At about 11 p.m. August 25 when I was engaged in a room in the very south of the 4th floor I heard shots fired. I immediately ran along the corridor and when I arrived at the front of the stairs, I saw one of the male Chinese (Mr. Yung Wang) who visits Room 618 came down from the lift motor room which is on the top storey. He instantly asked me about three male Chinese and where they were. As I did not know to which persons he referred to I answered I did not know, and he went towards Room No. 618 while I went down the stairs. On reaching the ground floor I saw the male Chinese who used to visit Room 618 (Wong Kung Hwa) lying on the ground in front of the lift.

I look after Room No. 638 and the following is the description of one of the three persons residing there: height: about 5'6", slim build, dark features, hair brushed back, about 35 years of age, speaks Shanghai dialect with Canton accent.

I can identify this person if I meet him again. I am unable to identify the other two persons who are about 35 years of age and wore grey long gowns, spoke Shanghai dialect with Canton accent, who used the above room, as I only saw them on one or two occasions, but the boy engaged during the daytime to attend the room may be able to furnish their descriptions.

(Signed) Wong Tung Kwa.

Wei Pih Fah ()

Yangchow

D.S. Tilton

Louisa Station

26/8/33

Clerk Liao Tsong Chien.

My name is Wei Pih Wah, age 39, Married, lift operator, native of Yangchow, residing at No. 114 Tsang Yang Li, East Yuhang Road. I am employed at the Sun Sun Hotel and at about 11 p.m. on August 25, 1933, I took the lift up to the 4th floor and was about to descend again when I heard somebody call me to wait. I opened the lift gate and then heard four shots fired and saw at a distance of about three yards away a male Chinese running from the south towards the lift. He entered the lift leaning against me, so I understood that he was wounded and immediately caused the lift to descend. I spoke to him as the lift was descending asking him if he was wounded and he nodded his head. When we reached the ground floor I heard the sound of hurried footsteps on the stairs close to the lift so I immediately/^{left}the lift, ran into the compound and concealed myself behind a door. Almost immediately I saw two male Chinese run down the stairs and escape towards the front door of the hotel on Kweichow Road. Both Chinese were wearing grey long gowns, of medium build, I am unable to identify them as they departed so swiftly and/^Idid not see their faces.

(Signed) Wei Pih Fah.

COPY

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Arms Identification Section,

Report No. 2331

Date 26-8-33.

Occurrence	Murder of Wang Young Hwa, Political Agent of the Manding Government attached to P.S.B. Shanghai. in the Sun Sun Hotel, 570 Hanking Road, 11 P.M. 25-8-33. (C.Reg: Louna 2230/33)	Crime Registry Number. Serial Numbers
Subject	4 Cartridges 8 mm .32 Auto. (Found at scene) 3 Bullets .32 Auto.	6846

Date obtained
by Police

25-8-33.

Date received
for Examination

26-8-33.

Initial
Examination
Remarks

The cases and bullets respectively were fired by one pistol,
which was previously used in the following crimes:

Previous Records

1. Attempted Murder, Alleyway off Avenue Road, 4-9-28 (S),
2. Murder of a Chinese, off Yu Yuen Road, 26-10-28 (B.W.),
3. Murder of Tseu Wei Hui, Burkill Road, 10-6-29 (S),
4. Murder & Att. Murder, Sien Ching Li, Gordon Rd. 17-6-29 (B.W.),
5. Political Murders, Cite Ou Ah Fung, Av. Joffre, 12-11-29 (F.C. 31)
6. Attempted Murder, 1007 Carter Road, 22-1-30 (B.W.),
7. Murder of Tseu Ts Yue, S Yung Li, Tatung Rd. 19-11-32 (S),
8. Murder & Att. M. 1040, S Yung Li, Tatung Rd. 25-11-32 (S).

Further Remarks

Connected with the above crimes are 13 pistols, which have
the following additional records:-

- (1) Murder of Zung Ah Poh, 906 Pingliang Road, 23-5-29 (Y),
- (2) Double Murder, 523 Madhurst Road, 1-11-29 (G.R.),
- (3) Murder, Yeong Ching Li, Avenue Road, 14-4-30 (S),
- (4) Murder of Ou Kia Ying, Avenue Haig, 4-8-33 (F.C. 89)
- (5) Murder of Ma Shao Wu, Alleyway Caekiang Rd. 14-6-33 (L).

Ammunition filed.

Checked by

L. A. Lewis D.S.

Signed

[Signature] D.S.I.

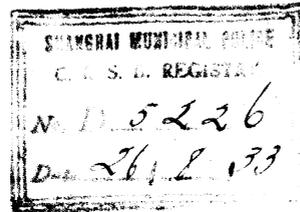
Forwarded to

D.P.C. "A" Division.

Officer K. S. B.

Seen

[Signature]
D. C. (Crime)



August 26, 33.

My dear Mr. Zee,

I wish to offer you and your colleagues of the Secret Service my heartfelt sympathy on the assassination of Wong Yong Hwa. I feel that his death has deprived the Chinese Government of a faithful and zealous servant, and has robbed me of a genuine friend.

Mr. Robertsom, Mr. Tan Shao Liang and all members of the Special Branch, with whom Mr. Wong co-operated, share my views about his sterling worth and estimable character, and both they and I deplore his passing and sincerely hope that the assassins, responsible for the dastardly act, will soon be arrested and brought to justice.

Yours sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to be "J. P. G." with a small mark below it.

Mr. Zee Ung Chun,
Central Kuomintang Headquarters,
Nanking.



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S. B. REGISTRY

No. D 70226

Date 26/8/33

Division

Crime Register No. 2239/33

Police Station

25th August, 1933.

Diary Number 1. (Sheet No. 1.) Nature of Offence:— 1.

Time at which investigation begun and concluded each day	11.10 p.m. 25-8-33 - 12.30 a.m. 26-8-33 12.30 a.m. - 1 a.m. 1 a.m. - 1.30 a.m. 1.30 a.m. - 2 a.m. 2 a.m. to 5.30 a.m. <u>26-8-33.</u>	Places visited in course of investigation each day.	Sun Sun Hotel. Detective Office. Chinese Lector Hospital. Sun Sun Hotel. Detective Office.
--	---	---	--

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	At entrance to elevator on the 5th floor of Sun Sun Hotel, situated at 570 Hankow Road.
Time and date of offence.	11 p.m. 25-8-33.
" " " reported.	11.10 p.m. 25-8-33.
Name, occupation and address of complainant.	Wong Young Hwa (黃永華) Body-guard, addressed to Pub Co. Safety Bureau and residing at 10... (吳瑞) Chao Cha Rd (吳瑞), West 10th, Bund.
Number of criminals with full individual description.	<u>Three Not Arrested.</u> (1) Gave name of Fung Yung Sing (馮永鳴), age about 35, height 5'6", dark features, hair brushed back, wearing grey silk long gown and white Chinese hat, speaks Shanghai dialect, with Cantonese accent. (2) & (3) - No definite description at present obtainable, but both were dressed similar to 1st, and spoke Shanghai dialect, with Cantonese accent. Both armed with short-barrelled pistols, presumably .32 Automatics.
Arrests.	Nil.
Classification of property stolen.	- Value \$
Classification of property recovered.	- Value \$
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	(A) 11.15 p.m. 25-8-33. (B) On arrival of Police, body of Wong Young Hwa was found lying on back, inside the elevator, with feet towards gate of same and head resting slightly against the wall. He was dressed in white silk long gown underneath which he wore white silk jacket and pants, white cotton underwear, brown stockings, white garters and black Chinese shoes. Two bullet wounds, one on either side of stomach in line with abdomen, making exit at the back. The second named came down from upstairs on arrival of Police and was found to be suffering from bullet wounds of right side just above hip bone with no exit.
Full Details of Method used in Committing offence In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described. (e) Mode of entry, including manner of approach to premises. (f) Means used (tools etc.) (g) Character assumed by criminal, and story told, etc. (h) Mode of transport and description. (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)	

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion, if not, who is suspected?

Remarks.

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 11.10 p.m. 25-8-53, information was received at this Station to the effect that a shooting affray had taken place in the Sun Sun Hotel and that two persons were injured.

On receipt of this information the undersigned accompanied by D.S.I. Tetstall, D.S. Crossley, D.S. Ross, C.D.S. 211, and C.D.C.s 7 and 210, immediately proceeded to that address, also a party of uniform men under S/I Gavan attended. On arrival the information was received that the assassins were still in the building and in view of this all doors, exits, etc. were closed and guards put on them, whilst three parties were organised under D.S.I. Tetstall, D.S. Crossley and S/I Gavan, with a view to searching the whole building. Meanwhile the undersigned communicated with Station re ambulance being sent, also at this time C.D.I. Robertson was communicated with by telephone and informed of what had taken place. After this had been done the undersigned returned to the injured man, who was still alive, and questioned him as to whether or not he had recognised any of the men who had shot at him but beyond stating that they were Communists, he would say nothing more and as he was in such a weak state, it was found advisable to abandon further questioning. Shortly after this the S.F.B. Ambulance arrived and both the injured men were removed to Chinese Lester Hospital.

On the injured men being removed enquiries were commenced and as a result it was ascertained

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

— 2 —

Division.

Police Station.

19

Diary Number:—

1 cont.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

from one named Wei Ah Fah (官阿发) age 30, married lift-attendant, residing 114 Tsung Yang Rd (东阳里) off East Yuhang Road, that at about 11.p.m. 25-8-33, whilst he was operating the Elevator in the Sun Sun Hotel, at the Kweichow Road entrance, he was called to the 5th floor, however on his arrival there he found no one, but just as he was about to descend, to hear some one call out, and he waited. Almost immediately Wong Yoong Hwa (黄永华) accompanied by his body-guard named Zee Yoong Ching (陈永清) who was walking behind the former, came from the South corridor, and as they stepped onto the Elevator landing, two shots rang out and Wong (黄) staggered into the lift, apparently wounded, but as he did so, two men dressed in grey long gowns, and armed with short black pistols, came from the same corridor, and fired two more shots into the elevator which resulted in Wong collapsing on the floor of same. The attendant seeing this immediately closed the gates of the elevator and descended to the ground floor, where, just as he opened the gates, he heard the sound of running feet on the staircase and being afraid lest these people were again coming to the elevator, he ran into the compound and hid behind a door and as he did so he observed the same two men in grey silk long gowns, both still carrying pistols run out into the Hall and leave the hotel by the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

- - 3 - -

Division.
Police Station.

CRIME REGISTER No.:

Diary Number: **1 cont.** Nature of Offence:

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day
--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

main gate in Kweichow Road. Questioned as to whether he could identify these two men or not he stated that he could not, as everything happened so quickly.

A visit was next paid to the 5th floor where the actual shooting took place, and from two boys namely Tsang Tse Ling (張志良) and Sung Tsang Sung (孫長生) that at about 11.p.m. 25-8-33 Wong Yoong Hwa accompanied by his body-guard Zee Yoong Ching left room No.618, which was then occupied by Supt. Tan Shao Liang (覃紹良) and which is located on the South side of the 6th floor overlooking Nanking Road, and proceeded to the rear of the building on this floor, then down a few steps to the 5th floor. Just as they had turned West along the corridor on this floor, three men dressed in grey silk long gowns, came from Room No.638, which is located on the 6th floor to the East of the small staircase leading to the 5th. As the three men passed these two boys, who were then standing at the top of the steps, one of them was overheard to remark, that they had better hurry and all commenced running, taking the same direction as that taken by Wong and his body-guard and a few seconds later two pistol shots rang out, and both boys ran in the direction from whence they came, however before they had gone very far two more shots rang out, and just then Wong Yoong Hwa's body-guard came running back and was the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No.:-

- - 4 - -

Division.

Police Station.

19

Diary Number:- 1 cont.

Nature of Offence:-

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

came up to the boys, he told them that he and his master had been shot at and that the assassins had run downstairs. These two boys then assisted this man back to room No. 618, and handed him over to Supt. Tan, who in turn asked them to report the case to the Police. A search was next made of room No. 638 but nothing was found in there, other than a piece of old newspaper, which from appearances had probably been used to wrap the pistols up in, this was found lying on the table, also a further examination revealed a chair standing close to the doorway, and on this chair was a foot print, which may have been caused by one of these men, who by keeping observation through one of the fanlights, which overlooks the corridor, had seen Wong and his body-guard come, from Room No. 618 and descend to the 5th floor.

The No. 1 Boy named Sung Tsang Sung (孫長生) when questioned regarding the three men who occupied Room No. 638, stated that on the 22-8-33, these men came to the Hotel and occupied Room No. 619 in the name of Hoo Vang King (高鳳鳴), however on the 23-8-33, they changed to Room No. 638 and remained therein until the shooting took place.

At this stage of the investigation Supt. Tan Shao Liang came on the scene and volunteered the following information, which he later repeated at the Station:-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

- - 5 - -

Division.

Police Station.

CRIME REGISTER No:—

19

Diary Number:—

1 cont.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
RECORD OF INVESTIGATION.			
<p>At about 4.45 p.m. 25-8-33, Supt. Tan visited Room No. 618 of the Sun Sun Hotel, where the following persons used to meet daily, for purpose of ascertaining information on Political affairs Wong Young Hwa (王永华), Pang Jung Ye (彭仲野) (Nanking Political Agents), Lu Yuen Fu (陆允甫) Judge of the 3rd Department Bureau of Public Safety and Wu Kai Sien (吴开先) Chief of the local Kuomintang. This room had been rented by Supt. Tan since June 25th, 1933, and on his arrival there to-day (25-8-33), Wong Young Hwa was already there, he stating he had just arrived from Nanking. A little later Mr. Chia (贾) a judge of the Bureau of the Public Safety arrived and invited Supt. Tan, Wong Young Hwa and Lu Yuen Fu to have dinner with him at the Hsin Li Cho (新利查) Restaurant, on Poochow Road and Kwangse Road corner. After dinner, which would be about 9.p.m., all separated, and Wong Young Hwa stated that he was going to a Sing Song House. At this time Supt. Tan returned to Room No.618, and about one hour later, Wong returned, stating he had visited the Su Yu (苏月) Sing Song House on Swatow Road. Supt. Tan then handed over to him some documents relating to communistic activities and they discussed this subject for some time. At about 11.p.m. 25-8-33 Wong took his leave accompanied by his body-guard, but about three minutes</p>			

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:---

--- 6 ---

..... Division.

..... Police Station.

..... 19

Diary Number:--- 1 cont.

Nature of Offence:---

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

Later the body-guard ran back into the room and throwing Wong's portfolio on the sofa, called out in an excited manner that Wong and he had been shot. Supt. Tan on hearing this and seeing blood marks on this man's coat, immediately enquired where the assailants had gone, and the body-guard replied that they had escaped, by way of the staircase. Supt. Tan then went to the left and descended to the ground floor but by this time Wong Yung Hwa had lost consciousness and could not be questioned.

At this stage of the investigation C.D.I. Robertson attended and took charge of the case.

All witnesses were requested to attend the Station, for purpose of having statements made, but they were all so excited and afraid that a further attempt will be made later to question them, when it is hoped that more information will be obtained from them.

Prior to returning to Station a male Chinese named Yea Cha Yoong (俞嘉庸) age 31, native of Chinkiang, Political Agent attached to the Kuomintang Headquarters, was seen loitering about in the ground floor of the Sun Sun Hotel, and as his white silk long gown, bore blood stains he was questioned as to where he had got same from and replying he stated that he was a relative of Wong Yung Hwa and that he had received information of the shooting affray, from this man's chauffeur who had

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:---

- - 7 - -

Division.

Police Station.

19

Diary Number:--

1 cont.

Nature of Offence:--

Time at which
investigation begun
and concluded each day

Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

been walking outside the Sun Sun Hotel when the crime was committed and that he had gone straight to the Chinese Lester Hospital, where by accident he had come in contact with the injured man's clothing and thus the stains on his clothing. As the man's story was suspicious he was brought to Station for further enquiries.

At 12.30 a.m. 26-8-33, after it had been definitely established that the assassins had made good their escape, C.D.I. Robertson ordered that the police cordon could be withdrawn and all persons allowed to pass without search.

On return to Station, it was learned that the man Wong Yoong Hwa had died as result of wounds received, on his arrival at Hospital and that his body-guard was in a very serious condition.

Regarding the man Yeu Cha Yoong (俞嘉甯) he was taken to the Chinese Lester Hospital by C.D.I. Robertson and the undersigned, and from the wounded body-guard, information was received, which corroborated his statement re him having gone there to see Wong Yoong Hwa. Whilst at this place, the body of the deceased was viewed, also a search was made of his person and the following found:-

- (1) One leather wallet containing
- (2) One small book containing Tel. Nos.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

- - 8 - -

Division.

Police Station.

19

Diary Number:—

1 cont.

Nature of Offence:—

Time at which
investigation begun
and concluded each day

Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

- (3) Five photographs.
- (4) One small note book.
- (5) Five visiting cards.
- (6) Nine Chinese papers.
- (7) One leather cigarette case.
- (8) One fountain pen struck by bullets.
- (9) One pair of eye glasses.
- (10) One gun metal watch and chain.
- (11) Two cards.
- (12) One brown envelope containing
- (13) 332.10 in notes.
- (14) Twelve visiting cards.
- (15) One photograph of Zung Ah Hiau.
- (16) Six papers containing Chinese characters
- (17) One paper re property of three convicted communists convicted at Louze Station.
- (18) One black portfolio containing various papers and photographs.

All the above mentioned property will be listed and reported on later.

At scene of crime was found the following empty cartridges and bullets:-

On floor of elevator:- 3 bullets and one cartridge case .32 calibre.

On landing of 5th floor outside Elevator Gate:- 3 empty cartridge case. 32 calibre. all these bullets and cases

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

- - 9 - -

CRIME REGISTER No:--

Division.

Police Station.

19

Diary Number:--

1 cont.

Nature of Offence:--

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

will be forwarded to Area Identification Sect. for examination.

Body of deceased has been removed to Public Mortuary pending an inquest which will be held this A.M. 26-8-33.

All officers concerned were informed and the following attended:-

Mr. Given D.C. Crime.

Supt. Robertson O.C. Special Branch.

Enquiries proceeding.

*Officer in charge
Special Br.
A.D. 26/8.*

John Bright
D. S. I.
C.D.S. 211.

*ISR.
26/8.*

C. & S. B. Registry

File No. J. 5226

SUBJECT

Correspondence and Special Branch
reports re Browning pistol
found in the Sun Lion Hotel
& handing over of to the P. S. Bureau.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

File No. 5926
S. 1. Station
Date October 11, 1933.

Subject (in full) Pistol and ammunition handed over to representative
of bureau of public safety.

Made by Supt. Tan Shao Liang Forwarded by *Col. J. Prince*

In accordance with your instructions I have to-day
handed over to Col. Paul Lee and Mr. K Bang, representatives
of the Bureau of Public Safety, the pistol and ammunition
found in Sun Sun Hotel on August 31 subsequent to the shooting
of Hwang Yung Hwa.

Receipt (in duplicate) for same is attached.

Tan Shao Liang
Superintendent.

Officer i/c Special branch.

J. B. (Crime)

Information.



J. Minors

O. i/c Sp. Br.

file

OCT. 11 1933

OCT. 12 1933

Shanghai, October 11, 1933.

Received from Officer-in-Charge
Special Branch one Browning automatic pistol
No. 460598, one magazine and six rounds of
ammunition which were found in the Sun Sun
Hotel at 9.50 a.m. August 31, 1933 subsequent
to the shooting of Hwang Yung Hwa (File 5226).

Paul S. Lee
for Bureau of Public
Safety, Kantao.
K. C. Pang

Shanghai, October 11, 1933.

Received from Officer-in-Charge
Special Branch one Browning automatic pistol
No. 460598, one magazine and six rounds of
ammunition which were found in the Sun Sun
Hotel at 9.50 a.m. August 31, 1933 subsequent
to the shooting of Hwang Yung Hwa (File 5226).

Paul S. Lee
for Bureau of Public
Safety, Santos.

W. C. Pang

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 26
S-1 (Liaison) Station
Date October 4, 1933

REPORT

Subject (in full) Pistol found in the Sun Sun Hotel.

Made by G. A. Loh Sih Kya Forwarded by Ch. J. J. Jones

Sir,

On October 2 Inspector Lieu Hwai 劉槐 of the Public Safety Bureau gave me the attached despatch which the P.S.B. received the other day from the Metropolitan City Constabulary.

Inspector Lieu informed me that Zah Sin Chia, 石信嘉 whose name is mentioned in the despatch, is a member of the People's Training Committee of the Central Kuomintang Headquarters; that whilst at Nanking Wong Yoong Hwa 黃永華 was also a member of the said Committee and that the pistol in question had been given to Wong by Zah as a present. Wong gave it to his bodyguard for use in self-defence but did not apply to the S.M.P. for a license. After the assassination, the bodyguard, who was fatally wounded in the abdomen, concealed the pistol before reporting the shooting affair to Superintendent Tan Shao Liang because he was afraid that the S.M.P. would punish him for carrying firearms without a license.

Inspector Lieu expressed the hope that the S.M.P. would return the pistol to the P.S.B.

Loh Sih Kya
Clerical Assistant.

Officer i/c Sp. Br.

Approved
But require paper application for license in future.



D. B. (Brime)
Inquiries. Subject to your approval, I shall hand the pistol over to the Public Safety Bureau.

(Mr Loh)
The application for the pistol should be made by a senior official of the P.S.B. and he should sign a receipt for it.
OCT. 5 1933
OCT. 6 1933

Translation of confidential despatch, No. 178, from
Chen Cho, Chief of the Metropolitan City
Constabulary, to the Public Safety Bureau
of the Municipality of Greater Shanghai
dated September 27, 1933.

With reference to your despatch re a
pistol found in the Sun Sun Hotel, investigations
made show that a license for Browning pistol
No. 460598 was issued on February 6 in the 21st Year
(1932) of the Chinese Republic to Zah Sin Chia, 石信嘉
Manager of the Sin King Daily News, 新京日報 Nanking,
but this license has not been renewed this year.

Your despatch added that the pistol bore
seven characters of which five are "Tseu Fu Ching Tseh
Tao"; the other two are not clear.

We enclose herewith a sample of our marks
stamped on pistols. They are two small rectangles
bearing seven characters, five in one line on top and
two at the bottom. The five characters for "Metropolitan
City Constabulary" are on the top line and the two
characters "stamp ironed" are on the second line.

(Seal) Chen Cho.

25226

Special Branch,

SPECIAL INQUIRY September 18, 1933.

S. 1.

Please report on the efforts which have been made through the Chinese Authorities to ~~have~~^{trace} the history of the pistol found in Sun Sun Hotel and report result early.

J. P. Guiness

Officer i/c Special Branch.

Extracts from Diaries re the "Assassination of Wong Yoong Hwa at Sun Sun Hotel.

At about 4.45 P.M. 25/8/33, Supt. Tan visited Room No. 618 of the Sun Sun Hotel, where the following persons used to meet daily, for purpose of exchanging information on Political affairs: Wong Yoong Hwa (黃永華), Pang Kung Te (彭公哲) (Nanking Political Agents), Lu Yuen Fu (陸允序), Judge of the 3rd Department Bureau of Public Safety and Wu Kai Sien (吳開先), Chief of the local Kuomintang.

At 9.50 a.m. 31/8/33, two accountants of the Sun Sun Co. named Dang Tsung Tsang (唐成章) and Zeng Teh Tsang (曾德章) brought to this Station one automatic pistol loaded with six rounds of ammunition and stated same had been found by a coolie near the elevator of the Sun Sun Co. Hotel where the shooting took place on 25/8/33.

Examination of the pistol showed same to be a "Browning's" make of .32 calibre, No.460598 loaded with one magazine containing six rounds of ammunition. The six rounds of ammunition consist of three of one particular make and three of another make. On the left grip of the pistol is a small rectangle bearing seven Chinese characters, five in one row and two underneath. The five are 'Tseu Fu Ghing Tsuh Tso' (首都警察署) - Constabulary of the capital - the other two are not clear to distinguish.

The undersigned and C.D.S.I. Hsueh Kwei Sung with the two informants immediately visited the Sun Sun premises and there located the finder of the pistol, one Tsz Loong Kung (朱龍根). This coolie, Tsz Loong Kung is employed by the Woo Yoong Tsang (吳永昌) Painters Shop, Haining Road, and in company with other workmen is employed on a painting job at the Sun Sun Co.

The fatal shooting on 25/8/33 took place at the entrance to the elevator on the 4th floor and the stairs winding upwards past the elevator (to the roof garden) are permanently closed by a strong locked door at a point leading to the 5th floor. The stair-case behind the elevator and between the 4th and 5th floor is used as a store by the painters for all their paint, and substances to make same, boxes, brushes, and a lot of garbage. On the third step of the portion of the stair-case immediately behind the elevator is a sack of white powder, in all resemblance to a sack of flour, same was opened several days ago but none of the powder had been used. At 9 a.m. 31/8/33, the coolie Tsz Loong Kung with an earthenware bowl in hand attempted to lift out ^{some} of the powder but felt something hard, on extracting same he found it was the already described pistol. The weapon was eventually taken possession of by the two informants and taken to the Station. The pistol is in good clean and well oiled condition and bears a lot of the powder from inside the sack. Same has been forwarded to the Arms Identification Office for examination.

From the position where the pistol was found it would seem reasonable to presume that after the shooting on 25/8/33, one of the murderers attempted to escape by running up the staircase to the left (North) of the elevator. In doing so he found the passage block ^{ed} at the fifth landing, in his excitement he got rid of the pistol by pushing it in to the sack of white powder then returned to the 4th floor and made good his escape.

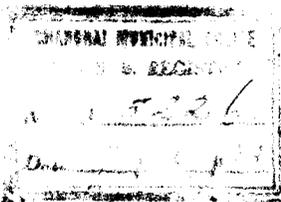
A telephone message from D.S.I. Bonner states that examination of the 'Browning's' pistol shows that same has no previous records. The pistol has been left in possession of Supt. Robertson, Officer i/c Special Branch for the present, pending inquiries to try and trace its owner.

- 3 -

The report received from headquarters re examination of the pistol referred to in diary 5 states:-

'The pistol has not been recently fired and is in good working order.'

C O P Y



S. 1 (Liaison)

October 4, 1933.

Pistol found in the Sun Sun Hotel.

Sir,

On October 2 Inspector Lieu Hwai 劉槐 of the Public Safety Bureau gave me the attached despatch which the P. S. B. received the other day from the Metropolitan City Constabulary.

Inspector Lieu informed me that Zah Sin Chia, 石信嘉 whose name is mentioned in the despatch, is a member of the People's Training Committee of the Central Kuomintang Headquarters; that whilst at Nanking Wong Yoong Hwa 黃永華 was also a member of the said Committee and that the pistol in question had been given to Wong by Zah as a present. Wong gave it to his bodyguard for use in self-defence but did not apply to the S.M.P. for a license. After the assassination. the bodyguard, who was fatally wounded in the abdomen, concealed the pistol before reporting the shooting affair to Superintendent Tan Shao Liang because he was afraid that the S.M.P. would punish him for carrying firearms without a license.

Inspector Lieu expressed the hope that the S.M.P. would return the pistol to the P. S. B.

(Signed) Loh Sih Kya,

Clerical Assistant.

Officer i/c Sp. Br.

Translation of confidential despatch, No. 178, from
Chen Cho, Chief of the Metropolitan City
Constabulary, to the Public Safety Bureau of
the Municipality of Greater Shanghai dated
September 27, 1933.

With reference to your despatch re a pistol
found in the Sun Sun Hotel, investigations made show
that a license for Browning pistol No. 460598 was
issued on February 6 in the 21st Year (1932) of the
Chinese Public to Zah Sin Chia, 石信嘉 Manager of the
Sin King Daily News, 新京日報 Nanking, but this
license has not been renewed this year.

Your despatch added that the pistol bore
seven characters of which five are "Tseu Tu Ching
Tseh Tso" 首都警察處; the other two are not clear.

We enclose herewith a sample of our marks
stamped on pistols. They are two small rectangles
bearing seven characters, five in one line on top and
two at the bottom. The five characters for "Metropolitan
City Constabulary" are on the top line and the two
characters "stamp ironed" are on the second line.

(Seal) Chen Cho. 陳焯

C O P Y

S. 1 (Liaison)

October 4, 1933.

pistol found in the Sun Sun Hotel.

Sir,

On October 2 Inspector Lieu Hwai 劉槐 of the Public Safety Bureau gave me the attached despatch which the P. S. B. received the other day from the Metropolitan City Constabulary.

Inspector Lieu informed me that Zah Sin Chia, 石信嘉 whose name is mentioned in the despatch, is a member of the People's Training Committee of the Central Kuomintang Headquarters; that whilst at Nanking Wong Yoong Hwa 黃永華 was also a member of the said Committee and that the pistol in question had been given to Wong by Zah as a present. Wong gave it to his bodyguard for use in self-defence but did not apply to the S.M.P. for a license. After the assassination. the bodyguard, who was fatally wounded in the abdomen, concealed the pistol before reporting the shooting affair to Superintendent Tan Shao Liang because he was afraid that the S.M.P. would punish him for carrying firearms without a license.

Inspector Lieu expressed the hope that the S.M.P. would return the pistol to the P. S. B.

(Signed) Loh Sih Kya,

Clerical Assistant.

Officer i/c Sp. Br.

Translation of confidential despatch, No. 175, from
Chen Cho, Chief of the Metropolitan City
Constabulary, to the Public Safety Bureau of
the Municipality of Greater Shanghai dated
September 27, 1933.

With reference to your despatch re a pistol
found in the Sun Sun Hotel, investigations made show
that a license for Browning pistol No. 460596 was
issued on February 6 in the 21st Year (1932) of the
Chinese Public to Zah Sin Chia, 石信嘉 Manager of the
Sin King Daily News 新京日報 Manking, but this
license has not been renewed this year.

Your despatch added that the pistol bore
seven characters of which five are "Tseu Tu Ching
Tsuu Tso" 首都警察處; the other two are not clear.

We enclose herewith a sample of our marks
stamped on pistols. They are two small rectangles
bearing seven characters, five in one line on top and
two at the bottom. The five characters for "Metropolitan
City Constabulary" are on the top line and the two
characters "stamp ironed" are on the second line.

(Seal) Chen Cho. 陳焯

Extracts from Diaries re the "Assassination of Wong Yoong Hwa at Sun Sun Hotel.

At about 4.45 P.M. 25/8/33, Supt. Tan visited Room No. 618 of the Sun Sun Hotel, where the following persons used to meet daily, for purpose of exchanging information on Political affairs: Wong Yoong Hwa (王永華), Pang Kung Te (彭公哲) (Nanking Political Agents), Lu Yuen Fu (盧允甫), Judge of the 3rd Department Bureau of Public Safety and Wu Kai Sien (吳開先), Chief of the local Kuomintang.

At 9.50 a.m. 31/8/33, two accountants of the Sun Sun Co. named Deng Tsung Tsang (鄧成章) and Zeng Teh Tsang (曾德章) brought to this Station one automatic pistol loaded with six rounds of ammunition and stated same had been found by a coolie near the elevator of the Sun Sun Co. Hotel where the shooting took place on 25/8/33.

Examination of the pistol showed same to be a "Browning's" make of .32 calibre, No.460598 loaded with one magazine containing six rounds of ammunition. The six rounds of ammunition consist of three of one particular make and three of another make. On the left grip of the pistol is a small rectangle bearing seven Chinese characters, five in one row and two underneath. The five are 'Tseu Tu Ching Tsuh Tso' (首都警察署) - Constabulary of the capital - the other two are not clear to distinguish.

The undersigned and C.D.S.I. Hsueh Kwei Sung with the two informants immediately visited the Sun Sun premises and there located the finder of the pistol, one Tsai Loong Kung (朱龍根). This coolie, Tsai Loong Kung is employed by the Woo Yoong Tsang (吳永昌) Painters Shop, Haining Road, and in company with other workmen is employed on a painting job at the Sun Sun Co.

The fatal shooting on 25/8/33 took place at the entrance to the elevator on the 4th floor and the stairs winding upwards past the elevator (to the roof garden) are permanently closed by a strong locked door at a point leading to the 5th floor. The stair-case behind the elevator and between the 4th and 5th floor is used as a store by the painters for all their paint, and substances to make same, boxes, brushes, and a lot of garbage. On the third step of the portion of the stair-case immediately behind the elevator is a sack of white powder, in all resemblance to a sack of flour, same was opened several days ago but none of the powder had been used. At 9 a.m. 31/8/33, the coolie Tsz Loong Kung with an earthenware bowl in hand attempted to lift out ^{some} of the powder but felt something hard, on extracting same he found it was the already described pistol. The weapon was eventually taken possession of by the two informants and taken to the Station. The pistol is in good clean and well oiled condition and bears a lot of the powder from inside the sack. Same has been forwarded to the Arms Identification Office for examination.

From the position where the pistol was found it would seem reasonable to presume that after the shooting on 25/8/33, one of the murderers attempted to escape by running up the staircase to the left (North) of the elevator. In doing so he found the passage block^{ed} at the fifth landing, in his excitement he got rid of the pistol by pushing it in-to the sack of white powder then returned to the 4th floor and made good his escape.

A telephone message from D.S.I. Bonner states that examination of the 'Browning's' pistol shows that same has no previous records. The pistol has been left in possession of Supt. Robertson, Officer i/c Special Branch for the present, pending inquiries to try and trace its owner.

- 3 -

The report received from headquarters re examination of the pistol referred to in diary 5 states:-

'The pistol has not been recently fired and is in good working order.'

Fm. 2
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRATION
File No. <u>D 5226</u>
Section <u>2</u>
Special Branch <u>133</u>

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 2

Special Branch

REPORT

Date September 1933

Subject (in full) Further inquiries regarding the .32 Calibre Browning automatic pistol No. 460598 found in the Sun Sun Hotel on August 31, 1933.

Made by D.S. Tilton Forwarded by S.B. Kim

Acting on the instructions of the Officer i/c Special Branch, enquiries were made by D.S. Tilton in connection with the .32 calibre, Browning automatic pistol No. 460598 found in the Sun Sun Hotel on August 31, 1933.

It is interesting to note that the correct interpretation of the seal on the pistol when examined under a strong magnifying glass reveals to us the following inscription "The Stamp of the Police Bureau of the Capital" (首都警察廳烙印). This particular seal which is burnt on the left stock of the pistol is used by the Nanking authorities where pistols are passed through their bureau for registration or licencing, by private persons and also officials, this does not apply to officials who are connected with the Military authorities in Nanking. Therefore the Nanking authorities will probably have a record of this pistol.

A ||

A search of the records of the French Police did not produce any information and inquiries conducted at the Chinese Maritime Customs, Head Office, The Bund, revealed that in connection with the importation of firearms the number of the box containing same, with the quantity is only recorded. In the case of a passenger disembarking at Shanghai a record is kept of the firearm which includes the make, number and owner; this record however was only commenced about three months ago, and an examination failed to furnish us with any information in connection with the particular pistol under investigation.

Inquiries at the Municipal Police Headquarters, Arms Identification Bureau and the Arms Licencing Section furnished us with the information that the pistol is not licenced. D.S.I. Macfarlane stated that he has observed similar seals on licenced automatic pistols and verifies our information as regards the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

(2)

Made by Forwarded by

origin and particular use of the seal. A separate record of pistols bearing this seal is not kept when same are licenced by the Municipal Police.

To return to the night of the shooting affray at the Sun Sun Hotel on August 25, we recall a statement made by a hotel servant named Wong Tung Wha (王东华) to D.S. Tilton in which the servant furnished us with the information that after the fatal shots were fired he first saw the late Zee Yoong Ching (钱荣清), personal servant to the late Wong Yoong Hwa (黄永华), descending the upper stairs leading to the scene of the tragedy, which indicated that he fled from the assassins upstairs.

Therefore it appears that he was armed with this particular pistol and we may assume that being desperately wounded and realizing that the Police would be attracted to the scene, in a panic he quickly decided to hide the pistol to avoid involving his master or himself in subsequent trouble with the Municipal Police as regards the carrying of an unlicenced pistol. Also he may have decided to hide the pistol so that when questioned later by the Municipal Police and Shanghai Public Safety Bureau as to his reasons why he failed to return the fire he would have been able to declare that he was unarmed at the time and so avoid any misunderstanding or doubt as regards his loyalty or lack of courage.

Following along this particular line of inquiry, at 3 p.m., September 25, D.S. Tilton, accompanied by E.I. Kuh, visited the Shanghai Public Safety Bureau and obtained an interview with Pang Kung Chih (彭公哲), Nanking Political Agent. He stated that the pistol was known to have been issued unofficially by Wong Yoong Hwa to his personal servant Zee

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

(3)

Made by

Forwarded by

Yoong Ching (钱学清) and Zee habitually carried it when attending his master. Pang Kung Chih added that his own personal servant one Li Koh Wu (李国武) could testify to this as he had seen the pistol and could possibly identify same. This man was called and although he could not recollect the number of the pistol he was able to give a description which included the lanyard clip attached to the grip.

As regards the origin and use of the seal, Pang Kung Chih verified our information previously obtained and added that the perpendicular seal on the pistol in question was old and a new horizontal seal was substituted some time ago, but the inscription remains the same. He produced his own and certain of his colleagues' pistols bearing this particular seal. He hopes to gain further information from Nanking within the recent few days as regards the time and how the pistol was first issued to the late Wong Yoong Hwa.

B

[Handwritten Signature]
D. S.

Officer i/c Special Branch.

Copy forwarded to Luza. JBR 20/9.

Mr Koh, Please see and return home later. The points "A" and "B" will no doubt be covered in your report.

[Handwritten Signature]
SEP. 28 1933

Fr. 1

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, Sept 22 1933
To Officer i/c Special Branch.

Sir,

Two photographs of this
pistol are required to assist
us in our inquiries, and for
record purposes.

A. J. Wilton 23/9/33
Arthur J. Wilton
D.S.

P. A. (B. B. B.)

Will you
kindly assist
C. 2.
please send
J. J. J.
22/9/33.

Sir
James J. J.
James J. J.
James J. J.
22/9/33

25226

Special Branch,

September 18, 1933.

SPECIAL INQUIRY

S. 2.

Please make diligent efforts by inquiries at the Customs House and among arms importers and dealers and members or ^{or} members of the Chinese Police and Military Forces with a view to obtaining as much information as possible regarding the importation to China of the pistol found in the Sun Sun Hotel and the use to which it was subsequently put.

If no information can be elicited regarding this pistol an effort should be made to obtain details about the lot to which it belonged. There is reason to fear that the representatives of the Chinese Authorities with whom we are in frequent touch are either unable or unwilling to throw any light on the history of this pistol. Please report early.

J. L. Evans
Officer i/c Special Branch.

S. S. Yilton
[Signature] 18/9.

Noted,
[Signature], S.S.
(2) 20-9.

0026

Special Branch,

September 19, 1933.

s.2..... SPECIAL INQUIRY

Further to my note of September 18, the Arms Licensing Sections of the Municipal Police, French Police and Public Safety Bureau should be visited with a view to ascertaining, if possible, if a licence was ever taken out for the pistol found in the Sun Sun Hotel and, if so, by whom.

The information available in the licensing sections of the various Police Forces might show the military or police unit which is armed with pistols of this particular make, and the numbers on their pistol might enable the Municipal Police to establish where the pistol forming the subject of the enquiry was kept originally.

J. H. Evans

Officer i/c Special Branch.

S. L. Gilton,

Lt. Pitts should be able to assist you in the French Police side of the enquiry.

RAE 20/9/33.

*Noted,
S. White. Sd.
(2) 20-9.*

Extracts from Diaries re the "Assassination of Wong Yoong Hwa at Sun Sun Hotel.

At about 4.45 P.M. 25/8/33, Supt. Tan visited Room No. 618 of the Sun Sun Hotel, where the following persons used to meet daily, for purpose of exchanging information on political affairs: Wong Yoong Hwa (黃永華), Tang Kung Te (彭公哲) (Hanking Political Agents), Lu Yuen Fu (陸允阜), Judge of the 3rd Department Bureau of Public Safety and Wu Kai Sien (吳開先), Chief of the local Kuomintang.

At 9.50 a.m. 31/8/33, two accountants of the Sun Sun Co. named Dang Tsung Tsang (唐成章) and Zeng Teh Tsang (曾德章) brought to this Station one automatic pistol loaded with six rounds of ammunition and stated same had been found by a coolie near the elevator of the Sun Sun Co. Hotel where the shooting took place on 25/8/33.

Examination of the pistol showed same to be a "Browning's" make of .38 calibre, No.460598 loaded with one magazine containing six rounds of ammunition. The six rounds of ammunition consist of three of one particular make and three of another make. On the left grip of the pistol is a small rectangle bearing seven Chinese characters, five in one row and two underneath. The five are 'Tseu Fu Ching Tsuh Tso' (首都警察署) - Constabulary of the capital - the other two are not clear to distinguish.

The undersigned and C.D.S.I. Esea Kwei Sung with the two informants immediately visited the Sun Sun premises and there located the finder of the pistol, one Tsz Loong Kung (朱龍根). This coolie, Tsz Loong Kung is employed by the Woo Yoong Tsang (吳永昌) Painters Shop, Haining Road, and in company with other workmen is employed on a painting job at the Sun Sun Co.

The fatal shooting on 25/8/33 took place at the entrance to the elevator on the 4th floor and the stairs winding upwards past the elevator (to the roof garden) are permanently closed by a strong locked door at a point leading to the 5th floor. The stair-case behind the elevator and between the 4th and 5th floor is used as a store by the painters for all their paint, and substances to make same, boxes, brushes, and a lot of garbage. On the third step of the portion of the stair-case immediately behind the elevator is a sack of white powder, in all resemblance to a sack of flour, same was opened several days ago but none of the powder had been used. At 9 a.m. 31/8/33, the coolie Tsz Loong Kung with an earthenware bowl in hand attempted to lift out ^{some} of the powder but felt something hard, on extracting same he found it was the already described pistol. The weapon was eventually taken possession of by the two informants and taken to the Station. The pistol is in good clean and well oiled condition and bears a lot of the powder from inside the sack. Same has been forwarded to the Arms Identification Office for examination.

From the position where the pistol was found it would seem reasonable to presume that after the shooting on 25/8/33, one of the murderers attempted to escape by running up the staircase to the left (North) of the elevator. In doing so he found the passage block^{ed} at the fifth landing, in his excitement he got rid of the pistol by pushing it in to the sack of white powder then returned to the 4th floor and made good his escape.

A telephone message from D.S.I. Bonner states that examination of the 'Browning's' pistol shows that same has no previous records. The pistol has been left in possession of Supt. Robertson, Officer i/c Special Branch for the present, pending inquiries to try and trace its owner.

- 3 -

The report received from headquarters re examination of the pistol referred to in dary 5 states:-

•The pistol has not been recently fired and is in good working order.•

SHANGHAI MUNICIPAL
S. B. REGISTRY
5226
29. 8. 33

THE NORTH-CHINA DAILY NEWS, TUESDAY, AUGUST 29, 1933

SHANGHAI A KEY TO PEACE

All Police in Harmonious
Co-operation

STRIKING TRIBUTE PAID BY THE MAYOR

Shanghai, Aug. 28.
At the weekly memorial service of the Greater Shanghai Municipal Government, this morning, high tribute was paid by Mayor Wu Te-chen to the many faithful employees of the Bureau of Public Safety, such as the late Ma Shao-wu and Wang Yung-hwan, who have been killed in the course of duty.

The Mayor said that Shanghai had been the base of operations of the lawless elements and communists, and, ordinarily, they might, perhaps, expect Shanghai to be always in turmoil, but, in fact, Shanghai as a whole had been able to maintain peace and order during the past year or so.

This was mainly due to two factors. First, a realisation on the part of the majority of the people, that peace in Shanghai is the key to peace in China. This realisation had resulted in the willing co-operation of the people in all attempts to ensure peace. Secondly, the Mayor emphasised, there had been close and harmonious co-operation from and with the authorities and police of the International Settlement and the French Concession in ridding the city of undesirable elements and lawless characters.

The faithfulness and devotion of members of the Bureau of Public Safety had led them to face danger and risk their lives in the performance of their duty in order to keep robbers and communists in check. Due tribute therefore was owing to the men who had sacrificed their lives for the common good.—Kuo Min.

112



*DC (Crimi)
I think you
wanted to see
this item*

H. Robertson

29/8/33

*Harley. I have detached a
copy which attached to
your diary.*

29 AUG 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5226 Date 29/8/33 Morning Translation
--

August 29, 1933.

Morning Translation

MISCELLANEOUS

"We were taught by our late leader Dr. Sun Yat-sen that, in order to revive China, every Government official should be ambitious and be faithful to his duty. A person who devotes himself faithfully to his duty will finally achieve success.

"During the past two years, many special officers of the Bureau of Public Safety have made the supreme sacrifice; they were faithful even to death. The most conspicuous instances were the assassination of Ma Hsao Wu and Huang Yung Hua. Both had sacrificed their lives to duty. They paid no regard to the disadvantages or dangers facing them; they were ambitious and eager to serve the public and society. They died because they were brave in their duty. Their spirit is admirable. In our desire to serve the public, we should emulate their spirit.

"During the present national crisis, many evil elements are trying every possible means to disturb the peace and safety with the evil intention of overthrowing the Government. Shanghai is the place where these evil-doers aim to start these troubles. However, Shanghai has been more peaceful than it was before the September 18 Incident. This is due to several factors: (1) the people in Shanghai thoroughly understand the important position of Shanghai and have worked together for peace and safety in the district, (2) the special officers of the Bureau of Public Safety have worked hard to clear away the evil elements and their secret organs from this district. They have carried out their duties in co-operation with the Police authorities of the International Settlement and the French Concession. Thus the peace and order in Shanghai has been successfully maintained."

Funeral of The Late Inspector Huang Yung Hua.

The funeral of the late inspector Huang Yung Hua will be held at 2 p.m. August 31 at the China Funeral Directors, Avenue Haig.

All mourning scrolls and wreaths are to be sent to the China Seamen's Special Kuomintang, the Inspectors Department of the Bureau of Public Safety or the China Funeral Directors.

D 5226

7043

TRIBUTE TO KILLED POLICE OFFICERS

Mayor Wu Teh-chen Praises Devotion To Duty

At the weekly memorial service of the Greater Shanghai Municipal Government this morning, high tribute was paid by Mayor Wu Teh-chen to the many faithful employees of the Bureau of Public Safety, such as the late Ma Shao-wu and Wang Yung-hwan who have been killed in the course of duty.

Mayor Wu said that Shanghai has been the base of operations of the lawless elements and communists, and ordinarily, one would perhaps expect Shanghai to be always in turmoil. But, in fact, Shanghai as a whole has been able to maintain peace and order during the past year or so. This was mainly due to two factors.

First, realization on the part of the majority of the people, that peace in Shanghai is the key to peace in China. This realization has resulted in the willing co-operation of the people in all attempts to ensure peace.

Secondly, Mayor Wu emphasized, there has been close and harmonious co-operation from and with the authorities and police of the International and French settlements in ridding the city of undesirable elements and lawless characters.

The faithfulness and devotion of members of the Bureau of Public Safety have led them to face danger and risk their lives in the performance of their duty in order to keep robbers and communists in check. Due tribute was therefore owing to the men who have sacrificed their lives for the common good, Mayor Wu said. — Kuo Min.

gwd

*Req.
Please attach file
on Wang Yung-hwan
case.*

29 AUG. 1933

7040

BODYGUARD DIES OF WOUND

Second Victim of Hotel Assassination

Almost exactly twenty-four hours after being struck by a bullet from assassins who fatally wounded his employer (Mr. Wong Yung-wa, Chief of the Inspector's Office of the Bureau of Public Safety), the bodyguard Zung Yung-jing died at 11.15 p.m. on Saturday in the Lester Hospital, to which he and Mr. Wong were rushed by ambulance on Friday night following the sensational shooting affair in the Sun Sun Hotel.

On Friday Mr. Wong had just returned from a trip to Nanking, and had made a visit in connection with his official duties before being shot by gunmen who had followed him and his bodyguard from a room near to the one which Mr. Wong was accustomed to visit. Just outside the lift they opened fire, immediately taking to flight, and a remark by Zung to the lift man—who had the presence of mind to slam the lift gate and bring the two wounded men down to street level—indicated that the assassination was the work of Reds in vengeance for Mr. Wong's activities as an anti-Communist agent.

In police quarters it is learned that there is no ground whatever for the assertion that before joining the Kuomintang Mr. Wong had been associated for some time with Communists in his native town of Jukao, North Kiangsu. In the discharge of his duties he had more than once co-operated effectively with the Settlement police. Special efforts for the detection and arrest of the murderers are being made by the Public Safety Bureau, which is reported to have requested the Municipality of Greater Shanghai and the Central Kuomintang headquarters to issue a compassionate grant to the widow of the detective.

No clue as to the identity of the killers had yesterday been unearthed by Municipal Police, but it is hoped that eventually the perpetrators of the cold-blooded slaying will be brought to justice, though investigations may prove protracted.

7041

Dead Agent's Wife To Fight Communism

Last Rites For Huang, Special Anti-Red De- tective Shot In Hotel, To Be Held Wednesday

Funeral services for the late Mr. Huang Yung-hwa, agent of the Central Kuomintang and head of the special service division of the Bureau of Public Safety of the Municipality of Greater Shanghai, who was assassinated by unknown gunmen in the elevator of the Sun Sun Hotel on Friday night, will be held on Wednesday at the International Funeral Directors, 71 Kiaochew Road.

Meantime, a special office has been opened jointly by the Kuomintang Bureau and the Bureau of Public Safety to take charge of the funeral. The burial expenses will be borne by the government, and in addition the government will be petitioned to grant a pension to the survivors, according to Major-General Wang Hung-shan, police commissioner of the Municipality of Greater Shanghai, in an interview yesterday.

Mrs. Huang Yung-hwa, widow of the late special agent, was immediately upon learning of the tragic death of her husband, came to Shanghai from her home in the Kiangsu province of the Republic of China.

The funeral will be held at the International Funeral Directors, 71 Kiaochew Road, on Wednesday.

THE SHANGHAI SUNDAY TIMES, AUGUST 27, 1933

Sun Sun Murder Third Of Its Kind Recently

Like Ma Shao-wu, Huang Yung-hwa Was Prominent
Hunter Of Communists; Same Type Of
Bullets Killed Both Inspectors

The callous assassination of Huang Yung-hwa, chief of the Inspectors' Office of the Shanghai Public Safety Bureau, in the Sun Sun Hotel, Nanking Road, on Friday night, was the third political murder of its kind within a few months.

Several weeks ago Ma Shao-wu, an inspector of the bureau who specialised in curbing the activities of Communists, was shot down in an alleyway off Chekiang Road, dying in hospital soon after. Wong Ping, also an officer of the bureau, was murdered by unknown gunmen while riding in a ricscha in the French Concession a few months ago. Chinese detectives have ascertained that the bullets that killed

Huang are of the same variety as those used by Ma's murderers.

Huang Yung-hwa was shot when outside the lift on the fifth floor of the Sun Sun building. Two desperadoes had followed him to the lift and as he pressed the bell they fired several shots, bringing him to the ground with three wounds in the body.

His bodyguard, Zung Yung-jing, attempted to place Huang in safety in the lift, and received a bullet in the abdomen. Police came and found them lying in the lift in a pool of blood. They were taken to the Chinese Lester Hospital; but Huang died 15 minutes later. Zung was still alive last night; but was in a serious condition. The murderers escaped in the confusion down the stairway.

A native of Shaoshing, Huang was aged 31. He was commended last year for the arrest of a leader of the Communist Party.

He is stated to have been well liked by General Chiang Kai-shek under whom he once served. He was appointed last year to the Bureau post and had been an efficient chaser of Communists.

Huang had many names during his career—made necessary by the nature of his work. Few men knew his exact address except high officials of the Bureau of Public Safety. He lived in the hotel in order to discuss matters freely with his comrades, but evidently he had always been followed by enemies. Yesterday several suspicious persons living near his hotel room had disappeared. Hotel waiters said that those men never allowed them to enter their rooms.

Huang's widow arrived in Shanghai from Hangchow yesterday. He is survived also by a five-year-old daughter.

S. 2
Attach to
file
JR.

JCB: 29/8.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
C. & S. B. REGISTRY	
No. D	5226
Date	28, 8, 33

August 27, 1933.

Morning

MISCELLANEOUS

Lord Marley refuted the press report that Madame Soong Ching Ling would act as chairman of the meeting and that the meeting would be held in the Chinese Y.M.C.A. in French Concession. Lord Marley said that he would preside over the meeting. It is not definitely known how long the delegates will remain in Shanghai. They had to make all the arrangements themselves and this would take at least two or three months to complete. Lord Marley added that he would call on Mayor Wu Te Chen and that he was contemplating a trip to Nanking.

China Times and other local newspapers:

THE ASSASSINATION OF A CHINESE POLICE OFFICER.

D 5226

The Shanghai Public Safety Bureau has already reported to the Municipality of Greater Shanghai and the Shanghai Office of the Central Kuomintang the murder of Huang Yung Hua (黄永华), Chief of the Inspectors Office of the Bureau, at 11 p.m. August 25 in the Sun Sun Hotel, Kweichow Road. The Bureau has issued instructions for the arrest of the assassins.

The late Mr. Huang was a native of Zu Kao (如皋), aged 31. It is learned that his real name was Zien Nee Chwang (钱义璋). Apart from his official position with the Public Safety Bureau, he was also a member of the Seamen's Special Kuomintang. He resided in a house in Zai Tai Li (载泰里) alleyway, Shao Chia Road (肇嘉浜), West Gate.

According to Liu Tai (刘槐), who is in charge of the Special Affairs Section of the Public Safety Bureau, Huang had no family and is survived only by his wife who is at present in Shanghai. Another report states that Huang had a brother living with him. His widow is penniless.

The Public Safety Bureau has requested the Municipality of Greater Shanghai and the Central Kuomintang Headquarters to issue a compassionate grant to Huang's widow.

Huang's bodyguard, Zung Yung Jing (宗荣琴), succumbed to his wounds at 11.15 p.m. August 25.

Chen Pao:

PROTEST AGAINST A SEARCH BY S.M.P.

On August 26 the 14th Branch Association of the Citizens Federation submitted a petition to the Municipality of Greater Shanghai, the Shanghai Special District Kuomintang and the Education Bureau demanding that a strong protest be lodged with the S.M.C. against the search of the Chun Yu San Yoeh Society (群和三元会) by the Hongkew Police Station.

August 26, 1933.

Morning Translation

MISCELLANEOUS

China Times and other local newspapers:

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D. 5226 Date 26, 8, 33
--

ASSASSINATION OF A CHINESE POLICE OFFICER.

5226
At about 11 p.m. yesterday Huang Yung Hwa (王永華), Chief of the Inspectors Office of the Shanghai Public Safety Bureau, was assassinated outside the lift on the 5th floor of the Sun Sun Hotel, Nanking Road. He was shot in the abdomen from the effects of which he died not long after. Huang's servant, Zung Yung Jing (翁榮景), also received a bullet wound in his right abdomen when he attempted to go to the rescue of his master. His condition is serious.

Huang used to spend his leisure time with his friends in the hotel. Room No. 618 had been occupied by a certain man named Tan () for the past six months. Huang was in the habit of visiting this place at 4 p.m. everyday arriving in his private motor car. Yesterday evening he did not go to the hotel until 9 p.m. He was accompanied by his bodyguard named Zung Yung Jing. He remained with his friend until 11 p.m. when he took his leave intending to proceed home. As soon as he had left the room, he was followed by two desperadoes to the lift. He had just pushed the bell when the desperadoes immediately approached and fired several shots at him bringing him to the ground. The bodyguard, who was following immediately behind Huang, saw the shooting and attempted to place Huang in safety in the lift. The liftman, named Kuan Pih Fah (官必發), age 29, native of Yangchow, immediately closed the door and descended.

The shooting was heard throughout the hotel. A number of foreign policemen who were dancing in the Sun Sun Dance Hall, upon hearing the firing, rushed to the lift and found Huang and his bodyguard lying in a pool of blood. The Louza Police Station was immediately notified, while the wounded persons were removed to the Chinese Lester Hospital.

Huang received three bullet wounds, one in the left waist, one in the left rib and one in the abdomen. His bodyguard received one bullet in the abdomen. Huang expired at 11.25 p.m., 15 minutes after entering the hospital. The condition of his bodyguard is serious.

D 5226
About 20 minutes after the tragedy, a male Chinese, wearing a grey coloured Cantonese satin long gown, white straw hat and black leather shoes, arrived at the hotel and took the lift to the 5th floor. He asked one of the boys whether there were any persons in Room No. 618 and was informed that it was unoccupied. The man left, showing much uneasiness. Observing this, the boy reported to the management. When the man descended to the ground floor, detectives of the Louza Station searched his person, and found a blood stain about the size of a dollar near the 4th button on the left hand side of his long gown. He was questioned about the object of his intended visit to Room No. 618, to which he replied that he had desired to pay a ~~visit~~ call. Upon being questioned about the blood stain, the man would not speak and was so greatly disturbed that his face was covered with perspiration. He was taken to the police station on suspicion. Upon arrival there, he stated that his name was Yu Chia Shuan (俞嘉善); that he was a special service officer of the Public Safety Bureau; that he had gone to Room No. 618 to call on Huang

6
August 26, 1933.

Morning Translation

MISCELLANEOUS

Yung Hwa with whom he was on friendly terms as a co-worker. He carried a licensed pistol. As to the blood stain, he explained that he had been to the hospital to inquire after Huang's condition and got the stain there. The man was released by the Police.

After shooting down Huang Yung Hwa and his bodyguard, the two assassins descended by the staircase and made good their escape.

According to eye-witnesses, the two assassins were described as being about 30 years of age and wore blue satin long gowns. After leaving the door of the hotel, they walked away quickly with head down with their left hands holding up their long gowns in such a way that the pistols they were carrying inside their clothing could be plainly seen. It is reported that these two men resembled in several ways the occupiers of a room of the same hotel who had taken the room in the name of Kao (高).
A

Huang Yung Hwa, age 31, native of Shaoshing, was the chief of the Inspectors Office of the Shanghai Public Safety Bureau. He was responsible for the arrest last year of a leader of the Communist Party and was commended. He was stout and slightly pock-marked. He was very taciturn and always carried about with him a leather portfolio. He had a motor car. The late Inspector Ma Shao Wu (马绍武), who was murdered in the Siao Hwo Yoen (小花园) alleyway, was an assistant to Huang.

The Shun Pao (Comment):-

NO CHANGE IN CHINA'S FOREIGN POLICY

When it became known that Dr. Lo Wen Kan, Minister of Foreign Affairs, had been commissioned to inspect Sinkiang, the Japanese seized this opportunity to spread a rumour that China was about to change her foreign policy so much so that the Chinese people themselves began to suspect the attitude of the Government despite verbal denials and explanations.

Recently, a rumour was prevalent that T.V. Soong would call on certain Japanese notables. The people focused their attention on T.V. Soong and kept a close watch on his movements to ascertain whether there would be a real change of policy. Mr. T.V. Soong passed through Yokohama yesterday. He did not land and refused to grant interviews to Japanese newspapermen. This is sufficient to give the people a hint of the Government's policy. Mr. Soong has two more days to stay in Japan (on the steamer). What Mr. T.V. Soong will do during this period, we cannot foretell.

China's foreign policy is based on the resolution passed at the First Kuomintang Congress. This

JG

D.C. (CRIME)

August

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
C. & S. B. REGISTRY.	
No. D	5226
Date	26, 8, 33

Political

Movement of Notables

From Nanking

Arrived at 8.05 a.m. August 26

Sun Fo, President of the Legislative Yuan.
Wu Tieh-chen, Mayor of Greater Shanghai.

Local Kuomintang - to welcome T.V. Soong

The local Kuomintang on August 25 issued a circular notice instructing local bodies to join before August 27 the movement undertaken by the Chinese Chamber of Commerce, etc. in arranging to welcome the return of the Minister of Finance from Europe.

D. 5226

Assassination of Nanking Political Agent

^{Wang-Yin Hua}
Huang Yung-hua (黄永华), an agent of the Central Political Council attached to the local Bureau of Public Safety for investigation into communistic activity, was shot and fatally wounded by three men as he was entering the lift of the Sun Sun Hotel at about 11 p.m. on August 25. Huang's servant, who was with him at the time, was seriously wounded. The assassins, who are thought to be hirelings of the Communist Party, made good their escape.

5226
29 8 33

List of Contents of a portfolio carried by the late
Wong Young Hwa (王幼華), Ranking Political Agent,
at the time of his assassination in the Sun Sun Hotel,
Kweichow Road, at 11 P.M. August 25, 1935.

- 1) Book of Subscription Receipts in respect of subscriptions to be collected for the building of a new house for the Chuan Sun (中丹) Middle School in Kweichow.
- 2) Draft of revised general principles of Plans of the Seaman's National Salvation Movement.
- 3) Letter from one Sao Li (李紹), dated July 11, addressed to Wong Young Hwa c/o brother Kiu Young (楊九), reporting that the writer left for Canton via Hongkong on July 11 and requesting that money be sent to him through Kiu Young every month. The letter contains the photograph of the writer; and both the envelope and the letter paper bear the heading "Committee to direct people's movements, of the Central Executive Committee of the Chinese Kuomintang."

4) Envelope addressed "Mr. Wong. It will do if it be sent through Nyl Zhang (張尼); containing the following papers:-

(A) Statement of accounts:-

Chauffeur --- 445.
 Kien Young Tsing (楊榮廷) \$30.
 Kien Nyl Zhang (張尼) \$15.
 Woo Su Yuan (伍素元) \$15.
 Wong Kai (王凱) \$30.
 Please bring back receipts.

(B) Note addressed to Wong Young Hwa, dated July 5, from Sung Chi Ling (蔣奇玲) stating that the letter box key is kept by Wong Kai (王凱) and that ten receipts are attached.

(c) Letter Box Receipts:-

Receipt for the deposit for key to Box No. 600, dated 18.8.35, issued in the name of Wang Young Hwa (王幼華)
 Receipt for \$12., being the Fee for the rent of Box No. 600 from January 1, 1935 to Dec. 31, 1935.
 Receipt for \$6., being the Fee for the rent of Box No. 600 from July 1, 1935 to Dec. 31, 1935.
 Receipt for \$12., being the Fee for the rent of Letter Box No. 1278, from January 1, 1935 to December 31, 1935 (Receipt issued in the name of Wong Young Hwa).
 Receipt for \$6., being the Fee for the rent of Letter Box No. 1278 from June 1, 1935 to Dec. 31, 1935.
 Receipt for \$6., being the deposit for key to Box No. 1278.

5) Anonymous letter addressed to General Han Hoang Ha, Chief of P.S.S., reporting that a communist named Sao Yen Tui (邵有培) is residing at No. 224, Sun Woo Li (孫伍里), Chapee Road, and that he runs the Sun Sun (中丹) Cigarette Shop at the entrance to Sun Sun Li (孫伍里), Water Road, and the Sun Shing (中興) Cigarette Shop, at Lane 100 of Building Wall Road. (Letter dated 8/25/35). Addressed: handed to Mr. Liu Hwa (劉華) for inquiry, April 20.

6) Letter addressed to Wong Young Hwa, P.S.S., dated April 14, from Sun Shing (中興), reporting that certain ex-military service men are planning to organize an Anti-Japanese Society at No. 22, Middle Street, and "Meeting" Shanghai Nanking Street.

(2)

- 7) Dispatch No. 1411, June 14, 1933, from the Standing Committee of the Local Kuomintang Headquarters, requesting the Shanghai Public Safety Bureau to arrest one Wong Hai Sai (王海海) in connection with a certain case in court.
Letter
- 8) ~~Letter~~ addressed to Wong Yoong Hwa, Letter Box 699, Shanghai, dated April 10, from one Zee (), requesting Wong Yoong Hwa to transfer Ling Ts Siao (林文霄) to work under the late Ma Shao Wu. The envelope and letter paper bear the heading "Organization Committee of the Central Executive Committee of the Chinese Kuomintang." two ~~sets~~
The envelope also contains ~~the following~~ notebooks with rough notes on communist cases.
- 9) Copy of an order of the Central Kuomintang that Mao Shao Tu had been appointed to take over the communist suppression work in Woosung-Shanghai Area.
- 10) List of Duties to be done in August.
- 11) Paper containing notes relating to detective work.
- 12) Copy of a letter addressed to S.M.P. from P.S.B., dated 19.8.33 asking for assistance in connection with a communist meeting.
- 13) Note addressed to Mr. Liu (刘), from Ling Zao Fung (林肇芬), June 16, stating that the case against Wong Hai Sai (王海海) be referred to Wong Yoong Hwa.
- 14) Slip of paper containing the address "Liu Ts Young (刘子英), c/o Xien Kong Bureau (), Telephone No. 9, opposite the Water Tower, Sing Kai Ho, French Concession.
- 15) Warrant card in the name of Wong Yoong Hwa, issued by Wen Hoong Eng, Chief of the Shanghai Public Safety Bureau, No. 260, dated January 1, 1933.
- 16) 1 Garage repair receipt book in the name of the Hain Hsin Kung Kyi (海新橡胶公司) Rubber Co. Telephone No. 15882.
- 17) Paper giving the antecedents of an ex-communist named Yang Yu Chong (杨裕昌), dated 4.7.33, who expressed his willingness to join the Kuomintang and to be engaged in anti-communist activities. Yang was an ex-member of the Dry Goods Store Workers Union.
- 18) A letter dated 26.3.1933 signed in the name of Poong Tsung Hai (洪推来) who expressed his willingness to join the KMT and to be engaged in anti-communist activities.
- 19) Paper containing the antecedents of a communist named Sung Tsao Ngoh (孙兆鹤) who is at present working as a proof-reader at the Ming Kuo Jih Pao (民权日报), Hangchow.
- 20) A printed copy containing brief explanatory notes relating to the Convening of a Provisional Conference of Citizens Representatives in China (Kuomintang conference; date and venue not mentioned)
- 21) Firearm License No. 6,669 issued in the name of Huang Tung Hwa, dated 21.6.33. Issued by the Shanghai Municipal Police.
- 22) Note book containing particulars of communist cases handled in the International Settlement & French Concessions.

- out
- 23) List of communist literature of the Trotsky Clique made by Sz Bao (解堡) issued to Mr. Huang Young Hwa. List contains ten items of 138 documents.
 - 24) Order issued by Wen Ung Eng, Chief of the Shanghai Public Safety Bureau, to the Chief of the Detective Branch instructing him to hand the documents in the Lee Ying (李行) case to Inspector Huang Young Hwa for perusal.
 - 25) Paper containing the following address of one Yang Yu Chong (杨裕昌):
East Street, (东街),
Wang Sien Jao (望仙桥),
West Gate, Kading.
 - 26) Two sheets of paper containing the antecedents of an ex-communist named Jing Yu Ching (郑裕成) who is willing to surrender himself to the Kuomintang, and giving the following 2 addresses in Shanghai and in his native places:
Shanghai: Vai Kiang Tseng (万家巷) Medicine Shop,
Tai Bing Jao (太平桥), French Concession.
Ningpo: c/o Fang Pao Sung Flour shop (房保成),
Siao Lu Tseng (小路巷), Yao Pai (姚排),
Ningpo.
(Copy of a photograph of the above individual is attached to the above.)
 - 27) 3 sheets of paper containing an account of the shadowing on a suspect named Wong Kiang Ling (王祥麟) who visited 65 Amoy Road, on 12.6.33.
 - 28) A handwritten note addressed to Tou Sou (杜秀) from Shih (世) requesting that some clothing be sent to the writer.
 - 29) Letter paper bearing the name of the "Peace Preservation Corps" of Shanghai and containing the following address:-
Sung (松),
43 Tai Hwo Faung (瑞华坊),
Rue Lafayette.
 - 30) Piece of paper bearing on the following inscriptions:
10 P.m. 12th.
No. 3 San Koh Ka (三角街),
Small North Gate.
Ling Sung Sung (林森峰), aged 25, native of Ningpo, from Nanking.
 - 31) One radio-gram addressed to Huang Young Hwa, c/o Woo Yah Fung (吴依文), 61 Rue de Szeysong, requesting him to proceed in the case without delay as there is no argument about the reward and advising him to keep the sender (Yah) duly informed.
 - 32) Copy of a report in English on the midnight arrival of 17 alleged Chinese communists from Japan. (Report dated 16.6.33) (apparently supplied by the S.M.P.)
 - 33) Sheet of paper containing the following particulars:
"Ask for a man named Li (李), who is in the copy of a newspaper office, at Nos. 27 & 28, Hsi Yao Sung (西尧上), West Wang Fung Road and, Chapei. The visitor should state that he has been sent by Lao Li (老李) and Lao Sui (老苏)."
 - 34) One photographic copy of an envelope and 7 sheets of paper containing particulars regarding the arrest of Wong Hui An (黄汇安) in room 25 of the Tai Bing Tung Lodging Hotel, 240 Hwang Road on 11.6.33. (supplied by the S.M.P.)

- 36) Note addressed to comrade Huang by Woo Suh Ching (吳守清) asking for a loan of ten dollars, to be supplied to the informers at Chenju, dated June 5.
- 36) 3 receipts of \$50, \$50 and \$20 respectively issued by Sung Leo Sz (沈若斯), addressed to comrade Huang.
- 37) French Pistol Licence issued Wang Young Wah (Colt: No.176561)
- 38) Invitation card of Dah Tsoong (大中) Bank, 501 Hunan Road, addressed to Wong Young Hwa.
- 39) Pistol licence issued by Chinese authorities to Wong Young Hwa for Colt Pistol No. 176560.
- 40) List of names and addresses of the following four persons:-
 Loo Ah Shiang (廖阿生), ex-district committee, native of Wusih, age 38, residing in the upper portion of Wai Sung Sa (外生沙) Bath House, Haining Road; Meet him in teashop.
 Wong Hoong Cheng (王鴻成), formerly engaged in printing work of C.P. Central, aged 38, native of Shanghai, living in the Chi Nan University, Chengju. Meet him in teashop.
 Ning Yui Ching (李宜清), C.Y. Medical Workers Section, aged 24, living in Van Zieng Tsung Shop (萬宗堂), Tai Hing Jao (太平橋). Meet him at this address.
 Sz Kyi Sheng (史克生), Coal Workers Section Secretary, aged 36, native of Chaoshing, 321 So King Road (沙生路). To meet him in teashop.
- 41) Letter dated 11/5, addressed to Myi Chong (吳鴻) (real name of Wong Young Hwa) from Sung Tai Ling (沈培培) stating that the recipient can postpone the payment of \$1,000. of special fee in the Hu Case (胡案) so as to defray the expenses incurred in Feb. and March which have not yet been paid for by Central (Kuomintang). The letter further mentions that Van Kwong Tsung's (范廣宗) and Zee Yuan Gee's receipts for the month of March are on file (徐元基) and that Kwong Tsung's receipt should be obtained and forwarded. (吳鴻)
- 42) Letter dated April 9, addressed to Wong Young Hwa from Woo Sing Yeh (吳應也), Chief of Bureau of Social Affairs, stating that Lee Dah Kwei (李大偉) has been transferred by Central (Kuomintang) for work under Ma Shao Wu.
- 43) List containing the following names and addresses:-
 Zee Soeng Hong (徐樹彤) alias Zee Jui Tuk (徐樹培), aged 24, native of Sungkiang, residing at No. 37 Tsong Sing Jao, Pao Yui Li (寶裕里), French Concession.
 Sung Gai Ling (沈嘉琳), native of Sungkiang, ex-C.P., no address.
- 44) Five sheets from a small note book bearing the following names and addresses:-
 Li Young Loong (李永龍).
 Liu Ming Sing (劉明生).
 No. 94 Tuk Can Li (陸安里), North Szechow Road.
 4/6 Tuk Tang Li (陸唐里), Linsyang Road.
 4th new house, entrance through bamboo fence, next to Mei Mei Flower Shop (美美), Sun Siyuan, French Concession.
- 45) Paper containing the following notes:-
 (1) International Inspector.
 (2) The name was [unclear] International representative.
 (3) [unclear]
 (4) [unclear]
 His wife is a Communist.
 (5) [unclear]

- 46) Letter paper bearing the heading "Zoon Chong Hong (裕昌), Cheng-Sha, Mach No. 522, Kwong Yee Building, Ma Shue Yu's secret office)".
 Writings on the reverse side:- Please give bearer two copies of "Historical Material" in single copies, two copies of combined edition, and two copies each of various issues of 3rd Volume. (Unsigned).
- 47) Note from a prisoner giving his name Yih Kwong Choo (葉恭修) stating that he supplied special information on Saturday and requesting that he be sent to Hankang.
- 48) S.M.P. memorandum on which was written the following:-
 "Woo Sung Chong alias 曹錕 Teo Chong alias 魏錕, alias Ma Pak Sung (曹仁壽 葉伯章 吳伯章 曹伯章), native of Ningpo, is a very capable person of the Press Department of Communist Central and controls more than two printing presses which have not yet been discovered. His photograph was found on a train at season ticket seized in ShingTUN Fung (新屯墳), Ward Road."
- 49) Paper containing the following notes:-
 "It is correct that a bookbinders' shop is located at No.14/6 Tsung Lit (陽明), Twingshew Road (新洲), off Waiyide Road.
 "The information that there is a storing base in the 2nd factory of the Mah Kwa Iron Works (大馬), Dalny Road, has not been confirmed.
 "Woo Sung Chong (曹仁壽) has not been seen for two days."
- 50) Paper containing the following notes:-
 "Beacon Road (488). Lam Chung (梁忠), clerk of Provincial Fair committee, age about 30, height about 5' 2", thin build, fair complexion, long face, small ears on back part of head, wearing brown longjohns.
 "Woochung (吳), Assistant-Chief of Organization Dept. of Provincial Committee, age about 30, broad white face height about 5' 3", wearing grey longjohns. (Name not given.)"
- 51) List of names of members:-
 Li Dao Sung (李道生), ex-member of executive staff of Organization Dept., no connections at present.
 Mo Sung Foh (莫松福), ex-member of Standing Committee of Labour Federation.
 Lee King Hung (李炳生), ex-Chief of Unemployment Dept. of Communist Party. His work will be restored.
 These three men can be found at the room over kitchen, 22 Sung Kih Lai (松枝街), 2nd floor, asking for Li Dao Sung's family.
- 52) Paper containing the description of a person whose name and other particulars are not mentioned.
- 53) Paper containing the names of 7 persons arrested in the Chen Teo Sun Cause.
- 54) A sheet of paper containing the following notes:-
 Li Dao Chuan (李道全)
 Nam Jih Yuan (南吉元)
 Sung Yee Nam (孫應南)(S), ex-Member of the Executive Committee of the Republic of China, etc.
- 55) Various identification papers pertaining to be issued by the General Headquarters of the Republic of China, etc.

6.

- 56) Bill of Eastern Hotel (东方), corner of Canton and Tibet Roads, issued to Iwui (伊威), dated July 9, 1933, for room No. 438 for one day.
- 57) Bill of Steam Xee Garage, No. 280 To Fung Man (大东), Nantao, dated 22nd July 23, containing the following particulars.
Car No. 12647 Driver No. 5309.
Time 11.30 a.
Address: Wee. (in English).
- 58) Note stating that Faung Ping (方斌) and Zee Moh Vei (泽模威) were handed over by French Police on March 18.
- 59) Paper containing the following notes:-
"Wong Shing Poo (王荣伯), native of Nanchang, asking Zung Kwei Li (宗开里) to introduce him to Communist Party.
Li Lion Kwang (李麟光), native of Ankwai, participated in the Anti-Japanese Society of Military Men and Soldiers. This man once gave information to General Chiang Kai Shek, Nanking Military and Police, leading to the arrest of a large number of reactionaries and the seizure of a large quantity of firearms from a Japanese ship called Wee Ling Kuan (武陵丸)."
- 60) 22 photographs of communists arrested (Supplied to Wong Yeung Hwa by S.M.P.
- 61) A small blotting paper (used).
- 62) 32 photographs.
- 63) Small sheet of paper containing the address "323 Way Say Li (四山), Wayside."
- 64) Envelope addressed to Mr. Zou Shi (寿禧), from Ong (翁), containing two unused post stamps:-
19 one cent stamps.
26 Four cent stamps.
- 65) A photograph of a male Chinese. Written on reverse side:-
"Kao Yeh Zung (高哲宗), native of Shaoching, age 32, murdered Yang (Yang Ang Vah)."
- 66) Sheet of paper containing the words "Tai Dah Hong (塔大洪)"
- 67) 2 copies of a communist handbill, dated 6.9.33, protesting against the decision in the Hurlers Case.
- 68) Three small notebooks containing notes relating to communist cases and also a receipt which translated as follows:-
"Received from your place \$100. for utility fee.
Kao Yeh Zung (高哲宗), Dec. 1."
- 69) Chip bearing the name of Wong Yeung Hwa.
- 70) One name card "Wong Yeung Hwa, in charge of Special Service, P.S.B."
- 71) 7 visiting cards Kien Hui Chang (简惠昌) (real name of Wong Yeung Hwa), member of Standing Committee of the Preparatory Committee of Special Party Headquarters of Chinese Siam and Chinese Expeditionary."
- 72) 14 visiting cards of different persons including Woo Sing Yeh (吴星业), Chief of the Shanghai Bureau of Social Affairs, and Chen Hai-tung (陈海统), Chief of Nanking Public Safety Bureau.
- 73) Check of the Nanking Hotel in Nanking issued to Kien Hui Chang (简惠昌).

7.

- 74) Small round tin box containing pills called "Jin Tan",
(medicine for summer diseases).
- 75) A packet of "Jin Tan" and one piece of medicine (both for
summer diseases.)
- 76) One pair of black leather slippers,
pair
- 77) One pair fawn coloured socks, one white short pants, one
cotton vest.

List of contents of a black leather wallet found on person of the late Wong Yoong Hwa, Nanking Political Agent, at the time of his assassination in the Sun Sun Hotel, Kweichow Road, at 11 p.m. AUGUST 22, 1933.

Full translation attached

- 1) **Kit A small notebook containing a list of names, addresses and telephone numbers of members of Shanghai Public Safety Bureau, French Police, Municipal Police, Municipality of Greater Shanghai, and others. And a record of small sums of money ranging from \$5. to \$10. paid out to various persons (believed to be Wong's agents).**
- 2) **One visiting card of K. C. Pang (彭云楚). (The newly appointed Nanking Political Agent.**
- 3) **Small notebook containing the telephone numbers:-
"Kyi (季), 23561 "
"Wong (王), 22479 "**
- 4) **A report made by one Lao Yuan (老袁) to the effect that he was engaged in shadowing work in the Eastern District.**
- 5) **Three visiting cards bearing the following name and title:-
" Zien Kyi Chong (张其冲 real name of Wong Yoong Hwa), member of Standing Committee of the Special Party Headquarters Preparatory Committee of the Chinese Seamen and of the Chinese Khonintang."**
- 6) **Note in English, dated 8.7.33, addressed to "Dear Mr. Tan (?), signature undecipherable, making an recommending chauffeur No. 2,2408, for employment.**
- 7) **Letter paper of Y.P.S. Hotel, Shanghai, containing a record of small sums of money ranging from \$5. to \$10. paid out or lent to different persons.**
- 8) **Letter paper of Cha Leh Hotel, Thibet Road, containing a record of small sums of money ranging from \$10. to \$30. paid out to different persons on August 6th.**
- 9) **Chit from Zung Chang Co., 563 Nanking Road, re. repairing a watch.**
- 10) **Sheet of paper containing the following addresses:-
" (A) 2nd house, right side of Rue Antard, near Rue de Say Keong. Motorcar No. 2402. Number 76644 77."
" (b) Back door of 2nd house, right side, 2nd lane, Dah Dah Li (大德里) or Sa Dah Li (四德里), end of North Szechuen Road.
~~1st~~
" (A) 5th house, left side, 2nd lane, Sun Kyi Fung (孙其丰) behind Hsuehling Wall, Fourfield Road.
" (A) aged about 25, small face, medium build, modern styled, long hair to shoulders, light green cotton longgown, student style shoes.**
- 11) **Receipt for \$15 as living expenses, dated 20/7, signed Tsung Chi (孙其).**
- 12) **A communique made by a communist named Yui Jui Cheng (袁聚成), dated July 20, 1933.**
- 13) **Letter paper containing the following names:-
Wong Yoong Ping (王泳平); Sun Sun Silk Shop, Szechuen Rd.**

List of contents of wallet(Page 2)

*This man is advisor to the establishment of C.P.
Organs.

Tsang Ts Pang (张之鹏), Dah Doong (大肉) Sundry Goods
Shop, Pingliang Road Market, Yangtszepoo.

*He is the man who killed the 'manager' during the
general strike of Sincere Co. workers."

Translation of a list of names, addresses, and telephone numbers contained in a small notebook found in a black leather wallet on the person of Wong Yoong Hwa, Hanking Political Agent, at the time of his assassination in the Sun Sun Hotel, Kwoichow Road, at 11 P.M. August 28, 1933.

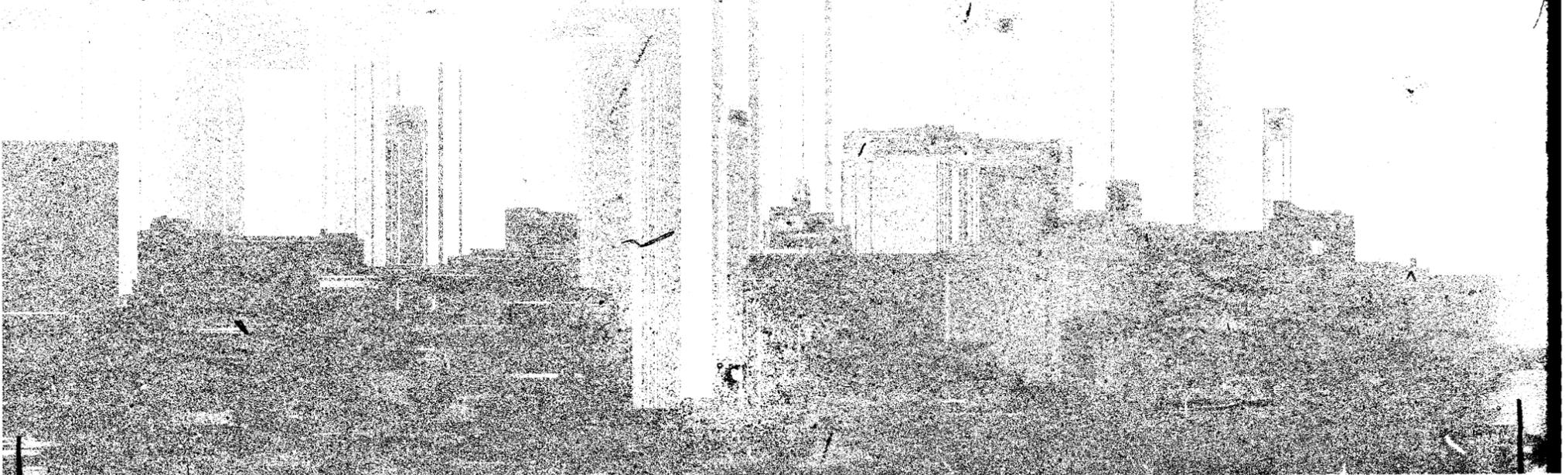
Tan Shao Liang (谭绍良)	12046 82708 75330
Yang Yoong Gee (杨同岐)	84592 18609
Hsu Yoong Chong (许鸣昌)	85278
Public Safety Bureau	85544
Inspectors Office	80734
Detective Squad	16532
General Wam (Chief of P.S.B.)	71768
Secretary Sun (孙)	74844
Supt. Kung (董)	
International Settlement Police	15330
Kuh Pao Hwa (高宝华), 539, 5th Lane,	
Tsung Wei Li (董伟立), Elgin Rd.	43951
French Police, Special Branch.	80201
Chen Ts Tsing (陈志明)	85030
Marmorat's residence	---
Hsu Kai Foe (许凯甫)	81510
Van Kwong Tsung (范康宗)	83045
Ross	35701
Chou Ts Chia (朱子嘉)	81935
4, Wee Foh Li (五福里), Mahmut Road.	
Lu Kuh Jing (吕克勤)	----
Chan Chah Lee (陈德盛), postal censor.	40089 (41)
Tsui Ka Yeh (周家杰)	35446
Ong Liang (翁亮) alias Kwong Hwai 翁辉 Chinese- 565	
3 Oon Loh Fung (孙洛芳), Hoong Lai Road, Nantao.	
Wee Kai Siam (韦同先), 1237 Rue Lafayette, 71730	
Yui Kai Yoong (俞泰唐), 33 Jung Kih Li	
(仁吉里), Rue de Sion.	82732
Yao Goo Bah (姚某白), 121 Wong Yi Koh	
Loong (王医生), Hou Ka Fung, Nantao. Tel. Nantao 705	
Woo (alias Kan 伍某), 2nd floor, 277, Yui	
Ching Li, Rue Mercier, P.T. (陈子平)	74121
Toben Kyi Yoong (托伯尼), Dah Toong Li,	
(大德里), Barkhill Road.	31894
Mayer Wu's residence, 484 Av. Haig.	57850
Yang Sine Tiam (杨南天), 63 Route Valien.	72220
118 "	84848
	18180
Bureau of Social Affairs	
Wee, Chief of Bureau of Social Affairs,	75218
21 Rue de Guy Leung	85220
Lu (吕)	
Commun's Special Party Headquarters Nantao 1247	
Ting Huh Kwong (丁福芳)	82220
Wong Woe Tsing (王瑞芳), Hanking	82220
Sun Ts Foh (孙子福)	82220
Kung Goo (孔某), 22, Lane 222, Rue de Val Albert.	82220
Sun Kwong (孙某), 1237, "	82220
Sun Sui Jung (孙瑞江), "	82220
Sun Ts Foh (孙子福), 22 Hanking Road.	72220
Fung (方)	

List of miscellaneous papers and articles found on person of the late Wong Yeeong Kwa, Hanking Political Agent, at the time of his assassination in the Sun Sun Hotel, Kweichow Road, at 11 P.M. AUGUST 25, 1935.

- 1) Sheet of paper containing the following address:-
The Level Printing Company, 33, Lane 478 (Zung Woo Li) Tiandong Road.
- 2) sheet of paper containing the following address:-
Kwok Leu Kyau (郭九), upper portion of No. 29 Li Yuen Road (梨園), Nantao.
- 3) Sheet of paper containing the following names:-

Woo Kai Sian (吳開先)		Supervisory Committee
Wong Yien Soong (王衍松)	:	:
Yui Hoong Chuan (衛鴻傳)	:	:
Chiang Hoo (蔣胡)	:	:
Woo Siau (吳少)	:	:
Tsang Tai Pak (曾戴伯)		Candidate to Supervisory Committee.
Tsang Siao Tung (曾小童)		"
Woo Sing Yeh (吳勝臣)		Executive Committee.
Deng Ying Bah (鄧英伯)	"	"
Pan Keong Chai (潘公傑)	"	"
Chiang Wai So (蔣偉素)	"	"
Ling Mei Yau (林美猷)	"	"
Tsui Hoong Dien (崔洪田)	"	"
Leh Ching Su (陸志士)	"	"
- 4) Tsang Ping Hoong (蔣平鴻), No. 3 Tuh Foh Li (德福角), Wang Fung Jao (樓俊祥).
- 5) Tsong Wen Ying (譚文英), native of Ningpo, professor of Chinan University, communist suspect. His wife, a native of Tientsin, is also a communist suspect.
- 6) A statement of accounts showing small sums of money paid out to various persons, (dated 13.6)
- 7) One pair of black rimmed eye glasses. (White glass)
- 8) One "Waterman" fountain pen (broken).
- 9) One brown leather cigarette case.
- 10) One open pocket watch, make "Cassard", gun metal case, with a brass chain attached.
- 11) \$52.10 in banknotes.

D-5265



CONFIDENTIAL
DRAWER

BELGIAN BARONESS NAMED

PIDOLL

OR

de PIDOLL

COMMITS SUICIDE BY TAKING

VERONAL

SIR FREDERICK WHITE

IS THE

PRINCIPAL WITNESS

CONFIDENTIAL
DRAWER

STATIONER GENERAL POLICE
C.S.B. BRITAIN
No. D 5265
21/9/33

NOTE

THIS FILE IS NOT TO BE
HANDED OUT WITHOUT THE
PERMISSION OF :

- COMMISSIONER OF POLICE,
- DEPUTY COMMISSIONER (CRIME)
- OFFICER i/c SPECIAL BRANCH.

Danger of Veronal

D 5265

21.9.35

Suicide of

Baroness de Kroll

Sir Frederick White, principal witness,

Interview with Dr. Blumenstock
at 8 p.m. January 22 and C.H.
Arnhold, Esq. at 11.10 a.m.
January 23.

A letter from the Baroness
to C.H. Arnhold, Esq. which was handed
by Dr. Blumenstock to T.P.Givens of the
Police for delivery reads as follows :

"Nagasaki Maru,
January 18, 1931.

My dear Charlie,

You have been too kind and good to me.
Thank you before I go. Be kind to Charles
and help him please also for my sake.

Thank you. Thank you.

Your Paulette".

Interview with Dr. Blumenstock,
Baron de Pidol and Consul-
General for Belgium.

On the evening of January 22, the
(J. P. Givens)
Officer i/c Special Branch interviewed
Dr. Blumenstock in his house at No.173
Yuyuen Road where in the presence of Baron
de Pidol he handed over a letter in German
addressed to Baron de Pidol, a letter in
German addressed to a solicitor in Vienna,
a letter in English addressed to C.H.
Arnhold, Esq. and six veronal phials, of
which two were empty. These articles were
taken to the Consul-General for Belgium
who detained the two letters in German
saying he would hand them back to Baron
de Pidol after he had made copies. All
the letters were very short, and in each
case the handwriting was identified by Baron
de Pidol and Dr. Blumenstock as that of the
deceased Baroness.

Interview on January 24 with Dr. J.E. Bowen, Superintendent, Country Hospital.

Baroness P. von Pidoll was admitted to the Country Hospital at 6.30 p.m. January 18 and died at 7.30 a.m. January 22. Dr. Blumenstock will be able to give details of the cause of death.

Inquiries on January 23 by Japanese Detective Sergeant Umemoto of Municipal Police.

Chemists in Japan sell veronal to any person who is able to give a satisfactory explanation as to why he wishes to purchase it. It is not necessary for persons in possession of Doctor's prescriptions to give an explanation.

Inquiries on January 23 and subsequently by T.P. Givens, Assistant Commissioner, Shanghai Municipal Police.

Dr. Blumenstock on January 22 handed me six glass veronal tubes of which one was full and the others were empty. An examination of the labels on these tubes affords grounds for belief that they were made by Bayer & Co., Germany, and exported to Japan. Labels added in Japan to four of the tubes indicate that they were sold by retail in that country. Each glass tube contained 10 tablets of veronal of 0.5 g. The taking of five tablets would be dangerous and the taking of ten tablets or more would be almost sure to prove fatal. With the aid of tea, a person accustomed to swallowing medicine in tabloid form could take forty tablets of veronal in less than ten minutes. The four letters left by Baroness de Pidoll were all short and could have been written in less than 15 minutes. [The letter to Charles Arnhold ^{Man} which was dated "Nagasaki, January 18, 1931",]

reads as follows :-

Margaret. Harris

18 Jan. 1931

"My dear Charlie,

"You have been very kind to me. Thank
"you before I go. Be kind to Charles and
"help him please also for my sake.
"Thank you. Thank you.

Your

Paulette".

*vu
original
WTS*

January 23, 1931.

Suicide of Baroness de Pidol.

Interview with Sir
Frederick Whyte in
Cathay Hotel on
forenoon of January
23, 1931.

Sir Frederick Whyte and Baroness de Pidol left Shanghai about October 12. They arrived in Japan on October 16 and remained there, with the exception of short intervals when one or both of them travelled to Shanghai, until January 16. They first stopped at Kobe, but later visited various other places, including Kobe, Nara, Kyoto and Nagasaki. Soon after arriving in Japan, it became obvious to both Sir Frederick and the Baroness that they could not live together. The Baroness pined for her husband, and seemed to have a definite conviction that life without him would be worthless. In brooding over her cares and desires the Baroness frequently underwent crisis of the emotions which had a detrimental effect on her general health. On December 30, Sir Frederick set out for Shanghai leaving the Baroness alone in Kyoto where he rejoined her on January 5. During Sir Frederick's stay in Shanghai, he interviewed Baron de Pidol and endeavoured to persuade him to take the Baroness back. The Baron, however, flatly refused to do so. Sir Frederick left Shanghai with the belief that the Baron could not be induced to alter his decision. On reflection, he however thought that further representations to the Baron might bring success or at least keep the door open. Sir Frederick and the Baroness discussed the matter, and decided that a further effort to induce the Baron to

change his mind would be practical. They accordingly left Kobe together about January 8 and arrived in Shanghai about January 10. On arriving here, Sir Frederick left the Baroness on board the ship and went to call on the Baron. Sir Frederick remained from 8 p.m. in the evening until one o'clock in the morning pleading with the Baron to take the Baroness back, but his efforts proved fruitless. In his pleading Sir Frederick pointed out that not only the future happiness of the Baroness but even her chances of living depended on the Baron's decision. Sir Frederick and the Baroness left again for Japan on January 11. After the ship sailed it became obvious that the failure of the mission to Shanghai had seriously aggravated the condition of the Baroness, and this alarmed Sir Frederick to such an extent that he decided to return to Shanghai with the Baroness for the purpose of obtaining the opinion of Dr. Blumenstock about her, and incidentally using the Doctor to convey to the Baron an independent account of the condition of the Baroness in the hope that the news might soften his heart. Furthermore the Doctor was a friend of the Pidol family and it was thought that pleading on his part with the Baron might have the desired effect. Sir Frederick, moreover, thought that in view of the seriousness of the condition of the Baroness it was his duty to put the whole matter once more before the Baron. Sir Frederick and the Baroness left Nagasaki on January 13 whence, after a stay of four hours, they returned

to Japan by the same ship. While they were in Shanghai, Dr. Blumenstock, who had been summoned by wireless, came to the ship. Sir Frederick explained to the Doctor the condition of the Baroness, the immediate and pressing need for inducing the Baron to change his attitude, and the danger which would be involved in any indiscreet move on the part of the Doctor which would precipitate the Baron to take unfavourable action, such as instituting immediate suit for divorce. Dr. Blumenstock remained on board for two hours. The conversation with him seemed to raise the hopes of the Baroness, who when he came on board smiling greeted him saying : "The telegram announcing that you would come gave me more happiness than anything else that had happened during the past three months". The Doctor finally left saying that he would approach the Baron and expressed a belief that he would be able to set the situation right.

When the ship on which Sir Frederick and the Baroness were travelling arrived back in Nagasaki, the former received a telegram which said "No result". As a result of a consultation by the Baroness, who was very depressed by this message, and Sir Frederick, the latter dispatched a telegram to Dr. Blumenstock in the following sense : "Cannot believe failure. If I come will you see me will be greatest comfort". As there was nothing to be done in Japan, Sir Frederick and the Baroness decided to leave for Shanghai by a ship sailing from Nagasaki at 1/p.m. on the afternoon of

January 17. When the ship was about to sail they received the following telegram from Dr. Blumenstock : "Absolute failure, don't come".

Undaunted by this message Sir Frederick on arriving in Shanghai about 3 p.m. January 18 telephoned to Dr. Blumenstock who arrived at the ship shortly before 5 p.m. As Sir Frederick was leaving the suite consisting of a sitting room and a bed room, in which the Baroness was travelling, he called for two cups of tea. When Dr. Blumenstock arrived on the ship, Sir Frederick took him to the sitting room. While they were there the Baroness came out into a passage way which connected the sitting room and bed room. She called from there for another cup of tea and said "Is Dr. Blumenstock coming?" When Sir Frederick replied that the Doctor had arrived, she came into the sitting room, shook hands with Dr. Blumenstock and expressed a wish to be left alone with him. Sir Frederick retired to the bed room and in doing so noticed that the voice of the Baroness was somewhat shaken. After having conversed for twenty or twenty five minutes with the Baroness, Dr. Blumenstock joined Sir Frederick and urged that they should both go back to Japan. After this conversation, they went to the sitting room where they found the Baroness sitting on the couch with her head on her shoulder. A hasty examination by Dr. Blumenstock showed she had taken something. A search in the drawer of a night table revealed four empty veronal phials and two more phials of the same drug, which were intact, were found in the pocket of a woollen jumper which the Baroness was wearing.

After some discussion it was decided to take the Baroness to the Country Hospital in Dr. Blumenstock's motor car. After rendering first aid to the Baroness there Dr. Blumenstock decided to summon her husband, Baron de Pidol, and Sir Frederick left.

Sir Frederick Whyte distinctly remembers that when the Baroness came into the passage asking for a cup of tea she had an empty cup in her hand.

Sir Frederick does not know when the Baroness wrote the letters which, according to the newspapers, she left behind.

So far as Sir Frederick knows the Baroness did not at any time consult a physician in Japan.

About Xmas Sir Frederick found the Baroness in possession of two phials of veronal. Although she made light of the matter saying that she took veronal tablets from time to time as a sleeping draught, Sir Frederick decided to take them away from her. Sir Frederick cannot explain where the Baroness obtained the veronal phials found in her room. He presumes she purchased them in Japan.

Sir Frederick remarked that the Baroness took a good deal of Bromural while they were in Japan.

A letter from the Baroness to Sir Frederick Whyte which has been delivered by Dr. Blumenstock, reads as follows :

"Goodbye, I am sorry for you. I forgive you everything. I hope you will live in peace.

Paulette".

Suicide of Baroness de Pidol.

Interview with Dr.

Blumenstock on January
24, 1931.

In answer to a radio message, Dr.

Blumenstock went to the "Shanghai Maru" on January 15. He there met Sir Frederick Whyte who having introduced himself as the man who went away with Baroness de Pidol, stated that the lady in question was on board the ship and needed a physician's attention. Sir Frederick further explained that both he and the Baroness had made a mistake in going away and both realized this fact on the first day they were together. He added that the Baroness wished to go back to her husband. Dr. Blumenstock then went to see the Baroness who cried and explained her anxiety to go to the Baron. She explained that the latter was only ^{the} man she ever loved. Dr. Blumenstock promised that he would tell the Baron about her state and telegraph the result to Nagasaki. The doctor fulfilled this promise the same afternoon but failed to achieve anything. He telegraphed accordingly to Nagasaki. The telegram which was in German consisted of the words "No result". The telegram was sent about January 16 and a reply came saying "Cannot believe. Will come to Shanghai". The Doctor sent a second telegram saying "Absolute Failure. Don't come".

About 3.30 p.m. on Sunday, January 18, Dr. Blumenstock received a telephone message from Sir Frederick Whyte saying that his services as a Doctor were required on the "Nagasaki Maru". The Doctor went immediately to the ship and on arrival there found Sir Frederick waiting on deck. Sir Frederick told Dr. Blumenstock that

Baroness de Pidol was in a desperate state and had for two days been talking about committing suicide. Sir Frederick said that he would not dare to leave her for five minutes and added that she was not aware that he had called the doctor. Having brought the doctor to the cabin de luxe in which Baroness de Pidol was travelling, Sir Frederick went into the bedroom and engaged in a conversation. After a few minutes he returned with a large envelope which he handed to Dr. Blumenstock to whom it was addressed. On opening the envelope Dr. Blumenstock found it contained four letters, one addressed to Baron de Pidol, one to Charles Arnhold, one to Sir Frederick Whyte and one to himself. All the addresses were in the handwriting of Baroness de Pidol. On opening the letter addressed to him, Sir Frederick began to cry. In the meantime the doctor read the letter addressed to himself which consisted of a few words of thanks for what he had done for the Baroness and an intimation that the Baroness did not wish to live any longer and wanted to be buried in Shanghai in order to be near to her husband. As Dr. Blumenstock finished the letter, the Baroness came into the room. She was quite collected and the doctor tried to console her saying "Be patient . Everything will turn out all right". The Doctor and the Baroness then sat down side by side on a sofa in the sitting room and the Baroness requested Sir Frederick Whyte to go out of the room saying "I want to talk alone with the Doctor" The Baroness then told Dr. Blumenstock that if he tried to prevent her doing something now, she

would do it later on. She also said that she loved her husband and nobody else and since he had refused to take her back, it was no use for her to live any longer. The Baroness then apparently becoming tired, lent back on the pillow of the sofa. Dr. Blumenstock took her pulse which appeared to be normal. She then closed her eyes as if she were going to sleep. Being suspicious, Dr. Blumenstock opened the eyelids and saw that the pupils had become contracted and the reflex of the cornea had almost disappeared. The Doctor then put the Baroness down on the sofa and called to Whyte from the outside corridor. The doctor then explained to Sir Frederick that he felt sure the Baroness had taken something. Sir Frederick searched the pockets of a woollen jumper which the Baroness was wearing and found a glass tube full of veronal tablets. The search was continued in the bedroom where five glass veronal tubes were found. The doctor put these into his pocket and returned with Sir Frederick Whyte to the sitting room. The doctor and Sir Frederick then decided to take the Baroness, who had gone into a state of coma, to the Country Hospital where she died four days later without recovering consciousness. Dr. Blumenstock is convinced beyond all doubt that her death is due to veronal poisoning. The doctor tried to save the life of the Baroness by the usual remedies, but without success. While Dr. Blumenstock was talking in the sitting room, the Baroness said nothing to indicate that she had taken poison. According to the opinion of Dr. Blumenstock, a period of twenty minutes

elapsed from the time the veronal was taken until it took effect. It would probably take a person 6 or 7 minutes to swallow 40 tablets of veronal. Dr. Blumenstock has been physician to the de Fidol family since the Summer of 1930 and is practically sure that the Baroness was not addicted to drug taking.

Dr. Blumenstock states that the Baroness de Pidoll in her interviews with him spoke in an appreciative manner of how kind Sir Frederick Whyte had been to her. She always spoke well of Sir Frederick, and never made any complaint of any kind about his conduct to her.

Translation.

*Label on one of the
glass veronal ~~tablets~~
glass tubes.*

Veronal Tablets (Poison)

Each tablet contains 0.5 grain of veronal.

Tokio Bayer Meister Lucius, Kobe
Drug Company.

The name "Veronal" is legally protected in Japan. According to the notification, dated November 20, 1908, issued by the Chief of the Public Health Department of the Home Office, it is an offence against the law to prescribe Diethylbarbituric acid in the prescription stated as "Veronal". Warning is herewith issued to avoid misunderstanding.

Veronal Tablets

10 tablets, each containing 0.5 grain.

Importer and Sole Agent

Friedr. Bayer & Co.

P.O. Box 107 Sannomiya, Kobe.

Tokio Branch Office:
3 Chome, Hiraga, Kojimachi, Tokio.

British Ex-Official's Trips Puzzle Nagasaki Police

Authorities Interested in
Movements

NAGASAKI, Jan. 14.—The police here are watching with keen attention a former British high official of the Indian Government and his wife who have made three trips and return between here and Shanghai since January 5. Secret political manœuvring is suspected.

On the passenger lists of the two N.Y.K. transit liners to Shanghai, the Shanghai Maru and Nagasaki Maru, the couple in question gave their names as Mr. and Mrs. A. S. White, 52 and 48 years of age, respectively. An investigation revealed the fact that the man was Mr. Alexander Frederick White, who once held a high position in the Indian Government.

Mr. White declined to say anything to the Mainichi about his and his wife's frequent comings and goings between here and China. He only said, "It is all for a private purpose. If you want to hear anything further about me, I would suggest that you go to the British Embassy in Tokyo." They had been staying at the Miyako Hotel, Kyoto, until recently.

On January 5, the couple sailed from here for Shanghai by the Shanghai Maru and returned here by the same boat on January 8. The next day, they again went to Shanghai by the Nagasaki Maru and came back here by the same ship on January 12 and although they had through tickets to Kobe, landed here and stayed overnight at the Japan Hotel. For the third time, the Britishers sailed for China today by the Shanghai Maru.

Handwritten initials:
S.P.
2-15/31

North China Daily News - January 24, 1931.

INQUEST ON LATE BARONESS PIDOL

Death Due to Veronal, Self Administered

At the inquest on the late Baroness de Pidol which was held yesterday at the Belgian Consulate-General a verdict of suicide by veronal poisoning was returned.

Mr. Rene Guillaume (First Vice-Consul), assisted by Mr. L. J. Colot (Second Vice-Consul), conducted the inquest.

Medical evidence was given by Dr. Blumenstock, who said that he had attended the Baroness at the Country Hospital until her death about 8 a.m. on Thursday morning. She was suffering from the effects of swallowing a large quantity of veronal—probably the contents of three tubes—and did not regain consciousness after her removal from the N.Y.K.S. Nagasaki Maru on Sunday. It was thought on the day before her death that she was recovering, but heart failure set in.

The funeral will be held at the Hungjao Road Cemetery at 3 p.m. to-morrow, the cortege leaving the parlours of the International Funeral Directors, Kiaochow Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
5265
Date 20 1 24

SIR FREDK. WHYTE ARRIVES

Former Adviser to Nanking
Government Here

Sir Frederick and Lady Whyte, who are well known in China, arrived yesterday in the P. & O. ss. Rajputana. They are staying at the present time in the Astor House Hotel.

Sir Frederick has had a distinguished career which included over two years as adviser to the Nanking Government, from 1929 to 1932. Born in Kirkcaldy in 1863, he was educated in Scotland, taking his M. A. degree in Edinburgh. He first entered the public eye as member of Parliament for Perth City, serving in that capacity until 1918.

The greater part of his life since that time has been spent abroad, mainly in the United States and in India. In the latter country he was President of the Legislative Assembly from 1920 until 1925. In succeeding years he spent much time in North America and received honorary degrees from several universities including McGill, Michigan and Dartmouth. He also received an honorary LL.D. from Edinburgh University in 1924.

In 1929 he came to China as adviser to the Nanking Government, which post he kept until 1932. He has written several books of note, among which are "Asia in the Twentieth Century," "China and Foreign Powers," and "The Future of East and West."

File

File
22

↓

Q. 5265.
THE NORTH-CHINA DAILY NEWS, WEDNESDAY, JULY

9869
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
& B. REGISTRY.
No. *D-1034 9265*
Date *19 1 7 1932*

SIR Frederick Whyte, former advisor to the Nanking Government, who came down from Nanking on Sunday after a brief visit to the capital, left for Kobe in the Dollar ss. President Coolidge yesterday, accompanied by Lady Whyte.

W.S.

*File
72*



BRITISH CONSULATE-GENERAL,
P.O. BOX 259. SHANGHAI.

29th January, 1931.

My dear Gerrard,

I wish to express to you my thanks
for allowing your department to undertake
on behalf of the Crown Advocate and myself,
an investigation into the circumstances
attending the death of the Baroness de Pidoll.
I should be glad, also, if you would kindly
convey to Mr. T.P. Givens my appreciation of
the careful manner in which he conducted
the enquiry.

Yours sincerely,

[Handwritten signature]

delivered
M. Givens for information
of file
M. Givens

307
Major F.W. Gerrard, C.I.E.,
Commissioner of Police,
SHANGHAI.

COPY.

BARON CHARLES DE PIDOLL.

Shanghai, January 22nd 1931
1331 Route Lafayette
Tel. 70115.

Blackstone Apartments
No. 32.

J.F. Brennan C.M.G.
H.B.M. Consul General
S H A N G H A I.

Sir,

Sunday the 18th of this month my wife, Baroness de Pidoll, formerly Paulette de Herz-Hertenried of Vienna, poisoned herself by deglutition of a strong dose of Veronal. She is, at the present moment, at the Country Hospital, Shanghai, under medical care of Dr. G. Blumenstock of Shanghai, Yu Yuen Road 173. Her chances for recovery are but very remote.

As the circumstances under which these tragic happenings occurred, seem to point out that the responsibility, under British Law, of a British subject is involved.

As, furthermore, in spite of the fact, that my wife has left me and my home definitely and in full knowledge that in doing so she forfeited the right ever to come back there, on October 12th 1930, a decree of divorce has not yet been granted to me.

It is my legal duty to inform you of the facts having a bearing on this case.

My wife left Shanghai, on October 12th 1930, with Sir Frederick Whyte, K.C.S.I., well known to you, and the full responsibility of the latter for her welfare, since October 12th 1930, has never been denied by him, to my knowledge.

In fact, Sir Frederick Whyte is proved to have fully undertaken that responsibility by the following circumstances:

a) once, shortly before Xmas 1930, a second time a fortnight later, beginning of January 1931, Sir Frederick Whyte has secretly visited me in Shanghai, Route Lafayette 1331, on both occasions beseeching me to allow my wife to come back to me, so he said, if I persisted to refuse to grant this request, she was very likely to commit suicide, owing to the fact that she deeply regretted to have left me and that her state of mind was bordering the insane.

b) Thursday, the 15th of January 1931 Sir Frederick Whyte arrived a third time in Shanghai harbour from Japan, this time accompanied by Baroness de Pidoll. The day before Dr. Blumenstock of Shanghai had received a telegram from Whyte with the request to meet Whyte on the boat at her arrival. Blumenstock complied. Whyte described to Blumenstock the highly strung state of mind of Baroness de Pidoll, pointing out to Blumenstock his (Whyte's) fears of a possible attempt to suicide and requested Blumenstock to form a professional opinion of the case with a view to see me after and try favourably to impress me towards forgiveness for my wife.

c) Sunday the 18th of January 1931 Blumenstock was again summoned by Whyte, by telephone, at about 3.30 p.m. to come and see him on board a ship, on which he (Whyte) and Baroness de Pidoll had just arrived from Japan. Whyte received Blumenstock with the statement that Baroness de Pidoll's state of mind had become so highly dangerous with regard to suicide that he (Whyte) did not dare to leave her alone even for five minutes, and that, consequently he (Whyte) had again come over to Shanghai in order to hand the patient and the case to his (Blumenstock's) professional care.

The further facts of the case are stated by Dr. Blumenstock to have been found thus by him:

Proceeding to see Baroness de Pidoll, he found the patient apparently normal and became aware, but after a few minutes of conversation with her, that something serious had actually happened. She lost consciousness and certain symptoms revealed to Blumenstock that Veronal had been taken. He found in the cabin

- a) four empty glass-tubes of Veronal having contained 10 tablets of 7 grains, each,
- b) three letters, written by Baroness de Pidoll to Dr. Blumenstock, to C.H. Arnhold, to myself, respectively.

Blumenstock undertook immediately the medical steps likely to save Baroness de Pidoll's life. The further development of the case proved that Blumenstock's initial surmise was right: it is a poisoning with a very strong dose of Veronal. The deglutition of the poison had taken place, according to Blumenstock, from 10 to 30 minutes before his (Blumenstock's) arrival on board.

If Sir Frederick Whyte is to be acquitted of criminal negligence in this case, it seems that the following questions must be satisfactorily answered by him:

- a) if, as stated by himself, he came to Shanghai with the patient because of his conviction that he was not anymore able to handle the case himself and in order to hand her over to medical care - how is it that he came, during the last thirty minutes of his responsibility, to relax his watch on the patient to the extent of giving her the possibility not only to swallow the poison after having dissolved it in hot tea, but also to write three post mortem letters, without his knowledge?
- b) How is it, that the patient, who has never been a drug-addict of any kind, found herself in possession of 40 tablets of Veronal - in fact, a quantity of which one fourth is lethal - at such a moment and under such circumstances?
- c) Where and when and by whom was this poison procured? Under which physician's prescription?

I wish to state that I have written you the present letter with the only object to safeguard my own responsibilities in the case. It is for this reason that I have ventured to address you rather than the Crown Advocate. If I omitted to make the statements contained in this letter to a British official, not only

3.

would my own conscient^{ce} refuse to come to rest, but also my wife's relatives as well as my own would no doubt and with complete justification consider me guilty of unpardonable neglect.

Yours faithfully,

(Sgd) Charles de Pidoll.

Interview with Dr. Blumenstock
at 8 p.m. January 22 and C.H.
Arnhold, Esq. at 11.10 a.m.
January 23.

A letter from the Baroness
to C.H. Arnhold, Esq. which was handed
by Dr. Blumenstock to T.P. Givens of the
Police for delivery reads as follows :

"Nagasaki Maru,
January 18, 1931.

My dear Charlie,

You have been too kind and good to
me. Thank you before I go. Be kind to
Charles and help him please also for my
sake. Thank you. Thank you.

Your Paulette".

Interview with Dr. Blumen-
stock, Baron de Pidol and
Consul-General for Belgium.

On the evening of January 22, the
Officer i/c Special Branch (T.P. Givens)
interviewed Dr. Blumenstock in his house
at No. 173 Yuyuen Road where in the
presence of Baron de Pidol he handed
over a letter in German addressed to
Baron de Pidol, a letter in German
addressed to a solicitor in Vienna,
a letter in English addressed to C.H.
Arnhold, Esq. and six veronal phials,
of which two were empty. These articles
were taken to the Consul-General for
Belgium who detained the two letters in
German saying he would hand them back to
Baron de Pidol after he had made copies.
All the letters were very short, and in
each case the handwriting was identified
by Baron de Pidol and Dr. Blumenstock
as that of the deceased Baroness.

January 23, 1931.

Suicide of Baroness de Pidol.

Interview with Sir
Frederick Whyte in
Cathay Hotel on
Forenoon of January
23, 1931.

Sir Frederick Whyte and Baroness de Pidol left Shanghai about October 12. They arrived in Japan on October 16 and remained there, with the exception of short intervals when one or both of them travelled to Shanghai, until January 16, 1931. They first stopped at Kobe, but later visited various other places, including Kobe, Nara, Kyoto and Nagasaki. Soon after arriving in Japan, it became obvious to both Sir Frederick and the Baroness that they could not live together. The Baroness pined for her husband, and seemed to have a definite conviction that life without him would be worthless. In brooding over her cares and desires the Baroness frequently underwent crisis of the emotions which had a detrimental effect on her general health. On December 30, Sir Frederick set out for Shanghai leaving the Baroness alone in Kyoto where he rejoined her on January 5. During Sir Frederick's stay in Shanghai, he interviewed Baron de Pidol and endeavoured to persuade him to take the Baroness back. The Baron, however, flatly refused to do so. Sir Frederick left Shanghai with the belief that the Baron could not be induced to alter his decision. On reflection he however thought that further representations to the Baron might bring success or at least keep the door open. Sir Frederick and the Baroness discussed the matter, and decided that a further effort to induce the Baron to

2.

change his mind would be practical. They accordingly left Kobe together about January 8 and arrived in Shanghai about January 10. On arriving here, Sir Frederick left the Baroness on board the ship and went to call on the Baron. Sir Frederick remained from 8 p.m. in the evening until one o'clock in the morning pleading with the Baron to take the Baroness back, but ~~by~~ his efforts proved fruitless. In his pleading Sir Frederick pointed out that not only the future happiness of the Baroness but even her chances of living depended on the Baron's decision. Sir Frederick and the Baroness left again for Japan on January 11. After the ship sailed it became obvious that the failure of the mission to Shanghai had seriously aggravated the condition of the Baroness and this alarmed Sir Frederick to such an extent that he decided to return to Shanghai with the Baroness for the purpose of obtaining the opinion of Dr. Blumenstock about her, and incidentally using the Doctor to convey to the Baron an independent account of the condition of the Baroness in the hope that the news might soften his heart. Furthermore the Doctor was a friend of the Pidol family and it was thought that pleading on his part with the Baron might have the desired effect. Sir Frederick, moreover, thought that in view of the seriousness of the condition of the Baroness it was his duty to put the whole matter once more before the Baron. Sir Frederick and the Baroness left Nagasaki on January 13 whence after a stay of four hours, they returned

3.

to Japan by the same ship. While they were in Shanghai Dr. Blumenstock, who had been summoned by wireless, came to the ship. Sir Frederick explained to the doctor the condition of the Baroness, the immediate and pressing need for inducing the Baron to change his attitude, and the danger which would be involved in any indiscreet move on the part of the Doctor which would precipitate the Baron to take unfavourable action such as instituting immediate suit for divorce. Dr. Blumenstock remained on board for two hours. The conversation with him seemed to raise the hopes of the Baroness, who when he came on board smilingly greeted him saying : "The telegram announcing that you would come gave me more happiness than anything else that has happened during the past three months". The doctor finally left saying that he would approach the Baron and expressed a belief that he would be able to set the situation right.

When the ship on which Sir Frederick and the Baroness were travelling arrived back in Nagasaki, the former received a telegram which said "No result". As a result of a consultation by the Baroness, who was very depressed by this message, and Sir Frederick, the latter dispatched a telegram to Dr. Blumenstock in the following sense: "Cannot believe failure. If I come will you see me will be greatest comfort". As there was nothing to be done in Japan, Sir Frederick and the Baroness decided to leave for Dhanghai by a ship sailing from Nagasaki at 1 p.m. on the afternoon of

4.

January 17. When the ship was about to sail they received the following telegram from Dr. Blumenstock "Absolute failure, don't come".

Undaunted by this message Sir Frederick on arriving in Shanghai about 3 p.m. January 18 telephoned to Dr. Blumenstock who arrived at the ship shortly before 5 p.m. As Sir Frederick was leaving the suite consisting of a sitting room and a bed room, in which the Baroness was travelling, he called for two cups of tea. When Dr. Blumenstock arrived on the ship, Sir Frederick took him to the sitting room. While they were there the Baroness came out into a passage way which connected the sitting room and bed room. She called from there for another cup of tea and said "Is Dr. Blumenstock coming?" When Sir Frederick replied that the Doctor had arrived, she came into the sitting room, shook hands with Dr. Blumenstock and expressed a wish to be left alone with him. Sir Frederick retired to the bed room and in doing so noticed that the voice of the Baroness was somewhat shaken. After having conversed for twenty or twenty five minutes with the Baroness, Dr. Blumenstock joined Sir Frederick and urged that they should both go back to Japan. After this conversation, they went to the sitting room where they found the Baroness sitting on the couch with her head on her shoulder. A hasty examination by Dr. Blumenstock showed she had taken something. A search in the drawer of a night table revealed four empty veronal phials and two more phials of the same drug, which, were intact, were found in the pocket of a wollen jumper which the Baroness was

5.

wearing. After some discussion it was decided to take the Baroness to the Country Hospital in Dr. Blumenstock's motor car. After rendering first aid to the Baroness there Dr. Blumenstock decided to summon her husband, Baron de Pidol, and Sir Frederick left.

Sir Frederick Whyte distinctly remembers that when the Baroness came into the passage asking for a cup of tea she had an empty cup in her hand.

Sir Frederick does not know when the Baroness wrote the letters which according to the newspapers she left behind.

So far as Sir Frederick knows the Baroness did not at any time consult a physician in Japan.

About Xmas Sir Frederick found the Baroness in possession of two phials of veronal. Although she made light of the matter saying that she took veronal tablets from time to time as a sleeping draught, Sir Frederick decided to take them away from her. Sir Frederick cannot explain where the Baroness obtained the veronal phials found in her room. He presumes she purchased them in Japan.

Sir Frederick remarked that the Baroness took a good deal of Bromural while they were in Japan.

A letter from the Baroness to Sir Frederick Whyte which has been delivered by Dr. Blumenstock reads as follows :

"Goodbye, I am sorry for you. I forgive you everything. I hope you will live in peace.

Paulette".

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S. 2. Station,

Date January 23, 19 31.

Subject (in full) Sale of Veronal in Japan.

Made by J.D.S. Umemoto.

Forwarded by _____

Sir,

Enquiries made in connection with the sale of Veronal in Japan show that Veronal can be sold at chemist's shops in Japan to persons in possession of a doctor's prescription or to anyone who can give a satisfactory explanation as to why they wish to purchase the drug.

J. D. S. Umemoto
J. D. S.

D. C. (C. & S. Branches)

D-5272

CWC
F.M. 2
G. 90N

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 5272

S. 1, Special Branch *Shahov 8/140*

REPORT

Date February 29, 1940.

Subject S.P. Balanovsky.

Made by D.S. Pavloff

Forwarded by D. I. Crawford

Sergey Petrovitch BALANOVSKY, alias Belanovsky, alias Belanorsky, alias Boolanovsky, alias "Serejka Poliak", Russian, was born on September 8, 1895 in Harkov, Russia. In 1920, he was employed at Vladivostok in the Intelligence Service of the White Russian Government, "Police Inspection Department of the Ministry of Home Affairs" (Information Section). It is reported that during this time he was arrested on a charge of being a Bolshevich secret agent. However he was released due to the intervention of certain friends and Japanese officials for whom it was suspected he acted as informer.

Balanovsky arrived in Shanghai from Vladivostok on November 25, 1922. On June 27, 1923 he took out a passport through the Russian Emigrants' Committee with the intention of visiting the U.S.A. In 1925 he was found to be residing at a boarding house at No. 9 Dent Road under the nickname of "Serejka Poliak". At that time he cohabited with one V. Borodovsky, Russian Jewess, who was the proprietress of the house. This woman has a doubtful reputation and is reported to be the widow of a well known card-sharper. Her boarding house was frequented by certain known smugglers.

On July 26, 1925 Balanovsky was arrested

FILE

DATE 5 3 40
Ju

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

- 2 -

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

together with a Japanese named Fuginoma at 26 Range Road whilst negotiating the sale of a .25 Cal. automatic pistol.

On August 5, 1925 he appeared before the Mixed Court on a charge of Trafficking in Arms and was fined \$100.00 while the Pistol was confiscated. Dr. Fisher, the well known lawyer who represented Soviet Affairs, appeared for Balanovsky.

During his residence in Shanghai, Balanovsky was employed at the following gambling places :- In 1930 with the "Russian United Club", 306 Avenue Foch which was raided and closed by Shanghai Municipal Police on December 20, 1930; in 1931 with the "Polish Club", 100 Route des Soeurs, and later during the same year he was manager and partner of a gambling den owned by one J.B. Cheney, American, at 7 Route de Grouchy. During the period from July to September, 1933 he was reported to be employed as a cashier at a certain gambling den in Apartment 3, 203 Seymour Road, conducted by one Llado, Spanish, and one Dike Neilmayer, Netherlands subject. After the closure of these gambling dens by either Settlement or French Police, Balanovsky claimed to be employed in selling radio sets on a

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

- 3 -

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

*Copy to
D'*

commission basis. At present he describes himself as a contractor, working on a small scale in house repairing, painting etc. Several years ago he married one Varvara Ivanovna Von Otto who at present resides together with him at Apt. III, Ascot Apartments and works privately at her home as a masseuse.

It is reported that during his gambling activities, Balanovsky made a considerable sum of money which allows him to live without fixed employment.

On November 10, 1928 Balanovsky joined the Russian Company, S.V.C. In March, 1933 he was promoted to the rank of Second Lieutenant. and at present holds the rank of Lieutenant.

C. 29/2

L. A. Pauloff
D. S.

A. C. (Special Branch).

SECRET

February 20th, 1940.

I should be grateful for any information available concerning one EARONOVSKY who I understand is living at the ASCOT APARTMENTS and who was at one time connected in some way with the Shanghai Municipal Council, possibly as a member of the Russian regiment or the Shanghai Volunteer Corps.

"Y"

D. S. Paul
E. S.

G 5000-1931

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. R. G. I. No. D
SECTION 2
Date December 12, 1933

REPORT

Subject (in full) Further report re: S.P. Balanovsky.

Made by D.S.I. Prokofiev.

Forwarded by *A. Laurent*

Further enquiries regarding S.P. Balanovsky's alleged connection with gambling conducted in Apartment 3, No. 203 Seymour Road confirm the information contained in reports submitted by D.S. Tcheremshansky dated September 23 and October 4, 1933, respectively. (File D-5272).

Information from three reliable and entirely independent sources indicates that Balanovsky participates in gambling activities at the above address. Moreover, there are good reasons to believe that his connection with the place is not merely that of an occasional visitor, but that he is an employee, if not a member, of the syndicate which conducts gambling for the purpose of gain. It is reported that apart from Dike Neilmayer mentioned in D.S. Tcheremshansky's reports, a certain V.I. Labutin, Russian, who has the reputation of being a professional gambler, is also a member of the gambling syndicate in question.

There seems to be no doubt that Balanovsky was in a similar way connected with the gambling house which was kept by one J.B. Cheney at No 7 Route de Groushy in 1930-1931.

Photograph of S.P. Balanovsky is attached herewith.

A. Prokofiev
D.S.I.

Officer i/c Special Branch.

MMM
File
JPG
DEC 13 1933

S2,

*Please show in confidence to
Father Col. Thomas at the Adjutant of the
S.V.C.*

seen by Col. Thomas at 4.30pm 12/12/33

DEC 12 1933

02

G. A. 11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

File No. REAG

REPORT

Section 2, Special Branch, Station

Date October 4, 1933.

Subject (in full) Further report re S. P. Balanovsky

Made by D. S. Tcheremshansky

Forwarded by [Signature]

With reference to the endorsement of the Officer i/c Special Branch on the attached report dated 25.9.33 re P. S. Balanovsky (File D.5272), I have to state that he joined the Russian Company, S.V.C., on November 10, 1928, and has since been a member of the above company. In March 1933 he was promoted the rank of Second Lieutenant. During the period of his service with the S.V.C. he was employed at the following gambling places:- In 1930 with the "Russian United Club", No. 306 Avenue Foch which was raided and closed by S.M.P. on December 20, 1930 (File C.2060) in 1931 with the "Polish Club", No. 100 Route des Soeurs, and later during the same year he was manager and partner of a gambling den owned by one J.B. Cheney, American, at No. 7 Route Grouchy (File D.2694). During the period from July to September, 1933, he was reported to be employed as a cashier at a certain gambling den in Apartment 3, No. 203 Seymour Road, conducted by one Liado, Spanish, and one Dike Neilmayer, Netherlands subject.

A.C. (Sp B-)

[Signature] D. S.

Both show file to Adjt S.V.C.

Any file info in x?



[Signature] (crime)

Officer i/c Special Branch

Information and form of return.

Hand 5/10

(14)

(V)

[Signature]

Please see as suggested by [Signature] (crime)

ai.s.s. O. i/c Sp. Br. OCT 5 1933

OCT 9 1933

OCT 5 1933

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE,
MUNICIPAL COUNCIL.

To S. L.,
Shanghai, 25.9.1933

The contents of
the last page
would seem to
indicate that
Balanovsky, while
employed in the
S.V.C., has acted
as assistant in
various gambling
dens and clubs. Please
check and clear
up these points.

D.S. Tchevenstovskiy, J.M.
J.M. 25/9.

Form 2
G. 3511-A-32

CONFIDENTIAL
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
& S. B. REGISTRY
File No. N. 105272
S. 2, Special Branch, ~~XXXXXX~~
Date Sept. 23, 1933.

REPORT

Subject (in full) Sergey Petrovitch Balanovsky alias S. Belanovsky alias S. Belonorsky alias Boolanovsky, Second Lieutenant of the Russian Company S. V. C.

Made by D.S. Tcheremshansky. Forwarded by D.S. Everett.

The following information has been received regarding S.P. Balanovsky alias S. Belanovsky alias S. Belonorsky alias Boolanovsky, Second Lieutenant attached to the Russian Company S.V.C. He is a Russian born on September 8, 1898 at Kharkov, South Russia. During the Civil War in Siberia in 1918-1919 he served as an ensign in the ranks of the White Russian Army. In 1920 Balanovsky was employed at Vladivostok in the Intelligence Service of the White Russian Government, "Police Inspection Department of the Ministry of Home Affairs" (Information Section). It is reported that during this time he was arrested on a charge of being a Bolshevick secret agent. However he was released due to the intervention of certain friends and Japanese officials for whom it was suspected he acted as informer.

Balanovsky arrived at Shanghai from Vladivostok on November 22, 1922. On June 27, 1923 he took out a passport through the Russian Emigrants Committee to visit the U.S.A. In 1925 he was found to be residing at a boarding house at No.9 Dent Road under the nickname of "Seregka Poliak". Here he cohabited with one V. Borodofsky alias Borodovsky, Russian Jewess, who was the proprietress of the house. This woman has a doubtful reputation and is reported to be the widow of a well known card-sharper. Her boarding house was frequented by certain known smugglers (File I.O. 4907).

On July 26, 1925 Balanovsky was arrested together with a Japanese named Fuginoma at No.26 Range Road whilst negotiating the sale of a .25 Cal. automatic pistol. On July 27, Fuginoma appeared before the Japanese Court and was sentenced to 5 days imprisonment. Balanovsky was charged with trafficking in

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19__

(2)

Subject (in full) _____

Made by _____

Forwarded by _____

arms and released on \$200 bail on July 31. On August 5, 1925 he appeared before the Mixed Court and was fined \$100 while the pistol was confiscated (File B.311) Dr. Fisher, the well known lawyer who represents Soviet affairs, appeared for Balanovsky.

During his residence in Shanghai, Balanovsky has been employed with the "Artist Club", No. 9 Yates Road as a clerk; with "Russian United Club", No.306 Avenue Foch, which was closed by the Shanghai Municipal Police and later with the "Polish Club", No.100 Route des Soeurs. It is also reported that he was at one time manager and partner of a gambling den owned by one J.B. Cheney, American (File D-2694) at No.7 Route Grouchy.

For some time in 1932-3 Balanovsky was working as a contractor on a small scale (repair work, painting etc.) During the period July-September 1933 he was employed as cashier at a certain secret gambling den conducted by one Liado, Spanish and one Dike Neilmayer, Netherlands subject, in Apartment 3, No.203 Seymour Road. At the present time Balanovsky claim to be employed in selling radio sets on a commission basis.

On November 10, 1928 Balanovsky joined the Russian Company S.V.C., and during March 1933 he was promoted to the rank of Second Lieutenant.

He resides at No.516 Rue Bourgeat.

G. J. Chernomorskiy
D. S.

[Signature] Officer i/c Special Branch.

SEP 2 1933

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 5272 (C)
Date L 11 40
Rec. 2, 40

Proposed establishment of a gambling den at Passage 100,
House 10, Route de Say Zoong.

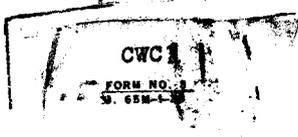
On November 25, 1940, information was received from a representative of the Shanghai Land Investment Co., 100 Jinkee Road, to the effect that Lieut. S.F. Balanowsky, Russian Regiment, S.V.C., had on several occasions since November 14, 1940 visited the aforesaid Company's office and attempted to negotiate a lease of House 10, Passage 100, Route de Say Zoong, on behalf of a Japanese, namely Mr. K. Onishi, Manager of Restaurant Tayo Shokudo, "Tiger House" 475-479 North Szechuen Road, Owing to the fact that the house in question is a commodious building, comprising 30 lavishly furnished rooms, the Shanghai Land Investment Co., suspecting that Onishi intended to convert it into a gaming house, instituted confidential enquiries through a Japanese source which indicated that Onishi is connected with local gambling interest and that gambling takes place at Tiger House more or less regularly. In consequence of this information, Balanowsky was informed that another party had an option on the lease and that there was no possibility of his being able to rent the building. Despite this, Balanowsky persistently visited the Company's office and importuned the management to rent the house mentioned, to Onishi, even going to the length of bringing a copy of a certificate of identity from the Japanese Consulate in respect of Onishi and a written pledge undertaking not to carry out any

*Original on S. B.
File No. D. 8039⁹/4(C)-23*

structural alterations on the building (copies attached hereto).

Balanowsky, according to information in possession of the Police, has for many years been connected with the various foreign and Chinese gambling interests in Shanghai; also, he is known to be an agent of one of the local Japanese secret organs. There can be little doubt, therefore, that Balanowsky was acting as an agent of the gambling interests. Information from another source, usually reliable, is to the effect that House 10, Passage 100, Route de Say Zoong, which is the former residence of General Hsiung Shih Hwei (熊式輝), Chairman of Kiangsi Provincial Government, was rented by Li Siao Pao (李筱堂), conductor of Si Yuen Gambling Den, Chung Hwa Road, Old West Gate, and Sih Hung Kee (薛鴻記) Building Contractor, Lane 116, 5 Wuting Road, for the purpose of establishing a gambling house. The plan has, however, been shelved for the time being, owing to the East Asia Dramatic Research Society, a gambling den situated on Rue Amiral Courbet, having been suppressed by the French Police. In this connection it is said that the French Authorities have determined to suppress gambling in the French Concession under any circumstances.

D-5293



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5293 A

S. 1, Special Branch

REPORT

Date January 30, 1940.

Subject (in full) Letter from Chief of Water Police Main Corps to Messrs. Jardine Matheson's Ships' compradores.

Made by D.P.S. Killingbeck Forwarded by D. I. Crawford

With reference to previous reports regarding letters sent by Pau Ts Ying (鮑子英), the Chief of the Water Police Main Corps, Pootung, to Compradores operating on ships of the Indo China Steam Navigation Company, attached hereto are copies of replies written by Zung Liang Ching (陳良清), compradore of the s.s. "TAKSANG" and Wu Bak Sung (胡柏生), compradore of the s.s. "WINGSANG", to Pau Ts Ying.

At the time that the compradores received the letters from the Water Police Headquarters, it was suggested by this office that the compradores advise Pau Ts Ying, by letter, that they themselves were not responsible for the dismissal of members of the crew. This advice has been followed by the compradores concerned and copies of their replies forwarded to this office for information.

FILE

Stamp: 30 1 40

Killingbeck

D. P. S.

A. C. (Special Branch).

S/S Takaang
sent. 23.1.40

逆呈者事為 敬輪 前開除茶房名畢洪全及董河福兩名
 致時來發生計份與茶之權解決 密查凡在怡和公
 司輪上服務均須有公司發給證書 並要英國領事
 使館簽字方可登輪服務 可以對子輪上各部職員
 僱用或辭退之權均操諸 諸公司當事人或根據船主
 之報告方可實行 然開除此兩名茶房因向來親視服
 務為西人可共知之故由船主報告 敬司 即來命開除
 其職務有許多不明真相以為 鄙人 權殘之友 其實
 鄙人 毫無權力 倘如不候 可以直接詢問 敬司 執事西
 人 知言非謬也 特此呈報

在案 懇希 諒察 此請
 浦東水上警察總隊長
 鮑子英

德生輪買辦陳良清謹呈



THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
(INCORPORATED IN ENGLAND)

On Board

S. S.

子英大函長鈞鑒
 敬覆者接奉
 來示聆悉一切查日前
 船中艙部二友三名(徐阿榮
 孫阿三何阿毛)被解僱一節緣以事乃
 敝行對於該二友不
 滿故挽意故輪船主將該二友解職殊非
 相生私自辦理
 且船上行政用人一切均由船主管轄
 放相生對於中艙
 部與理貨部向來一視同人絕無成見
 故無厚以相報
 之理且該二友未解職之前相生
 並未預聞有何事
 故究竟其中詳情如何伏希
 分神匡向敝行查詢為荷
 相生率以趨前候
 教奈以船期迫迫事務繁身未
 能如願伏祈
 見諒謹此奉復至啟
 起者

永興輪船有限公司
 經理 胡柏生 謹啟

九月
 十日

January 15, 1940.

Captain Ts Ying,

Your letter has been received. The cabin boys named Zee Ah Yoong, Sung Ah Nyi and Oo Ah Mau were dismissed some time ago by the Captain, upon instructions from the management, who were dissatisfied with their services. I had nothing to do with this matter. Moreover, staff-affairs and other affairs are all in the hands of the captain while I remain impartial towards cabin boys and tallymen. I have heard nothing relating to the cause of the dismissal of the cabin boys and you had better make enquiries at the Company.

I regret very much being unable to visit you owing to press me of work and the immediate departure of the ship, but hope that you will excuse me.

Yours sincerely,

WOO PAH SUNG.

Chopped: S.S. "Wing Sang"

Compradore Office.

Translation of a despatch, dated January 23, 1940, addressed to Pau Ts Ying (鮑子英), the Chief of the Water Police Main Corps, Footung, by Zung Liang Ching (陈良清), Comprador of the s.s. "Taksang" of the Jardine Matheson & Company.

With reference to the dismissal of Pei Hung Zien (畢鴻生) and Tung Ah Foo (董阿福), seamen of the s.s. "TAKSANG", I beg to inform you that I was not instrumental in effecting their discharge. The reason for their dismissal was that, due to the undesirable attitude adopted by these two seamen towards the superior officers, the Captain of the s.s. "TAKSANG" submitted a report to the company authority which consequently effected their dismissal. It must be pointed ^{out} that it is stipulated by the regulations of the company that only the company authority has the right to employ or discharge the employees and that only those who are in possession of certificates issued by the company and signed by the British Consulate General are allowed to obtain positions on the vessels.

It is entirely incorrect that I discharged these two seamen for private reasons. Enquiries made directly to the company authority will elicit the truth.

FM. 2
G. 90M-1-39
CTN

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 293 A

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section I, Special Branch

REPORT

Date April 25th, 40.

Subject Chung Kuo Seamens' General Labour Union - Pamphlets distributed.

Made by D.P.S. Killingbeck. Forwarded by D. I. Crawford.

See also A. 8453

Attached hereto is a notice which has recently been sent to the tallymen on the s.s. "Taksang" and the tea boys of the s.s. "Yu Sang", both of the Indo-China Steam Navigation Company, by the so-called Chung Kuo Seamen's General Labour Union. They have no doubt been distributed in an effort to persuade the men to join the Union, but it is not very likely that they will have any effect, as the fact that the management of the Company do not acknowledge any of the Labour Unions is well known to the crews of the vessels.

Efforts have been made in the past by the Chung Hwa Seamen's Union to obtain the re-instatement of several tea-boys dismissed by the Company, but proceedings locally were discontinued after letters had been written by the ships' compradores to the Water Police Bureau of the Shanghai City Government, stating that the compradores themselves were not responsible for the dismissals.

Apparently the union officials have since been negotiating with the Japanese Gendarmerie at Tangku in order to cause the arrest of the compradore of the s.s. "Taksang". A copy of a letter written by Mr. N.A. BOURNES, of the Indo-China Steam Navigation Company, to the Shipping Manager of the Company, concerning the affair at Tientsin, is attached for information.

D.C. (Special Branch).

Killingbeck
D. P. S.

INDEXED BY
(S.H.) REGISTRY
DATE 28/4/40

FILE

296
36
11

Translation of a Notice issued by the Chung Kuo Seamen's General Labour Union and addressed to the Staff of the s.s. "Taksang" during March 1940.

Following the outbreak of the Sino-Japanese hostilities in August 1937 and the subsequent general retreat of the Chinese troops from Shanghai, the former Chung Hwa Seamen's General Labour Union accordingly removed to Hankow and then to Chungking. Therefore, should the members employed on board ships in the lower course of the Yangtze River experience any trouble, the union could not mediate because of its absence from these parts, thus leaving the members unprotected for the past two years.

Last Spring, our Chairman Wang Chung Wei, dissatisfied with the conspiracy between the Chungking Government and the Communists, left Chungking and started to promote the Anti-Communist, Peace and National Reconstruction Campaign which gains the support of the people of the country and the 800,000 members of our union. Even the ex-employees of the now defunct Chung Hwa Seamen's General Labour Union arrived in Shanghai and participated in the peace movements.

On October 24, 1939, by order of the Bureau of Social Affairs of the Kuomintang headquarters, the name of the former Chung Hwa Seamen's General Labour Union was changed into the present name Chung Kuo Seamen's General Labour Union, and one Lang Pan Wei and 13 others were nominated Committee members of the new Union. The Committee members on the following day held an inaugural meeting and began to function with offices at 75 Jessfield Road. Furthermore, on October 28, 1939 one Zung Yuan Loong and 9 others were appointed to prepare the formation of a

Shanghai Branch Office, while one Ling Tse Hwang and 9 others were to do the same in Hankow.

The former Chung Hwa Seamen's General Labour Union, situated in the Chinese Chamber of Commerce Building, North Honan Road, was ordered to disorganize on February 24, 1940 and to amalgamate with the present Union which is now busily engaged in handling the registration of seamen and marine matters. Efforts are also being made to revive the branch offices at various ports.

Registration for both old and new members is at present in force.

Standing Committee :- Lee Kai-zung 李凱臣
Liang Pan-wei 梁伯威
Loo Kwang-lai 羅廣來

N.B. Address of the Shanghai Branch Office is at the 3rd floor of the Chinese Chamber of Commerce, North Honan Road.

JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
(INCORPORATED IN HONGKONG)

Copy

Apr. 22. 6. 1940.

LONGMIRE
Mr. Longmire
Shipping by air.

Dear Sir,

re Union Trouble at Yintan.
On Saturday the 20th inst. I met Mr. Myers
ex Compadore of S/S Dah pu and brother of our
Chief Compadore on S/S Tak Sang.

He has been at Yintan for the past
month & on the 10th inst. he was informed by the
2nd Compadore of S/S Tak Sang that the Union
officials were negotiating with the Japanese
Sendarmerie with intent to cause the arrest of
the Tak Sang Compadore & requested that he
mediate in the matter.

Together with a Chinese friend who
could speak Japanese he called on the Japanese
Sendarmerie Commander at Yintan & requested his
assistance. He was advised to go to the Yang Kee
& interview the local Japanese Sendarmerie.

Then he did & on the 11th inst. he
invited the Commander together with the Japanese
Chief of Yang Kee Water Police & two others, to
dinner on board the Tak Sang.

JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
(INCORPORATED IN HONGKONG)

During dinner the Union trouble was discussed & the Japanese left saying that they would not ~~be~~ render any assistance to the Union.

Asked whether he had paid any money to the Japanese or to any other person to settle the matter he replied in the negative, but that the dinner drinks and his trip to Yantam had cost him between £300.00 & £400.00.

Asked whether he thought that the Union would continue to make trouble he replied that they were sure to do so, but that without Japanese backing they were hamless.

J.P.

(The above mentioned trouble was over the
& dismissed sailors whom the Union are
trying to get re-instated on our ship.)

J.P.

FORM NO. 3
G. 65M-1-39

TKChen

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

S. 1, Special Branch ~~5293~~ 5293
REPORT

Date September 17, 1939

Subject (in full) Jardine Matheson Company: Bonus granted to Chinese Employees.

Made by D.P.S. Killingbeck

Forwarded by

C. Crawford J. J.

With reference to attached report, which appeared in the "China Press" dated August 31, concerning special subsidies granted to Chinese employees of the Jardine Matheson Company, enquiries reveal that a special allowance has been granted to the employees in view of the high cost of living prevailing in Shanghai.

The allowances came into effect approximately two weeks ago and were granted voluntarily by the management of the Company, without any application having been received from the workers.

FILE

RSJ
1/4

J. Killingbeck

D.P.S.

A. C. (Special Branch)

21342

CHINA PRESS

AUG 31 1939

135,000 Workers To
Get Subsidy From
Big Local Company

In view of the increased cost of living in Shanghai resulting from the devaluation of the Chinese dollar in the local black market, the management of the Jardine Matheson Company has decided to give special subsidies to its 135,000 Chinese staff members and workers, according to the *Ta Mei Wan Pao*, released by *China News and Views Digest*.

Those who receive a salary of more than \$100 will receive a subsidy of twenty per cent as from August 1, 1939 and those receive less than \$100 will receive a subsidy of twenty-five per cent. As a result, the company will pay \$1,000,000 more every month as salaries and wages to the Chinese staff members and workers.

D. P. S. Ellingboek

C. 31/6

THH

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. E. REGISTRY

S. 1, Special

No. 5293
D. I. 26/1/39

REPORT

Date January 26, 1939

Subject Dzien Hung-quin (錢鴻堃) and his connection with Chen

Yuen Loong (陳元龍)

Made by D. I. Pan Lien Pih

Forwarded by C. Crawford D. I.

Enquiries show that Dzien Hung-quin, age about 40, a native of Chekiang Province, at present resides in an upstairs front room of the Kung Woo Ziang Native Tobacco Shop (公和祥皮絲烟店), Poo An Li Alleyway, Rue Montauban (the rear part of the premises being No. 206 Boulevard des deux Republiques), was employed on the s.s. Wosung of the China Navigation Company (Butterfield & Swire) until about one year ago and participated in the activities of the former Chung Hwa Seamen's Union. Recently, Chen Yuen Loong, ex-Chairman of the defunct "Ewo Steamship Tallymen's Club" residing at No. 5 Boo Fah Fong (蒲柏坊), Avenue Dubail, has endeavoured to secure the assistance of Dzien Hung-quin with a view to the establishment of an employment bureau known as the "Introduction Agency for Unemployed Seamen", which is still in the preparatory stage. Chen Yuen Loong is said to have informed Dzien Hung-quin that his present abode would be utilized as an office for the agency when preparations are completed.

S.I.
K.I.V.
412

[Handwritten signature]

P. A. to D. C. (S. Br.)

P. in Lien-pih
D. I.

D.C. (Special Branch)

26/1

G.D. L. Sh
C. 26
28/26/1
Pan

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. P. REGISTRY
No. S. P. D. 5293
26 / 39

MEMO. 26/1/39

Commer

Sir,

Information.

S.B will continue
to watch this
man's activities and
act immediately
there are indications
of extension of his
influence to the Board

Yes.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
26 JAN. 1939
COMMISSIONER'S OFFICE
Robinson
D.C. Special Branch.

SI
K. I. V.
YH

C. J. D. Sil

QOT
1

87. Pan Pan
D.S. I Kao Y. Kao
W. H.
38
27.

YH

27/1

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 5293
Date January 25, 1939

Special branch,

REPORT

Date January 25, 1939.

Subject..... Chen Yuen Loong (陳元龍) - Renewal of Activities

Made by/..... and..... Forwarded by..... C.D.I. Ross

Chen Yuen Loong, ex-chairman of the defunct "Ewo Steamship Tallymen's Club" who resides at no.5 Boo Pah Wong (菊柏坊), Avenue Dubail, was interviewed at headquarters on January 24 and gave the following information :

Following the withdrawal of Chinese troops from Shanghai in November, 1937, he accompanied General Yang Hu, former Defence Commissioner of Woosung and Shanghai and concurrently Special Delegate for Seamen's Affairs, to Hankow and remained there until September, 1938, when he returned to Shanghai. Upon arrival he learned of the unemployment of a number of tallymen of Messrs. Jardine Matheson & Co. through trade depression. In view of his many acquaintances among the compradores of ships of various steamship companies, he decided to establish a Tallymen's Employment Agency at the above address, his object being to find work for those unemployed tallymen through the medium of the compradores of ships. So far he has obtained employment for over sixty tallymen with compradores of Jardines while forty others are still on the waiting list. He states that he does not collect any registration or introduction fee but admits that he receives 50 cents per mensem from each person, for whom he has secured employment, as long as he is employed with the company.

On or about December 8, 1938, Chen met Mr. N. Bourne, Chief of Smuggling Prevention Section of Jardines at the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

- 2 -

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

Roosevelt Terminal. The latter demanded an explanation from him for his presence there. Chen explained that the business of his employment agency made it necessary for him to visit the compradores of the various ships from time to time. He was told to see Commander Skyrme as the Company viewed his presence in the vicinity of the company's vessels with much disfavour. So far Chen has not approached Jardines.

At the conclusion of the interview, Chen Yuen Loong was warned to apply to Jardines for permission to carry out the business of his employment agency in which Jardines vessels are involved. He was also told that no coercion towards the ships' compradores nor interference with the tallymen in the employment of the company would be tolerated and that any attempt which he might make with a view to creating a monopoly in his business would only land himself in trouble. Chen promised to obey the instructions of the Police.



C. D. I.

D.C. (Special Branch).

CFP

FM. 2
G. 15000-1-3

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch *S.1, Special Branch*

REPORT

Date January 11, 1939.

Subject Chen Yuen-loong (陳元龍) - renewal of activities.

Made by D.S. Henchman

Forwarded by

C. Crawford, D.S.

Information has been received to the effect that Chen Yuen-loong (陳元龍) ex-chairman of the "Tallymen's Club" and former staff member of the Chung Hwa Seamen's Union has renewed his activities on the Shanghai waterfront, setting up an employment agency at the Roosevelt Terminal, French Bund, and using methods of intimidation to secure employment for his men. For the greater part, his activities are concerned with vessels belonging to Messrs. Jardine Matheson & Company and it is feared that he will endeavour to extend his operations to that part of the Settlement Bund (Peking Road Jetties) which is used by ships of the same company.



D. S. Henchman
D. S.

D.C. (Special Branch).

Copies to D.O. 'A'

*Francis P. Hei
Comdr. Skyrme (P.C.)*

D.S. Henchman
P. A. to D. C. (Sp. Br.)

P.A.

As spoken

J.P.

*S.1,
J.B.R.*

G.D.D. Sih

E. H.

*88 up,
L. H. H.*

S. B. copy.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
No. S. B. D. 5293
Date

CRIME REGISTER No:— Misc. 562/37.

Division: Hongkew Police Station.
Date: Aug. 4, 19 37.

Diary Number: 2.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day
--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

Trouble between the Steward and Cabin-Boys on S.S. "Loongwo"

Sir,

With reference to the remarks of the P.A. to D.C. (Crime) on Diary 1, Page 3, of this case re charging the four cabin-boys with intimidation, the reason why the case was not treated as an ordinary case of intimidation and immediate action taken was because the vessel had already sailed when the report was received and moreover, it was considered desirable that Commander Skyrme should be interviewed before any police action was taken. The reason for this being that the cause of the trouble being what it was i.e., bad feeling between the cabin-boys and the newly promoted and Steward it was thought that to arrest and charge the cabin-boys might result in a strike which would cause trouble and inconvenience to the Shipping Company, Jardine, Matheson & Co., Ltd.

file
OK
5/8

On the 28/7/37 D.S. Elders interviewed Commander Skyrme who requested that no Police action be taken until further word was received from him because the Stewards and Cabin-boys Unions were trying to settle the matter amicably among themselves.

On the 4/8/37 information was received from Commander Skyrme to the effect that the matter had been

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

.....Division.

.....Police Station.

.....19

Diary Number:— **2/2**

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

settled amicably and that no further police action was desired. In view of this it is respectfully suggested that no further action be taken.

Copy of this report submitted for information of Special Branch.

S.D. M/o. *[Signature]*

[Signature]
D.S. 4.

D.D.C. "C".

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

Section 1, Special Branch ⁵²⁹³
REPORT ³⁻
Date.. August..... 3..... 1937.

Subject. Dispute between 2nd Steward and Cabin Boys of the s.s. "Loongwo"

Made by D.S. Henchman

Forwarded by

C. Crawford

mediation by representatives of the Chung Hwa Seamen's
General Labour Union, Nantao Branch, has resulted in a
settlement of the dispute between the 2nd Steward, Woo Ah Pao
(胡阿宝) and the cabin boys of the Indo-China Steam
Navigation Company's vessel s.s. "Loongwo."

Woo Ah Pao has been transferred in the capacity of 2nd
Steward to the s.s. "Suiwo" and the vacancy aboard the s.s.
"Loongwo" has been filled by Loh roeh Dong (陸悅堂), an
employee having 33 years' service and recently a cabin-boy
aboard the s.s. "Tingsan."

D. S. Henchman

D. S.

D.C. (Special Branch)

Jili
DBR

3/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 562/37.

"C" Division.
Hongkew Police Station.
July 24, 19 37.

Diary Number:— 1.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

Trouble between 2nd Steward and Cabin-Boys on S.S. "Loongwo"

Sir,

At 12 noon 24/7/37 one Woo Ah Pao (胡阿宝) Chinese 2nd Steward on the S.S. "Loongwo" came to Hongkew Station and reported that there had been some trouble between himself and four cabin-boys on the said vessel. He brought with him a note from Commander Skyrme of Jardine, Matheson & Co., Ltd., who had previously telephoned to the station saying that the man would call at the station.

D.S. Elders and C.D.S. 33 conducted enquiries. The 2nd Steward, whose home address is at 90 Yochow Road, stated that he had only been appointed to his present position by Jardine Matheson & Co., Ltd., about three weeks ago. He was formerly Saloon "Boy" on the S.S. "Pingho". He has done two trips between Shanghai and Hankow on the S.S. "Loongwo".

He stated that at about 5.30 p.m. on the 23/7/37, whilst he was in his cabin on the vessel which was moored at Hunt's Wharf, four of the vessel's cabin-boys came to his cabin and ordered him to leave the vessel saying that they would not allow him to be the 2nd Steward. He asked them if they had any authority for ordering him to leave the vessel, such as instructions from their

S. J.
Further.
D.S.R.
C.D.S. 33 25/7
C 25

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Division.
 Police Station.
 19

Diary Number:— 1/2.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

Union or from the Shipping Office but they could not produce any authority. The 2nd Steward therefore refused to leave whereupon the four men seized hold of him and took his keys from his pocket and pushed him off the vessel.

The 2nd Steward then proceeded to his uncle's home and informed his uncle of the incident and they endeavoured to get in touch with Commander Skyrme but owing to the fact that it was after office hours they failed. However, they succeeded in locating Mr. Todd the Shipping Manager to whom they spoke over the telephone. He stated that no instructions whatever had been issued for the removal of the 2nd Steward and that he should return to the vessel.

The 2nd Steward did return to the vessel at about 7 p.m. 23/7/37 but the four cabin-boys refused to allow him on board.

The vessel sailed for Hankow on the morning of the 24/7/37. It will return within about ten days.

The 2nd Steward states that he has certain personal effects, including cash, in his cabin on the vessel. He wishes the Police to take action against the four cabin-boys.

The names of the four persons in question are:—

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

.....Division.
.....Police Station.
.....19

Diary Number:— **1/3.**

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

- (1) Pao Dau Fah (包道发), (2) Vang Ngh Tseh (文岳齐),
(3) Zee Siau Des (徐小弟), & (4) Zang Foh Shing (张福星).

It would appear that the cabin-boys object to the promotion of the 2nd Steward and his transfer to the vessel on which they are employed.

D. S. Elders will interview Commander Skyrme on the 25/7/37 with a view to ascertaining what action is most desirable.

Copy of this report submitted for information of Special Branch.

W. Duncan
S.D. 1/4 25/7

i. Elders
D.S. 4.

D.D.O. "C".

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch. Station.

REPORT

Date July 2, 1937.

Subject S.S. "Loongwo" - settlement of dispute concerning appointment of second steward.

Made by D.S. Henchman Forwarded by J. Coyne D.S.I.

Information has been received from Commander Skyrme of the Indo-China Steam Navigation Company to the effect that the dispute between the crew of the s.s. "Loongwo" and the management, which arose over the appointment of a new second steward, has been settled.

It is stated that the management has agreed to pay compensation to the crew's nominee for the position of second steward and in return for this concession the crew has agreed to accept Wu Pao-tsoo (胡宝楚), the Company's nominee and ex-"boy" of the s.s. "Pingwo".

DBR 2/7

J. Henchman

D. S.

D.C. (Special Branch).



S.I. note pass to HQ

LDI Sch
Tb 2/7

DBR 377

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch. ~~XXXXXX~~,

REPORT

Date: June 25, 1937.

Subject: S.S. "Loongwo" - staff oppose the appointment of second steward.

Made by: D.S. Henchman

Forwarded by: *D. J. Laurier* 751

Unrest, as the result of the decision of the management to appoint a boy of the s.s. "Pingwo" to act as second steward, now exists among the 24 pantry-boys, 20 firemen, 18 sailors, 35 tallymen and 110 cabin boys of the Indo-China S.N. Company's ship "Loongwo".

In connection with this matter, Mr. Yang Zuan-sung (楊瑞生), a secretary of the Chinese Seamen's Union, called at the company's office on the afternoon of June 24 and discussed the situation with Commander Skyrme. The management, however, refused to alter its decision.

At 9 p.m. June 24, the pantry boys of the s.s. "Loongwo", at that time berthed at Hunt's Wharf, held a meeting aboard the ship and decided that they would refuse to accept the appointment of the new second steward, 胡宝楚 Wu Pao-tsoo. They further stated that if the management insisted on his employment, they would, in company with the remainder of the crew declare a strike. Ringleaders and spokesmen at this meeting were Pao Tao-fah (包道发) and Ah-ming (阿明), both pantry boys.

At 10.45 p.m. June 24, Mr. Yang Zuan-sung, in company with Mr. Chen Yuen Ming (程永铭), Chief of the 2nd Department of the Seamen's Union, boarded the steamer and conveyed to the workers written instructions from General Yang Hu to the effect that the newly appointed man should be allowed to sail with the ship, that he should not be allowed to work and that after one trip and on the vessel's return to Shanghai, negotiations should be re-opened.

After much persuasion the pantry boys agreed to comply with these instructions and without further incident the s.s. "Loongwo" sailed at 12 m.n. June 24/25.

D.S. Henchman, J.B. 26/6

K.I.V.
SPECIAL BRANCH
MS
25 JUNE 1937
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.1.
Dutch
DR.
26/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date.....19

(2)

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

While the agitation was in progress it was learnt that the crews of the s.s. "Changkiang", s.s. "Tuckwo", s.s. "Chihwo", s.s. "Lisung", and s.s. "Fusung" had expressed willingness to support the "boys" of the s.s. "Loongwo".

It is reported that the reason for the opposition to the appointment of the new steward can be attributed to the fact that at one time he was a member of the ^{Boys} River & Sea-going Steamer Saloon boys' Mutual Advantage Association, Lane 449, 27 East Seward Road, and that he subsequently left the Union and denounced it strongly in the press. The boys of the s.s. "Loongwo" are all members of the Association and the object of their agitation is to have one of their own men promoted to the position of second steward.

D. S. Chen

D. S.

D. C. (Special Branch).

Copies sent to D.C. & Comm. Skymet (tr.)

DBR
25/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— **Misc. 467/37.**

"C" Division.
Hongkew Police Station.
24/6/37 19

Diary Number:— **1.**

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

Threatened Strike of Stewards Employed On Board The S.S. 'Loong Wo'.

During the late afternoon of June 24, Commander F.H.E. Skyrme of Jardine, Matheson & Co. Ltd., reported that he had received information to the effect that the Chinese Stewards employed on board the S.S. 'Loong Wo' which vessel is due to sail from Hunt's Wharf for Hankow at 12 m.n. June 24, had threatened to go on strike if the Company refused to accede to their demands and withdraw from the ship's personnel one named Hu Pao Chai (胡学初) who has recently been appointed second steward and transferred to the ship in this capacity in place of one named Ying Chung Tuh (应忠德) who has been promoted to chief steward and transferred from the 'Loong Wo' to another vessel.

Apparently the stewards had strongly objected to Hu Pao Chai's appointment and claim that the position vacated by Ying Chung Tuh should have been filled by one of them and not an outsider.

The vessel sailed on schedule without any untoward incident occurring.

A party of Uniform Police and detectives from this Station under the supervision of a senior foreign officer were on duty at the jetty until the vessel sailed at 12 m.n.



S.S.
DBR
2576
25.5.16

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

.....Division.
.....Police Station.
.....19

Diary Number:— **1/2**

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

It is understood that the men held a meeting on board the ship and on the advice of their Union representatives decided to allow Hu Pao Chu to sail on this trip on condition that the matter was again discussed on their return to Shanghai.

A strong force of River Police under the supervision of two foreign officers were in attendance on board the vessel.

Commander Skyrms attended the jetty at 12 m.n. and expressed thanks for Police assistance.

Wh Duncan
Sen. Det. I/c. 25/6.

Rhuir
D. S. I.

D. D. O. "C".

D. C.
~~officer~~ Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

1216/37.

Crime Register No.

"B" Division.
Sinza Police Station.
June 25th. 1937.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:— 33.
Time at which investigation begun and concluded each day	Daily.	Places visited in course of investigation each day. Please see diary.

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	P.W.D. Depot, 92 Shunteh Road.	
Time and date of offence.	22-6-37.	
" " " reported.	23-6-37.	
Name, occupation and address of complainant.	ong Eng Ling (王勇林), P.W.D. Foreman, 92 Shunteh Road (P.W.D. Depot)	
Number of criminals with full individual description.	Unknown.	
Arrests.	Nil.	
Classification of property stolen.	Nil.	Value \$
Classification of property recovered.	Nil.	Value \$
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. <small>(a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.</small>		
Full Details of Method used in Committing offence. <small>In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described. (e) Mode of entry, including manner of approach to premises. (f) Means used (tools etc.) (g) Character assumed by criminal, and story told, etc. (h) Mode of transport and description. (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)</small>	<p>The complainant received a letter intimidating him & telling him to go to teashop to compromise.</p> <p><i>D.S. Herckman</i> <i>11.26.37</i></p> <p><i>S1</i> <i>Captain ...</i> <i>Inspector ...</i></p> <p><i>D.B. 21/6</i></p> <p style="text-align: right;">  </p>	

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

On 26-6-37, D. J. I. Cole, S.P., telephoned this Station, to ascertain what action had been taken in the case of Wong Ing Ling (王恩林), P.W.D. Foreman who had received an intimidating letter.

D. J. I. Cole was informed that no information relating to the case had reached the Station. Shortly after D. J. I. Cole had telephoned the undersigned, a report by D. J. Henchman of the Special Branch (S.I.) (with instructions by D. J. Special Branch that station deal with case written on) together with a pencilled report by Chas. W. Hodgkins and a pencilled copy of a letter in Chinese addressed to Wong Ing Ling, Wong Ing Ngi, Wong Ling Sung & Mr. Tsch, attached was received from D.D.C. 5th Div. with instructions that enquiries be conducted re the case.

Perusal of the file ascertained that Wong Ing Ling, P.W.D. Foreman No. 17 employed at P.W.D. Depot Shanteh Road, had on 27-6-37, received an intimidating letter (translation attached) signed by "members of the Labour Union". He had informed his superiors who had informed A.C. Brennan-Cradock S.A.D. of the P.W.D. who had requested assistance of Special Branch. (See report by D. J. Henchman S.I.)

As the complainant had been called to attend the Loh Teen Koh (落春阿) Tea-shop, Chekiang Road together with Wong Ing Ngi (王恩恩), P.W.D. foreman 55, Wong Ling Sung (王林生), P.W.D. foreman 156,

1 (Sheet 3)

Hau Tseh Ching (包石青), P.W.D. foreman 54 and Li Pah Fah (李法法), P.W.D. ganger 11 between 3p.m. and 5p.m. 24-6-37, C.D.S. 64 & C.D.S. 67 were instructed to proceed to the Loh Tsen Koh Teahop, 462 Chekiang Road & keep observation whilst D.S. Weeks was instructed to wait in near vicinity to render assistance if required. The detectives, who ascertained that the 4 P.W.D. employees mentioned above & complainant attended the teashop, remained in the teashop from 3.30p.m. to 5p.m. but no person spoke to P.W.D. employees.

At 5p.m. 24-6-37, the original letter sent to complainant and translation was received by the undersigned.

C.D.S. 64 was instructed to request complainant in this case to attend Station and at 9a.m. 25-6-37, the complainant, foreman 156, 55, 54 & ganger 11 attended this Station.

Questioned by C.D.S. 64, D.S.I. Li and the undersigned, the complainant, age 47, native of Shanghai, living at 15 Koong Hwo Sing Road, Chapei, stated he has been employed by P.W.D. S.M.C. for 17 years. He has been a foreman for 17 years and until Thursday last 18-6-37, has had no trouble in connection with his employment of any kind. At 4.45a.m. 18-6-37, when proceeding to Shanteh Road P.W.D. Depot he was attacked by 7 or 8 male Chinese on Koong Hwo Sing Road, Chapei,

1 (Sheet 4)

who when assaulting him told him to assist the P.W.D. coolies not the P.W.D. S.M.C. He has no idea who instigated assault but can identify 2 of his assailants. He does not know who is the writer of letter which he received at P.W.D. Depot Shuntah Road p.n. 22-6-37. Letter bears postmark of No. 9 Section Postbox (Carter Road) and an indecipherable post section mark.

Wong Eng Nyl, P.W.D. foreman 55, age 47, native of Shanghai, living in unnumbered house of Kiaochoh Road near Singapore Road questioned stated he has been employed by P.W.D. S.M.C. for 26 years. He has been a foreman for 18 years. He has had no trouble in connection with his employment before and has no information to offer re this case.

Wong Ling Sung, P.W.D. foreman No. 156, age 37, native of Shanghai, living at 25 Goo Ka Pang, Koong Hwo Sing Road, Chapei, questioned stated he has been employed by P.W.D. for 16 years, and has been a foreman for 13 years. He has had no trouble before in connection with his employment and has no information to offer re this case.

Bau Tshah Ching, P.W.D. foreman No. 54, age 38, native of Shanghai, living at 4 Teung Zau Faung, Koong Wo Road, Chapei, questioned stated he has been employed by P.W.D. for 19 years and has been a foreman for 15 years. He has not had any trouble in connection with his employment

1 (Sheet 5)

before and has no information to offer re this case.

Li Fah Fah, ganger No. 11, age 26, living at 86/617 Ferry Road, questioned stated he has been employed by the P.W.D. for 12 years and has been a ganger for 6 years. He has had no trouble before in connection with his employment and has no information to offer re this case.

The above mentioned foremen & ganger have been instructed to proceed to & from their homes with other employees and not alone, and to call Police immediately if assault or intimidation is attempted, also to endeavour to ascertain for police if possible from among P.W.D. coolies who was responsible for assault of complainant and the sending of the letter to complainant. The assault and sending of the letter appears to be the work of disgruntled coolies who by intimidating the foreman will possibly obtain employment.

Enquiries proceeding.

Copy to Special Branch.

25.6.34

J. B. King
D.I.

Translation.

22nd.

Dear Mr. Eng Ling:

This letter serves to remind you of the things which you did some days ago. You must be aware of this, but you have not given us a reply. Please do give us a reply at once. The best way for you is to ask Brother Fah Fah to meet us, failing which violent measures will be taken against you.

The venue for our meeting is the Loo Chun Kuo () Tea House, Chekiang Road, and the time for the meeting is between 3p.m and 5p.m. June 24.

The entire body of workers.

Mr. Wong Eng Ling

Mr. Wong Eng Nyi

Mr. Wong Ling Sung

Mr. Shah.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

No. S. B.
S.1. Special Branch ~~XXXXX~~
Date

REPORT

Date June 16, 1937.

Subject Ewo River & Seagoing Steamers' Saloon Employees' Mutual
Advantage Association - Re-election of Committees.

Made by D.S.I. Kao Yen-ken Forwarded by *W. F. ...*

Between 2.30 p.m. and 6 p.m. June 15, the Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Association, Lane 449, 27 East Seward Road (Hongkew), held a general meeting of representatives to re-elect its committees and to discuss the affairs of the Association in general. Twenty-five persons were present including representatives of the Seamen's General Labour Union and saloon boys employed by the Indo-China Steam Navigation Company.

The following persons were elected to serve on the Standing and Supervisory Committees :-

Standing Committee :

Chairman : Chang Foh-sung (張福生), Boy No.5 of the s.s. "Sing Pingwa" (勝平波), residing at Lane 31, 24, Hwakee Road. (Known to be a satellite of Mr. Pang Pah-wei (彭伯威), Chairman of the Shanghai Branch of the Chinese Seamen's Union.)

General Affairs : Yui Hwa-ziang (俞華祥), Boy No.3 of the s.s. "Paowo" (波和). Address unknown.

Organization: Wong Kung-doo (黃根度), Boy No.7 of the s.s. "Sing Pingwa". Address unknown.

Propaganda: Pao Dao-fah (包道法), Boy No.1 of the s.s. "Lungwa" (隆和). Residing in the Association. (*Hongkew*)

Miscellaneous: Tseu Vung-yen (周文賢), Boy No.3 of the s.s. "Suiwo" (瑞和). Residing in the Association.

Supervisory Committee :

Yen Liang (嚴良), Pantry Room boy of the s.s. "Kungwa" (公和). Residing in the Association.

Waung Tung-hai (汪東海), a steward of the s.s. "Paowo" (波和). Address unknown.

Resolutions passed included the following :-

- 1. That the Indo-China Steam Navigation Company Stewards' Mutual Aid Society (Lane 355, 38 Broadway East) be not



FILE

JBR

6/16

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date.....19

Subject..... - 2 -

Made by..... Forwarded by.....

recognized and that the Chinese Seamen's Kuomintang be requested to consider this problem.

- 2. That the Indo-China Steam Navigation Company be requested through the Seamen's Kuomintang and the Seamen's Union to announce measures relating to the promotion of employees.
- 3. That unemployed workers pay \$1 for registration fee, failing which they will not be given employment as substitutes.
- 4. That investigations be made into a report that Wong Pao-ching (王善慶), ex-Chairman of the Association, misappropriated funds of the Association.

Kao Yen-ken
D. S. I.

D. C. (Special Branch).

*Copy sent to Commr. Skyrme (H.C.)
D.B.*

16/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

5293

S.1, Special Branch ~~XXXXXX~~ 37

REPORT

Date June 7, 1937.

Subject Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Association - Change of Chairman.

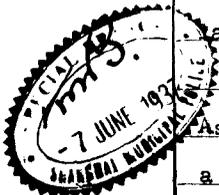
Made by D.S.I. Kao Yen-ken Forwarded by S. Coyne D.S.I.

On May 28, ^{Mr.} Wong Zuan-ching (王善慶), Chairman of the Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Association, Lane 4+9, 27 East Seward Road, was summoned by Mr. Bang Pah-wei (彭伯威), Chairman of the Shanghai Branch of the Chinese Seamen's Union, to the latter's office, 680 Chung Hwa Road, Nantao. He was requested to resign from the Association because he had joined, it is alleged, a secret reactionary group. To this request, Mr. Wong agreed to comply.

At about 8 a.m. May 30, while he was in the vicinity of the Association offices on East Seward Road, Mr. Wong was set upon by three men armed with axes. He was, however, fortunate enough to make good his escape without injury and later reported the incident to the Hongkew Station.

On June 1, Mr. Wong handed over the affairs of the Association to the control of Mr. Yu Hwa-ziang (俞華祥), a committee member of the Association, and left for his home at Ningpo. It is learned that the Association has decided to convene a general meeting of members on June 15 with a view to electing new Chairman and committee members.

With regard to the reactionary group, of which Mr. Wong is a member, further enquiries show that through the introduction of Mr. Chao Sz-ching (趙世鏡), a recently dismissed clerk of the Shanghai Branch of the Chinese Seamen's Union, Mr. Wong became a member of a Special Service Group of the Reorganization Party (Mr. Waung Ching-wei's party) with a secret rendezvous at House 54, Mei Lai Faung (梅蘭坊), Rue Amiral Bayle. Mr. Wong Shiao-ping (王孝賢), ex-committee member of the Shanghai Branch of the Seamen's Union, is said



FILE

DBR

8/6

S. 7206

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject..... - 2 -

Made by..... Forwarded by.....

to be in charge of the Group in question.

Kao Yen-ken

D. S. I.

D. C. (Special Branch).

Copy sent to Commr. Skypine. (Rec.)

much later.

D/SR 7/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5293

Section 1, Special Br. Subdiv.

REPORT

Date April 13, 1937.

Subject Ewo Steamship Tallymen's Club - committee meeting.

Made by D.P.S. Henchman

Forwarded by J. Coyne D.S.I.

The new committee members of the Ewo Steamship Tallymen's Club, who were elected on April 11, 1937 (Vide I.R. 12.4.37), held their first meeting in the offices of the Club, Lane 449, No. 27 East Seward Road, between 2 p.m. and 4 p.m. April 12, when they formally assumed office. The following resolutions were then discussed and passed:-

1. That unemployed tallymen be notified that in future when seeking employment they should not apply to the companies directly but to the Club which would recommend them.
2. That, in order to give opportunities for unemployed tallymen, compradores of ships be requested not to engage apprentices.
3. That each member of the Club deposit with a certain bank \$3 a year for a period of five years, and that the sum thus raised be transferred to the club and used for helping unemployed members, etc. It is estimated that a sum of about \$1,000 could be raised yearly in this way.

D. Henchman

D. P. S.

D.P.

D.C. (Special Branch)

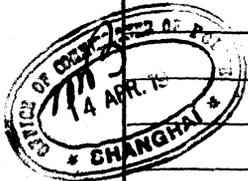
copy sent to Commr Skypne (P.C.)

DBR

13/4

FILE

DBR 14/4



April 12, 1937.

EXTRACT FROM INTELLIGENCE REPORT

Ewo Steamship Tallymen's Club - general meeting

The Ewo Steamship Tallymen's Club held a general meeting of representatives of members in its office at Lane 449, 27 Seward Road, at 1 p.m. April 10, when approximately thirty persons including delegates from the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, the Shanghai Branch of the Seamen's General Labour Union and the Seamen's Special Tangpu, attended. During the proceedings, five members were elected to serve on the executive committee and one on the supervisory committee.

5293
10 4 37

(1) Name of Organization: Two River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Association

(怡和 太古 輪船 船員 互助 會)

Address : Lane 449, No.27 East Seward Road (Hongkew District).

Date of Formation : It came into existence in July, 1936, and was inaugurated on 28/9/36.

Permit No. : Permit No.22, issued by the Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs.

(2) Name of Organization: Two Steamship Tallymen's Club

(怡和 太古 輪船 理貨 員 俱樂部)

Address : Lane 449, No.27 East Seward Road (Hongkew District)

Date of Formation : 1/1/29

Permit No. : Permit No.2, issued by the Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs.

D. S. Henckman

J. L. G.

S. I.

J. B. R.

9/4



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject.....

-2-

Made by..... Forwarded by.....

Kuomintang, to increase its influence over the Company's Chinese staff. Instances of union interference are given as follows:

In August, 1935 the compradore of the s.s. "Suiwo" was threatened by representatives of the "Ewo Tallymen's Club" with a view to forcing him to dismiss two of his tallymen(non-union) who had remained loyal in a previous strike.

In July, 1936 Dzung Yah-chen, secretary of the boys' Club, went aboard the s.s. "Pingwo" and demanded that all saloon boys, kitchen staff, etc. should join his union, threatening that those who refused would be dealt with by the San Huh Wei (三合會), a Cantonese loafers' club. In consequence of this 22 boys and cooks of the s.s. "Pingwo" registered with the union.

Again in July, 1936 when a vacancy occurred for the position of No.1 Cook on the s.s. "Suiwo," the "Boys' Club" refused to accept the company's nominee and with the approval of the Chung Hwa Seamen's Union installed their own candidate.

Further instance in July, 1936: two saloon boys (union members) of the "Pingwo" dismissed by the Captain for absence without permission. Union Representatives, including Chen Yuen-loong, accompanied by loafers boarded the "Pingwo" and threatened the second steward with a view to reinstating the saloon boys.

In January, 1937, representatives of the "Boys' Club," including Wong Zoen-ching (王善慶), the chairman, boarded the s.s. "Kutwo" and threatening to bring about the dismissal of those who refused, attempted to induce non-members to join their union. (On 1st Feb. Wong Zoen-ching was called to the office of the Special Branch at S.M.P. Headquarters and warned against using

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject

-3-

Made by Forwarded by

coercion to induce saloon boys to join his union. Wong
promised to abandon these practices.)

On 4th Feb. 1937, as the result of an attempt by the company to
dismiss certain of its tallymen (union men), a fight occurred
aboard the s.s. "Prominent" while at sea and the vessel was
forced to put back to Shanghai. Chen Yuen-loong who disapproved
of the company's action in dismissing the tallymen, is believed
to have been responsible of the trouble. On 16th Feb. 1937,
friction was caused aboard the s.s. "Kungwo" when the tallymen
attempted to usurp certain privileges claimed as their right
by the sailors. A settlement was however affected.

On 19th February, 1937, the respective stewards of the s.s.
"Kiawo" and s.s. "Kungwo" wished to change ships, this with
the company's approval. The cooks, who would have been
transferred with their respective stewards, supported by the
saloon boys opposed the change and Chen Yuen-loong, at the
instigation of Bang Bah-wei, informed the stewards that if they
made the change they would be penalised by the union.

On 26th Feb. 1937, S.M.P. Special Branch H.Q. received a
message from the Indo-China Steam Navigation Company stating
that because six saloon boys of the s.s. "Pingwo" had resigned
from the "Ewo Boys' Club," trouble might be expected. On 12th
March, information was received that the six saloon boys had
been arrested by the Chinese authorities in Nantao. It appears
that the boys were requested to visit the offices of the
Chung Hwa Seamen's Union in Nantao. This they did and on
arrival were questioned as to their reasons for resigning from
the "Ewo Boys' Club." Their answers were apparently unsatis-
factory from the point of view of the union officials and a

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject.....

-4-

Made by..... Forwarded by.....

dispute arose which resulted in the arrest of the boys. They were charged with creating a disturbance and assaulting Chen Yung-ming (陳允明), a departmental chief of the union, and were detained on the authorization of General Yang Hu, at the Woosung-Shanghai Garrison Commissioner's Headquarters, Lunghwa. On 19th March, after seven days detention, the saloon boys were released on security.

The foregoing instances show clearly that the "Ewo Boys' Club" and the "Ewo Tallymen's Club," with the support of the Chung Hwa Seamen's Union and General Yang Hu are not acting in the best interests of the employees but seem rather, regardless of what methods they employ, to be interested only in increasing their influence over the Company's Chinese staff.

Attached to this report are copies of letters which form part of a correspondence which has been carried on between the Indo-China S.N.Co. Ltd. and General Yang Hu concerning the activities of the "Ewo Boys' Club." Perusal will show quite clearly the attitude of the Union towards the Company and in particular its disregard of the necessity for discipline aboard the Company's ships; per ex. quoting from a letter dated 26th Nov. 1936, written by General Yang Hu and addressed to the Company; General Yang Hu states: "Save the orders by the Captain, who has the highest authority on his ship, the crew is not necessary to obey all the commands of other officers, because after all, they are not slaves."

A copy of a letter from the Indo-China S.N. Company, Ltd. to Sir John Brenan containing a memorandum on the activities of the Boys' Club, is also attached.

25/3
6/4

[Signature]
D.C. (Special Branch) *[Signature]* D. P. S.

The Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.

JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
GENERAL MANAGERS.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

SHANGHAI

March 23rd, 1937.

The Commissioner,
Shanghai Municipal Police,
Foochow Road,
SHANGHAI.

Dear Sir,

Referring to the case of six boys of our domestic staff who were arrested by the Shanghai Branch of the Seamen's Union with the details of which you are acquainted, we are somewhat apprehensive as to the safety of these men. We attach a list of their names and addresses with a request that, if possible, some supervision might be exercised over them.

These boys resigned voluntarily from the Ewo Boy's Club which has its Office in Seward Road, Hongkew, and we have no doubt that, had they escaped the punishment of imprisonment which they had to suffer, it would have encouraged at least 60% of the remaining boys of our domestic staff to act in a similar way. We know that the Officers of the Ewo Boy's Club bring intimidating pressure to bear on our staff and, for the good of all concerned, we are convinced that it is a bad influence in every way.

The Club is supported by the Ewo Tallymen's Club situated in the same building and this also has a bad influence in support of which we quote the recent fight of tallymen on board s.s. "Prominent" and a certain fracas which took place between sailors and tallymen of s.s. "Kungwo" on approximately January 15th.

We believe that the headquarters of the Seamen's Union would be glad to see the end of the Ewo Boy's Club and we, ourselves, would be glad to see the end of both the Ewo Boy's Club and Ewo Tallymen's Club which are a constant source of irritation to us and seriously interfere with the good management of our ships and our service to the public.

We would be more than obliged if some action on your part could bring about the suppression of one or both of these organisations.

We are, dear Sir,

Yours faithfully,

Jardine, Matheson and Co. Ltd.

General Managers. Indo-China S. N. Co. Ltd.

Encl:

NAMES AND ADDRESSES OF THE SIX SALOON BOYS
EX-S.S. "PINGWO"

Woo Fao Tsu,
House No. 70,
Lin Chung Li,
Yochow Road.

岳州路立中里七十号

Yoo Kwei Ling,
House No. 36,
Hop Shing Li,
Wuchow Road.

梧州路合興里廿六号

Liu Ah Moo,
House No. 48,
Lane No. 661,
Chaoufoong Road.

北丰路大德里四十八号

Chen Tsu Tuck,
House No. 47,
Lane No. 810,
E. Seward Road.

東熙華德路祥光里四十七号

Ma Chang Foo,
House No. 10,
Lane No. 201,
Paoting Road.

保定路同善里十号

Ma Ning Fai,
House No. 15,
Lane No. 21,
Muirhead Road.

威海路人安里十五号

Copy of letter from the General Manager of the Indo-China S.M. Co. to Sir John Brennan, K.C.M.G., H.B.M. Consul General, Shanghai.

Shanghai,
January 13, 1937.

Sir.

We have the honour to submit the following memorandum on the activities of the Chinese Seamen's Union at Shanghai.

For some months past there has been a decided tendency on the part of certain Branches of the Chinese Seamen's Union to conduct a campaign of lawlessness and insubordination which is subversive of discipline on board ship and, unless firmly checked, will doubtless result in serious accidents. Our efforts to adjust these matters are always met with threats, broken promises, and in some cases, violence.

On November 4th the Headquarters of the Union issued an edict stating, among other things, that the orders of the Captain of the ship must be strictly obeyed.

We pointed out in our letter dated November 10th that the Captain necessarily delegates his authority to his subordinates including the Chinese heads of departments. The Union, in their reply dated November 26th, declared that they did not consider it necessary for the men to obey the orders of anyone but the Captain.

This is an example of the attitude of the Union and, in itself, should be the cause for very strong representation.

Further than this, however, we can show that even the Captain's orders are treated with disrespect by a certain Branch of the Union, viz. the Saloon Staff.

The disaffection of this Department is a comparatively new venture though we can quote an example of attempted interference in the lawful dismissal of a fireman for gross neglect of duty and the troubles with the teaboys, tallymen, etc. are too well known to be enlarged upon.

We have written to General Yang Hu, the Commissioner in charge of the National Seamen's Union, requesting an interview so that the situation can be explained personally to him. This, however, has produced no result - not even an official acknowledgment. We are of the opinion that his subordinates do not wish him to be acquainted with the facts. A copy of our letter (December 24th) to him requesting an interview is attached and also the letter dated December 3rd which we propose to read to him personally.

This last letter summarizes the situation with regard to our Saloon Staff.

- 2 -

passengers with afternoon tea, slovenly dressed, as an illustration, boys only having a singlet on and a pair of long cotton pants. Forks etc; not being properly washed, particles of food remaining between the prongs, and at the joint of the knives, etc. tableclothes not being lifted and the tables underneath dusted, lifebelts remaining in the racks without being taken down and periodically dusted."

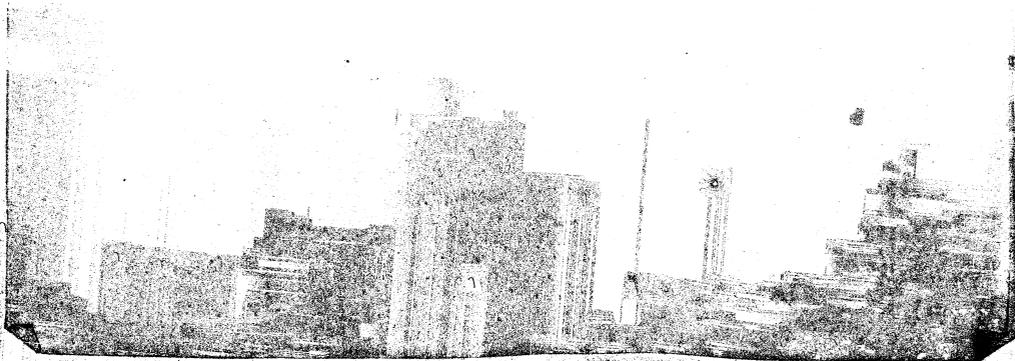
Finally, on the last trip of s.s. "Fausang" from Tientsin to Shanghai the Captain had cause for complaint about the dirtiness of the cutlery and recommended the discharge of both pantry boys. The Steward appears to have given rise to the assault made on him on board on the night of 23rd December.

The Captain of s.s. "Fausang" considers that the service in his ship is by no means up to the standard essential to passenger service due to the insubordination of his staff.

We cannot but hold the Union responsible for the above incidents and we trust you will cause the offenders to be justly punished.

We are, dear Sir,
Yours faithfully,

General Managers. Indo-China S.N. Co. Ltd.



Copy of letter to General Yang Hu, Chinese Seamen's Union,
from the General Manager, Indo-China S.N. Co. Ltd

Indo-China Steam Navigation Co.,

Shanghai, December 31, 1936.

General Yang Hu,
Chinese Seamen's Union.

Nantao.

Dear Sir,

We wish to call your attention to two cases of assault by members of the Seamen's Union on fellow-members; namely, Stewards of s.s. "Pingwo" and s.s. "Fausang". From our previous experience it would appear that this is one of the rules of the Union which is strictly enforced and the men concerned should be dismissed from membership of the Union and consequently from our employment.

We quote first from the report of the Captain of s.s. "Pingwo" :-

"Yesterday afternoon (26th Dec), as a result of the incitement of other "B" Saloon boys who have similiary been entirely unsatisfactory and under whose influence Chan Yue Yao seems to be, Chan Yue Yao, after an hysterical outburst which could be heard practically all over the ship, was induced to assault the Steward in his cabin.

"The Chief Officer, Mr. A.E. Smith, was witness to part of this affair, but in view of the peculiar circumstances, refrained from interference. The Chinese handled the affairs themselves.

"The Chief Steward has exhibited wonderful tolerance in the face of perpetual insolence and baiting which has been indulged in of late by all these saloon boys associated with the two who deserted some time ago. He is one of the best Stewards, both as caterer and in service to passengers, who it has been my fortune to be shipmates with in the Company."

We enforce the Captain's remarks about the excellence of this Steward and would point out that the two boys referred to by the Captain are the ones for whom we hold your guarantee of good behaviour.

We are suspending Chan Yue Yao from service pending investigation of the case on the return of s.s. "Pingwo" to Shanghai on Monday, the 4th instant.

We now refer to the case of s.s. "Fausang". Attached is the statement of the Chief Officer which gives the details of the assault. The Captain was asked to make a report and he quotes many instances of dirtiness, slovenliness and inattention to duty on the part of the ~~Chinese~~ domestic staff, saying :-

"During the whole of this period up to date there have been numerous occasions when I have had to speak severely to the Steward over the following :-
Noises and discussions in the pantry by the boys, boys attending officers, wireless operator, and even

Finally this has culminated in personal assaults on two of our Chief Stewards as described in our letter dated December 31st attached. In both these cases such intimidation was brought to bear as to frighten the Stewards from performing their duties by sailing in the ships.

Certain Regulations (attached) were drawn up and reply by the Chinese Seamen's Union is attached. On one point in particular we have not yet come to an understanding, viz. paragraph 5. We would be prepared to agree on this point too but our experience over the past few months has been such as to discredit entirely the good faith of the Union who, so far from supporting us in the dismissal of offenders, exert all their powers to protect them.

Now almost every clause of the Agreement has been violated.

1. The cases of assault on the Stewards of s.s. "Fausang" and s.s. "Pingwo".
3. Installation of one topass in s.s. "Kungwo" without reference to the General Managers. This man is still on board but is not on the Articles or in receipt of pay.
4. a) Promotion of boys in s.s. "Kungwo" who are eligible neither by long service or good conduct.
b) Refusal to allow exchange of staff to be effected on proposed exchange of Stewards of s.s. "Kungwo" and s.s. "Kiawo".
6. Staff taking leave without permission or going through the proper channels.

Paragraphs 2 and 7 have not yet been put into effect pending a satisfactory settlement of the domestic affairs generally.

All the above would appear to be a quarrel between the Stewards - who are members of the Seamen's Union but not the Ewo Boy's Club - and their Staffs but it is obvious that the results of this state of affairs will be far-reaching.

We therefore request that the matter may be taken up officially so that we may have an opportunity to explain our case personally to General Yang Hu and point out to him that we are willing to co-operate for the benefit of our employees and the general public whom we serve.

We have the honour to be,

Sir,

Your obedient servants,

General Managers. Indo-China S.M. Co. Ltd.

Sir John Brennan, K.C.M.G.

H.B.M. Consul General,

Shanghai.

C O P Y

S U M M A R Y O F C A S E S

1. Attack on Steward of s.s. "Hsin Changwo" by members of Ewo Boy's Club assisted by loafers ; 7th August.
2. Enforced re-instatement of certain boys in s.s. "Kungwo", s.s. "Pingwo" and s.s. "Paowo" who wilfully deserted their ships. See letter 18th August addressed to you.
3. Breach of promise in the case of s.s. "Kungwo" in spite of written agreement and personal promise of the Union's Secretary, Mr. K.Y. Wong. Reference our letter November 10th.
 - a) Not to increase our staff.
 - b) To promote men in order of seniority and for good service.
4. Assault on and intimidation of Stewards of s.s. "Fausang" and s.s. "Pingwo". Reference our letter December 31st.

Copy of letter from the Chief Officer of the S.S. Fausang
to General Managers of the Jardine, Matheson & Co.

s.s. "Fausang"

Shanghai, Dec. 25th, 1936.

Messrs. Jardine, Matheson & Co.
General Managers.

Dear Sirs,

During the evening of Dec. 23rd at Shanghai, it was reported to me that there was trouble between the Steward and pantry boys, which was developing into a fight.

On going to the saloon to investigate the matter, I found the Steward surrounded by menacing saloon boys and about half a dozen of their Trades Union friends from ashore. One of the latter took it upon himself to settle the dispute with me.

On asking him if he was a Union Official and to produce his card, he said he could not do so, as he was only acting in the capacity of a middleman. Whereupon I declined to discuss ship's business with him as it was no concern of his.

This ended the row for the time being; but the Steward afterwards told me that he wished to leave the ship, in spite of having been here for ten years, as his position was becoming impossible.

The matter was duly reported to the Captain on the following morning.

I remain, dear Sir,
Your obedient servant,

D. Bernhard-Smith.

Chief Officer.

Copy of letter from General Managers, Indo-China S.N.
Co. to General Yang Hu, Shanghai-Woosung Garrison
Headquarters.

Indo-China Steam Navigation Co.
Shanghai, Dec. 24, 1936.

General Yang Hu,
Shanghai-Woosung Garrison Headquarters,
Lunghwa.

Dear Sir,

We fully realise that, in this time of National Crisis, the important position which you hold must increase your duties considerably and you can spare little time to matters other than those of immediate national consequence. Yet we feel that the matter we wish to lay before you is of great importance and, if not dealt with immediately and firmly, may have far-reaching repercussions. We refer to the employment of loafers and other bad characters on the wharves by certain Branches of the Seamen's Union to enforce their demands by creating disturbances on board our ships.

We have tried all reasonable methods of negotiations to reach an understanding with the representatives of the union and we regret that we can get no satisfaction.

We therefore beg leave to visit you personally so that we can lay our case before you with confidence that justice will be done. We make this request because the nature of the case is too involved to put on paper without the chance of misunderstanding which we wish to avoid, trusting that you will be able to fix an early date for an interview.

We should like to make it clear that it is our wish to do all we can, ourselves, to maintain order and discipline on our ships and wharves and you can count on our full support in this connection.

We take this opportunity of wishing you the compliments of the season with the hope of a speedy solution to the troubles in which your country is at present involved.

We are, dear Sir,
Yours faithfully,

General Managers, Indo-China S.N. Co. Ltd.

Copy of letter from General Managers, Indo-China S.N. Co.
to General Yang Hu, Chinese Seamen's Union, Nantao

.....

Indo-China Steam Navigation Co.
Shanghai, December 3rd, 1936.

General Yang Hu,
Chinese Seamen's Union
Shanghai.

Dear Sir,

It is only after trying all means to reach a satisfactory agreement with your Representatives that we take this step of approaching you personally on a matter of the utmost importance.

It is a question of good discipline which you, as an Officer, can fully understand.

We regret to inform you that a certain Branch of the Seamen's Union at Shanghai called the Ewo Boy's Club, under the leadership of one, Chen Yuen-loong, who is Chairman of the Ewo Tallymen's Club, has been formed with the admitted purpose of resisting the authority of the Chief Stewards of our ships and consequently the Captain of the ship who delegates his authority through his Officers to the heads of Departments. This is directly contrary to the spirit of the Decree issued by yourself and the results, if the activities of the Club are allowed to continue, will be a general undermining of all discipline, not only in the ships of our company, but internationally in all ships trading to this Port. The repercussions are bound to be far-reaching.

We have had several meetings with your Representatives on this subject and our relations have been most cordial. Still, however, in spite of our agreements we find the activities of the club in progress and we can only assume that they carry on without the knowledge of their superiors. Their methods are to employ loafers on the wharves to enforce their demands and this has led in some cases to physical violence, particularly in the case of s.s. "Hsin Changwo" last July when the Chief Steward was only rescued by the intervention of the ship's officers and the summoning of the Police. We are glad, however, to inform you that we have agreed with your Representatives that they will take the responsibility for the summoning of Police assistance in future.

The grounds on which the Ewo Boy's Club bases its policy of insubordination appears to be that the Stewards dismiss and employ their staff indiscriminately. For a year now we have been taking particular interest in our Saleen Passenger Department and one of our efforts has been to exercise an adequate supervision over our employees in this Department to see that they were justly treated and gained their promotion by long service and good conduct.

It is only since we introduced this practice that the troubles with our Staff began and we now find out, far from just treatment, the Ewo Boy's Club takes it upon itself to protect wrong-doers and to endeavour to promote members of the staff who are qualified neither by long service nor good conduct.

Their latest action has been to refuse to allow the Stewards - also members of the Seamen's Union, be it noted - to participate in the share of passenger's tips. Although we do not recognise these tips and it is no concern of ours, yet this sort of behaviour must cause illfeeling which we understand it is your object to avoid.

We came to an agreement on the 17th November with your Representatives on the following points :-

1. The settlement of a certain disturbance in s.s. "Kungwo", the details of which are briefly described in the attached appendix.
2. That dealings between ourselves and our Staff would be through the Union Headquarters and not through the Ewo Boy's Club.
3. That internal arrangement, appointment and promotion of Staff in ships would be left in our hands and worked from a roster of service which we keep.
4. That in the event of new employees being required they would be taken from a list of our exemployees a copy of which would be sent to the Union.
5. That we should summon Police assistance in case of any disturbance from the direction of Ewo Boy's Club and that the Union would take the responsibility.

We regret to say that the first clause of the agreement has not been complied with and it shakes our faith in the fulfilment of the remaining clauses. For this reason we have taken it upon ourselves to approach you direct and to ask that you will be good enough to use your influence in the suppression of the activities of this Ewo Boy's Club. Otherwise, as we have said before, we fear that a state of undiscipline will run through our Fleet with consequent danger to ships involving loss of life and property which will be readily traced to the bad influence of certain Branches of the Seamen's Union.

All this, as you can readily understand, is particularly important, in the case of ships where good discipline is essential. Not only will any cases of insubordination be immediately noticeable by the travelling public, but there will be every danger of a serious accident which would undoubtedly have world-wide publicity.

We are, dear Sir,
Yours faithfully,

General Managers. Indo-China S.N. Co. Ltd.

December 3, 1936.

P.S.

Since writing the foregoing we have received a letter from your Union dated 26th November in reply to our comments on your decree.

We pointed out that the Captain of a ship necessarily delegated his authority to his subordinates and suggested that the decree, stating that only the Captain and the Purser could give orders which must be obeyed, should be amended.

The letter from your Union dated 26th November stated that they did not consider it necessary for the crew to obey commands from anyone else. It is surely not necessary to remark further on this to an Officer of your experience.

General Managers. Indo-China S.N. Co. Ltd.

C O P Y

CASE OF S.S. "KUNGWO"

The Chief Officer retired and his personal servant, who had been many years in the Company, retired with him.

Instead of allowing the new Chief Officer to choose his own servant, the Ewo Boy's Club took it upon themselves to promote from the "B" Saloon a boy who is recommended neither by long service nor good conduct (he having absented himself from the ship twice without permission of the Captain). Furthermore, they promoted the lavatory and bath attendant to be a Saloon Boy and brought in his place another man of whose antecedents we know nothing and who, we have reason to suspect, is not a good character owing to his connection with the Ewo Boy's Club.

It was agreed with your Representatives, who were not aware of the action of the Ewo Boy's Club, to revert these men to their former positions pending settlement. This agreement, we regret to say, has not been carried out.

December 3rd, 1936.

Shanghai.

Copy of letter from Yang Hu, Chinese Seamen's Union, to
Messrs. Jardine, Matheson & Co. Ltd.

Chinese Seamen's Union,
West Gate, Shanghai

November 26, 1936.

Messrs. Jardine, Matheson & Co.

Dear Sirs,

With reference to your letter of the 10th November asking us to amend article 4 of our notification, we beg to point out to you that the nature of that notification is to warn our fellow members from doing any unlawful acts. It is by no means an oppression on the workmen.

Save the orders by the Captain, who has the highest authority on his ship, the crew is not necessary to obey all the commands of other officers, because after all, they are not slaves.

You are dissatisfied with a certain section of your employees, you therefore disapprove with our circular letter. As to the "Tung Yih Club" it is formed by the staff of the Steward department of different ships with an object of promoting good feeling amongst themselves. It may help your business if you have enough confidence in it. Through our investigation, we find that the said club is looked upon as a hazardous organization because your Mr. Ma, the Chief Steward, and a rascal named Li are trying various ways of spoiling it in a view to form another organization of their interest.

We wrote in your letter that one Wang Sin Ching brought a gang of rascals to force upon the employing of certain workmen. As Wang Sin Ching is a responsible member of the "Tung Yih Club" and at the same time a very honest person, we cannot believe that he would have ~~done~~ such a thing like this.

We also can hardly agree with you on the point that we disorganize the said club so that we may get your co-operation, for our Union is operating under the instructions of the Central Kuomintang with the object to protect the interests of our fellow workmen. In order to avoid any unnecessary disputes or trouble in the future, we advise you to keep a watchful eye on your Mr. Ma and give him instruction to dissolve his club. In the meantime, we shall pay special attention to steps taken by the "Tung Yih Club" so that it will co-operate with you for mutual benefit.

Yours faithfully,
Chinese Seamen's Union.

(Sgd.) Yang Hu.

Special Commissioner.

Copy of letter from the Indo-China Steam Navigation Co.
to General Yang Hu, Chinese Seamen's Union, Nantao.

Indo-China Steam Navigation Co.

Shanghai, November 10, 1936.

General Yang Hu,
Chinese Seamen's Union,
West Gate,
Nantao.

Dear Sir,

We much appreciate your decree to the members of your Union and you may be sure that the rules you have drawn up are, in principle, in accordance with the good conduct, management and discipline of a ship for the benefit of our shippers, consignees and the travelling public. These are the principles we aim at, keeping in mind justice and fair play to our employees. We would like, however, to call your attention to Article 4.

The Captain necessarily delegates his authority to his subordinate Officers in the execution of details of the ship's work in the different departments. These Officers are responsible to him and the heads of departments are, in turn, responsible to the Officers.

We would suggest, therefore, an amendment to your decree, making this clear.

In connection with this decree, we wish to bring to your notice the case of the tallymen and watchmen of s.s. "Paowa".

Recently the neglect of these men occasioned the loss of cargo to the extent of over \$300.00. The Compradore paid for this loss but that in no way makes up for the unsatisfactory service given to shippers and consignees. The Compradore has long wished to make changes in his staff but has been unable to do so under pressure from your Union. We would be glad if this matter can be cleared up satisfactorily.

We also wish to call to your notice unwarranted interference with ship's discipline and routine in the Saleen Department by certain persons purporting to represent your Union without any reference to ourselves.

The first case is that of s.s. "Fausang".

The Steward, under instructions from the Master who had reported the case to us, proposed to change one of his staff who was dirty, negligent and in every way unsatisfactory.

He made arrangements with your Union to take a Union man in his place but when the time came to make the change he was informed that he could not discharge the unsatisfactory members and the ship sailed with this man still on board on Wednesday, November 4. We would be glad of an explanation of this affair and also an assurance that this change will take place without trouble on the return of s.s. "Fausang" on the 13th instant.

The second case is that of the "Kungwe" on the 6th instant.

It was reported to us that certain members of your Union had instructed the Steward to appoint a certain boy, (Wang Kun Fo), from the "B" Saloon to be personal servant to the new Chief Officer in place of the late Chief Officer's boy who left with him.

Apart from the fact that the boy named is by no means satisfactory, having absented himself from his place of duty on board for two trips as reported by the Captain, we do not tolerate this interference. It is a recognised custom that the Chief Officer may choose his own boy. This however was resisted by a force of about thirty loafers led by one, Wang Tsui Chen, a member of the Ewo Boy's Club.

We have telegraphed to s.s. "Kungwo" that these boys are to revert to their former positions. It is ridiculous to suppose that a topass can assume the duties of a Saloon boy.

The Third case is that of s.s. "Pingwo".

Some months ago you will recollect that, by mutual agreement, two boys of s.s. "Pingwo" who deserted their ship were re-instated on your guarantee of good behaviour and a public apology to the Captain.

It has now been reported by the Captain that these two boys devote their time to irritating the Steward who is in charge of their department, and acting in a highly insubordinate way towards him.

The same remarks apply to the similar case of the Saloon boy of s.s. "Paowo".

This is not in accordance with the guarantee of your Representatives. It is noteworthy also that all three of the ships involved in the original trouble we had are the subject of our complaints. We trace all these incidents to the influence of the lately formed Ewo Boy's Club.

We regret that we have to make all these complaints about the conduct of our employees, particularly the Domestic Staff. In the past our relations were of the best and we have an excellent name for good service with our clients. Since, however, the formation of this Ewo Boy's Club there has been a series of troublesome incidents gravely affecting the efficiency of our service.

In your letter of the 4th instant, covering your decree, you ask for our co-operation. It is obvious that co-operation is a reciprocal term so that, if you expect co-operation from us, we must ask you to do your part in the suppression of the activities of this Club.

It appears that this Club is acting in direct contravention of our friendly relations and is doing its best to stir up discontent and bad feeling among our employees.

We trust you will treat the contents of this letter as urgent and important and take the necessary action.

We are, dear Sir,
Yours faithfully,

General Managers. Indo-China S.N. Co. Ltd.

Copy of letter from General Yang Hu to Jardine Matheson
and Company, Ltd.

Chinese Seamen's Union,
Nantao, Shanghai.

November 4, 1936.

Shipping Department,
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Shanghai.

Dear Sirs,

In company with this letter, we are sending you a Decree recently issued by our Union to all our Union's members calling their attention to certain particulars in regard to the performance of their duties on board ships.

As our Union's members are scattering over different ships, it is difficult to supervise the behaviour of each individual member. We are therefore framing up certain rules, as listed in our Decree, governing the behaviour of each of our Union's members on board ships.

In the hope that our Decree will be strictly observed by all our Union's members, we ask for your generous co-operation with us. Should there be any misbehaviour on the part of our Union's members, please advise us and we will enforce our punishment accordingly.

Yours faithfully,
(chopped) Yang Hu.

C O P Y

An outline of the Rules, as listed in the Chinese Seamen's Union Decree, Governing the Behavior of Union's Members on board ships

1. No union's members are allowed to smoke opium.
2. Union's members shall not smuggle or carry contraband goods.
3. Union's members must not ill-treat or insult passengers and force passengers in regard to tipping.
4. Union's members must obey the Captain's or Purser's order.
5. In case the ship is in peril, every Union's member must exert his utmost to save the ship.
6. Union's members should not commit any action contrary to the Regulations set up by the Union.

Copy of letter from General Yang Hu to Jardine, Matheson
& Company, Ltd.

Chinese Seamen's Union,
Nantao, Shanghai.
October 8, 1936.

Shipping Department,
Jardine Matheson & Co. Ltd
Shanghai.

Dear Sirs,

We have received your letter of September 14 with enclosed Regulations (English and Chinese attached).

In regard to these Regulations that you have framed up for the guidance of your Saloon Staff, we have certain comments to make.

As to Article 1 of the proposed regulations, we entirely agree with what it now stands.

Article 2 relates to physical examination. We would suggest that the examination should be taken once instead of twice every year. If staff members are found to be unfit for work, they should be sent to hospital. After their recovery, they should be admitted to resume their respective work.

Respecting Article 3, we like to suggest that you would revise this Article so as to permit only our Union's unemployed members to fill in any vacancy which might appear in the steward department.

We are also in accord with the provision in the Article 4 of your proposed Regulations. However, we like to suggest that promotion should be confined to our Union members.

As to Article 5, we propose that before punishing any staff member, our Union must be notified.

Article 6 relates to absences or leaves of staff. We suggest that members of staff should be entitled to ask for leave thrice a year. The duration of leaves would of course vary with needs on the part of staff.

We would entirely agree with the provision of Article 7 relating to the wearing of uniform.

Respecting Article 8, we are of the opinion that since you have set up definite working hours for your staff, there is no need to keep record of their works.

Other than all articles which you have framed as commented above, we would like to call your attention to add one more article to your proposed regulations. This is to grant the staff members, when oppressed by the Steward a right to report to the steamer's Master directly, so that arrangement may be made with our Union for investigation or settlement.

Hoping our suggestions will receive your favourable consideration,

We are, dear Sirs,
Yours faithfully,

(chopped) Yang Hu

Copy of letter from the Indo-China Steam Navigation Co.
to the Chinese Seamen's Union, Nantao

Indo-China Steam Navigation Co.
Shanghai, September 14, 1936.

General Yang Hu,
Chinese Seamen's Union,
West Gate,
Nantao.

Dear Sir,

Saloon Staff - Indo-China Steam Navigation Co. Ltd

Much time and patience has latterly been expended on lengthy conferences on various matters arising out of the behaviour of our Saloon Staff.

In order that there shall be a clear understanding in the future we have framed the enclosed Regulations (Chinese translation attached) for the guidance of our Staff and propose to place this on the notice boards of our ships in English and Chinese.

We think you will agree that these Regulations are reasonable and fair to all parties and we would be obliged if you would reply at an early date to this effect.

We are, dear Sir,
Yours faithfully,

General Managers. Indo-China S.N. Co. Ltd.

C O P Y

REGULATIONS FOR SALOON STAFF

1. Discipline

Every person employed by the Company must be at all times diligent in their respective duties and obedient to the lawful commands of the Master and the General Managers. The Chief Steward, as head of his Department, is responsible through the Purser to the Master for the good order, discipline and efficiency of his staff. Therefore, there must be close co-operation between the Chief Steward and his staff to promote good service and consequent benefit to all concerned.

2. Medical Examination

In accordance with the Principles of the New Life Movement it is desirable that all employees, especially in this particular branch of Service, should be clean and free from disease. Therefore a medical examination of all the domestic staff will take place at intervals of six months by arrangement with the Government Quarantine Service. Men suffering from incurable diseases will be discharged.

3. Engagement

As most of the Company's vessels are over-staffed with regular employees and extra assistants who are not authorized, no further staff will be engaged, except in emergency, until the present unauthorized employees are absorbed. From that time apprentices will be engaged as assistant pantry boys and assistant cook-boys to learn the duties of the higher grades. They will be required to register, with photograph, on the Company's form.

4. Promotion

A roster is kept by all employees based on the Company's form of registry which must be filled up by all employees. Promotion will be made on length of service combined with reports by the Master of efficiency and general behaviour.

In view of the Chief Steward's large financial responsibility, the position of Chief Cook and Pantry Boy store-keeper will be filled by men who are acceptable to him.

5. Punishments for misbehaviour

Complaints of domestic staff will be investigated by the Purser who will report the matter to the Master. He, in turn, will render his report to the Company for the necessary action to be taken. Serious offences such as insubordination will be punished by dismissal.

6. Leave

All members of the staff are entitled to one trip off per six months provided they can be spared. Requests for a trip off must be forwarded through the Chief Steward and Purser to the Master and should, if possible, be made during the slack passenger season, viz. the Winter.

7. Uniform

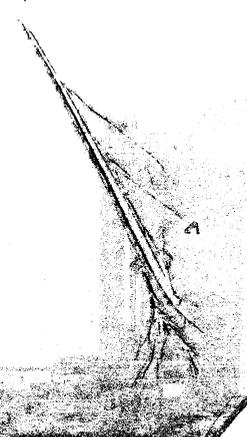
The Company will provide uniforms for the domestic staff and thereafter all members of the staff will be expected to be well dressed when on duty.

8. Duty Book

A Duty Book will be kept by the Chief Steward detailing boys for duty at times of the day other than meal times. At meal times all the staff must be on duty.

September 14, 1936.

Shanghai.



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~5200X~~ 5293

REPORT

Date March 22, 22 19 37. 37

Subject Disposal of seven persons arrested at the Seamen's Union and charged with assault

Made by C.D.I. Sih Tse-liang Forwarded by *T. Boyne D.S.I.*

It is learned that the six saloon boys and the representatives of the stewards of the Indo-China Steam Navigation Company who were arrested by the Chinese Authorities on March 11, 1937, at the office of the Chung Hwa Seamen's Union, Nantao and subsequently detained at the Woosung-Shanghai Garrison Commander's Headquarters, Lunghwa (Vide Special Branch Report dated March 12, 1937) were released on security on March 19, and handed over to Mr. Ching Tsing-sung (金廷松), an official connected with the State Lottery.

Comm. Skypan hq.
DBR
22/3
D.C. (Special Branch).

Sih Tse-liang
C. D. I.



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 2, Special Branch ~~17267~~,

REPORT

Date March 18, 1937.

Subject Disposal of seven persons arrested at the Seamen's Union and charged with assault.

Made by and Forwarded by Supt. Tan Shao-liang.

Mr. Bang Ba Wei, Chairman of the Shanghai Branch office of the Chung Hwa Seamen's Union, telephoned this afternoon stating that the seven persons who were arrested at the Seamen's Union at Nantao on March 11 and have since been detained at Lunghua, will be released on March 19 or March 20 on security to be furnished jointly by Messrs. Wong Siao Lai and Ching Ting Sun.

This information was confirmed on enquiries made of Mr. L.P.Sung, Secretary of the Union.

It may be mentioned here that Li Tsai Sung of the prisoners is a follower of Mr. Ching Ting Sun (French-town fraternity) and the six others are followers of Zao Yu San.

Comm. Skypa info.
4⁵ pm DBR 18/3

Tan Shao-liang
Superintendent.

D. C. (Special Branch).



S.I.
DBR
18/3

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

File No. 5293

S.1, Special Branch

REPORT

Date March 13, 1937

Subject Arrest of Indo-China Steam Navigation Company's employees in Nantao.

Made by D.P.S. Henchman

Forwarded by J. Boyne D.S.I

Further to a report dated 12th March, 1937, it has been ascertained that the six saloon boys of the Indo-China Steam Navigation Company's vessel "Pingwo", who were arrested on 11th March in Nantao and who resigned from the Saloon Boys' Club on 27th February, 1937, published an advertisement in the "Shun Pao" on 27th February giving notice of their withdrawal from their society. The names of the six men concerned appeared in the advertisement and are as follows:-

Ho Pau Tsho (胡金坤)

Mo Chun Fu (馬春富)

Lieu Ah Mau (廖阿毛)

Yau Kwei Lin (姚桂林)

Chen Tsho Teh (陳祖德)

Mo Ning Fah (馬銀發)

Together with the above mentioned men two other employees of the Indo-China Steam Navigation Company, one Zee Shing Fah (徐興發) and one Kou Shou Liang (顧秀如), also announced their withdrawal from their society (translation of advertisement hereto attached).

On the morning of 12th March, Commander Skyrme of the Indo-China Steam Navigation Company received an anonymous letter wherein was contained an account of the arrest of the six saloon boys of the s.s. "Pingwo", and a request that the Company should do its best to secure their immediate release (copy of letter hereto attached.)

D. P. S. Henchman

D. P. S.

D.C. (Special Branch).



Handwritten initials and number: J.S.F. 375

Account regarding the wrong arrest of six Saloon

Staffs S.S. "Ping Wo", and Mr. Wilson Li 11th p.m.

Yesterday afternoon at about three o'clock, the six Saloon Staffs together with Mr. Wilson Li, representative of the Stewards Associated Office, were arrested by the armed Chinese Police to the Garrison Headquarters at Lunghwa, (?) and they were retained there until at present.

The information so far obtained is that on the 8th p.m. the Investigating Officer from the Branch Union came on board the "Pingwo" asking the six saloon staffs why they should resign "Dong Yih Zoo" and they were required to go to the Branch Union to give reasons. Thinking that the Union's request should be obeyed, the Chief Stewards of "Pingwo" & "Kungwo", Mr. Wilson Li, and 6 Saloon staffs went there on the 9th p.m. to the Branch Union where the anti-Dong Yih Zoo boys argued with the Dong Yih Zoo's boys. Their discussion ended in failure. On the 10th, the Branch Union sent an official letter to the "Pingwo" requesting again those anti-Dong Yih Zoo boys to the Branch Union for explanation. On the 11th p.m., Mr. Wilson Li together with the six saloon staffs went there as requested. When they reached there, the Officers of the Seamen Union said to Mr. Wilson Li that they wished to make a final adjustment with him. Upon this the door was closed, and a heated discussion followed, with noise indicating assault. Few minutes later, the door was opened and immediately after armed Chinese police entered, arrested all these men and handcuffed two of them.

From the above statement, the matter is very clear that as the Branch Union have always cooperated with the Dong Yih Zoo for financial advantage the above seizure of lawful persons has been well planned and arranged through all means. Their aim is to intimidate Mr. Wilson Li to give up in the first place, and to threaten the boys to stick to Dong Yih Zoo to continue and increase their bad behaviour throughout the Company's steamers. Mr. Wilson Li, and the anti-Dong Yih Zoo boys have greatly been wronged, and it is earnestly hoped that the Company should effect immediate release of these men, and to make redress to this great grievance in the future.

Shanghai, 12th March, 1937.

The following advertisement was inserted
in the "Shun Pao" on February 27, 1937:-

Chen Kuo Zay 陳國才 and Den Shao Lih, 滕紹烈,
lawyers, publish the following notice on behalf of
Ho Pau Tsho, 胡宝楚 Mo Chun Fu, 馬春富 Lieu Ah Mau, 劉阿毛
Chen Tsho Teh, 陳祖德 Yau Kwei Lin 姚桂林 and Mo Ning
Fah 馮銀發 of the s.s. "Ping Woo," 平和 Zee Shing Fah 徐头秀,
of the s.s. "Pau Woo," 宝和 and Koo Shou Ziang 顧善翔
of the s.s. "Teh Woo" 德和 announcing the withdrawal of their
membership from the Dong Ih 同益社 Society:-

"According to statements made by my
aforementioned clients, they are workers on Ewo steamers.
After joining the Dong Ih Society, none of their hardships
has been redressed, while their economical burden has been
increased. Not being willing to be under control of the
Society, they are withdrawing from membership as from this
date. Henceforth the Society will have no right to interfere
with them. This notice is published to avoid misunderstanding
by the public."

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5293
No. S. B. D. 3 37
S. 2, Special Branch Section
Date March 12, 1937.

REPORT

Subject Seamen arrested at Nantao.

Made by and Forwarded by Supt. Tan Shao-liang.

According to information furnished by Mr. L.P. Sung (孙良平), Secretary to the Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs, (also Secretary to Waichiaopu's Office) seven seamen (a steward and six boys) are now detained in the Detective Office of the Woosung-Shanghai Defence Commissioner's Yamen at Pah Yung Kwan, West Gate, on a charge of creating a disturbance in the Shanghai Branch Seamen's Union at Ta King Road, Small West Gate at 3 p.m. March 11, and assaulting Chen Yung Ming, a Departmental Chief of the Union, causing him serious injury.

The arrest and detention of the prisoners was authorized by General Yang Hu on receipt of a report from Mr. Bang Bai Wei, who is one of the officials in charge of the Seamen's Union.

General Yang Hu is unwilling to release the prisoners and will probably send them to Court.

Tan Shao-liang
Superintendent.

Further in desc. copy.
12 MAR 1937
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S. C. (Special Branch).

Copy sent to Comm. Skymore (Inc)
(see below) DBR 12/3

S.L.
DBR 12/3

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.1, Special Branch

REPORT

Date March 12, 1936

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 5293
S. I. D. 37

Subject Arrest by Chinese Authorities of six employees of the Indo-China Steam Navigation Company.

Made by D.P.S. Henschman

Forwarded by J. Boyne D. S. I.

At 6 p.m. March 11 information was received from Commander Skyrme of the Indo-China Steam Navigation Company to the effect that during the afternoon six employees of his company together with one Li Tai-zung (李載臣) had been arrested by the Chinese Authorities in Nantao. In explanation, Commander Skyrme stated that on February 27, 1936, six saloon boys of the s.s. "Pingwo," now in dry dock, resigned from the Saloon Boys' Club. On March 11, it is stated, the six saloon boys were requested by the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's Union to attend at the offices of the Union in Nantao. In company with Li Tai-zung representing the Ewo Stewards, the six men went to the offices and were questioned by the Chief of the Union as to their reasons for resigning from their club. In the opinion of the Union representatives the saloon boys failed to give satisfactory answers to their questions and it appears that a dispute arose which resulted in the arrest of both the saloon boys and Li Tai-zung.

The prisoners are now detained at the Woosung-Shanghai Garrison Commander's Headquarters, Lunghwa.

Henschman

D. P. S.

D.C. (Special Branch)

Copy sent to Comm. Skyrme

JBR

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5293

S.1, Special branch ~~XXXX~~

26 2 37

REPORT

Date February 26, 1937.

Subject... Trouble anticipated aboard the s.s. "Pingwo"

Made by D.P.S. Henschman Forwarded by J. Coyne D.S.I.

A telephone message was received at 10.15 a.m. February 26 from Commander Skyrme of the Indo-China Steam Navigation Company, to the effect that he anticipated trouble aboard the s.s. "Pingwo" when that vessel berthed at Sunts' Wharf (Hongkew District) at 11 a.m. to-day, February 26.

Commander Skyrme explained that five members of the ship's crew had recently resigned from the Ewo Boys' Club, and that he had received information that members of the Club were considering meeting the ship and using force if necessary to induce the persons affected to withdraw their resignations. Police protection was therefore requested.

J. Henschman

D. P. S.

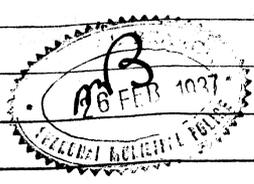
D. C. (Special Branch)

Dist. -

Do's. C. I. D.

26/2

DC (Div)



S.I. [Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S-1, Special Branch. ~~11000~~ 5293

REPORT

Date February 24, 1937.

Subject Exchange of stewards of the "Kiawo" and the "Kungwo".

Made by D.P.S. Henchman

Forwarded by J. Bogne D.S.I.

Information received from Commander Skyrme of the
to
Indo-China Steam Navigation Company is/the effect that
the stewards and cooks of the "Kiawo" and the "Kungwo"
are prepared to make an exchange of ships. They have,
however, been warned by Chen Yuen Lung (陳允龍) at the
instigation of Bang Pah Wei (汪柏威), committee member
of the Shanghai Branch of the Seamen's General Labour
Union, that if they make the exchange they will be
penalised by their Union. Commander Skyrme further
stated that his company had written to General Yang Hu,
Special Kuomintang delegate for Seamen's Affairs, request-
ing him to meet representatives of the Company with a
view to discussing the dissolution of the Ewo Boys' Club
and the punishment of Chen Yuen Lung, whom they regard as
responsible for much of the unrest among their employees.



Doc

D.O.C.

D.O.D. 2412

D.C. (Special Branch).

Henchman

D. P. S.

S.I. 5100 2572

LCC

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY

S.1, Special Branch S. B. D. 5203

REPORT

Date February 24, 1937

Subject Indo-China Steam Navigation Company - Unrest among cooks of the
s.s. "Klawo" and s.s. "Kungwo".

Made by D.P.S. Henchman

Forwarded by J. Boyer P.S.I.

Sz Ning Hwa, steward of the s.s. "Klawo" and Sz Teh Yoong of the s.s. "Kungwo" of the Indo-China Steam Navigation Company have decided to change ship when the s.s. "Kungwo" arrives here from Hankow on February 28, 1937; they will adhere to their original decision to take away with them their cooks. This decision was reported to have been cancelled on the instructions of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union (Vide report dated 20/2/37).

Sz Ning Hwa has declared that should the cooks refuse to be transferred he would resign from his post.

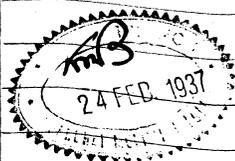
D. P. S. Henchman

D. P. S.

D.C. (Special Branch).

Copies sent to

D.O., C.D. & Comm. Skym



D.P.S.
24/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~5056~~ 5293

REPORT

Date February 20, 1937

Subject Indo-China Steam Navigation Company - Unrest among cooks
of the s.s. "Kiawo" and s.s. "Kungwo" removed

Made by D.P.S. Henchman Forwarded by J. Byrne D.S.I.

Further to a report dated February 19 relating to the unrest among cooks of the s.s. "Kiawo" and the s.s. "Kungwo" of the Indo-China Steam Navigation Company, it is reported that the stewards of the two vessels have decided to cancel their decision to transfer their respective cooks. This step was taken by the stewards on the instructions of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union.

J.B.R.
20/2

D. P. S. Henchman

D. P. S.

D.C. (Special Branch).



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5293

S.1, Special Branch 19 2 37

REPORT

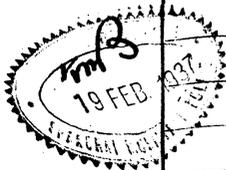
Date February 19, 19 37.

Subject Indo-China Steam Navigation Company - Unrest among
cooks of the s.s. "Klawa" and s.s. "Kungwo"

Made by D.P.S. Benchman Forwarded by T. Bogu D.S.I

Sz Ning-hwa (施如華), the steward of the
s.s. "Klawa" and Sz Teh-yoong (施德榮) of the
s.s. "Kungwo" of the Indo-China Steam Navigation Company
are reported to have arranged between themselves to change
ships and both intend to take away with them three cooks
from each vessel. With the support of the saloon boys
of the two steamers, the cooks concerned are opposing to
this arrangement, and are negotiating with the stewards
for a settlement.

There are three cooks on the s.s. "Klawa" and six
on the s.s. "Kungwo," the former being paid \$38.00 and the
latter \$18.00 per mensem. It is learned that the cooks on
the s.s. "Kungwo" obtain a large amount in tips from
passengers, although they receive lower wages. On the
contrary, the cooks on the s.s. "Klawa" receive higher pay
but less in tips. The difference is due to the fact that
the s.s. "Kungwo" which runs between Hankow and Shanghai,
continues in service throughout the year, while the s.s.
"Klawa," which runs between Chungking and Shanghai, suspends
at certain periods owing to low water.



D. P. S.

D. C. (Special Branch).

Copy sent to Comm. Skym.

DBR 19/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch

REPORT

Date February 18, 1937.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 5293
Date 19-2-37

Subject S.S. "Kungwo" - dispute between tallymen and sailors settled.

Made by D.P.S. Henchman

Forwarded by J. Coyne D.S.I.

further to the report dated February 17, 1937, the dispute between the tallymen and sailors of the s.s. "Kungwo" of the Indo-China Steam Navigation Company was settled amicably this afternoon, February 18, as a result of mediation by the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union.

The vessel arrived at Hunt's Wharf at 11.45 a.m. this morning, and in the presence of an official of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, both sides expressed a desire to compromise.

D. P. S.

D. P. S.

D. C. (Special Branch)

Dish.

Do's c - d.

Kungwo : Karpis.

DBR 19/2



S.I.

JBR

16.19

9/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Wayside Station, 529³
18 2 37
Date Feb. 18, 19 37.

Further REPORT

Subject Anticipated trouble on s.s. "Prominent."

Made by D.I. Bennett. Forwarded by

Sir,

The s.s. "Prominent" berthed at the Shanghai Hongkew Wharf on 16.2.37, when the work of unloading etc; proceeded.

Police were on duty on the wharf during these operations pending possible trouble.

No trouble experienced.

s.s. "Prominent" sailed at 4.30 p.m. 17.2.37.

D.D.O. "D"

O. i/c. Special Branch.

*S.I.
arrange
file
J.B.
J.B. 872
19 2*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5293

S.1, Special Branch

REPORT

Date February 17, 1937.

Subject S.S. "Kungwo" - Trouble anticipated between tallymen and sailors

Made by D.P.S. Henchman Forwarded by J. Boyne D.S.I.

Information has been received from Commander Skyrme of the Indo-China Steam Navigation Company to the effect that there is a possibility of trouble arising between the tallymen and sailors of the s.s. "Kungwo" when that vessel berths at Hunt's Wharf (Hongkew District) in the forenoon of tomorrow, February 18.

Commander Skyrme stated that the cause of the trouble concerned certain perquisites to which the sailors were justly entitled. Before the "Kungwo" left Shanghai on her present trip, the tallymen attempted to usurp the privilege which the sailors claim as their right, to collect and sell rice sweepings from the hold of the ship; the sailors resisted, with the result that four tallymen were injured and were left in Shanghai. After the ship had left Hankow and was on its return voyage, the Captain was informed that trouble was likely to occur when they docked at Shanghai; he transmitted this information to his Company.

Commander Skyrme, however, has received information subsequent to the foregoing that Wilson Li (李國光), a steward of the Company and Pang Pah-wei (彭伯威), Chairman of the Seamen's Branch Union have settled the dispute between the two parties and that trouble will not occur. Commander Skyrme, though trusting Wilson Li, is inclined to believe that in spite of this settlement, trouble may occur, and he therefore requests that Police protection be provided.

Low
D.C. (Div)

1937
17 FEB
SHANGHAI

S.1.
D.P.S.
18/2

D.P.S.
D.P.S. Henchman
D.P.S.
D.C. (Special Branch). *D.P.S.* 17/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

Date February 15, 1937.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
 File No. **S. B. D. 5293**
 No. **S. B. D. 5293**
 Date **15/2-37**

Subject S.S. "Prominent" - tallymen resume work.

Made by D.P.S. Henchman

Forwarded by *J. Payne S.I.*

Following the withdrawal of the River Police the old tallymen resumed work aboard the s.s. "Prominent" at noon, to-day, 15th February.

The "Prominent" still remains in midstream but will berth at Hunts' Wharf tomorrow morning.

The Indo-China Steam Navigation Company do not anticipate further trouble in connection with this matter and have agreed to repatriate the Swatow tallymen in the s.s. "Prominent" when she sails on Wednesday, 17th February.

Information obtained from Comm. Skypone

D. P. S.

D.C. (Special Branch)



Dist. S.O.C. S.O.D.

S.I. J.B. 16/2 SBR 16/2

LCC

FM 2
G. 45M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

Date February 15, 1937.

File No. 5293
Date 15-2-37

Subject Indo-China Steam Navigation Company - dispute between compradore and tallymen of the s.s. "Prominent".

Made by D.P.S. Henchman Forwarded by J. Boyne D.S.I.

The s.s. "Prominent" arrived at Shanghai from the South at 9 a.m. February 13, 1937 and tied up at No.2 Buoy in midstream in order to avoid the possibility of trouble occurring with the old tallymen. It will be recalled that the latter, some 20 in number, during the last voyage of the "Prominent" were involved in a fracas with an equal number of new hands and were subsequently sent back to Shanghai.

At 1 p.m. February 13, Chen Ping Zung (郑聘庄), compradore of the s.s. "Prominent", Bang Pah Wei (彭佩威), and Wong Chi Ih (王奇一) of the Seamen's Union, Chen Yuan Loong (陈元龙), committee member of the Ewo Tallymen's Club, and Zung Tse Liang (郑子良), a committee-man of the Chowchow Fellow Countrymen's Association, met in the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's Union, City, and eventually arrived at the following agreement:-

1. That the old tallymen resume work at 9 a.m. February 14, 1937.
2. That Assistant Compradore Mang Hou Foh (孟候福) be dismissed from his employment (This person is alleged to have been responsible for the assault on the old tallymen.)
3. That the five cabin boys who were involved in the fracas be permitted to resume work.
4. That both sides issue instructions prohibiting the recurrence of trouble in the future.
5. That the hospital bills of the injured tallymen and the new hands be paid by the Tallymen's Club and the compradore respectively.
6. That the wages of the tallymen commencing from the date they resume work be reduced by 10%. No wages are to be paid for the period during which they did not work.

In spite of the foregoing agreement the tallymen have

D.C. (D.W.)
15 FEB 1937
DEPUTY COMMISSIONER
(DIVISION)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

- 2 -

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

not yet resumed work; they refuse to do so until the members of the ^{River} ~~Water~~ Police who have been posted on board the vessel for protection, have been withdrawn. Commander Skyrme of the Indo-China Steam Navigation Company states that his Company does not wish the tallymen to start work until tomorrow morning; it is not therefore his intention to request the immediate withdrawal of the ^{River} ~~Water~~ Police.

D. P. S.

D. P. S.

D.C. (Special Branch)

Copies sent to Do's Sec & Comd Skyrme

DBK 1972

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

Misc. File No. 42/37
S. D. 17. 8293
Date 15 2 37
Wayside Station

FURTHER REPORT

Date FEBRUARY 14, 1937.

Subject Anticipated trouble on s.s. "Prominent."

Made by D.I. Bennett.

Forwarded by

Sir,

The s.s. "Prominent" returned to Shanghai during the morning of 13-2-37, and in anticipation of possible further trouble detectives and police were posted on the Shanghai and Hongkew Wharf, a launch from the River Police also being in attendance.

Due to shortage of berthing accomadation at this wharf, at 11 a.m. on 13-2-37, the s.s. "Prominent" moved away to a berth in the River, and is expected to return to the Shanghai Hongkew Wharf on Tuesday 16-2-37, when loading etc; will be commenced.

No trouble experienced.

Special Branch informed.

D.I. Bennett
D. I.

D.D.O. "D".

Officer i/c Special Branch.

S.I.
DBR
172

LCC

FM. 2
G. 40M-9-35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

S.1, Special Branch. *5293*

REPORT

Date *February 8, 1937.*

Subject..... Indo-China Steam Navigation Company - activities of the tallymen
of the s.s. "Prominent".

Made by D.P.S. Henchman

Forwarded by

J. Byrne D.S.I.

At about 2 p.m. February 6, 1937, four persons claiming to represent those tallymen of the s.s. "Prominent" who had been sent back to Shanghai in consequence of a fight which occurred on board the vessel on February 4 (Vide report dated 6/2/37), called at the Chung Hwa Seamen's Union, No.33 Oong Ka Loong, City, and requested the latter to submit the following demands to the Indo-China Steam Navigation Company:-

1. That the Company should divulge the names of those new hands who were responsible for the assault on the old tallymen.
2. That the compradore of the vessel be dealt with adequately.
3. That the Company pay the hospital bills of the injured tallymen and grant a certain sum to their families for their maintenance.
4. That the Company should provide maintenance for the old tallymen while they are not working.
5. That the Company should notify the Seamen's Union when a change of staff employed on vessels is contemplated.

Wong Yah Lung (王作倫), a department chief of the Union, promised that their request would be duly considered, and having received this assurance the deputation withdrew.

On February 6 the four injured tallymen who had previously attended the Chinese Lester Hospital on February 5, visited the Yung Chuen () Hospital, Avenue Joffre; they were accompanied by four of their colleagues who are also alleged to have been injured in the fracas. After treatment they were each given a certificate by the hospital and discharged. Of these eight persons the following six reside in Rooms No.21 and No.42 of the Seward Lodging House, No.2, Lane 568 Seward Road:

1. Tsu Tien Fee (朱天飛)



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject

Made by

Forwarded by

- 2 -

2. Wong Tseng Kwen (王正坤)

3. Taung Yien Zung (湯贊成)

4. Zung Loh Chun (宗魯祥)

5. Hwang Lai Sung (黃來生)

6. Tang Ah Ping (唐阿炳)

It is reported that Yang Zueh Sung (楊瑞生) of the Chung Hwa Seamen's Union called on the Indo-China Steam Navigation Company on February 6 and requested that the comradore of the s.s. "Prominent" be dismissed because of his intention to employ new hands to replace the old tally-men. Yang was informed by the Company that the right to change the comradore rests with the Office of the Company in Hongkong and the Shanghai Office can do nothing in this matter.

J. J. Hevelman

D.P.S.

D.C. (Special Branch).

Copies sent to D.O.s "C" and "D" and Comdr. Skyrme

J.B.R. 872

LCC

FM. 2
G. 45M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.1, Special Branch.

REPORT

Date February 6, 1937.

No. 5 File No. 5293
Date 6-2-37

Subject Indo-China Steam Navigation Company - fracas between the old
tallymen and new hands aboard the s.s. "Prominent".

Made by D.P.S. Henschman Forwarded by *J. Boyer D.S.I.*

At 8 p.m. February 4, 1937, when the s.s. "Prominent" of the Indo-China Steam Navigation Co., was already some distance outside Woosung, a dispute concerning accommodation, occurred. This dispute resulted in a fracas between some 20 of the old tallymen and an equal number of those tallymen who were being repatriated to Hongkong. Four of the old tallymen were injured and were subsequently taken to hospital.

The ship returned to Woosung and the Captain arranged with the ^{Water} Police for the latter to escort both the old tallymen and those who were to have been repatriated, back to Shanghai. The ship subsequently resumed her voyage for the South.

On arrival at the Customs Jetty the old tallymen returned to the Seward Loding House, Lane 568 No.2 East Seward Road, while the remainder dispersed. The four injured tallymen afterwards attended the Chinese Lester Hospital but were discharged after having received treatment.

It is reported that Zao Ling (*趙霖*), a lawyer engaged by the Ewo Tallymen's Club will bring the injured tallymen before the Shanghai District Court to-day for examination and that the Club in question will submit demands to the Indo-China Navigation Company for the dismissal of Zung Ping Zung (*鄧聘臣*), the compradore of the s.s. "Prominent", and the payment of the hospital bills of the injured tallymen.

It is the intention of the Indo-China Steam Navigation Company to repatriate the Hongkong tallymen as soon as possible.



D.S. Henschman
J.B.

S.1.
DBR
8/2

D.S. Henschman
D.P.S.

D.C. (Special Branch.) *JBR 6/2*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 42.

REPORT

Wayside Station,

Date Feb. 6, 1937.

Subject Anticipated on S.S. "Prominent".

Made by D.I. Bennett.

Forwarded by

Sir,

During the loading & unloading of the S.S. "Prominent", on 3 & 4th of February 1937, no trouble was experienced and it was understood that the affair was settled (report of Special Branch) the comprador agreeing to cancel his decision regarding the dismissal of the 21 tallymen.

The ship sailed during the evening of 4.2.37 for Swatow, however after the ship past Woosung trouble developed culminating in a fight between the rival factions, necessitating the return of the ship to Woosung when the assistance of the River Police was requested in order to remove members of the crew, whilst four members of the crew were removed to the Lester Hospital suffering from minor injuries received in the fight which occurred on the ship. (Not detained)

Station file

Report of North China Daily News 6.2.37 attached.

D.D.O. "D"

S.I.
K.H. [unclear]

DBR
6/2

19120

Crew Fight Causes Ship To Return

Norwegian Freighter Puts 4 Ashore After Knife Battle

UNION TROUBLE IS BELIEVED CAUSE

S.S. Prominent Captain Orders Vessel Back To Woosung

A fight on the high seas between members of the Chinese crew of the s.s. Prominent, Norwegian freighter now under charter to Jardine Matheson and Company, Ltd., forced that vessel to return to Shanghai yesterday morning for purpose of putting four men in need of medical treatment ashore.

The fight occurred early yesterday morning in the quarters of the Chinese crew. Knives flashed and four men were wounded, one of whom was rather badly cut up about the face and neck. The other sustained only minor wounds but were in need of more medical attention than mere first aid, which was all that could be given aboard the ship.

The battle started, a CHINA PRESS reporter learned last night, as the result of an argument which had developed between union men and a few non-union hands who happened to be on the boat. The union men apparently believed that the non-union seamen had no right to be on the vessel and after lengthy verbal fireworks, the argument developed into a pitched battle in which knives were the principal weapons.

Learning of the trouble, the ship's officers proceeded to the crew's quarters and succeeding in stopping the fracas and restoring order. The four principals of the dispute, it was found, also were wounded and rather than keep them on board until he reached Hongkong, the destination of the ship, the captain decided to turn back and hand the men over to the Customs authorities at Woosung for transfer to the River Police.

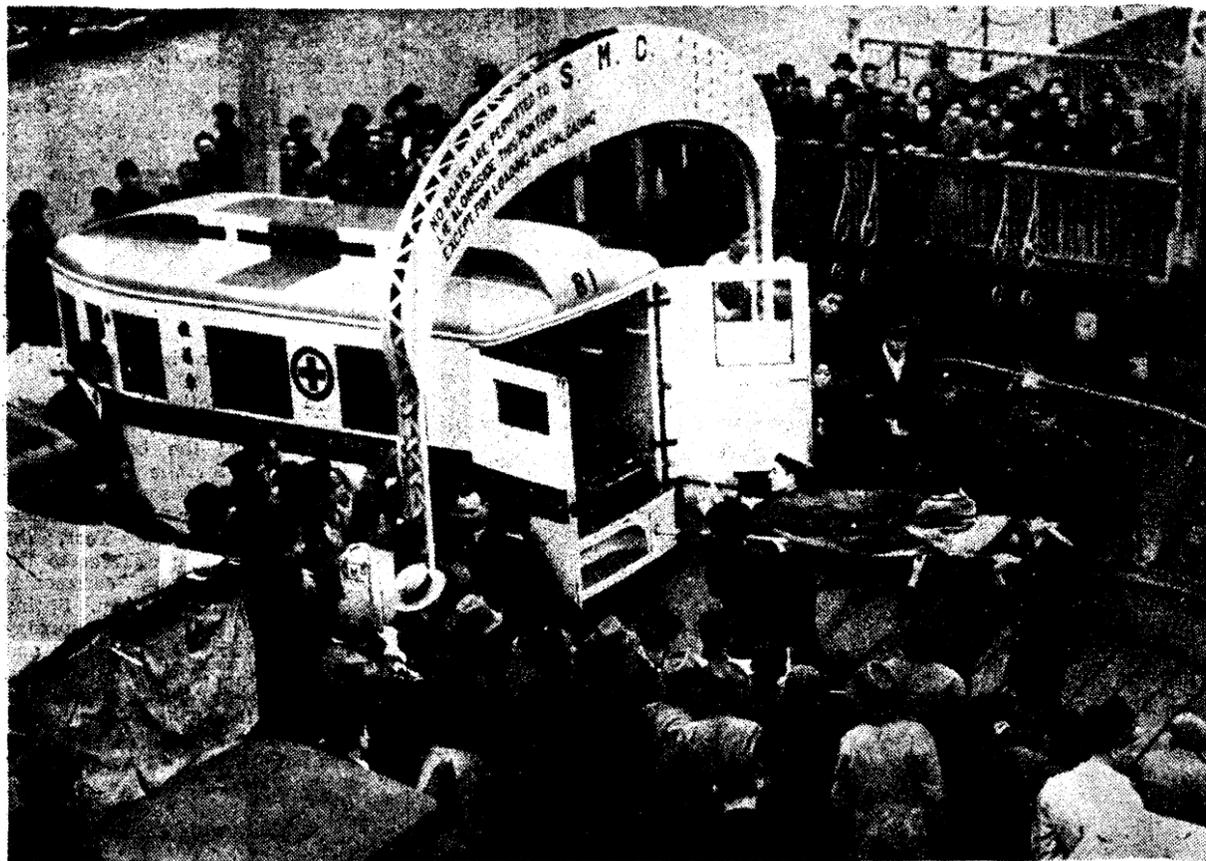
The ship was turned about at once and reached Woosung shortly before noon yesterday. The men were placed aboard a Customs launch and reached the Customs Jetty on the Bund about 3 p.m. They were taken by ambulance to the Lester Chinese Hospital where their wounds were treated and were then handed over to the Central Police Station where they were kept for a few hours before being turned over to the River Police. It is understood that they will be placed in the hands of the Special District Court in Nantao for trial.

In the meantime, the s.s. Prominent has left Woosung and is again back on her way to Hongkong, having lost practically a day because of the fight.

The Prominent, a vessel of about 4,000 tons, is from Haugesund, Norway. She has been in China waters for some time and recently was chartered by the Jardine Matheson company for operation along the China coast.

S.I.
attach to file
D.B.R.
D.S. Henchman 6/2
J.B.L.

19129



N.C.D.N. Photo.

RETURN OF INJURED AFTER A FIGHT AT SEA

Rival factions of the crew of the Norwegian ss. *Prominent* fought to such an extent that the master of the vessel brought her back to Woosung yesterday morning after having sailed from Shanghai on the previous day for Swatow. River Police, a Norwegian Vice-Consul and a doctor journeyed to Woosung and brought back four injured Chinese, one of whom is seen being placed in an ambulance at the Customs Jetty. All were discharged from the hospital after treatment.

Crew Fights: Steamer Puts Back to Port

Injured Chinese Landed at
Customs Jetty

FRACAS AMONG TEA-BOYS IN S.S. PROMINENT

A fight which grew to such proportions that it became necessary to bring a ship back to port a few hours after sailing, was revealed when four injured Chinese were brought up-river from Woosung and loaded into an ambulance at the Customs Jetty yesterday afternoon. The ss. Prominent, a Norwegian vessel, sailed from Shanghai for Swatow on Thursday. Trouble developed between rival factions in the comprador's staff of tea-boys and spread until a large group of the ship's complement were feeling the effects. The master of the vessel eventually found it necessary to turn her around and put back to Woosung, where the River Police were called on to lend a hand.

A party left Shanghai at 9 a.m. for Woosung in a launch under the direction of Mr. W. C. Woodfield, Superintendent of the River Police. They included one of the Norwegian Vice-Consuls and a foreign doctor.

On their arrival, the master of the Prominent requested the police to remove about 35 of the more pugnacious members of the crew but preferred no charges against them. The four members of the crew who were most severely injured were brought back to Shanghai in the launch and sent to the Lester Chinese Hospital in a Fire Brigade ambulance.

Get Up and Walk

At the hospital, shortly after 2 p.m., two were treated for contusions of the chest, one for lacerations of the face, and the fourth for a bruise of the hip. They were then told to get up and walk which they did—right out of the hospital.

The fracas on the ship was between union and non-union parties, under the leadership of rival compradores. The services of the old comprador and his men had been dispensed with previously, but they came to Shanghai and boarded the vessel shortly before she sailed. The difficulties between the old comprador and the new comprador were hastily patched up and the vessel sailed out of the harbour in a peaceful fashion on Thursday evening.

When well beyond Woosung that night a heated argument between the two factions over accommodation developed into a violent fight. The injuries were such that the master of the vessel thought it best to get back to Shanghai as soon as possible to gain police help and medical attention.

The ss. Prominent is chartered by Jardine, Matheson & Company, Ltd.

LCC

FM. 2
G. 40M-9-35

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch. *5298* *37*

REPORT

Date February 4, 1937.

Subject Indo-China Steam Navigation Company - Unrest among tallymen
of the s.s. "Prominent", Chinese name s.s. "Kwangsang".

Made by D.P.S. Henschman Forwarded by *J. Boyne D.S.I.*

In connection with the opposition of the twenty-one tallymen of the Indo-China Steam Navigation Company's s.s. "Prominent" to a decision of the new compradore of the vessel to dispense with their services and to engage new hands in their stead (Vide I.R. 3/2/37), a meeting was held under the auspices of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, in the office of the Ewo Tallymen's Guild (怡和理髮俱樂部), Lane 449, No.27 East Seward Road, at 12 noon February 3. The following persons attended:-

Zung Ping Zung (鄒聘臣), new compradore of the s.s. "Prominent".

Ling Shao Liang (林祥良), Assistant compradore of the s.s. "Prominent".

Zung Yuan Loong (洪元福), standing committee member of the Ewo Tallymen's Guild.

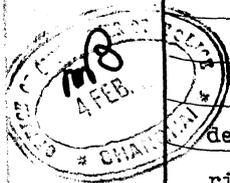
Zao Sz Ching (趙世鏡) of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union.

Yang Zeu Sung (楊瑞生) -do-

During the meeting, the new compradore agreed to cancel his decision to dismiss the twenty-one tallymen, but he retained the right to discharge with the approval of the Seamen's Union, those who are found to be inefficient. He further promised to repatriate the new hands who were engaged at Hongkong.

Commander Skyrme of Jardine, Matheson & Co., in a telephone conversation stated that owing to the reversal of the compradore's decision he was of the opinion that chances of trouble occurring aboard this vessel had been considerably reduced.

W.P. *D.P.S.* *Henschman*
D.C. (Special Branch) *Henschman* *D.P.S.*



S.I.
K.I.V.
D.P.S.
F2
Noted.
H.

LCC

FM 2
G. 40M-9-35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. REG. 5293

S.1, Special Branch. 2 37

REPORT

Date February 3, 1937

Subject S.S. "Prominent" - anticipated trouble due to dismissal of tallymen.

Made by D.P.S. Henchman

Forwarded by J. Boyne D.S.I.

At 10 a.m. 3rd February, 1937, a telephone message was received from Commander Skyrme of Jardine, Matheson and Co. Ltd. to the effect that one Chen Yuan Lung (Y. L. M.) of the Ewo Tallymen's Club, Seward Road, had in company with a number of Chinese of the loafer class, forced his way aboard the s.s. "Prominent", berthed at Hunt's Wharf in Hongkew District, and had threatened to create a disturbance unless certain tallymen who had been dismissed were reinstated.

Commander Skyrme went on to explain that when the s.s. "Prominent", a vessel chartered by Jardine, Matheson and Co., reached Hongkong it was found necessary to discharge the tallymen who had travelled with the ship from Shanghai.

A new set of non-union tallymen were engaged but the old employees remained aboard and returned to Shanghai as passengers. When the ship tied up at Hunt's Wharf on 3rd February these men refused to go ashore and are still aboard. The s.s. "Prominent" is due to sail at 4 p.m. tomorrow, 4th February, but trouble may be expected when cargo is loaded this morning.

*H. News info
of 3/2
10:30 am
D.P.S.
3/2*

D. P. S.

D. P. S.

D.C. (Special Branch)



D.S.I.
D.S.I. & S. 1 Hongkew.
S. 1 + who happened
D.S.I. 3/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. D. 5293

S.1, Special Branch

REPORT

Date February 2, 1937.

Subject Activities of the Ewo River and Seagoing Steamer Saloon

Boys' Mutual Advantage Society, Lane 449, No. 27 E/Seward Road

Made by D.S. McKeown

Forwarded by J. Boyne D.S.I.

Following an interview with Commander Skyrme regarding the activities of the Ewo River and Seagoing Steamer Saloon Boys' Mutual Advantage Society, it was agreed that a warning from the Police might curtail the activities of the Society. Accordingly, Wong Zoen-ching (王尊慶), representative of the society, was called to the office of the Special Branch during the afternoon of February 1, 1937. He was informed that the members of the Society were accused of boarding the s.s. "Kutwo" at Hunts Wharf on January 24, 1937 and using threats in an endeavour to induce the cabin boys on the vessel to join the Society. In reply, Wong Zoen-ching admitted that members of the Society had visited the vessel but denied that any threats had been used. He was then informed that these visits to vessels were unauthorized and must be discontinued, otherwise action would be taken against the promoters of the Society. Wong Zoen-ching agreed to discontinue these visits and promised that the company would experience no more difficulty from the Society.

D.C.

H. Hockwood for
D. S. McKeown.

D.C. (Special Branch).

Copies sent to D.C.'s O.D. & Command. Skyrme. D.C. 2/2

Watch developments



S.I. as indicated with the number D.C. 2/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. B. REC
File No. S. B. D. 5293

S. I. Special Branch 27/1/37

REPORT

Date January 27, 1937.

Subject Two River and Seagoing Steamer Saloon Boys' Mutual Advantage Society - Meeting

Made by D.S. McKeown Forwarded by *Chunow*

At 2 p.m. January 26, thirteen persons claiming to represent saloon boys of various steamers of the Indo-China Steam Navigation Company held a meeting in the office of the Two River and Seagoing Steamer Saloon Boys' Mutual Advantage Society, Lane 449, No. 27 East Seward Road. Representatives of the following organizations were also present :-

Hou Chi-tung (侯寄通), of the Chung Hwa Seamen's Special Kuomintang.

Yang Zeu-sung (楊瑞生), of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union.

Chen Yuen-loong (陈元龍), of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union.

Ma Zoonz-hsien (馬仲岷), of the China Merchants' Steam Navigation Company Tallymen's Guild, Nantao.

Zia Ngoh-zung (謝鉅城), of the Cabin Boys' Union, Nantao.

Wong Wen-hwa (王文華), of the Chung Hwa Yangtze River Small Steamers Seamen's Club, Nantao.

Among the resolutions passed during the conference were the following :-

1. That representatives of saloon boys of various steamers of the Indo-China Steam Navigation Company be held responsible for collecting membership fees before the end of March, 1937. It was decided that the funds should be deposited in a bank, and no committee members of the society be allowed to draw the money without sufficient reason.
2. That a special fee of \$0.30 each be collected from members for the expenses of the Society.

For the
SEAL OF THE SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
27 JAN 1937

Handwritten notes:
S.I.
Invention
early
Ch...
D.S.
25/1

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

Station,

REPORT

Date.....19

- 2 -

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

3. That endeavours be made to induce those saloon boys who have not yet joined the society to become members. Saloon boys who apply to join the society are each required to pay \$4.80 as an admission fee and \$1.00 for a badge.
4. That saloon boys may apply for leave of absence from stewards for not more than three months, and that those who fail to return on the expiration of the leave be considered to have resigned of own accord.
5. That preference of employment be given to unemployed members of the society.
6. That personal followers of stewards be refused employment.
7. That unemployed members of the society be exempt from membership fees.
8. That committees of sections of the society be authorized to deal with the distribution of tips granted by passengers hitherto received by stewards. (Formerly, stewards of vessels of the Indo-China Steam Navigation Company received larger shares of tips than saloon boys, but as a result of mediation conducted by the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, the tips granted by passengers are equally distributed among saloon boys and stewards).

C.P.

J. H. Brown

D. S.

D.C. (Special Branch).

Copies sent to Comd. Skyring &

D.O.S.C. & D.

A proposed line of action to curtail the activities of this union is being taken up with Comd. Skyring

DHR 27/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5293

S.1, Special Branch 24/1/37

REPORT

Date Jan. 25, 1937.

Subject Indo-China Steam Navigation Company - activities of the Ewo River and Seagoing Steamer Saloon Boys' Mutual Advantage Society.

Made by and Forwarded by D.I. Moore

At 10.30 a.m. January 24, the following six members of the "Ewo River and Seagoing Steamer Saloon Boys' Mutual Advantage Society", Lane 449, No.27 East Seward Road, appeared on the s.s. "Kutwo" of the Indo-China Steam Navigation Company, which was berthed at the Hunt's Wharf, in an endeavour to induce the saloon boys on board to join the Society :-

- Wong Zoen-ching (王善慶)
Pao Dao-fah (包道發)
Tseu Wen-yien (周文賢), saloon boy of the s.s. "Suiwo".
Yue Hwa-ziang (俞華祥), saloon boy of the s.s. "Paowo".
Yang Chu-yong (楊智熊), saloon boy of the s.s. "Fausang".
Loh Wen-sung (陸文生), saloon boy of the s.s. "Siangwo".

These persons were alleged to have threatened to bring about the dismissal of the non-members from the vessel if they did not join the Society within a period of one month.

The stewards of the vessel intervened, and advised the visitors to refer any labour matter to the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, Nantao, whereupon an altercation took place between the two parties, but the society members later dispersed without conducting further agitation.

There are twenty-six saloon boys on board the s.s. "Kutwo", 22 of whom have not yet become members of the Mutual Advantage Society.

Copies sent to Command. Skypac Chatsone & D.O. C. D. I.

D. C. (Special Branch) DBR 25/1

Has any progress been made in stopping illegal activities of the group?

S.I. as indicated DBR 26/1

CONFIDENTIAL

FM. 2
G. 45M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 11111

S.I., Special Branch

D. 5293
23
STAMPA 37

REPORT

Date January 22, 1937.

Subject Indo-China Steam Navigation Company - Dispute between
Saloon Boys and Stewards Settled

Made by and Forwarded by D.I. Moore

Saloon boys, numbering some 220 in all, of the Indo-China Steam Navigation Company recently agitated against ill-treatment by stewards, and requested the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oong Ka Tse Loong, Nantao, to mediate in the dispute. The saloon boys submitted the following demands to stewards for consideration:-

1. That no saloon boys be discharged without reason, and that no personal followers of stewards be employed.
2. That stewards should not retain wages of saloon boys.
3. That stewards should not interfere with division of tips granted to saloon boys by passengers.
4. That the system requiring successors to pay for cooking utensils and provisions owned by stewards when the latter resign be abolished.

To counteract the demands of the saloon boys, the stewards put up the following terms :-

1. That stewards have the authority to engage or dismiss saloon boys.
2. That stewards distribute the wages to saloon boys.
3. That stewards should participate in the division of tips granted by passengers.
4. That successors should pay for cooking utensils and provisions owned by stewards when the latter resign.

At 2 p.m. January 21, a meeting was convened under the auspices of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union in its office, 33 Oong Ka Tse Loong, Nantao, and the following terms were agreed upon :-

1. That in future, tips granted by passengers be equally divided among stewards and saloon boys.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Station,

REPORT

Date 19

- 2 -

Subject

Made by Forwarded by

2. That when a steward resigns, the cooking utensils and provisions he owned should be taken over by the successor with payment of compensation.
3. That stewards may dismiss or engage saloon boys with the approval of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union.
4. That any dispute between stewards and saloon boys of the Indo-China Steam Navigation Company should be referred to the Chung Hwa Seamen's General Labour Union.

During the conference, the following representatives of stewards and saloon boys were present :-

Representatives of Stewards

- Li Tan-zung (勵載臣)
- Li Ning-lai (勵迎來) of s.s. "Leesang."
- Szu Ning-hwa (施銀華) of s.s. "Klawo."
- Tong Yih-tsao (唐益照) of s.s. "Tingsang."
- Ma Wen-tsai (馬文燦) of s.s. "Loongwo."
- Loh Yueh-ching (陸月卿) of s.s. "Siangwo."
- Szu Tuh-yoong (施德榮) of s.s. "Kungwo."
- Ma Yue-ding (馬裕廷) of s.s. "Hein Pingwo."
- Chu Tsong-tsing (朱忠清) of s.s. "Fohwo."
- Yang Yien-chien (楊咸全) of s.s. "Fausang."
- Tseu Lih-wei (周立偉) of s.s. "paowo."
- Kong Ziang-yuin (康祥雲) of s.s. "Suiwo."
- Zung Zeu-fang (陸瑞芳) of s.s. "Tuckwo."
- Wong Soong-ching (黃松慶) of s.s. "Kutwo."

Representatives of saloon boys

- Oong Liang-hwa (翁良輝) of s.s. "Tuckwo."
- Tsang Chong-yoong (張昌榮) of s.s. "Klawo."
- Loh Wen-sung (陸文生) of s.s. "Siangwo."

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

- 3 -

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

- Yue Hwa-ziang (俞華祥) of s.s. "Paowo."
- Koo Mei-tang (顧梅棠) of s.s. "Fohwo."
- Tsang Foh-sung (張福生) of s.s. "Pingwo."
- Woo Tseng-yien (何春炎) of s.s. "Tingsang."
- Yen Liang (嚴良) of s.s. "Kungwo."
- Tseu Wen-yien (周文賢) of s.s. "Suiwo."
- Yang Chu-yoong (楊智熊) of s.s. "Fausang."
- Wong Yueh-chien (王玉泉) of s.s. "Kungwo."
- Wong Zeu-ching (王善慶), representing the Two River and Seagoing Steamer Saloon Boys' Mutual Advantage Society.

These saloon boys have a union known as the "Two River and Seagoing Steamer Saloon Boys' Mutual Advantage Society" (怡和江海輪船艙部員工同益社) with an office at Lane 449, No.27 East Seward Road. It came into existence in July, 1936.

[Signature]
D. I.

D.C. (Special Branch).

Copies sent to
D.O. C. r
Command. Skyeome.
DOR.

23/1.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. REG. S. I.

D. 5293

S.1, Special Branch

REPORT

Date September 29, 1936

Subject Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees'

Mutual Aid Union - inaugural meeting

Made by and Forwarded by D.S.I. Moore

At 2 p.m. September 28, a meeting to inaugurate the Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Aid Union took place in the office of the Union, Lane 449, No. 27 East Seward Road. About 40 saloon employees of various steamers of the Indo-China Steam Navigation Company were present. Representatives from the Office of the Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs, the Chung Hwa Seamen's General Labour Union and the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union also attended. Wong Zoen-ching (王善慶) presided, and during the meeting, the following persons were elected to serve on the Executive and Supervisory Committees :-

Executive Committee Members

Wong Zoen-ching (王善慶), concurrently standing committee member.

Tsang Foh-sung (張福生), to take charge of general affairs.

Yue Ziang-hwa (俞祥華), to take charge of propaganda affairs.

Wong Keng-doo (黃根度), to take charge of organization.

Oong Liang-hwa (翁良華).

Reserve members of the Executive Committee

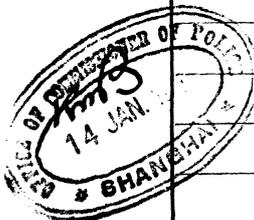
Tseu Wen-yien (周文賢),

Zee Siao-di (徐小第),

Waung Tung-hai (汪東海).

Supervisory Committee Member

Pao Dao-tuh (包道德).



file
for

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

Reserve member

Wong Hoong-yuan (王宏元).

The meeting terminated at 5.30 p.m.

DBR
29/9

Ch Moore

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Copies sent to S.O. 'C' + Hongten

DBR

29/9

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.I., Special Branch *C. Station*

R.D. 5293
Date *September 23, 1936.*

Subject (in full) Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual
Advantage Union - to hold inaugural meeting

Made *by* and Forwarded by D.S.I. Moore

A meeting to inaugurate the Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Union will be held at 2 p.m. September 28 in the office of the Union, Lane 449, No.27 East Seward Road. The saloon employees of various steamers of the Indo-China Steam Navigation Company have been notified to be present at the meeting, and the Chinese Authorities have also been requested to appoint officials to attend the function.

D. S. I.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*file
JR*

Copies sent to H.O. 'C' and Hongke

D.S.I.

2319

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5293
17-8-36

S.I., Special Branch Station,

REPORT

Date August 17, 1936.

Subject. Activities of Seamen's Organizations in connection with the Chinese Staff of the Indo-China Steam Navigation Company

Made by and Forwarded by D.S.I. Moore

At 11.30 a.m. August 17, Lt. Commander Skysme, Indo-China Steam Navigation Company informed the Special Branch by telephone that a certain amount of friction still exists between the river steamer saloon boys and Stewards of the Company over the question of the reinstatement of dismissed saloon boys.

At present the Indo-China Steam Navigation Company have the "Loongwo" and the Suiwo" berthed at Hunts' Wharf and the "Pingwo" at Wayside Wharf, and Lt. Commander Skysme is of the opinion that there is a likelihood of trouble between the saloon boys and Stewards of these vessels, especially the "Pingwo" and requests that the Police take precautions in the vicinity of the wharves.

D. S. I.
D. S. I.

D.C. (Crime & Special Branches).

Copies sent to D.O. 'C' D.O. 'D' Hongkew & Wayside

DBR 17/8

*FILE
DBR*



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY

S.1, Special Branch

REPORT

Date August 8, 1936.

File No. S. B. D. 5293
Case No. 836

Subject..... Activities of Seamen's Organizations in connection with the Chinese staff of the Indo-China Steam Navigation Company - Steward of the s.s. "Hsin Chang Wo" assaulted

Made by and Forwarded by D.S.I. Moore

Further to attached reports, the ex-saloon boy named Tung Ah Chong (董阿昌) of the s.s. "Hsin Chang Wo" (新昌和) who was arrested on August 7 by the River Police at Pootung for assaulting the Chief Steward aboard the s.s. "Hsin Chang Wo" and subsequently charged at the Nantao District Court, has been released by the Court on bail provided by the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union. According to the Saloon Boys' Union, the matter will be taken up with the Indo-China Steam Navigation Company by the Seamen's Union.

The s.s. "Lungwo" (隆沃) arrived at Shanghai on August 6. So far no trouble has occurred, and the saloon boy Zee Siao-di (徐晓迪), who absented from duty during the last trip without permission from the Steward has resumed duty.

D. S. I.
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

longwo

FILE
3/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

No. S. B. D. 5293

S.1, Special Branch 8/8 36

REPORT

Date August 9, 1936

Subject Activities of Seamen's Organizations in connection with the Chinese Staff of the Indo-China Steam Navigation Company - steward assaulted.

Made by and Forwarded by D.S.I. Moore

At about 7.30 a.m. August 7, a steward named Tse Too Doo () of the Indo-China Steam Navigation Co. s.s. "Hein Chingwo" was assaulted aboard the ship which was berthed at Footung, by a dismissed saloon boy and several other disgruntled members of the saloon boy fraternity.

The River Police were called and they arrested the dismissed saloon boy and two others, the former being eventually charged with assault and causing a breach of the peace.

At 4 p.m. August 7, Lt. Commander Skysme, Indo-China Steam Navigation Co., informed the Special Branch by telephone that the assaulted steward was staying aboard the ship in charge of an officer but requested that the Municipal Police give attention to the home of the steward who resides at House Je9, Lane 224, Tongshan Road, as there is a likelihood of attempts being made to interfere with his family.

Wayside informed.

D.S.I. Moore

D. S. I.

DBK 8/8

Officer i/c Special Branch.

file
DR

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

B. D. 5293

REPORT

Date August 7, 1936

Subject Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees'

Mutual Advantage Union - Meeting

Made by and Forwarded by D.S.I. Moore

Thirty-two saloon boys of various steamers of the Indo-China Steam Navigation Company held the first preparatory meeting of the Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Union in their office, Lane 449, No.27 East Seward Road, at 2 p.m. August 6, when one named Yang Tsoong-han (楊志漢), representing the Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs, Ying Shueh-tsai (殷易哉), representing the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, Loo Mei-foong (盧美鳳), representing the Shanghai Branch of the Seamen's Union, as well as few members of the Ewo Tallymen's Club, were present. Wong Zuan-ching (王善慶), saloon boy of the s.s. "Suiwo" presided and gave a brief account of the formation of the Saloon Employees' Mutual Advantage Union. Short speeches urging the saloon boys to unite and work for mutual benefits were given by delegates of various organs. Subsequently, a preparatory committee was elected to undertake the affairs of the Union, and the following members were appointed :-

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| Wong Zuan-ching (王善慶), | Chairman of the |
| saloon boy of the s.s. "Suiwo." | Committee. |
| Cong Liang-hwa (翁良驊), | Committee member. |
| saloon boy of the s.s. | In charge of general |
| "Tuckwo." | affairs. |
| Chow Wen-yien (周文賢), | Committee member. |
| | In charge of Organiza- |
| | tion affairs. |
| Wong Hung-yuen (王洪源), | Committee member. |
| saloon boy of the s.s. "Suiwo." | In Charge of |
| | propaganda work. |

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

Pao Dao-fah (包道发),	Committee member.
saloon boy of the s.s. "Lungwo."	In charge of Research affairs.

Huang Keng-do (黄根多), ex-saloon boy of the s.s. "Pingwo," Zee Siao-di (徐晓田), saloon boy of the s.s. "Lungwo" and Yui Hwa-ziang (俞华祥), saloon boy of the s.s. "Paowo" were appointed as reserve members of the Committee. Dzung Yah-chien remained to be secretary of the Union.

The meeting terminated at 5 p.m. Although no discussion took place at the meeting regarding the recent dismissal of saloon boys, the attendance voiced strong opposition to the dismissals and declared that the matter would be referred to the Seamen's Union and the Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs for immediate attention.

D. S. I.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

2BR
7/8
FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch

REGISTRY

B. D.

Date August 31, 1936

REPORT

Subject (in full) Two River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Union - to hold a meeting on August 6

Made by D.I. Sih Tse-liang Forwarded by [Signature]

A meeting preparatory to the inauguration of the "Two River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Union" will be held at 2 p.m. August 6 by the members in their office, Lane 449, No.27 East Seward Road. About thirty saloon employees of various steamers of the Indo-China Steam Navigation Company are expected to be present at the meeting.

On July 31, the Union received Permit No.22 authorizing the organization of the union. The official representative of the Union appearing on the register of the Seamen's Kuomintang is Wong Zuen-ching (王善慶), saloon boy of the s.s. "Suiwo."

[Signature]
D. I.

Officer i/c Special Branch.

Meeting postponed until
2pm August 6th
[Signature]

DBR
2/8

File
[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REGIST

S.1, Special Branch

No. S. B. D. 5293

Date

Station, 8 36

REPORT

Date July 30, 1936.

Subject.....Activities of Seamen's Organizations in connection
with the Chinese Staff of the Indo-China Steam
Navigation Company.

Made by.....and.....Forwarded by.....D.S.I. Moore

One named Yao Yung-chong (姚永昌) was appointed No.1 Cook to the S.S. "Suiwo" by the Indo-China Steam Navigation Co. to replace the previous No.1 Cook who had died. On July 6, 1936, in possession of a letter from the Company, he proceeded to the vessel to take up his appointment but was prevented from doing so by one Dzung Yah-chen (鄭協成), Secretary of the "Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Union" (怡和江海輪船船務部員工同益社) with the assistance of some 10 loafers and the No.2 Cook of the "Suiwo". Dzung Yah-chen and the No.2 Cook stated that the No.1 Cook vacancy should be filled by the No.2 Cook, also the appointment should be made with the approval of the Union. Dzung took the letter of the Company away from Yao Yung-chong and forced him to leave the ship. The "Suiwo" left Shanghai on the evening of July 6, without Yao Yung-chong on board.

On July 7, 1936, Yao Yung-chong accompanied by an official of the Company reported the incident at Hongkew Police Station. Dzung Yah-chen was communicated with and attended at the Station where he admitted that he prevented Yao assuming his position as No.1 Cook, and argued that Yao's appointment was illegal and could not be tolerated from the point of view of the Union.

On July 15, the "Suiwo" returned to Shanghai and Yao Yung-chong made a second attempt to take up his appointment but failed owing to the strong opposition of the No.2 Cook. On the advice of the Company, Yao appealed to the Shanghai Branch Office of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 40 Fu Tsung Ke, Dah Ching Road, Nantao, where he was verbally promised full support by Chen Yung-ming (陳永銘), Section

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

(2)

Chief of the Branch Office. At 4 p.m. the same day, Yao returned to the "Suiwo" and attempted to take over his job but the No. 2 Cook persistently refused to hand over the utensils and the accounts. In the absence of the promised support from the Union, Yao was forced to leave the vessel and subsequently returned to the Company and declined to make any further attempts to obtain the position.

The Company appointed another person named Yoeh Ah-wu (郝阿五) as No. 1 Cook on the "Suiwo". Before proceeding to the vessel, Yoeh reported his appointment to the Shanghai Branch Office of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union. His appointment was recorded and he was informed that a representative of the Union would introduce him to the staff of the "Suiwo" so as to avoid misunderstanding. In the afternoon of July 16, Yoeh went on board the "Suiwo", when one Chen Yuen-loong (陳元龍), staff member of the Shanghai Branch Office of the Chinese Seamen's General Labour Union and concurrently Chairman of the Ewo Steamship Tallymen's Club, Lane 499, No. 27 Seward Road, informed the No. 2 Cook and saloon boys, etc. that Yoeh's appointment had been approved by the Union, after which Yoeh took over his duties without any interference.

The Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Union

This union was formed about one month ago by one named Dzung Yah-chen (董協成), whose antecedents are at present unknown, with a preparatory office in the Ewo

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

..... Station,

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

(3)

*10.6323

Steamship Tallymen's Club, Lane 499, No.27 Seward Road. An application is being made by Dzung to the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union for registration. Dzung claims that to-date some 200 saloon boys and kitchen staff on board various steamers of the Company have joined the union, with the exception of some employed in the "Kutwo" and the "Leesang", who have been prohibited doing so by the stewards.

*277

It is reported that in soliciting membership threats and coercion have been used by Dzung Yah-chen and his followers. At 8.30 p.m. July 25, Dzung accompanied by one named Wong Zuan-ching (王善慶), saloon boy of the "Suiwo", and two unknown Chinese of the loafer type boarded the s.s. "Pingwo" and demanded that all saloon boys and kitchen staff, etc. join the Mutual Advantage Union, and informed those present that any dissenters would be dealt with by the Union with the assistance of the San Huh Wei (三合會), a Cantonese loafers' club. In consequence of this intimidation the 22 boys and cooks of the "Pingwo" registered with the Union.

In carrying out these illegal activities, Dzung Yah-chen has the full support of Chen Yuen-loong (陳元龍), Chairman of the Ewo Steamship Tallymen's Club, who is a member of the San Huh Wei. Chen is also a staff member of the Shanghai Branch Office of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union and is on very intimate terms with Pang Pah-wei (彭伯威), Chairman of the Branch Office, who is said to be a favoured follower of General Yang Hu, Woosung-Shanghai

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

(4)

Defence Commissioner and concurrently Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs. Consequently Dzung Yah-chen relies on Chen and Tang to support his activities in connection with the Union.

Other active members of the Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Union are Chao Nan-son (趙南山), ex-tallyman, and Wong Zuan-ching (王善慶), saloon boy of the "Suiwo".

Although Chen Yuen-loong, Chairman of the Ewo Steamship Tallymen's Club is hand in glove with Dzung Yah-chen in the activities of the Mutual Advantage Union, it is doubtful whether the tallymen will support the Union in any eventualities unless pressure is brought to bear on them by agitators with the assistance of higher seamen's organs.

Indo-China Steam Navigation Co. Stewards Office 怡和輪船公司辦事部

The Chinese stewards of the 18 steamers of the Indo-China Steam Navigation Co. on April 1, 1936, organized a club entitled the "Indo-China Steam Navigation Co. Stewards' Office", with an office at Lane 355, No.38 Broadway. An application for registration was submitted to the Chung Hwa Seamen's Special Kuomintang about one month ago, and a reply was received on July 17, stating that the organization was illegal, and on July 19 two persons claiming to be representatives of the Seamen's Kuomintang called at the Office and took away the chops and the signboard. On July 29, a despatch was received from the Seamen's Kuomintang instructing that the Office should be dissolved and all

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

(5)

stewards should join the Ewo River and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Union. The stewards have decided to ignore this instruction and continue to maintain their Office.

Dismissal of two saloon boys on the s.s. "Pingwo"

Two saloon boys named Huang Keng-de (王振度) and Chang Poh-sung (張振生), of the s.s. "Pingwo", berthed at the Old Ningpo Wharf, left the vessel at 4 p.m. July 28 without permission of the Captain. On the morning of July 29, they were summoned back to the ship and instructed to give an explanation for their absence, failing which they would be dismissed. At 8.30 p.m. July 29, Chen Yuen-loong (陳元龍), Chairman of the Ewo Steamship Tallymen's Club, accompanied by one named Yang claiming to be a Secretary of the Shanghai Branch Office of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union and five loafers boarded the "Pingwo", and in the absence of the Chief Steward informed the 2nd Steward that the two saloon boys could not be dismissed without the approval of the Union and that the Chief Steward would be held responsible for their employment. The two saloon boys were eventually dismissed by the Captain and left the ship at 10p.m. July 29. The "Pingwo" left Shanghai at 4.30 a.m. July 30 without any further trouble.

As far as can be ascertained, the other saloon boys and the kitchen staff of this steamer have no desire to raise any opposition to the dismissals unless the Union brings pressure to bear on them. It is learned that the Ewo River

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

(6)

and Seagoing Steamers Saloon Employees' Mutual Advantage Union will hold a meeting at 2 p.m. August 1, 1936, in the office of the Union, to discuss the case.

From the foregoing it would appear that the Chung Hwa Seamen's General Labour Union and its subsidiary organs are making every effort to take complete control over the Chinese staff of the steamers of the Indo-China Steam Navigation Company.

DBR.
317

D. S. I.
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. File REGISTRY
No. S. B. D. 5293
S. 1, Special Branch 360035
October 28, 1935

REPORT

Subject Ex-Cabin Boys and Tallymen of the s.s. "Tatung"
received retiring gratuities

Made by D.S.I. Kao Yen-ken Forwarded by *Bob Lovest 59*

Unemployed as a consequence of the scrapping of the
s.s. "Tatung" by the China Navigation Company, thirty-three
tallymen and seventy-three cabin boys recently requested the
office of the Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs
to instruct the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's
General Labour Union to negotiate with the company for the
issue of retiring gratuities to them. As a result of the
negotiations carried out by the Seamen's Branch under the
instructions issued by the Special Kuomintang Delegate for
Seamen's Affairs, a sum of \$2,460 has been issued by the
Company. Of this amount \$1,000 is for the tallymen and
\$1,460 for the cabin boys. This money was distributed to
the workers concerned by the River and Seagoing Steamer
Cabin Boys' Guild on October 26 at No.5 Yung Foh Li, North
Wong Yee Mo Loong, City.

The above information was obtained by Agent 31.

Kao Yen-ken
D. S. I.

D.C. (Special Branch).

File
MR
22 OCT 1935

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGIS.
S. B. D. 5293
Station 35
Date September 5, 1935.

REPORT

Subject Threatened trouble between the Compradore of the s.s. "Suiwo",
Jardine, Matheson & Co., and the Ewo Tallymen's Club.
Made by D.P.S. Mackay. Forwarded by *R. D. Lambert*

With reference to the telephone message received by D.C. (Special Branch) on the morning of September 4, from Jardine, Matheson & Co., I have to report investigation of the attempt of the Ewo Tallymen's Club to force the Compradore of the s.s. "Suiwo" to dismiss two of his tallymen.

These two tallymen are old members of the Compradore's staff, are not members of the Ewo Tallymen's Club, and in a recent strike of tallymen of the s.s. "Suiwo" remained loyal to the compradore and refused to strike. Consequently, attempts were made by the Club to have these two men dismissed, and in order to avoid trouble the two men attempted to join the Club. Their applications, however, were refused, and the compradore was requested by the Tallymen's club to suspend them from work. This the compradore refused to do, and on August 21 received a letter from the Chinese Seamen's Union requesting his to dismiss the men, replacing them by club members. The compradore took no action in the matter, and on August 26 the Ewo Tallymen's Club appointed two members to replace the non-Club workess. The newly appointed tallymen sailed with the boat, but the compradore refused to allow them to work. On August 29 the compradore received a letter of complaint from the Ewo Tallymen's Club, in regard to his action in preventing the two new men from working, and when the s.s. "Suiwo" docked on the morning of September 4 the Chairman of the Ewo Tallymen's Club was waiting to interview the Compradore. Owing to the presence of Police in the vicinity, no untoward occurrence took place.

The Ewo Tallymen's Club is situated at Lane 449, No. 27 Seward Road, with Zung Yuan-loong (陳允福) as Chairman, and its senior body, the Preparatory Committee of

/continued 2.

* See S. 6890

S. C. Information
5/9.
S. B. Div.
Notes
Spec. Sec.
6/9
FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch Station,

REPORT

Date September 5 19 35.

Subject Page 2.

Made by..... Forwarded by.....

the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, with General Yang
Hu (楊 虎) as Chairman, is at 35 Oong Ka Ts Loong, West
Gate, City.

Copies of relevant correspondence are attached.

W. Mackay

D.P.S.

D.C. (Special Branch).

DC (Div)

Information

J. H. Robertson

a/d.C. (S.B)

Translation

E-WO RIVER AND COAST STEAMERS' TALLYMEN'S CLUB

Shanghai, 29 August, 1935.

The Compradore

S. S. "Suiwo"

Dear Sir,

Referring to our conversation in your house on Saturday last, you had promised us then that you would give us a reply on Monday at 3 p.m. However, we waited till 5 p.m. on that day, but there came no news from you. In accordance with the instructions from the Seamen's Union, two members were then sent to your ship to fill the vacancy.

At the time of your ship's departure, the writer went on board again but you did not see him. Evidently, you have treated us with contempt, and playing a trick as a child.

Now while the ship was on the voyage, you, on the pleas that no settlement has been come to with the Club, prevented our two men from going into the cargo holds to perform their duties. Such action is quite wrong. Besides instructing the two men to take up their duties in the cargo holds, we write you this for your information. If you have any opinion to express, we shall wait for you at the wharf on your return to Shanghai.

Yours faithfully,

Chan Yuen Loong,

Executive Committee

Compradore of s.s. "Suiwo"

August 28, 1935 (From Hanking)

The Manager,
J. M. & Co.
Shanghai.

Dear Sir,

I beg to inform you that as I have reported to Mr. Frost twice about the Union pressed me to dismiss two of my stevadors and replace their own members. These two stevadors are my own men, work hard for many years, not join the Union, they did not stop their work at the time when they strike (For s.s. Chip Sang's case, two trips ago). By this reason they found out they were going on their work without any stop, so they are angry with these two saying they must replace two Union men instead of this two or they promise to join the Union immediately.

These two old men went to Union on Monday afternoon ask for join the Union to be their members begin from to-day, because they are afraid to loose their positions, or make any big trouble. But they refused and says, you are not allowed to join our Union because the time is too late. After that they really sent two men to ship, stop these two old men to dinner (they came when they chow together) with them and take away their baggages and replaced their own members' baggages on the berths. These Union men are still on board, I can only stop them going to the cargo hall, but I cannot do any more to against them, because I am afraid to make any big trouble so I write to report you and beg you will help me to settle this then we can safely to do our work.

I hand you all the Union letters sent me a few days. Begging you will be kindly to help me to settle this with Union early, if not they will make some more or bigger trouble with me when we back to Shanghai. Thanking you very much.

I am,
Dear Sir,
Yours respectfully,

Dung Pey

Translation

E-WO RIVER AND COAST STEAMERS TALLYMEN'S CLUB

Shanghai, August 26, 1935.

The Compradore,
s.s. "Suiwo"

Dear Sir,

Instructions have just been received from the Shanghai Branch of the Chinese Seamen's Union that the two watchmen of the s.s. "Suiwo", namely, Yao Kwei Fah and Shu Kwong Yu, who are not members of the Union, be dismissed and that their vacancies be filled by unemployed members to be selected by the E-Wo Tallymen's Club.

Accordingly, we have appointed Chow Lai Shun to take over the duties of Yao Kwei Fah and Liu Chai Sung to take over that of Shu Kwong Yu.

We write to advise you of the above of which please take note.

Yours faithfully,
Chan Yuen Loong
Executive Committee

Translation

Shanghai, August 21, 1935.

The Compradore,
S.S. "Suiwo,"

Dear Sir,

We have just received a petition from the H-wo River and Coast Steamers Tallymen's Club stating that on board the s.s. "Suiwo," there are three Watchmen, namely Ta Fuh, Yao Kwei Fah and Shu Kwong Yu who are not members of the Seamen's Union but are working in the cargo holds. Moreover, they do not obey the directions of the Club and are doing things which are detrimental to the good reputation of the organization. The Union are therefore requested to take up the matter and will not allow these watchmen to work any more in the cargo holds. The Club also request that the vacancies be filled by some unemployed members - thus the regulations of the Union will be sustained.

Accordingly, we address you this letter with the request that you will have these Watchmen replaced by members of this Union - thus giving relief to some of the unemployed.

Yours faithfully,

Chinese Seamen's Union

Provisional Committee

Chang Yao Ming

Lu Hsiang Shi

Mar Chung Yien

Translation

E-WO RIVER AND COAST STEAMERS TALLYMEN'S CLUB

Shanghai, August 15, 1935.

The Compradore,
S.S. "Suiwo"

Dear Sir,

We have received your letter contents of which are noted. The matter has been referred to the Shanghai Branch of the Chinese Seamen's Union for instructions.

With regard to your statement that you might tell the watchmen to join the Union, this, we are afraid, will not be agreeable to the Union. The reason is that although some of the non-members of your steamers were allowed to join the Union before, but that was during the time when the Union were enlisting members. Now that registration had been closed long ago and that unemployed members are so numerous, there will be no possibility of altering our former decision.

Pending instructions from the Union, you are requested to have the three watchmen suspended from working in the cargo holds so that no misunderstanding will arise. Otherwise, someone will have to bear the responsibility.

Trusting the matter will have your attention.

Yours faithfully,

Chan Yuen Loong
Executive Committee

Translation

E-WO RIVER AND COAST STEAMER TALLYMEN'S CLUB

Shanghai, August 15, 1935.

The Compradore,
S.S. "Suiwo"

Dear Sir,

With regard to the Tallymen on board the E-Wo Coast and River Steamers, the Chinese Seamen's Union has agreed that only members of this Club are allow to do the job.

We have now found that there are three watchmen on board your steamer who are not only non-member of this Club, but are also not members of the Seamen's Union. As this is against the regulations of the organization, you are requested to have them dismissed. To prevent any misunderstanding, they must not work again in the cargo holds. Some unemployed members will be appointed to take over their duties. Besides notifying the Tallymen of your steamer, we address you this letter of which please take note.

Yours faithfully,

Chan Yuen Loong
Executive Committee

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.	
C. S. S. B. REGISTRY.	
S. 1, Special Branch	
No. D. 5293	
Date March 19, 1954.	
Date 19 1 3 1954	

REPORT

Subject (in full)..... Trouble among tea-boys on S.S. "Kungwo"

Made by..... D.S. Pitts

Forwarded by..... *W. Duncan D.S.*

With reference to the attached report (Misc.74) from Wayside Station giving an account of the trouble caused on the evening of March 16 on the s.s. "Kungwo" by certain disaffected tea-boys of that vessel, enquiries show that the whole incident was the direct outcome of Messrs. Jardine, Matheson & Co. Ltd's policy of offering to the travelling public the benefits accruing from a Second or "B" Class fare. In order to do this the Company had, of necessity, to rebuild a certain section of the vessel which was formerly occupied by Chinese passengers who were attended by the teaboys in question under the compradore system.

These alterations necessitated a certain number of tea-boys being discharged and according to the Company, it was these men who boarded the ship and caused trouble.

That the local Chung Hwa Seamen's Union has been more than interested in this incident is evidenced by the fact that during the last few weeks, Sung Lih-ping (孫履平), its secretary, has been most insistent that the Company employ some of the deposed teaboys as Saloon-boys in the new "B" Class accommodation of the s.s. "Kungwo". These boys being of an extremely uncouth and untrained type to cater for the needs of foreign and the better class of Chinese passengers, Sung's proposal was flatly refused, with the result that he adopted an attitude of being unable to guarantee that there would not be any trouble on board the s.s. "Kungwo", it being obvious from conversations he had held with the Company, that he, on behalf of the Union, had guaranteed the discharged tea-boys immediate employment as Saloon boys on the vessel in question.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

Under these circumstances, Messrs Jardine, Matheson & Company, Ltd. adopted a passive policy and allowed matters to take their own course.

On March 17, 1934 the Company addressed to Sir John Brenan, K.C.M.G., local British Consul-General, a letter of complaint clearly outlining the details of the incident and requesting him to lodge a protest with the competent Chinese authorities in order to prevent any repetition of similar occurrences.

A copy of this letter is forwarded herewith.

It is of significance to note that one of the stewards was badly assaulted by the malcontents during the fracas, this, apparently, being the only incident of a serious nature.

J. D. Jones

D. S.

Officer i/c Special Branch.

*Ref -
file -
sent to DC (Dw)
& Doo "C" & D
yhr*

Misc.

74.

Wayside

March, 16th, 34.

Trouble with tea boys on S.S. Kung Wo.

D.S. Fowler.

D.I. Wardrop.

Sir,

At 8.55 p.m. 16.3.34 a telephone message was received from the Chief officer of S.S. Kung Wo lying at the Old Ningpo Wharf Kungping Road to the effect that trouble might arise from a number of teaboys.

C.D.C. 241 and the under-signed attended and Mr. G. Blarke. Chief Officer of the Kung Wo of the Indo-China Steam Navigation Coy Limited. 27 The Band; was interviewed and the following facts were ascertained.

The ship has just undergone a partial refit and alteration in cabins etc. This was necessitated because a change from the old system of 1st class, 2nd class and 3rd class Chinese on the "B" Deck was contemplated. The result is, there is now no 1st and 2nd class Chinese cabins. They have been redesigned and fitted as a foreign, but cheap rate fare, and consequently fewer cabins. There are known as "B" class. The 3rd class remains as usual.

All the tea-boys who have apparently been engaged by the Compradors (regardless of numbers) to work in the 2nd class, find it is combined with the 1st class and fewer cabins and as a result in-sufficient work for them.

All the tea boys are new to the ship; they having been transferred from different boats of the Company for this boats first trip since the refit.

At about 5 p.m. even date between 45 and 50 of the boys entered the "B" class saloon and stayed by the doors preventing stewards and other persons from entering. Nothing further has since occurred. None of them advanced an explanation of this attitude.

Mr. Clarke. Chief Officer states that he has communicated with C.Y. Fodd. General Manager, and that the companys' action at present is passive. There are no passengers by the "B" class this

*SI
TR
D.S. Fowler
for enquiry
17/3/34*

(2)

trip therefore there is reason to believe nothing will come of the present demonstration. Meanwhile the Company's officials will take the matter up with the British Consul.

The Ku gwo is due to sail at 4 a.m. 17.3.34 and ^{should} ~~should~~ the number of unnecessary tea-boys remain on the ship they will taken along as a matter of course pending the Company's decision in the matter.

(Boat not now sailing until 12 noon. 17/3/34)
RW

I am, Sir,

Yours obediently,

G. H. Fowler

D.S.

RW
~~Senior Det 1/e~~

D.D.O. "D"

Officer I/B.
Special Branch.

SMP HA

SHANGHAI, 17th March, 1934.

File No. 100.

Sir,

I beg to report that a number of teaboys invaded the "B" Class Saloon on the S.S. "KUNGWU" whilst lying at Old Ningpo Wharf last night and by their mere presence and numbers prevented the Steward staff from doing their work; with the result that we decided to close down and lock up the "B" Class saloon altogether rather than eject the teaboys and give them the opportunity for which they were obviously looking of creating a disturbance and possibly a serious incident.

I would explain that in keeping with the Company's well-known policy, we decided to offer the travelling public the benefit of a Second or "B" Class fare and in order to do this, we had to rebuild a certain section of the ship which was formerly occupied by Chinese passengers who were attended by the teaboys in question under our compradore system. These alterations meant that a certain number of teaboys would be thrown out of employment and it was these men who boarded our vessel last night and interfered with the normal working of the vessel. These teaboys were employed by our compradore and we were assured that they had been adequately compensated by him for their loss of employment and that there is no trouble at all in this regard.

For some two weeks past Mr. L.P. Sung of the Organization Committee of Chinese Seamen Union, Shanghai Branch (as per card attached) has called on us and been most insistent that we employ some of the deposed teaboys as Saloon boys in the new "B" Class accommodation of the S.S. "KUNGWU" but we have steadfastly refused to even consider this absurd proposal as the teaboys come of a very low class, do not speak any English and are utterly untrained

and unsuited for attending Foreign and the better class of Chinese passengers who travel by our vessel in large numbers.

We did, however, suggest to Mr. Sung that we might be willing to select two or three teaboys of good appearance and address and train them as Saloon boys but this process would be lengthy and a man would have to accept a nominal pay for the period of training. Mr. Sung would not agree to this and we were led to believe from his conversation that he had guaranteed the teaboys employment in the Saloon of the S.S. "KUNGWOW" right away.

Under the circumstances, we felt that we had gone as far as we could and we are obliged to let matters take their course observing that Mr. Sung was at no pains to disguise the threat that if we could not take on the teaboys as Saloon boys immediately, he could not guarantee that there would not be trouble on board the "KUNGWOW".

The object of this letter is to request that you will kindly protest on our behalf to the competent Chinese authorities against the unwarranted intrusion and obstruction by the officials of the Organization Committee of the Chinese Seamen's Union on board the "KUNGWOW" last night and to request that adequate steps will be taken to prevent a repetition of the occurrence and for which we must declaim all responsibility.

We have the honour to be,

Sir,

Yours obedient servants,

Sir John Brennan, K.C.M.G.,
H.B.M. Consul-General,
SHANGHAI.

JARDINE, MATHESON & Co., Ltd.

General Managers, Indo-China S.N. Co. Ltd.

P.S. As we close this letter we learn that the No. 3 Steward of the S.S. "KUNGWOW" was badly beaten by teaboys last night and is at present being attended by a doctor. This apparently is the only serious incident of note which occurred last night and whilst we do not attach very much importance, we feel obliged to request that you will be good enough to protest against this assault as well.

CTT:RY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No.
No. D 5293

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.1, Special Branch ~~Branch~~

REPORT

Date November 16, 1933.

Subject (in full) Indo-China S.N. Company Tallymens Pay

Dispute - Settled.

Made by P.S. Lingard

Forwarded by Whelan 155

On November 13 a conference was held at the Grand Hotel, No.120 Thibet Road, between representatives from the Chung Hwa Seamens General Labour Union and the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association, with a view to settling the question of payment of a \$6 increase in the salaries of the Tallymen employed by the Compradores of the Indo-China Steam Navigation Company.

The Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association, who were acting on behalf of the Compradores, were represented by Ling Sung Mow (林聖茂), while Messrs L. P. Sung (孫履平) and Hou Dah Tsung (后大椿) represented the Chung Hwa Seamen's General Labour Union. Mr. Zia Pao Sung (謝葆生), Compradore of the S.S. "Hsin Ming" (新銘) of the China Merchants Steam Navigation Company attended the meeting in the capacity of mediator.

Mr. Ling Sung Mow, representing the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association, acting on behalf of the Compradores of the Indo-China S.N. Company, finally signed a declaration agreeing to accede to the demands of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, which were drawn up as follows :-

1. An increase of \$6 per month in pay to be paid to all Tallymen employed by the Compradores of the Indo-China Steam Navigation Co. for six months from November 16.
2. a) A sum of \$650 () to be paid to the next of kin of all Tallymen who are killed in the employ of the Compradores.
- b) A bonus of \$160 to be paid to all Tallymen who lose their job through no fault of their own such as

4
19711

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

..... Station,
Date..... 19

Subject (in full).....

Made by.....

Forwarded by.....

- 2 -

the wrecking of the vessel on which they are employed, etc.

c) The refusal of re-engaging to be given to all men so deprived of their job, on the first opportunity.

3. The old system of paying double wages for the last month of the year to be discontinued, and all Compradores employees to be paid 3 days extra pay per month.

4. Every Tallymen to be entitled an annual leave of the same duration as the average time taken by their ship on a routine trip.

In consequence Mr. L.P. Sung has attained the object he has been so definitely aiming at, namely, the settlement of the question of increase in the Tallymens wages through the instrumentality of the Chung Hwa Seamens General Labour Union of which he is the secretary.

A report was received on November 13 to the effect that Mr. S.S. Tseng (曾善仁), a prominent member of the Ewo Tallymen and Stevedores Union, was at the instance of the Chung Hwa Seamen's General Labour arrested on November 12 by the Detectives of the 4th District Police Station on Paoshan Road, Chapei, on a charge of negotiating in the matter of an increase in the Tallymens wages, between the Indo-China S.N. Company Compradores and the Ewo Tallymen and Stevedores Union, without the permission of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union which operates under the local Tangpu. Mr. Tseng was taken to the Headquarters of the Woosung Shanghai Defence Commissioner, where he was detained in the Detectives Office, till 10 a.m. on November 14, when he was released, the question at issue

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 3 -

having been settled to the satisfaction of all parties
concerned.

W. R. Ljungard
P. S.

Officer i/c Special Branch.

16/11

Commr. of Police.
S. B.
Information.
J. P. Lewis
O. i/c S. B.

18/11

File
JH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No.
No. <i>D 5270</i>
S. 1, Special Branch <i>62207</i>
Date <i>18/11/55</i>

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S. 1, Special Branch
Date November 10, 1955.

Subject (in full) Indo-China Steam Navigation Company Tallymen

Made by P.S. Lingard Forwarded by *Whomcan 1555*

The situation up to date regarding the tallymen employed on the Indo-China Steam Navigation Company's ships is normal, all the men are at work and no dissatisfaction among them is evident. The Chung Hwa Seamen's General Labour Union, through its Secretary L.P. Sung, has expressed dissatisfaction with the settlement that was made between the compradores and tallymen, whereby the latter would receive ^a \$4 increase in their salary. The Union, evidently with a view to bringing the tallymen under its control, ordered the dissolution of the Tallymen's and Stevedores' Union, and took up the matter of increase of salary for the tallymen in order to gain their confidence. The Union is insisting on payment of the \$6 increase in salary originally demanded by the tallymen. The China Navigation Mutual Aid Association on behalf of the compradores have offered to pay the Extra \$2 to the tallymen for a period of three months, but the Chung Hwa Seamen's General Labour Union insists on payment of the Extra \$2 for a period of six months at least. So far no compromise has been made.

These negotiations have all been made irrespective of the feelings of the tallymen on their Union.

P. S. Lingard

P. S.

SI

Officer i/c Special Branch.

Please reports again

in case a compromise is reached or if the matter is allied with other or develops serious aspects.

19/11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

C. & S. E. RECORDS.
File No. 5292
No. 13
Date 7/11/33

REPORT

Special Branch

Date November 6, 1933.

Subject (in full) Indo-China Steamship Navigation Company

- Tallymen unrest.

Made by P.S. Lingard

Forwarded by

W. Duncan DSJ

A meeting was held on November 4 between Mr. L.P. Sung (蔣遠平), Secretary of the Peace Preservation Corps and the Organization Committee of Chung Hwa Seamen's General Labour Union, and the management of the Indo China Steamship Navigation Company, Ltd. when the situation of the unrest among the tallymen of the latter firm was discussed. Mr. Sung stated his reason for calling was to advise the Management to force their Compradores to agree to the Tallymen's demand for a further two dollars per month increase in pay. The Compradores according to Mr. Sung had only granted their Tallymen an increase of \$4.00 per month, whereas they had been instructed by the Company to grant an increase of \$6.00.

The Management replied that all their Tallymen were quite content with the present state of affairs, and that they had chopped a declaration last week to this effect. Moreover the discontent alleged by Mr. Sung was not in any way the fault of the Company, as the latter has increased the Compradores' pay sufficiently to allow them to increase all tallymens' wages by \$6.00 a month - If Mr. Sung had any complaints he could deal with the Compradores who were the employers of the Tallymen.

The Compradores would be prepared, the Management stated, to visit Mr. Sung personally between then and Tuesday, November 7.

If by then they had not come to an agreement with Mr. Sung, the Company would have all the chopped declarations of the Tallymen, declaring their satisfaction with their present pay, ready for Mr. Sung's perusal in their

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____

Date _____ 19__

Subject (in full) _____

Made by _____

Forwarded by _____

- 2 -

office on that date.

According to Mr. Sung, the only point which the Chung Hwa Seamen's General Labour Union still complain about is the \$2 which they allege the Compradores are "squeezing" from the Tallymen.

The Chinese Government ~~are~~ strongly against the Compradore System, which Mr. Sung says is a very unfair and dishonest one. Before departing Mr. Sung made a statement to the effect that should the Indo-China Steamship Navigation Co. agree to dismiss all their Compradores he would personally answer on behalf of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, and the Local Tangpu, that they would supply the Indo-China Steamship Navigation Co. with all necessary labour and guarantee their abiding by their Contracts.

Mr. Sung also stated that the Chung Hwa Seamen's General Labour Union had dissolved the Ewo Tallymen's and Stevedores Union, on October 21, because it was apparent that they were instrumental in assisting the Compradores to make the Tallymen go on strike to gain an increase of pay for them (the compradores).

A letter is attached (with a translation) which was received by the management of Indo-China S.N. Company from the Chung Hwa Seamen's General Labour Union on November 1.

SI
How is the situation at present? Are the Tallymen working as usual? What action will be necessary in order to make the Tallymen completely satisfied?

MJ
NOV. 7 1933

W. H. Burgard
P. S.

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

S. 1. ~~XXXXX~~

Date October 31, 1933.

Subject (in full) Messrs Jardine Matheson Steamship Navigation

Company - Unrest of Tallymen.

Made by P.S. Lingard.

Forwarded by *Jardine & Co.*

The meeting convened by the Bureau of Social Affairs on October 30 to mediate in the dispute between the compradores and tallymen of the Jardine Matheson Indo-China Navigation Co. was abandoned owing to the failure of the tallymen's representatives to turn up. It is learned that the tallymen concerned in the dispute are entirely in the hands of the ^{Hwa} Chung Seamen's General Labour Union who are insisting that the compradores accept the demands of the tallymen, including monthly a /increase of \$6 in wages, without concession. The failure of the tallymen to attend the mediation meeting convened by the Bureau of Social Affairs is due to the resentment entertained against the Bureau by the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, which being under the direct control of the People's Movement Department of the C.E.C. of Kuomintang at Nanking, considers itself superior to the Bureau and therefore capable to deal with the situation without the Bureau intervening.

(The foregoing information was obtained by C.D.S.94)

P. S. Lingard
P. S.

Officer i/c Special Branch.

SI, Please include in Daily Report on October November 1. Please show Wm Todd forthwith. JH

File JH

Included in L.R. of 1-11-33. Copy to Mr Todd. P.S. Lingard

Translation

Shanghai, 31st October, 1933.

Messrs. Jardine, Matheson & Co., Ltd.

Dear Sirs,

At the beginning of the present occasion, the Tallymen of your steamers, when asking for better treatment, had submitted three demands which were accepted on that day by your Manager, Mr. Tod. As we respected your promise, we issued instructions the next morning to all the Tallymen to resume work. The ships' Compradores, however, have declined, up to now, to observe these terms by signing an agreement accordingly on the plea that the increase given to them by the Company is not sufficient for them to carry out the terms. We then asked your Company about this and were told that the present increase you had given should enable the Compradores to have the terms carried out. As each party has made his own allegation, it raises some doubts concerning the sincerity of your Company in your acceptance of the terms and regarding the kind treatment to be accorded to labourers. Now the Tallymen of your various steamers are getting very indignant and the situation is so serious that it has passed the boiling point. Should the agreement be not signed within the shortest time, a big scale and effective demonstration may soon burst out. At that time, though it will be against our desire, we shall not be able to suppress the storm. We now like to know whether your Company could do anything towards this breach of promise by your Compradores as well as towards their obstruction. Now that the matter has come to a critical point, we write you again as a warning, and we also hope that you will give us an immediate reply; otherwise, we can but allow the Tallymen their freedom to take action.

Yours faithfully,

CHINESE SEAMEN UNION

Provisional Committee

TRANSLATION

Shanghai, 27th October, 1933.

Messrs. Jardine, Matheson & Co., Ltd.

Dear Sirs,

With regard to the 3 demands submitted by the Tallymen of your steamers when asking for an increase of wages, we understand from the letter received from your Manager Mr. Tod that you had instructed the Compradores to have the matter settled for which you feel thankful. But up to this moment, the Compradores have not shown any sincerity of accepting these demands. As the incident occurred last Saturday, one week has now elapsed, the Tallymen are getting agitated. The situation is now serious and there is indication that there will be a second strike. In order to avert this danger and to protect your business, we hope that you will instruct, as soon as possible, your Compradores to sign the acceptance so that the trouble will be settled. If this is not done, should any thing be occurred, we cannot be held responsible. We hope you will give us a reply before noon tomorrow.

Yours faithfully,

Yang Fu

Chang Chien Peh

Ling Ying

Executive Committee

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. <u>D 5293</u> Date <u>31/10/33</u>
--

October 31, 1933.

Morning Translation.

LABOUR

a number of foreign and Chinese senior employees with the assistance of the Police to visit dwellings of workers on Miller Road, Yuhang Road, Wuchow Road, Hsian Road, Henbury Road, etc. They pulled the workers into the cars and sent them to the plant to work. Some 30 hands were thus forced to work.

"We publish this for the information of the public and again state that we will never resume work until the dispute is satisfactorily settled."

Min Pao and other local newspapers :

LABOUR SITUATION IN THE JARDINE MATHESON CO. LTD.

Although the JARDINE MATHESON CO. LTD. has accepted the three demands submitted by the tallymen, but the compradores of the company have refused to sign the agreement. The CHINA NAVIGATION MUTUAL ASSOCIATION held a meeting of compradores of various steamers in order to discuss measures for the settlement of the trouble but without result.

Yesterday morning the BUREAU OF SOCIAL AFFAIRS held meeting.

The PREPARATORY COMMITTEE OF THE CHINESE SEAMEN'S LABOUR UNION yesterday held an emergency meeting at which measures to deal with the matter were discussed.

At 10 a.m. yesterday at the request of the compradores on various steamers, the BUREAU OF SOCIAL AFFAIRS held a meeting of the representatives of both parties. The CHINESE SEAMEN'S LABOUR UNION did not agree to the meeting as the Central authorities are taking over the responsibility of settling the demands for an increase in the wages of the tallymen. Therefore there is no necessity for mediation by other authorities. Furthermore the TALLYMEN'S CLUB was organized to deal with the affairs of its members who are not formal members of SEAMEN'S LABOUR UNION. So that no representatives from the workers were present at the meeting and no decision was passed.

On October 29 the CHINA NAVIGATION MUTUAL ASSOCIATION received a final letter from the CHINESE SEAMEN'S LABOUR UNION in which the union stated that a meeting of some 10 compradores of various steamers was convened at which a \$3 increase in the wages of workers was discussed (the original demand was for a \$6 increase).

The CHINESE SEAMEN'S LABOUR UNION at 3 p.m. yesterday held an emergency meeting in its premises near West Gate at which measures to deal with the compradores who have prolonged the dispute were discussed.

Min Pao and other local newspapers :

LABOUR SITUATION IN B.A.T.NO.3 FACTORY

At 2 p.m. yesterday the BUREAU OF SOCIAL AFFAIRS held a meeting at which two representatives of the workers were present. The meeting closed owing to the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

5297

REPORT

S.1, Special Branch

Date October 30, 1933.

Subject (in full) Indo China Steam Navigation Company

- Tallymen's unrest.

Made by P.S. Lingard

Forwarded by

J. Prince C. S.

At 4 p.m. October 27, two representatives of the Ewo Tallymen named Tseng Zuan Jen (曾善仁) and Wong Tseng-foh (王正發) called at the offices of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oong Ka Tsz Loong, City, and the Chinese Seamen's Special Kuomintang, Chao Kia Road, City, and requested that the compradores be urged to accept their demands. At both places they were promised that their request would receive attention, and that they should wait patiently until the result is known of the negotiations now taking place.

The following are the demands which the tallymen are pressing for through the medium of their Union :-

1. That a flat increase of \$6 per month in wages be granted to all tallymen.
2. That any tallyman killed in the course of his duty be given compensation equivalent to one year's wages which is not to exceed \$650, and that any one injured be given compensation of \$160 and re-employment on his recovery.
3. That the granting of annual bonus of one month's wages to them at the end of each year be abolished and that they be compensated every month by an increase in pay equivalent to 3 days' wages.

It is learned that the compradores have now agreed to accept these demands with the exception of No.1 which they have rejected, explaining that they can only grant an increase of \$3 in wages.

It is reported that the negotiation between the Management of Messrs. Jardine Matheson, Indo China

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by.....

Forwarded by.....

- 2 -

Steamship Navigation Co. Ltd. and the Chung Hwa Mutual Aid Society resulted in the following increase in the remuneration for the compradores of the Company.-

1. That wages be increased from \$300 to \$375 per month.
2. That commission on passage charges/cover food for passengers be increased from 25% to 30%.
3. That commission on freight be increased from \$6 to \$8 per 100 piculs.

M. K. Lingard
P. S.

Officer i/c Special Branch.

File
W. H. Y.

OCT. 30 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date October 23, 1933.

Subject (in full) Indo-China Steam Navigation Company - Tallymen's
Strike.

Made by F.P.S. Lingard

Forwarded by *J.W. Price C.S.I.*

A

Further to the report of October 22, 1933,
on above subject, on Saturday evening, October 21,
the management of Messrs Jardine Matheson & Co.
received a call from the Secretary of the Chung Hwa
Seamen's General Labour Union, who stated that he
was pleased with the issue of the meeting on Saturday
afternoon, but reminded the management that the chief
cause of their trouble lay in the fact that previously
the compradores had not been paying the tallymen
sufficient wages. He expressed the Union's sympathy with
the Company, and seemed anxious that the meeting on
next Tuesday would have a successful issue. The secretary of
the Union, Mr. L.P. Sung, ^{a Graduate} of the Queen's University,
Hongkong, is also Secretary of the Peace Preservation
Corps. *from Shanghai District.*

F. P. S. Lingard

F. P. S.

Officer i/c Special Branch.

*The attendance of the above person at the Company's
office seems to be a further attempt by outside authorities
to interpose themselves and lend unsolicited assistance in
matters concerning the Settlement.*

*Put
23/10*

SI
*Reference "A", please prepare a list of
trade union organizations maintained by sea
faring people, and give details of affiliations and chief officials
Reference "B", please report result of
conference on October 24 in the course
Reference "C", please look old files for fuller
particulars of S.S. Teeny.*

J.W.

OCT 23 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch. ~~XXXXXX~~

REPORT

Date October 22, 1933.

Subject (in full) Jardine Matheson, Indo China Steamship

Navigation Co. Ltd. - Tallymen Strike.

Made by P.S. Lingard

Forwarded by *P. J. Jones* C.S.I.

On October 20, 1933, at 6 p.m., 72 tallymen of the above Company declared a strike, on four of the steamers then in port (S.S. "Kungwo", S.S. "Leesang", S.S. "Foo Shing" and S.S. "Yuen Sang"), to enforce the acceptance of five demands as hereunder which the compradores submitted to the Company on Friday, October 20, 1933.

1. To increase commission paid to compradores on passage money.
2. To augment the compradores pay, to help them to double the pay of their employees at the end of the year.
3. As compensation has to be paid by compradores to all employees for disablement and death, the Company should subsidise them.
4. If a ship is put out of use, all compradores and their staff ^{the} ought to receive 3 months' pay from/Company.

At a meeting with the Compradores of the Company which sat from 11.30 a.m. to 1 p.m. and again from 3 p.m. to 4 p.m. on October 21, 1933, the management agreed to arbitrate on an acceptance of a modified form of the compradores' five demands, on Tuesday, October 24. The compradores in consequence agreed to call off the tallymen's strike forthwith.

The Compradores were supported by the Ewo Tallymen and Stevedores Union, which is a Branch of the Canton Seamen's Union, Head Offices, 56 C. Shan Lee, off Seward Road. This Union is presided over by an ex-compradore of Messrs Jardine Matheson, Sung Wha-ding (沈華庭). A committee member of this Union S.S. Tseng

B. |

A |

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

sent a threatening letter to the Company at 9.45 a.m.
on October 21, 1933, insisting that the above mentioned
demands be met with, stating that a refusal thereof
would result in a strike. S.S. Tseng is an American
educated Cantonese, who had to flee from Shanghai in
1927, when he caused much trouble among firemen and sailors
in this port.

The strike of Tallymen held up all the
above mentioned steamers, excepting s.s. "Kungwo", which
managed to load her cargo with volunteer tallymen,
and sailed for Hankow early on Saturday morning, October 21.

Messrs. Jardine Matheson state that all their
tallymen have been working satisfactorily from 9.30 p.m.
on Saturday, October 21, 1933.

W. K. Kingard
P. S.

Officer i/c Special Branch.

6

October 21, 1933.

JARDINE MATHESON STEAMSHIP NAVIGATION CO. - STRIKERS
DEPUTATION.

Information - C.D.S. 94.

A On October 20, six representatives of the
Chung Hwa Navigation Mutual Aid Society, 524 Avenue
Edward VII, called on the management of Messrs. Jardine
Matheson Steamship Navigation Company, to arbitrate re
increases of compradores' and tallymen's pay. The
management refused to grant any increase other than that
of increasing ^{the} ~~the~~ pay to tallymen from \$1.80 to \$3.00 a
month.

M. H. Luigard
S. C.

RECEIVED AT
OCT 21 1933

56 C. Shanlee,
East Seward Road,
Shas 20th Oct. 1933.

General Manager,
Messrs. Indo China S. N. Co.,
The Bund.

9.15 am

Dear Sir:-

After an interview with you, the
compradores of your ships still not accept
our requires. We are sorry to say that we
have forced to stop our work for the right
interest.

Further more, what we requires
have been sent to the Compradores Asso-
ciation and we hope that you will settle
early to save troubles.

your truly
Two Tallymen + Stevedores Union

per S. S. Deng

FIVE SUGGESTIONS

1. If company wishes to make contract with compradores, the sum of the passage money must be considered by both sides with the moderate rate. That is, both sides settled it by the condition of the meantime market. If compradore side is not agree with the high rate what company declared, company can not change the compradore or get off his job by means of this subject.
2. A double pay must be paid by the compradores to all the staffs of their department at the end of the year. This is a traditional law for tens of years and also the Rule of the Union; hereafter such wages shall be paid by company, from compradore down to all his staffs.
3. Ships, unfortunately happened: - risk, damaged, drowned or old aged the ship must, distincted or stopped to sail, company must pay all the prices of their furnitures, properties and the usual effects which made by compradores. Because every compradore has to pay the same to the former one, who continued from.
4. Risks happened by any ship, all the staffs and compradore himself, company must pay a certain amount for their lifes and properties, according to the International Sea Law (萬國海商法) Except this, company shall apply the jobs or positions for compradores and staffs in the shortest time.
5. Company gives up a ship or any ship is not suitable for sailing, she must pay three months salaries or wages to the compradore and ~~xxx~~ all his staffs, in case of lost job.

Special Branch copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 460.

Hongkew Station,

REPORT

Date October 21st, 1933.

Subject (in full) Strike on boats of I.C.S.Co.

Made by D.S. Golobkoff

Forwarded by Det. Insp. A. Telfer,

Sir,

At 8.30 p.m. 20/10/33, a telephone message was received at the station from Mr. Jacobs, Hunts wharf, to report that the members of Compradore's staff were being intimidated by the representatives of the Seamen's Union.

Inquiries made by C.D.S. 172 and the undersigned on the wharf show that on 20/10/33 tallymen and stevedores of river boats were granted an increase of pay. Then the tallymen and stevedores of coast boats, walked out and went ashore, informing the compradores that it was due to the fact that their pay was not increased.

At about 6 p.m. 21 tallymen of a river boat "Kung No" also left their posts apparently with intent to support the movement of coast-boat men. No untoward incidents occurred.

Three tallymen of S.S. "Kung No" remained on board and were willing to carry on their work, but were afraid of interference on the part of the Union. Wharveside Station was notified and a guard placed on the wharf. Altogether 69 men went on strike.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Senior Detective i/c.

D. S. 232.

D.D.O. "C" Division.

Lyng on Wharveside Station

File
21/10
[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
File No. 5066
S.1, Special Branch 1/25/33
Date October 20, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Subject (in full) Jardine & Matheson & Co., Ltd. - Employees'

Threatened Strike settled.

Made by F.P.S. Lingard

Forwarded by *J. J. [Signature]*

During an interview this afternoon, Mr. Jacobs, Shipping Manager of the firm of Jardine Matheson & Co., declared that the whole matter of unrest among the tallymen of his Company had been settled by mutual agreement.

He explained that the cause for the discontent among the tallymen was as follows :-

Whereas on River steamers the above Company employ their own tallymen, the coastal steamers' tallymen are employed by messrs. Jardine's compradores. The basic pay for all tallymen was \$6.00 per month per man. During last May the firm of Jardine Matheson gave all tally-men on river steamers an increase of \$3.00 a month, while the compradores on the coastal steamers did not increase the pay of their tally-men.

Discontent set in and culminated in a deputation from the coastal steamers tally-men calling on the Manager of Messrs. Jardine Matheson & Co. on Monday, October 16, to demand an increase of \$3.00 per month per man in their pay, the same as had been granted to the River steamer tally-men.

They stated that should the management not agree to assure them of an increase by Friday, October 20, they would declare a strike on that date.

This morning the management granted their request, and in consequence all tally-men are working contentedly.

[Handwritten initials]
2/1/33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by.....Forwarded by.....

- 2 -

The firm of Messrs Jardine Matheson
& Co. have come to an agreement with their
compradores where-by the compradores pay an extra
\$3.00 per month per man and the Company refunds
them \$1.50 for every tallyman they employ.

M. H. Burgard

F. P. S. 160

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.

Sir:

Information.

W. H. Stevens
O. i/c S. B.

OCT. 20 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.I, Special Branch
REPORT

Date October 18, 1933.

Subject (in full) Ewo (Indo-China Steam Navigation Company) Seamen's River & Seagoing Steamers Tallymen's Club - demands increase in wages of tallymen.

Made by U. S. I. Golder Forwarded by J. J. Jones C.P.S.

A

On October 16, the Ewo Seamen's River & Seagoing Steamers Tallymen's Club, 56 Sz Zuen Li, East Seward Road, addressed a letter to the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association (of steamer compradores), 524 Avenue Edward VII. The communication contained the following demands, and a request that a reply be given before noon on October 17 :-

1. That a flat increase of \$6.00 in pay be granted to all tallymen in the employ of the Indo China Steam Navigation Company.
2. That each tallymen be paid three days' additional wages per mensem.
3. That compensation be paid to tallymen who suffer injury of losses in carrying out their duties, and to the wives and familites of those who lose their lives.

There are about 320 tallymen employed by the Indo China Steam Navigation Company.

At 3 p.m. October 17, some ten representatives of the Tallymen's Club called at the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association on Avenue Edward VII and requested a reply to their demands. Sung Hwa-ding (沈華庭), a committee member of the Association, who received them, stated that the management of the Indo China Steam Navigation Company had promised to give a definite answer not later than October 20. The callers were satisfied with the information and left at 4 p.m.

S.I, Please keep in touch and report again. J.J. Jones

Commr. of Police.

Sir:

Information.

J.J. Jones

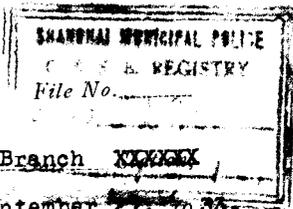
Mr. Golder

D. S. I.

OCT. 18 1933 O. H. S. B.

Officer i/o Special Branch.

Form 2
G. 51a-11-32



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date September 27, 1933

Subject (in full) Unrest among Indo-China Steam Navigation Company
Compradores.

Made by D. S. Mac Adie Forwarded by W. Duncan (59)

Unrest exists among compradores of the Indo-China Steam Navigation Company (Jardine Matheson), who are agitating for an increase in salary and emoluments on the ground that they cannot meet their expenses following the present decline in passenger traffic. In addition they state that their employees (tallymen, etc.) who were formerly content with their wages are demanding an increase in pay. This latter demand is a result of the recent tightening up of the work of the Preventive Services of the Maritime Customs, whereby the crews have had to abandon their hitherto lucrative practice of smuggling.

In June, this year, the salaries of the compradores (apart from commission) were raised from \$100 to \$180 per mensem. The Company is now willing to further increase the salaries to \$300 per mensem and pay in addition an extra ten per cent of the "Outside broker" (compradore's agent) passenger business as well as extra commission on tonnage carried by the steamer. The compradores, however, are not satisfied with the foregoing concessions and on June 25 representatives of the Navigation Mutual Aid Society (compradores) submitted the demands contained in the attached translation to the company. The company has promised them a reply within a few days. Developments will be made the subject of a report in due course.

Handwritten notes and signatures on the left margin, including 'G.P.' and '27/9'.

Signature of D. S. Mac Adie

Stamp: O. I/c Sp. Br. 1933

Officer i/c Special Branch.

Translation of a letter from the Chung Hwa
Navigation Cooperative Association to the
Indo-China Steam Navigation Company.

September 25, 1933.

The Indo-China Steam Navigation Co.,
Messrs. Jardine Matheson.

Sirs,

The Tallymen's Labour Union has several times requested the compradores of various steamers of your Company to increase the pay of the tallymen and to improve their treatment, and the whole body of compradores have submitted five demands to your Company for consideration. With a view to mediating in the dispute, this Association has investigated the facts in the dispute and has discovered that your Company is in reality treating the compradores in an exceedingly unfair manner so much so that they are scarcely able to maintain their present position. Being duty bound to settle the dispute with the workers immediately and to extricate the compradores from their difficulties, the Association has decided to submit five supplementary demands to your management. As these demands as well as those forwarded by the compradores are within reason, it is hoped that your Company will accept them so as to enable the employees on various steamers to carry out their services peacefully and faithfully and to improve the relationship between the management and employees, which will certainly be beneficial to the business of the concern. This Association is sending Sung Hwa-ding (沈華庭) and Chen Dah-chi (陳大器), committee members of the Association, to you to discuss basic measures for the improvement of working conditions of the employees in question, and hopes that your company will receive them and discuss with them means for the settlement of the dispute so as to cut short any possibility of the dispute extending in scope.

Sung Hwa-ding (沈華庭)
Chang Yen-ling(?) (張延齡)
Van Zung-hwa (范承華),

Members of the Standing Committee of
the Chung Hwa Navigation Cooperative
Association.

P. S. : The following is a set of five supplementary demands :-

1. Should the Company wish the compradore to contract for the collection of passage monies from passengers, the sum paid for the contract should be determined in accordance with the existing state of business. If the compradore considers the sum fixed for the contract is more than reasonable and cannot meet the excess amount, the Company should not discharge the compradore therefor.
2. As a rule the compradores give the employees below the rank of compradore double wages for December as a reward for good services during the year. This extra disbursement should be made good to the compradores by the company which should in addition pay the compradores double wages for the same period.
3. The compradore should be compensated by the Company in cash for his furniture and effects, when a steamer is wrecked or meets with an accident or when it becomes old and unserviceable.
4. In the event of a vessel meeting an untoward incident, the surviving employees should be compensated by the Company in accordance with Marine Law and in addition the Company should immediately devise means for their employment.
5. In the case of a steamer being unserviceable and thus withdrawn from service, the employees under the rank of the compradore should be granted by the Company a retiring gratuity equivalent to three months' wages.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
No. 15866
Date August 8 1933

S. 1, Special Branch

REPORT

Date August 8 1933

Subject (in full) S.S. "Chip Shing" Tallymen's strike settled

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by

W. Duncan W.F.F.

The strike declared by the 12 tallymen of the Indo China Steam Navigation Company's s.s. "Chip Shing" to enforce a demand for an increase in wages was settled at 3 p.m. to-day. The Compradore of the vessel, who employs the tallymen agreed to grant an increase of \$3.00 per month whereupon the men resumed work.

The s.s. "Chip Shing" will sail at 11 p.m. instead of 5 p.m.

Em Golder

D. S. I.

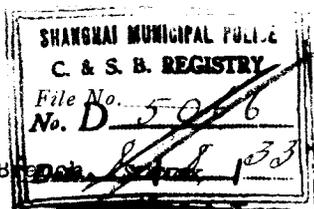
Duffy
8/8

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
M. Givens
O. i/c S. B.
AUG 8 1933

File
W.F.F.
AUG 8 1933

See also D 5293.



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date August 8, 1933

Subject (in full) Reference the attached file in connection with the Ewo River & Coastal Steamer Teaboys and Tallymen's Club.- Strike of Tallymen of S.S. Chip Shing.
Made by D.S.I. Golder Forwarded by W. Duncan D.S.I.

On Monday, August 7, a visit was paid to the offices of the Indo-China Steam Navigation Company, No.27 The Bund, where Mr. Pollock, **Manager**, was interviewed. He explained that the present difficulties of the Butterfield & Swire Company had resulted in a meeting of Foreign and Chinese ship owners being convened on August 4 and which was presided over by Mr. Yu Yah-ching and attended by Gen. Yang Foo (楊堯) of 63 Route Vallon recently appointed by the C.E.C. of the Kuomintang to investigate conditions among employees existing on River & Coastal Ships. Mr. Yu Yah-ching outlined the existing dispute, which has given rise to the Government enquiry and those present offered their mutual assistance in the settlement of the trouble.

Reports will be submitted in connection with this matter from time to time.

At 11.10 a.m. ^{to-day} /Mr. Jacobs of the Indo-China Steam Navigation Company called at Headquarters and laid information that the Tallymen of the S.S. "Chip Shing" of the Indo-China Steam Navigation Co. numbering some 12 men had struck work at 9 a.m. to-day August 8, to enforce a demand for an increase in wages.

The strikers claim to have the support of the Ewo River & Coastal Steamers Teaboys and Tallymen's Club but it is not known at present whether the remainder of the company's vessels will be involved.

As the tallymen are employees of the ship's comradore the Company have given instructions that the dispute is to be settled immediately as the vessel is

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,
Date..... 19

Subject (in full)

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

scheduled to sail for Foochow and way ports at 5 p.m.
to-day, August 8.

Ben Golds

D. S. 1.

Officer i/c Special branch.

Addendum

The latest information obtained from
the Ewo River & Coastal Steamers Teaboys
& Tallymen's Club, 56 Sze Zu Li, East
Seward Road, reveals that the strike will
possibly spread to the tallymen of other
coastal steamers to enforce the demand for
increase in wages equal to that, which, they
claim, has already been granted to the
tallymen of the river steamers of the same
company. It is reported that the Compradore
of the S.S. "Chip Sing" is in negotiation
with the strikers and it is expected that
a settlement may be reached soon.

8/8

Commr. of Police.
Sir:
Information.
<i>J. H. Givens</i>
O. i/c S. B.
AUG 8 1933

[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REGISTRY

REPORT

S.1, Special Branch

Date August 21 1933

Subject (in full) Reference the attached letter from the Indo-China Steam Navigation Company in connection with newly formed Ewo River & Coastal Steamer Tallymen's Club.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J.H. Robertson, Sub.*

On the afternoon of August 3, 1933, in connection with the above mentioned letter, a visit was paid to Mr. A. G. Jacobs, of the Indo-China Steam Navigation Co., No.27 The Bund. Mr. Jacobs stated that there had been cases recently where the representatives of the "Tallymen and Tea-boys Union" (Club) had boarded the vessels of the Company in Shanghai for the purpose of soliciting members but so far there had been no apparent disaffection among the persons so approached nor any trouble during the actual soliciting.

He pointed out that the present trouble with the B. & S. Teaboys, which appeared likely to spread, was that the Company had completely changed the system of their employment, having taken the control of the teaboys out of the hands of the compradores.

The following paragraphs serve to explain the system under which the Chinese sea-borne passenger trade is operated.

Shipping companies operating in the Chinese Coast and River trade have for many years placed their Chinese passenger trade in the hands of their respective compradores, who in addition to obtaining the passengers are looked upon to feed their charges during the journey. This system has led to the employment by the compradore of a No.1 Teaboy (or Chief Steward) who in turn employs two, three or even four No.2 Teaboys (the number is usually governed by the ship's size). The No.2 boys call to their service several assistants who pay about \$20.00 per round trip for the privilege of working the ship (selling cakes,

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

cigarettes, mineral waters, etc). Such money which is little short of bribery eventually finds its way into the pockets of the "Purser", the Compradore and the No.1 Teaboy. Needless to say, after two or three trips the number of tea boys instead of being in the region of 60, which is the average number permitted by the companies, is in many cases as many as (120-130). All such persons have of necessity to obtain return of their investment (about \$20) and some interest, which unvariably results in the passengers being squeezed (intimidated), "pidgin cargo" being carried and unregistered passengers being transported from port to port, purely on the authority of a tea boy, who collects the fare for his own benefit.

Periodically conditions on these river and coastal boats become so acute that the company is forced to eject a number of the unauthorized members of the compradore's crew, which usually results in a dispute between the ejected teaboys and the compradore's staff.

It often happens that when tea-boys are evicted they claim back from the No.1 Teaboy a percentage of their investment. The No.1 Teaboy in the usual Chinese manner claims that he is insolent and so an appeal is made to the Compradore. This individual if he is clever is able to pacify the so-called unfortunates with promises of employment, otherwise a free fight or other disturbance ensues and the company is termed "foreign" and made the butt of sensations and ill-feelings.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

Chinese press, besides calling upon their heads the wrath of the notorious "Seamen's Union".

One would be quite right in saying that operators of shipping companies in China, so far as their Chinese passenger trade is concerned, are absolutely in the hands of gangs of smugglers, etc. who are pleased to call themselves "Teaboys or Tallymen". In the settlement of any dispute the companies are practically forced to compromise which is nothing short of allowing these ruffians to have their own way.

It is not proposed to place the entire blame for the present chaotic condition of the local shipping passenger trade, at the doors of the companies.

As business concerns they have to safeguard their status and interests with the Chinese from whom the bulk of their business emanates. This system of farming out has become so deep rooted that the companies are quite unable to make any change without the use of revolutionary measures.

The foregoing will serve to illustrate the conditions, from which there appears to be no alternative.

In the matter of the Tallymen's and Teaboys' Club or Union, careful enquiries have been made and have resulted in the following information being elicited.

The Ewo River & Coastal Steamers Tallymen's Club is a branch of the Steamer Tallymen's Federation whose offices are in the City. Recently the C.E.C of the Kuomintang formed what is now known as the Seamen's

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 4 -

Special Kuomintang, and established headquarters at Tai Zai Li, Zao Kia Road, City. It will be recalled that this body at one time attempted to take over and supervise the Chinese Seamen's Union but met with such resistance that they gave up. The Ewo River and Coastal Steamer Tallymen's Club not having the power to resist the so-called supervision of Wanking have submitted and are now more or less at the dictates of one Wong Tsung-fu (王正馥) who has been appointed by the Seamen's Special Kuomintang and who handles practically all the business of the organization.:-

In addition to Wong there is a committee of six who stand for 1 year and who are elected by popular vote.

They are :-

1. Tsoong Teh Ling (鍾德霖), Tallyman of the S.S. "Lungwo".
2. Ling Sung Mur (林聖茂), -do-
3. Chen Sui Ling (陳水林), of the S.S. "Pao-wu".
4. Aou Sz Piao (沃嗣標), " " " "Luenho"
5. Han Tso Pao (韓楚寶), " " " "Paowu"
6. Liu Pao Sung (劉寶生), " " " "Lungwo".

Access to the Union book of members has not been obtained but it has been learned that there are some 380 members, including the 2nd and 3rd compradores of the various steamers.

The rent for the premises occupied by the Club or Union, "\$24.00 per mensem", is paid by Wong Tsung Fu and it is to him that the monthly fees of \$0.40 per member are paid.

At present Wong is putting forward on behalf of the Union a demand for an increase of \$2.00 in the wages

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 5 -

of all tallymen in the Hwo employ.

The Hwo River & Coastal Steamers Tallymen's Club is essentially part of the Seamen's Union and they are sympathetic to the Canton Seamen's Union. They, however, are not able to undertake an exchange of views, etc.

owing to the fact that the Canton organization have refused to comply with the instruction of the Nanking Government.

I suggest that the activities of the Hwo Tallymen's organization be kept under observation so that whatever move they make may be anticipated and the necessary steps taken.

Em Golden

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Em Golden
9/8

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRATION
No. 5066
1933

The Indo-China Steam Navigation Co. Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

JARDINE, MATHESON & Co., LTD.
GENERAL MANAGERS

SHANGHAI, 2nd August, 1933.

CONFIDENTIAL.

File No. 180a.

W. F. Gerrard, Esq., C.I.E.
Commissioner of Police.
Shanghai Municipal Council.
SHANGHAI.

Dear Sir,

x 10.6323
D. 814.

With regard to our verbal request of the 29th ultimo, that you would kindly investigate the report we had received that representatives of a "Seamen's Union" had boarded our chartered steamer, "Sandviken", and were endeavouring to enroll some members of her crew, we have to report further that the same parties are active again today on board our chartered steamer "Daviken" which leaves for the South tomorrow morning.

x D. 5066.

We should like to take this opportunity of advising you of the result of our own private investigations into the matter. In the first place, we have found it difficult to obtain information from our Chinese exactly who these men are that are trying to interfere with our crews, which rather indicates that matters below the surface are somewhat disturbing. It would seem that the delegates who visit our ships come from the Tea-boys and Tallymen's Union, who have an office in Seward Road (we attach for your information their address in Chinese), and their object appears to be twofold, namely :-

- (1) To enroll as many Tea-boys and Tallymen in their Union as they can, and
- (2) To endeavour to persuade the Compradores of our steamers to absorb some of the 200 Tea-boys discharged from Messrs. B. & S's "Woosung".

x 10.6435

So far as we have been able to gather, only one of our Compradores has taken on some 10 to 15 ex-Teaboys of the "Woosung", and we are advised that this was done under pressure from the Seamen's Union, of Canton.

From the foregoing we judge that the actual sailors and firemen of our vessels are not concerned in this affair, and that

the Tea-boys and Tallymen's Union, located in Seward Road, and working in conjunction with the Seamen's Union of Canton seem satisfied at the moment with endeavouring to enroll the Tea-boys and Tallymen (almost synonymous terms) of our Coast and River ships in their new Union with the object, presumably, of extending the very serious labour dispute our friends, Messrs. B. & S., have with the Seamen's Union of Canton.

The reason why our steamers' Compradores have been brought into the picture is because the Tea-boys, who also act as Tallymen, are engaged by them and not by us, and it would seem that the Tea-boys and Tallymen cannot very well join the local Union without first having obtained the sanction of, or come to some understanding with, their employers, the ships' Compradores.

Our enquiries have thrown fresh light on this very serious threat by the Canton Seamen's Union against Foreign Shipowners on the China Coast and we are going into the matter with our Hong Kong Principals, but in the meantime we consider that it would serve a valuable purpose if it could be ascertained definitely, exactly what relations the Tea-boys and Tallymen's Union of Seward Road have with the Seamen's Union of Canton, and what the motives are behind the enrolment of the Tea-boys on our Coast and River vessels in their Union

In conclusion, we would add that we were rather hoping the Tea-boy dispute on the Yangtze steamers would be confined to the River but it would seem that the Seamen's Union of Canton, through the local Tea-boys and Tallymen's Union, are doing all they can to spread the gospel of discord on our Coast ships, through the medium of the discharged Tea-boys from the C.N.Co's. "Woosung".

We should very much appreciate any assistance you may be able to give us, for we see in the activities of the Seamen's Union of Canton and the local efforts of the Tea-boys and Tallymen's Union, all the elements of a very serious commercial upheaval.

We are, dear Sir,
Yours faithfully,
Per Pro. JARDINE, MATHESON & CO. LTD.

General Managers, Indo-China S.N.Co., Ltd.

CTT/AMM.
Copy to B. & S.
Copy to H.K.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTER
File No. N. 1) 7006
S. 2. Special Branch Stationery
Date July 6, 1933.

Subject (in full) Anonymous letter addressed to Central Station re: "Club formed by Tallymen in the Employ of Jardine Steamers", 56 Sze Zeu Li, E. Seward Road.

Made by D.I. Kuh Pao-hwa. Forwarded by J.B. Kim S.I.

With reference to the attached anonymous letter dated June 11, 1933 addressed to Central Police Station on the above subject, I have to report that as a result of discreet enquiries made by C.D.C. 281, the following particulars have been obtained :-

The abovementioned club which is functioning along the lines of a labour union was established two years ago in the Pei Koh Li (沛國里) alleyway off Tan Voong Road (丹戎路), Nantao, and removed to its present address 56 Sze Zeu Li (師善里), East Seward Road in March 1933, occupying the downstairs portion of the premises at a rental of \$20 per mensem.

On July 2, 1933 the following members were elected to serve on the Executive Committee of the organization :-

- Lieu Pao Sung (劉寶生), native of Shaoshing, tallyman employed on board the s.s. "Loong Wo" (隆和).
- Auh Sz Piao (沃嗣標), native of Ningpo, tallyman (s.s. "Li Wo" 利).
- Ling Sung Meu (林亞成), native of Ningpo, tallyman (s.s. Loong Wo).
- Tsoong Tuh Ling (鍾德林), native of Ningpo, tallyman (s.s. Loong Wo).
- Zung Sze Ling (鍾水林), native of Shaoshing, tallyman (s.s. Pao Wo).
- Hen Tsou Pao (韓楚堂), native of Shaoshing, tallyman (s.s. Pao Wo).

Wong Tsung Foh (王正發), age about 30, native of Ningpo, an executive officer of the Directing Committee of the Seamen's Union with which this club is registered, is at present in charge of the affairs of the organization.

Tsung Zeu Zung (曾善仁), who was alleged by the writer to be president of the Club, is not a member of this union but it is known that he occasionally attends certain important meetings held by this organization. He is a native of Canton and is a member of the Directing Committee of the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date.....19

- 2 -

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

X 10.6.33.

Seamen's Union.

X
The club has some 280 members who comprise assistant comradores, tallymen and cargo-overseers employed on board the various vessels operated by Jardine & Matheson Co. Ltd. The scale of membership fees contributed by these members is as follows :-

Assistant comradore : \$1.50 per mensum.

2nd " " : \$1.00 " "

Tallyman : \$.50 " "

Cargo overseer : \$.40 " "

The total amount of membership fee collected monthly amounts to some \$150.

The object of this organization is to safeguard the interests of its members and to render the assistance in the event of any dispute with their employers. Meetings are held at irregular intervals.

This institution was formerly affiliated with the Seamen's Union but owing to difference of opinions between these two bodies another organization known as the Tallymen's Federation was formed by the employees of the Jardine Matheson & Co., Butterfield & Swire & Co. and China Merchants' Steam Navigation Co., at No.5 Yang Ka Sa (楊家沙), Kwei Ying Ka (桂英街), ^{near the} French Bund, the inauguration of which took place on July 4, 1933. This new federation will henceforth supervise the club in question instead of the Seamen's Union.

It is true that meetings concerning labour agitation are occasionally held on the club premises but none of the individuals aforementioned are known to this office as being associated with communist activities.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date 19

- 3 -

Subject (in full)

Made by Forwarded by

JK

The postal cancellation mark on the envelope shows that the letter was posted at the Chinese Post Office (Head Office), North Szechuen Road, on June 13, 1933.

Kuh Tso-hwa

D. I.

Officer i/c Special Branch.

DD "C"

Information and return please.

JH

JULY 6 1933

O/c Special Branch

noted + returned

[Signature]

7.7.33

File
JH

JULY 7 1933

D. O. I.

Translation of an anonymous letter dated June 11,
1933, addressed to Central Police Station.

Commissioner of Police,

The Seamen's Union must apply to the Settlement authorities for permission to establish an office in the Settlement. The Seamen's Union at No.56 Sze Zeu Li (呷美里), East Seward Road, not being registered with the Settlement authorities, has been holding meetings with the object of violating peace and good order. Furthermore, Tsung Zeu Zang (曾善仁), president of the Union, is a communist and instigates seamen's strikes. The former strike of tallymen of the s.s. "Loongwo" was the work of the union. I hereby give the above information and enclose herewith the address of the union for the purpose of facilitating your inquiries for fear that its activities may endanger the peace of the Settlement. I intended to give my name but dare not do so for fear of publicity because the members of this union are all radical elements.

Anonymous

June 11.

Shanghai, 14th June, 1933

Sir,

I beg to report you that a Seamen's Club, situated at 56 Sze Chuen Li, off East Seward Road and Yuenfoong Road corner, the president of the mentioned named Tsung Zien (譚善仁) who is a member of Communism, always call meeting at the said Club to urge Seamen to go on strike, believing that this is contrary and breach the order and peace of the Settlement.

Hoping that you will have this matter into your consideration.

Singed Nil.

*O/c Special Branch
Power to you please
Root*

P.T.O.

*S2, For attention please S. Kul,
M*

SKR 177

JULY 3 1933

[Faint vertical Chinese text, likely a stamp or official record]

Extract from Intelligence Report dated May 23, 1933.

Strike of Tallymen of Indo China Steam Navigation
Company (Jardine, Matheson & Co. Ltd)

In compliance with instructions from the Ewo Seamen's River and Sea Steamers Tallymen's Club, with offices at No.56 Sze Zuen Li, Seward Road, which came into existence in April, 1933, about 50 tallymen of the s.s. Yusang and Loongwo of the Indo China Steam Navigation Company declared a strike at 7 a.m. May 22 to enforce a demand for a flat increase of \$5.00 per month to all tallymen, about 320 in all. About 50 tallymen of the S.S. "Paowo" and "Luenho" of the same Company subsequently joined the strike. Eventually, the Compradores of the vessels agreed to grant a flat increase of \$3.00 each per month with the result that the strikers resumed at 3.30 p.m. the same day.

The ships concerned were moored as follows :-

Yusang	(No.2 Buoy)
Loongwo	(Hunts Wharf)
Paowo	(C.M. Lower Wharf)
Luenho	(Old Ningpo Wharf)

COMMUNICATIONS SECTION
S. I. DEPARTMENT
No. D 5293
Date July 3, 1937

July 3, 1937

Nantao and Chapei

The situation in the Mayar (Ching Wei) Factory and the Mayar No.1 Silk Weaving Factory, both of which are located on Shih Hwei Tung Road, Nantao, is practically normal.

The 300 employees of the Mayar No.2 Silk Weaving Factory, 619 Chaotung Road, Chapei, who struck on May 20, 1937, as a protest against the failure of the management to observe the instructions of the Bureau of Social Affairs regarding the grant of a 10% wage increase and better treatment (Vide I.R. 21/5/37), returned to work unconditionally this morning, July 3.

Indo-China Steam Navigation Company (British)
- Unrest among cabin boys

On June 24, the s.s. "Loongwu" left Shanghai for Nankow, and on the following day, a notice was issued to the effect that tips equivalent to 20% of the fare would be collected from passengers for the cabin boys. This decision met with opposition on the part of the 110 cabin boys, on the ground that they receive no wages from the company but depend upon tips from passengers. Consequently the cabin boys demanded that the order be withdrawn, or in addition to the 20% tips they be granted a monthly salary the same as that received by the cabin boys of the China Merchants' Steam Navigation Company. The cabin boys have reported the matter through their delegate, Zah Ah Tsing (石阿清) to the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 680 Chung Hwa Road, Nantao.

The S.S. "Loongwu" arrived here on July 2. The Company has a total of eighteen vessels with 2,000 cabin boys. It is reported that all the cabin boys will oppose the new order.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
S. H. REGISTRY.	
April 12, 1937.	No. 5293
Date	12 4 37

April 12, 1937.

No. 5293

Date

12 | 4 | 37

-5-

D 7782
A new organization entitled the "Shanghai Municipality Second District Silk Weavers' Union" came into existence on April 11 with a preparatory office at 38 Zang Teh Li, Route Zikawei. This Union will control workers in the employ of various silk weaving factories in the French Concession.

Kung Yih Cotton Mill (British) - strike situation

The strike in the Kung Yih Cotton Mill, 150 Robison Road, O.O.E. which began on April 1, continues this morning, April 12.

Ewo Steamship Tallymen's Club - general meeting

D 5212
The Ewo Steamship Tallymen's Club held a general meeting of representatives of members in its office at Lane 449, 27 Seward Road, at 1 p.m. April 10, when approximately thirty persons including delegates from the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, the Shanghai Branch of the Seamen's General Labour Union and the Seamen's Special Tangpu, attended. During the proceedings, five members were elected to serve on the executive committee and one on the supervisory committee.

Miscellaneous

Chinese Cigarette Factories - suspension of operations

S
The Chinese cigarette factories which suspended operations from April 4/5, as a protest against an increase in the tobacco tax (vide I.R.8/4/37) remain closed this morning, April 12.

SHANGHAI GENERAL POLICE
S. R. REGISTRY.
No. D 5293.
Date 4.12.37

February 4, 1937.

- 3 -

concerns and 5,584 operatives in the month of December, 1936.

At present only one filature in the Settlement and seven in Chapei are working with a total of 2,100 hands. These filatures will close on February 6 for the Spring Festival holidays.

Indo-China Steam Navigation Company - Unrest among tallymen of the s.s. "Prominent", Chinese name "Kwangsang"

In connection with the opposition of twenty-one tallymen of the Indo-China Steam Navigation Company's s.s. "Prominent", to a decision of the new comprador of the vessel to dispense with their services and to engage new hands in their stead (Vide I.R. 3/2/37), a meeting was held under the auspices of the Shanghai Branch of the Hung Hwa Seamen's General Labour Union, in the office of the Ewo Tallymen's Guild, Lane 449, No.27 East Seward Road, at noon on February 3. The new comprador and representatives of the tallymen were present. During the meeting, the new comprador agreed to cancel his decision to dismiss the twenty-one tallymen, but he retained the right with the approval of the Seamen's Union to discharge those who are found to be inefficient. He further promised to repatriate the new hands who were engaged at Hongkong.

D.5293

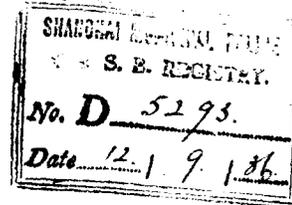
SHANGHAI MARITIME POLICE	
S. H. REGISTRY.	
No. D	5293
Date	3.1.2.37

February 3, 1937.

Indo-China Steam Navigation Company - unrest among tallymen
of the s.s. "Kwangsang"

Unrest now exists among the twenty-one tallymen of the Indo-China Steam Navigation Company's s.s. "Kwangsang" who are dissatisfied with a decision of the new comradore of the vessel to dispense with their services and engage new hands in their stead. These tallymen have referred the matter to the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, Nantao. It is known that the Union authorities have decided to request the management of the company to instruct the comradore of the s.s. "Kwangsang" to cancel his decision in order to avoid labour troubles.

The s.s. "Kwangsang" arrived at Hunts' Wharf from Canton at 8 a.m. this morning, February 3.



September 12, 1936.

- 2 -

Ewo Tallymen's Club - meeting

At 2 p.m. September 11, eighteen members of the Ewo Tallymen's Club held a meeting in their office, Lane 449, No.27 East Seward Road. Representatives from the Office of the Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs and the Seamen's General Labour Union were present.

Chen Tse-kwang (陳子光) presided, and made a report in connection with club affairs during the past six months.

The following resolutions were discussed and passed :-

1. That Chen Yuen-piao (陳允彪) be detailed to collect club fees in arrears.
2. That a letter be despatched to the tallymen employed on the s.s. "Suiwo" thanking them for their contributions to the club.

Sung Teh Silk Weaving Factory - workers resume operations

The 200 workers of the Sung Teh Silk Weaving Factory, Lane 577, No.131 Connaught Road, resumed operations in the afternoon of September 11, the management having agreed to grant an increase of \$0.003 for each foot of silk woven.

Jen Yue Hosiery Factory - reduces working period

Owing to trade depression, the Jen Yue Hosiery Factory, 53 Singapore Road, reduced the working period by two hours a day on September 11. The factory employs 300 workers.

CHINESE CONSULATE
 S. B. RECEIPT
 No. D 5293
 Date 30 / 1 / 36

January 30, 1936.

- 2 -

New silk filature established in Eastern District

45-14A

A new concern known as the Heng Fong (恒丰) Silk Filature, 23 Hatchow Road, commenced operations on January 29 with a staff of 52 male and 4 female workers.

China Navigation Company - ex-cabin boys demand reinstatement

45-293

Two hundred and one ex-cabin boys formerly employed in the s.e. "Tungchow" and the s.e. "New Peking" of the China Navigation Company are agitating for re-instatement. The services of these cabin boys were dispensed with some time ago when the "New Peking" was put out of commission. The Management has offered to employ sixty-five of them but the ex-cabin boys demand reinstatement of all their number. They are at present endeavouring to solicit the assistance of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union and have established an office in Room 437, Chung Nan Hotel (中法飯店), 560 Avenue Edward VII (Settlement).

Miscellaneous

Price of Rice

The wholesale price of Chinese Rice ranges from \$8.50 to \$10.20 per picul this morning and the retail prices quoted by local rice shops are as follows :-

	<u>Chinese Rice</u>	<u>Saigon Rice</u>
Best Quality ...	\$10.40	\$9.40
Good " ...	\$ 9.60	\$8.40
Ordinary " ...	\$ 8.60	\$7.40

John Robertson
 for D.C. (Special Branch).

D.5293.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
No. <u>D 5293</u>
Date <u>26. 8. 1935</u>

August 26, 1935.

Tai-Koo (China Navigation Company) Steamer Tallymen's
Club - meeting

Twelve members of the Tai-Koo (China Navigation Company) Steamer Tallymen's Club held a meeting in their office, 5, Yung Ka Sah (楊家榭), Kwan Ying Kuo (觀音閣), City, between 3.30 p.m. and 4.15 p.m. August 24 and passed the following resolutions:-

1. That General Yang Hu, Special Kuomintang Delegate for Seamen's Affairs and director of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, be requested to negotiate with the compradores of the steamers of the China Navigation Company for an increase in the wages of tallymen.
2. That the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union be requested to negotiate with the compradores in question with a view to effecting an improvement in the working conditions of tallymen.
3. That the tallymen be notified to refrain from smuggling contraband.

SHANGHAI MUNICIPAL

S. B. REGIST.

D. 5293

October

24 13.1.10.34

Labour

3rd District Foreign Style Medicine Trade Workers' Union
- closed down

The 3rd District Foreign Style Medicine Trade Workers' Union, 25 Foong Yu Li, Han Chung Road, Chapei, which was formed by workers and ex-workers of the Sing Yah Drug Factory, 1095 Sinza Road, has closed down. It will be recalled that in one of the terms of the agreement reached by the local Kuomintang with the management of the said concern on October 10 in settlement of a strike, the local Kuomintang delegate Tai Yeu-heng promised the suppression of the labour union formed by the Sing Yah Factory workers (Vide I.R. of 10-11/10/34).

S.S. "Ming Sung" of the Indo-China Steam Navigation
Company - tallymen obtain annual increase in wages

D 5293

The tallymen of the s.s. "Ming Sung" of the Indo-China Steam Navigation Company recently agitated for an annual increase of wages. This dispute has been settled as a result of negotiations carried out with the compradore of the vessel by the Chung Hwa Seamen's General Labour Union. Each of the tallymen totalling some thirty has been granted an increase of \$6.00 per month, with effect from October 1, 1934.

Shanghai Municipality Tailors' Union - new committees
appointed

Some sixty members of the Shanghai Municipality Tailors' Union, Lane 80, No.3 Kwangsi Road, held a meeting in the office of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, between 3.15 p.m. and 5.30 p.m. Oct. 12, when a new executive committee of seven members and a supervisory committee of three were appointed for the ensuing year.

August 23, 1934

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
No. D 5293
Date 15-1 6.1.34

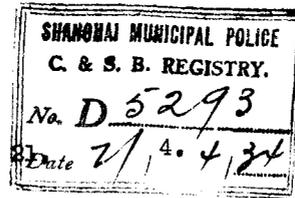
Labour (6)

Indo-China Steam Navigation Company - Unrest
among tallymen of s.s. "Luenho"

Unrest now exists among the twenty-two tallymen of the s.s. "Luenho" of the Indo-China Steam Navigation Company, who are agitating against the decision of the management to sell the vessel in question to another interest.

Three representatives of these tallymen called at the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oong Ka Ts Loong, City, and requested the assistance of this organ. The representatives demanded that should the decision of the management be put into force, they be given retiring gratuities equivalent to three months' wages and that preference be given to them when vacancies occur. They were promised that investigations would be made into the matter and thereafter negotiations would be carried out.

D. 5293



April

Labour

Indo-China Steam Navigation Company - Unrest among
tallymen of s.s. "Tingsang" removed

Representatives of the "Ewo Steamship Tallymen's Club (Lane 499, 43 Seward Road) and the "Preparatory Committee of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union (33 Oong Ka Ts Loong, West Gate) called at the General office of Messrs Jardine Matheson & Co., at 10 a.m. on April 20 and negotiated with the compradore of the s.s. "Tingsang" (定生) for the issue of a proportionate yearly bonus (known as the "double pay for the last month of a year") equivalent to 26½ days' pay for the period between January 1, 1933 and the day on which it was determined to abolish this bonus system, i.e. November 16, 1933 and 3 days' additional wages a month which system was adopted commencing from November 16, 1933, to replace the old double wage bonus system, to the tallymen employed on the s.s. "Tingsang". Finally they were promised that half of the yearly double wage bonus for 1933 would be issued to the tallymen of the s.s. "Tingsang" and the 3 days' additional wage bonus system would be adopted with effect from April 1.

New Engineering & Shipbuilding Works - Transient
stoppage of work - unrest

As a protest against the suspension of three of their colleagues by the management, some 100 mechanics of the New Engineering & Shipbuilding Works, a British concern situated at No. 640 Yangtze Road, declared a "tai-kung" strike at 4.30 p.m. April 20, but resumed work this morning, April 21, pending mediation by the Bureau of Social Affairs in connection with the dispute.

SP. 440
C. & S. S. R. GENTRY.
No. D 5293
Date 30 / 3 / 34

March 30 - April 3, 1934.

China Navigation Company - agitation among tallymen
of S.S. "Wenchow" settled

Following some agitation by the tallymen of the China Navigation Company's s.s. "Wenchow", a meeting was held in the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Society (Compradores) on April 2, 1934 when representatives of the compradore and tallymen of the vessel in question agreed on the following condition:-

1. That a sum equivalent to eighteen days' wages be issued to the tallymen as bonus for the Chinese New Year.
2. That a retiring gratuity equivalent to three months' wages be given to the No. 1 tallymen who was dismissed for misconduct.

March 16, 1934.

Labour (5)

Indo-China Steam Navigation Company - S.S. "Kungwo"
tea boys meet in Seamen's Union

Some 30 Chinese claiming to be tea boys of the s.s. "Kungwo" held a meeting in the office of the Preparatory Committee of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union at 33 Cong Ka Ts Loong, West Gate, between 1.30 p.m. and 3 p.m. March 15. Yu Teh-chien (余德泉), one of the number, presided. The following resolutions were passed:-

1. That the Preparatory Committee of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union be requested to ask the management of the Indo-China Steam Navigation Company to retain the services of the tea boys of the s.s. "Kungwo" either as 'foreign style boys' or in other capacities should a reorganization scheme take place requiring the engagement of only boys suitable to foreign style service.
2. That the cabin boys employed on steamers of the Indo-China Steam Navigation Company be requested to support the cabin boys of the s.s. "Kungwo" in their effort to avert dismissal.

Two representatives of the attendance then interviewed Loo Yung-shih (盧榮植), committee member of the Seamen's Union in question, who promised to take up the matter with the compradores and the management of Indo-China Steam Navigation Company.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D. 5293 February 2, 1934
--

Labour

Indo-China Steam Navigation Company - Strike of
tallymen on s.s. "Suiwo" settled

5293

S

The "tai-kung" strike of the 11 tallymen of the s.s. "Suiwo" which was declared at 6 p.m. January 31 came to an end at 2 p.m. February 1, 1934 when the compradore agreed to temporarily reinstate Yih Soong-tzung (葉松莊), one of the tallymen who was dismissed in December 1933 pending investigation by the Seamen's General Labour Union into the cause of his dismissal.

Dah Chong Teh Silk Weaving Factory - ex-workers
demand gratuity

At 2 p.m. January 31, some 50 ex-workers of the Dah Chong Teh Silk Weaving Factory appeared at its Sales Office, No.193 Tuh Shing Li, Nanking Road, with a view to securing their repatriation fee which has been promised by the management. In consequence of the management being unable to pay them in full, the crowd became hostile, but any disturbance was prevented on the arrival of a party of Police. They eventually dispersed on the management promising to issue the money on February 1.

At 2 p.m. February 1, some 71 ex-workers turned up in the Sales Office when 64 of them received \$10.00 each and the remaining seven obtained \$5.00 each.

The factory which is located at 143 Tien Pae Road, Chapei, recently closed down on account of trade depression.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY No. D 5293 February Date 1/2/34
--

Labour (5)

I 5293 - Indo-China Steam Navigation Company - tallymen on s.s. "Suiwo" declare strike

With a view to enforcing a demand for the reinstatement of one of their comrades named Yih Soong-tsing (叶松亭), who was dismissed in December 1933, eleven tallymen employed on the Indo-China Steam Navigation Company s.s. "Suiwo" declared a "tai-kung" strike when the vessel arrived at Hunts Wharf at 6 p.m. on January 31. The unloading of the vessel was carried out with the assistance of the gedown tallymen. The "tai-kung" strike still continues this morning.

Candle Makers' Union - meeting

Some 10 committee members of the above mentioned Union held a meeting in their office, 3 Zao Chow Road, Nantao, between 2 p.m. and 3.30 p.m. January 31, when the following decisions were passed :-

1. That two representatives be assigned to call on the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs on February 1 and request the authorities to intercede on behalf of the workers in connection with their demands for an increase in wages and the conclusion of a labour agreement.
2. That local Kuomintang be further requested to insist the employers in the trade to refrain from dismissing workers on the approach of the Chinese New Year.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.

No. D 5293

January 30, 1934

Labour (3)

Indo-China Steam Navigation Company - Unrest among
tallymen of s.s. "Paowo" and "Suiwo"

It is learned that unrest exists among some 13 tallymen of the s.s. "Paowo" of the Indo-China Steam Navigation Company. This vessel is on the Yangtze run and will arrive in Shanghai this afternoon. These tallymen who have been promised an increase in wages declare that they have not yet received it.

It is also learned that on the arrival of the s.s. "Suiwo" which is due in Shanghai on the forenoon of January 31, the tallymen of this vessel will also carry out agitation in connection with the question of their promised increase in wages.

15

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5293 January 27, 1934

Labour

Indo-China Steam Navigation Company - Strike of
tallymen on s.s. "Yui Sung"

I. 5293

The fifteen tallymen of the s.s. "Yui Sung" of the Indo-China Steam Navigation Company which arrived at Shanghai on January 25 declared a "tai-kung" strike at 5 p.m. the same day when they refused to load the vessel in order to enforce a demand for an increase of \$6 in wages. Negotiations were carried on in the forenoon of January 26 and the strike was called off at 11 a.m. when the management of the Company agreed to increase the allowances given to the Compradore in order that the increase demanded by the tallymen be granted as well as a monthly bonus of three days' wages. It will be recalled that this increase is in accordance with the terms of agreement reached between the Company and the Compradores during October (Vide I.R. 30/10/33).

Silver Smiths in Chinese Territory - "tai-kung"
Strike continues

The "tai-kung" strike situation in various silver smith shops in Nantao and Chapel remains unchanged this morning, January 27.

At 10.30 a.m. January 26, five representatives of the strikers made a further appeal to the local Kuomintang at Feng Ling Jao, for mediation in the dispute over the restoration of the "three-six" pay system and payment of gratuities in arrears. The authorities promised to comply with their request.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5293
Jan 25 1934

January

Labour (3)

Ewo Steamship Tallymen's Club - s.s. "Pingwo" dispute

Three representatives of the Ewo Steamship Tallymen's Club, Lane 499 (Sz Zuan Li), 43 Seward Road, called at the Preparatory Office of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oong Ka Ts Loong, West Gate, at 10.30 a.m. January 24 and appealed for assistance in negotiating with the compradore of s.s. "Pingwo" of the Indo China Steam Navigation Company for the reinstatement of some 20 tallymen recently discharged. The delegates also declared that the tallymen of the vessel had decided to declare a strike. They were promised favourable consideration of the matter.

Marine Engineers Association - meeting

Between 2.10 p.m. and 3.30 p.m. January 24, five committee members of the Marine Engineers Association held a meeting in their office, Flour Exchange building, Min Kuo Road, Nantao, and passed the following resolutions:

1. That the Ministry of Communications be requested not to issue permits to Japanese marine engineers on Chinese vessels.
2. That the same authority be requested to adopt strict measures to prevent ships from employing marine engineers who have not obtained permits from the Ministry.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY

N. D. 5293

January 18 1934

Labour (4)

Indo-China Steam Navigation Company - tallymen
demand bonus - reply of compradores

D 5293
S

In connection with the demand of the tallymen employed on steamers of the Indo-China Steam Navigation Company for the issue of a proportionate yearly bonus (known as "Double pay for the last month of the year") equivalent to 26½ days' pay for the period between January 1, 1933 and the day on which it was determined to abolish this bonus system, i.e. November 16 (Vide I.R. of 4/1/34), the "Two Steamship Tallymen's Club", Lane 499 (Sz Zuan Li), 43 Seward Road, received on January 17 a letter from the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association (compradores) promising to pay a bonus equivalent to 10 days' wages.

The Club has decided to convene a meeting of representatives of the tallymen concerned in a day or two to discuss the concession granted by the compradores.

Unloading of Rice on Soochow Creek - Unloading coolies
demand employment

The 40 of the 120 rice transportation coolies who appealed to the Bureau of Social Affairs on January 16 and who refused to withdraw until 8 p.m. (Vide I.R.17/1/34) assembled again outside the Bureau in question at 11 p.m. the same day. Chinese Police arrived at the scene and succeeded in persuading them to leave at 12.20 a.m. January 17.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. S. B. E. CITY.
No. D. 5293
Date 9/14/34

January

Labour (3)

Indo-China Steam Navigation Company - tallymen demand bonus

05293

In connection with the demand of the tallymen employed on steamers of the Indo-China Steam Navigation Company for the issue of a proportionate yearly bonus (known as "Double pay for the last month of the year") equivalent to 26½ days' pay for the period between January 1, 1933, and the day on which it was determined to abolish this bonus system, i.e. November 16, 1933 (Vide I.R. of 4 1/34), representatives of the "Two Steamship Tallymen's Club" and the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, called at the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association (compradores), 710 Avenue Edward VII, at 2.30 p.m. January 8. Sung Hwa-ding (沈华庭), a committee member of the compradores' association, who received them, refused to discuss the matter unless the thirty tallymen of the s.s. "Luenho" (隆和) of the Indo-China Company, who declared a strike at 1.30 p.m. January 8 to enforce the demand, resume work forthwith. The delegate of the tallymen promised to request the men of the vessel in question to resume work and the request was complied with at 4.30 p.m. the same day.

At 7.30 p.m. January 8, the representatives of the "Two Steamship Tallymen's Club" again visited the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association. On this occasion, Sung Hwa-ding promised to give a definite answer to the tallymen's demand within the next ten days.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
 C. & S. R. REGISTRY.
 No. D 5293
 January 11, 8 41 34

Labour (4)

1. That the contract system of the wheelbarrow coolies and the transportation coolies be abolished.
2. That the Bureau of Public Safety cancel the certificate issued to the Hung Tai Company which entitled the latter to handle the unloading of rice on the Soochow Creek.
3. That the rice hong be given liberty to engage at their own discretion transportation coolies (hitherto under the Hung Tai Company) or the wheelbarrow to unload rice. *Chin*

II 5293
S

China Merchants Steam Navigation Company Tallymen's Union - Meeting

Ten committee members of the China Merchants Steam Navigation Company Tallymen's Union held a meeting in their office at 11 Foh Yeu Road, City, between 1.30 p.m. and 3 p.m. January 6, and passed the following resolutions :-

1. That the Chung Hwa Seamen's General Labour Union (33 Oong Ka Ts Loong, City) be requested to carry out negotiation with the management of the China Merchants Steam Navigation Company, for a flat increase of \$20.00 each per month in wages to its tallymen.
2. That the tallymen of the Company in question be notified to await patiently a settlement of the matter by the Chung Hwa Seamen's General Labour Union.

Wharf Affairs Office - meeting

Under the auspices of the Wharf Affairs Office, some fifty wharf coolies held a meeting in the Wharf Affairs Office, Tung Ming Li, Wen Miao Road, City, between 9.30 a.m. and 11 a.m. January 7, when the following resolutions were passed :-

1. That the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs be requested to order the adoption from date of the "two-eight" pay system (i.e. 20% to the contractor and 80% to the coolie).
2. That the wharf coolies be instructed to ignore counsel by unruly elements.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5293
Date, 4/1/34

January

Labour

Indo-China Steam Navigation Company - tallymen demand bonus

15293.
S

The "Ewo Steamship Tallymen's Club", Lane 499, 43 Seward Road, on January 2, 1934, sent a petition to the Preparatory Office of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oeng Ka Ts Loong, West Gate, asking the latter to negotiate with the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association (compradores), 710 Avenue Edward VII, for the settlement within five days of the tallymen's demand for the issue of a proportionate yearly bonus (known as "Double pay for the last month of the year") equivalent to 26½ days' pay for the period between January 1, 1933 and the day on which it was determined to abolish this bonus system, i.e. November 16, 1933. It is reported that the "Ewo Steamship Tallymen's Club" has decided to resort to the declaration of a "tai-kung" strike should the compradores ignore the demands in question.

Soy Shop workers - Unrest

Unrest now exists among local soy shop workers who are agitating for a flat increase of \$3.00 in wages as well as better working conditions.

Pao Sing Silk Weaving Factory - Unrest among ex-workers

Twelve ex-workers of the Pao Sing Silk Weaving Factory, 1048 Haichow Road, which was recently closed down owing to trade depression, are demanding from the factory management a retiring gratuity or reinstatement when the factory reopens. They are also endeavouring to solicit the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. R. CITY.

No. D 5293

December 29, 1933

Labour (9)

S.S. "Suiwo" (瑞和) - Unrest among tallymen

A. 5293
C

Unrest now exists among the tallymen, numbering some 20, of the s.s. "Suiwo" of the Indo-China Steam Navigation Company who are preparing to declare a strike should the compradore insist on his decision to dismiss a tallyman named Yih Soong-chun (叶松春) on December 29 when the vessel is due to arrive at Shanghai. This case has been taken up by Ewo Steamship Tallymen's Club, 43 Sz Zuan Li (叶嘉里) (Lane 499) East Seward Road, which has petitioned the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union and the Chinese Seamen's Special Kuomintang for assistance.

Unloading of Rice on Soochow Creek - Bureau of Public Safety arrest eight transportation coolies of coolie contractor

At 11 a.m. December 28 the Water Police of the Bureau of Public Safety seized some 80 bamboo carrying poles on two boats lying in the Soochow Creek near the Stone Bridge, and arrested eight Chinese found on board.

It is learned that these Chinese are coolies employed by the Hung Tai Company, Lane 539, No.28 Myburgh Road who were detailed there with a view to preventing the wheelbarrow coolies from unloading rice.

The unloading of rice proceeded without incident yesterday, December 28.

Copies of a handbill purporting to emanate from these coolies were distributed to all rice hongs along the Soochow Creek on the afternoon of December 28. This handbill

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. S. B. REGISTRY.
No. D 5293
December 28, 1933

Labour (2)

s.s. "Pingwo" and "Luenho" of Messrs Jardine Matheson & Co.
- negotiations over retiring gratuities for discharged
hands

At 5 p.m. December 27, a representative of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union visited the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Society (Compradores), 710 Avenue Edward VII, and discussed with the compradore of the s.s. "Pingwo" of the Indo-China Steam Navigation Company the question of discharging the tallymen and cabin boys of the s.s. "Pingwo" and "Luenho". As the representative of the Union persisted in his demand for a retiring gratuity of 2½ months' wages for the dismissed employees, the meeting broke up without result.

Dah Chung Hwa Rubber Factory - ex-workers agitate for
reinstatement

The Dah Chung Hwa Rubber Factory, 1102 Route de Zikawei, dismissed seven workers on December 15 and on December 27 they attempted to resume work but were refused admission by the management on the pretext that their original guarantors who are also employees of the factory had withdrawn their guarantees. A quarrel then arose between these workers and the employees and trouble was prevented by the arrival of the French Police who took into custody these seven ex-workers who were, however, later released.

It is learned that the withdrawal of the guarantee by the employees for these workers was the result of a warning by the management against the agitation by

A5293
S

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5293 Date 16 11 33
--

November 16, 1933.

Labour (2)

Indo-China Steam Navigation Company Tallymen's pay
dispute Settled

At a conference held on November 13 in the Grand Hotel, 120 Thibet Road, between representatives of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union and the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association, the question of the increase in pay of the Indo-China Steam Navigation Company's tallymen was settled. It was agreed that commencing from November 16, tallymen would be paid the full \$6.00 increase per month for which the Chung Hwa Seamen's General Labour Union have been agitating. This agreement will operate for a period of six months.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5293
November 1, 1933

Labour 161

Chung Hwa Seamen's General Labour Union
- Meeting re labour dispute of Ewo Tallymen

D 5293

Five members of the Preparatory Committee of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union held a meeting in their office, 33 Cong Ka Ts Loong (前房支房), West Gate, City, between 10.30 a.m. and 11.30 a.m. October 31. One of their number named Wong Yung-shen (王永盛), who presided, reported that the Union had discovered that Wong Tseng-foh (王正復), Chairman of the Ewo Tallymen's Club, 43 Sz Zuan Li, East Seward Road, was conspiring with the compradores to annul the result of the efforts which Union had made to settle the dispute now in existence between steamer compradores and tallymen of the Indo China Steam Navigation Company. Wong also mentioned that it was illegal for the Ewo Tallymen's Club to endeavour to settle the dispute without the assistance of the Union. The matter was discussed and it was decided that the Ewo Tallymen's Club be instructed to cease functioning pending further orders from the Chung Hwa Seamen's Union and that the tallymen concerned in the dispute be notified to wait patiently for an amicable settlement of the trouble. It was further resolved to warn the compradores that there might be unpleasant consequences if they refuse to deal with the Union in settling the dispute.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.

No. D. 5293

October 30, 20 30 133

Labour (2)

3. That seamen who have not registered with the Union be notified to do so at once.
4. That the 120 ex-cabin boys of the s.s. "Woosung" be urged to be patient, as the Canton Seamen's Union is endeavouring to get them reinstated.

The cabin boys of the s.s. "Woosung" were dismissed by the China Navigation Company in January, 1933, and have ever since been agitating to be reinstated. The Shanghai Seamen's Union received a telegram on October 27 from the Amoy and Swatow Seamen's Unions announcing that the seamen there had decided to discontinue from November 1, 1933 the loading and unloading of cargoes for vessels of China Navigation Company in order to compel the Company to make concessions to the ex-cabin boys of the s.s. "Woosung".

Indo-China Steam Navigation Company - Unrest among Tallymen

In connection with the refusal of the Compradores of the Jardine Matheson Indo-China Steam Navigation Company to accept the demands of the tallymen, representatives of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union and its Shanghai Branch, at a meeting held at 10 a.m. October 28 in their office at 33 Cong Ka Tsz Loong, City, decided to appoint the following to negotiate with the compradores of Messrs Jardine, Matheson & Company's Steam Ship Company in connection with the demands made by the tallymen who are employed on that company's ships :-

II 5293

5

October 30, 3.

Labour (3)

Hou Dah-tsung (后大榕), Secretary to the
Chung Hwa Seamen's General Labour Union.

Sung Lu-ping (徐鲁平), representative of the
Shanghai Branch of the Union.

Liu Ching-tsao (刘劲草), -do-

Hsu Sz-chi (徐世奇), representative of the
Shanghai Seamen's Special Kuomintang.

At 4 p.m. October 27, two representatives of the
Two Tallymen named Tseng Yuan Jen (曾善仁) and Wong
Tseng-foh (王正毅) called at the offices of the
Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour
Union, 33 Cong Ka Tsz Loong, City, and the Chinese Seamen's
Special Kuomintang, Chao Kia Road, City, and requested that
the compradores be urged to accept their demands. At both
places they were promised that their request would receive
attention, and were advised that they should wait patiently
until the result is known of the negotiations now taking
place.

The following are the demands which the tallymen are
pressing for through the medium of their Union :-

1. That a flat increase of \$6 per month in wages be granted to all tallymen.
2. That any tallyman killed in the course of his duty be given compensation equivalent to one year's wages, provided the sum paid does not in any case exceed \$650, and that any one injured be given compensation of \$160 and re-employment on recovery.
3. That the granting of annual bonus of one month's wages to tallymen at the end of each year be abolished, and that they be rewarded every month by an increase in pay equivalent to 3 days' wages.

October 30, 3.

Labour (4)

It is learned that the compradores have now agreed to accept these demands with the exception of the first which they have rejected, on the ground that they can only grant half of the increase demanded.

It is reported that the negotiation between the Management of Messrs Jardine Matheson, Indo China Steamship Navigation Co. Ltd. and the Chung Hwa Mutual Aid Society resulted in the following increase being made in the remuneration for the compradores of the Company :-

1. That wages be increased from \$300 to \$375 per month.
2. That commission on passage charges to cover food for passengers be increased from 25% to 30%.
3. That commission on freight be increased from \$6 to \$8 per 100 piculs.

Local Silk Dyeing Works - workers strike

Workers in the silk dyeing trade in Shanghai, of whom there are a thousand, continue this morning to refuse to undertake the dyeing of large pieces of silk.

Sixty members of the Silk Dyeing Trade Workers' Union held a meeting on October 28 and passed the following resolutions :-

1. That picketing and investigation groups be formed to watch for any attempt made by employers to compel employees to act against their convictions.
2. That an appeal be made to the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs on October 30 to mediate in the dispute.
3. That a manifesto soliciting public assistance be issued.

Three investigation groups, each of which consists of four persons, have been sent by the Union to carry out enquiries in Nantao, Chapel, and the Settlement. Action will be taken against any traders or workers who undertake to dye large pieces of silk.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY

No. D 5293

October 23, 1933

Labour (6)

#5140
Contra
x

The second leaflet purports to emanate from the "Strike Committee" and gives a set of demands which the workers are expected to make. These demands are similar to the ones mentioned in the leaflet which purports to emanate from the "All China Labour Federation".

Tallymen of Indo-China Steam Navigation Co. - Strike settled

5293
D 5006

In order to enforce a demand for an increase of \$6 in wages each per month, the 72 tallymen of the four steamers of the Jardine Matheson & Co. (s.s. "Kungwo", "Leesang", "Foo Shing" and Yuen Sang") declared a "tai-kung strike" at 6 p.m. October 20, and the 25 tallymen of the s.s. "Kutwo" joined the strike on her arrival at port at 3 p.m. the following day. All of them resumed at 8.30 p.m. October 21. These tallymen were engaged by the compradores of the various vessels concerned, and it is believed that the strike was precipitated by an announcement of the compradores that the increase granted to them (the compradores) would not be sufficient to enable them to meet the demand of the tallymen. The strike was called off following the compradores declaring that negotiations between the compradores and the Company over the question of increase in wages would be resumed on October 24.

During the strike s.s. "Kungwo" secured the services of volunteer tallymen in loading her cargo and sailed for Hankow on the morning of October 21.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5293
Date 21/10/33
October 21, 1933.

Labour (5)

Indo-China Steam Navigation Company - strike of tallymen

A 5293
About 150 tallymen of the s.s. "Fausang", "Yuensang", "Kungwo", "Leesang" and "Fooshing" of the Jardine Matheson & Co. declared a "tai-kung" strike at 8 a.m. October 21 and subsequently proceeded to the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oong Ka Ts Loong, City, where they are still accommodated.

The strike was declared to enforce a demand for an increase in wages.

SECRET - NOT FOR PRESS PUBLICATION

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SPECIAL BRANCH

....

Intelligence Report

Labour

October 23, 1933.

Tallymen of Indo-China Steam Navigation Co. - Strike settled

In order to enforce a demand for an increase of \$6 in wages each per month, the 72 tallymen of the four steamers of the Jardine Matheson & Co. (s.s. "Kungwo", "Leesang", "Foo Shing" and "Yuen Sang") declared a "tai-kung" strike at 6 p.m. October 20, and the 25 tallymen of the s.s. "Kutwo" joined the strike on her arrival at port at 3 p.m. the following day. All of them resumed at 8.30 p.m. October 21. These tallymen were engaged by the compradores of the various vessels concerned, and it is believed that the strike was precipitated by an announcement of the compradores that the increase granted to them (the compradores) would not be sufficient to enable them to meet the demand of the tallymen. The strike was called off following the compradores declaring that negotiations between the compradores and the Company over the question of increase in wages would be resumed on October 24.

During the strike s.s. "Kungwo" secured the services of volunteer tallymen in loading her cargo and sailed for Hankow on the morning of October 21.

5293

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5066 October 18, 1933

Labour (5)

Two (Indo China Steam Navigation Company) Seamen's
River & Sea Steamers Tallymen's Club - demands
increase in wages of tallymen

On October 16, the Two Seamen's River and Sea Going Steamers Tallymen's Club, 56 Sz Zuen Li, East Seward Road, addressed a letter to the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association (of steamer compradores), 524 Avenue Edward VII. The communication contained the following demands, and a request that a reply be given before noon on October 17 :-

1. That a flat increase of \$6.00 in pay be granted to all tallymen in the employ of the Indo China Steam Navigation Company.
2. That each tallymen be paid three days' additional wages per mensem.
3. That compensation be paid to tallymen who suffer losses in carrying out their duties, and to the wives and families of those who lose their lives.

There are about 320 tallymen employed by the Indo China Steam Navigation Company.

At 3 p.m. October 17, some ten representatives of the Tallymen's Club called at the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Association on Avenue Edward VII and requested a reply to their demands. Sung Hwa-ding (沈華庭), a committee member of the Association, who received them, stated that the Management of the Indo China Steam Navigation Company had promised to give a definite answer not later than October 20. The callers were satisfied with the information and left at 4 p.m.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
November 1, 1933
No. 5293
Date 21/11/33

Labour (3)

China Merchants Steam Navigation Company - Tallymen
agitate for an increase in wages

II 5293
Some fifty Chinese, who claimed to represent the tallymen employed on steamers of the China Merchants Steam Navigation Company, held a meeting in the Shanghai China Merchants Steam Navigation Company Tallymen's Guild, 11 Foh Yeu Li, Foh Yeu Road, City, between 2.30 p.m. and 4.30 p.m. November 1. They decided to submit a demand to the management for a flat increase of \$20.00 each per month in wages, and to ask the Chung Hwa Seamen's General Labour Union (33 Cong Ka Ts Loong, West Gate, City) to assist them in pressing this claim.

The steamer compradores of the China Merchants Company employ about 500 tallymen, and pay them from \$15.00 to \$30.00 per month as wages.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
N. D. 5293
October D. 28, 28, 30, 33.

Labour (4)

Indo China Steam Navigation Company - Unrest among Tallymen

II 5293-

At 4 p.m. October 27, two representatives of the two Tallymen named Tseng Zuan Jen (曾 善 仁) and Wong Tseng-foh (王 毅) called at the offices of the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oong Ka Tsz Loong, City, and the Chinese Seamen's Special Kuomintang, Chao Kia Road, City, and requested that the compradores be urged to accept their demands. At both places they were promised that their request would receive attention, and that they should wait patiently until the result is known of the negotiations now taking place.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5293
October 26, 26 30, 23

Labour (6)

Jardine Matheson Indo China Steam Navigation Company
- Unrest among Tallymen

II. 5293-

On October 25, a Chinese named Sung Lu-ping (孫旅平), who claimed to represent the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, made several visits to the office of Jardine Matheson Indo China Steam Navigation Company and endeavoured to obtain an interview with the Management in connection with the question of increasing the wages of the tallymen. He did not succeed and was eventually advised to approach the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Society.

The Management of the Jardine Matheson Indo China Steam Navigation Company has informed the Chung Hwa Seamen's General Labour Union that a circular authorizing the increase of wages of their compradores from \$300 to \$375 will be issued as soon as the dispute between the compradores and the tallymen is settled.

It is learned that the compradores have agreed to grant an increase of \$6 each per month in wages to the tallymen. The tallymen are now requesting that the granting of annual bonus of one month's wages to them at the end of each year be abolished, and that they be compensated every month by an increase in pay equivalent to 3 days' wages. The compradores have agreed to accept this request on the condition that in future any tallymen when applying for leave should get a substitute for the period of his absence. So far this point has not yet been settled.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D. 5293 Date 25 / 10 / 33. October 25, 1933.

Labour (3)

Messrs Jardine Matheson, Indo China Steamship
Navigation Company - Management and Compradores
come to an agreement

At a conference held at 4 p.m. October 24, between
the Management of Messrs Jardine Matheson, Indo China
Steamship Navigation Co., Ltd. and delegates of the Chung
Hwa Navigation Mutual Aid Society, the representatives of
the Company agreed to increase the wages of the compradores
from \$300 to \$375 per month. It was further arranged to
hold a meeting on October 25 when the matter will be
discussed more fully and an agreement signed.

D 5293

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D. 5293

September 25, 1933

Labour (4)

Dried Goods Shop Workers' Union

On September 24, the Dried Goods Shop Workers' Union, 117 Foh Yeu Road, City, issued to its members copies of a pamphlet containing articles of an agreement concluded between the shop Owners' Association and Workers' Union which the Union alleges the Association has failed to observe. In addition, the Union notified its members to express their opinion towards an amendment of the articles.

1st District Water and Electricity Workers' Union
- Meeting

13 committee members of the above mentioned Union at a meeting held in their office, Kuo Hu Road, Nantao, between 10.15 a.m. and 12 noon September 24, decided to appoint two representatives to negotiate with the Chinese Bar Association for the engagement of lawyers as legal advisors of the Union.

Navigation Mutual Aid Society (Compradores) - Meeting

Five committee members of the above mentioned Society at a meeting held in their office, 524 Avenue Edward VII between 4 and 5.30 p.m. September 24 discussed and passed the following decisions :-

1. That representatives be assigned to persuade workers on various steamers of the Indo-China Steam Navigation Company not to take drastic steps to enforce their demand for an increase in wages.
2. That in this connection negotiation be carried out with the Concern in question with a view to settling the dispute.

A 5293

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTER
No. D 5066
August 9 1933
Date

Labour

Indo-China Steam Navigation Company - Tallymen's strike on s.s. "Chip Shing" settled

I 5066
S

The 12 tallymen of the Indo-China Steam Navigation Company s.s. "Chip Shing" who struck work at 9 a.m. August 8 to enforce a demand for an increase in wages resumed work at 3 p.m. the same day upon the promise of the ship's Compradore to grant an increase of \$3.00 each per month. It is anticipated that the tallymen of a further seven of the Company's vessels engaged in South Coast trade will submit demands for ^a wage increase on the basis of that granted to the tallymen of the "Chip Shing".

B.C.C. Peetung Factory - 'Tai-kung' strike

As a protest against the dismissal of one of their fellow workers, 120 male workers of the Leaf Cutting Room of the Peetung B.C.C. Old Factory, declared a 'tai-kung' strike at 7 a.m. to-day, August 9.

Nyi Sung No.2 Rubber Factory - dispute settled

The agitation of ex-workers of the Nyi Sung No.2 Factory, 31 Penang Road, for the issue of retiring gratuities to female workers was brought to an end on August 7 when the management issued a statement to the effect that retiring gratuities are only issued to permanent workers whereas all female employees of the factory are considered as casual workers.

SHANGHAI MUNICIPAL SOCIETY
C. & S. B. REGISTRY
August 8
No. D 5066
D. 3 18 1 33

Labour (B)

Tally-Men of the s.s. "Chip Shing" (Inde China
Steam Navigation Company) - strike

I 5066-
The tallymen of the s.s. "Chip Shing", Inde China Steam Navigation Company, which is lying at No.2 Bwy, numbering about 12 men struck work at 9 a.m. to-day, August 8, to enforce a demand for an increase in wages. It is not known at present whether this stoppage will involve the rest of the company's vessels but it is reported that the strikers have the support of the Ewe River and Coastal Steamers Teaboys and Tallymen's Club. The s.s. "Chip Shing" is scheduled to sail for south coast ports at 5 p.m. to-day.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTER
No. D 5066
Date 27 7 33
31, 1933

July

Labour (6)

Ewo Seamen's River and Sea Steamers Tallymen's Club
canvass members

15066
At 11.30 a.m. July 29, a Chinese named Wong Tseng Foh (王正馥) who is a member of the Ewo Seamen's River and Sea Steamers Tallymen's Club, at 56 Sz Zuen Li, Seward Road, appeared at the Hunts' Wharf, Hongkew, where the S.S.s Sandviken and Katwo were berthed. He surreptitiously addressed the tallymen for about 15 minutes urging them to join the Club.

This club actually functions as a Union but avoids the use of that appellation in order to prevent interference by the Chinese Authorities.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D. 5293 Date 2/14/34
--

April 21, 1934.

Morning Translation

Shun Pao and other local newspapers:-

TALLYMEN'S GO-SLOW STRIKE

The Jardine, Matheson Steamship Company concluded an agreement with the tallymen on November 15 last year which stipulated that the tallymen would be given an increase of three days' pay per month but no bonus at the year end. The tallymen in the "Tin Seng" (利生) and "Li Seng" (利生) steamers of the Company were not given an increase.

At 10 a.m. yesterday, over 40 tallymen of the s.s. Tin Seng declared a go-slow strike when their demand for the increase was rejected.

The Shanghai Branch of the Seamen's Union persuaded the tallymen to resume duty at 11 a.m. after the manager of the Company had promised to give them the increase.

Shun Pao and other local newspapers:-

MAYAR SILK WEAVERS RESUME WORK

In compliance with the order of the Kuomintang and other official organs, the workers of the Mayar General Factory on Rue Brenier Montmorand have already resumed operations. These workers submitted a petition to the Bureau of Social Affairs requesting that the arrested workers be released. The Bureau transmitted the request to the Garrison Commander's Headquarters and it is learned that the workers under detention will be released on security.

Shun Pao and other local newspapers:-

ICE DEALERS SUBMIT APPEAL

At 9 a.m. yesterday over 100 representatives of the local ice dealers made an appeal to the Shanghai City Government, the Bureau of Social Affairs, the Chamber of Commerce, and the Citizens Federation requesting that the various ice factories be prohibited from concluding agreements with the Yah Chen Company, the concern which co-operate with the Japanese merchants to monopolize the local ice market.

A meeting was held by 30 representatives at 5 p.m. yesterday, at which the following resolutions were passed:-

1. That an entertainment be given to local pressmen.
2. That a date be fixed for holding a conference of the ice dealers in this district.
3. That members of the trade be notified to oppose the monopoly of the Yah Chen Company.

2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY No. D 5293 Date 18/3/34
--

March 18, 1934.

Morning Translation.

Min Pao and other local newspapers :

CHAPEI DISTRICT COOPERATIVE ASSOCIATION FORLED

At a meeting held by some 100 persons at 2 p.m. yesterday at the premises of the Chapei Benevolent Institution, it was resolved that the "Chapei District Cooperative Association" (闸北地方协会) be established.

Wang Ping Yien (王彬彦) and 14 others were elected members of the Preparatory Committee of the Association.

Min Pao and other local newspapers :

ANNIVERSARY OF THE PEOPLE'S REVOLUTION

Today, being the Anniversary of the People's Revolution in Peiking, the local Tongpu will hold a commemoration meeting in the Auditorium of the former City Government building at Feng Ling Jao. Representatives of various public bodies and schools have been invited to attend the meeting at which Dao Pah Chuen (陶百川) will preside.

Min Pao and other local newspapers :

WORKERS OF THE MAYAR SILK WEAVING FACTORIES

With reference to the strike of the workers of the Mayar Silk Weaving Factories as a protest against the reduction of wages, the management issued a notice stating that those workers who did not resume work yesterday morning, would be dismissed. The strikers did not resume work yesterday morning, and will hold a meeting this afternoon.

Sin Wan Pao and other local newspapers :

CABIN BOYS OF S.S. KUNG WU

In consequence of alterations on the s.s. "Kung Wu" of the Jardine Matheson & Co., many cabin boys were discharged. The China Seamen's Union opened negotiations with the company which promised to reinstate the discharged workers in the event of vacancies arising.

The steamer is due to depart at 5 a.m. today.

At 9.30 p.m. yesterday the discharged workers boarded the steamer and demanded work. However after negotiations by the China Seamen's Union, 12 cabin boys who understand English were granted employment.

95293

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5293
Date 8 / 2 / 34

February 8, 1934.

3
Afternoon Translation.

Shanghai Mercantile Press (上海商報):

CARGO OVERSEERS OF THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO.

Alleging that the "tai-kung" strike of cargo overseers at the Indo-China Steam Navigation Company in November last year was instigated by Yih Soong-chung, cargo overseer of the ss. "Zai Woo", the latter was dismissed by Deng Bei, the comprador of the steamer. Later, negotiations for his reinstatement were opened with the Company by the Preparatory Committee of the China Seamen's Union, but without success.

On February 3 (?), the cargo overseers of the ss. "Zai Woo" commenced a "tai-kung" strike and those of the ss. "Pao Woc", the ss. "Lee Sun" and the ss. "Zih Sun" joined the strike later.

Upon learning of this, the Seamen's Union detailed representatives to make arrangements with the China Navigation Mutual Aid Association that Yih Soong-chung be allowed to return to the steamer and that suitable measures be drawn up within 10 days. At the same time the Union ordered the strikers to resume work. The order was observed.

Yesterday, the following measures were passed at a meeting at which representatives of the Seamen's Union and the China Navigation Mutual Aid Association were present:-

1. That Yih Soong-chung be transferred to another steamer.
2. That the China Navigation Mutual Aid Association be held responsible for the payment of Yih's wages during the period of his transferring from one vessel to another.

China Times and other local newspapers:

ANOTHER FLOATING GAMBLING ESTABLISHMENT RAIDED

As a result of the activities of the Public Safety Bureau, two floating gambling dens were raided and about 200 gamblers were arrested.

Acting upon information, officers of the Public Safety Bureau again conducted a raid at 1 a.m. yesterday on a vessel on the Whangpoo River. 60 arrests were made.

It was ascertained that the floating gambling establishment was opened by Yang San Nai (楊三圍) nicknamed Blind Small Goods King (小貨大王), Kumpoo San Mo (江北三毛), Ching Siao Ku (金+狗), Wong Wen Piao (王文標), Hsu Foh Hsing (徐福興), and one nicknamed Small Shaoshing Pig (猪標), but these leaders were not arrested.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY

No. D 5293
Date 27/1/34.

January 27, 1934.

Morning Translation.

Min Pao and other local newspapers :-

CARGO OVERSEERS OF THE S.S. YUE SUNG

In consequence of negotiations by the Chinese Seamen's Union, the cargo overseers of the steamers of the Indo-China Steamship Navigation Company will receive an increase of pay from the date of signing of the agreement. However the comradore of the s.s. Yue Sung of the company has not yet increased the wages of workers.

On January 25 the steamer entered port and the entire body of cargo overseers declared a "go-slow" strike.

Upon receipt of the information the Chinese Seamen's Union sent a staff member to investigate and advised the workers to resume work.

Subsequently the comradore personally proceeded to the cargo overseers club of the company and promised to transmit the workers request to the company.

At 11 a.m. yesterday the assistant comradore boarded the steamer and declared to the workers that the company has accepted their request and that the increase of wages would be commenced from November 16 last year.

The workers were satisfied and resumed work at 1 p.m. and their increase was paid at 3 p.m.

The vessel is scheduled to leave Shanghai to-day.

Min Pao and other local newspapers :-

SEQUEL TO DISPUTE AMONG WORKERS OF SHANGHAI TUG & LIGHTER COMPANY

During the affray between workers of the Shanghai Tug and Lighter Co. the other day, a worker named Loh Ah Zao (樂阿曹) was wounded and fell into the Whangpo River. The corpse was found on January 25. The wife of the deceased at 10 a.m. yesterday proceeded to the Nantao District Court where she gave the following statement:-

"The deceased was my husband named Loh Ah Zao, age 50, native of Ningpo and residing at No.13 Dah Tuh Li, Chaofong Road. Formerly he was a fireman of the Shanghai Tug and Lighter Co. and was discharged in May last year.

"Of late Myi Wai Yang, ex-fireman-in-charge of the company, visited my home and stated that he had been re-employed by the company and told my husband to apply work. A fight took place between the new and old workers during which my husband fell into the Whangpo and was drowned. I have three daughters and one son. My family is poor and I request the Court to render assistance."

Further investigations were ordered by the Coroner.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5293
Date 14/11/33
Translation.

November 14, 1933.

Morning

LABOUR

Chen Pao and other local newspapers:

STRIKE OF RICSHA COOLIES, POOTUNG, SETTLED.

The other day, some 340 pullers of ricschas at Tung Ka Doo, Pootung declared a strike as a protest against the collection of a surety by the authorities as well as an increase in the licence fee.

District elders submitted proposals and both parties agreed to make concessions concerning the vehicle tax. The ricscha coolies were ordered to return to work, and at 2 p.m. November 12 the entire body of the coolies resumed normal operations.

Sin Wan Pao and other local newspapers:

TALLYMEN OF INDO-CHINA STEAMERS.

D 5293

With reference to the dispute among the tallymen of the Indo-China steamers over an increase of wages and an improvement of conditions of employment, the following agreement was drawn up and signed yesterday as a result of the proposals submitted by a local prominent person named Zia Pao-sun (謝保生) when representatives of the tallymen, the compradores, the Shanghai Branch Seamen's Union and the Preparatory Committee of the China Seamen's Union were all present:-

S

1. That each tallyman be granted a monthly increase of \$6 from November 16 this year, this measure being effective for an experimental period of 6 months.
2. That in view of the fact that the compradores and the hands would meet the same fate whenever a steamer was shipwrecked, the compradores and the Union request the Company concerned to issue a compassionate grant of \$650 to relatives in case of a death, if the total wages of the deceased in one year did not amount to \$650, and compensation of \$160 be paid to each survivor of a shipwreck, apart from dealing with the matter according to the Navigation Law and that the Company be requested to find employment for the survivors.
3. That the system of double pay at the year-end be abolished and be replaced by an additional 3 days' pay per month.
4. That all preceding agreements between the Indo-China Steamers Tallymen's Club and the compradores affecting the rights of the tallymen be abolished.

Appendix:

1. In the event of the compradores being unable to comply with the measures stipulated in Article 1 of the agreement after the expiration of the 6 months' experimental period, they should submit sufficient evidence to this effect which will be investigated by the Union and if

November 14, 1933.

4- Morning Translation.

LABOUR.

15293
Contin
their contention is confirmed, other relief measures would be drawn up so that the compradores need not pay expenses which they cannot afford due to the present increase of workers' wages.

2. Regarding the tallymen on certain steamers who have never received double pay at the year-end, the foremen and the compradores of the steamers concerned should draw up temporary measures to settle the matter taking into account the business of the year. Should a dispute arise, both sides are to request the Union and the Navigation Mutual Aid Association to settle the dispute.

3. Each tallyman will be granted ~~some~~ leave once a year and a fine will be imposed should the man on leave fail to return to duty on the appointed day. Under special circumstances or having secured the permission from the compradores concerned, wages will not be reduced for this offence.

4. Employees are not allowed to submit similar demands after the present increase has been granted if the Company does not agree to give an increase of wages to the compradores.

5. This agreement will be effective from the date when it is signed.

Sin Wan Pao and other local newspapers:

THE LOCAL DYERS.

S
In connection with the dispute among the silk and cloth dyers, the Social Bureau yesterday held a meeting at which representatives of the local Tangpu, the managements and the dyers were present.

The representatives of the managements reported the result of the discussions with the silk merchants and agreed to issue "cumshaw" to the dyers.

It is reported that a further meeting will be held on November 15.

November 12, 1933.

Morning Translation

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY.
No. <u>D. 5293</u>
Date <u>12 11 1933</u>

LABOUR.

Min Pao and other local newspapers:

TALLYMEN OF INDO-CHINA STEAMERS.

75293
S
With reference to the dispute among the tallymen of the Indo-China steamers, the Preparatory Committee of the China Seamen's Union recently held a meeting at which the following resolutions were passed:-

1. That 5 representatives be detailed to open negotiations.
2. That Ling Sun-mou be appointed to act ^{as} member of the Standing Committee of the Tallymen's Guild.
3. That letters be despatched to various local seamen's bodies requesting them to render their effective support.

It is understood that a delegate of the compradores has made arrangements with the Seamen's Union. The compradores have probably agreed to grant an increase of \$6 and have proposed a monthly reward equivalent to 3 days' pay instead of giving compassionate grants and double pay at the year-end.

The tallymen stated that after the compradores had settled the dispute, they would support them to request the Company to amend their conditions of employment.

It is believed that the dispute will be settled within one or two days.

Chen Pao and other local newspapers:

STRIKE OF RICSHA COOLIES AT POOTUNG.

84
There are about 330 ricscha coolies at Poong Ka Doc (吊 钩 渡). Pootung.

Unexpectedly at 7 a.m. yesterday, a large number of coolies left their vehicles in a deserted place and declared a strike. Then, the strikers forced those coolies who were still operating their vehicles to join the movement. Shortly after 8 a.m., a strike of the 300 coolies was reported.

When interviewed by our reporter, the ricscha coolies stated that they had no knowledge of the cause of the strike.

According to other information, the strike was caused at the instigation of certain reactionaries.

Upon being informed of the affair, Chang Ming-ching, Officer-in-Charge of the 3rd District Police of the Public Safety Bureau, immediately detailed armed officers and policemen, numbering about 30, to maintain peace and order at the scene.

It is reported that the strikers have not resumed work.

Fearing that the strikers might have been instigated by reactionary elements, the local Tangu, apart from instructing the Public Safety Bureau to detail policemen to maintain peace and order, has ordered the People's Movement Section to despatch officials to Pootung to make an investigation into the circumstances surrounding the strike.

November 3, 1933.

COPY

Afternoon

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
TRANSPORT REGISTRY.

No. D 5-293

Date 3 | 11 | 33

LABOUR

Min Pae :

115293

TALLYMEN OF THE INDO-CHINA STEAMSHIP NAVIGATION CO.

The tallymen of the Indo-China Steamship Navigation Co. declared a "go-slow" strike on October 22 for an increase in wages and have resumed work as a result of the advice of the preparatory committee of the Chinese Seamen's Labour Union which at the same time detailed representatives who proceeded to the company and submitted the three demands of the workers.

The company has accepted the three demands and instructed the compradores on steamers to enforce them, but the latter are refusing to sign the agreement which will greatly affect their own interests.

The Chinese Seamen's Union has repeatedly sent dispatches to the China Navigation Mutual Association requesting mediation. Yesterday the union sent another dispatch to the association stating that the agreement must be signed within one week by the compradores otherwise the entire body of the workers will declare a general strike.

According to the statement of a responsible person of the Seamen's Union, this is the final warning to the compradores and most probably a second general "go-slow" strike will follow should the compradores maintain their attitude. He further stated that the workers have mobilized and are awaiting instructions from the union.

During the month of April the Indo-China Steamship Navigation Co. Tallymen's Union submitted a demand for a \$6 increase per mensem in the wages of each worker to their compradores who later reported the matter to the China Navigation Mutual Association and requested mediation.

Through the mediation conducted by the latter association an agreement for an increase of \$3 to each worker per month was signed and it was resolved that the tallymen would not demand further increases unless the company increased the wages of the compradores. The agreement was signed by representatives of the tallymen unknown to the Chinese Seamen's Labour Union.

Unexpectedly after several months the tallymen demanded another increase of \$6 per month and in addition submitted two other demands.

Upon receiving these the compradores reported the matter to the company through the China Navigation Mutual Association and hoped that the company would settle the question satisfactorily, but the company did not present any definite opinion.

Dissatisfaction spread among the workers who declared a general strike as a warning to the company and made petitions for assistance to the local Tangpu, political organs and the Chinese Seamen's Labour Union.

As the tallymen's labour union is independent, the Chinese Seamen's Labour Union opened negotiations with the company and urged the latter to accept the demands.

The company refused to deal with the matter owing to the fact that tallymen are directly employed by the compradores and sent the following letter to the union.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D
Date

November 3, 1933.

Afternoon

LABOUR
529
Canton

"We appreciate your efforts at mediation in the dispute between our compradores and tallymen. We have noted your demands and have asked the compradores to deal with the matter. Please inform us by letter if the compradores fail to settle the dispute."

Upon receiving the letter the Chinese Seamen's Labour Union translated it as follows:

"We appreciate your efforts at mediation in the dispute between our compradores and tallymen. This company will accept the three demands and instruct the compradores to settle the matter in accordance with the demands. Please inform us if the compradores fail to do so."

The Chinese Seamen's Labour Union wrongly translated the letter and instructed the workers to resume work immediately.

The workers became angry as the company did not grant the increase when they resumed work, and requested assistance from the Seamen's Union and the China Navigation Mutual Association.

The China Navigation Mutual Association stated that the company granted an increase in the wages of compradores ranging from \$75 to \$195 according to the size of their steamers. Therefore the compradores will grant an increase of \$3 to each worker, altogether an increase of \$6 on the former scale as an increase of \$3 was granted in April. Regarding the other demands, the compradores can not take responsibility because they are also interested in these demands. Therefore these demands may not be settled at the same time otherwise a deadlock may result.

Upon hearing that the dispute will be settled by the granting of an increase of \$3, the Chinese Seamen's Labour Union, acting on behalf of the workers, requested the China Navigation Mutual Association to force the compradores to accept all three demands as the prestige of the union will be at stake.

Central China Daily News and other local newspapers.

SUSPENSION OF SILVER MELTING BUSINESS.

Acting on instructions received from the Ministry of Finance last month, the 28 local silver melting concerns have suspended business. It is estimated that about 1,000 workers have become unemployed; they have formed a "Shanghai Silk Melting Trade Unemployed Workers Group" to request the issue of allowances. One month has elapsed, but the question has not yet been settled.

Enquiries made yesterday by our reporter at the office of the Group reveal that there are about 1,200 workers in the silver melting trade. When the suspension of operations in the various silver melting concerns occurred, the workers were without money and their condition was critical. Except for those who were unable to remain in Shanghai, and were compelled to return to their native places, the remaining workers about 400 in number because of their lack of technical skill are not in a position to find employment in other spheres of activity. The workers later requested the managements to sell the Silk Melting Trade Guild raised by them, the proceeds obtained therefrom to be distributed

SINGAPORE MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5293
Date 3/11/33

November 3, 1933.

Morning translation

LABOUR

Shun Pao:-

Seamen's Union and the Tallymen's Recreation Club of the Indo-China Steamship Navigation Company.

L 5-293

The tallymen of the Indo-China Steamship Navigation Company commenced a go-slow strike at the end of last month to support their demands for better treatment. The Preparatory Committee of the China Seamen's Union opened negotiation with the Company for the tallymen. The Company accepted the three demands submitted by the tallymen who resumed work immediately. However, owing to the refusal of the comprador to sign the agreement, the dispute was renewed. A second go-slow strike was avoided through the action of the Seaman's Branch Union.

The Bureau of Social Affairs held a meeting sometime ago, but owing to the absence of representatives from the tallymen, the trouble remained unsettled.

Recently, the Preparatory Committee of the China Seamen's Union learned that Wang Tseng Fu, a Standing Committee member of the Tallymen's Recreation Club, was plotting with the comprador of the Company to deprive the workers of their rights. In order to protect the workers, the Union decided on November 1 to discuss Wang and to seal up the Club. At the same time, negotiations would be opened with the China Navigation Mutual Association.

Knowing that the present go-slow strike of the tallymen was instigated by an employee named Tsen Hsen Jen, the Seamen's Union immediately dismissed him. A notice to this effect has been published.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. <u>D 5293</u> Date <u>1 / 11 / 33</u>

November 1, 1933.

Afternoon Translation.

LABOUR

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE JARDINE MATHESON CO. LTD.

The tallymen of Jardine Matheson Co. Ltd. have submitted a demand for better treatment. The question can not be settled because the compradores have refused to sign the agreement.

Upon receiving a letter from the China Navigation Mutual Association, the Bureau of Social Affairs held a meeting the other day to discuss the matter.

After conducting a careful investigation into the dispute the Preparatory Committee of the Chinese Seamen's Labour Union yesterday held an emergency meeting at which it was resolved that Wong Cheng Foh, member of the Jardine Matheson Co. Tallymen's Club, be punished and his service be suspended because definite evidence has been discovered showing that he had worked in collusion with the compradores to deceive the workers and the Chinese Seamen's Labour Union.

As regards the compradores' refusal to sign the agreement the labour union has decided to persuade the workers to carry on their work as usual for the time being but should the compradores maintain their stubborn attitude the workers may take what action they please.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
No. D 5293
Date 28, 10, 33

October 28, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE INDO-CHINA STEAM
NAVIGATION COMPANY.

15293
The tallymen of the Indo-China steamers went on a "go-slow" strike on October 21 and submitted three demands which were accepted by Mr. Todd, general manager of the Indo-China Steam Navigation Company, through the good offices of the Preparatory Committee of the China Seamen's Union. The latter then issued an emergency order instructing the strikers to resume on the morrow. The order was observed.

In view of the fact that the tallymen have been engaged directly by compradores, the signing of the demands should be carried out by the compradores. It was therefore planned by the Preparatory Committee to have the demands signed by the compradores on October 25, but the latter then refused to sign on the pretext that their pay was too small and did not cover their expenses. The Union was requested to open further negotiations in order to alter the demands. The labour trouble recommenced.

The compradores are alleged to have oppressed the tallymen and furthered their own interests. Furthermore the Company has indicated that with the increase of wages granted by the Company, the compradores are in a position to accept the demands of the tallymen. It is evident that the compradores are purposely causing trouble.

Mr. Todd, the general manager, has despatched the following written reply to the Preparatory Committee of the China Seamen's Union:-

"Thanks for your mediations in the dispute between the compradores and tallymen of our Company. It is just that we should accept these demands and we have notified the compradores of all steamers to act in accordance with the stipulations of the demands. Your Committee is requested to give us further information."

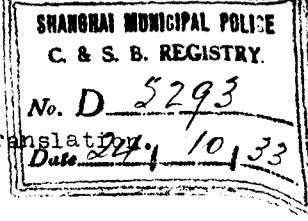
Upon learning that the compradores had rejected the signing of the demands, the tallymen became angry and yesterday gathered in front of the Union office and asked for instructions to declare a second "go-slow" strike.

With a view to preventing the dispute from spreading, the Union at 5 p.m. yesterday issued an emergency notice to the management of the Company and the China Navigation Mutual Aid Association advising them to sign the demands before noon on October 28 at the premises of the Union, otherwise the compradores will be responsible for any untoward incidents.

The labour trouble in the Indo-China Steam Navigation Company has become serious and an amicable settlement of the dispute will depend upon the attitudes adopted by-day by the Company and the compradores.

October 24, 1933.

Morning Translation



LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

FOUR TROUBLE IN JARDINE MATHESON & COMPANY.

With reference to the dispute between Jardine Matheson & Company and the cargo overseers of the ss. "Kung Woo" over an increase of wages, the seagoing steamers "Lee Sun", "Ting Sun", "Yuen Sun" and "Fu Sun" have joined the movement.

The compradores of Yangtze steamers are also demanding an increase of pay, because amongst the six shipping companies, the treatment of the staff by Jardine Matheson & Company is the worst. The cargo overseers went on a "go-slow" strike and waited for a reply to the ~~six~~ demands made by the compradores and the cargo overseers.

It is understood that the General Manager of the Company personally proceeded to the ss. "Kung Woo" on the evening of October 22 and verbally accepted the demand for an increase of \$6 per mensem.

Thus work was resumed on this steamer the same evening.

Representatives of the Seamen's Union later called at the Company to make final arrangements for the acceptance of all the men's demands. All the affected steamers left Shanghai yesterday.

It is reported that an agreement relating to the demand for an increase of wages will be signed to-day.

Min Pao and other local newspapers :

THE EMPLOYMENT OF JAPANESE BY SAN PEH AND HUNG AN STEAM NAVIGATION COMPANIES

The s.s. Hung An of the San Pe Steam Navigation Company travels between Shanghai and Hankow. The Hankow branch office of the San Peh Steam Navigation Co. is named the Hung An Co. which is the owner of many steamers engaged in the transportation of coal from the Tai-yah and other coal mines. The important officers on these steamers are Japanese. Owing to language difficulties disputes among the workers have frequently occurred

Enquiries made by our reporter from various quarters reveal that these workers have organized an anti-Japanese association and have submitted petitions to various anti-Japanese associations at Nanking asking them for assistance. A letter will be sent to the company by these workers demanding the dismissal of the whole body of Japanese employees and the engagement of Chinese.

SEANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
N. D. 5293
Date 23, 10, 33

4

October 23, 1933.

Morning Translation.

LABOUR

Min Pao and other local newspapers :

D 5066
D 5293
D 5066

STRIKE OF TALLYMEN EMPLOYED BY JARDINE MATHESON & CO SETTLED

The tallymen on the river steamers of the Jardine Matheson & Co. Ltd declared a strike the day before yesterday to obtain the increase of salary which the company had promised. Although the strike seemed to be serious, it was settled within a few hours in consequence of the systematic procedure followed by the labour union. As the three demands presented by the tallymen were accepted by the company at 5 p.m. on the day of issue, the whole body of workers resumed duty yesterday morning on the

instructions of the labour union.

As the treatment accorded to the tallymen employed by the company does not compare well with that accorded to the employees of other companies, the workers held a meeting of representatives from all steamers and discussed the following three demands for the improvement of their conditions.

1. That dating from October this year a sum of \$6 per month be given to each tallyman whose work is performed satisfactorily
2. That no less than \$650 compensation be paid to the family of a tallyman whose yearly salary is less than that sum who meets his death in the company's service, and a sum of \$160 be paid to those employees who are partially disabled.
3. That the rule of issuing one additional month pay at the end of every year be changed and 3 days extra pay be issued each month.

The workers declared a strike the day before yesterday as the company refused to reply to their demands and at the same time one Wong Cheng Foh, member of the Standing Committee of the Tallymen's Club together with the whole body of workers submitted petitions to the Preparatory Committee of the Chinese Seamen's Labour Union and the Seamen's Special Tangpu. They were received by the General Secretary of the Seamen's Labour Union, who advised the workers to maintain good order and promised to detail a representative to proceed to the company for purposes of mediation. The representative visited the general manager and the general comptroller of the company in the afternoon of the same day who accepted the three demands in toto and were willing to discuss the matter with the workers. The workers will despatch the representative to sign the agreement today.

The labour union then instructed the workers to resume work as the company had accepted their demands and sent an urgent circular on the same evening to the workers. The workers upon receipt of the information resumed yesterday morning.

3

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C & S. B. REGISTRY. No. <u>D 5293</u> Date <u>22, 10, 33</u>

October, 22. 1933.

Morning Translation.

LABOUR

Chen Pao and other local newspapers:

STRIKE OF TALLYMEN EMPLOYED BY JARDINE MATHESON
& COMPANY

5293
D 5066

As the treatment accorded to the tallymen on its coast and river steamers of the Jardine Matheson & Company, Ltd. is considered bad as compared with other lines such as the China Navigation Company, etc. and in view of the high cost of living now prevailing, the cargo handlers of the Jardine's steamers presented a demand for an increase in salary to the compradores of their craft.

Appreciative of the conditions in which their subordinates live and suffering from the same causes in consequence of the high cost of living, the compradores immediately upon receipt of the demand took the matter up with the authorities of the company, and at the same time approached the Chinese Navigation Mutual Aid Society for assistance.

As a result of the investigations conducted by the Mutual Aid Society, which confirmed the allegation of ill-treatment, Sun Hwa Ding, member of the Standing Committee of the Society was despatched to start negotiations with the management for the amelioration of the conditions of its employees. Despite many attempts made at solving the question, the management adopted an attitude of procrastination.

Finding that no sincerity was shown by the management, the employees were constrained to declare a "go-slow" strike from 6 o'clock in the evening of the 20th.

In consequence of the strike, many vessels belonging to the company such as "Kung Wo", "Foo Sung", "Yuen Sung", "Lee Sung", etc. were affected. It was also resolved by a meeting of the strikers that if the management would not offer definite proposals for the satisfaction of the demand, tallymen on vessels of the line coming into port should join in the movement until the whole fleet of the company is involved in order to induce the management to agree to their demand. Therefore, another steamer named "Kutwo" which arrived here yesterday was also affected.

Following the declaration of the strike, the employees submitted petitions to the authorities and local Tongpu, giving a resume of the dispute from beginning to end and requesting assistance, while on the other hand, the Navigation Mutual Aid Society presented their versions of the failure of the management to agree to proposals submitted.

It is understood that a representative was despatched by the management to the Mutual Aid Society yesterday afternoon for the purpose of taking up negotiations on the company's behalf for the resumption to duty of the men on strike and following a discussion five conditions were submitted to the management for consideration and it was further agreed that a formal reply will be given to the men's proposal by Tuesday of next week. Instructions would be given by the Mutual Aid Society to the men to resume work pending a settlement of the question. Should no complications set in, it is hoped that the trouble will be satisfactorily settled.

D.C. (CRIME)

October 3, 1933.

Afternoon Translation.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5293
Date 3 / 10 / 33

LABOUR.

Sin Wan Pao and other local newspapers:

THE COMPRADORES OF THE INDO-CHINA STEAMERS.

Some time ago, the Indo-China Steam Navigation Company adopted a system of granting compradores a commission of 25% of the amount received from the sale of tickets. The sale of tickets for each trip used to amount to more than \$2,000 and the compradores were able to maintain their business.

Of late, the sale of tickets has been greatly reduced and the compradores' commission, therefore, has been very small. The cargo overseers are also demanding an increase of wages.

For these reasons, the compradores have requested the China Navigation Mutual Aid Association to open negotiations with the Company over the following demands:-

1. That the measures newly drawn up and adopted by Butterfield & Swire be enforced on all steamers.
2. That irrespective of the fact whether a steamer suspends operations or is undergoing repairs, the full monthly wages and food allowance of the crews are to be paid.
3. That an allowance of \$5 be paid to the compradores for every 1,000 piculs of cargo.
4. That a commission of \$30 be given for the sale of every 100 tickets. This money is to be used for the purchase of rice and food for passenger; all other commissions paid to the ticket agencies are to be borne by the Company.
5. That should any accident happen to a steamer during a voyage, thereby causing a delay in the arrival, the Company is to grant an allowance of 20 cents per meal per passenger in the first, second and third class cabins.

The following demands have been submitted to the Company by the China Navigation Mutual Aid Association:-

1. That should the Company desire to give to compradores the contract for the sale of tickets, a fair price be set on the contract; that in the event of the price being too high, the Company be not allowed to change compradores.
2. That double pay be issued at the year-end to diligent workers under the control of compradores.
3. That in the event of any accident happening to a steamer or when a steamer is found unseaworthy, all property on the steamer taken over by the compradores be made good by the Company.
4. That in the event of any accident happening to a steamer, the families of deceased seamen must be compensated by the Company according to the Navigation Law and the luggage and the property of surviving seamen be made good by the Company according to the same Law.

October 3, 1933.

2 Afternoon Translation.

LABOUR.

115293
Coulter

5. Whenever a steamer is regarded by the Company as unseaworthy and it is necessary to place it on the suspension list, all workers under the control of the compradore be given by the Company a retiring gratuity equivalent to 3 months' pay.

The China Navigation Mutual Aid Association opened negotiations with the Company. The latter agreed to give each of the compradores a monthly pay of \$300 and an increase in the allowance for the tonnage. The remaining demands have been rejected.

The Association then detailed two officials to open direct negotiations with the General Manager of the Company. The callers were informed that definite measures would be drawn up after 10 days.

With a view to preventing the trouble from spreading, the Association has notified all the compradores as well as the cargo overseers to wait for the reply from the Company.

POLITICAL.

China Times and other local newspapers:

T.V. SOONG TO ACCOMPANY DR. RAJCHMAN
TO NANKING.

~~SECRET~~

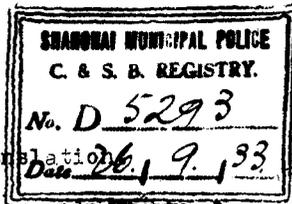
Mr. T.V. Soong, Minister of Finance, intended to return to Nanking with Mr. Wang Ching-wei, President of the Executive Yuan, the night before last, but delayed his departure in order to wait for the arrival of Dr. Rajchmann from Europe and at the same time to make arrangements with local industrialists over the disposal of the American wheat and cotton.

He has decided to return to the capital at 2 o'clock this afternoon on board the Custom's cruiser "Lin Sin" with Dr. Rajchmann to participate in the inauguration of the National Economic Council to be held on Wednesday and to assume the post of member of the Standing Committee of the Council. Wang Ching-wei and Sun Fo are the other two members of the Council.

China Times publishes the following telegram from Nanking:

RUMOUR OF INCREASE IN CUSTOMS TARIFF DENIED.

Dr. H. H. Kung, in an interview, denied the rumour that the Customs duties were about to be increased, neither would there be any change at the Ministry of Finance.



September 26, 1933.

Morning Translation Date 26.9.33

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

THE EMPLOYEES OF INDO-CHINA STEAMERS.

D 5293
S

About 300 employees of the 13 steamers of the Indo-China Steam Navigation Company recently demanded that the grant of \$300 to the employees of each of its steamers be increased to \$1,200. Negotiations were opened by the China Navigation Mutual Aid Association but ended in failure.

Yesterday, the Association detailed 2 representatives to negotiate with the Company and to request that the treatment of employees be improved.

The callers were received by the General Manager of the Company and were informed that a formal reply would be given within ten days. They then returned and advised the employees to await a settlement.

Central China Daily News and other local newspapers:

THE YUEN FOONG HOSIERY WORKERS.

The Yuen Foong Hosiery Factory which is located in the alleyway Tuh E Lee, Rue Hennequin, French Concession, employs about 200 female workers and possesses more than 200 machines for the manufacture of hosiery.

Recently, the Factory reduced by 20 cents the payment for the knitting of every dozen of pairs of hosiery and fines were imposed for bad workmanship which is contrary to the agreement. Furthermore, the Factory has let out 63 of the machines to a certain contractor. Work has been completely suspended in the Factory.

Upon being informed by the workers, the 2nd District Needle Weaving Trade Workers Union immediately detailed officials to mediate but without result. At 3 p.m. yesterday, Chang Choh-yuan, a member of the Standing Committee, and about 90 female workers of the Factory called at the Social Bureau and submitted the following demands:-

1. That operations be resumed immediately and the wages for the period of the suspension of work be paid.
2. That the Factory be instructed to observe the agreement; that the management be restricted from imposing fines on the hands for bad workmanship and that no reduction of wages be permitted.
3. That the bad hosiery be picked ^{out} at the time when the work is delivered and be made good by the workers at cost price.
4. That with a view to maintaining the livelihood of the workers, no work be let to contractors.
5. That the management be not permitted to compel the hands to make good for the silk wasted in bad hosiery.
6. That no dismissal of workers be made without cause.

The callers were received by an official of the Mediation Section of the Bureau and were informed that the matter would be dealt with after an investigation had been made.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.

No. D 5293

Date 25 9 133

September 25, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

China Times and other local newspapers:

THE EMPLOYEES OF INDO-CHINA STEAMERS THREATEN STRIKE.

Some time ago, representatives of the Navigation Mutual Aid Association opened negotiations with the Indo-China Steam Navigation Company for an increase of the wages of employees on the various steamers.

As the Company has not exhibited any sincerity in the matter, it is probable that the employees will declare a "go-slow" strike.

The Navigation Mutual Aid Association yesterday held an emergency meeting at which it was resolved to detail officials to advise employees not to take this drastic step. Representatives will be despatched to open negotiations with the Company.

MISCELLANEOUS.

Sin Wan Pao published the following article on Sept. 23.

A CONTRAST.

After several hearings of the case arising out of the May 15th Incident in Japan, sentences were passed by the Court Martial yesterday. Each of the 11 accused was sentenced to 4 years' imprisonment.

This recalls to our mind a similar case in China; that of the traitors extermination corps in which Liu Tsoong-wu and several others were sentenced by the District Court to 7 years' imprisonment. The May 15th Incident in Japan was a case in which a number of military officials planned to assassinate Premier Inukai.

According to law, the activities of the traitors extermination corps in Shanghai are unlawful, but a close investigation into the cause and the circumstances leading to their action reveals that they had been actuated purely by motives of patriotism. Yet they were sentenced by the Court to 7 years' imprisonment.

The principals in the assassination of the Premier of a foreign country have been sentenced to 4 years' imprisonment only, while in China several persons who planned to exterminate shameless traitors for the sake of the country and the people have been sent to prison for 7 years. What else is there to be said?

China Times and other local newspapers:

THE WAR INSURANCE CLAIMANTS.

The Devastated Areas Fire Insurance Claimants Association yesterday afternoon held an emergency meeting at which it was resolved to continue from to-day

SHANGHAI MUNICIPAL
 C. & S. B. R. C. 7548
 No. D _____
 Date 1 / 1 _____

THE SHANGHAI TIMES, SATURDAY, NOVEMBER 4, 1933

**TROUBLE WITH I. C.
 S. N. TALLYMEN**
 Earlier Settlement Due
 To Mistranslation
 Of A Letter

Further trouble is brewing among the tallymen employed on the vessels of the Indo-China Steam Navigation Company, according to the vernacular press, and it now appears that the settlement reported some days ago was due to a misunderstanding.

In April last the tallymen, who are engaged directly by the compradores, demanded \$6 a month increase in wages. Through the mediation of the China Navigation Mutual Association an increase of \$3 was accepted, the tallymen agreeing to make no further demand unless the com-

pany increased the compradores' wages.

Recently, however, the tallymen presented a request for a further increase of \$6 and two other demands. The compradores reported to the company through the China Navigation Mutual Association; but the company took no action. Dissatisfaction spread among the tallymen, who declared a go-slow strike.

Acting for the tallymen, the Chinese Seamen's Union opened negotiations with the company. The company, however, refused to deal with the matter, as the tallymen are directly employed by the compradores, and sent the following letter to the union:—

We appreciate your efforts at mediation in the dispute between our compradores and tallymen. We have noted your demands and have asked the compradores to deal with the matter. Please inform us by letter if the compradores fail to settle the dispute.

Wrongly translating this as stating that the company would accept the three demands and instruct the compradores to settle the matter accordingly, the union instructed the tallymen to resume work. The men resumed; but getting no increase became resentful and asked for assistance.

The China Navigation Mutual Association said that the compradores had received an increase in wages and were prepared to grant tallymen a further \$3 increase; but could take no responsibility regarding the two other demands, as they also were interested in them.

Upon learning this the Chinese Seamen's Union, acting for the tallymen, asked the Mutual Association to force the compradores to accept all three demands, as the union's prestige was at stake.

If the demands are not agreed to, the Seamen's Union is stated to be prepared to call a general strike.

SI,
 Please note and pass
 W. H. G. White. J. H.

R. L. Dwyer!

Please note and pass to
 Registry to file

[Handwritten signature]

Notes [unclear]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTER
No. D

THE SHANGHAI SUNDAY TIMES, OCTOBER 29, 1933

Labour Troubles Continue Undiminished In City

Power Company And B.C.C. Situations Unaltered; Indo-China S. N. Co. Dispute; Silk, Silk Dyeing And Shoe Trades Disturbed

Labour troubles in Shanghai continue undiminished, many industries being affected. The situation remains unchanged in regard to the two most serious disputes—the strikes in the several departments of the Shanghai Power Company and the Thorburn Road factory of the British Cigarette Company.

One month has now elapsed since the beginning of the Power Company strike and still no formula has been devised that would make a settlement possible. Representatives of the Ministry of Industry and the People's Movement Committee who came to Shanghai to investigate the situation have returned to Nanking and on their reports these two bodies will discuss measures for dealing with the trouble. The strikers in the B.C.C. factory are still out.

Trouble has recently arisen over the tallymen on the vessels of the Indo-China Steam Navigation Company, the venacular press states. Submitting three demands, the tallymen declared a go slow strike on October 21. Following the mediatory efforts of the preparatory committee of the China

Seamen's Union their demands were accepted by Mr. Todd, general manager of the company, and on the union's instruction the strike was called off. The compradores, who actually engage the tallymen, declared, however, that even after the demands had been met their pay was too small, not covering their expenses, and refused to sign the new agreement.

Compradores' Attitude

The Indo-China Company insisted that with the increase in wages granted the compradores were in a position to accept the demands of the tallymen. The compradores, it is alleged, have oppressed tallymen and furthered their own interests. When the men learned that the compradores had refused to sign the agreement for the new concessions, they became angry and, gathering at the Seamen's Union office, called for another go slow strike. Hoping to stop the dispute from spreading, the Union on Friday advised the company and the China Navigation Mutual Aid Association to sign the demands and throw responsibility on the compradores for any trouble.

Workers in the local silk dyeing trade, numbering 1,000, continued yesterday in their refusal to dye large pieces of silk, demanding increased "cumshaw" for this work. On Friday a representative of the silk dyers' section of the Shanghai Municipality Dyeing Trade Union approached the local Kuomintang and Bureau of Social Affairs for help in connection with their demand for an increased gratuity for dyeing large pieces of silk. Both organizations promised to give the request consideration.

Wage Reduction

The Bureau of Social Affairs convened a meeting yesterday to discuss the dispute between local silk filatures and their workers, caused by a reduction of wages; but no satisfactory decision was reached. The bureau held another meeting yesterday, at which representatives of both parties met in the office of the Silk Filature Owners' Association.

Despite mediation efforts the strike declared on October 18 by 18 employees of the Triang Hui-ki and Sun Kwai-ki leather shoe factories in the French Concession continues. Both the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs have sent representatives to the factories and the Workers' Union in Ghapei to investigate and attempt a settlement.

SI
JHS

OCT 30 1933

Reg. File. [Signature]

✓

FLASH

NO.

1

D-5300

List of Licensed Brothels in French Concession.

<u>Licensee</u>	<u>Address</u>	<u>Remarks</u>
Mme. Ts'eu Mei Sieu	12, passage 194, Boulevard de Montigny	See Bulletin Municipal No. 680. 2.8.34.
	28, Route Gaston Kahn	"
	4, passage 10 rue Brodie A. Clarke	See Bulletin Municipal No. 685. 6.9.34
Mme. Tsang Mei Ying	4, passage 10 rue Brodie A. Clarke	See Bulletin Municipal No. 688. 27.9.34.

List of Licensed Brothels in French Concession

<u>Licencee</u>	<u>Address</u>	<u>Remarks</u>
Mme. Ts'i Vong Ying	4, Passage 58, Rue Vouillemone	See Bulletin Municipal No. 635. 21.9.33.
Mr. K.D. Oh	60 Rue Tourane	See Bulletin Municipal No. 641. 2.11.33.
Mme. vve Bicket	214 Route Tenant de la Tour	See Bulletin Municipal No. 641. 2.11.33.
Mr. J. Deletoille	360 Route Tenant de la Tour	"
Mme. Ou Fang Ze	114 Rue Soeur Allegre	"
	9, Passage 261, Rue du Weikwei	See Bulletin Municipal No. 643. 16.11.33.
	360 Route Frelupt	See Bulletin Municipal No. 644. 23.11.33.
Melle Fernande Legrand	24, Passage 569, Avenue du Roi Albert.	See Bulletin Municipal No. 647. 14.12.33.
	586 Avenue du Roi Albert	See Bulletin Municipal No. 650. 4.1.34.
	30 Rue Marco Polo	See Bulletin Municipal No. 651. 11.1.34.
	3, Passage 58, Rue Vouillemont	See Bulletin Municipal No. 656. 16.2.34.
Mme. Tsang King Neu.	49, Rue Brodie A. Clarke.	"
	19, Passage 58, Boulevard de Montigny.	See Bulletin Municipal No. 661. 22.3.34.
Mme. Tsu Siou Ziou Pao.	4, Passage 194, Boulevard de Montigny	" & No. 665. 19.4.34.
	8, Passage 244, Boulevard de Montigny	See Bulletin Municipal No. 664. 12.4.34.
	751, Avenue du Roi Albert	See Bulletin Municipal No. 667. 3.5.34.
Mme. Zi Li Ze.	19, Passage 58 Boulevard de Montigny	See Bulletin Municipal No. 669. 17.5.34.
Mme. Zeng Wang Ze.	8, Passage 244 Boulevard de Montigny	"
Mme. Gnin Tou Ze.	25, Passage 300 Rue de Consulat.	See Bulletin Municipal No. 665. 19.4.34.
	100, Rue Vouillemont.	See Municipal Bulletin No. 671. 31.5.34.
	30, Passage 89 Rue Bourgeat	See Bulletin Municipal No. 676. 5.7.34.
	46, Rue du Pere Meugniot	"

List of Licensed Brothels in French

Concession

<u>Licencee</u>	<u>Address</u>	<u>Remarks</u>
	210 Avenue du Roi Albert <i>(Cancelled vide Bulletin No. 641 of Nov. 2, 1933)</i>	See Bulletin Municipal No. 635. 21.9.33.
	212 Avenue du Roi Albert <i>(Cancelled vide Bulletin No. 641 of Nov. 2, 1933)</i>	"
	700 Rue Bourgeat <i>(Cancelled vide Bulletin No. 641 of Nov. 2, 1933)</i>	"
Mme. Ts'i Vong Ying	4, Passage 58, Rue Vouillemont	"
Mr. K.D. Oh	60 Rue Tourane	"
Mme. vve Bicket	214 Route Tenant de la Tour	See Bulletin Municipal of 5.10.33.
Mr. J. Deletoille	360 Route Tenant de la Tour	"
Mme. Ou Fang Ze	114 Rue Soeur Allegre	See Bulletin Municipal No. 641. 2.11.33.
	9, Passage 261, Rue du Weikwei	See Bulletin Municipal No. 643. 16.11.33.
	360 Route Frelupt	See Bulletin Municipal No. 644. 23.11.33.
Melle Fernande Legrand	24, Passage 569, Avenue du Roi Albert.	See Bulletin Municipal No. 647. 14.12.33.
	7, Passage 58, Boulevard de Montigny. <i>(Given up vide Bulletin No. 653 of 25.1.34)</i>	"
	586 Avenue du Roi Albert	See Bulletin Municipal No. 650. 4.1.34.
	30 Rue Marco Polo	See Bulletin Municipal No. 651. 11.1.34.
Mme. Tsang King Neu.	3, Passage 58 Rue Vouillemont. 49, Rue Brodie A. Clarke.	See Bulletin Municipal No. 656. 16.2.34.
	19, Passage 58 Boulevard de Montigny.	See Bulletin Municipal No. 661. 22.3.34.
	4, Passage 194 Boulevard de Montigny	"
	8, Passage 244 Boulevard de Montigny.	See Bulletin Municipal No. 664. 12.4.34.

D5310

Index to file D.5310. Shanghai Power Co. strike.

(FOLDER NO. 1.)

- D.5310/1.....Special Branch reports re Commencement of
strike September 29, 1933.
- D.5310/2.....Station reports re Strike and situation
daily since September 29, 1933.
- D.5310/3.....Press cuttings and Intelligence reports re
strike.

CONTINUED ON FOLDER NO.2

S. B. Registry

①

File No. D. 5310/1.

SUBJECT

Special Branch reports re

the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 5310
S. B. R. CITY.
S. No. 1. XXXX
Date May 27/28, 1934

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company - activities of workers' Union.

Made by D.P.S. Lingard Forwarded by *Whoucan D.S.D*

On may 23, a coolie G.O. 39 of the no.4 boiler Room of the Riverside Power Station reported to the Management of the Shanghai Power Company that he had been assaulted and slightly injured by a Russian employee R.D.E.3. The Watchman R.D.E.3 denied the allegation and there being no definite proof of the assault, no further action was taken in the matter by the management.

On may 26 and 27, the coolie visited the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 117 Foh Yeu Road, City, and solicited assistance. The Union authorities advised him to file a private criminal prosecution against the Russian Employee.

Nine member of the 4th District Water & Electricity Workers' Union held a meeting in their office, 117 Foh Yeu Road, City, between 4 p.m. and 5.40 p.m. May 26. Chu Ah-zien (朱阿全), committee member and concurrently Chief of the General Affairs Department of the Union, presided. The chief matter to be discussed at the meeting was that of the payment of the workers' loans.:

It was pointed out that the Union, in supporting the suggestion that these loans should be deducted from the workers' superannuation had lost a certain amount of prestige, since at the conclusion of the strike in 1933 they had promised to approach the management, and persuade them not to deduct these loans under any circumstances. In order to avoid any further loss of prestige, it was decided to appeal to Tu Yueh-sung through the medium of Chu Hsueh Van to request the management of the S.P.C. to refrain from deducting any of the

*File
JP*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

workers' loans.

The following are the names of persons who attended
the meeting :-

Chu Ah-zien (朱阿全), committee member.

Chen Pao-an (陈寶安), -do-

Chiang Tseng-ming (蒋正明), -do-

Chu Ah-zai (朱阿才), -do-

Chang Pao-tai (張寶泰), -do-

Wu Yeu-sung alias (胡友生)
Wu Ning-fah (胡慶銀), -do-

Chiang Ah-loong (蒋河龍), -do-

Yang Shao-keng (楊紹根), ex-committee member,
unemployed.

Pan Keng-ling (潘根林) -do-

W. P. S.
D. P. S.

Officer i/c Special branch.

Form No. 3
G. 25,000-1-34

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
N. D. 53/C
Date May 20th 1934

S.1. Special Branch
REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company. - meeting of Workers' Union.

Made by D.P.S. Lingard

Forwarded by *Whounean DSD*

the 4th. District Water & Electricity Workers' Union,
 117 Foh Yeu Road, City, issued copies of a notification to the
 workers of the Shanghai Power Company on May 19th. and 20th. 1934.
 The document repeats the union's decision to collect \$0.10.
 from each worker towards a fund for Compassionate grants.
 The Union has resolved to collect same from such workers as have
 not already subscribed, at the same time as they collect the
 membership fees for the current term.
 The notification concludes by exhorting the workers to
 pay their subscriptions without delay.

D.P.S. Lingard
 D.P.S.

Officer i/c Special branch.

Yule
City
D
JR

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B-REGISTRY.
5310
18 1 5 1 34
May 18 1934

Subject (in full) Shanghai Power Company - Deductions of Workers' Loans.

Made by D. P. S. Lingard Forwarded by

The following is an exact copy of a notice
 which was posted ^{by} ~~in~~ the Shanghai Power Company, in all
 its departments, this morning :-

"Notice to Employees"

" Many of the employees have asked that
 "they be relieved of paying back their loans
 "monthly and that the loan be deducted from
 "their gratuities.

" To assist the employees the Company will
 "not make monthly deductions to repay loans
 "and instead the loans will be repaid by
 "deductions from gratuities or any other
 "moneys due the employee when leaving the
 "Company's service for any reason whatever.

Shanghai Power Company

by W.S.Heald (signed)

Vice-President & General Manager.

"May 16, 1934."

This notice, which is self explanatory, will
 in the opinion of the management tend to ensure satisfaction
 amongst all the workers concerned, since a letter was
 received by the management from the workers on May 7 asking
 for terms as agreed to in the notice posted to-day.

W.S. Heald
 D. P. S.

Officer i/c Special Branch.

*File. by
 to Do...
 JR
 P. S.*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special

REPORT

Date

File No.	5310
REGISTRY	
Date	14/5/34

Subject (in full) Shanghai Power Company - Activities of Workers' Union.

Made by D.P.S. Lingard

Forwarded by *W. H. Duncan D.S.O.*

Some 20 members of the 4th District Water & Electricity Workers' Union held a meeting in their office, 117 Foh Yeu Road, City, between 3.40 p.m. and 5.45 p.m. on May 12. Chang Pao-tai (汪兆銘), a committee member, presided. The following decisions were made :-

1. To make representations to Chu Hsueh-fan in order to urge him to request Tu Yueh-sung to negotiate with the management of the Shanghai Power Company in the matter of the workers' request to have the loan of one month's pay deducted from their superannuation fund.
2. To request the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs to assist the Union forthwith in opposing the Regulations Governing the Conduct of Workers issued by the Shanghai Power Company.

In compliance with the abovementioned decisions, five committee members of the Union visited the Shanghai Labourers' Club, 545 Kiukiang Road, at 7.30 p.m. on May 13 when Chu Hsueh-fan promised to do his best to assist them.

W. H. Duncan
D. P. S.

Officer i/c Special Branch.

*File
copy
D.O. 11
JR*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. M. REGISTRY.
5310/1
Date May 7, 1934

S.1, Special Branch

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company - Workers' Union holds meeting.

Made by D. P. S. Lingard Forwarded by W. H. Duncan D.S.S.

Some 15 members of the 4th District Water & Electricity Workers' Union held a secret meeting in the Shanghai Labourers' Club, 545 Kiukiang Road, between 7 p.m. and 8 p.m. May 5. Chang Pao-tai, a committee member, presided. The following resolutions were adopted at the gathering :-

1. That in view of the fact that the majority of the workers of the Shanghai Power Company refuse to pay their membership fees which are in arrears, the General Labour Union be requested to urge foremen of the various departments, by sending them warning letters, to collect without delay, the money owing by their subordinates.
2. That further efforts be made to collect \$0.10 from each worker, towards a fund for compassionate grants to be paid in future to families of deceased workers.

File to DOD
copy to JB

D. P. S. Lingard
D. P. S.

Officer in Charge Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 5310/1
S. B. REGISTRY.
Date May 3 1934

S.1, Special Branch

REPORT

Date May 3 1934

Subject (in full) Shanghai Power Company - Activities of
Workers' Union.

Made by D. S. Pitts

Forwarded by

W. Duncan D.S.

The scheduled meeting of foremen of various departments of the Shanghai Power Company on the evening of May 2 in the Shanghai Labourers' Club, 545 Kiukiang Road failed to materialize owing to lack of attendance. This meeting was convened by the 4th District Water & Electricity Workers' Union with the object of having a letter requesting deduction of the loan of one month's pay from the workers' superannuation fund, signed by the attendance.

Only four members of the Union attended but no matters appertaining to the above were discussed.

It is reported that the Union intends to again convene this meeting for this evening, May 3. The venue however is not yet known but enquiries as to the rendezvous are going forward.

Investigation shows that the Union is preparing to send the letter signed by the foremen to Tu Yueh-sung through the medium of Chu Hsueh-fan for the purpose of requesting Tu to forward it together with his letter to the Company. This action is being adopted instead of the Union despatching them to the Company as had been previously arranged.

D. S. Pitts

D. S.

Officer i/c Special Branch.

File
JR

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SECRET & CONFIDENTIAL

REPORT

S.1, Special Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REGISTRY.
No. <i>D</i> 5310/1
Date <i>2 1 34</i>
May 21 1934

Date May 21 1934

Subject (in full) Shanghai Power Company - Activities of Workers' Union.

Made by D. S. Pitts

Forwarded by

Whomear DSJ

The 4th District Water & Electricity Workers' Union, 117 Foh Yeu Road, City, claims to have succeeded, through the medium of Chu Hsueh-fan, in persuading Tu Yueh-sung, Ling Kong-hou, Yuan Lu-tung and Yu Yah-ching to write a joint letter addressed to the management of the Shanghai Power Company requesting it to deduct the loan of one month's pay granted to workers at the close of the strike in 1933, from the workers' superannuation fund. The Union intends to send the above mentioned letter, which however has not yet been received by the Union, together with another letter of the same nature which will be signed by the foremen of the Company's various departments, to the Company on May 3 or 4.

The Union is arranging to convene a dinner party for the foremen in the Shanghai Labourers' Club, 545 Kiukiang Road, on the evening of May 2, when the abovementioned second letter will be shown them and properly signed and/or chopped.

D. S. Pitts

D. S.

Officer i/c Special Branch.

File 202

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. <u>5310/1</u>
C. & S. B. REGISTRY.
No. <u>D</u>
Date <u>April 30 1934</u>

S.1, Special

REPORT

Date

Subject (in full) Shanghai Power Company - Workers' Union holds meeting.

Made by D. S. Pitts

Forwarded by *W. H. Duncan W.S.*

Eight committee members of the 4th District Water & Electricity Workers' Union met in their office, 117 Foh Yeu Road, City, between 4 p.m. and 5.30 p.m. April 28. Chu Ah-zien *朱阿泉* presided. The following resolutions were adopted at the meeting :-

1. That further representations be made to Chu Hsueh-fan with a view to asking him to approach Tu Yueh-sung and other notables to write a joint letter to the management of the Shanghai Power Company recommending the deduction of the loan of one month's pay granted to workers at the close of the strike in 1933 from the workers' superannuation fund.
2. That a joint letter of the same nature in the name of foremen of various departments be sent to the management of the Shanghai Power Company concurrently with Tu's letter.
3. That efforts be made by unemployed members of the Union to forcibly collect membership fees in arrears from the homes of the workers concerned.
4. That further efforts be made to urge Tu Yueh-sung through Chu Hsueh-fan to request the management of the Shanghai Power Company to rescind or amend the Regulations Governing the Conduct of Workers.

*File
C. & S. B.
D. S. Pitts
W.S.*

D. S. Pitts
D. S.

Officer i/c Special Branch.

Fm. 2
G. 35000-34

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 5310.1
& S. B. REG. DIV.
Date April 28, 1934

S.1, Special Branch

REPORT

Date April 28, 1934

Subject (in full) Shanghai Power Company - Activities of Workers' Union.

Made by D. S. Pitts

Forwarded by *W. H. Duncan* P.S.

Eight members of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 117 Foh Yeu Road, City, interviewed Chu Hsueh-fan, committee member of the General Labour Union, in the Shanghai Labourers' Club, 545 Kiukiang Road, at 7 p.m. April 27. During the meeting Chu was requested to approach Tu Yueh-sung, Ling Kong-hou (Secretary of the Chinese Bankers' Association) and Yu Yah-ching with the object of inducing the management of the Shanghai Power Company to deduct the loan of one month's pay granted to workers at the close of the strike in 1933 from the workers' superannuation fund. Chu agreed to the Union's request. Meanwhile it was decided that the foremen of various departments of the Company write a joint letter to the management of the Company to the same effect.

D. S. Pitts

D. S.

Officer in Charge Special Branch.

File copy to DC [initials]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 5310
C. & S. B. REGISTRY.
Date: April 10 1934

S.1, Special

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company - Workers' Union issues notifications.

Made by D.S. Pitts Forwarded by Whounear DSS

The 4th District Water & Electricity Workers' Union, 117 Foh Yeu Road, City, has issued copies of a mimeographed pamphlet containing notifications "Yeu" No.1 and "Yeu" No.2 dated April 8, 1934.

In the first notification, the Union informs the workers of a resolution passed at a meeting of representatives held on March 31, 1934 for the collecting of monthly membership fees and the following scale decided upon by the Union committee on April 1 :-

Daily wages	Monthly membership fee
Below \$1.00	10 cents small money.
Between \$1.00 and \$1.50	20 " " "
" \$1.50 and \$2.00	30 " " "
" \$2.00 and \$2.50	40 " " "
" \$2.50 and \$3.00	50 " " "
" \$3.00 and \$3.50	60 " " "
" \$3.50 and \$4.00	70 " " "
" \$4.00 and \$5.00	80 " " "

The notification further states that collection of fees will take effect from March, and asks the workers who have not paid one day's wages due to the Union in December, to do so. It finally draws the attention of the workers to the difficulties experienced in creating a well-conducted organization and the importance of Union affairs, and requests them to pay the membership fees every month in a business like manner, and without delay.

The second notification says that the Union has been paying compassionate grants to families of deceased members out of membership fees even when the Union is facing

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

financial difficulties. However, since the Union changed its method of collection of membership fees, its income has thus been greatly reduced. It is, therefore, impossible for the Union to pay these grants out of the membership fees. According to a decision reached at a representative meeting held on March 31, a sum of \$0.10 will be collected from each member, in order to form a sinking fund for these grants. Two members have been appointed to control this fund and a sum of \$30.00 will be issued to the family of any deceased member, such payment being published in the monthly returns. The notification also states that should this fund be insufficient to meet all demands for grants, further collections will be made. It finally expresses the hope that members will pay their shares in the first collection which will be made from date.

J. P. [Signature]

D. S.

Officer i/c Special Branch.

*Yale
copy sent to
D. D.
[Signature]*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.	SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.	
No. D.	5310
Date.	March 22, 1934
Unit.	13-132

S.1, Special Branch

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company - Activities of

Made by D. S. Pitts

Forwarded by

Whuncan DSS

Information obtained by COS 156 & Agent 55

Some ten members of the 4th District Water &

Electricity Workers' Union held a meeting in their office,

15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapel, between

4 p.m. and 5.30 p.m. March 17, 1934. Chu Ah-zai (朱阿才),

a committee member of the Union, presided. The following

resolutions were passed :-

1. That Hsu Hung-sung (徐鴻生), an ex-committee member of the Union and at present a Union employee, be requested to withdraw his resignation (which was tendered as the result of the non-payment of Union fees by the workers).
2. That the local Kuomintang be requested to assist the Union in organizing a "Labourers' Savings Control Committee".
3. That a meeting of foremen of various departments of the Shanghai Power Company, be convened for 3 p.m. March 24 in the Union's offices, the object being to urge them to advise the workers to pay their membership fees in arrears.

That the Union is finding itself in difficulties

as regards control exercised over the Company's workers

is more than evidenced by a tentative scheme, which by its

attractiveness, it is hoped to induce the workers to pay

their membership fees. The details of this scheme,

which are as follows, have been drawn up by the 4th District

Water & Electricity Workers' Union and passed to the notice

of the workers of the Shanghai Power Company through the

medium of the foremen of its various departments :-

1. Each worker voluntarily gives the Union \$1.00 per month.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

2. That workers, approximately 1,600 in number, will be divided into 40 sections of 40 men each.
3. Each section will select one man by lot to represent that particular group, and the 40 persons so selected will similarly select one man to represent them; i.e. the man selected in the final lottery will represent the whole 1,600 workers.
4. The final selection will receive a prize of \$1,000 from the contributions made by the workers. Of the remaining \$600, \$500 will be employed in defraying the expenses of the Union, whilst \$100 will be deposited in a bank as a sinking fund for the Union.
5. One drawing of this lottery will be decided each month.

The Union has decided that with effect from March 25, the venue of its offices will be removed from Chapei to 117 Foh Yeu Road, City.

According to information received, the responsible officers of the 4th District Water & Electricity Workers' Union are Woo Yeu-sung (胡友中), Chu Ah-chien (朱阿坚), the foremen of the No.3 Boiler House and Shun Sung (顺生), foreman of the No.2 Boiler House, in the Riverside Power Station, and Hsu Hung-sung, at present unemployed, but formerly a foreman, in the Fearon Road Station.

About half of the members working in the Riverside Power Station are regularly paying membership fees to the 4th District Water & Electricity Workers' Union through

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 3 -

the medium of Shun Sung (顺生), the foreman of the No.2 Boiler House, who deposits the money in a certain bank, as yet not known, on behalf of the Union.

According to old hands in the Riverside Station, a new worker in the Boiler House is compelled to pay \$30.00 or give a gift coupon to that value to the foreman, otherwise faults are very soon found with the work performed by the new hand. A definite instance of this nature has now come to light as follows :-

A new man started working in the Boiler House as recently as January, and refusing to pay the foreman the usual "squeeze" of \$30.00 he was assigned difficult tasks by the latter. More recently, one of the foreign staff of the company, a Mr. Malcolm, continually came to the new man's side and very closely supervised his work, with the result that the new hand is definitely under the impression that the foreman must have spoken ill of him to the foreigner, or in plain language, because he refused to submit to the recognized demands of the foreman by paying him "squeeze", this foreman is attempting to "fix" him.

Further enquiries are going forward in an effort to ascertain more of the activities of the responsible members of the 4th District Water & Electricity Workers' Union.

*File.
Copy sent to
D.O. [initials]
[initials]*

J. P. [initials]
D. S.

Officer i/c Special Branch.

Form 2
G 3000-1-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. 5310/1
Date March 12, 1934.
Date 12-13-34

S.1, Special Branch

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company - Union convenes meeting of

Representatives of Workers.

Made by D. S. Pitts

Forwarded by

Whelan D.S.

Information
Obtained by
Agent 55
and C.D.S.
156.

Between 3 p.m. and 5 p.m. March 10, 1934,
under the auspices of the 4th District Water & Electricity
Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei,
some 70 Chinese claiming to represent workers of the Fearon
Road and Riverside Power Station held a meeting in the
offices of General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City.
Chu Ah-zai (朱阿才), a committee member of the 4th
District Union, presided over the meeting, during which
the following resolutions were discussed and passed :-
1. That the following measures be adopted to induce the
workers to pay membership fees to the Union :-
a) That the General Labour Union convene meetings of
the workers of the Shanghai Power Company in separate
groups and on various dates in order to advise them
to continue to support the 4th District Union.
b) That warning be given in the name of the 4th District
Union to any worker who fails to pay membership
fees after having been advised to do so by the
General Labour Union.
c) That should any workers persist in refusing to pay
membership dues, the local Kuomintang and the Bureau
of Social Affairs be requested to strictly deal with
them.
2. That the Union failing to obtain one day's wages from each
worker for the relief of men dismissed in the strike of
1933, as resolved by the Union, efforts to collect
membership fees in arrears from members be exerted and
the proceeds minus Union expenses be donated for the
relief of the ex-workers in question.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full)

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

3. That copies of a form in which each worker is requested to offer his own opinion as to the method of payment of membership fees be distributed among the workers.
4. That meetings of members be convened by the Union with a view to suppressing and preventing any reactionary movement among the workers, which has for its object the overthrowing of the Union.

The following is a translation of the form referred to in Resolution 3, a copy of which is attached hereto :-

"Form in which the 4th District Water & Electricity Workers' Union solicits the opinions of members in the matter of change of measures regarding the collection of membership fees.

" The collection of membership fees of this union
"has been replaced by the following two methods :-
"(1) Savings and interest producing membership fees.
"(2) Monthly fees, according to grades.
"Members may please themselves as to which method they
"adopt and are requested to sign and chop their names on
"this form and send it to the Union for reference.
"(1) Savings and Interest Producing Membership Fees :-
A member places a day's wages per mensem in a bank
designated by the Union and contributes the interest
on same as a monthly subscription to the Union.
He is exempted from the payment of "membership fees
according to grades". In the event of the
member resigning or being discharged from the Company's

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by.....Forwarded by.....

- 3 -

services or meeting death, the money deposited, without interest, will be returned to him or his family. The period of collection of membership fees on this reckoning is fixed for 5 years for the time being. The savings should not be stopped without cause.

*(2) Membership fees according to grades :-

A member whose daily wage is less than \$1.00 will pay a membership fee of ten cents (small money), etc. (This fee will not be refunded to a member on his leaving the Company's employment).

Daily Wages	Subscription
\$1.00 - \$1.50	20 cents (small money).
\$1.50 - \$2.00	30 cents -do-
\$2.00 - \$2.50	40 cents -do-
\$2.50 - \$3.00	50 cents -do-
\$3.00 - \$3.50	60 cents -do-
\$3.50 - \$4.00	70 cents -do-
\$4.00 - \$5.00	80 cents -do-

March , 1934.

"4th District Water &Electricity Workers' Union,

I am willing to pay every month membership fee savings Membership fees according to grades.

Name of Member :

(Sign and Chop)

Department :"

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 4 -

Copies of this form have already been distributed among the workers of the Shanghai Power Company.

Y. a. Dills.

D. S.

Officer i/c Special Branch.

*Copy sent to DO "D"
FILE
JR*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY.
5310/1
Date 9/3/34

S.1, Special Branch

REPORT

Date March

Subject (in full) Shanghai Power Company - 4th District Water & Electricity Workers' Union - Meeting.

Made by D. S. Pitts

Forwarded by

W. Duncan D.S.S.

Information
Obtained by
Agent 55.

Some ten committee members of the 4th District Water & Electricity Workers' Union held a meeting in their office, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, between 7 p.m. and 9 p.m. March 8, when the following resolutions were discussed and passed :-

1. That representations be made to Chu Hsueh-van, committee member of the General Labour Union, with a view to making arrangements for the accommodation of the Union in the General Labour Union Offices at 117 Foh Yeu Road, City.
2. That in view of the fact that the majority of the workers of the Shanghai Power Company are refusing to pay membership fees and that there appears to be some agitation of a communistic nature among the workers for the overthrow of the Union, a meeting of representatives of the workers of various departments in the Riverside and Fearon Road Power Stations be convened at 3 p.m. March 10 in the offices of the General Labour Union, City, in order to discuss measures to save the Union.

F. a. Pitts.

D. S.

Deputy Commissioner,
Special Branch.

FILE
copy sent to "D"
J.P.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.

Special Branch - Sl. No. D 667611

REPORT

Date March 8, 1934

Subject (in full).....Nine new workers of the Shanghai Power Company join the 4th.
District Water & Electricity Workers' Union.

Made by.....D.S. Pitts. Forwarded by.....Whelan PSD

Nine new workers (GFZ 1-9) engaged in a temporary capacity by the Shanghai Power Company joined the 4th. District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei on the afternoon of March 3, 1934, being more or less compelled to do so by other members of the Union working in the Company. Each man paid \$3.00 as entrance fee and is bound to subscribe a day's wages to the Union on receipt of the next month's pay.

D. S. Pitts
D. S.

Deputy Commissioner (Special Branch).

J. H.

Copy sent
D. D.
J. H.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & B. REGISTRY.
No. D 5310/1
Special Branch - SI. Shanghai
Date March 1, 1934

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company - situation among the workers.

Made by D.S. Pitts. Forwarded by *Whelan D.S.*

Observation shows that the majority of workers at the Riverside and Fearon Road Power Stations are either dissatisfied with or opposing the 4th. District Water and Electricity Workers' Union, No. 15 Shou Ying Fang, Tien Doong Road, Chapei, on the grounds that the Union did not secure anything beneficial for the workers during the strike of 1933. This is evidenced by the fact that a large number of workers have flatly refused to continue the payment of membership fees. It is also learned that a certain portion of these workers are influenced by communistic elements and are forming an organ with the object of overthrowing the Union sponsored by the Kuomintang. Recently the leaders of the Kuomintang Union, namely, Yang Shao-keng, Peng Keng-ling, etc., have been holding daily meetings with Chu Hsueh-fan, a committee member of the General Labour Union, in the offices of the Dah Kung News Agency, No. 46 Hankow Road, to discuss ways and means of saving the Union. It is also of significance to note that the Union has petitioned the local Kuomintang for assistance in suppressing any reactionary movement and investigating and taking into custody any reactionary.

D.S. Pitts.

D. S.

Deputy Commissioner (Special Branch).

*Copy sent to DO "D"
JR*

*S2, please note and return to me.
Noted. MB 2/22/34
" Sub 2/22/34*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch *D-5210*

REPORT

Date Feb. *17. 1934*

Subject (in full) Shanghai Power Company - meeting of ex-employees

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *Whomcan ASD*

Information
obtained by
Agent 59

Seven dismissed employees including Fang Chien
(方謙) and Tung Tien-kong (董天龍) of the Shanghai
Power Company met in the former office of the Shanghai
Power Company Employees' Lien Yih Club, 84 Kong Ka Loong,
Small East Gate, City, between 1 p.m. and 2 p.m. February 13
and passed the following resolutions :-

1. That Tung Tien-kong and Fang Chien be detailed to request
Tsai Foh-dong (蔡福堂) to ask Doo Yueh-sung to
negotiate with the Company for the issue of retiring
gratuities to some 18 employees who were dismissed
following the strike in 1933.
2. That Doo Yueh-sung be requested to render relief to the
dismissed employees.
3. That the dismissed employees be notified to seek employment
for themselves.

D. S. I.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*MS
1/2*

FILE
JR

G 5600-11-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REG. No. D 5318/1
Date 12/2 1934

S.1, Special Branch

CONFIDENTIAL

REPORT

Date February 10, 1934

Subject (in full) Shanghai Power Company - Workers' Union issues

Notification.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by Whelan D.S.D.

It has been learned from a confidential source that the Shanghai Power Company are anticipating the signing of an agreement between them and the Chinese Authorities referring to a "Franchise" in the Western District of Shanghai, hitherto in dispute. It has also come to light that negotiations are at present in progress with the Hongkong Shanghai Bank for the financing of a loan of \$5,000,000.00. It is not known at present to what purpose this sum will be put, but it is believed to have been earmarked for the expansion of the Western District Property.

The Company at present are unable to remove any of their power units at the Riverside Power Station for overhaul owing to the necessity of keeping the supply of energy normal during the peak periods. To offset this, the management have ordered either one or two more units from America and expect to have them working by July 1, 1934.

It will be seen that it would not be to the advantage of the Company to precipitate a strike at the present time, they therefore have postponed the collection of the loan from the workers until July, 1934.

Information obtained by Agent Chien Ming

The following is a translation of a notification issued by the 4th District Water & Electricity Workers' Union and dated February 8, 1934 :-

"The Company has issued a circular notice to all departments setting forth that deductions from wages of workers for the refunding of the loan equal to one month's wages granted by the Company, will be made from the pay

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full)

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

"of July instead of February as originally decided upon.
"Although the Company states that it is a leniency to the
"workers on the part of the management, yet it is really the
"result of the united power of the whole body of members.
"In connection with the loan, should the company persist
"in deducting the wages as from July, the mediator, Tu
"Yueh-sung, will be responsible for the refunding of the
"money and will not let the workers lose a cent. Should
"any member resign from the service of the Company and the
"Company deduct the loan from the money due to the worker,
"Mr. Tu Yueh-sung promised to pay the money in advance, but
"asks for a copy of a list of members of the Union for
"reference. It should, however, be noted that the list of
"members kept by the Union is incomplete, part having been
"lost. It is a difficult thing to know the daily wages
"of each member. In view of the above, sectional chiefs
"of various rooms and departments, foremen, etc. are expected
"to prepare a list of workers in their respective departments
"together with particulars of their numbers and daily wages.
"As the matter concerns the welfare of the workers, none
"should be omitted and the lists should be forwarded to the
"Union within one week. Any one who hides himself and
"does not report, will forfeit his right of his own accord
"and cannot apply for the refunding of the loan in the
"event of their leaving the Company's service. Workers
"should not despise the Union nor refuse to pay membership
"fees on the plea of failure to obtain return of deductions
"through one's own fault."

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 3 -

The annual bonus to workers of the Shanghai Power Company will be paid out at the various depots on February 10 and 12.

Em Gooden

D. S. I.

*Recd
1072*

Officer i/c Special Branch.

*Comms
Sui*

*Information copy
has been sent to DC "D"*

*Thos Robertson
Supt*

*Recd
12/2*

FILE
JR

DO "D"
Information
Jhs Rubenstein
Lisc

00310

S.I. Special Branch XXXXX

February 5, 34.

Shanghai Power Company - Notices issued by
workers - notice posted by Company.

D...I. Folder

RECEIVED
FEB 11 1934
R.C.S.

For reasons which the Company have so far refused to divulge, the loan of one month's pay granted to workers at the end of the last strike and which was to have been collected at the rate of 10% per month as from February 28, will not be collected until and commencing from July, 1934. The management have caused notices to this effect to be posted in their various plants.

The following is a translation of a pamphlet in Chinese found in the Riverside Power Station on January 30 and purporting to have been issued by the "One-minded Association of the workmen of the Shanghai Power Company" and dated January 26, 1933. This document appears to have been issued by the Communist Party.

"NOTICE

"A Reply to the Water & Electricity Labour Union

"Fellow workmen:

"At the needy end of Chinese year the Labour Union has issued repeated notices calling for the payment of Union fees. In addition to one day's pay as a special contribution, it asks for another day's pay. We would not make any objection if we could obtain twelve months' wages in full each year, but owing to the fact that the Committee of the Labour Union sold the "strike", we have only obtained ten months' wages this year. As it will continue to squeeze us in this manner, we shall make an investigation into ^{the} matter.

"The Labour Union claims to be working under financial difficulties. A loan of three dollars to each workmen was made, but the Union has collected one day's pay from each of us. Where do the committee of labour union

pend our money? They should not charge their expenses on us for riding motorcars, dining in foreign style, visiting brothels and entertaining the Head of the Loafers (Tu Yueh Jung?).

"The Labour Union said that "it had secured many benefits for the whole body of its members" we have, however, given this question our careful consideration and find that the assistance given us by the Labour Union was as follows :

1. To forbid the shift workmen from participating in the strike just in the way our American Capitalist wished them to, thus crushing our strike.
2. To prevent us from beating the White Russians who spoiled our strike and insisted upon us feeding our fellow workmen.
3. To prevent us from surrounding the capitalists and drove us to make appeals to public bodies, as^a result none of our proposals were realized.
4. During the strike two months' wages were deducted and altogether 54 workmen were dismissed.
5. In order to ensure the return of the three dollars advanced to each of us, and to collect our union subscription to the Committee of one day's pay, they stated that the Head of the Loafers Tu Yueh-sung would guarantee that the one month's wages advanced to us by the Company would not be deducted. However, the money advanced to Yang Huai-sung has been deducted, and our receipts, to which our finger prints have been affixed, are still in the hands of the American Capitalist.
6. The repeated demands made to us to pay a subscription of

one day's pay is the last benefit secured for us by the honourable Union.

The Union is in a way like the Yamen (official organ) or the judicial court, and we, workmen, the accused or prisoners. When the Union decides that it needs money, we must make payment, should it decide that we have to die, we will have to die. Is it right that the Union should have directed us not to beat the white Russians, to obey and to yield to the Capitalist, and to forfeit our pensions? It was indeed ridiculous.

"The Labour Union considers that failure to pay subscriptions fee means "irrationality". The Committee of the Labour Union, feeling unable to pass the needy end of this year, comes to squeeze us. But we have old and young family members who are suffering hunger and cold; who will come to render us assistance. The Labour Committee are clever but we are silly creatures. Damned! Whence did you come ?

"We do not consider we have committed a breach of the law so and far we don't know why we should be punished.

The speech of the Committee of the Labour Union is equivalent to a scared decree whereas the lives of all our workmen are not even to be ranked with animals. We are subject to their menacing and slaughtering ! Such is the penalty we purchased with our subscription fee and such is ~~in~~ the prestige of the Committee of the Labour Union, which is supposed to give us protections

"Our fellow workmen! We are all betrayed, this will no longer be tolerable ! We work for one year but receive but eleven months' wages. In addition to this we have been

ordered to pay one day's pay in each month. 54 of our fellow workmen have been discharged with no success attained in connection with the conditions under dispute. The year is nearly ended and the Committee of the Labour Union who are greatly in need of money to spend during the new year, and to present gifts to the Head of the Loafers - the so called - Fu Yuch-sung, have repeatedly squeezed us for our one day's pay. Their notice of October 24 has plainly indicated to us that as soon as they have collected full amount of the special contribution, they will again ask from us one days pay supposedly due in December last. Their falsehood and graft have been witnessed by ^{us} and will no longer be hidden from our eyes, although we have heretofore been considered as ignorant fellows.

"We can hardly maintain our standard of living, but are still expected to pay our regular subscription fees, as a matter of fact, we will find it difficult to meet our expenses during the new year with a half month or even one month's bonus. Yet there is a way out, why not request the management to give us a half month's bonus in addition to what we will receive. As to the severe punishment of the honourable labour union, they are kidnapping, murdering and associating clandestinely with the capitalists so to encompass our wholesale dismissal. For instance, prior to the strike coming to a head, three of our fellow workers were kidnapped and after which 54 more of them were dismissed.

"We are not breathless bodies ! We must rise up and adhere together at once with a view to strongly opposing

the Fascistic ambitions of the honourable Labour Union.

The One-minded Association of
the Workmen of S.P.C.

January 26, 1934"

Information
obtained
by Agent 56.

Enquiries at the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, fail to confirm the report contained in the French Police Daily Intelligence Summary dated January 29 of a meeting supposedly held on January 28. A regular meeting of the committee members was held between 3 p.m. and 4.15 p.m. Saturday, Jan. 27, and was attended by 14 persons. During this meeting, discussion was held on the increase in allowances granted by the Union to ex-workers of the Company who are serving with the Union, but no decision was reached.

Observations at the Union show that the ex-workers of the Company who practically handle all affairs of the Union are expecting that the Company will deduct the wages of the workers for the refunding of the loan granted by the Company at the close of the recent strike, whereby the Union will obtain \$48,000 from Tu Yueh-sung, thus extricating ~~the~~ and the ex-workers from their financial difficulties.

Information
obtained
by CDS156
Agents
56 and
Chien King

Some 20 Chinese claiming to represent workers of various departments of the Shanghai Power Company held a meeting in the office of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, on the afternoon of February 3. Hsu Hung-sung (), an ex-worker

presided. The following resolutions were discussed and passed :-

1. That owing to the inability of the union to pay off bills for advertisement and propoganda expenses during the recent strike, the sectional chiefs of the Union be notified to collect from each worker a day's wages.
2. That the new committee members elected be urged to assume office without delay.
3. That the workers be informed of a letter from Tu Yuch-sung received by the Union on February 1 which states that deductions will not be made from workers' wages to refund the loan granted by the Company, and assures the Union that he will be responsible for the payment should the Company eventually enforce the deduction.
4. That a membership fee of \$0.20 each be collected from members when they are issued with double wages at the "Lunar New Year", February 10.
5. That funds be raised from amongst the members for the relief of some 20 ex-workers who are still unemployed.

Information
obtained
by C.D.S.
156

On February 1, fourteen ex-workers of the Shanghai Power Company dismissed in the recent strike obtained sums ranging from \$5 to \$10 as relief money from the 4th District Water & Electricity Workers' Union. A total of \$90.00 was issued.

Attached will be found two appendices, A) being a statement of accounts of the 4th District Water & Electricity Workers' Union for December, 1933 and B) being a list of subscriptions collected from workers.

Em Seal
D. S. I.

Officer i/a Special Branch.

Appendix "A"

Statement of Accounts for December, 1933, of the 4th District
Water & Electricity Workers' Union

By Riverside Monthly Member- ship Fees ... \$814.356	To Rent for December, and January \$56.00
By Fearon Rd Monthly member- ship fees ... \$473.36	" Wages for December (three employees) 84.00
By Entrance Fees \$ 6.00	" Wages for December (Hsu, Yang and Chu working in the Union) 90.00
By Registration Fees \$ 3.20	" Food 65.081
	" Travelling expenses 66.033
	" Contributions to families of poor, etc. 82.00
	" Meeting Expenses (mass meeting) 61.36
	" Stationary and printed matter 21.03
	" Miscellaneous expenses 15.324
	" Allowances (to Nyi, Fan and Chang for working during the "tai-kung" strike) 120.00
	" Allowances (to Fang Su- Sung (方如亨) and Chen Kong (陈刚) who worked during the strike) 70.00
	" Allowances (loan to 13 members dismissed during the strike, each \$10 130.00
	" Liaison expenses (silver shields to 4 lawyers and 4 members of the General Labour Union) 74.00
	\$ 934.828
	" Balance 362.088
<u>\$1,296.916</u>	<u>\$1,296.916</u>

Total Deposits

Riverside	\$73.356
Fearon Road //.....	78.36
Accounts of the General Affairs Department not yet included	187.18
Cash	23.192

APPENDIX "B"

Special Subscription equal to one day's wages for Nov. 1933
collected by the 4th District Water & Electricity Workers
Union

Riverside

<u>Department</u>	<u>Name (of Collector ?)</u>	<u>Amount</u>	
		<u>Big Money</u>	<u>Small Money</u>
Electricity	Woo Shao-yu (吳紹符)	\$ 34.28	
"	Kwei Yung-kao (桂永高)	23.10	80 cents
"	Liu Ah-tsoong (刘映光)	26.85	
Engine	Oong (翁)	16.12	
"	Loo (盧)	15.67	
"	Loh (陸)	14.20	13 coppers
"	Shing (邢)	9.00	40 cents 70 coppers
"	Yih (叶)	20.51	
Three Shifts	Teo Ling-shiun (恽林勋)	23.10	
" "	Zoo Wen-kai (余文凯)	23.00	100 cents 50 coppers
Coal Refuse	Woo Sung-chien (胡生华)	15.00	60 cents 17 coppers
" "	Ting Shao-shing (丁兆生)	12.43	
Coal Trolley	Tseung Keng-teing (莊根清)	39.40	520 cents 8 coppers
Open Air	Liu Wen-ming (刘文明)	30.00	80 cents 48 coppers
Building	Hau Ling-sung (侯林亨)	35.18	
Large Warehouse	Mao Hou-loh (毛厚祿)	5.05	
Large Repairs	Zung Tsoong-dau (曾宗道)	11.70	
" "	Chang Dah-ts (張大適)	5.48	
" "	Woo Tseng-hwa (胡增華)	11.00	400 cents 11 coppers
Large Repairs	Doong Da-ling (董大林)	5.25	
" "	Chang Dah-tsz (張大士)	2.90	
No.1 Boiler Room	Yao Chang-ling (姚長林)	{ 17.62	
	Tsai Ah-pao (蔡阿保)		
No.2 Boilers	Chun Ming-kwang (陳明光)	24.86	
No.3 Boilers	Tseu Shen-ming (朱世明)	7.29	
"	Chang Ah-loh (張阿六)	5.00	120 cents 3 coppers

No.3 Boilers	Loo Zuan-sung	(羅瑞生)	\$16.61	
"	Wang Yui-fu	(王之甫)	16.46	
"	Chu Ching-foh	(朱方均)	10.03	
"	Chu Lien-dong	(朱廉棠)	3.32	20 cents 12 coppers
No.4 Boilers	Loh Hang-sung	(陸恆亨)	33.31	
"	Tseng Te-shun	(莊老順)	4.26	
Ground Sweeping	Lung Ah-zung	(劉阿成)	5.00	350 cents 282 coppers
Ash Sending-out (Ban Kan 棚核)	Sih Ah-fah	(薛阿法)	17.30	
"	Wang Chang-sung	(王長常)		480 cents 29 coppers
"	Pang Tseng-kiu	(彭正九)	4.00	260 cents 235 coppers
"	Song Yoeh-wei	(宋學會)		320 cents
Pump	Kee Hung-sung	(紀洪亨)	7.24	
Firemen	Wong Shiao-ping	(王孝品)	9.93	60 cents
"	Sih Ngoeh-tung	(薛之午)	7.00	240 cents
Laboratory	Chow Ling-sung	(周林生)	10.00	80 cents 179 cprs.
Leather Belt (車米)	Yih Heng-liang	(葉恒亮)	1.60	160 cents
(針米)	Wang Hai-dong	(王海棟)	30.70	
"	Woo Keng-chien	(吳根泉)	40.20	500 cents 75 coppers
"	-do-	懷	3.00	
Wire Winding	Chow Wei-un	(周維恩)	23.78	
"	Li Yuen-fah	(李友法)		
"	Loh Chang-tsung	(陸長壽)	2.00	
Workshop	Chen Teh-liang	(陳德亮)		
"	Nyi Hung-kong	(倪永康)	8.28	
"	Chen Teh-liang	(陳德亮)	11.90	
"	-do-		8.20	20 coppers
Motor	Chow Wei-un	(周維恩)	7.16	
Electric Welding	-do-		4.22	
Contract Workers	Kung Kang-foh	(孔根發)	9.86	
Iron Beating	Yu Kang-pao	(于根包)	22.00	

Painters	Chen Keng-sung (陈根亨)	\$ 9.20	60 cents 15 coppers
Carpenters	Hsu Tseng-ling (徐增林)	20.24	

Total (Riverside) :- \$779.14
 3940 cents (small money)
 1087 coppers
 i.e. \$814.356

Tung Kao Deu Pei (东高头班)	Chang Ching-tao (张金涛)	52.70	
West Transformer	Chu Ah-shou (朱阿寿)	20.66	
East "	Tsai Shao-tsing (蔡朝青)	7.00	570 cents
Motor	Chu Keng-sung (朱根亨)	98.58	
Motor Car Repairing	Wu Fah-ning (胡法平)	51.29	
Ground Wire	Chao Teh-chien (曹德全)	13.40	
Tyre Fixing	Yang Zung-tsoong (杨宗承)	5.68	
Si Kao Deu Pei (西高头班)	Wang Ping (王斌)	75.70	
Meter Repairing	Yang Ah-Sz (杨阿四)	42.16	160 cents
-do-	Ho Shiao-vee (何孝维)	4.32	
Telephone	Hsu Wu-shang (许书商)	10.00	
Warehouse	Fang Yoeh-yu (方学裕)	11.59	
Ground Wire	Liu Ling-sung (刘霖亨)	44.64	
Transportation	Miao Tsao-dien (缪祖田)	29.80	

Total (Fearon Road) :- \$467.52
 730 cents (small money)
 i.e. \$473.36

Grand Total :- \$1246.62
 4670 cents (small money)
 1087 coppers } = \$1287.716

172
4-10000-11-13

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. <u>REGISTRY.</u>
No. <u>D. 5318/1</u>
Branch <u>REGISTRY</u>
Date <u>February 6, 1934</u>

S.I, Special

REPORT

Date

Subject (in full) Shanghai Power Company - Notices issued by workers - notice posted by Company.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by *W. Duncan*

For reasons which the Company have so far refused to divulge, the loan of one month's pay granted to workers at the end of the last strike and which was to have been collected at the rate of 10% per month as from February 28, will not be collected until and commencing from July, 1934. The management have caused notices to this effect to be posted in their various plants.

The following is a translation of a pamphlet in Chinese found in the Riverside Power Station on January 30 and purporting to have been issued by the "One-minded Association of the Workmen of the Shanghai Power Company" and dated January 26, 1933. This document appears to have been issued by the Communist Party.

"NOTICE

"A Reply to the Water & Electricity Labour Union

"Fellow Workmen:

"At the needy end of Chinese year the Labour Union has issued repeated notices calling for the payment of Union fees. In addition to one day's pay as a special contribution, it asks for another day's pay. We would not make any objection if we could obtain twelve months' wages in full each year, but owing to the fact that the Committee of the Labour Union sold the "strike", we have only obtained ten months' wages this year. As it will continue to squeeze us in this manner, we shall make an investigation into the matter.

"The Labour Union claims to be working under financial difficulties. A loan of three dollars to each workmen was made, but the Union has collected one day's pay from each of us. Where do the committee of labour union

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

pend our money? They should not charge their expenses on us for riding motorcars, dining in foreign style, visiting restaurants, visiting brothels and entertaining the Head of the Loafers (Tu Yueh Sung?).

"The Labour Union said that "it had secured many benefits for the whole body of its members" we have, however, given this question our careful consideration and find that the assistance given us by the Labour Union was as follows :

1. To forbid the shift workmen from participating in the strike just in the way our American Capitalist wished them ^{do} to, thus crushing our strike.
2. To prevent us from beating the White Russians who spoiled our strike and insisted upon us feeding our fellow workmen.
3. To prevent us from surrounding the capitalists and drive us to make appeals to public bodies, as^s result none of our proposals were realized.
4. During the strike two months' wages were deducted and altogether 54 workmen were dismissed.
5. In order to ensure the return of the three dollars advanced to each of us, and to collect our union subscription to the Committee of one day's pay, they stated that the Head of the Loafers, Tu Yueh-sung, would guarantee that the one month's wages advanced to us by the Company would not be deducted. However, the money advanced to Yang Huai-sung has been deducted, and our receipts, to which our finger prints have been affixed, are still in the hands of the American Capitalist.
6. The repeated demands made to us to pay a subscription of

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full)

Made by..... Forwarded by.....

one day's pay is the last benefit secured for us by the honourable Union.

The Union is in a way like the Yamen (official organ) or the judicial court, and we, workmen, the accused or prisoners.

When the Union decides that it needs money, we must make payment, should it decide that we have to die, we will have to die. Is it right that the Union should have directed us not to beat the White Russians, to obey and to yield to the Capitalist, and to forfeit our pensions? It was indeed ridiculous.

"The Labour Union considers that failure to pay subscriptions fee means "irrationality". The Committee of the Labour Union, feeling unable to pass the needy end of this year, comes to squeeze us. But we have old and young family members who are suffering hunger and cold; who will come to render us assistance? The Labour Committee are clever but we are silly creatures. Damned! Whence did you come ?

"We do not consider we have committed a breach of the law and so far we don't know why we should be punished.

The speech of the Committee of the Labour Union is equivalent to a scared decree whereas the lives of all our workmen are not even to be ranked with animals. We are subject to their menacing and slaughtering ! Such is the penalty we purchased with our subscription fee and such is the prestige of the Committee of the Labour Union, which is supposed to give us protections.

"Our fellow workmen! We are all betrayed, this will no longer be tolerable ! We work for one year but receive but eleven months' wages. In addition to this we have been

Form 2
(5009-11-33)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,
Date..... 19

Subject (in full)

Made by..... Forwarded by.....

- 4 -

ordered to pay one day's pay in each month. 54 of our fellow workmen have been discharged with no success attained in connection with the conditions under dispute. The year is nearly ended and the Committee of the Labour Union who are greatly in need of money to spend during the new year, and to present gifts to the Head of the Loafers - the so called - Tu Yueh-sung, have repeatedly squeezed us for our one day's pay. Their notice of October 24 has plainly indicated to us that as soon as they have collected full amount of the special contribution, they will again ask from us one days pay supposedly due in December last. Their falsehood and graft have been witnessed by ^{us} and will no longer be hidden from our eyes, although we have heretofore been considered as ignorant fellows.

"We can hardly maintain our standard of living, but are still expected to pay our regular subscription fees, as a matter of fact, we will find it difficult to meet our expenses during the new year with a half month or even one month's bonus. Yet there is a way out, why not request the management to give us a half month's bonus in addition to what we will receive. As to the severe punishment of the honourable labour union, they are kidnapping, murdering and associating clandestinely with the capitalists so to encompass our wholesale dismissal. For instance, prior to the strike coming to a head, three of our fellow workers were kidnapped and after which 54 more of them were dismissed.

*We are not breathless bodies ! We must rise up and adhere together at once with a view to strongly opposing

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 5 -

the Fascistic ambitions of the honourable Labour Union.

The One-minded Association of

the Workmen of S.P.C.

January 26, 1934th

Information
obtained
by Agent

Enquiries at the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, fail to confirm the report contained in the French Police Daily Intelligence Summary dated January 29 of a meeting supposedly held on January 28. A regular meeting of the committee members was held between 3 p.m. and 4.15 p.m. Saturday, Jan. 27, and was attended by 14 persons. During this meeting, discussion was held on the increase in allowances granted by the Union to ex-workers of the Company who are serving with the Union, but no decision was reached.

Observations at the Union show that the ex-workers of the Company who practically handle all affairs of the Union are expecting that the Company will deduct the wages of the workers for the refunding of the loan granted by the Company at the close of the recent strike, whereby the Union will obtain \$48,000 from Tu Yueh-sung, thus extricating it and the ex-workers from their financial difficulties.

Information
obtained
by CDS 156
Agents
56 and
Chien Ming

Some 20 Chinese claiming to represent workers of various departments of the Shanghai Power Company held a meeting in the office of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, on the afternoon of February 3. Hau Hung-sung (徐洪生), an ex-worker

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject (in full)

Made by..... Forwarded by.....

- 6 -

presided. The following resolutions were discussed and passed :-

1. That owing to the inability of the union to pay off bills for advertisement and propaganda expenses during the recent strike, the sectional chiefs of the Union be notified to collect from each worker a day's wages.
2. That the new committee members elected be urged to assume office without delay.
3. That the workers be informed of a letter from Tu Yueh-sung received by the Union on February 1 which states that deductions will not be made from workers' wages to refund the loan granted by the Company, and assures the Union that he will be responsible for the payment should the Company eventually enforce the deduction.
4. That a membership fee of \$0.20 each be collected from members when they are issued with double wages at the "Lunar New Year", February 10.
5. That funds be raised from amongst the members for the relief of some 20 ex-workers who are still unemployed.

Information obtained by C.D.S. 156

On February 1, fourteen ex-workers of the Shanghai Power Company dismissed in the recent strike obtained sums ranging from \$5 to \$10 as relief money from the 4th District Water & Electricity Workers' Union. A total of \$90.00 was issued.

Attached will be found two appendices, A) being a statement of accounts of the 4th District Water & Electricity Workers' Union for December, 1933 and B) being a list of subscriptions collected from workers.

Tom Folds
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

FILE. Copy sent to DO "D" JF
[Signature]
7/2

Appendix "A"

Statement of Accounts for December, 1933, of the 4th District
Water & Electricity Workers' Union

By Riverside Monthly Member- ship Fees ... \$814.356	To Rent for December, and January \$56.00
By Fearon Rd Monthly member- ship fees ... \$473.36	" Wages for December (three employees) 84.00
By Entrance Fees \$ 6.00	" Wages for December (Hsu, Yang and Chu working in the Union) 90.00
By Registration Fees \$ 3.20	" Food 65.081
	" Travelling expenses 66.033
	" Contributions to families of poor, etc. 82.00
	" Meeting Expenses (mass meeting) 61.36
	" Stationary and printed matter 21.03
	" Miscellaneous expenses 15.324
	" Allowances (to Nyi, Pan and Chang for working during the "tai-kung" strike) 120.00
	" Allowances (to Fang Zu- Sung (方卓生) and Chen Kong (陈国) who worked during the strike) 70.00
	" Allowances (loan to 13 members dismissed during the strike, each \$10 130.00
	" Liaison expenses (silver shields to 4 lawyers and 4 members of the General Labour Union) 74.00
	\$ 934.828
	" Balance 362.088
	<u>\$1,296.916</u>
	<u>\$1,296.916</u>

Total Deposits

Riverside	\$73.356
Fearon Road ///	78.36
Accounts of the General Affairs Department not yet included	187.18
Cash	23.192

APPENDIX "B"

Special Subscription equal to one day's wages for Nov. 1933
collected by the 4th District Water & Electricity Workers
Union

Riverside

<u>Department</u>	<u>Name (of Collector ?)</u>	<u>Amount</u>	
		<u>Big Money</u>	<u>Small Money</u>
Electricity	Woo Shao-yu (吳紹修)	\$ 34.28	
"	Kwei Yung-kao (桂永高)	23.10	80 cents
"	Liu Ah-tsoong (劉阿忠)	26.85	
Engine	Oong (翁)	16.12	
"	Loo (盧)	15.67	
"	Loh (羅)	14.20	13 coppers
"	Shing (邢)	9.00	40 cents 70 coppers
"	Yih (叶)	20.51	
Three Shifts	Tso Ling-shiun (竺林勳)	23.10	
" "	Zoo Wen-kai (朱文凱)	23.00	100 cents 50 coppers
Coal Refuse	Woo Sung-chien (胡方謙)	15.00	60 cents 17 coppers
" "	Ting Shao-shing (丁兆壽)	12.43	
Coal Trolley	Tsang Keng-tsing (莊根清)	39.40	520 cents 8 coppers
Open Air	Liu Wen-ming (劉文明)	30.00	80 cents 48 coppers
Building	Hsu Ling-sung (徐林生)	35.18	
Large Warehouse	Mao Hou-loh (毛厚祿)	5.05	
Large Repairs	Zung Tsoong-dau (曾忠道)	11.70	
" "	Chang Dah-ts (張大子)	5.48	
" "	Woo Tseng-hwa (胡增華)	11.00	400 cents 11 coppers
Large Repairs	Doong Dz-ling (董樹林)	5.25	
" "	Chang Dah-tsz (張大子)	2.90	
No.1 Boiler Room	Yao Chang-ling (姚長林)	{ 17.62	
	Tsai Ah-pao (蔡阿保)		
No.2 Boilers	Chun Ming-kwang (陳明光)	24.86	
No.3 Boilers	Tseu Shen-ming (鄧盛明)	7.29	
"	Chang Ah-loh (張阿六)	5.00	120 cents 3 coppers

No.3 Boilers	Loo Zuan-sung	(羅瑞生)	\$16.61	
"	Wang Yuin-fu	(王云甫)	16.46	
"	Chu Ching-foh	(朱子福)	10.03	
"	Chu Lien-dong	(朱廉棠)	3.32	20 cents 12 coppers
No.4 Boilers	Loh Hung-sung	(陸世生)	33.31	
"	Tsang Ts-shun	(莊克順)	4.26	
Ground Sweeping	Sung Ah-zung	(孫阿順)	5.00	350 cents 282 copper
Ash Sending-out	Sih Ah-fah	(薛阿法)	17.30	
(Ban Kan 棚柵)	Wang Chang-yung	(王長榮)		480 cents 29 coppers
"	Pang Tseng-kiu	(彭正九)	4.00	260 cents 235 copper
"	Song Yoeh-wei	(商喻會)		320 cents
Pump	Kee Hung-sung	(紀世生)	7.24	
Firemen	Wong Shiao-ping	(王孝明)	9.93	60 cents
"	Sih Ngoeh-tung	(薛玉東)	7.00	240 cents
Laboratory	Chow Ling-sung	(周林生)	10.00	80 cents 179 cprs.
Leather Belt	Yih Heng-liang	(葉恆亮)	1.60	160 cents
(車床)	Wang Hai-dong	(王海榮)	30.70	
(鉗床)	Woo Keng-chien	(吳根泉)	40.20	500 cents 75 coppers
"	-do-		3.00	
Wire Winding	Chow Wei-un	(周懷恩)	23.78	
"	Li Yuen-fah	(李友法)		
	Loh Chang-tsung	(陸長表)	2.00	
Workshop	Chen Teh-liang	(陳德亮)	8.28	
	Nyi Yung-kong	(倪永康)		
"	Chen Teh-liang	(陳德亮)	11.90	
"	-do-		7.20	20 coppers
Motor	Chow Wei-un	(周懷恩)	7.16	
Electric Welding	-do-		4.22	
Contract Workers	Kung Keng-foh	(孔根福)	9.86	
Iron Beating	Yu Keng-pao	(于根堡)	22.00	

Painters	Chen Kang-sung (陈松生)	\$ 9.20	60 cents 15 coppers
Carpenters	Hsu Tseng-ling (徐增林)	20.24	

Total (Riverside) :- \$779.14
 3940 cents (small money)
 1087 coppers
 i.e. \$814.356

Tung Kao Deu Pei (铜角班)	Chang Ching-tao (张金涛)	52.70	
West Transformer	Chu Ah-shou (朱阿寿)	20.66	
East "	Tsai Shao-tsing (蔡朝青)	7.00	570 cents
Motor	Chu Keng-sung (朱根生)	98.58	
Motor Car Repairing	Wu Fah-ning (胡发能)	51.29	
Ground Wire	Chao Teh-chien (曹德全)	13.40	
Tyre Fixing	Yang Zung-tsoong (杨宗忠)	5.68	
Si Kao Deu Pei (四角班)	Wang Ping (王平)	75.70	
Meter Repairing	Yang Ah-Sz (杨阿四)	42.16	160 cents
-do-	Ho Shaio-vee (何孝修)	4.32	
Telephone	Hsu Wu-shang (许和书)	10.00	
Warehouse	Fang Yoeh-yu (方育裕)	11.59	
Ground Wire	Liu Ling-sung (刘霖生)	44.64	
Transportation	Miao Tscoo-dien (缪祖田)	29.80	

Total (Fearon Road):- \$467.52
 730 cents (small money)
 i.e. \$473.36

Grand Total :- \$1246.62
 4670 cents (small money)
 1087 coppers } = \$1287.716

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310/1
S.I. Special Branch ~~XXXXX~~ 134

S.I. Special Branch

January 19, 34.

Shanghai Power Company - workers' Union issues
notification.

D.S.I. Golder

The following is a translation of a pamphlet
chopped by the 4th District Water and Electricity workers'
Union and dated January 15, 1934 :-

Notification of the 4th District Water
and Electricity Workers' Union

The Union has been in financial difficulties since
the recent labour dispute. Some time ago, a special
subscription equal to one day's wages was collected from the
workers but the proceeds were far from sufficient to cover
the expenses. The Lunar New Year draws nearer and various
expenditure such as rent, staff pay, etc. has to be defrayed.
The treasury of the Union is empty. The committee of the
Union has resolved that the membership fees for December,
1933 be collected at the end of the current month or on the
next payday, meanwhile all subscriptions outstanding should
be paid so that the Union can carry on its activities,
which concern the welfare of the whole body of workers.
As various members are enthusiastically supporting the Union,
the Union expects that they will pay fees when due and will
not hesitate in doing so.

The formation and establishment of the Union have
been completed, but if the fees of the members remain unpaid
there is every possibility that the body will be forced
to dissolve, in that case the members will be left unprotected
and will be subjected to further oppression.

With regard to the loan of one months pay advanced
by the Company at the end of the last strike, Tu Yueh-sung,
the mediator, has sincerely promised that should the Company
insist on deducting the loan, the workers will not suffer

- 2 -

for the sum will be made good to them. Members are requested not to worry.

It is generally reported that approximately 50% of the workers of the Shanghai Power Company have failed to pay their membership fees to the Union for the past two months, and that the remainder are not too willing to pay, but do so under pressure.

With the exception of the protracted agitation on the part of 18 dismissed clerks for the payment of retiring gratuities, which is not receiving the support of the General Labour Union, affairs with the Company are very quiet.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.
C. S. B. R.

Special Branch. D. S. I.

REPORT

Date January 22 / 19 34.

Subject (in full) China General Omnibus Company - Conductors Union
holds meeting.

Made by D. S. I. Golder. Forwarded by Whuncan DPT

Some ten members of the China General Omnibus Company Conductors Self Improvement Control Union held a meeting in their offices, No 1171 Connaught Road between 8 and 10 p.m. on January 19 when the following resolutions were passed.

(1) That a school for the benefit of the conductors be established in the union offices and commence classes from January 22. 1934.

(2) That Yu Zu-sung (俞樹森) student of the Kwang Hwa University be engaged as a teacher and that the fees for tuition be fixed at 50 cents per month per man

(3) That in order to avoid any misunderstanding arising as the result of conductors riding on buses in plain clothes when off duty, they be issued with passes prepared by the union and countersigned by the Management.

(4) That all conductors be instructed to submit two copies of a photograph, to be of passport size, for the purpose of affixing to their passes. Further such passes should only be issued to conductors when their union fees have been paid in full.

So far the Management have not been approached regarding the passes and it is doubtful if they will consent to the use of them as it would in all probability lead to corruption. It might be pointed out that the conductors could sell such passes at the same rate as season tickets and thus defraud the Company of considerable revenue.

Such an individual led agitation during a strike of Bus Coy workers
ijk

Copy sent to Do. B. J.R.

Gold

Em Gold

Officer i/c Special Branch

D. S. I.

SECRET
C. & S. B. REG. 1944
No. D

S.I., Special Branch XXXX
January 20, 34.

Shanghai Power Company - workers subscribe one
day's wages to the Union.

D.S.I. Golder

Information
received
by C.D.S.
156.

The workers of the Riverside Power Station were paid on January 19. Meanwhile the majority of them paid to the 4th District Water & Electricity Workers' Union through various foremen one day's wages as a part of payment of membership fees in arrears.

The payment of the Union fees in arrears by the majority of members appears to be a reversion of the attitude previously and recently displayed by them regarding the Union. Careful note will be kept of events between now and February 28 (the date on which the first deduction from wages in repayment of the loan granted by the Company will be made) so as to determine whether intimidation is still rife.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

DO "D"
Information
of the Robertson
Dept

From
The
7-1-34

Form 2
G. 35000-1-34

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. D. S. B. REGISTRY
File No. *D 5 31*

S.1, Special Branch ~~XXXXX~~,
Branch

REPORT

Date January 20, 19 34.

Subject (in full) Shanghai Power Company - workers subscribe one
day's wages to the Union.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by *W Duncan D.S.I.*

Information received by C.D.S. 156.

The workers of the Riverside Power Station were paid on January 19. Meanwhile the majority of them paid to the 4th District Water & Electricity Workers' Union through various foremen one day's wages as a part of payment of membership fees in arrears.

The payment of the Union fees in arrears by the majority of members appears to be a reversion of the attitude previously and recently displayed by them regarding the Union. Careful note will be kept of events between now and February 28 (the date on which the first deduction from wages in repayment of the loan granted by the Company will be made) so as to determine whether intimidation is still rife.

Erin Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

FILE

Copy sent to DO "D"

JR

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. REGISTRY.
No. D 5310/1
24 19 34

S.1, Special Branch

REPORT

Date January 19, 1934.

Subject (in full). Shanghai Power Company - workers' Union issues notification.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by W. Duncan ASD

The following is a translation of a pamphlet
chopped by the 4th District Water and Electricity Workers'
Union and dated January 15, 1934 :-

Notification of the 4th District Water
and Electricity Workers' Union

The Union has been in financial difficulties since
the recent labour dispute. Some time ago, a special
subscription equal to one day's wages was collected from the
workers but the proceeds were far from sufficient to cover
the expenses. The Lunar New Year draws nearer and various
expenditure such as rent, staff pay, etc. has to be defrayed.
The treasury of the Union is empty. The committee of the
Union has resolved that the membership fees for December,
1933 be collected at the end of the current month or on the
next payday, meanwhile all subscriptions outstanding should
be paid so that the Union can carry on its activities
which concern the welfare of the whole body of workers.
As various members are enthusiastically supporting the Union,
the Union expects that they will pay fees when due and will
not hesitate in doing so.

The formation and establishment of the Union have
been completed, but if the fees of the members remain unpaid
there is every possibility that the body will be forced
to dissolve, in that case the members will be left unprotected
and will be subjected to further oppression.

With regard to the loan of one months pay advanced
by the Company at the end of the last strike, Tu Yueh-sung,
the mediator, has sincerely promised that should the Company
insist on deducting the loan, the workers will not suffer

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,
Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

for the sum will be made good to them. Members are requested not to worry.

It is generally reported that approximately 50% of the workers of the Shanghai Power Company have failed to pay their membership fees to the Union for the past two months, and that the remainder are not too willing to pay, but do so under pressure.

With the exception of the protracted agitation on the part of 18 dismissed clerks for the payment of retiring gratuities, which is not receiving the support of the General Labour Union, affairs with the Company are very quiet.

Em Gold

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Copy sent to D.C "D"

JR

*FILE
JR*

DO "D"

SHANGHAI MUNICIPAL
C. & S. B. REG.
S. D. 1. XXXXX
January 18, 34.

Shanghai Power Company - workers' Union meeting.

D.S.I. Golder

Twelve committee members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union held a meeting in their office at No.15 Shou Ying Faung, Tiendong Road, Chapei, at 2 p.m. January 13. Hsu Hung Sung (徐洪生), who presided, reported that the \$4,200 contributed to the Union by various local public bodies during the last strike in the Shanghai Power Company had been spent in the maintenance of the Union, and suggested that a special contribution equivalent to one day's wages be collected from the workers of the Company on the date they receive their pay. The proposal was carried and the meeting adjourned at 3 p.m.

On the same day the Union issued a circular requesting the workers to pay the "special contribution" promptly and informed them that Tu Yuch Sung who was approached on January 7 by Union representatives, had promised to refund for the workers from his own pocket the loan which was made to them by the Company should the latter insist on deduction of same from their wages.

On January 13 one Lau Deu Ts (劳德士), an ex-worker of the Shanghai Power Company, who was reported to have been recently dismissed for being found asleep while on duty, called at the Union and solicited assistance from the organ in demanding a retiring gratuity from the Company. Hsu Hung Sung who received him, promised to give him a monthly maintenance fee of \$6.00 for three months and asked him to wait patiently pending negotiation with the Company by the Union.

The foregoing information was obtained by C.D.S.156 and Agent 56.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

DO "D"
Information
H. B. B. B. B.
1/18/34
S. D. 1.
200

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B-RE-1111
S. No. D-1111
Date January 16, 1954

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company - workers' Union meeting.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by W. Duncan D.S.I.

Twelve committee members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union held a meeting in their office at No.15 Shou Ying Raung, Riendong Road, Chapei, at 2 p.m. January 13. Hsu Hung Sung (徐洪生), who presided, reported that the \$4,200 contributed to the union by various local public bodies during the last strike in the Shanghai Power Company had been spent in the maintenance of the union, and suggested that a special contribution equivalent to one day's wages be collected from the workers of the Company on the date they receive their pay. The proposal was carried and the meeting adjourned at 4 p.m.

On the same day the Union issued a circular requesting the workers to pay the "special contribution" promptly and informed them that Tu Yueh Sung who was approached on January 7 by union representatives, had promised to refund for the workers from his own pocket the loan which was made to them by the Company should the latter insist on deduction of same from their wages.

On January 13 one Lau Deu Ts (老頭子), an ex-worker of the Shanghai Power Company, who was reported to have been recently dismissed for being found asleep while on duty, called at the Union and solicited assistance from the organ in demanding a retiring gratuity from the Company. Hsu Hung Sung who received him, promised to give him a monthly maintenance fee of \$6.00 for three months and asked him to wait patiently pending negotiation with the Company by the union.

The foregoing information was obtained by C.D.S.156 and Agent 56.

Officer i/c Special branch.

Em Golder
D. S. I.

FILE
JR

*Copy sent to
D.S.I.
JR*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
C. & S. E. REGISTRY.	
No. <u>D</u>	
S. 1. <u>XXXX</u>	
Date <u>January 9,</u>	<u>34.</u>

Shanghai Power Company - Workers' Union presents
silver cup to Tu Yueh Sung.

D.S.I. Golder

Hsu Hung Sung (徐洪生), Pan Keng Ling (潘景林),
Yang Shao Kung (杨少功) and Chu Hao Sung (朱浩生)
representing the 4th District Water & Electricity
Workers' Union, called on Tu Yueh Sung (杜月笙) at his
residence, 216 Rue Wagner, at 3 p.m. January 8 and
presented him on behalf of the Union with a silver
cup valued at about \$130.00 as a token of their
appreciation for his bringing about a settlement of the
Shanghai Power Company strike. In response to a
request of the Union delegates, Tu Yueh Sung promised
to request the Management not to carry out its intention
of deducting 10% of the workers wages, commencing from
February 28 in repayment of the loan granted them at
the conclusion of the recent strike. Tu also stated
that should the management refuse to entertain the
request, he would refund the workers' loan out of his own
pocket.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

DO "D"
Information
John Robertson
Supt.

Seen
T. H. H.
10/1/34

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. REGISTRY
File No.
No. <u>D 5310/1</u>
Date <u>1. 9. 1934</u>
Date <u>January 9, 1934</u>

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company - Workers' Union presents silver cup to Tu Yueh Sung.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by Whouman D.S.I.

Hsu Hung Sung (徐洪生), Pan Keng Ling (潘敬林), Yang Shao Kung (杨少公) and Chu Hao Sung (朱浩深) representing the 4th District Water & Electricity Workers' Union, called on Tu Yueh Sung (杜月笙) at his residence, 216 Rue Wagner, at 3 p.m. January 8 and presented him, on behalf of the Union, with a silver cup valued at about \$130.00 as a token of their appreciation for his bringing about a settlement of the Shanghai Power Company strike. In response to a request of the Union delegates, Tu Yueh Sung promised to request the Management not to carry out its intention of deducting 10% of the workers wages, commencing from February 28 in repayment of the loan granted them at the conclusion of the recent strike. Tu also stated that should the management refuse to entertain the request, he would refund the workers' loan out of his own pocket.

[Signature]
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

~~DO "D"~~
~~Informant~~
~~John Robertson~~
~~sub~~

Copy sent to "DO "D"
JR

file
JR

SHANGHAI MEMORANDUM
C. & S. A. R. C. I.

S. 1, Special Branch ^{no D} ~~SECRET~~
January 3, 1934

Shanghai Power Company - meeting of Workers' Union

D.S.I. Golder

Seven committee members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union held a meeting in their office, 15 Shou Ying Saung, Tien Doong Road, Chapai, between 3.30 and 4.30 p.m. December 30, 1933. Hsu Hung-sung, an ex-worker of the Yangchow Road Depot, presided. It was decided to notify members to pay membership fees in arrears before January 25 and to audit the accounts referring to the finances of the Union during the recent strike.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch

D.O. "D"
Information
This Robertson
sub.
3/1/34.

Robertson
sub.
3/1/34

Form No. 3
G. 25,000-1-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S. 1, Special

SEARCHED	File No.
C. & S. B. P. G. I.	
Station	
Date	January 3, 1934

Subject (in full) Shanghai Power Company - meeting of Workers' Union

Made by D.S.I. Golder Forwarded by *W. Duncan 559*

Seven committee members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union held a meeting in their office, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, between 3.30 and 4.30 p.m. December 30, 1933. Hsu Hung-sung, an ex-worker of the Yangchow Road Depot, presided. It was decided to notify members to pay membership fees in arrears before January 25 and to audit the accounts referring to the finances of the Union during the recent strike.

Golder
D. S. I.

Officer i/c Special Branch

Copy sent to Do "D"
JR

File
JR

JAN 3 1934

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REG. No. D. 5310/1
Date December 28, 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date December 28, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by Whomear 250

On Friday, December 22, 1933, the management of the Shanghai Power Company caused to be posted in the various premises notices in English and Chinese which read as follows :

"The management of the Shanghai Power Company reserve the right to employ whomsoever they desire and any workmen found interfering, in anyway, with persons engaged through the management, whether inside or outside the Company's plant, will be instantly dismissed, and will forfeit all rights to whatsoever retiring gratuity and/or bonus he may have been in expectation of."

The foregoing notice constitutes the first step on the part of the management to abolish the (No.1 System) which of late has been causing them certain embarrassment.

*Information
J.P. Simons*

Em Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

DEC 28 1933

Copy sent to TO "D"

*JR File
28/12
1933*

28/12

SEAWARD	REGISTRATION
C. & S. B. REGISTRATION	
No. D 5310/1	
Branch XXXXXX	
Date 28/12/33	
December 28, 33.	

S.I. Special

Shanghai Power Company.

D.S.I. Golder

On Friday, December 22, 1933, the management of the Shanghai Power Company caused to be posted in the various premises notices in English and Chinese which read as follows :

"The management of the Shanghai Power Company reserve the right to employ whomsoever they desire and any workmen found interfering, in anyway, with persons engaged through the management, whether inside or outside the Company's plant, will be instantly dismissed, and will forfeit all rights to whatsoever retiring gratuity and/or bonus he may have been in expectation of."

The foregoing notice constitutes the first step on the part of the management to abolish the (No.1 system) which of late has been causing them certain embarrassment.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

DO "D"
 Information
John Robertson
 Supt.

28-12-33.

J. L. M.

DEC. 29 1933

S.1, Special Branch XXXX

December 27, 33.

Shanghai Power Company - ex-clerks agitate for
Gratuities.

D. S. I. Golder

Eleven members of the Shanghai Power Company
Unemployed Staff Appeal Committee (ex-clerks of the Company)
held a meeting in the house of Kao Wen-ching (高文慶), one
of their number, at 84 Kong Ka Loong, City, between 1.30
and 3 p.m. December 26. Fang Chien (方謙), who presided,
reported that Chu Hsueh-fan, committee member of the
General Labour Union, had so far failed to obtain any
satisfactory settlement of their demand for retiring
gratuities. The following resolutions were then passed:-

1. That representations be once more made to Chu Hsueh-fan,
urging him to obtain the assistance of Tu Yueh-sung
through Tsai Foh-dong in connection with the demand for
gratuities from the Shanghai Power Company.
2. That the local Kuomintang and the Bureau of Social
Affairs be requested to instruct the General Labour
Union to assist the ex-clerks.
3. That the ex-clerks concerned be asked to wait patiently
for the result of efforts of the Appeal Committee.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D.O "D"

Information

J. H. Robertson

Supt

24.12.33.

File
JMS

Sect
28
1933

DEC 29 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CLERKS' REGISTRY.
No. D. 5318/10
Branch 333333
Date December 27, 1935

S.1, Special

REPORT

Date

Subject (in full) Shanghai Power Company - ex-clerks agitate for Gratuities.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by Whouncan D.S.

Information obtained by Agent 59

Eleven members of the Shanghai Power Company Unemployed Staff Appeal Committee (ex-clerks of the Company) held a meeting in the house of Kao Wen-ching (高文慶), one of their number, at 84 Kong Ka Loong, City, between 1.30 and 3 p.m. December 26. Fang Chien (方謙), who presided, reported that Chu Hsueh-fan, committee member of the General Labour Union, had so far failed to obtain any satisfactory settlement of their demand for retiring gratuities. The following resolutions were then passed:-

1. That representations be once more made to Chu Hsueh-fan, urging him to obtain the assistance of Tu Yueh-sung through Tsai Foh-dong in connection with the demand for gratuities from the Shanghai Power Company.
2. That the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs be requested to instruct the General Labour Union to assist the ex-clerks.
3. That the ex-clerks concerned be asked to wait patiently for the result of efforts of the Appeal Committee.

Em Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Copy sent to D.O.D

File

FR

DEC 28 1935

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 1181
Date XXXXX
December 23, 33.

Shanghai Power Company - operators of Workers' Union.

D.S.I. Golder

The following is a list of committee members etc. of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapeli:-

Standing Committee

Yang Shao Keng (杨兆铿), ex-worker of the Riverside Power Station.

Hsu Hung Sung (许洪生), Worker of the Yangchow Road Depot.

Shang Tsiao Ming (尚绍明), worker of the Inside Mechanics Department of the Riverside Power Station.

Wang Ah Foh (王阿福), worker of the No.2 Boilers' Room of the Riverside Power Station.

Tsang Zang Keng (汤章铿), worker of the No.3 Boilers' Room of the Riverside Power Station.

Chu Ah Foh (朱阿福), ex-worker of the Riverside Power Station.

Chu Lao Ng (朱老五), ex-worker of the Riverside Power Station.

Picketing Group

Chow Ah Wei (周阿伟), worker of the Inside Mechanics Department of the Riverside Power Station.

Chen Teh San (陈德山), worker of the Outside Mechanics Department of the Riverside Power Station.

Chen Liang Hwa (陈良华), ex-worker of the Fearon Road Power Station.

It is learned that the 4th District Union will hold a meeting in its office in Chapeli at 2 p.m. to-day, December 23, with a view to discussing the collection of \$3.00 relief money issued to workers during the recent strike

S. I. ~~XXXX~~

December 23, 33.

- 2 -

and the distribution of the sum thus raised among the dismissed workers.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D.O "D"
Information
of his Robertson
23/12/33 Subt

*no file
T.H. 1/1
1/1*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CR. & S. B. REGISTRY
No. D 5310/1
Date December 23, 1933

REPORT

S. I. Date December 23, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - operators of Workers' Union.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by W. K. Duncan W.P.S.

The following is a list of committee members etc. of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei:-

Standing Committee

Yang Shao Keng (楊兆根), ex-worker of the Riverside Power Station.

Hsu Hung Sung (許鴻生), Worker of the Yangchow Road Depot.

Shang Tsiao Ming (尚焦明), worker of the Inside Mechanics Department of the Riverside Power Station.

Wang Ah Foh (王阿福), worker of the No.2 Boilers' Room of the Riverside Power Station.

Tsang Zang Keng (張長根), worker of the No.3 Boilers' Room of the Riverside Power Station.

Chu Ah Foh (朱阿福), ex-worker of the Riverside Power Station.

Chu Lao Ng (朱老五), ex-worker of the Riverside Power Station.

Dicketing Group

Chow Ah Wei (周阿為), worker of the Inside Mechanics Department of the Riverside Power Station.

Chen Teh San (陳德山), worker of the Outside Mechanics Department of the Riverside Power Station.

Chen Liang Hwa (陳良華), ex-worker of the Fearon Road Power Station.

It is learned that the 4th District Union will hold a meeting in its office in Chapei at 2 p.m. to-day, December 23, with a view to discussing the collection of \$3.00 relief money issued to workers during the recent strike

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

S. 1. ~~5000~~

Date December 23, 1933.

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

and the distribution of the sum thus raised among the
dismissed workers.

The foregoing information was obtained by C.D.S. 156.

D. *Em. G. ...*
S. I.

Officer i/c Special Branch.

Copy sent to DO "D"

J.R.

File

J.M.
DEC 23 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CP No. S.W.B. REGISTRY.
No. <u>D 5310/1</u>
Date <u>December 20, 1933</u>

S.1, Special Branch

REPORT

Date December 20, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company.

Made by D. S. I. Golder

Forwarded by W. Duncan D.S.I.

With reference to the attached extract from the French Police Report of December 19.

On December 16, four men were engaged to work on the construction work now in progress at Riverside Power Station. They were asked by the workers to join the union and it is understood that they all agreed, paying \$3.95 as entrance fees. Careful enquiries have been made, but no evidence of intimidation has been obtained, although the refusal of the men to join the Union may have resulted in their being threatened.

The management are carefully watching the attitude of the men regarding replacements engaged by the Company. All possible assistance is being rendered in the matter of information as per instruction of the Officer i/c Special Branch dated December 18.

JP

Em Golder
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

copy sent to DU "D"

File JP

JP

DEC 21 1933

SI

Translation of an extract from French Police Report dated
December 19, 1933.

On December 18 the management of the Shanghai
Power Company engaged four new Chinese workers for
the Riverside Station. The other labourers are
dissatisfied with these engagements, but as they
dare not get into touch with the management of the
company with the object of discussing the matter,
they will make overtures to the new men in order
to invite them to join the Labour Union.

JB

SHANGHAI MUNICIPAL
C. & S. B. REGI
No. D
XXXX
Date
December 20, 1933.

S.I., Special Branch

Shanghai Power Company.

D. S. I. Golder

with reference to the attached extract from the French Police Report of December 19.

On December 16, four men were engaged to work on the construction work now in progress at Riverside Power Station. They were asked by the workers to join the union and it is understood that they all agreed, paying \$3.95 as entrance fees. Careful enquiries have been made, but no evidence of intimidation has been obtained, although the refusal of the men to join the Union may have resulted in their being threatened.

The management are carefully watching the attitude of the men regarding replacements engaged by the Company. All possible assistance is being rendered in the matter of information as per instruction of the Officer i/c Special Branch dated December 18.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D. O. "D"
Information
Yeh Rubentov
Subt.

File
DEC. 21 1933

Translation of an extract from French Police Report dated
December 19, 1933.

On December 18 the management of the Shanghai Power Company engaged four new Chinese workers for the Riverside Station. The other labourers are dissatisfied with these engagements, but as they dare not get into touch with the management of the company with the object of discussing the matter, they will make overtures to the new men in order to invite them to join the Labour Union.

SECRET

December 18' 33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REG. 1000
No. D
Date December 18 1933

S.1, Special Branch

REPORT

Date December 18 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - Literature obtained
- Unrest among the workers.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *Whelan AD*

Information obtained by Agent No.50

On Saturday, December 16, a male Chinese accompanied by a delegate of Loh Ching-dz (陸榮廷), prominent member of the local Kuomintang, proceeded to the offices of the 4th District Water & Electricity Workers' Union. The person, whose name was not obtained was in search of work with the Shanghai Power Company and was persuaded to go to the Union first. No promise of assistance ^{was made}, but the man was given a copy of a handbill which translated reads as follows :-

"Notification No. _____ of the 4th District Water & Electricity Workers' Union.

"During the recent "tai-kung" strike of the workers, the Shanghai Power Company dismissed a large number of old hands who had ^{many} years' service with the Company. More recently due to ^{we} press of work at Riverside the management have recruited new hands. Fortunately the workers of the various departments realize the advantage to the Company to employ new hands. The workers have been successful in preventing the new hands from starting work. As this matter concerns the personal welfare of the workers, this Union held a committee meeting on December 14 and passed the following resolution :

"No new hands should enter the service of the Company until after the workers' demand and the question of the one month's pay have been settled. The workers of various shops and departments must always pay attention to this matter so that no new operatives will be taken into the service of the Company.

"This union specially asks you to note the above-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

"mentioned notification.

Chopped : Preparatory Committee of the
4th District Water and
Electricity Workers' Union.

"Date : December 16, 1933."

Information
Obtained by
D.S.I. Pan
Lien-pih.

Information obtained from the staff members
of the 4th District Water & Electricity Workers' Union
leads to the conclusion that should the management of the
SHanghai Power Company deduct the loan of one month's pay
advanced to the workers, which it was decided should
commence as from February 28, 1934, a fresh strike will
be declared. It is also learned that the workers
recognize the defects in the tactics employed during the
recent strike and will this time take up a very different
attitude. It has been secretly decided by the Union
to cause certain damage to the plant just before the strike
is declared.

Sent 1/1/34

*copy sent to
DO "D"*

Lin Zhen

D. S. I.

JR

Officer i/c Special Branch.

Commissioner of Police,
Sir,

10/1/34

*Information. The Shanghai
Power Co. will be informed confidentially*

*File
JH*

J. H. Simon

O. i/c Sp. Br.

DEC 19 1933

DEC. 18 1933



S. I. Special Agent ~~Y. B. ...~~

December 18, 1933.

Shanghai Power Company - Literature obtained

- Unrest among the workers.

D. S. I. Golder

Information obtained by Agent No. 50

On Saturday, December 16, a male Chinese accompanied by a delegate of Loh Ching-dz (陸承士), prominent member of the local Kuomintang, proceeded to the offices of the 4th District Water & Electricity Workers' Union. The person, whose name was not obtained was in search of work with the Shanghai Power Company and was persuaded to go to the Union first. No promise of assistance ^{was made}, but the man was given a copy of a handbill which translated reads as follows :-

"Notification No. _____ of the 4th District Water & Electricity Workers' Union.

"During the recent "tai-kung" strike of the workers, "the Shanghai Power Company dismissed a large number of old "hands who had ^{many} years' service with the Company. More "recently due to a press of work at Riverside the management "have recruited new hands. Fortunately the workers of the "various departments realize the advantage to the Company "to employ new hands. The workers have been successful "in preventing the new hands from starting work. As this "matter concerns the personal welfare of the workers, this "Union held a committee meeting on December 14 and passed "the following resolution :

"No new hands should enter the service of the Company "until after the workers' demand and the question of the "one month's pay have been settled. The workers of various "shops and departments must always pay attention to this "matter so that no new operatives will be taken into the "service of the Company.

"This union specially asks you to note the above-

"mentioned notification.

Chopped : Preparatory Committee of the
4th District Water and
Electricity workers' Union.

"Date : December 16, 1933."

Information
obtained by
S.I. Pan
en-pih.

Information obtained from the staff members
of the 4th District Water & Electricity Workers' Union
leads to the conclusion that should the management of the
Shanghai Power Company deduct the loan of one month's pay
advanced to the workers, which it was decided should
commence as from February 28, 1934, a fresh strike will
be declared.

It is also learned that the workers
recognize the defects in the tactics employed during the
recent strike and will this time take up a very different
attitude. It has been secretly decided by the Union
to cause ~~some~~ damage to the plant just before the strike
is declared.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

DO "D"

Information

of this Robertson
Capt.

046 4
12/18/33
File
noted
1.7.1934
18/12

Fm. 2
G 502211

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
F&S: B-REGISTRATION
No. D 5310/1
Date December 12, 1933

S. 1, Special Branch Station

REPORT

Date December 12, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by Whounean DPP

Mr. Heald, General Manager of the Shanghai Power Company, during an interview on Tuesday, December 12, stated that further attempts had been made by old workers to intimidate new hands set on by the Management.

It might be explained that the Shanghai Municipal Electric Department and later the Shanghai Power Company employed new hands through their No.1 Chinese. This is considered a most undesirable system in big concerns as it leads to cliques forming and opens up channels for "squeeze" by the No.1 who trades upon the fact that those working under him are there on his recommendation. The Shanghai Power Company realize this and are determined to stamp it out. Their first step was to take the employment of new hands from the No.1's. This move has aroused the anger of the individuals whose perquisites will be greatly reduced and they have obtained the assistance of workers to intimidate the new hands unless such are employed in the custom honoured method.

Mr. Heald declared that the Company were prepared to declare a lockout, other methods failing, and to employ new hands gradually.

Discreet enquiries are being made into the facts of the case to determine how far the present situation is likely to develop.

Copy sent to DO "D"
J.R.

Em Golder
D. S. I.

MH
13/12
File
JRG
DEC. 14 1933

Officer i/c Special Branch.

Information. J. Guing. 1/2 Sp. Br.
DEC. 13 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. R. OFFICE
No. D
Date December 12, 33.

S. 1, Special Branch xxxxx

Shanghai Power Company - Situation

D.S.I. Golder

Mr. Heald, General Manager of the Shanghai Power Company, during an interview on Tuesday, December 12, stated that further attempts had been made by old workers to intimidate new hands set on by the Management.

It might be explained that the Shanghai Municipal Electric Department and later the Shanghai Power Company employed new hands through their No.1 Chinese. This is considered a most undesirable system in this concerns as it leads to cliques forming and opens up channels for "squeeze" by the No.1 who trades upon the fact that those working under him are there on his recommendation. The Shanghai Power Company realize this and are determined to stamp it out. Their first step was to take the employment of new hands from the No.1's. This move has aroused the anger of the individuals whose perquisites will be greatly reduced and they have obtained the assistance of workers to intimidate the new hands unless such are employed in the custom honoured method.

Mr. Heald declared that the Company were prepared to declare a lockout, other methods failing, and to employ new hands gradually.

Discreet enquiries are being made into the facts of the case to determine how far the present situation is likely to develop.

D.O.D.
For information
13/12/33
J. Robertson
Capt

Officer i/c Special Branch.

D. S. I.

File
9/13
14 1933
Problems
T. H. Robertson
J. Robertson

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. BRANCH

S.1, Special Branch ~~1300~~
December 12, 33.

Shanghai Power Company - ex-clerks agitate
for Gratuities.

D. S. I. Golder

Information
obtained
by Agent
No.59.

At 11 a.m. December 11, four representatives of the "Shanghai Power Company Unemployed Staff Appeal Committee" organized by 18 ex-clerks dismissed during the recent strike called at the residence of Tu Yueh-sung, 216 Rue Wagner, with a view to obtaining Tu's assistance in their demand for either the issue of retiring gratuities or their reinstatement. The visitors withdrew on being told of the absence of Tu Yueh-sung.

At 7 p.m. the same day, these delegates interviewed Chu Hsueh-fan, committee member of the General Labour Union, at the Dah Kung News Agency, 46 Hankow Road, and asked Chu to accompany them to see Tu Yueh-sung for assistance. Chu, however, in a round-about way refused to entertain the request and promised to discuss the matter with the delegates in the General Labour Union at 10 a.m. December 12.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D. C. "D"
Information.

Handwritten notes:
No. 59
in 1300

Handwritten signature: J. H. Golder
DEC. 12 1933
Handwritten signature: J. H. Golder

DEC. 14 1933

Form No. 3
G. 10000-9-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
File No. D 5210/1
~~XXXX~~
Date December 12, 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date December 12, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - ex-clerks agitate
for Gratuities.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by Whomson D.S.I.

Information
obtained
by Agent
No.59.

At 11 a.m. December 11, four representatives of the "Shanghai Power Company Unemployed Staff Appeal Committee" organized by 18 ex-clerks dismissed during the recent strike called at the residence of Tu Yueh-sung, 216 Rue Wagner, with a view to obtaining Tu's assistance in their demand for either the issue of retiring gratuities or their reinstatement. The visitors withdrew on being told of the absence of Tu Yueh-sung.

At 7 p.m. the same day, these delegates interviewed Chu Hsueh-fan, committee member of the General Labour Union, at the Dah Kung News Agency, 46 Hankow Road, and asked Chu to accompany them to ask Tu Yueh-sung for assistance. Chu, however, in a round-about way refused to entertain the request and promised to discuss the matter with the delegates in the General Labour Union at 10 a.m. December 12.

HR

Erin Golder
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr of Police.
Sir:
Information.
copy attached for D.O'D
HR
File
DEC. 12 1933 O. i/c S. B.
DEC. 13 1933

SHANGHAI MUNICIPAL
C. & S. B. REG.
No. D
S. 1. XXXXX
Date
December 11, 33.

Shanghai Power Company.

D.S.I. Golder

At 10.30 a.m. December 9 Fang Chien and Tung Tien Kong (茅天九), two ex-employees of the Shanghai Power Company and representing the Unemployed Staff Appeal Committee visited the offices of the General Labor Union where they appealed for assistance. In outlining their case to Chu Hsueh Fang (朱学芳), committee member of the General Labour Union, the callers claimed that they had been completely left out of the terms of the settlement of the recent labour dispute. They asked that the matter of retiring gratuities for the 18 dismissed clerical employees be taken up with the mediations. Chu refused to consider the matter and referred his visitors to the Company for relief. Before leaving Fang Chien and Tung Tien Kong denounced Chu as a traitor and claimed that the persons whom they represented had been betrayed.

Six members of the "Shanghai Power Company Unemployed Staff Appeal Committee" organized by the 18 ex-clerks dismissed during the recent strike held a meeting in the residence of Kao Wen Ching (高文庆), a clerk in the employ of the Shanghai Power Company, 84 Kong Ka Loong, Small East Gate, between 2.30 and 3 p.m. December 10. Fang Chien presided over the meeting. The following resolutions were passed:-

1. That representations be made to Tu Yush Sung on December 11 with a view to obtaining his assistance in the matter of the demand of the ex-clerks for the issue of gratuity.
2. That Chu Hsueh Fang of the General Labour Union be asked by letter to give an explanation of his attitude when

- 2 -

approached by the representatives of the ex-clerks
on December 9.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D. O. "G"
*Passed to you for
information.*

J. H. Stevens

File
JH

Off. of Sp. Br.
DEL. 1 1933

S.I, Special Branch XXXXX

December 9, 33.

Shanghai Power Company - ex-clerks agitate
for Gratuities.

D. S. I. Golder

Information
obtained by
Agent No. 59

Four representatives of the eighteen ex-clerks of the Shanghai Power Company who were dismissed in the recent strike, called on Tu Yush-sung at his residence at 216 Rue Wagner at 11 a.m. December 8 and requested assistance in their demand for either gratuities to them or their reinstatement. Tu Yueh-sung, however, refused to entertain the request.

These representatives visited the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, at 2 p.m. the same day for the same purpose but without avail.

Eight members of the "Shanghai Power Company Unemployed Staff Calling-for-Help Committee" organized by the 18 ex-clerks held a meeting in the residence of one of their number, 84 Kong Ka Loong, Small East Gate, between 3.30 p.m. and 5 p.m. December 8. The following resolutions were discussed and passed :-

1. That representations be made to the local Kuomintang, Bureau of Social Affairs and the Municipality of Greater Shanghai for assistance.
2. That the assistance of the Chinese press be also requested in the matter.
3. That the Central Kuomintang and the Ministry of Industry be requested to instruct the local Chinese Authorities to render every possible assistance to the ex-clerks and to conduct negotiations with the Shanghai Power Company in their favour.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D. O. "D"
For your information.
J. H. W. G.
O. i/c Sp. Branch

No. D

S.1, Special Branch, ~~XXXX~~

Dec. 8, 1933.

Shanghai Power Company - meeting of ex-employees.

D.S.I. Golder

Eighteen ex-clerks of the Shanghai Power Company who were dismissed during the recent strike of workers visited the General Labour Union, 117 Poh Yeu Road, City, at 4.15 p.m. December 7 in search of Chu Hsueh-fan, a committee member of the General Labour Union, who handled affairs during the recent strike. The object of the visit was to demand an explanation from Chu as to why the reinstatement of the ex-clerks or issue of gratuities to them had been omitted from the terms of settlement of the Power Company labour dispute. Responsible officials of the Union being absent, the callers held a meeting with Fang Chien (方謙), Vice-Chairman of the defunct Shanghai Power Company Employees' Lien Yih Club, as president. The following decisions were reached.

1. That the Shanghai Power Company be asked to issue the following monies to each of the eighteen discharged clerks:
 - A retiring gratuity equivalent to one month's pay.
 - One month's salary.
 - Yearly bonus equivalent to one month's pay.
 - 5% superannuation fund.
2. That four representatives including Fang Chien be assigned to appeal to Fu Yueh-sung for assistance in the forementioned demand for gratuities.
3. That the following persons be appointed to serve as the committee of a new organization to be known as the "Shanghai Power Company Unemployed Staff Appeal Committee" with a communication address in the General Labour Union, City :-
 - Fang Chien (方謙).

- 2 -

Sung Chng-liang (沈仲良),
Tao Kwang-shiao (陶光孝),
Wong Ping-kuen (王炳奎),
Tung Tien-kong (董天亢).

4. That three delegates be sent to the Chinese members of the S.M.C. for assistance in the matter.
5. That the Central Kuomintang and the National Government be requested to instruct the Municipality of Greater Shanghai to conduct negotiations with the Shanghai Power Company for either the reinstatement of the dismissed clerks or the issue of gratuities to them.
6. That a manifesto be issued asking the local public to render assistance to the discharged clerks in their demand for gratuities.

With reference to Resolution I, these ex-clerks claim a total sum of \$5,855.16

(The foregoing information was obtained by Agent 59.)

Mr. Heald, General Manager of the Shanghai Power Company, informed.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
FIVE NO. B. REGISTRY.
No. D 52111

REPORT

S. 1.
Date December 6, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - dismissed workers issued with retiring gratuity, etc.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by W. Duncan D.S.I.

between 2.30 and 5 p.m. December 5, fifty-four dismissed workers of the Shanghai Power Company called at the General Labour union and were each issued with sums ranging from \$130.00 to \$340.00. The sums to each man are comprised as follows:

- | | |
|---|--|
| 1. A retiring gratuity equivalent to one month's pay. | } to a worker who had been in the service of the Shanghai Power Company/over 10 years. |
| 2. One month's wages. | |
| 3. yearly bonus equivalent to one month's pay. | |
| 4. 5% superannuation fund. | |
| 1. A retiring gratuity equivalent to one month's pay. | } to a worker whose period of service with the company is less than 10 years. |
| 2. One month's wages. | |
| 3. yearly bonus equivalent to half a month's pay | |
| 4. 5% superannuation fund | |

The distribution was undertaken by Yih Ziang Kao (葉祥鏢), and Chu Hsueh Fan (朱學範), committee members of the General Labour Union, Yui Wen Foo (倪文'面), committee member of the 4th District Water and Electricity Workers' Union and several others.

The distributors claimed that the money was issued by the Shanghai Power Company, and given to the Union through the mediators.

With reference to the paragraph last above, the Management claim that they have not paid any money to the mediators for distribution.

Officer i/c Special Branch.

Handwritten notes:
b.p.
Information.
DEC. 6 1933
7/12

Signature: E. G. Golder
D. S. I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. _____
No. **D**
Branch **XXXXXX**

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special
REPORT

Date December 5, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by, D. S. I. Golder Forwarded by *Whounear 559*

*See
Mr.
5712*

As mentioned in my reports dealing with the labour difficulties of the above company, it is the management's intention to introduce natives of the Northern Provinces to replace the radical elements among their workers, now causing them so much anxiety.

It was decided that the change over should be gradual and to this end the management have taken the job of hiring labour out of the hands of their No.1 Chinese (gangers) (foremen) and placed it under the supervision of the foreigners in charge of departments. This innovation has caused a certain amount of disaffection among the workers who take it upon themselves to warn new hands employed through the various foreigners, that it would be safer for them not to start work unless they are first "approved" of by the Union. During the past two days definite cases of verbal threats have been brought to the notice of Mr. Webb, Chief Engineer.

During an interview with Mr. Webb on December 4, it was learned that in one case which occurred at Riverside Power Station a man was tested as to his ability and subsequently set to work. At the noon meal hour, the man left the premises and was informed by a number of workers that drastic action would be taken if he insisted on holding his job.

The management's view of the matter is that it is serious and must be eradicated immediately. They take the stand that as the operators of the Company they must be in a position to hire the labour they

G. P. 11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 2 -

need so as to maintain and/or improve the standard of work.

In connection with the foregoing discreet enquiries are being made.

JR

Em Godes

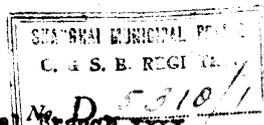
D. S. I.

*Plup
5/2*

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
J. H. G. Jones
O. of S. B.
DEC. 5 1933

File
J. H. G.
DEC. 6 1933



S.1, Special Branch XXX

Date December 1, 33.

Shanghai Power Company.

D.S.I. Golder

To date about 80% of the workers of the Shanghai Power Company who were on strike between September 28 and November 22 have accepted and acknowledged the months pay offered by the management as a loan.

After receiving the loan the men paid, through their foremen, the sum of \$3.00 in repayment of maintenance funds given to them by the General Labour Union on November 5 and 6 and a further sum equivalent to one days pay in support of the 56 workers dismissed as a result of their part in the strike movement.

The foregoing information was obtained by Agent 52.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D.O.D.

Information

Thos Robertson

for O. i/c Sp. Br.

One 875
noted
re: id.
7/12/33



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
No. D
Date December 1, 1933

S.1, Special Branch

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by W. Duncan P.S.D.

To date about 80% of the workers of the Shanghai Power Company who were on strike between September 28 and November 22 have accepted and acknowledged the months pay offered by the management as a loan.

After receiving the loan the men paid, through their foremen, the sum of \$3.00 in repayment of maintenance funds given to them by the General Labour Union on November 5 and 6 and a further sum equivalent to one days pay in support of the 56 workers dismissed as a result of their part in the strike movement.

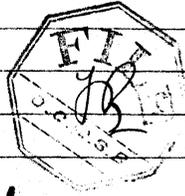
The foregoing information was obtained by Agent 52.

W. Golder

D. S. I.

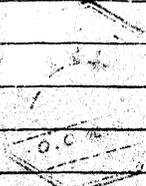
Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
John Robertson
for O. S. B.



W. Golder
1/12

W. Golder
1/12



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. REGISTRY
File No. 5310/1
No. D. Station
Date 27/11/33
Date November 26, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by

Whoucan ASD

Information obtained by Agents 50 & 51.

The situation in the Shanghai Power Company remains normal this morning.

With reference to my report of November 23, 1933, the meeting arranged by the 4th District Water and Electricity Workers' Union was held in the office of the 1st District Water & Electricity Workers' Union, Kuo Hu Road, Nantao, at 3.15 p.m. November 25 when some 700 persons were present. Pan Keng-ling (潘膺林), one of the workers present, presided and explained that the meeting had been convened to discuss the question of electing new members to the Union Committee to replace those who had been dismissed from the Company's employ. Other speakers included Tai Yeu-heng (戴育恒), representing the local Kuomintang, Chow Hsueh-siang (周学湘), representing the General Labour Union, and Chu Hsueh-fan (朱学范), all praised the united spirit of the workers during the last strike and encouraged them to continue their fight against the alleged "imperialists" oppression. The last speaker also declared that relief measures should also be devised for the dismissed workers who had sacrificed their positions for the welfare of all workers. The following resolutions were then discussed and passed :-

1. That eight workers be entrusted with the task of convening a general meeting for the purpose of electing a new committee.
2. That all workers contribute one day's wages for the relief of the dismissed workers.
3. That the fund advanced by the General Labour Union be paid back by the workers when they have drawn their pay.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

It is learned from the General Labour Union that all negotiations with the Shanghai Power Company over the question of retiring gratuity to the 56 dismissed workers have been shelved pending the return of Doo Yueh-sung, the chief mediator, from Nanchang.

The following is the translation of a handbill which came into the possession of the Municipal Police on November 25. This handbill purports to emanate from the "Shanghai Old General Labour Union" dated November 22, which is believed to be a communist organ.

"Manifesto addressed to the entire body of workers of the Power Company.

"During the course of your two months strike, the American imperialists were afraid lest your three shifts be affected. They therefore employed their running dogs - Doo Yueh Sung (杜月笙) and the Yellow Labour Union - to deceive the workers. All tricks played by the Yellow Labour Union are intended to betray the interests of our workers.

"Dear labour friends, we must not resume operations unless all our demands are accepted. We must ^{not} listen to Doo Yueh-sung nor the Yellow Labour Union. The only thing for us to do is to persist in our strike, to discontinue the electric current and to take concerted action with workers of the New and Old Stations and of the three shifts to besiege the offices and secure a reply to the following demands :-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 3 -

- a) That no dismissal of workers be allowed.
- b) That a 5% pension be granted unconditionally.
- c) That full pay be immediately issued for the period of the strike."

The foregoing pamphlet was intended for distribution on November 22, the date on which the strikers resumed work but did not appear until November 25, it, therefore, does not appear the Communist Party were very interested in the affair or their plans somehow misfired.

Em. Q. ...
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D.O. D.
Information
the Robertsons
Sept.

John ...
...
...

27/11/33.

FILE

BR

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. <i>106</i>
Date <i>November 25</i> 1935

REPORT

S.1, Special *Branch*

Date *November 25* 1935

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Goldex Forwarded by Whoucan 155

The situation in the Shanghai Power Company is normal this morning.

With reference to the loan offered by the management of the Shanghai Power Company to those of its Chinese employees who have recently been on strike. All those affected have asked to be permitted to take up the loan and have signed an acknowledgement, they have, however, refused to affix their thumbprint to the document on the ground that they consider it somewhat degrading to be treated as criminals.

There still exists a certain amount of doubt as to how the Company are going to encompass the repayment of the loan. In this connection it is reported that Yu Yah-ching in compliance with a request of the workers has offered to repay the Company within two weeks on condition that the personal receipts of the workers are destroyed.

*Reg
File
JR*

Edm. Gorch
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*MD
24/11*

Form No. 3
G. 25,000-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY.
No. D

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch ~~Station~~
Date

Date November 24, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by

W. Duncan D.S.I.

Operation of the various departments of the Shanghai Power Company is fastly approaching normal.

All the temporary Russians employed by the Company during the recent strike will be paid their wages by Saturday, November 25, but will be required to return on Monday, November 27, for the bonus of two weeks wages promised by the Company.

[Signature]
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*Reg
FILE
Implied
mi 1/R 4
24/11/33
JK
SD*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. 537011
No. D. 537011
Branch 238777, 33.
Date November 22, 1947

REPORT

S. 1, Special

Date November 22, 1947

Subject (in full) Shanghai Power Company

Made by

D.S.I. Golder

Forwarded by

W. K. ...

Information obtained by Agent No. 51

The 4th District Water and Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, is arranging to convene a general meeting of its members in the 1st District Water and Electricity Workers' Union, Kuo Hu Road, Nantao, at 2 p.m. November 25. Copies of a notice to this effect will be distributed among the workers on November 23. It is learned that the chief object of this meeting is to elect staff members of the Union from amongst the 56 men dismissed by the Management as the result of the strike. It is also learned that the General Labour Union is arranging to find work for those who are not elected to the Union in electricity plants in Wusieh and other inland places.

Copies of a notice, of which the following is a translation, will be issued on November 23 by the 4th District Water and Electricity Workers' Union to the foremen of the Shanghai Power Company who are members of the Union :

"During the strike, the General Labour Union lent us considerable sums of money to assist us to maintain our members. As work has been resumed, it is necessary to refund the money and keep faith with the General Labour Union. Besides the repayment of "maintenance loans", each worker must contribute a day's wages.

"You are hereby requested to forward the aforementioned monies to this Union within three days. You will be held responsible for the collection of the funds from all workers under your supervision. This is a matter of public service, you are expected to comply immediately."

Officer i/c Special Branch.

[Signature]

*S.I. Report
24:11:47
File MB
23*

Form No. 3
G. 25,000-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No.
No. <u>D 5310/1</u>
Branch <u>21st Div</u>
Date <u>Nov 23 1933</u>

S.I. Special Branch
Date November 23, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by W. Duncan D.S.I.

The 1435 strikers of the Shanghai Power Company who resumed work yesterday, November 22, turned up for work this morning and went to their various jobs without incident.

In connection with the loan of one months pay offered by the Company, the men did not show a great deal of enthusiasm regarding it yesterday but practically all have expressed their desire to take up the loan this morning.

The temporary Russian employees numbering 360, taken on during the strike, will be released from their jobs by Saturday, November 25, on condition that there are no indications of further trouble. Each man will be paid 2 weeks wages, as a bonus, when leaving.

*1.R.
23/11/33
JR*

[Signature]

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*File
[Signature]
NOV 23 1933*

Form No. 3
G. 25,000-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGI
File No.
No. <u>D 31/1</u>
S.I. Special Branch
Date

REPORT

S.I. Special Branch
Date Nov. 22, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by W Duncan D.S.I.

The 720 workers of the Riverside Power Station who struck work on September 29 and the 771 men employed in other departments of the Company who joined the strike on October 1 and 2, with the exception of about 50 men, turned up for work this morning.

It will not be possible to set all the men to work at once but all those who report at their respective places of employment will be paid wages whether they are at work or not.

to
All wages due/the men up to the time the strike commenced will be paid out to-day whilst the advance of one months pay, promised by the Company as a loan, will be paid out during the next two days.

JR

W Duncan
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.

Sir:

Information.

JL Lewis
O. i/c S. B.

W Duncan

File

NOV. 22 1933

NOV 22 1933

Form No. 3
G. 25,000-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGI
File No. D
Branch XXXX
Date November 21, 19 33.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special

Date November 21, 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by W. Duncan D.S.I.

The situation in the various departments of
the Shanghai Power Company remains unchanged this
morning, November 21.

Duncan
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

MS
21/11

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch

Date November 20, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. _____
No. <u>D</u> _____
Date <u>NOV 20 1933</u>

Subject (in full) Shanghai Power Company.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *Whuncan*

The attached list supplied by the management of the Shanghai Power Company contains the names of the 59 men whom the Company intend to dismiss as the result of their activities in connection with the present and previous disputes.

Mr. Heald stated that the men listed have been carefully reported upon by the heads of the various departments of the Company and represent practically the whole of the more radical elements continually responsible for spreading disaffection among their fellow workers.

The names underlined in red are those of men known by this office as pronounced radicals and labour agitators who were directly responsible for the present strike.

Em Golder
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

[Signature]

D. G. (Diins)

Information and forward of circulating to D. O. C.

J. W. Giers

FILE

[Signature]

O. i/c Sp. B.
NOV 20 1933

RIVERSIDE MAINTENANCE

GWB 121	Chang Zao Sung	張瑞生
GEB 21	Chow Ven Kuei	周文奎
GEA 9	Yang Chioa Kung	楊兆根
GEB 40	Chu Sh Wu	朱阿五
GEE 7	Chang Chia Ming	常家明
GWB 140	Zung Yu Fah	陳有發
GWB 80	Woo Kung Fah	胡依發
GWB 105	Ven Yung Ching	閻榮卿
GBQ 12	Chang Chien Sung	張金生
GWB 157	Wong Chen Loon	王慶峯
GWE 5	Soong King Young	宋金榮
GAC 1	Ng Kyung Kung	吳正根
GEB 33	Yao Sh Zung	姚阿成
GBD 1	Chang Kan Van	張建凡

RIVERSIDE WORK SHOP

GMK 1	Wong Moo Moo	王毛毛
GME 20	Wong Ding Saw	王廷山
GMB 8	Chang Zung Shing	張順生
GMB 31	Ting Lu Auen	丁日奎
CM 15	Wong Ah King	王阿金
GMC 11	Hoo Tah Ming	何德明
GME 24	Mony Tao Fah	無照福
GME 7	Saw Yun Zung	曹永祥
GMG 14	Zu Ah Sie	徐阿水
GMK 9	Tsong Ving Fu	鍾文富
CT 1	Loh King Foo	陸金福
GME 16	Liu Chao Yuen	劉朝元
GMG 2	Chei Shing Fah	錢興發
GMG 21	Chie King Ven	錢鏡文

RIVERSIDE WORK SHOP (CONTINUED)

GME	8	Cheu Teh San	陳德山
CL	12	Yee Heng Sung	吳杏生
GMB	19	Ting Dien Yong	丁田榮
GMC	22	Lien Sian S Erh	劉小四子
GME	46	Ts Pau Sien	邱保水
GMT	6	Chang Chung Tsien	張仲欽
GME	47	Li Ts Ming	李志明
GME	53	Wong Zo San	王荅山
GMG	5	Dau See Ling	陶全林
GME	1	Tseu Tuch Yu	朱德裕
GMB	34	Soo Tuck Foo	蘇德甫
GMC	19	Pau Tuck Foh	包德福
GMB	21	Hwa Kyung Ken	華金狗
GMD	37	Woo Kyung Sung	吳金生
GME	22	Woo Ah Zao	胡阿潮

Form 2
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGI
File No.
No. **D**

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch **INDEX**

Date November 20, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *W. Duncan D.S.I.*

The situation in the various departments of
the Shanghai Power Company has remained unchanged since
Saturday, November 18.

Em Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

20/11

[Handwritten signature]

1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. R. G. DIV.
No. D 5310/1
Date 11/15/33

REPORT

S.1, Special Branch
Date November 15, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company -- Situation.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *Whoucan ASD*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Slight uneasiness is felt at Riverside Power Station as the result of the partial breakdown in the negotiations for settlement, there is, however, nothing to indicate that the men, who have so far remained loyal, intend to leave their work or cause trouble.

Kim Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Ref: House file 187

Form No. 3
G. 25,000-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. _____
No. <u>D 5001</u>
Date <u>November 17, 1933.</u>

REPORT

S.I., Special Branch

Date November 17, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by

W. Duncan

The situation in the various departments of
the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

[Signature]
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

[Handwritten notes and signature]
1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. _____
No. D
Date November 14, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.I., Special Branch *Support*

Date **November 14, 1933.**

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by Whuncan D.S.I.

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Some 1,200 Chinese and 320 Russians are working on a normal basis in all departments with the exception of certain cable installation which the Company claim to be able to hold up for a month or so without causing any inconvenience to consumers.

Despite the notices posted by the Company on its various premises setting forth that no further vacancies exist for workmen, applications for jobs continue to be made.

Mr. Heald, General Manager of the Company, has informed the undersigned that the Company intend to continue operations along the present lines and to ignore all representation of the Union.

The Management are of the opinion that the more conservative of the employees and workers will eventually see that they have been duped into going on strike and as they represent about 80% of the whole, the matter will untimately right itself.

Em Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
<i>J.H. Gierens</i>
O. i/c S. B.
NOV. 14 1933

14/11
15/11

Reg. 16/11.
Please attach to general file, but copy put marked and attach to special confidential file regarding negotiating hostile strike.
J.P. NOV 15 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & File No. <u>101/1</u>
No. <u>D</u>
S. 1, Special Branch Station
Date <u>7 1 1933</u>
Date <u>November 8, 1933</u>

Subject (in full)..... Shanghai Power Company - Situation

Made by.....D.S.I. Golder.....Forwarded by.....*W. Duncan*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Of the 300 men who presented themselves at Riverside Power Station on November 7 seeking employment in the places of those on strike, 24 were examined as to their ability, thus bringing the total of possible new hands up to 233.

The 50 who were at Fearon Road (Vide my report dated November 7) were found to be unsuitable and therefore were told not to return.

At 1 p.m. November 7, ^a Eurasian named James Muller of no fixed abode, who claims to be a British subject was returning from the Riverside Power Station where he had applied for work and when opposite the old Sung Sing No.9 Cotton Mill on Yangtszepoo Road was set upon by a strike picket group of about 20 men. The man's assailants beat and stabbed him and decamped upon the approach of the police. Muller was sent to the Sacred Heart Hospital where he was found to suffering from contusions, abrasion and a number of small punctured wounds in the back. His condition was not serious and he was not detained. Yangtszepoo Station Detectives are enquiring into the case.

The three men taken into custody by Yangtszepoo Station on November 6 for intimidation were all arraigned before the 1st Special District Court on November 7 when they were fined each \$20.00.

Attached will be found a copy of the regulations governing service with the Shanghai Power Company as

*MS
1911*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

applied to the Chinese employee and worker.

An addendum will be added making provision for a rice allowance in proportion to the cost of that staple when the price goes beyond \$11.70 per picul.

When the whole is complete the Company who have arranged to have it translated, will issue a copy to each and every employee and worker who will be called upon to sign for same.

Lin Golan

D. S. I.

*Imp
7/11*

Officer i/c Special Branch.

Info
Supt. of Police
Information
W

Commr. of Police.
Sir:
Information.
J.H. Wiers
O. i/c S. B.
NOV. 8 1933

S4, Please make for me at your convenience three copies of the staff regulations of the Shanghai Power Co. J.H.

NOV. 11 1933

*Imp
7/11*

*O/c S.B.
Have copies of S.P.C. Staff Regulation attached 13/11/33. One copy detached. File*

J.H.
NOV. 13 1933

Index as follows:

Sheet 1 of 8 sheets.

General conditions of service (in Control No.3)

STAFF ORDER No. 3/1

SHANGHAI POWER COMPANY

REGULAR CHINESE STAFF

SUMMARY OF GENERAL CONDITIONS OF SERVICE AND BENEFITS,
AND INSTRUCTIONS ON VARIOUS MATTERS APPERTAINING TO
CHINESE EMPLOYEES (EXCLUDING LOCAL APPOINTEES).

1. CHINESE PROVIDENT SCHEME:

- (a) Spring Holiday bonus: The bonuses stated below will be issued annually at the Spring Holiday :-
- A. To every Chinese employee who has served continuously during the whole of the preceding twelve months but has not completed ten years' continuous service - Half of one month's ordinary pay.
 - B. To every Chinese employee who has completed ten years', or more, continuous service - One month's ordinary pay.
- (b) Funeral expenses and proof of death: On the death of any Chinese employee a gratuity of \$60 will be issued as funeral expenses. This sum will be paid to the person or persons considered fit and proper to receive it. This gratuity is payable irrespective of length of service, but only after proof of death and identification of the employee has been clearly established. The head of the department concerned must immediately notify the Chinese Staff Office in the case of the death of any Chinese employee, giving full particulars of location of the deceased, etc., whereupon the necessary action will be taken to establish identity.
- (c) Death gratuity: On the death of any Chinese employee a gratuity equal to five per cent of the monthly ordinary pay drawn by such employee at the time of his death will be payable in respect of each complete month of continuous service. This gratuity will be paid to the person or persons considered fit and proper to receive it, but only after proof of death and identification of the employee has been clearly established.

(d) Invaliding gratuity: In the event of it being necessary to invalid any Chinese employee out of the service of the Company, under medical certificate, he will be entitled to receive a sum equal to five per cent of the monthly ordinary pay being drawn by him at the date of such invaliding in respect of each complete month of continuous service, upon favourable recommendation in each case by the General Manager. The official date of invaliding shall be one week after the medical certificate is passed by the General Manager.

(e) Retirement gratuity: The gratuities stated below will be issued on retirement or discharge :-

A. To every Chinese employee whose services are terminated by the Company (except for misconduct) after the completion of one year's continuous service and before the completion of twenty years' continuous service -

An amount, computed as under noted -

METHOD OF COMPUTATION

- (1) One-third of one per cent will be multiplied by the number of completed years of continuous service.
- (2) The percentage produced under (1) but subject to a maximum of five per cent will be applied to the annual ordinary pay being drawn by the employee at the date of discharge.
- (3) The amount produced under (2) will be multiplied by the period of continuous service expressed in terms of years to the last completed month, e.g., 5 years and 7 months = 5-7/12, to arrive at the gratuity.
- (4) Expressed as formulae, the foregoing method of computation is represented by :-

I. Under fifteen years' continuous service -

$$\frac{1 \times \left(\frac{\text{(No. of completed years)}}{3 \times 100} \right) \times \left(\frac{\text{(Annual pay)}}{12} \right) \times \left(\frac{\text{(No. of completed months)}}{12} \right)}{3 \times 100 \times 12} = \text{Gratuity}$$

II. Fifteen years', or more, continuous service -

$$\frac{\left(\frac{\text{(Annual pay)}}{1 \times 100} \right) \times 5 \times \left(\frac{\text{(No. of completed months)}}{12} \right)}{1 \times 100 \times 12} = \text{Gratuity}$$

- (5) The minimum gratuity to be two per cent of the annual pay being drawn by the employee at the date of discharge.

$$\text{Formula:- } \frac{(\text{Annual}) \times 2}{100} = \frac{(\text{Minimum})}{(\text{Gratuity})}$$

This benefit applies only to men discharged by the Company, and not to men leaving of their own accord, to whom the qualification of twenty years' continuous service stated in B applies.

- B. To every Chinese employee on resignation or discharge at any time after the completion of twenty years' continuous service -

An amount equal to five per cent of the monthly ordinary pay being drawn by the employee at the date of leaving the Company's service multiplied by the number of completed months of continuous service.

Formula:- Same as A (4) II.

- (f) Injury on duty: In the event of any Chinese employee being killed during the execution of his duty, or whose death or invaliding is due to causes arising directly out of the performance of duty, the "Death" or "Invaliding" gratuity will be the subject of special consideration in each case.
- (g) Next-of-kin - particulars required: All members of the Chinese staff are required to provide information regarding their next-of-kin. Any men refusing to supply such information will not be allowed to participate in any of the benefits under the Provident Scheme.

2. DISPENSARIES, MEDICAL TREATMENT, PERIOD OF ABSENCE ALLOWED, PAY DURING SICKNESS, ETC:

(a) DISPENSARIES

- (1) Dispensaries provided: Dispensaries have been established at Riverside and Fearon Road for the purpose of giving medical out-patient treatment to members of the Chinese staff.
- (2) Treatment free of charge: Such treatment as that referred to in paragraph (a) will be provided free of charge, subject to the following conditions being observed :-
- (3) How to obtain treatment: Application for treatment at a dispensary must be made on the printed form provided by the Company. Before treatment can be given this form must first be signed by the head of the section in which the applicant is engaged, and then presented by the man requiring treatment to the doctor-in-charge.
- (4) Where to obtain treatment: No treatment can be given by the Doctor-in-charge of the dispensaries to any of the Chinese staff except on the premises of the Company.

If an employee absents himself from duty for a period of more than three days without first obtaining permission or a medical certificate he will be treated as having left the service of the Company. If he subsequently reports for duty he can only recommence as a new man; that is, he will lose the benefits of continuity of service, and consequently the Spring Holiday bonus for that particular year. Exception will be made to this regulation only in the event of a satisfactory explanation being given for any such absence, but special approval will be required in each case to obtain continuity of service.

In case a regular employee is unable because of illness to report for duty, or who, on the termination of sick leave previously granted is prevented from returning to duty or attending the appropriate dispensary owing to the continuance of sickness, thereby rendering himself liable to incur the penalty for absence from duty extending beyond three days without permission, he should adopt means to notify the head of his section, who will thereupon inform the Company's doctor. The doctor will then take the earliest opportunity of investigating the case by visiting the employee concerned, and either recommend the requisite sick leave or, if necessary and possible, removal to hospital. It should be noted that the Company will not provide medical treatment for an employee at his home.

(d) PAY DURING SICKNESS:

During absence on certified sick leave Full pay will be granted to regular Chinese employees as follows;

Monthly rate men - not exceeding six weeks.

Daily rate men - not exceeding four weeks.

All regular Chinese staff on monthly and daily rates of pay, who are paid full wages during absence on certified sick leave, must be sent to one of the Company's dispensaries or to St. Luke's or the Lester Chinese Hospital, and will be paid only on production of a certificate from the doctor to the effect that such leave is necessary, and, further, only for such period as may be recommended by the doctor and approved by the head of the section concerned.

All certificates must be on the form provided by the Company which must be signed by the section head prior to presentation to the doctor. The doctor's report and recommendation must be handed by the man to the head of the section concerned.

Veneral disease: No sick leave with pay will be granted in cases of absence due to venereal disease.

3. ENGAGEMENTS, DISCHARGES, AND DISMISSALS:

Form No. 28F-39 "Employment authorization and personal service record" will be used to record, and obtain authorization for, all engagements, discharges, and dismissals. Should any member of the foreign or local supervisory staff consider it necessary, he may suspend a man and thereafter refer the matter to the head of his section or department for consideration. Summary dismissal is not permitted.

4. MEDICAL EXAMINATION AND VACCINATION:

All Chinese employees must be medically examined (and vaccinated, if necessary) by the Company's doctor before engagement, with the exception that this rule shall not apply in the case of men who are engaged temporarily and whose engagement is therefore of a "casual" nature and unlikely to extend beyond a period of a few weeks.

All Chinese employees must be re-vaccinated against smallpox at regular intervals of not longer than three years. In the event of any Chinese employee refusing to be re-vaccinated he will lose all benefits to which he would otherwise be entitled should he at any time contract smallpox. Re-vaccination will be carried out and recorded by the Company's doctor and his staff.

5. RESIDENCE:

If required to do so by the Company, Chinese employees must reside within districts specified for the convenience of working.

6. INCREASES OF PAY:

- (a) Daily-rate men: Increases may be recommended during the year for those workmen who by diligence and good work are considered to be deserving of higher rates of pay.
- (b) Monthly-rate men: As a general rule, the rates of pay for Chinese on monthly rates are considered only at the end of each year.
- (c) Instructions regarding recommendations for increases in pay: It is necessary to emphasize that the mere fact that a man has carried out his duties satisfactorily does not entitle him to an increase if it is considered that his present pay is sufficient for the class of work performed.
- (d) Procedure: Form No. 28F-39 will be used to record, and obtain authorization for, all increases of pay.

7. TESTIMONIALS TO CHINESE EMPLOYEES:

No testimonials may be given on the Company's forms or letter headings, it having always been the policy of the Company not to issue testimonials to Chinese employees. The Company may, however, at its discretion, answer inquiries from prospective employers.

8. ACCEPTANCE OF PRESENTS:

The attention of the supervisory staff is directed to the necessity of an unqualified refusal to accept presents emanating from individual members or groups of the Chinese staff.

9. CONTRACTING OF LOANS:

The contracting of monetary loans between employees is not permitted and would be regarded as a serious offence against the interests of the Company.

10. CASUAL LABOR:

The conditions applicable to this grade are as follows :-

- (a) Notice and paying off: Minimum notice to be one hour. Men finishing one day to be paid up on the following afternoon. The Chinese Staff Office to be notified the afternoon the men are finishing and time sheets to be in early the following morning. Pay should not be held over weekends and holidays and arrangements to be made accordingly.
- (b) Spring Holiday Bonus: Not paid.
- (c) Death due to accident while legitimately employed: We pay funeral allowance. A death gratuity may be issued at the discretion of the Company.
- (d) Death (not on duty): No allowance whatever.
- (e) Injury on duty: We provide medical treatment, sick pay, and hospital expenses. An invaliding gratuity may be issued at the discretion of the Company.
- (f) Sickness other than injury on duty: No medical treatment, sick pay, hospital expenses, or invaliding gratuity.
- (g) Pay increases: No service increase, but pay will go up pro rata with any general increase.

- (h) Holidays: No payment for 'holidays with pay'. If working on 'holidays with pay' will get overtime rates only, (e.g., at the Spring Holiday would get double, not triple pay).
- (i) Retirement gratuity: None.
- (j) Overtime: Usual rates apply.
- (k) Caps or hats: Not provided.
- (l) Badges: Special badges to be provided and worn on arm.
- (m) Transfer: If transferred to regular staff, previous service not to be taken into account.
- (n) Pay: To be \$0.05 per day more than minimum coolie rate.
- (o) Rice allowance: As for regular employees.

11. TEMPORARY EMPLOYEES:

Where applicable, the conditions for casual labor will be followed for temporary employees.

W. S. HELD,

Vice President & General Manager.

SHANGHAI POWER COMPANY

REGULAR CHINESE STAFF

SUMMARY OF GENERAL CONDITIONS OF SERVICE AND BENEFITS, AND INSTRUCTIONS ON VARIOUS MATTERS PERTAINING TO CHINESE EMPLOYEES (EXCLUDING LOCAL APPOINTEES).

1. CHINESE PROVIDENT SCHEME:

- (a) Spring Holiday bonus: The bonuses stated below will be issued annually at the Spring Holiday:-
- A. To every Chinese employee who has served continuously during the whole of the preceding twelve months but has not completed ten years' continuous service - Half of one month's ordinary pay.
 - B. To every Chinese employee who has completed ten years', or more, continuous service - One month's ordinary pay.
- (b) Funeral expenses and proof of death: On the death of any Chinese employee a gratuity of \$60 will be issued as funeral expenses. This sum will be paid to the person or persons considered fit and proper to receive it. This gratuity is payable irrespective of length of service, but only after proof of death and identification of the employee has been clearly established. The head of the department concerned must immediately notify the Chinese Staff Office in the case of the death of any Chinese employee, giving full particulars of location of the deceased, etc., whereupon the necessary action will be taken to establish identity.
- (c) Death gratuity: On the death of any Chinese employee a gratuity equal to five per cent of the monthly ordinary pay drawn by such employee at the time of his death will be payable in respect of each complete month of continuous service. This gratuity will be paid to the person or persons considered fit and proper to receive it, but only after proof of death and identification of the employee has been clearly established.
- (d) Invaliding gratuity: In the event of it being necessary to invalid any Chinese employee out of the service of the Company, under medical certificates, he will be entitled to receive a sum equal to five per cent of the monthly ordinary pay being drawn by him at the date of such invaliding in respect of each complete month of continuous service, upon favourable recommendation in each case by the General Manager. The official date of invaliding shall be one week after the medical certificate is passed by the General Manager.

(e) Retirement gratuity: The gratuities stated below will be issued on retirement or discharge:-

A. To every Chinese employee whose services are terminated by the Company (except for misconduct) after the completion of one year's continuous service and before the completion of twenty years' continuous service:

An amount, computed as under noted -

METHOD OF COMPUTATION

- (1) One-third of one per cent will be multiplied by the number of completed years of continuous service.
- (2) The percentage produced under (1) but subject to a maximum of five per cent will be applied to the annual ordinary pay being drawn by the employee at the date of discharge.
- (3) The amount produced under (2) will be multiplied by the period of continuous service expressed in terms of years to the last completed month, e.g., 5 years and 7 months = 5-7/12, to arrive at the gratuity.

(4) Expressed as formulae, the foregoing method of computation is represented by :-

I. Under fifteen years' continuous service -

$$\frac{1 \times \left(\frac{\text{No. of completed years}}{3} \right) \times \left(\frac{\text{Annual pay}}{100} \right) \times \left(\frac{\text{No. of completed months}}{12} \right)}{3 \times 100 \times 12} = \text{Gratuity}$$

II. Fifteen years', or more, continuous service -

$$\frac{\left(\frac{\text{Annual pay}}{1} \right) \times 5 \times \left(\frac{\text{No. of completed months}}{12} \right)}{1 \times 100 \times 12} = \text{Gratuity}$$

(5) The minimum gratuity to be two per cent of the annual pay being drawn by the employee at the date of discharge.

Formula:- $\frac{\left(\frac{\text{Annual pay}}{100} \right) \times 2}{100} = \text{(Minimum Gratuity)}$

This benefit applies only to men discharged by the Company, and not to men leaving of their own accord, to whom the qualification of twenty years' continuous service stated in B applies.

- B. To every Chinese employee on resignation or discharge at any time after the completion of twenty years' continuous service -

An amount equal to five per cent of the monthly ordinary pay being drawn by the employee at the date of leaving the Company's service multiplied by the number of completed months of continuous service.

Formula:- Same as A (4) II.

- (f) Injury on duty: In the event of any Chinese employee being killed during the execution of his duty, or whose death or invaliding is due to causes arising directly out of the performance of duty, the "Death" or "Invaliding" gratuity will be the subject of special consideration in each case.
- (g) Next-of-kin - particulars required: All members of the Chinese staff are required to provide information regarding their next-of-kin. Any men refusing to supply such information will not be allowed to participate in any of the benefits under the Provident Scheme.

2. DISPENSARIES, MEDICAL TREATMENT, PERIOD OF ABSENCE ALLOWED, PAY DURING SICKNESS, ETC.

(a) DISPENSARIES

- (1) Dispensaries provided: Dispensaries have been established at Riverside and Pearson Road for the purpose of giving medical out-patient treatment to members of the Chinese staff.
- (2) Treatment free of charge: Such treatment as that referred to in paragraph (a) will be provided free of charge, subject to the following conditions being observed:-
- (3) How to obtain treatment: Application for treatment at a dispensary must be made on the printed form provided by the Company. Before treatment can be given this form must first be signed by the head of the section in which the applicant is engaged, and then presented by the man requiring treatment to the doctor-in-charge.
- (4) Where to obtain treatment: No treatment can be given by the Doctor-in-charge of the dispensaries to any of the Chinese staff except on the premises of the Company.
- (5) Hours to attend: The dispensaries will be open at the following times: -

May 1 to September 30:

Pearson Road -

Monday to Saturday (inclusive) 8.30a.m. - 11.30am.

Riverside -

Monday to Friday (inclusive) 2.00p.m. - 4.30 pm.

Saturdays 9.00a.m. - 12.00 noon

October 1 to April 30:

Fearon Road -

Monday to Saturday (inclusive) 9.00a.m. to 11.30 a.m.

Riverside -

Monday to Friday (inclusive) 2.30 p.m. to 5.00 p.m.

Saturdays 9.00 a.m. to 12.00 noon.

The dispensaries will be closed on Sundays and general holidays.

- (a) Sending to hospital: It should be noted that in cases where Chinese employees are concerned, they should be sent to one of the dispensaries for treatment, unless there are special reasons for sending them to hospital such as injury on duty, or where in-patient hospital treatment is necessary, in which event they should be sent either to St. Luke's Hospital, 159 Seward Road, or to the Lester Chinese Hospital, 310 Shantung Road.

(b) MEDICAL AND HOSPITAL TREATMENT FOR REGULAR CHINESE STAFF:

The ordinary fees of the hospitals will be paid by the Company but fees for special accommodation, special treatment, or operations, will not be paid unless previously sanctioned by the General Manager.

The Company retains the right to terminate the services of Chinese employees during sickness, in which case payment of hospital fees would cease forthwith. In such cases of termination of services the hospital concerned will be immediately advised in writing by the Chinese Staff Office to this effect.

(c) ABSENCES FROM DUTY:

The absence on certified sick leave, (or for any other reason), of any regular employee for a period exceeding six weeks in the case of monthly rate men and four weeks for daily rate men must be reported by the section head under whom he is working to the head of the department concerned in order that the advisability or otherwise of invaliding may be decided, and no pay can be issued after the expiry of such periods without special approval.

If an employee absents himself from duty for a period of more than three days without first obtaining permission or a medical certificate he will be treated as having left the service of the Company. If he subsequently reports for duty he can only recommence as a new man, that is, he will lose the benefits of continuity of service, and consequently the Spring Holiday bonus for that particular year. Exception will be made to this regulation only in the event of a satisfactory explanation being given for any such absence, but special approval will be required in each case to obtain continuity of service.

In case a regular employee is unable because of illness to report for duty, or who, on the termination of sick leave previously granted is prevented from returning to duty or attending the appropriate dispensary owing to the continuance of sickness, thereby rendering himself liable to incur the penalty for absence from duty extending beyond three days without permission, he should adopt means to notify the head of his section, who will thereupon inform the Company's doctor. The doctor will then take the earliest opportunity of investigating the case by visiting the employee concerned, and either recommend the requisite sick leave or, if necessary and possible, removal to hospital. It should be noted that the Company will not provide medical treatment for an employee at his home.

(a) PAY DURING SICKNESS:

During absence on certified sick leave full pay will be granted to regular Chinese employees as follows:

Monthly rate men - not exceeding six weeks.
Daily rate men - not exceeding four weeks.

All regular Chinese staff on monthly and daily rates of pay, who are paid full wages during absence on certified sick leave, must be sent to one of the Company's dispensaries or to St. Luke's or the Lester Chinese Hospital, and will be paid only on production of a certificate from the doctor to the effect that such leave is necessary, and, further, only for such period as may be recommended by the doctor and approved by the head of the section concerned.

All certificates must be on the form provided by the Company which must be signed by the section head prior to presentation to the doctor. The doctor's report and recommendation must be handed by the man to the head of the section concerned.

Veneral disease: No sick leave with pay will be granted in cases of absence due to venereal disease.

3. ENGAGEMENTS, DISCHARGES, AND DISMISSALS:

Form No. 28F-39 "Employment authorization and personal service record" will be used to record, and obtain authorization for, all engagements, discharges, and dismissals. Should any member of the foreign or local supervisory staff consider it necessary, he may suspend a man and thereafter refer the matter to the head of his section or department for consideration. Summary dismissal is not permitted.

4. MEDICAL EXAMINATION AND VACCINATION:

All Chinese employees must be medically examined (and vaccinated, if necessary) by the Company's doctor before engagement, with the exception that this rule shall not apply in the case of men who are engaged temporarily and whose engagement is therefore of a "casual" nature and unlikely to extend beyond a period of a few weeks.

All Chinese employees must be re-vaccinated against smallpox at regular intervals of not longer than three years. In the event of any Chinese employee refusing to be re-vaccinated he will lose all benefits to which he would otherwise be entitled should he at any time contract smallpox. Re-vaccination will be carried out and recorded by the Company's doctor and his staff.

5. RESIDENCE:

If required to do so by the Company, Chinese employees must reside within districts specified for the convenience of working.

6. INCREASES OF PAY:

- (a) Daily-rate men: Increases may be recommended during the year for those workmen who by diligence and good work are considered to be deserving of higher rates of pay.
- (b) Monthly-rate men: As a general rule, the rates of pay for Chinese on monthly rates are considered only at the end of each year.
- (c) Instructions regarding recommendations for increases in pay: It is necessary to emphasize that the mere fact that a man has carried out his duties satisfactorily does not entitle him to an increase if it is considered that his present pay is sufficient for the class of work performed.
- (d) Procedure: Form No. 28F-39 will be used to record, and obtain authorization for, all increase of pay.

7. TESTIMONIALS TO CHINESE EMPLOYEES:

No testimonials may be given on the Company's forms or letter headings, it having always been the policy of the Company not to issue testimonials to Chinese employees. The Company may, however, at its discretion, answer inquiries from prospective employers.

8. ACCEPTANCE OF PRESENTS:

The attention of the supervisory staff is directed to the necessity of an unqualified refusal to accept presents emanating from individual members or groups of the Chinese staff.

9. CONTRACTING OF LOANS:

The contracting of monetary loans between employees is not permitted and would be regarded as a serious offence against the interests of the Company.

10. CASUAL LABOR:

The conditions applicable to this grade are as follows:-

- (a) Notice and paying off: Minimum notice to be one hour. Men finishing one day to be paid up on the following afternoon. The Chinese Staff Offices to be notified the afternoon the men are finishing and time sheets to be in early the

following morning. Pay should not be held over week-ends and holidays and arrangements to be made accordingly.

- (b) Spring Holiday Bonus: Not paid.
- (c) Death due to accident while legitimately employed: We pay funeral allowance. A death gratuity may be issued at the discretion of the Company.
- (d) Death (not on duty): No allowance whatever.
- (e) Injury on duty: We provide medical treatment, sick pay, and hospital expenses. An invaliding gratuity may be issued at the discretion of the Company.
- (f) Sickness other than injury on duty: No medical treatment, sick pay, hospital expenses, or invaliding gratuity.
- (g) Pay increases: No service increase, but pay will go up pro rata with any general increase.
- (h) Holidays: No payment for 'holidays with pay'. If working on 'holidays with pay' will get overtime rates only, (e.g., at the Spring Holiday would get double, not triple pay).
- (i) Retirement gratuity: None.
- (j) Overtime: Usual rates apply.
- (k) Caps or hats: Not provided.
- (l) Widow's: Special badges to be provided and worn on all.
- (m) Transfer: If transferred to regular staff, previous service not to be taken into account.
- (n) Pay: To be \$0.05 per day more than minimum scale rate.
- (o) Rice allowance: As for regular employees.

11. TEMPORARY EMPLOYEES:

Where applicable, the conditions for casual labor will be followed for temporary employees.

W. S. Hoard,

Vice President & General Manager.

SHANGHAI POWER COMPANY

REGULAR CHINESE STAFF

SUMMARY OF GENERAL CONDITIONS OF SERVICE AND BENEFITS, AND INSTRUCTIONS ON VARIOUS MATTERS APPERTAINING TO CHINESE EMPLOYEES (EXCLUDING LOCAL APPOINTEES).

1. CHINESE PROVIDENT SCHEME:

(a) Spring Holiday bonus: The bonuses stated below will be issued annually at the Spring Holiday:-

A. To every Chinese employee who has served continuously during the whole of the preceding twelve months but has not completed ten years' continuous service - Half of one month's ordinary pay.

B. To every Chinese employee who has completed ten years', or more, continuous service - One month's ordinary pay.

(b) Funeral expenses and proof of death: On the death of any Chinese employee a gratuity of \$60 will be issued as funeral expenses. This sum will be paid to the person or persons considered fit and proper to receive it. This gratuity is payable irrespective of length of service, but only after proof of death and identification of the employee has been clearly established. The head of the department concerned must immediately notify the Chinese Staff Office in the case of the death of any Chinese employee, giving full particulars of location of the deceased, etc., whereupon the necessary action will be taken to establish identity.

(c) Death gratuity: On the death of any Chinese employee a gratuity equal to five per cent of the monthly ordinary pay drawn by such employee at the time of his death will be payable in respect of each complete month of continuous service. This gratuity will be paid to the person or persons considered fit and proper to receive it, but only after proof of death and identification of the employee has been clearly established.

(d) Invaliding gratuity: In the event of it being necessary to invalid any Chinese employee out of the service of the Company, under medical certificate, he will be entitled to receive a sum equal to five per cent of the monthly ordinary pay being drawn by him at the date of such invaliding in respect of each complete month of continuous service, upon favourable recommendation in each case by the General Manager. The official date of invaliding shall be one week after the medical certificate is passed by the General Manager.

(e) Retirement gratuity: The gratuities stated below will be issued on retirement or discharge:-

A. To every Chinese employee whose services are terminated by the Company (except for misconduct) after the completion of one year's continuous service and before the completion of twenty years' continuous service.

An amount, computed as under noted -

METHOD OF COMPUTATION

- (1) One-third of one per cent will be multiplied by the number of completed years of continuous service.
- (2) The percentage produced under (1) but subject to a maximum of five per cent will be applied to the annual ordinary pay being drawn by the employee at the date of discharge.
- (3) The amount produced under (2) will be multiplied by the period of continuous service expressed in terms of years to the last completed month, e.g., 5 years and 7 months = 5-7/12, to arrive at the gratuity.
- (4) Expressed as formulae, the foregoing method of computation is represented by :-

I. Under fifteen years' continuous service -

$$1 \times \frac{\text{(No. of completed years)} \times \text{(Annual pay)}}{3 \times 100 \times 12} \times \frac{\text{(No. of completed months)}}{12} = \text{Gratuity}$$

II. Fifteen years', or more, continuous service -

$$\frac{\text{(Annual pay)} \times 5 \times \text{(No. of completed months)}}{1 \times 100 \times 12} = \text{Gratuity}$$

(5) The minimum gratuity to be two per cent of the annual pay being drawn by the employee at the date of discharge.

$$\text{Formula:- } \frac{\text{(Annual pay)} \times 2}{100} = \text{(Minimum Gratuity)}$$

This benefit applies only to men discharged by the Company, and not to men leaving of their own accord, to whom the qualification of twenty years' continuous service stated in B applies.

- B. To every Chinese employee on resignation or discharge at any time after the completion of twenty years' continuous service -

An amount equal to five per cent of the monthly ordinary pay being drawn by the employee at the date of leaving the Company's service multiplied by the number of completed months of continuous service.

Formula:- Same as A (4) II.

- (f) Injury on duty: In the event of any Chinese employee being killed during the execution of his duty, or whose death or invaliding is due to causes arising directly out of the performance of duty, the "Death" or "Invaliding" gratuity will be the subject of special consideration in each case.
- (g) Next-of-kin - particulars required: All members of the Chinese staff are required to provide information regarding their next-of-kin. Any men refusing to supply such information will not be allowed to participate in any of the benefits under the Provident Scheme.
2. DISPENSARIES, MEDICAL TREATMENT, PERIOD OF ABSENCE ALLOWED, PAY DURING SICKNESS, ETC:

(a) DISPENSARIES

- (1) Dispensaries provided: Dispensaries have been established at Riverside and Fearon Road for the purpose of giving medical out-patient treatment to members of the Chinese staff.
- (2) Treatment free of charge: Such treatment as that referred to in paragraph (a) will be provided free of charge, subject to the following conditions being observed:-
- (3) How to obtain treatment: Application for treatment at a dispensary must be made on the printed form provided by the Company. Before treatment can be given this form must first be signed by the head of the section in which the applicant is engaged, and then presented by the man requiring treatment to the doctor-in-charge.
- (4) Where to obtain treatment: No treatment can be given by the Doctor-in-charge of the dispensaries to any of the Chinese staff except on the premises of the Company.
- (5) Hours to attend: The dispensaries will be open at the following times: -

May 1 to September 30:

Fearon Road -

Monday to Saturday (inclusive) 8.30a.m. - 11.30am.

Riverside -

Monday to Friday (inclusive) 2.00p.m. - 4.30 pm.

Saturdays 9.00a.m. - 12.00 noon

October 1 to April 30:

Fearon Road -

Monday to Saturday (inclusive) 9.00a.m. to 11.30 a.m.

Riverside -

Monday to Friday (inclusive) 2.00 p.m. to 5.00 p.m.

Saturdays 9.00 a.m. to 12.00 noon.

The dispensaries will be closed on Sundays and general holidays.

- (6) Sending to hospital: It should be noted that in cases where Chinese employees are concerned, they should be sent to one of the dispensaries for treatment, unless there are special reasons for sending them to hospital such as injury on duty, or where in-patient hospital treatment is necessary, in which event they should be sent either to St. Luke's Hospital, 159 Seward Road, or to the Lester Chinese Hospital, 310 Shantung Road.

(b) MEDICAL AND HOSPITAL TREATMENT FOR REGULAR CHINESE STAFF:

The ordinary fees of the hospitals will be paid by the Company but fees for special accommodation, special treatment, or operations, will not be paid unless previously sanctioned by the General Manager.

The Company retains the right to terminate the services of Chinese employees during sickness, in which case payment of hospital fees would cease forthwith. In such cases of termination of services the hospital concerned will be immediately advised in writing by the Chinese Staff Office to this effect.

(c) ABSENCES FROM DUTY:

The absence on certified sick leave, (or for any other reason), of any regular employee for a period exceeding six weeks in the case of monthly rate men and four weeks for daily rate men must be reported by the section head under whom he is working to the head of the department concerned in order that the advisability or otherwise of invaliding may be decided, and no pay can be issued after the expiry of such periods without special approval.

If an employee absents himself from duty for a period of more than three days without first obtaining permission or a medical certificate he will be treated as having left the service of the Company. If he subsequently reports for duty he can only recommence as a new man, that is, he will lose the benefits of continuity of service, and consequently the Spring Holiday bonus for that particular year. Exception will be made to this regulation only in the event of a satisfactory explanation being given for any such absence, but special approval will be required in each case to obtain continuity of service.

In case a regular employee is unable because of illness to report for duty, or who, on the termination of sick leave previously granted is prevented from returning to duty or attending the appropriate dispensary owing to the continuance of sickness, thereby rendering himself liable to incur the penalty for absence from duty extending beyond three days without permission, he should adopt means to notify the head of his section, who will thereupon inform the Company's doctor. The doctor will then take the earliest opportunity of investigating the case by visiting the employee concerned, and either recommend the requisite sick leave or, if necessary and possible, removal to hospital. It should be noted that the Company will not provide medical treatment for an employee at his home.

(a) PAY DURING SICKNESS:

During absence on certified sick leave full pay will be granted to regular Chinese employees as follows:

Monthly rate men - not exceeding six weeks.
Daily rate men - not exceeding four weeks.

All regular Chinese staff on monthly and daily rates of pay, who are paid full wages during absence on certified sick leave, must be sent to one of the Company's dispensaries or to St. Luke's or the Lester Chinese Hospital, and will be paid only on production of a certificate from the doctor to the effect that such leave is necessary, and, further, only for such period as may be recommended by the doctor and approved by the head of the section concerned.

All certificates must be on the form provided by the Company which must be signed by the section head prior to presentation to the doctor. The doctor's report and recommendation must be handed by the man to the head of the section concerned.

Veneral disease: No sick leave with pay will be granted in cases of absence due to veneral disease.

3. ENGAGEMENTS, DISCHARGES, AND DISMISSALS:

Form No. 28F-39 "Employment authorization and personal service record" will be used to record, and obtain authorization for, all engagements, discharges, and dismissals. Should any member of the foreign or local supervisory staff consider it necessary, he may suspend a man and thereafter refer the matter to the head of his section or department for consideration. Summary dismissal is not permitted.

4. MEDICAL EXAMINATION AND VACCINATION:

All Chinese employees must be medically examined (and vaccinated, if necessary) by the Company's doctor before engagement, with the exception that this rule shall not apply in the case of men who are engaged temporarily and whose engagement is therefore of a "casual" nature and unlikely to extend beyond a period of a few weeks.

All Chinese employees must be re-vaccinated against smallpox at regular intervals of not longer than three years. In the event of any Chinese employee refusing to be re-vaccinated he will lose all benefits to which he would otherwise be entitled should he at any time contract smallpox. Re-vaccination will be carried out and recorded by the Company's doctor and his staff.

5. RESIDENCE:

If required to do so by the Company, Chinese employees must reside within districts specified for the convenience of working.

6. INCREASES OF PAY:

- (a) Daily-rate men: Increases may be recommended during the year for those workmen who by diligence and good work are considered to be deserving of higher rates of pay.
- (b) Monthly-rate men: As a general rule, the rates of pay for Chinese on monthly rates are considered only at the end of each year.
- (c) Instructions regarding recommendations for increases in pay: It is necessary to emphasize that the mere fact that a man has carried out his duties satisfactorily does not entitle him to an increase if it is considered that his present pay is sufficient for the class of work performed.
- (d) Procedure: Form No. 28F-39 will be used to record, and obtain authorization for, all increase of pay.

7. TESTIMONIALS TO CHINESE EMPLOYEES:

No testimonials may be given on the Company's forms or letter headings, it having always been the policy of the Company not to issue testimonials to Chinese employees. The Company may, however, at its discretion, answer inquiries from prospective employers.

8. ACCEPTANCE OF PRESENTS:

The attention of the supervisory staff is directed to the necessity of an unqualified refusal to accept presents emanating from individual members or groups of the Chinese staff.

9. CONTRACTING OF LOANS:

The contracting of monetary loans between employees is not permitted and would be regarded as a serious offence against the interests of the Company.

10. CASUAL LABOR:

The conditions applicable to this grade are as follows:-

- (a) Notice and paying off: Minimum notice to be one hour. Men finishing one day to be paid up on the following afternoon. The Chinese Staff Offices to be notified the afternoon the men are finishing and time sheets to be in early the

following morning. Pay should not be held over week-ends and holidays and arrangements to be made accordingly.

- (b) Spring Holiday Bonus: Not paid.
- (c) Death due to accident while legitimately employed: We pay funeral allowance. A death gratuity may be issued at the discretion of the Company.
- (d) Death (not on duty): No allowance whatever.
- (e) Injury on duty: We provide medical treatment, sick pay, and hospital expenses. An invaliding gratuity may be issued at the discretion of the Company.
- (f) Sickness other than injury on duty: No medical treatment, sick pay, hospital expenses, or invaliding gratuity.
- (g) Pay increases: No service increase, but pay will go up pro rata with any general increase.
- (h) Holidays: No payment for 'holidays with pay'. If working on 'holidays with pay' will get overtime rates only, (e.g., at the Spring Holiday would get double, not triple pay).
- (i) Retirement gratuity: None.
- (j) Overtime: Usual rates apply.
- (k) Caps or hats: Not provided.
- (l) Badges: Special badges to be provided and worn on duty.
- (m) Transfer: If transferred to regular staff, previous service not to be taken into account.
- (n) Pay: To be \$0.05 per day more than minimum basic rate.
- (o) Rice allowance: As for regular employees.

11. TEMPORARY EMPLOYEES:

Where applicable, the conditions for casual labor will be followed for temporary employees.

W. S. Heald,

Vice President & General Manager.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
File No. _____
No. <u>D</u>
Date _____
Date <u>November 13, 1935</u>

REPORT

S.I., Special Branch, Station

Date November 13, 1935

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by Whitman, D.S.I.

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

No cases of intimidation have been reported during the past 48 hours.

According to Mr. Heald, General Manager of the Shanghai Power Company, there is a growing feeling among the strikers from the Fearon Road Depot that they have not been treated as well by the strike committee as have their colleagues from Riverside. Keeping this point in view Mr. Heald stated that it was generally believed that the Fearon Road workers would break away from the strike movement and be prepared to return by about November 20, if nothing eventuated in the meantime.

Attached will be found a letter in Chinese and a translation thereof. The original was thrown over the Yangtsepoo Road Gate of the Riverside Power Station at about five p.m. on November 6. The letter paper bears the inscription in Chinese :- "Shanghai Municipality 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Fang, Tiendong Road, off Dixwell Road, Chapei.

Em Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File
JLS

NOV 13 1935

November 6, 1933.

Salisbury
Police Constable No. 232.

Sir,

The oppression by the Imperialists and capitalists being intolerable, the 2,000 workers attached to this Union (the 4th District Water & Electricity Workers' Union) have been on strike for over a month. The dispute has not yet been settled on account of the stubborn attitude of the management. It is essential to observe unity until our object is attained, and we are very grateful to the people in various walks of life who are in sympathy with us and render us assistance. We believe that you have already learned such from the press.

Information from members of this Union shows that you are busily recruiting new hands on behalf of the management. This act on your part breaks the unity of the workers and is detrimental to the personal benefits of the 2,000 labourers. We cannot help feeling very indignant about the matter.

So we write to inform you that you, being a Chinese citizen, should work for the glory of the nation and render a little assistance to us instead of allowing yourself to be utilized as a tool by the foreigners. You are expected to cease such recruiting task without further delay for the sake of the grace of the nation and the 2,000 workers attached to this Union.

Hoping to hear from you at an early date.

Whole body of workers of the
New and Old Plants.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

5310

REPORT

S.1, Special Branch ~~XXXXXX~~

Date November 11, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D. S. I. Golder

Forwarded by *Whelan DSI*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Zung Ching loh (陳慶祿), clerk, who was wounded on October 20, 1933, continues to make favourable progress towards recovery.

As a result of the notices posted by the Company on the entrances to their various premises on November 8, setting forth that no further applications for employment would be considered and the consequent absence of men seeking employment in the places of those on strike, intimidation has practically ceased.

Four more Russians were taken on at Fearon Road Depot on November 10 thus making the total number now employed by the Company approximately 300.

D. S. I. Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

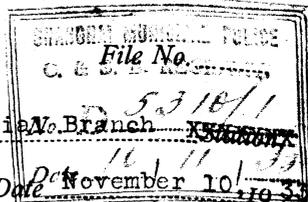
mp
11/11
File
JLB
NOV 11 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special No. Branch 5318/1

Date November 10, 1933



Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by W. Duncan D.S.

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains the same this morning.

Sz Nyi-chuen (施義全), native of Wusih, ex-worker of the Shanghai Power Company, who was arrested by Yangtzepoo detectives at 11.30 a.m. November 8 on a charge of intimidation appeared before the Shanghai Special District Court on November 9, when he was fined \$30.00.

No further cases of intimidation have been reported during the past 24 hours.

Notices in English and Chinese were posted by the management outside Fearon Road and Riverside Power Stations on November 8 explaining that no further applications for work would be considered for the time being.

W. Duncan

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

9/11

File

Fm. 2
G. 35m-11-327

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. 310/1
No. D
Date

REPORT

S.1, Special Branch

Date November 9, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D. S. I. Golder

Forwarded by *W. Duncan ASJ*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Of the 300 men who presented themselves at Riverside Power Station on November 8, seeking work in the place of those on strike, 24 were examined and told to return later.

At 11.30 a.m. November 8, members of the Yangtszepoo Station detectives staff whilst proceeding along Pingliang Road observed three men beating a fourth.

They intervened and succeeded in taking one man, an ex-employee of the Power Company, into custody. The person assaulted stated that he had gone to the Riverside Station seeking employment and was returning home when the three men had set upon him, informing him in the meantime that he must not work for the Power Company. The man arrested Sz Nyi-chuen (施義全), aged 37, native of Wusih, M/coolie, with intimidation was charged and will appear before the 1st Special District Court to-day, November 9.

D. S. I.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File
9/11
JLB
9 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Special Branch S. 2.

Date November 7, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REGISTRY.
No. D 5310
Date 11/7/33

Subject (in full) Anonymous letters in connection with the Shanghai Power Company.

Made by D.S. Tilton Forwarded by *J. S. K. S.*

In accordance with instructions in connection with the two attached anonymous letters, inquiries at the Ve Yah Restaurant at No. 473/4 Foochow Road revealed that on October 31 a wedding reception was held during the evening at which some 200 guests attended at the invitation of a Mr. Chang, aged about 30 years, a native of Ningpo. The management are unable to furnish us with further particulars regarding this individual as the reception was a cash transaction.

No information could be obtained as regards the attendance at this reception of a person named Fu Tzu Yung (傅子雲) alias Chou Tien Sheng (周天生) as mentioned in the letters. Furthermore a perusal of the files relating to the strike and subsequent events of the Shanghai Power Company did not disclose any information regarding such a person as connected with these activities and no such names can be found in the list of employees at the Head Office of the Shanghai Power Company.

Discreet enquiries were also pursued with the co-operation of C.D.I. Robertson of Louza Station regarding this individual and his alleged connection with a "detective inspector" attached to Louza Station. No further information was obtained as the result of these enquiries and the identity of both the individual mentioned, and the author of the letters remains unknown.

That the two letters were written by the same person can be believed, as further to the letters being related, the handwriting is similar in both letters. In view of these enquiries the information contained in the first anonymous letter appears to be false and was written maliciously as mentioned in the second letter.

Handwritten initials

Handwritten signature

Handwritten signature
D. S.

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of anonymous letter.

October 31, 193 3.

To

The Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council.

Sir,

We beg to report for your information that Chou T'ien-sheng is leader of the assassination gang of this association. His real name is Ku Tzu-yung. He is the principal offender in the plot to murder our colleagues. His whereabouts are being kept secret. However, he will play in amateur theatricals in the Ve Ya Restaurant, Foochow Road, under the protection of a detective inspector attached to the Louza Police Station and a certain lawyer, at 7 p.m. this instant, during the feast given by a Mr. Chang. It is requested that he be put under arrest and the source of trouble removed so that the strike will come to an end.

(Signed): "Workers of Shanghai
Power Company."

SKHO:

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of anonymous letter.

October 31, 1938.

To

The Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council.

Sir,

I beg to draw your attention that I was persuaded by a friend to copy a letter for him, the contents of which implicated one Chou T'ien-sheng otherwise known as Fu Tzu-yung. At the time I advised my friend not to maliciously injure others as it would reflect on his own personality. But he forced and forced me to write it for him which I subsequently did. Knowing that it is wrong to injure others, I would bring to your notice what it actually happened.

(Signed): "Sinner."

SKHO:

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No.
No. D 5718/1
S. Date 1.7.33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Date November 5, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *John Prince C.B.*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Zung Ching Loh (陈庆禄), staff employee who was shot and wounded on October 20, is progressing steadily towards recovery. Since he has been able to talk without danger of complicating his injuries, he has been questioned from time to time but has not added to the information already to hand.

Of the 400 men who presented themselves at Riverside Power Station yesterday seeking employment some 60 were chosen as possible workers and after being questioned as to their previous experience were given each a chit and told to return on Tuesday.

The procedure followed on November 3-4 will again be followed on November 6 and actual engagement will be made on November 7.

On November 4 at 9.05 a.m., two C.P.C.s attached to Kashing Road Station whilst on patrol on East Yalu Road observed 3 men leading another towards Chapei. As the four came abreast of the policemen, one of the four called out and explained that he was being taken to the offices of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Chapei, because he had just previously applied for work at the Fearon Road Depot. All four were taken to the Kashing Road Station where the 3 men (all are ex-workers of the Shanghai Power Company) were charged with intimidation under Art. 318 of the C.C.R.C. and will appear at Court on Monday, November 6. A similar incident occurred on Yangtsepoo Road near Glen Road at 9.50 a.m. when

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19__

Subject (in full) _____

Made by _____

Forwarded by _____

- 2 -

a male Chinese after seeking employment at Riverside Power Station was stopped by 2 men and deprived of his identification badge. The incident was observed by a detective attached to Glen Road Station with the result that one man was arrested but later released for lack of evidence.

Wm. Golden

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File

JH
NOV. 8 1933

Fm. 2
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5370/1
No. 5370/1

REPORT

S.1, Special Branch

Date November 7, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *W. Duncan*

The situation at the various depots and plants of the Company remains unchanged this morning.

Zung Ching-loh (陳慶祿), staff employee, who was shot and wounded on October 20, is now out of danger and will soon be fit to leave the hospital.

Of the 400 men who presented themselves at Riverside Power Station yesterday seeking to take the places of workers on strike, 75 were questioned and told to return this morning. The total number to present themselves to-day for final selection is 209, but it is doubtful if those taken on will be permitted to commence work for a few days owing to the prevalence of intimidation.

300 men in search of work have presented themselves at the Riverside plant this morning and about 50 at the Fearon Road Depot.

6 further temporary Russians have been taken on at Fearon Road during the past 24 hours and it is the Company's intention to take on a number at Riverside to form a skeleton shift-gang against the possible disaffection of the Chinese operating staff.

In addition to the two persons arrested for intimidation by Yangtsepoo Station at 7.05 a.m. November 6, another arrest for a similar offence was made at 10 a.m. November 6 on Yangchow Road. All concerned have been charged and will appear at Court this morning.

D. S. I.
D. S. I.

File
7 1933
Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5810/1

REPORT

S.1, Special Branch

Date November 6, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by J.W. Gince

The situation at the various depots and plants of the Company remains unchanged this morning.

The Chinese on shift work at Riverside Station are so far unaffected, but it is anticipated that they will leave their work if the Company carry out their declared intention of employing new hands to take the places of those men on strike. Agitation has been carried out by strikers and their sympathizers among the shift workers during the past week and it is feared that the sympathy of the majority lie with their idle countrymen.

This morning, 400 men seeking to take the places of strikers, presented themselves at the Riverside Power Station. Among these men were a number of strikers whose object in being there was obviously to intimidate would-be strike breakers.

Several minor cases of intimidation by strikers occurred this morning. One such incident on Tungting Road at 7.05 a.m. resulted in two men being arrested, by Japanese members of the Municipal Police assisted by a foreign employee of the Shanghai Power Company. These two men were taken to Yangtsepoo Station and charged.

So far thirty men have applied to the Fearon Road Depot for work.

J. Golder

J.W. Gince

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. <u>D 55</u>
S. I. Special Branch XXXX
Date <u>November 4, 1933</u>

S. I. Special Branch ~~XXXX~~

Date November 4, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by W. Duncan D.S.I.

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Zung Ching-loh (陈慶祿), wounded employee, continues to make good progress towards recovery.

On November 3, about 300 men presented themselves at Riverside Power Station seeking employment in the places of those on strike. 82 were chosen and their particulars taken after which they were given each a chit, and told to return on Tuesday, November 7. Thirteen men applied for work at Fearon Road Depot on November 3, the same procedure being followed as at Riverside.

This morning, November 4, 400 men, very few if any of them being old employees of the Company, are at Riverside Power Station looking for work, up to 9 a.m. 40 men had been chosen.

Hsu Shing-loh, General Manager of the National Commercial Bank, L.T. Yuen, Chinese advisor to the S.M.C. and Wong Shaio-lai, Chairmen of the Chamber of Commerce, together with numerous other prominent Chinese have formed a committee and have approached the management of the Shanghai Power Company with regard to an early settlement of the existing dispute, Hsu Shing-loh and L.T. Yuen in an interview with Mr. Hopkins, President of the Company, stated that they could get the men back to work if the Company would promise to negotiate a settlement at an early date. Mr. Hopkins advised the two gentlemen that as the Company could not see its way clear to altering its attitude regarding its obligations to its workers it would not be politic for them to engage in a discussion or mediation likely to

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

result in failure as such failure would only help to
complicate the situation.

San Qeads

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

San Qeads
4/11.

File
gth

APR 4 1931

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~XXXXXX~~

REPORT

Date November 3, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Zung Ching-loh (張慶祿), staff employee who was shot and wounded on October 20, continues to make progress towards recovery.

As the result of the notices posted by the management on its various premises relative to the employment of new hands, three hundred men ^{candidates for positions vacated by strikers} presented themselves at Riverside Power Station Time-office this morning. Likely men will be picked out and instructed to call again on Tuesday, November 7.

Information was obtained from the offices of the Company on November 2, that agitators were at work among the operating staff at Riverside Power Station in an endeavour to bring them out on strike in sympathy with the Workshop and Distribution hands. It is generally believed, however, that the men do not wish to leave their work, but may be forced to if intimidation is resorted to.

The Strike Committee of the Shanghai Power Company workers claim that they have so far not brought out the operating staff purely out of consideration for the employees and workers in staple trades such as cotton manufacture, etc. whose livelihood depends on an uninterrupted supply of power. The representatives of the strikers have played on this particular point when soliciting funds from the Cotton Mill Workers Union and other people.

The Management of the Shanghai Power Company have been approached during the past two weeks by representatives of large firms of cotton manufacturers

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 2 -

in Shanghai as to the possibility of there being a shortage of power in the event of the operating staff being called out on strike by the Union. In each case the callers were informed that the Company has taken every precaution to maintain the supply of power to consumers whether private or public and that the service will be maintained unless something unforeseen happens. The Company are confident that the stoppage of the operating staff will in no wise cripple the supply of power nor even cause them to curtail its supply.

To-date the Company have taken on some 300 White Russians who have to an appreciable degree taken the places of the Chinese on strike. Not a few of them are skilled and have the complete reliance of their employers.

At the head office the Management have obtained the services of a few Foreign girls to operate billing-machines which were originally operated by Chinese now on strike. It is the intention of the Management to keep these girls as a skeleton staff in case of strikes of the clerical staff in the future.

As to the eventual re-employment of Chinese workers now on strike, and the employment of new hands, Mr. Heald, General Manager of the Company, stated that it was his intention to institute a labour office of their own under a Mr. Biggs, an ex-member of the S.M.P. whose duty will be to investigate the bonafides of all Chinese applicants for work and to keep a record of their employment with the Company. A further point which Mr. Heald brought up during

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

an interview on November 2, was that in future the Company
so far as possible would employ men hailing from the
Northern provinces.

Am Qeals

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File
ML

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. RECEIPT
No. D. 1000

S. 1, Special Branch, XXXXX

November 2, 33.

Shanghai Power Company - Situation

D.S.I. Golder

The situation at Riverside Power Station remains unchanged this morning. Sixteen meter-men from Fearon Road Depot, who had resumed since Monday, October 30, left the premises last evening but gave no intimation as to their intentions.

With reference to my report dated November 1 on the subject of notices posted by the management in connection with the employment of new hands to take the place of those on strike, such notices were posted at Fearon Road at 6 p.m. yesterday but were not posted at Riverside owing to the fact that they arrived after the works-office had been closed.

Zung Ching Loh (陈慶祿), staff employee of the Company who was shot and wounded on October 20 continues to progress towards recovery.

Attached hereto will be found lists of addresses of loyal workers who the Company feel will be the objects of intimidation and for whom the management have asked a little extra protection.

It is expected that when the Company commence to take on new hands on Friday, November 3, efforts will be made by strikers to prevent prospective workers from approaching the Company's premises. In this connection the Company have intimated that a few extra police might be posted in the vicinity of Fearon Road and Riverside Power Stations.

Reference the French Police Intelligence Report for October 30, relative to the taking men to the Fearon Road Depot in motor cars. Some 17 men desirous of

resuming work intimated to the management that they would commen work if they were given transportation, nothing in the nature of coercion was resorted to and the men were free to leave the Company's premises at any time they wished.

Information
obtained
by Agent
51.

The Propaganda Department of the "Tai-kung" strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union (formed by the Shanghai Power Company workers) issued on the forenoon of November 1 copies of an "urgent notice" to its members. The notice sets forth the following resolutions which, it is alleged, were passed at a meeting of foremen and workers of the Fearon Road Power Station on the afternoon of October 31 :-

1. That a general meeting of workers of the Fearon Road and Riverside Power Stations be convened (date and venue not yet decided upon).
2. That the workers who were forced by the management to work in the Power Stations were being persuaded to leave the station premises.
3. That the strikers should remain united and refrain from following reactionary elements.
4. That negotiations were being carried out with the management in connection with the demands of the workers.
5. That the policy of "Tai-kung" strikes should be adhered to and peace, and order observed.

Information
was obtained
by Agent
51.

It is learned that the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Deung

Road, Shanghai, will convene a general meeting of workers of the Shanghai Power Company for 8 a.m. November 3 in the Kung Moo (共和) Cinema, West Gate.

It is further learned that the Union has decided to request the local Kuomintang and the General Labour Union to ask the local Chinese Military authorities to deal severely with one Sung Luan-loong (孙龙) for impersonating a reporter of the China Times and seeking information about the activities of the strikers. The Union, it is alleged, has asked the local Kuomintang and the General Labour Union to be responsible for the safety of some ten important members of the Union, whose names were copied and are in the possession of the spy, and to see that none be discharged when the workers resume work.

At 8 p.m. November 1, four Chinese of the labouring type called at 415 Elgin Road (the home of the father of Chang Sao-mei) and enquired as to the whereabouts of Chang Sao-mei (张少梅) which is the real name of Soong Luan Loong. Later, these men visited the residence of Chang Sao Mei at 5 Loh Wei Faung, North Chekiang Road, where they remained for some time, leaving when Chang did not put in an appearance.

Agent 51 visited the 4th District Water & Electricity Workers' Union on November 1 and was told to refrain from attending the Union for any information pending investigation into his position. He was also informed that the Union would not be responsible for any untoward accident should he ignore the advice. It will

- 4 -

be remembered that Agent 51 impersonated a reporter of the Hwa Tung News Agency.

One further case of intimidation occurred on October 31, when two men claiming to represent the Strike Committee of the Shanghai Power Company workers, called at the home of Kyoong Dian Man, an employee of the Shanghai Power Company, at No. 351 Hailar Road and informed the man's wife that as he had resumed work they (the Strike Committee) would have to take action against him.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
& D. B. REGISTRY.
File No. 3710
No. 10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch

REPORT

Date November 2, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by J.W. Prince C.S.I.

The situation at Riverside Power Station remains unchanged this morning. Sixteen meter-men from Fearon Road Depot, who had resumed since Monday, October 30, left the premises last evening but gave no intimation as to their intentions.

With reference to my report dated November 1 on the subject of notices posted by the management in connection with the employment of new hands to take the place of those on strike, such notices were posted at Fearon Road at 6 p.m. yesterday but were not posted at Riverside owing to the fact that they arrived after the works-office had been closed.

Zung Ching Loh (陳子傑), staff employee of the Company who was shot and wounded on October 20 continues to progress towards recovery.

Attached hereto will be found lists of addresses of loyal workers who the Company feel will be the objects of intimidation and for whom the management have asked a little extra protection.

It is expected that when the Company commence to take on new hands on Friday, November 3, efforts will be made by strikers to prevent prospective workers from approaching the Company's premises. In this connection the Company have intimated that a few extra police might be posted in the vicinity of Fearon Road and Riverside Power Stations.

Reference the French Police Intelligence Report for October 30, relative to the taking men to the Fearon Road Depot in motor cars. Some 17 men desirous of

Handwritten notes:
The
P
S

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

resuming work intimated to the management that they would commence work if they were given transportation, nothing in the nature of coercion was resorted to and the men were free to leave the Company's premises at any time they wished.

Information obtained by Agent 51.

Translation of notice attached.
JPL

The Propaganda Department of the "Tai-kung" Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union (formed by the Shanghai Power Company workers) issued on the forenoon of November 1 copies of an "urgent notice" to its members. The notice sets forth the following resolutions which, it is alleged, were passed at a meeting of foremen and workers of the Fearon Road Power Station on the afternoon of October 31 :-

1. That a general meeting of workers of the Fearon Road and Riverside Power Stations be convened (date and venue not yet decided upon).
2. That the workers who were forced by the management to work in the Power Stations were being persuaded to leave the station premises.
3. That the strikers should remain united and refrain from following reactionary elements.
4. That negotiations were being carried out with the management in connection with the demands of the workers.
5. That the policy of "Tai-kung" strike should be adhered to and peace, and order observed.

Information was obtained by Agent 51

It is learned that the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

Road, Chapei, will convene a general meeting of workers of the Shanghai Power Company for 8 a.m. November 3 in the Kung Woo (共和) Cinema, West Gate.

It is further learned that the Union has decided to request the local Kuomintang and the General Labour Union to ask the local Chinese Military authorities to deal severely with one Sung Zuan-loong (孫中龍) for impersonating a reporter of the China Times and seeking information anent the activities of the strikers. The Union, it is alleged, has asked the local Kuomintang and the General Labour Union to be responsible for the safety of some ten important members of the Union, whose names were copied and are in the possession of the spy, and to see that none be discharged when the workers resume work.

At 8 p.m. November 1, four Chinese of the labouring type called at 415 Elgin Road (the home of the father of Chang Sao-mei) and enquiries as to the whereabouts of Chang Sao-mei (張少梅) which is the real name of Soong Zuan Loong. Later, these men visited the residence of Chang Sao Mei at 5 Loh Kwei Faung, North Chekiang Road, where they remained for some time, leaving when Chang did not put in an appearance.

Agent 51 visited the 4th District Water & Electricity Workers' Union on November 1 and was told to refrain from attending the Union for any information pending investigation into his position. He was also informed that the Union would not be responsible for any untoward accident should he ignore the advice. It will

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 4 -

be remembered that Agent 51 impersonated a reporter of the Hwa Tung News Agency.

One further case of intimidation occurred on October 31, when two men claiming to represent the Strike Committee of the Shanghai Power Company workers, called at the home of Kyoong Dian Man, an employee of the Shanghai Power Company, at No. 351 Hailar Road and informed the man's wife that as he had resumed work they (the Strike Committee) would have to take action against him.

*S.O. Examine
Also photo
of nos. photo
acquire
live
the letter
KCAJ
where case
2 C.P. CS
within
a few yards
of their
home
✓*

Am Gelder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*En. Translation of the notice to their workers
police by the management of the S.P.C. is submitted
herewith.*

D.B. (Diems)

*Information and forms
of assistance in connection with
parts marked with blue pencil.*

*Thanks. L.O.S
Notified.
2/11 KCAJ*

J.H.G.

NOV - 2 1933

File

J.H.G.

NOV. 4 1933

Copy of the translation of notices issued by the Shanghai Power Company and posted on its various premises on October 1 and 2.

"Beginning from Friday November 3. the Shanghai Power Company will commence the employment of men to permanently fill vacancies . Employees who wer forced to strike through intimidation will be given preference of such employment.

Distribution here

November 1st, 1933.

H	C O T 8	Lu Ah E	Hung Hsing Lu, No.769 Pardon Rd.
W	E O T 3	Woo King Chung	No.68 Wayside (W. of Paoing Rd.)
	E O T 2	Chang Zu King	Sung Kee Fermentation Shop, Pootung (E. Yangchin)
	E O T 35	Woo Ah Lu	No.24 Mei Teh Teh Lee - Mei Yeun Rd.
	E O L 12	Chow Ah Hien	Hanchung Rd. Chapel Stone Bridge
	E O L 9	Chow Shun Kwai	No.48 Cheng Ma Ka Za, Yangking, Pootung
Y.R.	W O L 17	Chu Hyoh Sung	- do -
	W O X 20	Cheng Jan Long	Dalny Rd - back of Chin Tai Rubber Shoe Factory (Chinese house)
K.R.	C O T 4	Fong Woo Sein	Dalny Rd. - Wayside (Chinese house)
W.H.	C O T 5	Pe Lu Se	304 Cheng Teh Lee, Chaochen Rd. Saungin Rd
K.R.	C O Y 7	Chen Ka Foo	398 Sing Dong Ka Loong - opposite Chu Sze Lee
K.R.	C O Y 1	Chang Foo Sung	250 East Yuhang Rd - near Wuchow Rd.
	C O Y 3	Fong San Sho	91 Wuchow Rd. near Julkin Rd.
	C O Y 4	Chu Tze Kung	261 Woo Ka Mow Bridge
G.R.	W O X 10	Chong Kung Sung	22 Tung Ka Zeh, Chee May Rd, Chapel
K.R.	W O H 14	Chang Ching Yu	302A Panang Rd. W. of Ferry Rd.
	C O L 13	Chung Sein Mow	206 Ling Ping Rd, Chapel
K.R.	C O L 19	Lou Ah Mow	R.C.351 Zung Hsien Lu, Hailar Rd. near Wuchow Rd.
W.	C O T 1	Chang Hai Sung	R.C.356 - ditto -
K.R.	C O L 54	Sung Ka Ming	213 Point Rd. near E. Yuhang Rd.
H.K.	C O H 12	Sung Ka Long	House 68, Lane 199 Wuchow Rd.
H.K.	C O L 39	Choo Hung Sung	2176 Hongkew Ka E. Hanbury Rd.
	C O L 27	Che Sing Zee	E46 "
K.R.	C O L 51	Foo Wah Sung	2 Hai Ka Wan, Yu Mai Rd, Chapel
K.R.	C O H 15	King Ching Guan	504 Hung Zen Lee, East Yuhang Rd.
W.	E S F 14	Chang Kwa Foo	Bicycle Shop, E. Kashing Rd. Bridge
Y.R.	E S F 8	Wong Kan Dong	241 Chaufoong Rd (near Point Rd)
Y.R.	E S F 41	Yue Lai Sung	397 Chemulpo Rd. near Yangchow Rd.
W.	E S X 3	Woo Ching Sung	31 Hong Shing Lu, Chemulpo Rd. near Yangchow Rd.
Y.R.	E S B 1	Dong Zung Zu	Chinese House, corner of Wayside and Paoing Rds.
G.R.	E S X 7	Sung Si Yung	46 Water Works quarters, Chemulpo Rd. near Yangtzeppoo Rd.
G.R.	W O L 27	Zung Yuen Kang	6, End of Tien Pao Rd, Chapel
G.R.	W O C 1	Zu Hung Zu	Chinese House, back of No.40 Lee Ka Jah, Ferry Road
G.R.	W O P 4	Loh Hung Ping	- do -
	W O T 2	Yang Doong Shing	FC11 Lane 606 Medhurst Rd. near Wuting Rd
P.R.	W O Y 3	Si Za Zang	Ming Chong Clothes Shop - W. of Chang Ka Bridge, Pootung
G.R.	W O Y 6	Kung Doh Seng	Wah Chen Tai Tobacco Shop, Ferry Rd. 353, Teh Zung Tobacco Shop, Nau Yao Za, Sinsa Rd. West of Ferry Rd.

W.H.	W O T 5	Zu Ah Kow
P.R.	W O H 6	Si Nee Long
P.R.	W O Y 5	Chow Yue Zu
P.R.	W O L 15	Yu Ning Kow
Y.R.	C O L 41	Kyoong Yu Sen
	C O H 4	Woo Fu Long
Y.P.	E S F 28	NEL SHI DU

95 Tien Pao Lu, Haining Rd.
 27 Chung An Lu, Haiphong Rd.
 Chinese House, back of No.40 Lu Ka
 Sah, Ferry Rd.
 Hot Water Supply Shop, opposite
 Footcase Hosiery Factory, Penang
 Rd. near Ferry Road
 House No.3 Lane No.84 Yulin Road
 Native House, Li Ju Kong Bridge,
 Juin Kou Road, Chapel
 51 Linghai Rd. near Yangpoohd.

ADDRESSES - CHINESE STAFFMeter Fixers:

H	No.	1	Sung Dah Wah	Chapei No.1 Zai Kong Lee, Thorne Road
H	P.I.	20	Sung Liang Sung	ditto
Y.R.	"	1	Long Chang Kang	Chinese No.3 Kwenming Road off Washing Road
KR(W)	"	2	Wong Zew Ming	Lane 178 Cc 32 E. Yuhang Road
H.K.W.	"	3	Zee Ah Zung	Bb 378 Market Road
K.R.	"	4	Yao King Sui	Lane 303 - 30 E. Kashing Road
W.	"	6	Zi Tsiao Zung	28 Yung Foh Lee, Yochow Road
K.R.	"	7	Owa Ah Loh	Lane 304 - Ca 22 Kashing Road
K.R.	"	9	Owa Ming Zay	" " Ca 30 "
H.K.(KR)	"	10	Kao Tung Sung	" 178 - Ca 32 E. Yuhang Road
H.K.	"	11	Dong King Ziang	1550 Haining Road
H.K.	"	12	Sung Ying Loong	10 Chiao Ah Fang, Rue Sœur Allegre, French Concession
KR(W)	"	14	Sung Zung Yue	52 Yalu Road
"	"	15	Van Sieh Zew	Lane 930 - 20 E. Yuhang Road
"	"	16	Zee Ah Dee	Chapei No.2 Nan Sing Kiang
"	"	17	Sung Ven Jan	" No.1 Zai Kong Lee, Thorne Road
H.K.(W)	"	18	Sung King Fah	498 Yuen Fong
K.R.	"	21	Owa Tsien Kung	Lane 304 Ca 22 Kashing Road
Y.P.	"	22	Chow Foh Hai	Country house near Tramcar Station, Yangtszepoo
"	"	23	Ling Seng Qien	Chapei No.49 Za Kong Lee, Thorne Road
"	"	24	Cheng Ven Loong	" No. 2 " "
"	"	25	Yee Ah Ling	" No. 1 " "
K.R.	"	26	Liou King Yuen	" No.99 Za Ching Lee, Kashing Road
"	"	27	Woo Kan Dee	" No.36 Van Kai Zau
"	"	28	King Ah Mou	" No. 1 Za Kong Lee, Thorne Road
Y.R.	"	29	Sung Sun Yuen	314 Yangchow Road
Y.K.				

- 2 -

H
P.I. 33 Lee Zew Kan 1550 Haining Road
" 34 Chen Ping Foo 3 Shung Chong Lee, Route Capitaine Rabier, French Concession
" 35 Sung Szo Lung Chapei No.45 Washington Lee Jukong Road
P.I.X. 1 Zee Chang Sung " No. 9 Koo Kiao Wah
" 2 Zee Ling Ling " No.24 Dao Teng Kuo

Shanghai, November 1, 1933.

YQK.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REGISTRY.
No. D. 1111
Branch XXXXX
Date November 1, 1933

REPORT

S. 1, Special

Date November 1, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J. J. Jones C.P.I.*

Mr. Heald, General Manager of the Shanghai Power Company, informed the undersigned that it is the intention of the Management to post notices in their various premises this afternoon, reading as follows :-

"Commencing on and from Friday, November 3, the Shanghai Power Company will commence to take on new hands to fill the places of those on strike. Preference will be given to old employees so long as there are vacancies to fill."

[Signature]

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.

Sir

Information.

[Signature]
O. i/c S. B.

NOV 1 1933

[Signature]
NOV 2 1933

[Handwritten notes]
S.I. Has the notice been included in the Daily Report?
Ref. reference was made to Mr. [Name] to get the notice in full but did not appear [Name].

[Handwritten note]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No.
No. <u>D</u>
Branch <u>Special</u>

REPORT

S.1, Special

Date November 1, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by J.W. Jones C.S.I.

The situation in Riverside Power Station remains unchanged this morning. 41 of the 574 operatives on strike at the Fearon Road Depot resumed work on October 30 and 31 thus reducing the total of men affected to 1475.

During the twenty four hours ending 8 a.m. November 1, five cases of intimidation were reported by the management. The particulars of these cases were telephoned to the Station concerned. In each case a male Chinese arrived on a bicycle during the absence of the actual Shanghai Power Company employee and informed the man's wife that the pickets would be there soon unless her husband stopped working. Threats were made to kidnap the men's children, etc. The names and addresses of the men so far threatened are as follows :-

1. Chi Ying-kuo,
Penang Road, West of Ferry Road, behind Foot
Ease Hosiery Factory.
2. Chang Ken Sun,
302A Penang Road.
3. Chen Yu Long,
Rear of No.40 Ferry Road
Alleyway (Li Ku Ka).
4. Chu Wha Sung,
Dalny Road, near Kwenming Road, behind the
Tseng Tai Rubber Factory.
5. Kung San Man,
351 Hailar Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

Information
obtained
by Agent
59.

Five members of the Strike Committee including
Chen Yeu-fah (陳友發), Chu Hao-sung (朱浩森), Yang
Chao-keng (楊肇康) and Tai Jen-heng (戴仁恒) held a
conference in the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road,
City, between 2 p.m. and 2.30 p.m. October 31 and discussed
the resumption of work by strike breakers in defiance
of the order of the Strike Committee.

It was decided to instruct the picketing groups
to post pickets at all traffic junctions in the vicinity
of the power stations and employ every means to prevent
strike breakers from resuming.

Information
obtained
by Agent
51.

At 2 p.m. October 31, some 100 representatives
of foremen and workers of the Shanghai Power Company who
are on strike held a meeting in the 4th District Water
& Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien
Doong Road, Chapei, when Tai Yeu-heng (戴有恆) representing
the local Kuomintang and Chu Hsueh-fan (朱學範),
representing the General Labour Union were present. Hsu
Hung-sung (徐洪生), member of the Strike Committee,
who presided, reported that the foreign engineers of the
Company compelled the strikers to resume work in the
Power Station. It was decided that all strikers be urged
to persist in the strike and that a general meeting be held
on November 2. The meeting terminated at 4 p.m.

D.S. (Dino)
Information
and furn
of forwarding
D.S. D.S.
J.H.

NOV 1 1933

Em Galan

D. S.

Officer i/c Special Branch.

File No. *100-1000*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch. *SHANGHAI*

REPORT

Date October 31, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J. S. Prince 07.*

The situation at Riverside Power Station remains unchanged this morning. As to the Fearon Road Depot operatives, by 12 noon yesterday, October 30, 23 regular hands and 60 casual labourers had entered the plant. The regular workmen offered to start work but the 60 labourers asked to be recognized as the breakers of the strike and requested that they receive preferential treatment at the hands of the management. Mr. Hunter, Engineer i/c of Fearon Road, was instructed to tell them that the Company was not intending to make any concessions to its employees but that it would pay for a mid-day meal for all those willing to work. Upon learning that nothing beyond the meal was forthcoming all 60 left the Depot claiming that they would have to talk it over. The twenty three regular men have been augmented by six others this morning, all have offered to start work.

The Company is confident that if even from small beginnings the men can start work without fear of interference, it will only be a few days before the whole of the Fearon Road workmen are back. Despite the attempt to break the strike yesterday and the presence of some 200 men in the vicinity of Fearon Road Depot, no cases of intimidation are reported.

Zung Ching-loh (陳慶祿), employee of the Company who was shot on October 20, continues to make progress towards recovery. In connection with the attempted murder of this man, careful enquiries have been made but little or nothing has been learned as to his assailants.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

Information
obtained
by Agents
51 and 57

Some 80 strikers of the Shanghai Power Company held an urgent meeting in the office of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, between 4 and 6 p.m. October 30, to discuss the partial resumption of the Fearon Road workers. Tsu Ah Zien (朱阿泉) who presided, reported that members of foreign engineering staff namely, Messrs Young, Elliott, Bornholz, Muir, Sennit, Jacobs, Russel, and Smith and Tsu Shu Hai (朱述海) and Chow (周), Chinese engineers, toured the Hongkew District in the vicinity of the Fearon Road Station during the morning of October 30. He claimed that they picked up what strikers they found on their way and compelled them to enter Fearon Road. The speaker emphasized that the Company staff were assisted in this action by the Municipal Police. Discussions were held and it was decided that the whole body of pickets be sent this morning, October 31, to the vicinity of the Fearon Road Station to prevent the Company from further compelling strikers to resume work. The pickets were exhorted to resort to force if necessary.

Hongkew
informed

In the above connection it is important to note that none of the men entering Fearon Road yesterday were coerced in any manner whatsoever.

Information
obtained
by Agent 59

Some 20 persons claiming to be strikers of the Fearon Road Station held a meeting in the office of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, on October 30. Tsu Hao-sung (朱浩生) and Yang Chao-keng (楊肇乾) formed the presidium. Discussion of the Company's action in

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 3 -

compelling a number of strikers to resume work was made
and the following resolutions passed :-

1. That an advertisement be inserted in the local press
denouncing the Company for compelling strikers to resume
work and urging the strikers to fight to the bitter end.
2. That strikers in the Settlement be instructed to remove
to Chinese territory in order that they will not be affected
by the action of the Company.
3. That a manifesto be issued declaring that the strike
will not be called off until the demands of the workers
are fully accepted.
4. That those workers, who resume work of their own accord,
be severely dealt with.
5. That foremen on strike be warned to strictly adhere
to the Strike Rules.

The meeting was concluded by a speech delivered
by Yih Ziang-kao (葉翔皋), a committee member of the
General Labour Union, who urged the strikers to unite and
persist to the end.

A broadsheet containing news in connection with
the strike was issued on October 30 by the Propaganda
Department of the Shanghai Power Company Workers' Strike
Committee of the 4th District Water & Electricity Workers'
Union. A translation of the contents reads as follows :-

*This morning, about 10 Foreign and Chinese of
the engineering staff together with policemen and detectives
toured various roads in the vicinity of the Fearon Road
Station in nine motor trucks. They picked up what strikers

Information
obtained
by Agent
51 & 57.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____
Date _____ 19__

Subject (in full) _____

Made by _____

Forwarded by _____

- 4 -

they found on their way and compelled them to enter Fearon Road Station. From this we may gather that the Company is in urgent need of our services and should we be able to persist there is no doubt that the Company will yield to our demands. We feel hopeful of victory. At this strategic stage, the whole body of workers are requested to strictly adhere to the Strike regulation, to ignore idle rumour and refrain from starting work.

Em Goan

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*File
JH*

SHANGHAI POLICE
C. & S. B. R. O. H.

Translation of an extract from the French Police

Intelligence Report dated 27/10/33

Shanghai Power Company - Situation

Doo Yueh-sung, member of the Control Committee of the Chinese Chamber of Commerce and also President of the French Concession Chinese Ratepayers' Association, held a meeting at his home at 216 Rue Wagner on October 26, inviting Loh Ching-dz, member of the Executive Committee of the local Tangpu, and Chu Hsueh-fan, member of the General Labour Union, to discuss the Shanghai Power Company Strike Situation, and any possible means to settle the dispute. The situation was described clearly ^{to} ~~before~~ Mr. Doo Yueh-sung at this meeting.

Mr. Li Cheng Tso, representing the Central Tangpu, arrived in Shanghai on October 26, to try to find a means of solving the problem of settling the Shanghai Power Company strike. He went straight to the local offices of the Kuomintang and to the Bureau of Social Affairs, to obtain details of the strike situation. At 2 p.m. he summoned Zee Hung-sung and Nyi Wen-foo, representatives of the Shanghai Power Company Workers' General Labour Union, to get their views on the matter.

Mr. Pan Hwa-Kuo, Chief of the Workers' Section of the Ministry of Industry, left for Nanking at 11 p.m. October 26 after he had completed his enquiries into the Shanghai Power Company strike situation.

Commr. of Police.

Sir:

Information.

J. H. Lewis
O. H. S. B.

30 1933

J. H. Lewis
30/10/33

M. H. Lingard
30/10/33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~SECRET~~

REPORT

Date October 28, 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J. P. Jones C.S.I.*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Zung Ching-loh (陳慶祿), staff employee who was shot and wounded on October 20, and who is at present lying in the Sacred Heart Hospital, continues to show slight improvement.

Mr. Heald informed the undersigned on October 27 that the strikers from the Fearon Road Depot are showing a gradually increasing desire to return to work and that he considered that about 50% of the men, numbering 350 would resume work during next week.

In connection with the offer of Mr. Yuen Li Teng (袁履登), Mr. Yu Yah-ching (虞洽卿) and Mr. Hsu Sing-loh (徐新六) to mediate in the dispute. Mr. A.D. Bell addressed letters to them on October 27 thanking them for their kind offer but stating that the Company were not in a position to accept mediation from an outside source.

A rumour was current during the past week to the effect that the shift men would strike after being paid on October 27, but all those due to report for work this morning have done so.

The strike committee of the workers of the Shanghai Power Company have in a circular notice requested the operatives of that enterprise, who have been permitted to remain at work, to subscribe one day's pay to the Strike fund as soon as they have received their wages on October 27. A sum of \$300 raised in this way has been

Information obtained by GDS 156

MS
20/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full)

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

forwarded to the General Labour Union.

Am Q...

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
<i>J. Lewis</i>
O. i/c S. B.

*copy
29/10*

File
JL
OCT 30 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch ~~XXXXXX~~

Date October 30 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J. J. Prince C. I.*

The situation in the Shanghai Power Company shows slight improvement to-day October 30. As the result of the failure of the Union to pay strike-pay to the majority of the strikers, about 150 workmen from the Fearon Road Depot have, during the past few days, shown a desire to resume work. This morning groups of workmen have appeared in the vicinity of the Depot but only 15 have entered and expressed a desire to start. The remainder numbering about 140 men are waiting in tea shops afraid to approach the Depot for fear of intimidation. Representations of the management are canvassing the district in an attempt to persuade the men that adequate police are available for their protection.

Forty members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union at a meeting held between 7 p.m. and 9 p.m. October 28 in their office, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, passed the following resolutions :-

1. That the strikers be warned to attend the office of the Union every morning, and that they be struck from membership after the settlement of the present strike if they ignore the warning.
2. That efforts be made to request Tu Yueh-sung (杜月笙) and Yung Tsong-ching (榮宗敬) to bring about an early settlement of the dispute through mediation.
3. That all workers persist in the strike at any cost.
4. That the Chinese Authorities be asked to investigate and suppress communist activities among the workers of the Power Company who are at present on strike.

At 10 a.m. October 28, one Li Zung-tso (李人俊), member of the People's Movement Committee of the Central

Information obtained by Agents 57, 51 and 50.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19____

Subject (in full) _____

Made by _____ Forwarded by _____

- 2 -

Kuomintang arrived at Shanghai from Nanking. He proceeded to the Municipality of Greater Shanghai and discussed measures with Mr. O.K. Yu for a settlement of the labour dispute in the Power Company. It is learned that Li Zung-teso is of the opinion that the strikers should be advised to resume work pending negotiation with the Company.

About thirty-six members of the 1st District Ship-building Workers' Union, at a meeting held in their office, 13 Sing Ming Li, Wu Chun Ying Road, Nantao, between 5 and 6 p.m. October 29, decided to notify its members to contribute before November 5 ten cents each towards a fund for the support of the Shanghai Power Company strikers.

D. S. I.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File
gmk

File No. 5310

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date October 28, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Doo Yueh-sung and his connection with previous labour troubles.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *For Golder C.S.I.*

X 23481

With reference to the query by the Commissioner of Police and remarks of the Officer i/c Special Branch, I have to state that during the strike of the China Times employees in April, May and June, 1932, a follower of Doo Yueh-sung's, namely Mao Yu-feng (毛雨峰), was a prominent agitator and it is known that he met various of Doo's followers in lodging houses and low class hotels. It is of importance to note that the dispute was eventually carried to "Doo" who settled it after some \$11,000 had been paid over.

X 24611

Further evidence of the activities of the man in question is contained in the reports submitted by the undersigned in connection with the Nanyang Brothers Tobacco Factory dispute. Doo in this case was baulked of his prey by a split in the ranks of his lieutenants, who in view of the large sum of money involved (\$400,000.00) fought among themselves as to its subsequent division.

Kim Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Blum
DL

Commr. of Police.
Sir:
Information.
H. G. Golder
D. i/c S. B.
OCT. 28 1933

File
9/28

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5310

S.1, Special Branch ~~SECRET~~ 35
REPORT

Date October 26, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *Confidence*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Zung Ching-loh (陳慶祿), wounded employee, now lying in the Sacred Heart Hospital, shows a slight improvement since yesterday.

Reference my report dated October 25 relative to the alleged invitation of Doo Yueh-sung (杜月笙) to mediate in the Shanghai Power Company dispute. Enquiries show that Doo Yueh-sung attended the office of Mr. Fessenden during the afternoon of October 24 at the request of Chu Hsueh-fan (朱子範), who in approaching Doo stated that he represented the strikers of the Shanghai Power Company.

Doo Yueh-sung during his conversation with Mr. Fessenden, which was ^{interpreted} translated by Tsai Foh Dong (蔡福棠), confidential employee of the legal firm of Fessenden and Halcomb, stated that his effort to settle the trouble had been prompted by his desire to maintain peace and order. No conclusion was arrived at on October 24 but "Doo" called on Mr. Fessenden again yesterday when he was requested to prepare terms of settlement. Since Doo Yueh-sung's name has been connected with enquiry it is of interest to note that "Doo" is reported to have approached the management some days ago with an offer to settle the existing dispute.

Since the attempted murder of Zung Ching-loh on October 20, there have been no further cases of intimidation reported. Enquiries into the shooting have produced no useful information, the strikers, however, through their union have taken every opportunity to disclaim

Handwritten notes:
is done
at 10:15
with
others
M
26/10

Handwritten initials:
MG
26/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____
Date _____ 19__

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

all connection with the affair.

Em Gecan

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir: _____
Information.
J. H. Lewis
O. i/c S. B.

FLASH

NO.

3

CORRECTION

FLASH

NO.

2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date October 27, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J. J. ...*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Zung Ching Loh (陳慶祿) at present lying in the Sacred Heart Hospital continues to improve slowly. There is now every hope of his recovery.

It is learned that three Chinese, Yuan Li Teng (袁履登), Chinese member of the S.M.C., Yu Ya Ching (袁洽卿), also a member of the S.M.C., and another who was not named visited Mr. A.D. Bell in the Council Chambers on October 25 and offered their services in the settlement of the Shanghai Power Company labour dispute.

The Company decided on October 26 to issue letters, through the Foreigners in charge of departments to the senior Chinese employees and workers, now on strike, requesting them to call at the homes of the said Foreigners where they will receive certain important information. The information to be given them will be to the effect that the Company although realising that 70% or 80% of the workmen do not want to continue the strike, they (the Company) will not be able to keep their jobs open for an indefinite period. The scheme is not as it would appear an effort on the part of the management to unburden themselves of their obligations to their employees. The senior employees backed by a large percentage of the workers now on strike have approached the management indirectly asking that they be called back to work.

It is the intention of the workers who wish to resume work to explain to the Union that the strike having produced no beneficial result and they having wives and families to support it is their intention to resume

Handwritten initials

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT S.1, Special Branch ~~S.1000X~~
Date October 27, 1933.

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 2 -

since the management has informed them that their jobs will be filled in the near future.

Information obtained by Agent 59

The Shanghai Power Company Employees' Lien Yih Club, with an office at 84 Kang Ka Loong, inside the Small East Gate, was dissolved on October 26. This organization had practically no support from the clerical staff of the Company and was more or less in the hands of agitators including Wu Tso-bei (吳祖培). Since the attempted murder of Chen Ching-loh on October 20, Wu Tso-bei has not been seen, and seeing that it was his efforts that kept the club going his disappearance has resulted in its failure.

D. S. I.
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
J. H. Lewis
O. i/c S. B.
OCT 27 1933

*Runy
7/10*

File
J. H. Lewis
OCT 27 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5401

REPORT

Special Branch. XXXXX

Date October 25. 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company- Situation

Made by D.S.I. Golder.

Forwarded by *J. P. ...*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company shows no change during the past twenty four hours.

Zung Ching Loh, (陳慶祥) employee of the Company who was shot and wounded on October 20 remains alive, but shows little improvement. Discreet enquiries are being made in conjunction with the Yangtze Station detectives so far, however, no useful information has come to hand.

With reference to my report dated October 23, paragraph 6. The two representatives of the strikers who visited Mr A.D. Bell, Chairman of the Shanghai Municipal Council on October 21, were Chu Hao Sung (朱浩生) ex-worker at Riverside Power Station, member of the Workers Strike-Committee and leader of the Secret Investigation Group, and Hsu Sung Zung () hitherto not mentioned as being an active member of the strikers. After some discussion as to their dispute with the Management of the Company the two representatives handed to Mr Bell the following demands:

- (1) That notices making clear the conditions of service with the Company be posted in the various plants and premises.
- (2) That the Company should desist from dismissing old hands for petty offences.
- (3) That pay should be paid for the period of the strike (Mr A.D. Bell is of the opinion that something less than full pay would be accepted).
- (4) That all workers dismissed as the result of this strike be paid their full gratuities, etc.

Mr Bell informed the two men that he would bring their demands

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

-2-

to the notice of the Management.

At about 12 noon on October 24. ten senior employees from the Fearon Road Depot went to No 766 Rue Lafayette where they were interviewed by Mr Ivanoff an employee of the Shanghai Power Company. One of the workmen chosen as spokesman stated that about seventy of his men were willing to resume work if the Company would give them sufficient protection from the interference of the strike-pickets. The callers also inferred that if they were able to return to work without incident they were sure that 80 of 90% of the men on strike would return within the next few days. Mr Ivanoff informed the men that the Company would take every precaution to ensure their safety whilst at work and that everything would be done to ensure the safety of their families.

when the matter of the protection was brought to my notice by Mr Heald I informed him that I would explain the circumstances under which the men were to resume to the Officer i/c Special Branch but that I could not state whether it would be possible to render some 1,000 men protection.

As practically all the men who wish to resume live in the wayside, Hongkew and Kashing Road districts I advised that the men be instructed to proceed to work in groups as large as possible so as to make it more difficult for isolated pickets to attack single members of the Company's staff.

b.p.
I propose to
tell Mr Heald
that special
precautions
could be
taken in the
vicinity of the
works, but
it would be
impossible to
afford protection
to individual
workers when
at home or
travelling,
apart from
what is
afforded by
the Police
on regular
duty.

J. L. Evans
D. i/c Sp. B.
Oct. 25 1933

D. H. Golder
for attention please
see per memo.

Ern Golder
D. S. I.

Telegraph
Officer i/c Special Branch.

Mr Heald informed
Oct. 27. 1933. *Ern Golder*
D.S.I.

35m-11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5310

S.1, Special Branch

REPORT
SECRET

Date October 25, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - newspaper Article relative to mediation of existing dispute.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by

in connection with the Shanghai Power Company labour dispute, the following news item (translation attached) appeared in the October 25th Issue of the Central China Daily news and other vernacular newspapers:
"At the request of various public bodies, the Shanghai Municipal Council has undertaken the mediation. At 3 p.m. yesterday, Mr. Fessenden, Secretary General of the council, invited Mr. Doo Yueh-sung, member of the Council of the Chinese Municipality, to discuss ways and means to settle the trouble".

Efforts have been made to verify this report from outside sources without success.

The Doo Yueh-sung referred to in the news item is the leader of one of the most powerful of the Frenchtown gangs of loafers and wields no uncertain power among local "racketeering" circles. One source of his income is the settlement "by strong arms method" of labour disputes which in not a few instances have been created by his followers.

[Handwritten Signature]

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information. The report in the newspaper may be incorrect.
O. i/c S. B.

[Handwritten notes]
26/10

[Handwritten notes]
Do to help it
25/10

[Handwritten notes]
File
OCT. 26 1933

Central China Daily News and other local newspapers: 25/10/33

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

With reference to the labour trouble in the Shanghai Power Company, Pao Kuo-hwa, the special deputy of the Ministry of Industry, has sent a telegraphic report to the Ministry on his investigations into the dispute. He will return to Nanking as soon as his mission has been carried out.

At the request of various public bodies, the Shanghai Municipal Council has undertaken the mediation. At 3 p.m. yesterday, Mr. Fesséan, Secretary-General of the Council, invited Mr. Doo Yueh-san, member of the Council of the Chinese Municipality, to discuss ways and means to settle the trouble.

It is reported that the General Labour Union will call a meeting of various labour unions at 2 p.m. to-day in its premises on Foh Yeu Road, Nantao, at which definite measures to render assistance to the workers will be discussed.

Shun Pao.

The Shanghai Electrical Goods Trade Association yesterday sent the following letter to the Shanghai Power Company:-

The labour dispute in your Company has lasted thirty days. This is indeed most unfortunate and we regret to hear of it. All our members are paying close attention to this matter. Many members of our Association have received complaints from their customers about delays in the installation of electric lights and making connections. This has caused great inconvenience to our business. We have to request you to settle the dispute peacefully as soon as possible.

As our business is closely related with that of your Company, we write this to advise you and hope you will not misunderstand our attitude.

A Correction.

The Social Bureau sent the following letter to the "Chen Pao" on October 24:-

The report published by your paper to-day about the labour trouble in the Shanghai Power Company is not correct.

This Bureau is an official organ dealing with labour troubles in this city. We held a meeting on October 23 with representatives of workers of the Shanghai Power Company. Only Pao Kuo-hwa, representing the Ministry of Industry, and the representatives of the Shanghai Special District Kuomintang attended. No delegates of any other bodies were present.

Please make a correction.

司公力電海上商美
SHANGHAI POWER COMPANY

TELEGRAMS: SHAPOWERC
TELEPHONE: 11010
P. O. Box No. 404



95 NANKING ROAD · SHANGHAI · CHINA

5310
24 10 33
YOUR REFERENCE _____
OUR REFERENCE _____
ENCLOSURES _____

October 19, 1933.

S. C. Young, Esq.,
Assistant Commissioner,
Shanghai Municipal Police.

Dear Mr. Young:-

I take this opportunity to send you a list detailing in order of importance the more vital points of our Plant, transmission and distribution systems. Classification No. I in decreasing order of importance to Classification No. IV.

I believe this list will be more useful than the one which was hurriedly prepared and which I handed to you some days ago.

An identical copy of this new list has been delivered to Colonel Thoms today at his request.

Very sincerely yours,

W. S. Heald,
Vice-President & General Manager.

Handwritten initials
27

October 19, 1933.

SHANGHAI POWER COMPANYImportant Points Requiring Special AttentionCLASSIFICATION NO. 1.A. POWER STATION & KEY SUBSTATIONSRiverside Power Station
Fearon Road Depot

Tonquin Rd. Substation

Yangchow Rd. "

Park Road Substation
Robison Road SubstationYangtzepoo & Tonting Rds.
Fearon Rd., between Hanbury
& Yuhang Rd.Tonquin Rd. Between Macao
& Mokanshan Rd.Yangchow Rd. cor. of Chemulpo
Rd.Park Rd. corner of Ave. Rd.
Connaught Rd. between Gordon
& Ferry Rds.B. BRIDGESOver Soochow CreekGarden, Chapoo Road, Szechuen Road, Honan Road, Chekiang
Road and Thibet Road.Over Hongkew Creek

Broadway, Seward Road, Hanbury Road, Yalu Road & Yuhang Road.

Over Yangtzepoo CreekYangtzepoo Road, Pingliang Road, Ward Road, Hochien Road and
Kwangchow Road.C. CABLES EXPOSED TO CONSTRUCTION

Tiendong Road, corner of Miller Road

Tiendong Road, West of Woosung Road.

CLASSIFICATION II.A. DISTRIBUTION SUBSTATIONS SUPPLYING PUBLIC LIGHTING

Edinburgh Road Substation

Ferry Road Substation

Chekiang Road "

Kwangse Road "

Peking Road "

Edinburgh Rd., north of
Yu Yuen Rd.

Ferry Rd. cor. of Sinna Rd.

Chekiang Rd. opp. Newchang Rd.

Foochow Rd. cor. Kwangse Rd.

Peking Rd. back of lot on North
side, between Szechuen and
Kwangse Rds.

CLASSIFICATION 111A. IMPORTANT DISTRIBUTION SUBSTATIONS AND LARGE MILLS
ACCESSIBLE FROM ROADWAY

Winchester	Winchester, Alabaster Rd. Cor.
Shanse	Shanse Rd. N. Foochow Rd.
Ningpo	Ningpo Rd. E. of Fokien Rd.
Stone Bridge	Stone Bridge Rd. N. of Sinna Rd.
Wing On No. 3 Mill	Markham Rd. Soochow Creek
Brenan	Brenan Rd. W. of Jessfield Rd.
Tungchow	Tungchow E. Yuhang Rd. Corner
Delhi	Yangtszepoo, Kwangsin Rd. Cor.
Poh Yih No. 1	West Soochow Rd. E. of Gordon Rd.
Sung Sing No. 6	Lay Rd. N. of Hochien Rd.
Whashing	Whashing Rd. N. of Yangtszepoo Rd.
Woochang	Woochang Rd. E. of Chapoo Road.
Moulmein	Weihaiwei, Moulmein Rd. Cor.
Wayside	Pingliang Rd. E. of MacGregor Rd.
Kung Yih	Robison Rd. E. of Jessfield Rd.
Chungking	Chungking Rd. N. of Weihaiwei Rd.
Shanhaiwan	Shanhaiwan N. of Carter Rd.
Tseepoo	N. Shanse Rd. S. of Tseepoo Rd.
Thorburn	Thorburn Rd. S. of Ward Rd.
Bubbling Well	Bubbling Well Rd. W. of Ave. Haig.
Funing	Funing Rd. W. of Lay Rd.
Chusan	Chusan Rd. S. of Point Rd.
Range	Range - N. Kiangse Rd. Corner
Kashing	Fearon Rd. S. of Kashing Rd.
Kwenming	Kwenming Rd. W. of Paotang Rd.
Chaoyang	Hangkwo-Chaoyang Rd. Cor.
Wetmore	Wetmore Rd., S. of Yang'poo Rd.
N.W.K. 3 & 4	Iohang Rd. E. of Ferry Rd.
Ewo	Whashing Rd. S. of Yang'poo Rd.
Shanghai Cotton No. 5	Lay Rd. N. of Baikil Rd.
Wei Tung	Pingliang Rd. W. of Lay Rd.
Tung Yih	Mokanshan Rd. E. of Tonquin Rd.
Toyota	W. Jessfield Rd. W. of Railway Crossing
Foh Shing 2, 4 & 8	Mohanshan Rd. E. of Tonquin Rd.
Heng Foong	Whashing Rd. S. of Yang'poo Rd.
Dong Shing No. 1	Gordon Rd. N. of Macao Rd.
Kah Kang	Yangtszepoo, Teng Yieh Rd. Cor.
Shanghai No. 3	Yangtszepoo Rd. E. of Kwangsin Rd.
Poh Yih No. 2	Macao Rd. E. of Tonquin Rd.
Dong Shing No. 2 Mill	Yangtszepoo Rd. E. of Kwangsin Rd.
Shanghai Cotton No. 1	Funing Rd. E. of Chemulpo Rd.
Shanghai Cotton No. 4	Mill Pingliang & Lay Rd. Corner, S/S on N. Wall of Mill.

CLASSIFICATION IVA. MINOR DISTRIBUTION SUBSTATIONS AND SMALL MILLS, ACCESSIBLE FROM ROADWAY

Taifoong	Ferry, Ichang Rd. Corners
Zicawei	Ave. Haig nr. Nanyang College
St. John's	Jessfield Rd. nr. St. Wahn's College
Dent	Dent Rd. N. of Broadway East
Amos Bird	Tengyueh Rd. S. of Yangt'poo Road.
Ta Yu Yue	Ichang Rd. W. of Tonquin Rd. near Soochow Creek
French	Ave. Ed. VII W. of Szechuen Rd.
Glen	Glen Rd. No. of Pingliang Road.
Point	Pingliang, Liping Rd. Cors.
Dah Tuck Oil Mill	Markham Rd., E. of Medhurst Rd.
Sung Sing No. 2	W. Soochow Rd., E. of Gordon Rd.
Egg Produce Co.	Whangpoo Rd., Tsingpo Rd. Cor.
King Cheng Paper Mill	Chengt'u Rd. Nr. Soochow Creek
Forge Products	Linsching Rd. N. of Yangtsepoo Rd.
Market St.	Cor. of Arthur Rd., between East Seward Rd. & E. Broadway
Shun Shang Stone Powder Mill	Brenan Rd. W. of Warren
China United Insurance Co.	Bubbling Well Rd. E. of Park Rd.
Behr & Mathews	Tsitsihar Rd. No. of Yangt'poo Rd.
Shanghai Santorium	Rabicon Rd. No. of Hungjao Rd.
Weinan	Weinan Rd. N. of Pingliang Rd.
Tobacco Products	Yulin Rd. E. of Dalay Rd.
Yoh How Ice & Cold Storage Co.	Minghong Rd. S. of Broadway.
China Lumber	Yangtsepoo Rd. E. of Lay Rd.
Tien Chang Paper Mill	" " opp. Dalay Rd.
Dollar Radio Station	Hungjao Rd. W. of Warren Rd.
National Research Institute	Brenan Rd. E. of YuYuen Road.
Power Incinerator	Penang Rd. E. of Gordon Rd.
Sing Kee Flour Mill	Jessfield Village
Hongkew Wharf	Chaoufoeng Wharf, S. of Broadway.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch Stations

REPORT

Date October 23, 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J. J. Jones C.P.I.*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Zung Ching Loh (陳慶祿), wounded employee of the Shanghai Power Company, is still alive but his condition shows no further improvement.

The 4th District Water and Electricity Workers' Union issued an order on October 22 forbidding any non-member or person not concerned with the Union affairs from entering the office of the Union at 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei.

The staff members of the Union claimed that the step to ban strangers from the Union was necessary owing to the serious situation. They also intimated that in view of the activities of spies of the Management, pickets would be detailed to keep a watch in the vicinity of the lodging houses where Strike Committee or other important members are staying.

Representatives of the strikers secured, as secret bases, rooms in the following places :-

- (1) An Loh Lodging House, 10 Tai Yuen Fang, Rue de Weikwe (Room Number unknown).
- (2) Asia Lodging House, 135 Avenue Edward VII, (Room 530).
- (3) Kiu Foh Lodging House, West Kao Di Li, Rue de Saigon.

The only person recognised as the result of observation on these bases was Tai Jen-heng (戴仁恒), member of the Strike Committee, who was seen to enter Room 350 of the Asia Lodging House.

Representatives of the strikers called on Mr. A.D. Bell, Chairman of the S.M.C. at the Chambers on Saturday, October 21. Mr. Bell asked them questions as to the shooting of Zung Ching

*Instructions of Officer K S.B.
complied with 11.18 am. 23/10/33*

*SI.
Please
make me
that this
information is
wanted
in daily
the French
Police.
JMS*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

Loh (陳慶祥), Stores Accountant clerk on Friday, October 20.

The representatives stated that the shooting was nothing to do with the strikers and that they could offer no information.

As to their dispute with the Management the representatives were asked for more details as the alleged oppression and mismanagement. It is not known whether Mr. Bell made any promise of mediation or not.

Kim Queen

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*File
J.H.S.*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~SECRET~~

REPORT

Date October 22, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J.W. Prince*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Zung Ching Loh (陳慶祿), Shanghai Power Company employee, who was shot and wounded on October 20 and who is at present in the Sacred Heart Hospital, is reported to have made a slight improvement during the past 24 hours.

Careful watch is being maintained from this office, in co-operation with Yangtzepoo Station, for the assailants of Zung.

Copies of photographs of Wu Tsao Bei (吳祖培), ex-clerk of the Shanghai Power Company, implicated in the shooting of Zung Ching Loh, have been distributed to Chinese members of the Special Branch, S.1, so as to facilitate co-operation with the Station concerned.

At 4.25 p.m. October 21, report was made to Pootoo Road Station that damage to the extent of \$10.00 had been caused by some person or persons unknown to certain switch gear on Shanghai Power Company pole No. D.E.E. 45, situated at Robison Road, West of Kiaochow Road. The matter was brought to the notice of the company who have undertaken the necessary repairs.

In connection with the Shanghai Power Company labour dispute, the Ministry of Industry of the National Government has sent a delegate named Pao Kuo-hwa (包國華) to Shanghai to mediate for a settlement.

He visited the Bureau of Social Affairs at 2 p.m. October 21 when he examined reports made by the Bureau on

Information obtained by Agent 59.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 2 -

the subject, and later held a conference with Hsu Ya-fu (許也夫), Chief of the 3rd Department of the Bureau. They decided that a meeting of representatives of the strikers be called and that they be persuaded to resume work forthwith pending a settlement of the trouble.

It is learned that the local Kuomintang is arranging to call a meeting of representatives of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, to be held on October 23 in the Tangpu Headquarters, West Gate, when the Chinese Authorities will make enquiry into the recent shooting of an employee of the Shanghai Power Company and discuss with them measures to be adopted to bring about a settlement of their dispute with the management.

Representatives of five local Fellow Countrymen's Associations together with a delegate of the General Labour Union held a meeting in the Ningpo Fellow Countrymen's Association, 480 Thibet Road, between 9.30 and 10.45 p.m. October 21. Dzung Tsung-tsiu (鄭正秋), claiming to represent the Chaochow Fellow Countrymen's Association, presided. It was decided to address a letter to the 4th District Water & Electricity Workers' Union, expressing the sympathy of local fellow countrymen's associations with the strikers of the Power Company.

Information obtained by Agent 56

SI Please
over in
S. I. Report
of Oct. 22
JMS
Included
1. R
23.10.33
Bull

Wm. G. ...

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S. 1. ~~XXXXXX~~

Date October 21, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *Capt. J. J. Jones*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning. The number of men affected is 1,516.

Zung Ching Loh (朱慶祿), Stores Accountant's clerk of the Shanghai Power Company head office, who, on October 20, was shot and wounded by armed men, strongly suspected of having been striking employees of the Shanghai Power Company, is still alive and according to the latest information from the Sacred Heart Hospital has an even chance of recovery.

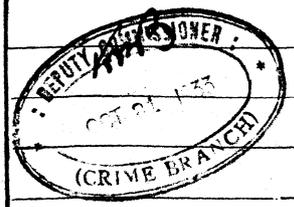
The cowardly shooting of this man finds its cause not so much in personal enmity as in the intention of the strikers led by unscrupulous agitators to bring the whole complement of workers to a standstill by putting them in fear of their lives.

D. S. I.

D. S. I.

Officer i/c Special branch.

D. S. I. (Crime) Information.



J. J. Jones
O. J. C. B.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch ~~XXXXX~~

REPORT

Date October 21, 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company

Made by D.S.I. Gelder

Forwarded by *J. J. Jones C.S.I.*

At about 9.30 a.m. three men, all dressed in coolie clothes went to the home of a clerk named Liu Zai-hai () at 9 Soey Kong Li, Harbin Road, and informed his wife that the attempted murder of Zung Ching Loh (陳慶祿) was only the beginning and that further shooting would take place over the week end, none of the men were known to the woman.

D. S. I.
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

II S.I.

Please inform stations concerned.

M.G.

III None *not 21/10.*

OCT. 21 1933

IV Noted in I.R. 23. 10. 33 *B.M.*

IV S.I. *Please note on Daily Intelligence Report.*

M.G.
OCT. 21 1933

Diary for information of the Commissioner of Police

Special Branch,

October 20, 1933.

Shanghai Power Company - Shooting of Employee

At 8.25 a.m. October 20, Sung Ching-loh (陳慶祿), Stores Accountant's Clerk of the Shanghai Power Company, left his home at 17 ~~Ch~~ Tsang Ma Loong (?), City, to proceed to work. He had only proceeded a few yards when he was met by six or seven men who pushed him towards a waiting (private motor car ? (number unknown). All got in and rode for about a half mile when the car was stopped at the request of one of the passengers, who got out and telephoned for another car. Upon the arrival of the second vehicle (a Ford) the party divided themselves between the two cars and proceeded by various roads to a point about a half mile north of the Ying Heiang Kiang Village on the Ma Ngouk San Road. The cars were stopped, the party dismounted and the cars were dismissed. As soon as the conveyances had got out of sight two of the men drew pistols and fired at Sung Ching-loh. The party of men then apparently dispersed and the wounded man lay for some time on the roadside. Some while later he was seen by a pedestrian who called a ricksha and conveyed the man to the Settlement. At the Police Telephone Box, Ying Heiang Kiang Village, the wounded man and his rescuer were met by N.P.S. Gavenlock attached to Yangtsepo Station, who took them to the Sacred Heart Hospital. Sung Ching-loh is suffering from a bullet wound in the left side of the chest near the heart, and another in the groin, whilst his scalp shows several lacerated wounds.

*in Chinese territory about
from the
Settlement
boundary,
N.P.S.*

whilst still conscious Tsung gave the names of two of his assailants as being "Ah Poh" and "Ah Lien". He also mentioned the name of 吳祖培, but whether this person was actually at the scene of the shooting is not known.

Tsung together with others was publicly denounced by the Shanghai Power Company strikers in the Chen Pao and other newspapers on October 17 as being a spy for the management. He and one other of the men accused of duplicity made reply in the China Times of October 18 denouncing the statement as a falsehood. 吳祖培 together with Tsung Chien (方謙) and Tsung Hien-kong (董天亢), all clerks in the employ of the Shanghai Power Company were responsible for the formation of the Staff Employees' Strike Committee on October 11 and subsequent efforts to cause the clerical staff to strike.

Ah-Yoh is suspected of referring to Tsu Ah-foh (朱阿福), P.F.N. 17, employed at Riverside Power Station and residing at 322 Tie dong Road, is a member of the Workers' Strike Committee and member of the "Picketing Groups" Committee. He has been active throughout the present dispute.

Ah-Lien. No trace of this man can be found in our files.

JMS
O. i/c Sp.Br.

Distribution: *Delivered by me*
C.P.
D.C.(Gr). ✓
D.C.(Divs)
D.C."D"
O.I/c Yulin Road Station. **OCT. 20 1933**

Key file copy. Please return to me temporarily when numbered.
JMS **OCT. 20 1933**

7459

Non-Strike Clerk 'Taken For Ride'

Power Company Worker Found Shot Through, Probably Fatally

Guns of a Chinese Mafia barked out their defiance of the Shanghai Power Company early today when Chen Ching-loh, one of the clerical employees who had refused to join the power company strike, was "taken for a ride."

He was picked up along the Ward Road extension leading to Ying Hsiang Kiang, about 500 yards outside the International Settlement boundary, and taken to the Sacred Heart Hospital. There he was found to be suffering from bullet wounds in the abdomen and chest, and was not expected to live.

Tobacco Workers "Pay A Call"

Aside from this development of violence, the situation in both the power company, and the British Cigaret Company strike was stated to be the same this morning as yesterday. About 1200 employees entered the Thorburn Road plant of the tobacco company this morning, stayed about a half hour and then departed. It is understood that the direct negotiations between the strikers and the management, which were to have commenced yesterday afternoon, have not yet taken place.

Although there have been a number of coercive incidents in the strike, the shooting of Chen, which is believed to have occurred sometime last night, is the first resort that the thugs whose hand has been seen behind the strike have made to extreme violence. Those in close touch with the situation were of the theory today that the thugs had followed Chen to his home in Native City yesterday afternoon when he quit the power offices at the conclusion of his day's work.

Employee Nabbed

Once inside the territory of the Native City, the thugs kidnapped the power employee, taking him away in an automobile. The victim was taken across French and International Settlement territory, it is believed, and dumped out of the car when about 500 yards outside the Settlement boundary at Ward Road.

As to when or where the shooting occurred, little was known today.

Shanghai Municipal Council intervention into the labor dispute at the power plants has been demanded by the Chinese Chamber of Commerce in a communication addressed to the council.

"Capitalistic Policy"

Branding the Power Company's action in allegedly shutting out the employees as arbitrary and "swayed from the conventional high-handed capitalistic policies," the chamber requested the council to take immediate actions to remedy the situation.

A labor dispute, which is the natural consequence of the capitalist system, is a normal feature of the modern industrial society.

The council should take immediate steps to bring about a settlement of the dispute.

The council should also take steps to ensure that the law is strictly enforced.

JSH 10/20

The following corrections appear in the China Times
in its issue of the 18th October, 1933. 22/10/33

(1)

The Editor,
China Times.

17th Oct. 1933.

Dear Sir,

We were surprised when reading the news columns in your paper regarding the labour trouble in the Shanghai Power Company to learn that we had been appointed secret inspectors of the Strike Committee; for, although we have joined the strike movement, we have only followed the lead of others and have not taken up any appointments made by the Strike Committee.

We shall therefore be much obliged if you will please insert this correction in your columns.

Yours faithfully,

Chen Ching Loh (陳慶標)
Mai Yu Fang (梅鈺芳)
Tai Fung Kong (戴豐康)
Soo Hsing San (蘇興山)
Zee Tsing Sung (徐慶生)

(2)

The Editor,
China Times.

17th October, 1933.

Dear Sir,

I was very surprised when reading your issue of the 17th to learn that I am a secret inspector of the Strike Committee of the Shanghai Power Company's employees, for neither am I a radicalist, nor have I taken up any secret appointment.

As the above statement will compromise my reputation, I shall be much obliged if you insert this correction in your columns.

Yours faithfully,

Kuo Pao Sung (郭寶生)

The China Evening News dated Oct. 16:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

A fortnight has elapsed and the labour trouble in the Shanghai Power Company remains unsettled. Most of the Chinese staff members, persuaded by the management have resumed work. Only about 40 staff members are maintaining their original attitude to act in concert with the 1,400 workers who are on strike and have not been dissuaded by the promises of the management.

It is reported that the Shanghai Power Company Staff Members & Workers Mutual Benefit Society and the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union are about to issue a joint manifesto re the dispute.

The "Central China Daily News" reports that at 7 p.m. yesterday, the electric supply failed in the vicinity of Hongkew Market near Fearon Road and Hanbury Road. The citizens became alarmed and stores closed their doors and suspended business. The failure was only temporary however lasting until 7.45 p.m.

It is reported that the cause of the failure was an explosion in the Transforming Room of the old plant of the Shanghai Power Company. As the workers of the plant were all on strike, the repairs were delayed but were later completed by foreign employees.

Chen Pao and other local newspapers (Oct. 17):

The Shanghai Power Company has bought 120 beds for the staff members who have resumed work to enable them to lodge on the premises and in addition to this, has ordered every day from a certain restaurant 40 tables of food each costing \$3.50, for the employees in question.

Bou Jih-hsin (蒲日新) and Yih Kwei-ping (葉魁平), members of the Staff Members ~~xx~~ "Go-slow" Strike Committee and the secret inspectors of the Committee named Chen Ching-loh (陳慶祿), Tai Foong-kong (戴丰刚), Mei Choh-bang (梅钰鹏), Soo Shing-san (蘇兴山), Zee Ching-sun (徐俊生), Kwoh Pao-sun (郭宝生) and Wong Liang-yuen (王良云), and about 290 others resumed work this morning.

China Times, Chen Pao and other local newspapers.

LETTER FROM THE SHANGHAI GENERAL LABOR UNION
TO THE S.M.C.

Fearing that the strike in the Shanghai Power Company might seriously affect the public, this union has made every effort to settle the trouble. Although representatives of political organizations, such as Mr. Wong Siao Lei, chairman of the Shanghai Chamber of Commerce, Mr. Yuan Li Tung and Mr. Lee Sin Loh, Chinese councillors of the Shanghai Municipal Council have submitted proposals to the company, the company refused to accept them and maintained a firm attitude. The company also paid no heed to the proposals of Mr. Jones, Secretary of your council which followed the petition of the workers. The workers were obliged to declare a "Go-slow" strike as a protest to the company's actions. The strike took place owing to the company declaring a lockout. In accordance with the advice of this union the distribution hands are still working and public order has not been affected. We cannot guarantee that distribution will be maintained. Therefore this union held a conference with leaders of the society and asked them to preserve peace and order. Up to the present the company has no definite policy and has done nothing except publish a letter containing false statements. There can be no doubt that the company intends to ignore the advice of this union. As the council is responsible for maintaining peace in the municipality you should give your whole attention to the matter, and carefully examine the letter addressed to the various bodies and the reply to the workers of this union. This union has done its utmost to persuade the workers to modify their demands, and should the company refuse to accept these it is evident that the company refused to consider public right and municipal administration.

Your council for the sake of public peace should advise the head office of the company in America to change the present management, otherwise besides ignoring the proposals of Mr. Jones, they will also ignore the authority of the council.

We hope that the council will help this union in settling this dispute, and await a reply to this letter.

The China Times received two letters on October 18 signed by Chen Ching-loh, Mei Choh-bang, Tai Foong-kong, Soo Shing-san, Zee Ching-sun and Kwoh Pao-sun, which read that they are greatly surprised over the report published on October 17 because they have neither undertaken the posts of secret inspectors of the Committee nor have they taken an active part in the "go-slow" strike.

Chen Pao of the 17th October, 1933

S.P.C. CHINESE STAFF RESUMING DUTY UNDER MANAGEMENT'S
INDUCEMENTS

The "go-slow" strike of the employees engaged by the Shanghai Power Company has been in progress for a fortnight and the dispute has not yet been settled. As a result of the inducements held out by the management, all the staff with the exception of about 30 members and 1400 workmen have resumed duty.

It will be recalled that as a protest against the refusal of the management to pay superannuation funds, the employees including staff members and workmen numbering some 1750 started a "go-slow" strike from the 29th of last month.

The movement is orderly. Although ostensibly the attitude of the management seems to be adamant, yet they secretly directed their senior Chinese staff members to induce their fellow members to resume.

As a result of the inducement, about 30 staff members who are not strong-minded returned to their duty on the 14th followed by some 300 of their colleagues who, wavering in their determination in consequence of the secession of the 30 members from the movement later succumbed to the inducement of the management.

The authorities of the company seeing that their staff members could be persuaded bought 120 canvas beds for their accommodation in the night on the 5th floor of the company's premises. In addition, the management order every day 40 tables of food at \$3.50 per table for their staff.

As the staff members who returned to their duty are thus able to carry on their work in comfortable circumstances, Pu Jih Sun (蒲日壽) and Yih Kwai Ping (葉魁平) members of the Staff Strike Committee, Chen Ching Loh (陳震福), Tai Fung Kong (戴丰康), Mai Yu Pang (梅钰鹏), Soo Hsing San (蘇熙山), Zee Tsing Sung (徐俊生), Kuo Pao Sung (郭宝生), Wong Liang Yun (王良雲), secret inspectors of the Strike Committee and others totalling 280 all resumed duty this morning, leaving about 30 members who continued to strike with the workers.

Although inducements have also been offered by the management to about 1400 workers employed at the Old and New Plants, they stand firm and express their determination to continue the strike.

It is learned that a joint manifesto will be issued by the Shanghai Power Company Employees Mutual Aid Society and the Fourth District Water and Electricity Labour Union.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

S. 1. 5310 Station

Date October 20, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation -

Further report re shooting of employee.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J. J. Prince C.O.*

In addition to the information already submitted relative to the persons suspected of the shooting of Chen Ching Loh (陳慶祿), the following has been obtained.

Wu Tsoo Bei (吳祖培) is at present reported to be residing at No.4 Yung Ching Li, Fu Ming Road, inside the Great South Gate, City. Wu's description is as follows:-
Age: between 28 and 31 years, Height: 5' 6",
Medium build, small face, sallow complexion, wears foreign clothes, worn rimmed spectacles and walks with a slight stoop. He is reported to be heavily in debt and made but few friends in the office where he was employed. He has only shown friendliness to one of his fellow employees this being one named Soo Shing San (蘇興山), to whom he owes a considerable sum of money.

Enquiries have failed to produce any proof of enmity between Chen Ching Loh and Wu Tsoo Bei.

The foregoing information was conveyed to Superintendent Conduit by telephone.

Information obtained by Agent 57

At 10 a.m. October 20, some 100 copies of a handbill which was prepared by the 4th District Water and Electricity Workers' Union on October 19 were sent to Yangtzepoo by messengers for distribution among workers, but were brought back at 2 p.m. as the messengers declared that all strikers there refused to take these pamphlets. The strikers told the messengers that the continual distribution of handbills was useless and expressed their desire to resume work on

Commr. of Police. October 21, because as they stated the situation became more serious day by day.

Sir: Information

J. J. Prince
S. B.
OCT. 20 1933 Officer i/c Special Branch.

D. ...

2/10
9/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch *Section*

Date *October 20, 1933*

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J. J. Jones*

The address of Wu Keng-fah (胡根發), worker at Riverside Power Station, which was originally given as No.7 Sing Kang Li, Thorburn Road, has, as the result of renumbering of the houses, become Lane 191, No.16. Wu's home is reported to be the headquarters of the Picket Directing Group of the Shanghai Power Company strikers.

Information has come to hand to the effect that the strikers of the Shanghai Power Company are showing dissatisfaction ^{over} at the manner in which the Strike Committee are distributing relief funds. The strikers claim that the Committee are diverting the money to their own use instead of using it to further the cause of the people they represent.

The foregoing information was obtained by Agent No.57.

For Jones
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

5
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

Oct 21 1933

SHANGHAI POWER COMPANY SUB STATION
ACCESSIBLE FROM THE ROADWAY

<u>SUB STATION</u>	<u>LOCATION</u>
Winchester	Winchester, Albaster Road Corner.
Wetmore	Wetmore Rd., S. of Yangtszepoo Road.
N.W.K. 3 & 4	Ichang Rd. E. of Perry Road.
Taifong Road	Perry, Ichang Road Corners.
Shense	Shense Rd., N. Goodow Road.
Kingpo	Kingpo Rd., N. of Pokien Road.
Stone Bridge	Stone Bridge M., N. of Sines Road.
Yang On Ho. 3 Hill	Karshan Rd. Goodow Creek.
Krenan	Krenan M. W. of Jessfield Road.
Tungchow	Tungchow E. Yuhang Road, Corner.
Kicowai	Ave. This near Jiangung College.
Delin	Yangtszepoo, Kwangsin Road corner.
St. John's	Jessfield Rd. near St. John's College.
Two	Washing Rd. S. of Yangtszepoo Road.
Zhylin No.1	West Goodow Road S. of Gordon Road.
Sung Sing No.6	Lay Road No. of Hoetien Road.
Shanghai Cotton No.5	Lay Road, No. of Kaimai Road.
Dent	Dent Road N. of Broadway West.
Washing	Washing Road, N. of Yangtszepoo Road.
Amos Hill	Tengyuan Road S. of Yangtszepoo Road.
Ta Yu Yue	Ichang Road W. of Tongquin Road, Near Goodow Road.
Wei Tung	Yangliang Rd. W. of Lay Road.
Tungyin	Kokanshan Road E. of Tongquin Road.
Woodhang	Woodhang Road, E. of Usapoo Road.
Toyoda	W. Jessfield Rd. W. of Railway Crossing.

<u>SUB STATIONS</u>	<u>LOCATION</u>
Foh Shing 2, 4 & 8	Hokanshan Rd. E. of Tonquin Rd.
Robison	Robison Rd. W. of Penang Road.
French	Ave. Rd. VII. W. of Szechuen Rd.
Heng Foong	Whashing Rd. S. of Yangtseepoo Rd.
Moulmein	Waihaiwei, Moulmein Rd. Corner.
Dayside	Mingliang Rd. E. of McGregor Rd.
Dong Shing No.1	Gordon Rd. E. of Macao Road.
Dah Kong	Yangtseepoo, Teng Kieh Rd. Corner.
Kung Yih	Robison Rd. E. of Jessfield Road.
Chungking	Chungking Rd. N. of Waihaiwei Rd.
Glen	Glen Rd. No. of Mingliang Rd.
Shanhaikwan	Shanhaikwan E. of Carter Road.
French J. Sub Station	Ave. Rd. VII E. of Nanking Theatre.
Tseepoo	N. Shanse Rd., S. of Tseepoo Road.
Point	Mingliang, Liping Rd. Corner.
Thorburn	Thorburn Rd., S. of Ward Road.
Dah Tuck Oil Mill	Markham Road, E. of Medhurst Road.
Shanghai No.3	Yangtseepoo Rd. E. of Kwangsin
Foh Yih No.2	Macao Rd. E. of Tonquin Road.
Sung Sing No.2	W. Soochow Road, E. of Gordon Rd.
Egg Produce Co.	Whangpoo Rd., Tsingpo Rd. Corner.
King Cheng Paper Mill	Chengtu Rd. Hr. Soochow Brook.
Dong Shing No.2 Mill	Yangtseepoo Rd. E. of Kwangsin Rd.
Bubbling Well	Bubbling Well Rd. W. of Ave Haig.
Forge Products	Linchang Rd. E. of Yangtseepoo Rd.
Market St.	Cer. of Arthur Road between East Seward Road and East Broadway.
Shun Chang Stone Powder Mill	Bresnan Rd. W. of Warren Road.
China United Insurance Co.	Bubbling Well Rd. E. of Park Road.

SUB STATIONS

LOCATION

Behr & Mathews	Taitshar Rd. No. of Yangtszepoo Rd.
Puning	Puning Rd. W. of Lay Road.
Chusan	Chusan Road. S. of Point Road.
Range	Range N. Kiangso Rd. Corner.
Washing	Fearon Rd. S. of Washing Road.
Kwenming	Kwenming Rd. W. of Sacting Rd.
Shanghai Santorium	Rubicon Rd. No. of Hungjao Road.
Weinan	Weinan Rd. N. of Singliang Rd.
Shanghai Cotton No.1	Puning Rd. E. of Chernilpo Road.
Shanghai Cotton No.4	Mill Singliang-Lay Road Corner, S/S on North Wall of Mill
Tobacco products	Hulin Rd. E. of Dalay Road.
Yeh How Lee & Gold Storage Company	Minghong Rd. S. of Broadway.
China Lumber	Yangtszepoo Rd. E. of Lay Road.
Tien Chang Paper Mill	" " opp. Dalay Road.
Dollar Radio Station	Hungjao Rd. W. of Warren Road.
National Research Institute	Krenan Rd. E. of Yu Yuen Road.
Chao Yang	Mingsoo Chaoyang Rd. Corner.
P.V.D. Incinerator	Fenang Rd. W. of Gordon Road.
Sing Kee Flour Mill	Jessfield Village.
Hongkew Wharf	Chaoufoong Wharf, S. of Broadway.

File
MS

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~Station~~

REPORT

Date October 19, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company -- Situation.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *J. P. Prince* C.S.I.

The situation at the various depots of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

It is learned that in addition to the 240 casual Russian labourers taken on since the commencement of the present impasse, the Company have found it necessary to employ some 20 Anglo-Saxons (British-American, etc.) for work in dynamo rooms, etc.

Mr. Hopkins pointed out during a recent interview that more of the destitute Western Europeans and Americans would have been taken on but for the resulting loss of prestige. It might be explained that the Riverside Power Station in all main essentials is automatic, thus there is only room for a very limited number of technical men. The sections where men are urgently needed in times such as the present are on boiler-cleaning, ash-dumping, coal-heaving, etc. occupations only taken up by the lowest grade coolie. Mr. Hopkins expressed the opinion that it was not in the best interests of the community to allow men to degrade themselves for a few extra dollars per month.

Am Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*Recd
19/10/33
M
W*

Commr. of Police.
Sir:
Information.
<i>J. P. Prince</i>
O. i/c S. B.
Oct. 19 1933

File
J. P. Prince
OCT. 22 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~STARBUK~~

REPORT

Date October 18, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by J.W. Prince C.S.I.

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

The deputation of idle workmen who approached one of the Foreign employees of the Company on October 17, (Vide my report dated 17/10/33), expressed the opinion that it would be dangerous for them to resume work at present.

*The assault occurred in Nantao
J.W.P.*

In connection with the reference to the assault on one Poh Ih Sing (卜華新) (Vide my report dated October 17, 1933), enquiries made by D.S.I. Pan Lien Pih at the Lester Hospital, Shantung Road at noon, October 17, revealed that one named Poh Ih-sing was admitted to the Hospital on the evening of October 16, but left at 11.45 a.m. October 17. At the time of the visit, one of Poh's friend was present, but when questioned as to Poh's present whereabouts refused to disclose it. This person was requested to get Poh to ring up Police Headquarters at 2.30 p.m. October 17.

At the time mentioned Poh Ih-sing rang up and made the following statement :-

"At 1.30 p.m. October 15, two Chinese suspected of being Shanghai Power Company workers strike-pickets entered my room and then admitted three others. The intruders assaulted me with hands and feet. One of them knocked my head against a cement pillar causing a deep cut. My assailants remained in my room some fifteen minutes and before departure threatened that they would take my life during the night. Although I do not know their names I think I can identify them should I meet them. Half an hour after the departure of the intruders, the Chinese Police came to the scene and made enquiries. I remained at home till 10 a.m. October 16

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

when my friend arranged to get an ambulance to send me to the Lester Hospital where, however, I was refused admission. I was conveyed to the St. Lukes Hospital where I was again refused a bed. Eventually with the assistance of a foreign employee of the Company I was admitted to the Lester Hospital for Chinese where I stayed the night. I left the hospital at 11.45 a.m. October 17, and handed over the medical certificate regarding my injuries to Mr. Perrin of the Shanghai Power Company.

Efforts have been made to interview Poh Ih-sing, but he refuses to disclose his present address.

A visit was paid by D.S.I. Pan to No.40 Dah Vuh Chong Ka, outside the Great South Gate, on October 17 and it was discovered that the families of both Poh Ih-sing and Poh Zuh-sing (付日誌) were absent. Enquiries of a sub-tenant of the house revealed that Poh Zuh-sing and his family went away on October 14, while his brother Poh Ih-sing's family left on October 16. According to the informant, at 1.40 p.m. October 15 several Chinese of the labourer type called at the above address and demanded to see Poh Zuh-sing. Dissatisfied with the reply of the inmates regarding Poh Zuh-sing's absence, the intruders forced their way into a room where Poh Ih-sing was resting and assaulted him. They remained inside for about twenty minutes and before leaving the premises threatened to murder their victim during the night. After their departure, the sub-tenants communicated with the Chinese Police of the neighbourhood.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____

Date _____ 19 _____

Subject (in full) _____

Made by _____ Forwarded by _____

- 3 -

The foregoing information was obtained by D.S.I.

Pan Lien Pih.

It is of interest to note that Poh Ih Sing, the injured man is a loyal worker, whilst Poh Zuh Sing alias Hoo Zah Sing (吳子新) is a member of the clerical staff strike-committee formed on October 11, 1933. In this connection it is generally believed that Poh Zuh-sing engineered the assault upon his brother owing to their difference of opinion.

Em Quon

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File
MB

Form No. 1
G. 2466-1-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 50310

REPORT

S.2. Station

Date October 18, 1933

Subject (in full) Letter addressed to Mr Springfield by S.P.C. workers.

Made by D.S. Jones

Forwarded by *D.S. Jones*

With reference to the allegation contained in the attached letter drawn up in English addressed to Mr H.O. Springfield and signed "By the Chinese Staff Association of the Shanghai Power Company" that certain strike leaders, who at the same time are communists, are at present hiding in the offices of the Shanghai Power Company, I have to state that there is no truth ~~truth~~ in this.

When interviewed and shown the letter Mr Hill, General-Manager of the S.P.C., informed me that he had received letters containing similar allegations. He thought so little of them that he threw them in the waste-paper basket.

The first four persons mentioned in the letter appear to be identical with committee members of the S.P.C. Clerical Assistants Strike Committee which was formed on October 11, but one cannot be certain of this as the romanization of the names is different and the corresponding Chinese characters are not given in the letter.

It is not known who Woo Burn Kor is.

Officer in Charge Special Branch

[Handwritten signature]

B. Jones
D.S.

[Handwritten initials]

October 14th 1938.

M.O. Springfield, Esq.,
Deputy Commission.

Dear Sir;

We are very sorry to inform you that there are two thousand communist strikers of the Shanghai Power Co., who very act at every road in the settlement so the policemen no power at all and all these communist strikers now together to make trouble against the company, and organize a Chinese Labor Club which is protected by the Chinese authorities in the Chinese territory, so all these communist strikers who never afraid to make up the riot in the settlement for the purpose of they get the strong protection from the Chinese authorities. Trusting that you will kindly to take necessary step to send warning to Chinese authorities to seal up the had club in Chinese territory and at the same time please issue an order to instruct all these policemen to search all these communist strikers when meeted, and all these strikers who bring the revolver prepare to shoot and hide in the corner on every road in the settlement.

We are, Dear Sir,
Your obedient servant,
By the Chinese Staff Association of the
Shanghai Power Company.

Please send some authorities to arrest the following communist strikers.

Tun Fien Kong.
Woo Chu Bai.
Wong Ping Quai.
Woo Burn Kor.

The above leaders who now hide in these offices of the Shanghai Power Co., 95 Nanking Road.

*0/c SA
Simpson
10/10*

*ms
10/10*

*12. Any information please refer to
ms 10/10*

2.
Ref. No. G.5/6.

5310
10. 33

Council Chamber.

Administration Building,

P.O. Box 1449.

Shanghai, 16th October, 1933.



ALL FURTHER COMMUNICATIONS ON THIS SUBJECT SHOULD BE ADDRESSED TO THE SECRETARY, MUNICIPAL COUNCIL, ADMINISTRATION BUILDING, AND THE ABOVE REF NO QUOTED

The Commissioner of Police:

Attached is a copy of a letter received this morning from the Chinese Staff Association of the Shanghai Power Company.

I shall be glad to have any information which may be discovered in the matter of the Chinese Labour Club and any assistance which it may be receiving from any bodies or organizations in Chinese territory.

J.R. Jones.
Secretary.

harr
in
from
17-10-33
Stuy

Encl.
JRJ/DB.

SI, For attention. Please note and pass W. Reg. file. The matter will be largely covered in the special report which I have called.

C O P Y.

October 14th 1933.

J.R. Jones, Esq.,
Secretary's Office.

Dear Sir:

We are very sorry to inform you that there are two thousand strikers of the Shanghai Power Co., who act in every street of the settlement and the policemen no power at all, and all these strikers communists now to make trouble against the company, and organize the Chinese Labor Club which is protected by the Chinese authorities in Chinese territory so all these strikers and communists who never afraid to make up the riot in the settlement for the purpose of they get the strong protection from the Chinese authorities.

Trusting that you will kindly take necessary step to send warning to Chinese authorities to seal up the bad club in Chinese territory and at the same time the settlement policemen to search all the strikers who bring the revolvers and hide in the corner of every road in the settlement.

We are, Dear Sir,

Your obedient servant,

Chinese Staff Association of the
Shanghai Power Company.

Please find the communists strikers leaders as following :-

Tun Tien Kong.
Woo Chu Bai.
Fong Kien.
Wong Ping Quai.
Woo Barn Kor.

The above leaders who now hide in these offices of the
Shanghai Power Co.

Fm. 2
G. 35m-11-34

File No. 570

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch, SHANGHAI

Date October 17, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Strike situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *J. J. Prince*

At 10.30 a.m. October 17, some 40 foremen and 50 workers of the Shanghai Power Company assembled in the office of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, when Pao Teh-foh (包德福), member of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, expressed the hope that all strikers would persist in the movement to the bitter end and would not allow themselves to be misled by propaganda being circulated by reactionary elements. Later Chu Hsueh-fan (朱学範), committee member of the General Labour Union, took the stand and praised the undaunted spirit of the workers of the Shanghai Power Company in declaring and maintaining the strike which clearly manifested the united strength of local labour. The fact that up to the present no delegates had been sent to approach the Management for negotiation did not mean that the leaders of the movement were at their wits end. They were, he stated, waiting for the Management to come forward with suggestions for a settlement. When they sue for mediation we shall know that victory is ours. The last speaker was Nyi Wen-fu (倪文富), another member of the Strike Committee, who denounced the clerical staff for their resumption of work and urged all strikers not to follow their cowardly example. He intimated that Poh Zuh-sing's brother who was a strike breaker had been assaulted at his home, and in conclusion expressed a hope that the audience would take this assault as a warning. The meeting concluded at 11.15 a.m.

(The foregoing information was obtained by

Agent No. 59).

hly
18/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 2 -

There is every indication that the power of the strike leaders will be fully tested during the next few days. It has been learned that a deputation of idle workmen will pay a visit to the home of one of the foreign employees of the Company at 5 p.m. to-day, with a view to coming to an agreement for resuming work. The Management have advised that should sufficient men wish to resume they will be allowed to do so, and be reinstated in the positions they left when the strike started. Most of the men asking to resume are from the Fearon Road Depot.

[Handwritten Signature]

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
<i>[Handwritten Signature]</i>
<i>[Handwritten Signature]</i>
OCT. 17 1933

[Handwritten: Rump]

[Handwritten: 19/10]

[Handwritten: file]

[Handwritten: JH]
OCT. 18 1933

210

APPENDIX

Free Translation of Handbill Denouncing the 4th District
Water & Electricity Workers' Union which was found in
Eastern District on October 14

The nine articles which the 4th District Water and Electricity Workers' Union requires workers of the Shanghai Power Company to observe during the present strike are as follows:-

1. That 'tai-kung' Strike Committee shall direct the movement.
2. Workers of the Old and New Stations of the Company are required implicitly to obey the order and the Direction of the Committee.
3. Workers are not allowed to undertake any illegal activity but should be peaceful and orderly.
4. Fabricating rumours is prohibited.
5. Workers shall quietly await a settlement of the dispute and should avoid agitating or becoming alarmed.
6. Loitering in front of the stations is not permitted.
7. Workers requiring information should attend places designated.
8. Workers who fail to observe the aforementioned rules will be dealt with as if they were strike-breakers.
9. Workers who consent to be the running dogs of the Company or to act as strike-breakers will be severely dealt with.

The foregoing rules contain many defects which we wish to point out to our colleagues with a view to having the situation remedied.

1. The rules call for implicit obedience. Why should this be so? Why should the workers be bound down by rules which have not been approved or discussed at a general meeting of the workers' representatives, and why should workers who fail to comply with such rules be liable to be punished?
2. The first article of the Rules mentions that the 'Tai-Kung' Strike Committee has control of the strike but what is the source of the authority it exercises? It may have been authorized by the local ^{Shanghai} Municipality of Greater Shanghai to control the strike but are the workers prepared to recognize these bodies as the superior organs. We suggest that a general meeting be convened to re-organize the Committee.
3. The workers will not support the present Strike Committee as it was formed by a group of persons who do not represent them.
The second article of the Rules is ridiculous. Are the workers going to obey the Strike Committee if it agrees to settle the dispute without obtaining concessions? Are the workers going to allow matters to drift for one or two months without any settlement being reached?
4. The oppression brought to bear upon the workers by the American imperialists is intolerable. We must put forward our demands. Our movement is quite reasonable and legal. The Tai-Kung Strike Committee prevents the workers from taking reprisals against the Management although they have done nothing to indicate that they will resort to any measures which are not legal. The Company is now employing "White" Russians to take the places of the Chinese workers although this action is absolutely illegal.
5. What do the workers know about rumours? The Committee directs the strike, and forbids the workers to speak at meetings. The workers cannot foresee when the dispute will come to an end and consequently are opposed to the Committee. The workers do not fabricate rumours.
6. The advice that the workers should wait patiently for a settlement of the strike means that they must confine themselves in their homes and do nothing. The workers of the San Yeu Factory have waited for more than a year, but their patience has been rewarded by bitter suffering.

17/10

APPENDIX

(2)

To wait patiently is to wait for death. The workers should organize picketing groups to assault the 'white' Russians who robbed ^{them} of their jobs.

7. The Strike Committee prohibits workers from loitering near the gates of the Company's Stations. They say they fear the workers will enter the stations and resume work, but really they are afraid that the workers will assault the "white" Russians and call the shift-men to join the strike. A course of action which the Committee forbids.
8. With regard to the article reading "Workers should apply to the places designated by the Strike Committee for information", the Committee should submit reports on happenings at meetings to the workers so that the latter may decide for themselves the course of action to be adopted.
9. The workers are of opinion that compromising with the capitalists means postponement of a settlement of the dispute. The workers are advised to refrain from adopting measures to a. drive away the "White" Russians and are told that the station shift men should not join the movement. The people who tell the workers to resume without obtaining satisfaction are the real strike-breakers. It is a joke to denounce as strike-breakers workers who fail to observe the Rules of the Strike Committee as the workers did not approve of these rules.
10. The capitalists reject the workers demands because they consider the five hundred Russians they have employed make them independent of the Chinese workers, and because they know that the Union has forbidden the shift-men to join the strike. In the past ten days the capitalists have had plenty of time to train the Russians. Who are the real strike-breakers and how are they to be dealt with?
11. The workers advise adoption of the following methods:
 - a) That a general meeting be held to elect a strike committee of one or two hundred persons.
 - b) That armed picketing groups consisting of a total strength of six or eight hundred people be organized to drive the "White" Russians from the Power Stations.
 - c) That the shift men be persuaded to declared a strike and that the supply of electricity to the public be suspended.
 - d) That the workers insist that their demands be accepted in full before they agree to go back.

Note by Translator: This handbill seems to emanate from the Chinese Communist Party.

Reply
7/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch ~~Station~~

Date October 17, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation - assault
on loyal worker.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *C.S. Justice*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning, October 17, the number of men affected remaining at 1516.

During the forenoon of Saturday, October 14, some 10 strikers of the Shanghai Power Company proceeded to No.40 Dah Veh Tsang Ka, Great South Gate, Nantao, the home of Y.S. Pu (蒲革新) and Pu King Foo (), brothers, and both loyal employees of the Shanghai Power Company.

One of the strikers gained admittance to the house and asked for Pu King Foo, but as he was not in, his brother, Y. S. Pu came from his room to see what the caller wanted. His appearance was the signal for those waiting outside to rush inside, commence to beat him and break up the household furniture. After the strikers had knocked Pu insensible and smashed everything within sight, they decamped. Pu was taken to a doctor who found him to be suffering from contused wounds on the head, face and body; the last of which are still causing considerable pain. Pu will be moved from the house of a friend where he has been staying since Saturday, to St. Lukes Hospital, where his expenses will be borne by the Company.

The St. Lukes Hospital will be visited during the course of the day with a view to obtaining a statement from the injured man.

Mr Golder
D. S. I.

*Filed
9/17/33*

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~STATION~~
REPORT

Date October 16, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Reference the proposed protection of Shanghai Power Company property by Russian S.V.C. guards.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *CO. J. Prince*

The instructions of the Commissioner of Police relative to the fact that members of the Russian Regiment of the S.V.C. were available for guard on S.P.C. property was conveyed to Mr. Heald, General Manager of the Shanghai Power Company, on October 16. Mr. Heald expressed his thanks for the very generous offer but stated that he did not think it advisable at the present time to make use of the men, aforementioned, if the Police were able to render protection. He explained that the posting of armed soldiers might, in his estimation, give the strikers an opportunity to make further accusations of oppression against the management.

D. S. I.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
J. P. Stevens
O. i/c S. B.
OCT. 16 1933

Relief 17/10

17/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~Shanghai~~

REPORT

Date October 16, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by W. J. Prince

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains generally the same as reported on October 15. The number of employees and workers affected is 1,516.

In addition to the 59 Russians permanently employed at Riverside Power Station and elsewhere, the Company have taken on a further 120 at Riverside and 120 at Fearon Road Depots, thus making the total 299. These men are mostly employed in the various shops on maintenance work. Those taken on since the commencement of the present trouble are only to be retained temporarily with but few exceptions, these being in the cases of men of unusual ability.

F. Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File
[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Special Branch ~~XXXX~~

REPORT

Date October 15. 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company- Situation.

Made by D.S.I. Golder.

Forwarded by *C.S.I. Ju-Pence*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

With regard to the news item appearing in the October 14, issue of the China Times and other papers relative to the alleged stoning of one Chow Shao-kwei (周绍奎) a staff-employee of the Shanghai Power Company, who it is stated proceeded to the General Labour Union, Foh Yeu Road, Nantao, on October 13 when he was stoned by a number of strike pickets. Enquiries show that no such incident occurred; Chow presented himself at the General Labour Union with the intention of attending a meeting but was refused admittance until he had proved to the attendance that he was not a strike-breaker.

This also indicates that the Chinese authorities, who's entire policy is self styled public bodies, are in the side of the strikers.
JHG

Letters continue to be addressed to the S.M.C by public bodies and social organisations requesting an early settlement of the Shanghai Power Company labour dispute. *expressed their* Sentiment is invariably on the side of the strikers which would indicate that the letters have been written at their behest.

It has been learned from a confidential source that within the next few days the Company will make public its intention to permit the resumption of work of those employees and workers who were forced to leave their duty owing to intimidation. Pay will commence from the date of resumption whilst the Company intends to reserve to itself the right to refuse the services of any person who took an active part in the organisation of the strike or the subsequent intimidation of the Company's employees and workers.

Commr. of Police.
Sir:

Information.
[Signature]

[Signature]
O. i/c S. B.

[Signature]
D. S. I.

Officer I/C Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Special branch. ~~8000XX~~

REPORT

Date October 14. 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company- situation- intimidation of Clerical Staff by strikers-Letters to the S.M.C.

Made by D.S.I. Golder.

Forwarded by *C.S.I. J. Spruce*

in
the situation/the various departments of the
Shanghai Power Company remained practically unchanged at 4 p.m.
October 13. The Management informed me on October 13, that a
number of the head-office staff had been threatened by the
strikers, but that no serious incident had so far taken place.
From enquiries made in connection with the intimidation of
loyal workers it is clear that the greater part of the trouble
is confined to the bus and tram-car routes from the Chinese
City and Wantao. To overcome this phase of the disturbance
the company have arranged for about one hundred of the clerks
to sleep on the head-office premises until matters assume
normal proportions.

Efforts on the part of the local Tangpu and
General Labour Union are still being made to interest influential
Chinese in the early settlement of the dispute, so far, however,
their efforts have met with little success.

In connection with the dismissal of G.W.C. 6
Ying Ping-yoong (印炳榮) who was found asleep in the
Chinese lavatory at Riverside Power Station. It has been
learned that this man was actually paid a retiring gratuity
of \$461.19 in addition to the wages due to him.

The following public bodies have addressed
letters to the Shanghai Municipal Council relative to the
existing dispute and advising that an early settlement be
made so that the public shall suffer no inconvenience:-

- (1) The Chinese Ratepayers Association.
- (2) Chekiang fellow-countrymen Association.
- (3) The 17th Branch of the Citizens Federation.

The first named body besides requesting the S.M.C to arrange

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

-2-

an early settlement, makes the following allegations:-

- (a) That the Shanghai Power Company obtained permission to increase the price of power and light owing to the increased price of coal, but have not made any attempt to reduce the rates since coal has resumed its normal price.
- (b) That the meters supplied by the Company are so manipulated that they register more energy than is actually consumed.
- (c) That the Company have made a practice of discharging workmen of many years service only to take on new hands at greatly reduced rates of pay. Further that in many cases foreign nationals have been employed to replace the Chinese so dismissed.
- (d) That owing to gross mismanagement the Company have had a great deal of labour trouble whilst the S.M.E.D. which operated the plant for over twenty years had no trouble at all.
- (e) That the Company have disregarded the agreement entered into with the S.M.C. at the time the plant was purchased with the result that the Chinese employees have been deprived of all their rights, including their participation in the retiring gratuity fund.
- (f) That the National Recovery Administration introduced by President Roosevelt of the United States of America advocates the reduction of working hours and the increase of wages and the Shanghai Power Company being an American concern should abide by the provisions of the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full)

Made by..... Forwarded by.....

-3-

Administration.

The letters were submitted to the Company by Mr J.R. Jones Secretary to the Shanghai Municipal Council on October 13. The Company have replied repudiating the charges made and giving their a full explanation of their activities since the change of management. The reply closes by stating that all persons who consider themselves sufficiently responsible may call at the head-offices of the Company when they will be given every opportunity of examining the records of the Management.

Em Golan
D. S. I.

Officer i/c Special branch.

File
J.H.
OCT. 14 1932

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Special Branch ~~XXXXX~~

Date October 13. 19 33

Subject (in full) Shanghai Power Company- Situation

Made by D.S.I. Golder.

Forwarded by *C.T. J. Jince*

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains generally unchanged to-day. There has been a slight increase in the number of men affected during the last two days, this is due to the absence of about ten percent of the clerical staff, who, led by one Woo Tsu Bei (吳祖培), and under pressure from the strikers, attempted to involve the whole of the office staff some 450 men. It is apparent that the clerks do not wish to strike as many of the men who attended the meeting held in the Chinese City on October 11 have since returned to work.

The Management have informed those clerks who wish to remain at work, but who are living in Chinese Territory, that the Company will bear the cost of the removal of themselves and families to localities where intimidation can be least expected and that certain provision will be made for any increase in the cost of living occasioned by such removals.

A notice was issued by the Management to all departments of the head-office on October 11 setting forth that all those ^{office} employees whose names appear on the 'Clerical Staff Strike Committee' were dismissed from that date and that those who absented themselves to attend the meeting on October 11, but who returned to work the same day, must ^{make} a full explanation of their action, in writing, to the Management, who will consider whether or not their services are to be terminated.

Information has come to hand that certain members of the local Tangpu and the General Labour Union, namely, Loh Ching Dze (陸京士) and Chu Hsueh-fan (朱學範) have made tentative attempts to get certain influential people in the Settlement interested in the settlement of the

Information included
I. R.
14. 10. 33
[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

-2-

existing dispute. No details of the manner of the proposed settlement have come to hand, but it is generally believed that the terms insisted upon are not acceptable to the Management.

From a careful survey of the events leading up to the present impasse it becomes clear that the strikers are lacking a case in their dispute with the Management. They are taking the side of men who do not deserve consideration at the hands of the fellows, which fact has been admitted by the Mayor of Greater Shanghai and other responsible Chinese officials who have interviewed both the workers representatives and the Management.

It might be pointed out that about the time the management of the Electricity Department passed into the hands of the Company, a certain amount of expansion work was in progress. The work thus undertaken has gradually been completed and the men employed on it released; this giving rise to the claim of the workers that the Management have ruthlessly reduced staff. It is true that the Management have reduced staff in certain directions, but there is no proof that this has been done indiscriminately or without due consideration for the men affected.

In connection with the pay etc, of the lower grade employees of the Shanghai Power Company, enquiries at Riverside Power Station show that they are paid as well and in many cases better than elsewhere in Shanghai and that the provisions made for their eventual retirement are carefully locked after so long as the men do their work properly.

File
MS
OCT. 13 1933

Officer i/c Special Branch.

D. S. I. *[Signature]*

Fm. G. 35m-11-32

Confidential

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE REGISTRY

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5210

REPORT

S. I. 10000

Date October 11, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - situation - Clerical Staff hold meeting.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *Capt. Justice*

The situation in the Shanghai Power Company at 8 a.m. to-day was generally as yesterday.

At 8 a.m. it was learned that the clerical staff at the Head Office, Nanking Road, and at the Riverside Power Station were to hold a meeting in the Young Men Lecturing Group Society building, Nantao.

Here follow details of the meeting:

About 100 Chinese consisting of some 60 clerks of the Shanghai Power Company and representatives of the strikers of the Company, the local Kuomintang and the General Labour Union held a meeting in the Chinese Young men's Lecturing Group Society building, Chung Hwa Road, City, between 10.15 and 11.35 a.m. October 11 when a presidium of the following three persons was formed:-

Wu Tso Bei (吴祖培)

Fang Chien (方谦)

Tung Tien Kang (董天康)

Wu Tso Bei took the stand and informed the attendance that the venue of the meeting, which, according to the original plan, should have been held on the premises of the Company, had been changed owing to the presence of foreign members of the staff of the Company. He also pointed out that a considerable amount of information had leaked out into the possession of the management as a result of the activities of spies and running dogs.

The next speaker was Tai Yeu Heng (戴有恒), representative of the local Kuomintang, who stated that workers and employees of the same concern should assist one another but assistance could be rendered in many ways other than

M. J. G.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date. 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 2 -

by joining a strike. In conclusion the speaker urged the attendance not to cause any inconvenience to the public thus disturbing the peace and good order of the community. Chu Hsueh Fang (朱学芳), a representative of the General Labour Union, declared that the employees should make their attitude towards supporting the strike of workers clear and not resort to mere talk. Eventually Li Ah Kang (李阿康), representing the strikers expressed the ardent hope that the employees would join the movement without further delay. The following resolutions were then discussed and passed:-

1. That a strike committee of the following nine persons be appointed:

Wu Tso Bei	(吴祖培)
Fang Chien	(方谦)
Tung Tien Kang	(董天康)
Huang Zoong Ying	(黄重英)
Ning Moo Zuen	(宁慕尊)
Li Zuang Kang	(李壮康)
Wu Zuh Sing	(吴世生)
Hou Sih Kuei	(侯锡奎)
Wong Ping Kuei	(王炳奎)

2. That beginning from October 11, all employees be forbidden to enter the offices of the Company and that those still working be instructed to join the movement at once.
3. That for the benefit of the employees the following demands be submitted to the management:-
 - a) A retiring gratuity of three months' wages together

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

with 5% of superannuation fund will be granted to those employees who are discharged by the Company without reason.

b) 5% superannuation fund without retiring gratuity will be given to those discharged for a reasonable cause.

c) The above mentioned grant will be forfeited by anyone who is discharged after having been convicted in Court of a criminal offence.

d) Regulations governing terms of service should be set and promulgated after approval by the proper Authorities.

e) An annual bonus should be given to any employee having one year's service to his credit.

f) The scale of wage increases introduced by the S.M.C. should be adhered to.

g) An employee with one year's service to his credit is entitled to an annual leave of two weeks.

4. That the following places be fixed as communication addresses where the employees may obtain current news bearing on the situation:

The 4th District Water & Electricity Workers' Union,
15 Shou Ying Fang, Tien Doong Road, Chapei.

The Lien Yih Club of the Employees of the Company,
84 Kang Ka Loong, Small East Gate.

General Labour Union, 117 Moh Yeu Road.

During the meeting Wu Tso Bei (吳祖培), declared that the Strike Committee would cooperate with the 4th District Water & Electricity Workers' Union in directing

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 4 -

the movement and that the Executive Committee of the Lien Yih Club of the Employees would cease functioning for the time being. He further declared that he would be responsible for the movement among the clerks and other employees of the Head Office of the Company while Kao Yeu ming (高友明) would take the lead in the offices at rearon Road Station.

The meeting place was decorated with posters bearing inscriptions as follows:-

- "Expel the running dogs"
- "Down with the trouble makers! "
- "Employees and workers join together!"
- "Sacrifice is the mother of success! "

in all some 61 clerks failed to show up for work to-day and it is presumed, since they have formed a Strike Committee, that they are on strike, this being so, the total number of men affected at noon, October 11, is 1557.

From information supplied by Mr. Hopkins, President, and Mr. Heald, General-Manager, of the Shanghai Power Company, there is every indication that the Chinese Authorities are becoming out of sympathy with the strikers and do not intend to render them any further assistance. There is, however, the possibility that the Social Bureau officials and the local Kuomintang will try and obtain some small concession for the workers in order to save their faces. At present there appears no likelihood of the workers resuming. It is the opinion of the management that no serious attempt at sabotage or intimidation will be

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 5 -

made so long as the strikers are guided by the Tangpu
but should that body suddenly withdraw its guiding influence
there is the possibility that the strikers as a last resort
will give ear to their more radical leaders; of which a
complete list is now in course of compilation.

Em Golden

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.

Sir.

Information.

J. G. Lewis

OCT 11 1933 O. i/c S. B.

12/0 file
J. G. Lewis

OCT 12 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.I., S.B. Station, 1

Date October 10, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation - Clerical Staff at
Head Office hold meeting

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *C.S.I. J. Prince*

The situation at Riverside Power Station and the various depots of the Company remains unchanged this morning, thus the total number of men affected is 1496.

At about 5 p.m. October 9 Chu Hsueh-fan (朱學範), committee member of the General Labour Union called on Hsu Sing-loh (許欽), General manager of the National Commercial Bank, No. 78 Peking Road, and requested him to mediate in the dispute under report, on behalf of the workers. When questioned as to the grounds for the request Chu Hsueh-fan stated that the time had come for the matter to be settled and that the workers were willing to resume on condition that the following grants were made:-

- (1) That all employees should be paid three months wages should they leave the company after one year's service.
- (2) That the five percent retiring gratuity to all workers leaving the Company's employ be paid.
- (3) That written regulations be posted in the various workshops so that the workers may know the conditions under which they are employed.
- (4) That the four men dismissed in June and the 3 let out in September be reinstated.
- (5) That full pay be issued to all workers for the period of the strike.

Mr. Hsu Sing-loh informed the caller that he had already been in touch with the Company on the subject of settlement and was of the opinion that the demands made by the workers would not be met. He then telephoned to Mr. Hopkins, President of the Shanghai Power Company and asked his opinion on the matter of mediation. Mr. Hopkins stated that he was

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT
-2-

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

quite prepared to listen to any reasonable suggestion for the settlement of the dispute but would only accept representatives of the workers as the mediators. The Company throughout have evinced their disapproval of the interference of outsiders in the affairs of the Company, Mr. Hopkins stated, however, so far as he or the Company were concerned there was no one more fitted to mediate the settlement of the affair than Mr. Hsu Sing-loh and he would greatly appreciate his assistance.

The foregoing was overheard in the offices of the Company at 5.30 p.m. October 9. It therefore may be considered a "Strictly Confidential" inasmuch as Mr. Hsu Sing-loh has been of ^{considerable} ~~valuable~~ assistance to this office in the past, especially in matters connected with various citizens' associations.

Information
by Agent
No. 57

According to Chu Ah-foh (朱阿福), a committee member of the 4th District Water & Electricity Workers' Union (formed by S.P.C. workers), only half of the staff employees (including clerks) are willing to assist the strikers and will declare a sympathy "tai-kung" strike on October 11.

Chu Ah-foh also asserted that the Union will request the 1st Special District Citizens' Federation to induce Chinese consumers to refrain from paying electricity charges as a means of supporting the strikers.

On the evening of October 9, the 4th District Water & Electricity Workers' Union issued a circular instruction to the strikers of the Shanghai Power Company, ordering them to attend the Union daily between

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

-3-

Station, _____

Date _____ 19

Subject (in full) _____

Made by _____ Forwarded by _____

2 p.m. and 4 p.m. and stating that should a worker fail to do so, he will be branded as a "running dog" and be dealt with by the Strike Committee.

It is learned that the Union is dealing with "running dogs" in the following manner, instructing them to supply a shop security, requiring them to repent in writing, photographing them, assaulting them and at last setting them free. It is also reported that the Union during the past few days seized 8 strike-breakers who were dealt with in the aforementioned way.

Note: To date only five cases of the above descriptions have come to our notice.

between 5 and 6.40 p.m. October 9, the clerical staff of the Shanghai Power Company Head Office, Nanking Road, held a meeting in the building to discuss the present labour dispute. The majority of the time was spent discussing a circular which was distributed among them during the past two days and which was falsely stated to have been issued by the Staff Employees Lien Yih Club, Kong Ka Loong, Small East Gate. It was decided that enquiries be made as to the origin of the document during tomorrow and Wednesday and that a further meeting be held at 5 p.m. on Wednesday to decide the action, if any, which they intend to take.

Information by Agent 59

Information obtained from the S.P.C. Staff Employees Lien Yih Club, Kong Ka Loong, Small East Gate, is to the effect that the staff employees will hold a general

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT
-4-

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

meeting in the General Office of the Shanghai Power Company, Kiangsi Road, at 9 a.m. October 11 to discuss the attitude to be taken up by the employees in connection with the present strike. According to Fang Chien (方謙), a committee member of the Club, the staff employees are unwilling to unite with the workers, but will eventually declare a "tai-kung" strike of their own accord and for their own benefit. It is also stated that discontent exists among the employees against the dismissal of two clerks in May, 1933 and several others at an earlier date.

Nyi Wen-fu (倪文富) and Pao Tuh-foh (包德復), members of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union visited the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oong Ka Ts Loong, Off Min Kuo Road, City, at 10 a.m. October 9 and requested the latter Union to instruct the workers on the coal boats and lighters of the Shanghai Power Company to join the strike. The Seamen's Union promised to consider the matter.

At 3 p.m. Tai Lien-sung (戴連生) and Kao Ah-ping (高阿炳), foremen of the workers of the coal boats and lighters, were summoned by the above mentioned seamen's Union to its office at Nantao. Ying Mei-tsai (殷魁哉), a staff member of the Union, who received them, stated that the Union has accepted the request of the 4th District Water & Electricity Workers' Union that the workers on coal boats and lighters should join the strike and that the 4th District Union will support them when they are on strike. The two foremen promised to arrange a strike within the next few days.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT
-5-

Station, _____

Date _____ 19__

Subject (in full) _____

Made by _____ Forwarded by _____

According to Tai Yeu-heng (戴有恒) and Chu Chin-tao (朱錦芳) who have been assigned by the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs respectively to mediate in the Shanghai Power Company labour dispute, the Chinese Authorities have little chance to bring about a settlement of the dispute due solely to the stubborn attitude of the management and will be obliged to wait until the situation becomes more serious and affects various departments of the Company or until the workers appeal to the Chinese Authorities for assistance.

Information by C.D.S. 156

Observation made in front of the Riverside Power Station at about 6.30 a.m. October 10 shows that most of the "shift" workers who were due to go off at that time took away their belongings (clothes etc.) A Chinese of the labouring type was also seen verbally communicating to these workers a message to the effect that they might return to work to-day, October 10, pending the result of mediation in the dispute by a certain important Government official who it was claimed will approach the management to-day, October 10.

Fin Golden

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File
JK

OCT 11 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.I., Special Br. Station,

REPORT

Date October 9, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - situation -
Intimidation by bomb - etc.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by *W. J. Prince*

The situation at Riverside Power Station and the various Depots of the Company remains generally unchanged this morning with the exception of five of the clerical staff, who, it is believed have failed to report for work owing to intimidation. The number affected including the five above mentioned is 1496.

Intimidation of the Company's loyal employees took a serious turn yesterday. Sze Kiu Yuen (史久運), a senior employee at the head office of the Company and residing at 35 Koo Yoh Dong Ka, City, was at 8.50 p.m. October 8 the victim of an attempted bombing. Enquiries show that at the above time, 3 men, all dressed in blue short jackets and pants, and who are suspected of being S.P.C. employees, visited Sze's house, broke one of the down stairs windows and threw in a loaded hand grenade of the Chinese military type, which fortunately, failed to explode. The crime was discovered by Sze's wife who reported the matter to the nearest station of the Public Safety Bureau.

Although the crime was committed in Chinese controlled territory, this office is undertaking discreet enquiries owing to its suspected connection with the labour dispute under report.

In addition to the foregoing case numerous members of the Company's employees have received veiled threats of punishment should they continue to serve the Company. 30 meter-readers classified under "clerks" have informed the Company that they will be unable to carry on unless afforded some protection. In this connection Mr. Heald,

*MS
7/5*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

General Manager of the Company requested that 30 uniform C.P.C.s should be placed on special duty at the usual charge to report to Mr. Clark at the Nanking Road office at 8.30 a.m. October 11. It was pointed out that if sufficient men were available, their duties would be confined to the protection of the Company's employees from intimidation by the strikers, further that they would not be permitted to enter the houses of the consumers.

The generating plant at Riverside as previously stated, is, with the exception of the workshop hands, operating on a normal basis. It has become necessary, however, to remove nine foreign employees, hitherto, stationed in the dynamo room (3 on each shift) for the prevention of sabotage to positions of greater importance.

To accomplish this object without unduly straining the present skeleton staff, Mr. Heald asked that he be provided with the services of 9 (Probationary Sergeants) in plain clothes and armed (3 for each shift) at 10 p.m., 8 a.m. and 3 p.m. Two of these officers will be stationed in the Greater Dynamo Room whilst the other will be posted at another strategical point. They will undertake no work except the protection of the Company's plant and will be provided with a meal and what other light refreshment, they find necessary. It is advised that the men seconded for this duty wear old clothes owing to the presence of oil, etc., Mr. Heald also mentioned that, if the men had a little knowledge of

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____

Date _____ 19

Subject (in full) _____

Made by _____ Forwarded by _____

- 3 -

mechanics it would be to their advantage in preventing the introduction in the bearings, of emery powder and other destructive agents.

Other matters connected with the Shanghai Power Company for the period ending 8 a.m. October 10 have been dealt with in the Intelligence Report of that date.

Kim Goldin

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Sir. The S.I. Co will pay for the services of the Police they ask for at the usual Special Service rates.

*W.D.
9/10*

*Commissioner of Police,
Sir,*

For favour of instructions as to whether police officers, whose services are requested, may be supplied or not.

J.H. Swens

O. i/c Sp. Br.

OCT. 9 1933

*Sir
Instruction of C.P. carried out
15 pm Oct. 9. 1933.*

*W.D.
1933*

*W.D.
OCT. 10 1933*

*Kim Goldin
D.S.I.*

Extract from Report dated October 6, 1933 by No. 1000
D.S.I. Golder of Special Branch

Date: _____

Shanghai Power Co. - Alleged abduction of workers

During an interview with Mr. Heald on the afternoon of October 5, he informed me that 2 workmen namely P.E.11 Woo Ah Kung (吳阿根) of No.31 Hwa Shing Li, Jukong Road and P.E.23 Wong Yeu San (王友山) of No.653 Point Road had been abducted by members of the strikers whilst working near the Haig Court on Avenue Haig sometime on October 4, and 5. The Senior Detective, Pubblingwell was informed of the incident at 4 p.m. October 5. Enquiries made by representatives of Section I revealed that the two men together with another workman named Yui Kong-yea (俞康意) were caught on Yangtsepo Road on the afternoon of October 4 by a number of strike pickets. They were first taken to a photograph studio where they were photographed and thence to the offices of the Union, where, it is reported, they were subjected to assault and later released. Efforts to locate the men at the addresses supplied by the Company have so far prove futile. There is every possibility that they have changed their address without notifying their employers. In view of the difficulty of locating the men in question, efforts will be made to locate them through the company's employees.

IV
AC (Sp Br)
D.D.O. D will deal
with this & his - copy
K above.



V
D.D.O. D
II
D.D.O. B
Exp. min

File
JML

Information from
D.S.I. Golder reveals that the Power
Company ~~was~~ ^{was} under a misapprehension when
they reported the offence as having
occurred at Haig Court. The men finished
their work there and it was later, on
Y'poa Rd, that the illegal act was
committed.

and Borne
D. C. (CRIME)

6 OCT. 1933

W.Kay D.D.O. B
7/10/33

OCT 9 1933

Form 2.
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

C. S. S. REGISTRY

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch Station

REPORT

Date October 8, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Situation - Handbills
issued - Meetings of Union.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by *C.S.I. Justice*

The situation at Riverside Power Station and the various depots of the Company remains unchanged this morning, thus some 1491 men are still affected.

To date the Company have taken 150 temporary Russian workmen into their employ. In connection with these men, it has been rumoured, that they intend to ask for short term contracts should the 320 Chinese shift men join the strike of the workshop workers.

The matter was brought to the notice of Mr. Heald, General Manager of the Company, who stated that if there should be sufficient indication that the shift men will walk out, he intends to inform the Russians that they will be given employment for a reasonable period, even beyond the bounds of actual necessity, and that those who make themselves particularly useful to the Company will be given more or less permanent employment.

Information obtained by C.B.S 156

It is reported that some 10 of the strikers of the Shanghai Power Company held a secret meeting in No.25 Dixwell Road on October 7, when it was decided to call for a strike of the "shift" workers in the event of the management failing to bring about a settlement of the labour trouble within the next three days.

Information obtained by Agent No.59

Seven committee members of the General Labour Union held a meeting in their office, 117 Foh Yeu Road, City, between 2.30 and 4 p.m. October 7, when Chu Hsueh-van (朱學範) presided. The following resolutions were discussed and passed :-

1. That local labour unions be notified to financially assist the workers of the Shanghai Power Company who are on strike.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____
Date.....19__

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 2 -

2. That a sum of \$50.00 be drawn out of the Union treasury and be donated to the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union (formed by S.P.C. workers), and that the Postal Workers' Union, 230 Range Road, the 1st District Water & Electricity Workers' Union, Nantao, 4th District Cigarette Workers' Union, 8 San Loh Li, Baikal Road, Uniform Tailors' Union, Chapel, and the 10th District Cotton Spinning Workers' Union, Jessfield Village, be requested to each contribute a sum of \$50.00 to the Strike Committee in question at once.

3. That a manifesto be issued informing the public of the circumstances under which the management of the Shanghai Power Company has been oppressing the workers.

4. That representatives of people in various walks of life in Shanghai be entertained in the Dah Si Yang Restaurant, 323 Foochow Road, at 1 p.m. October 8 with a view to informing the public of the circumstances surrounding the strike and soliciting the assistance of the local community.

5. That the 4th District Water & Electricity Workers' Union be asked to assign representatives to the above mentioned proposed meeting and make a report to the attendance in connection with the strike.

At 3 p.m. October 7, four workers including Nyi Wen-fu (倪文富) and Pao Tuh Foh (巴德福) called on the committee members of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, when a conference was held. It was

Information obtained by Agent No. 59

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

decided that a letter be addressed to the Shanghai Power Company Staff Employees' Lien Yih Society, Kong Ka Loong, Small East Gate, asking it to express an opinion on the present strike and to give assistance to the strikers.

Two members of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' visited on the afternoon of October 7, Wu Ch'u Bei (吴祖培), chief of the Shanghai Power Company Staff Employees, at No.4 Yun Ching Li, Fu Ming Road, Nantao, and requested him and his men to render the strikers assistance and adopt the same movement. Mr. Wu informed them that he would solicit views from all the staff members in connection with their request, whereupon they departed.

A representative of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oong Ka Ts Loong, City, paid a visit to Tai Lien Sung (戴连生) and Kao Ah Ping (高阿炳), leaders of the tow-boatmen of the Shanghai Power Company, at 9 a.m. October 7 and enquired whether they were willing to support the strikers. They replied that they agreed to do so should a strike fund be given them. These persons decided to hold a conference at 2 p.m. in the office of the Seamen's General Labour Union, which did not take place owing to the absence of the two leaders aforementioned. At 4 p.m. the Chung Hwa Seamen's General Labour Union sent a delegate to the 4th District Water & Electricity Workers' Union to ask whether the Strike Committee were in a position to supply a strike fund to the two boatmen.

The 4th District Water & Electricity Workers'

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 4 -

Information
obtained
by Agent
No. 57

Union has completed the arrangements for the organization
of the following groups to direct the strike movement :-

Picketing Group

5 sections each consisting of 5 corps of 20 persons each.
These will be responsible for watching over movements
of strike-breakers and taking necessary actions against
them in compliance with the instructions of the Special
Strike Committee of 11 persons (already reported).

Investigation Group

10 sections each consisting of 10 men. These will be
responsible for keeping a watch on running dogs and spies
of the Company, and detectives of the Police Authorities
and to report any discovery to the Special Strike
Committee.

Communication Group

5 sections each of 10 men. These will be responsible
for communicating information to workers and conveying
instructions and messages.

Copies of a notice entitled "News" dated
October 7, 1933, were issued by the 4th District Water &
Electricity Workers' Union on October 7. Its translation
reads as follows :-

"The Strike Committee has devised measures to
cope with the present situation which are to be kept secret.
Full information will be issued within the next few days,
when the measure decided upon will be put into effect.
All labour friends are urged to wait patiently. Nyi
Wen Fu and others were dismissed sometime ago by the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____
Date _____ 19__

Subject (in full) _____

Made by _____ Forwarded by _____

- 5 -

Management without reason. In view of the wholehearted support of the Union, the Management, declared that the present labour trouble has resulted from agitation by unemployed workers, this in order to deceive the community. According to Labour Union Law of the Central (Government), fellow workers, although unemployed, are still members of the Union until they have taken up other employment. In view of the negotiation over their dismissal by the management being ~~in~~ still ⁱⁿ progress, they cannot be regarded as unemployed. Consequently as they have not yet lost their standing as members they are of course eligible to lead the workers. It is expected that all workers will not be misled by the Company.

"P.S. At 4 p.m. October 6, the Company detailed foreigners to go to the Shou Ying Fang to ask for B.A.T. workers. The visit had nothing to do with our movement. All workers should persist to the bitter end.

"There is no truth in the report that workers of the Andersen Meyer & Co. are working in the Riverside Power Station. They are contracting for certain work in the Motor Room."

Copies of two leaflets purporting to emanate from the Chinese Territorial Protection League bearing on the strike of the Shanghai Power Company were found in the vicinity of Pingliang Road Market on the early morning of October 8. The following is a summarized translation of these handbills :-

1. This leaflet is dated October 5, 1933 and sets forth

Information obtained by C.B.S. 156

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 6 -

the following demands :

- a) That a gratuity equal to 5% of the wages of a worker from the date of joining the service to the day of leaving be paid to a worker irrespective of his being dismissed or resigning.
- b) That opposition be made to dismissal of workers. That dismissed operatives be reinstated forthwith and that further dismissals be prevented.
- c) That opposition be made to the White Russians working in the power stations.
- d) That the workers be paid for the period of the strike.

The literature advocates the following means to gain victory in the labour struggle :-

- a) That the workers in the generating departments and on the "three-shift" of the Riverside and Fearon Road Stations be advised to go on strike.
- b) That a general meeting of strikers be convened when a Strike Committee is formed.
- c) That armed picketing groups be organized to drive White Russians out of the stations.
- d) That the electricity supply be stopped in order to obtain victory in the strike.

2. This handbill is entitled "A manifesto to the Power Company workers on the subject of struggling for victory in the present strike". It is dated October 4, 1933 and purports to have been issued by the Eastern District Branch of the Chinese Territorial Protection League.

The literature eulogizes the strikers for bravely

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19

Subject (in full) _____

Made by _____ Forwarded by _____

- 7 -

struggling against the American Imperialist Capitalist and accelerating the Anti-Imperialist movement. It casts blame on the S.M.C., the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs, which, the handbill alleges, assisted the capitalists, ignored the interests of the labourers and deceitfully mediated in the trouble. It explains to the workers that the American Imperialists are adamant just because they have White Russians to maintain operation of their undertaking. Conclusion was then drawn that the only means to subdue the stubborn attitude of the capitalists is "to drive White Russians out of the stations by force of arms and to stop the electricity supply" and to organize a Strike Committee that should represent the workers and armed picketing groups to direct the strike, and enforce the demands as referred to in Handbill No.1.

Louza. Inf. 10/8/33

With reference to the proposed meeting in the Dah Si Yang Restaurant, 323 Foochow Road, at 8 p.m. October 8, the Louza Station has been informed, and the proprietor of the Restaurant instructed not to permit it.

Lin Gueh

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D. O. (Dunn)

Information and forms of passing to D.O.'s "A", "C" and "D".

J. L. Lewis

O. i/c Sp. Br.
OCT. 9 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. _____

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Special Branch, S. I. Station,
REPORT

Date Oct. 7, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company Situation - Intimidation by Strikes

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *W. J. Prince*

The situation at Riverside Power Station and the various Depots of the company remains unchanged to-day thus the total number of workers affected is 1491.

At 2.15 p.m. October 6, Mr. Ewart, Consumers Engineer, Shanghai Power Co. informed me that one of their workmen, P.I. 11 Tong King Ziang (), an outside-linesman, had been taken by certain members of the strikers from Haining Road near North Shanse Road to the Headquarters of the Union, No. 15 Shou Ying Fang, Tiendong Road, Chapei. I reported the matter to West Hongkew Station and requested the P.S.B. be informed through C.A. Loh Sih Kya. Inquiries at the scene of the incident revealed that P.I. 11 Tong King Ziang resides at No. P.D. 3 Lane 774 Haining Road. Yesterday he went to that address for food and on leaving at about 12.30 p.m. was accosted by two of six men (Shanghai Power Co. strikers) who advised him to accompany them to Chapei. Tong proceeded with them and was taken to their Union Headquarters, 15 Shou Ying Fang, Tiendong Road, Chapei.

*D.S. (br.)
Information
and names
of persons
to G.P.
M. G. G.
O. 14 S*

There he was threatened with various kinds of punishment if he continued to work and was then released. Detectives from West Hongkew and I, prior to the discovery that the man had been released, proceeded to the 5th District, 3 Section Station where the P.S.B. at Tiendong Road, where after being kept waiting 35 minutes whilst a detective went to the Union Headquarters ostensibly to 'look see', but obviously to warn the occupants of 15 Shou Ying Fang that the Settlement Police were coming, we visited the Union offices. The man in search of whom we had gone to Chapei was not in evidence, but the following persons were present :-

CP

LEADY COMMISSION
OCT 9
RAVE
Handwritten initials and signatures

Chang Ah-dah (張阿大) Chang Chang-sung (張長生)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT
- 2 -

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

Hsu Keng-sz (徐根四) Chao Ah-kung (趙阿根)

Liang Sih-ling (梁錫林) Tsai Yu-wu (蔡雨和)

Loh Zai-sung (陸才生) Chen Ling-foh (陳林福)

Chen Zuan-foh (陳瑞福).

In connection with the intimidation of Power Company's employees, the cases coming to my notice have been made the subject of searching inquiries by agents, detectives, and myself but as the cases have been reported several hours and in one case one day after their occurrence, successful action has been precluded. Further the aggrieved persons when questioned regarding their assailants, etc. have shown the greatest reluctance to talk.

Two workers attached to Fearon Road Station were seized on Yangtszepoo Road on Oct. 6 by a number of strike pickets on the pretext that they were strike breakers. The captives were taken to the 4th District Water and Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Fang, Tiendong Road, Chapei, where they were released with a caution after having been photographed.

The Shanghai Power Co. distributed a circular entitled 'Notice to Employees of the Shanghai Power Co.' on Oct. 6 which reads as follows :-

NOTICE TO EMPLOYEES OF THE SHANGHAI POWER COMPANY

There have been so many untruthful statements made in some of the Shanghai papers that it has become necessary that the Company states frankly the facts so that in no case will any employees be misled by false statements.

According to articles appearing in some of the Shanghai newspapers the following untrue statement was made to a gathering of newspaper reporters by men leading the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

- 3 -

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

strikers of the Shanghai Power Company:

"The pension for workmen, which at the S.M.C. time were paid at the rate of 5%, are now reduced from 1 to 2 per cent. Furthermore, these reduced pensions are subject to cancellation by the Company at its discretion, for it may refuse to pay the pension fund to a dismissed workman on the pretext that the man was discharged on fault of his own."

The foregoing statement is either a deliberate falsehood for the purpose of misleading the public and causing trouble or else the so-called leaders of the strikers are entirely ignorant of the facts. In view of the false impression created the Company feels that it is necessary that it deny the statement.

The facts are as follows: When the Company was operated as a part of the S.M.C. they paid a gratuity of 5% of the annual wages times the number of years worked to employees who left the Company for any reason whatever only after 20 years service. Nothing was paid to employees leaving the Company before they had served 20 years. This payment was made in addition to wages and its only purpose was to serve as an inducement for employees to stay with the Company. It was agreed that the foregoing arrangement should be continued by the Company. The facts of the foregoing statement can be confirmed by those who desire the truth, by investigation of the records of the S.M.C.

The Company and the Council have since extended the foregoing gratuity regulations. Under the Company's scheme any employee leaving the Company for any reason whatever after

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT
- 4 -

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

15 years of service receives 5% of his annual wages times the number of years worked, and further under the Company when an employee is discharged for no fault of his own, and who has worked for the Company less than 15 years, is paid a gratuity in proportion to the number of years worked. Under no other circumstances is a gratuity paid. Prior to 15 years service, employees discharged for misconduct, loafing on the job, sleeping on the job, or leaving the Company's service of their own violation, are not entitled to a gratuity and have never been entitled to a gratuity either under the Company or the S.M.C. The Company has in ^{no} case violated the foregoing regulations and invites investigation by any responsible persons who wish to know the truth. Statements made to the contrary are deliberate falsehoods made either for the purpose of causing trouble or by leaders whose ignorance hardly justifies them handling labor problems.

Regarding the men about which untruthful statements have been made, we wish to state the facts of these cases as follows:

Employee CL-11, name Sih Ah Pao, on the 13th of September asked for sick leave. He was examined by the Chinese doctor and while the case was doubtful the doctor advised giving him 2 days leave. On September 15th this man returned to work and ^{was} pronounced all right. After ~~that~~ day he disappeared and did not show up for work. On ~~September~~ 25th at 11.00 in the morning he came to Riverside Time Office and stated that he was quitting the Company's service and wanted his wages. He refused to take his pay when the gratuity was not included. Under the Company's regulations he was not entitled to a gratuity for two reasons -first because he was absent without

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT
- 5 -

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

cause from work without notifying the Company, secondly because he was voluntarily quitting the Company and was not being discharged without cause. The Company cannot successfully operate its business with employees who come to work when they feel like it or do not notify the Company. Their work must be taken care of until they return.

Employee GWC-23, name Te Dzung Hun, was found lafing away from the place he was supposed to be working. This took place about two weeks before he was discharged, and he was warned that he could not be kept if he continued such practice. Two weeks later the man was found laafing again, away from work, and could offer no excuse for doing so. Upon inquiry as to why he was doing it he became abusive and insolent. For this he was discharged and under these circumstances he was not entitled to a gratuity according to the Company's regulation as he was discharged for a cause, that is, neglect of work.

Employee GWC-6, name Tseu Bing Kung, was found asleep during working hours at a place away from where he was supposed to be working. The Company cannot be expected to pay men who leave their work and hide in some place to sleep. He was discharged and under the circumstances was obvisouly not entitled to a gratuity.

In all of the foregoing cases the men had a bad record and the Company had tried in every way to get along with them.

When statements are made contrary to the foregoing they are deliberating malicious falsehoods made for the purpose of creating trouble and misleading you and the public.

For your information, this strike was called without

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT
- 6 -

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

warning to the Company and without prior statement as to any reason for striking. No representatives of our employees have called upon executives of the Company nor has the Co. as yet been informed as to any reason for their action.

It should be noted that some of the men most enthusiastic in having the employees of the Company strike are not now employed by the Company and do not risk anything by causing trouble. They do not take the risk of the employees who not only lose their wages during the time they are striking, but possibly lose their jobs.

It is important that you know the facts as by knowing the facts your good sense and judgment will guide you rightly.

W.S. Heald,

Vice President and General Manager.

Some 10 members of the Strike Committee members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union held a secret meeting in their office, 15 Shou Ying Fang, Tiendong Road, Chapei, between 6.30 and 8 p.m. Oct. 6 when the following measures dealing with the strike were discussed and passed:

1. That should further mediation, which will be conducted by the Chinese Authorities with the Company, result in failure, the whole body of workers of both the Fearon Road and the Riverside Power Stations forcibly enter their respective workshops and declare a 'Hunger' Strike therein.
2. That in connection with this, Zi Hung Sung (徐洪生) and Chiang Tsung Ming (蒋正明) be appointed leaders of the workers of the Fearon Road Station and Yang Zau Kung (楊肇桐) and Tsu Ah Foh (朱阿福), leaders of those of the Riverside

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT
- 7 -

Station,
Date..... 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

Power Station.

3. That part of the members of the Picketing Groups and Secret Investigation Groups remain outside the Stations to supervise the movement, and transmit messages to the workers on hunger strike in the Stations through the Telephone Switch Rooms.

4. That should the Police interfere with the workers, representatives be appointed to call on the responsible officers of the various local authorities and inform them that the workers intend to stay in the workshops until a settlement has been arranged.

5. That should the Police refuse to entertain the aforementioned request and attempt to eject the workers by force, the whole of the latter proceed to the Police Station and demand a settlement from the Police Authorities.

As a result of negotiations conducted by Nyi Wen Fu (倪文富), ex-worker of the Shanghai Power Co., and Tsu Hao Sung (朱浩深), worker of the same concern with the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, the tow boat crews of the Shanghai Power Co. who number some 103 have promised to join the strike on condition that they be given a substantial strike fund.

Seven committee members of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union at a meeting held in their office, No. 33 Oong Ka Ts Loong, Nantao, in the afternoon of Oct. 6 reached the following decision:

1. That the 4th District Water & Electricity Workers' Union should contribute to the strike fund of the tow boat crews should they want their support.

2. That the same Union be asked to report to this body the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

- 8 -

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

strike condition after the tow boat crews have taken part.

At 11.15 a.m. Oct. 6, three representatives of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, called at the Municipality of Greater Shanghai and requested that the organ devise effective measures to bring to an end ^{the} present strike in the Shanghai Power Company. They were received by O.K.Yui, Secretary to the Municipality, who informed them that the matter in question is being investigated. He also instructed the callers to observe peace and order.

Between 5 and 7 p.m. Oct. 6, 10 members of the Postal Workers' Club at 230 Rangse Road at a meeting held in their office resolved to urge postal employees throughout the country to support the Shanghai Power Company strikers as well as to raise funds to support them.

Mr. G. ...

D. S. I.

*Copy
7/5*

Officer i/c Special Branch.

*File
JH*

OCT. 10 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
File No. 571
N. D. 571
Branch
Date

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.I, Special

REPORT

Date October 33

Subject (in full) Shanghai Power Company - Causes of the present Strike - Attitude of the General Labour Union - Attitude of the Management.

Made by D. S. I. Golder

Forwarded by *C. H. J. J. J. J.*

Owing to the uncompromising attitude of the strikers and their failure to present any demands to the management, it has, until to-day, been impossible to form any opinion as to the reason for their discontent.

From the Company's officials and others it has been learned that the workers generally are not satisfied with the system under which retiring gratuities are issued. They feel that the retiring gratuities are an integral part of their wages and that payment should be made except in cases where they are removed from the Company's service for theft or some other serious misconduct.

There have been a number of cases during the past year where men of five years' service and upwards have left the Company's employ to find other work. In these cases, the Company under their regulations governing the distribution of retiring gratuity, refused to pay. The workmen reason that in such cases where an employee's service has been quite satisfactory, he should be paid in accordance with the length of service.

On the other hand, the Company state that the retiring gratuity was instituted for the benefit of men of good character who normally stay with the Company for the better part of their lives. Besides making provision for the worker at a period when he will be unable to work the "gratuity system" has the effect of reducing to a certain degree the possibility of labour disorders. To carry this reasoning further, if the Company allowed a man to retire at any period of his service and paid him his claims under the "gratuity system" there would be a

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

great deal of abuse and the system would fail in its purpose.

Discontent has been apparent among the Company's employees for the past many months, but it was the dismissal of two maintenance-shop workers and the resignation of a third man of some seven years' service, who incidently was refused participation in the gratuity fund, which brought the affair to a head.

It can safely be anticipated that the present difficulty will not be overcome until such time as the "gratuity system" is amended or the Company are able to clarify the exact conditions under which men are employed.

The fact that only approximately half of the workers are affected is somewhat unusual, but it can be explained when taking into consideration the claims of the operating staff, who state that their joining the strike would in no way cause inconvenience to the Company and might result in their losing their jobs. That they may eventually be involved is a matter for conjecture. There are, however, indications that the strikers intend to resort to intimidation to bring the whole complement of workers to a standstill.

The local Kuomintang, Bureau of Social Affairs and the General Labour Union although exhorting the strikers to fight to the bitter end are not evincing their usual interest in the settlement of the dispute.

File off
OCT. 6 1933

En Seun
D. 8. I.

Officer i/c Special Branch.

EP

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. _____
No. _____
Special Branch XXXXX
Date October 6, 1935

REPORT

Special Branch XXXXX

Date October 6, 1935

Subject (in full) Shanghai Power Company- Situation- Alleged abduction of workers.

Made by D.S.I. Golder.

Forwarded by *C.S.I. G. Prince*

The situation at Riverside Power Station remains unchanged this morning with one exception. Four Chinese employed on emergency disconnections have resumed work. They presented themselves for work on October 5, stating that they were resuming with the knowledge and approval of the 4th District Water and Electricity Workers Union who considered that their work was of vital importance to the public.

In addition 62 chauffeurs hitherto shown as being on strike have been discovered to be working on a normal basis, thus the number of men affected is reduced to 1491 and the number of men working increased to 1156.

With reference to the publication in the October 5th issue of the China Times of news regarding the Shanghai Power Company labour dispute. The item referring to the possible affection of the two-boat crews employed by the Company was brought to the notice of Mr Heald, General Manager. He contended that should the crews decide to strike it would be necessary to ensure the safety of the Company's vessels. To effect this Mr Heald decided that he would obtain the protection of the River Police through the good offices of Mr.E.S. Cunningham, Senior Consul.

During an interview with Mr Heald on the afternoon of October 5, he informed me that 2 workmen namely P.E. 11 Woo Ah Kung (吳阿根) of No 31 Hwa Shing Li, Jukong Road and P.E. 23 Weng Yeu San (王友山) of No 653 Point Road had been abducted by members of the strikers whilst working near the Haig Court on Avenue Haig sometime on October 4, and 5. The Senior Detective, Bubblingwell was informed of the incident at 4 p.m. October 5. Enquiries made by representatives of Section

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

-2-

I revealed that the two men together with another workman named ^{Kong-ye} Yui (俞康也) were caught on Yangtsepoo Road on the afternoon of October 4 by a number of strike pickets. They were first taken to a photograph studio where they were photographed and thence to the offices of the Union, where, it is reported, they were subjected to assault and later released. Efforts to locate the men at the addresses supplied by the Company have so far proved ^{fruitless} ~~fruitless~~. There is every possibility that they have changed their address without notifying their employers. In ^{view} of the difficulty of locating the men in question efforts will be made to locate them through the company's employees.

On October 5, several local labour unions including the Postal Workers Union and the Chung Hwa Seamens Federation, 33 Oeng Ka Ts Loong, City, despatched a joint letter to the strikers expressing their sympathy.

In connection with the possible stoppage of workers now employed on the operation of the plant at Riverside Power Station the Company have informed me that they have taken every precaution and will be able to put in a full crew of Russians should occasion demand.

Ern Goldas
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File
MS

OCT 6 1933

COPY

SHANGHAI POWER COMPANY

Important Points Requiring Special Attention

BUILDINGS:

Riverside Power Station Fearon Road Depot	Yangtsepoo & Tiendong Roads Fearon Road, between Hanbury and Yuhang Roads.
Tonquin Road Sub-station	Tonquin Road, between Maccao and Mokanshan Roads.
Yangchow Road Sub-station	Yangchow Road, corner of Chemulpo Road.
Park Road Sub-station	Park Road, corner of Avenue Road.
Robison Road Sub-station	Robison Road, opposite Penang Road.
Connaught Road Sub-station	Connaught Road, between Gordon and Ferry Roads.
Edinburgh Road Sub-station	Edinburgh Road, North of Yu Yuen Road.
Ferry Road Sub-station	Ferry Road, corner of Sinza Road.
Chekiang Road Sub-station	Chekiang Road, opposite Newehang Road.
Kwangse Road Sub-station	Foochow Road, corner of Kwangse Road.
Peking Road Sub-station	Peking Road, back of lot on North Side, between Szechuen and Kwangse Roads.

BRIDGES OVER SOOCHOW CREEK:

Garden Chapoo Road, Szechuen Road, Honan Road, Chekiang Road
and Thibet Road.

BRIDGES OVER HONGKIEW CREEK:

Broadway, Seward Road, Hanbury Road, Yalu Road & Yuhang Road.

BRIDGES OVER YANGTSEPOO CREEK:

Yangtsepoo Road, Pingliang Road, Ward Road, Hochien Road
and Kwangchow Road.

CABLES EXPOSED DUE TO CONSTRUCTION WORK:

East Seward Road for 600 ft., East of Yuen Chang Road,
Tiendong Road, corner of Miller Road.
Tiendong Road, West of Woosung Road.

File
107-113

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REGISTRY
Special Branch Station
Date October 3, 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company- Situation.

Made by D.S.I. Golder.

Forwarded by *C.H. Prince*

The situation in the several departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning. The men on shift work, tow-boat crews, clerks, watchmen and men on contract work (the last item refers to men employed on the extension of the Company's plant) have all turned up for work.

Attached will be found a table showing the general situation with details of the trades and other particulars of those affected, etc.

The increase in the figures of those on strike does not constitute an increase on yesterday's figures, but is accounted for by the inclusion of all miscellaneous workmen details of which have hitherto not been submitted by the Company.

Referring to my report dated October 2, paragraph 3, The pay for issue to those on strike was sent to Riverside Station yesterday morning and prepared for distribution, but so far none of the men have reported to draw it.

Representatives of the Kuomintang and the Bureau of Social Affairs called on the Company at their offices, Nanking Road at 11 a.m. October 3. They were interviewed by Mr Heald, General Manager who informed them that he was quite prepared to give them any information they required but was ^{not} prepared to listen to any mediation on behalf of the strikers.

At 10.15 a.m. October 3 four representatives of 4th District Water and Electricity Workers Union called at the offices of the Shanghai Municipality and appealed for assistance in requesting the management of the Shanghai Power Company to issue retiring gratuity to the dismissed workers. Chang Zung-ngo (張成吾) a staff member of the Municipality who received them promised to convey their application to the Mayor and

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Special Branch ~~XXXXXXX~~
Station,

REPORT

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

-2-

advised the representatives to persuade the strikers to resume work at once in order to avoid any untoward incident. The callers left at 11 a.m.

The foregoing information was obtained by Agent No 50.

At 5 p.m. October 3.1933 about 100 strikers of the Shanghai Power Company assembled in the offices of the 4th District Water and Electricity Workers Union, No 15 Shou Ying Fang, Tiendong Road, Chapei when they were informed by Chu Hao-sung (朱浩萍) a committee member that the appeal made by representatives to the Shanghai Municipality on the morning of October 3 and the negotiations undertaken by members of the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs with the management had produced no result. On learning this the attendance shouted that all workers should ^{continue} ~~persist in~~ the strike to the bitter end.

It was decided to appoint 11 members to supervise the strike movement. Subsequently the 11 members held a secret meeting in an inner room of the Union and passed the following resolutions:-

- (1) That the communication groups be held responsible for conveying the instructions of the strikers to the workers on shift work at Riverside Power Station.
- (2) That pickets be held responsible for carrying out intimidation and taking advantage of every chance to interrupt the supply of electricity.
- (2) That arrangements be made to obtain a loan from local public bodies for the purpose of carrying on the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

-3-

strike movement.

(4) That should the declaration of a general strike be not sufficient to overcome the obstinate attitude of the company, drastic action should be taken against the more important members of the management.

(5) That the movements of all strikers be kept secret and that a careful watch be kept at all times for spies of the Police and management.

The foregoing information was obtained by Agent no 57.

Em Gold

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File
JH

OCT 4 1933

Employees not affected	Head Office	Riverside	Fearon Road	Haiphong Road	Yangchow Road
Clerks etc.	356	62	82	2	2
Watchmen	4	20	6	1	3
Station Shift men	-	318	-	-	-
Tow boat crews	-	103	-	-	-
Contract men	-	111	-	-	-
<u>Total :</u>	<u>360</u>	<u>614</u>	<u>88</u>	<u>3</u>	<u>5</u>
Employees affected					
Sub-station fitters	-	-	50	12	11
" " helpers	-	-	7	36	5
Linesmen	-	-	24	29	34
" " helpers	-	-	16	3	18
Workshop men	-	-	-	-	-
Meter fitters	-	-	36	-	-
" " helpers	-	-	11	-	-
Power fitters	-	-	47	-	-
" " helpers	-	-	25	-	-
others	-	-	29	-	-
Transport men	-	-	76	-	-
Other skilled men	-	18	57	24	24
Store coolies	-	-	16	-	-
Car drivers	-	-	62	-	-
Underground jointers	-	-	14	-	-
" " helpers	-	-	24	-	-
others	-	-	99	-	-
Shop fitters	-	43	-	-	-
" " helpers	-	44	-	-	-
Other fitters	-	375	49	-	-
Skilled men helpers	-	146	-	-	-
Yardmen	-	39	-	-	-
Store coolies	-	10	-	-	-
Building	-	44	-	-	-
<u>Total :</u>	-	<u>719</u>	<u>642</u>	<u>104</u>	<u>92</u>
<u>Normal Complement</u>	<u>360</u>	<u>1333</u>	<u>730</u>	<u>107</u>	<u>97</u>

Special Branch. XXXXXX

October 4. 33.

Shanghai Power Company- Situation.

D.S.I. Golder.

The situation in the several departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning. The men on shift work, tow-boat crews, clerks, watchmen and men on contract work (the last item refers to men employed on the extension of the Company's plant) have all turned up for work.

Attached will be found a table showing the general situation with details of the trades and other particulars of those affected, etc.

The increase in the figures of those on strike does not constitute an increase on yesterday's figures, but is accounted for by the inclusion of all miscellaneous workmen details of which have hitherto not been submitted by the Company.

Referring to my report dated October 2, paragraph 3, The pay for issue to those on strike was sent to Riverside Station yesterday morning and prepared for distribution, but so far none of the men have reported to draw it.

Representatives of the Kuomintang and the Bureau of Social Affairs called on the Company at their offices, Hanking Road at 11 a.m. October 3. They were interviewed by Mr Heald, General Manager who informed them that he was quite prepared to give them any information they required but was ^{not} prepared to listen to any mediation on behalf of the strikers.

At 10.15 a.m. October 3 four representatives of 4th District Water and Electricity Workers Union called at the offices of the Shanghai Municipality and appealed for assistance in requesting the management of the Shanghai Power Company to issue retiring gratuity to the dismissed workers. Chang Zung-ngo (張成吾) a staff member of the Municipality who received them promised to convey their application to the Mayor and

Special BranchXXXXXXXX

-2-

advised the representatives to persuade the strikers to resume work at once in order to avoid any untoward incident. The callers left at 11 a.m.

The foregoing information was obtained by Agent No 50.

At 5 p.m. October 3, 1933 about 100 strikers of the Shanghai Power Company assembled in the offices of the 4th District Water and Electricity Workers Union, No 15 Shou Ying Fang, Tiendong Road, Chapel when they were informed by Chu Hao-sung (朱浩深) a committee member that the appeal made by representatives to the Shanghai Municipality on the morning of October 3 and the negotiations undertaken by members of the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs with the management had produced no result. On learning this the attendance shouted that all workers should persist in the strike to the bitter end.

It was decided to appoint 11 members to supervise the strike movement. Subsequently the 11 members held a secret meeting in an inner room of the Union and passed the following resolutions:-

- (1) That the communication groups be held responsible for conveying the instructions of the strikers to the workers on shift work at Riverside Power Station.
- (2) That pickets be held responsible for carrying out intimidation and taking advantage of every chance to intercept the supply of electricity.
- (2) That arrangements be made to obtain a loan from local public bodies for the purpose of carrying on the

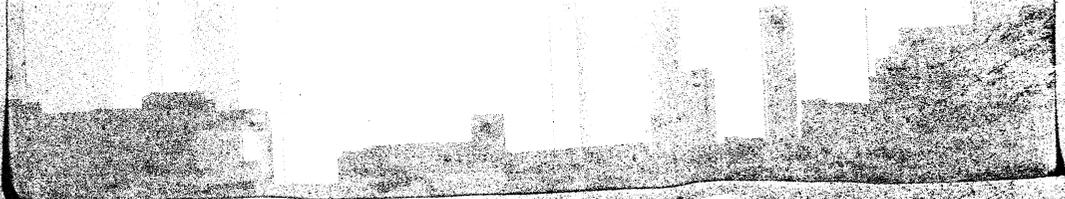
strike movement.

- (4) That should the declaration of a general strike be not sufficient to overcome the obstinate attitude of the company, drastic action should be taken against the more important members of the management.
- (5) That the movements of all strikers be kept secret and that a careful watch be kept at all times for spies of the Police and management.

The foregoing information was obtained by Agent no 57.

D. S. I.

Officer i/s Special Branch.



Employees not affected	Head Office	Riverside	Pearson Road	Haiphong Road	Yangchow Road	Glen Road	Branch offices				Total not affected
							(Broadway Road)	Booms Road	Subling Well Rd.	Chokiang Road	
Clerks etc.	356	62	82	2	2	-	5	3	4	3	Total not affected <u>1000</u>
Watchmen	4	20	6	1	3	1	1	1	1	1	
Station Shift men	-	318	-	-	-	-	-	-	-	-	
Tow boat crews	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	
Contract men	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total :	360	614	88	3	5	1	6	4	5	4	
Employees affected											
Sub-station fitters	-	-	50	12	11	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	7	36	5	-	-	-	-	-	
Linesmen	-	-	24	29	34	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	16	3	18	-	-	-	-	-	
Workshop men	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Meter fitters	-	-	36	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	
Power fitters	-	-	47	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	
others	-	-	29	-	-	-	-	-	-	-	
Transport men	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	
Other skilled men	-	18	57	24	24	-	-	-	-	-	
Store coolies	-	-	16	-	-	-	-	-	-	-	
Car drivers	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	
Underground jointers	-	-	14	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	24	-	-	-	-	-	-	-	
others	-	-	99	-	-	-	-	-	-	-	
Shop fitters	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	
Other fitters	-	375	49	-	-	-	-	-	-	-	
Skilled men helpers	-	146	-	-	-	-	-	-	-	-	
Yardmen	-	39	-	-	-	-	-	-	-	-	
Store coolies	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	
Building	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total :	-	719	642	104	92	-	-	-	-	-	Total affected <u>1107</u>
Normal Complement	360	1333	730	107	97	1	6	4	5	4	2247

司公力電海上商美
SHANGHAI POWER COMPANY

TELEGRAMS: "SHAPOWERCO"
TELEPHONE: 11010

95 NANKING ROAD
SHANGHAI, CHINA
P. O. Box No. 404

YOUR REFERENCE.....
OUR REFERENCE.....*CMP.*.....
ENCLOSURES.....

October 3rd, 1933.

The Commissioner of Police,
Police Force,
Shanghai Municipal Council,
Shanghai.

Attention Mr. H.E. Peck.

Dear Sir:-

Confirming Mr. Peck's telephone conversation with Mr. Perrin, we have arranged, for the duration of the present strike, to issue passes to all Chinese workmen authorised to enter the Company's Substations. These passes will be typed on the Company's letter head paper and will give the name and designation of the workman, the names of Substations which he is authorised to enter and the date on which the pass will expire. No passes will be issued for more than 4 days, so that at the end of each 4 day period they will have to be returned and re-issued.

Thanking you for your co-operation in this matter,

Yours faithfully,

SHANGHAI POWER COMPANY

W.S. Heald

W.S. Heald,
Vice-President & General Manager.

CMP/EY.

643

*Reuf
3/10*

*Copy of this letter to
all O.O.s for
Station information
3/10 *Reuf**

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL
S. M. REGISTER

File No. N 3590

Special Branch

Date 2/10

Date October 3, 1933

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company- Strike Situation- Delegates of Strikers visit the Shanghai Municipal Council- Union meeting.

Made by D.S.I. Golder.

Forwarded by *Col. J. J. Jones*

In addition to the 1186 men affected by the present strike 10 men hitherto employed at the Tonquin Road sub-station failed to turn up for work this morning owing, it is claimed, to intimidation by ex-workers from the Riverside Power Station who visited the Tonquin Road premises at about 12 noon on October 2.

The shift workers at the Riverside Power Station all reported for work on October 2. whilst the 7 a.m. shift to-day have all reported as usual. According to reports from the foreign engineers the situation there is very quiet.

Three delegates of the strikers attended the office of Mr T.K. Ho, Chinese Secretary to the S.M.C. at 4.30 p.m. October 2, when they were informed that the negotiations with the Company had proved abortive.

Some eighty strikers held a meeting in the offices of the 4th District Water and Electricity Workers Union, no 15 Shou Ying Faung, off Tiendong Road, Chapei, between 5 and 7 p.m. October 2 when Chu Ah Foh (朱阿福) presided. He stated that despite mediation by the S.M.C. the Management of the Shanghai Power Company had refused to compromise, on the contrary, they intimated that the Company was prepared to cope with any crisis arising out of the activities of the strikers.

Those present on learning of the Management's decision became very indignant and decided to despatch pickets to the vicinity of the Company's various premises at 5 a.m. each morning to prevent any one from breaking the strike.

Subsequently a secret meeting was held in an inner room by some ten prominent agitators including Chu Ah Foh and Tai Kao-lu (戴高士). It was decided to ask the six

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date.....19

Subject (in full)

Made by..... Forwarded by.....

-2-

foremen of the Riverside Power Station not to turn up for duty on October 3, in return for which they should be offered food and lodging at the expence of the Union. Other resolutions reached at the meeting were as follows:-.

(1) That efforts be made to get a number of strikers into the various power stations on the pretext of resuming work or some other excuse in order to induce the workers on 'Shift' to join the strike. Should the workers refuse threats of violence should be made against their wives and families.

(2) That all strikers with the exception of those serving on Communication and Picketing Groups be forbidden to go near any of the Company's premises and that any one ignoring the order be treated as strike breakers.

(3) That efforts be made whenever possible to cause damage to the plant so as to embarrass the Company.

(4).That these resolutions be secretly conveyed to members of the Communication and Picketing Groups for execution.

During the meeting it was also decided that in view of the activities of spies and runnung dogs of the company who gained access to the meetings under the guise of being news-paper men, any stranger not vouched for by a member of the Union should be expelled from all meetings of the Union.

At 10.45 a.m. October 2, four representatives of the Shanghai Power Company strikers, named Nyi Wen-fu (倪文富), Chen Pao-keng (陳寶根), Chang Zai-sung (張才生) and Pan-keng-ling, called at the Municipality Offices and submitted a petition for assistance in the present dispute between the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

workers and the management of the Shanghai Power Company.
They were advised by the staff member to leave the petition
at the Municipality as Mayor Wu and other important officials
of the Municipality were away at Lung-hwa where Mayor Wu was
that day assuming the office of Garrison Commander. The
callers left at 11 a.m.

The situation throughout all branches of the Company's
organization are to-day the same as they were yesterday. The
total number of strikers is 1,196.

Em Sack

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

File

MS
OCT 3 1933

Special BranchXXXXXX

October 3. 33.

Shanghai Power Company- Strike Situation- Delegates of Strikers visit the Shanghai Municipal Council- Union meeting.

D.S.f. Golder.

In addition to the 1186 men affected by the present strike 10 men hitherto employed at the Tonquin Road sub-station failed to turn up for work this morning owing, it is claimed, to intimidation by ex-workers from the Riverside Power Station who visited the Tonquin Road premises at about 12 noon on October 2.

The shift workers at the Riverside Power Station all reported for work on October 2. whilst the 7 a.m. shift to-day have all reported as usual. According to reports from the Foreign engineers the situation there is very quiet.

Three delegates of the strikers attended the office of Mr T.K. Ho, Chinese Secretary to the S.M.C. at 4.30 p.m. October 2, when they were informed that the negotiations with the Company had proved abortive.

Some eighty strikers held a meeting in the offices of the 4th District Water and Electricity Workers Union, No 15 Shou Ying Faung, off Tiendong Road, Chapei, between 5 and 7 p.m. October 2 when Chu Ah Feh (朱阿福) presided. He stated that despite mediation by the S.M.C. the Management of the Shanghai Power Company had refused to compromise, on the contrary, they intimated that the Company was prepared to cope with any crisis arising out of the activities of the strikers.

These present on learning of the Management's decision became very indignant and decided to despatch pickets to the vicinity of the Company's various premises at 5 a.m. each morning to prevent any one from breaking the strike.

Subsequently a secret meeting was held in an inner room by some ten prominent agitators including Chu Ah Feh and Tai Kuo-lu (戴高士). It was decided to ask the six

foremen of the Riverside Power Station not to turn up for duty on October 3, in return for which they should be offered food and lodging at the expense of the Union. Other resolutions reached at the meeting were as follows:-.

- (1) That efforts be made to get a number of strikers into the various power stations on the pretext of resuming work or some other excuse in order to induce the workers on 'shift' to join the strike. Should the workers refuse threats of violence should be made against their wives and families.
- (2) That all strikers with the exception of those serving on Communication and Picketing Groups be forbidden to go near any of the Company's premises and that any one ignoring the order be treated as strike breakers.
- (3) That efforts be made whenever possible to cause damage to the plant so as to embarrass the Company.
- (4) That these resolutions be secretly conveyed to members of the Communication and Picketing Groups for execution.

During the meeting it was also decided that in view of the activities of spies and running dogs of the company who gained access to the meetings under the guise of being news-paper men, any stranger not vouched for by a member of the Union should be expelled from all meetings of the Union.

At 10.45 a.m. October 2, four representatives of the Shanghai Power Company strikers, named Hsi Wen-fu (倪文富), Chen Pao-kong (陳寶根), Chang Zai-cung (張才生) and Fan-kong-ling, called at the Municipality Offices and submitted a petition for assistance in the present dispute between the

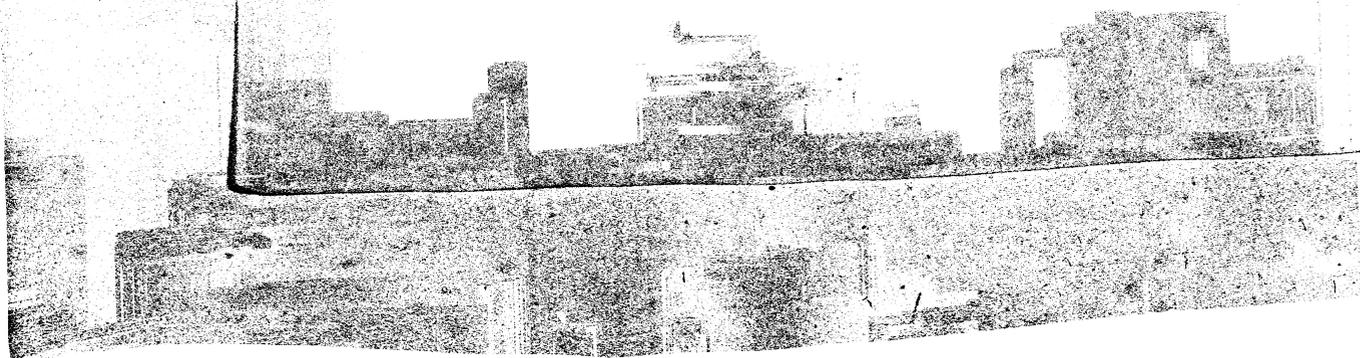
- 3 -

workers and the management of the Shanghai Power Company. They were advised by the staff member to leave the petition at the Municipality as Mayor Wu and other important officials of the Municipality were away at Lungwa where Mayor Wu was that day assuming the office of Garrison Commander. The callers left at 11 a.m.

The situation throughout all branches of the Company's organization are to-day the same as they were yesterday. The total number of strikers is 1,196.

D. S. I.

Officer i/s Special Branch.



October 3. 33.

Shanghai Power Company- Strike Situation- Delegates of
Strikers visit the Shanghai Municipal Council- Union
meeting.

D.S.I. Golder.

In addition to the 1166 men affected by the present strike 10 men hitherto employed at the Tonquin Road sub-station failed to turn up for work this morning owing, it is claimed, to intimidation by ex-workers from the Riverside Power Station who visited the Tonquin Road premises at about 12 noon on October 2.

The shift workers at the Riverside Power Station all reported for work on October 2, whilst the 7 a.m. shift to-day have all reported as usual. According to reports from the Foreign engineers the situation there is very quiet.

Three delegates of the strikers attended the office of Mr T.K. Ho, Chinese Secretary to the S.M.C. at 4.30 p.m. October 2, when they were informed that the negotiations with the Company had proved abortive.

Some eighty strikers held a meeting in the offices of the 4th District Water and Electricity Workers Union, No 15 Shou Ying Faung, off Tiendong Road, Chapel, between 5 and 7 p.m. October 2 when Chu Ah Feh (朱阿福) presided. He stated that despite mediation by the S.M.C. the Management of the Shanghai Power Company had refused to compromise, on the contrary, they intimated that the Company was prepared to cope with any crisis arising out of the activities of the strikers.

Those present on learning of the Management's decision became very indignant and decided to despatch pickets to the vicinity of the Company's various premises at 5 a.m. each morning to prevent any one from breaking the strike.

Subsequently a secret meeting was held in an inner room by some ten prominent agitators including Chu Ah Feh and Tai Kao-lu (戴高士). It was decided to ask the six

foremen of the Riverside Power Station not to turn up for duty on October 3, in return for which they should be offered food and lodging at the expense of the Union. Other resolutions reached at the meeting were as follows:-.

- (1) That efforts be made to get a number of strikers into the various power stations on the pretext of resuming work or some other excuse in order to induce the workers on 'shift' to join the strike. Should the workers refuse threats of violence should be made against their wives and families.
- (2) That all strikers with the exception of those serving on Communication and Picketing Groups be forbidden to go near any of the Company's premises and that any one ignoring the order be treated as strike breakers.
- (3) That efforts be made whenever possible to cause damage to the plant so as to embarrass the Company.
- (4) That these resolutions be secretly conveyed to members of the Communication and Picketing Groups for execution.

During the meeting it was also decided that in view of the activities of spies and running dogs of the company who gained access to the meetings under the guise of being news-paper men, any stranger not vouched for by a member of the Union should be expelled from all meetings of the Union.

At 10.45 a.m. October 2, four representatives of the Shanghai Power Company strikers, named Hsi Wen-fu (倪文富), Chen Pao-keng (陳寶根), Chang Lai-sung (張才生) and Pan-keng-ling, called at the Municipality Offices and submitted a petition for assistance in the present dispute between the

- 3 -

workers and the management of the Shanghai Power Company. They were advised by the staff member to leave the petition at the Municipality as Mayor Wu and other important officials of the Municipality were away at Lungwa where Mayor Wu was that day assuming the office of Garrison Commander. The callers left at 11 a.m.

The situation throughout all branches of the Company's organization are to-day the same as they were yesterday. The total number of strikers is 1,196.

D. S. I.

Officer i/o Special Branch.

SHANGHAI OFFICE
S. S. ROAD
No. 117
Date
RECEIVED FROM TIENTSIN POLICE INTELLIGENCE DEPT.

October 2, 1933.

The Workers of the Shanghai Power Company.

At 7 p.m. September 30, twelve members of the Strike Committee held a secret meeting at the Union of Postal Workers at No. 230 Range Road. Yang Shao-lan, a foreman, presided.

The following resolutions were passed:-

1. That ten supervisory groups of twenty persons each be organised.
2. That Nyi Wen-fu be appointed chief of the supervisory groups.
3. That the workers be ordered to assemble before the Power Plant to prevent other workers from resuming work in case the management should dismiss the strikers.
4. That measures of violence be taken against those workers who secretly resume operations.
5. That subscription groups be organised to solicit the financial assistance from the various labour unions.
6. That the Ministry of Foreign Affairs be requested to open negotiations with the Shanghai Power Company.
7. That the venue of future meetings be kept secret.

The meeting terminated at 8.30 p.m.

Yesterday being Sunday, the workers remained at home.

At 2 p.m. the Union of workers of electricity & waterworks companies of the 4th District (Shanghai Power Company) gave an entertainment to a number of newspapermen at the office of the General Labourers Union at No. 117 Foh Yeu Road, Nantao. About 20 newspapermen were present.

Nyi Wen-fu, member of the Standing Committee of the Union of workers of the Shanghai Power Company, stated that the management has the intention to dismiss a certain number of long-service workers under the pretext of business depression and that it is oppressing its staff. He requested the newspapermen to render assistance to the strikers.

This morning (October 2) the situation at Riverside Station remains unchanged.

At the Fearon Road Plant only 30 foremen turned up for work at 7 a.m., the 600 hands of this Plant having joined the strike.

Eighty workers of the depot on Haiphong Road did not appear this morning.

The 300 workers of the Distribution Department and the 250 workers of the Outdoor Service are at work normally as also are the 220 workers of the Yangchow Road Station.

The 250 workers of the night shift are still attending to their duties and are being lodged and provided with food in the Plant.

The Shanghai Municipal Police has detailed a large number of officers to the various plants of the Shanghai Power Company as well as to the Head Office on Nanking Road to prevent disturbances.

On September 13, the Company engaged twenty Russian workers in addition to the forty taken on on July 3 to replace the strikers.

The strikers have decided to proceed this morning to the Shanghai Municipal Council and to the Head Office of the Company on Nanking Road to request the acceptance of the demands and to wreck transformers in case their request is rejected.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 5310.

REPORT

S.1, Special Branch
Date October 2, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - situation at
4 p.m. October 2.
Made by D.S.I. Golder Forwarded by *J.W. Prince*

As a result of the stoppage of workmen at the Haiphong and Yangchow Roads Sub-stations to-day, the staff remaining loyal at those places have been removed to Fearon Road Depot and the sub-stations placed in the care of the sub-station attendants with protection of the Municipal Police.

Acting upon the instructions of the Officer i/c Special Branch, a copy of my report dated October 2 dealing with the present dispute was shown to Mr. Heald, General Manager. Upon perusing it he expressed the determination to encompass the arrest of Nyi Wen Fu, an ex-worker (倪文富), who has been prominent in spreading disaffection among the ranks of the Company's workers. In connection with the suggested arrest of Nyi Wen Fu, reference was made to recourse to the Chinese Authorities for assistance. There is at present nothing to justify the arrest of Nyi by the S.M.P. his activities, however, are being closely followed.

The Company has tacitly agreed to permit the families of loyal workers to live on the Riverside Power Station premises pending the settlement of the existing dispute or until such time as the possibility of intimidation has ceased to exist.

At 11.15 a.m. to-day, October 2, three representatives of the strikers called upon Mr. T.K.Ho, Chinese Secretary to the S.M.C. They were informed that the management of the Shanghai Power Company were adamant in their refusal to pay retiring gratuities to those workers dismissed as the result of the present disaffection,

J.W. Prince
2/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

nor in fact to any man who is dismissed as the result of his own misconduct.

Mr. T.K. Ho, however, informed the callers that he would cause further representation to be made to the Company during the afternoon and requested the delegates to call again at about 4.30 p.m. In the meantime Miss Hinder called upon the management but was informed that there was no change in the situation.

The following is an analysis of the situation at 4 p.m. October 2.

Department	No. of workers affected
Riverside Power Station	600
(Maintenance Staff and day labourers)	
Fearon Road Depot	150
(Consumers, Engineers Workshop)	
Garage Workshop	40
Meter Department Installation	35
Meter Department	75
Distribution	131
Haiphong Road Depot	78
Yangchow Road Depot	77
Total number of workers affected	1,186

Commr. of Police.

Sir:

Information.

A copy has been sent to Mr. (Dunn) Whiners O. i/c S. B.

Em Gorden

D. S. I.

Handwritten initials and numbers

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 8. REGISTRY
No. 5210
Date October 2, 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch

REPORT

Date October 2, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - Strikers visit Chinese Authorities, Shanghai Municipal Council and the Management of the Company

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *W.S. Jones*

At 9 a.m. September 30 the Bureau of Social Affairs and the local Kuomintang detailed representatives to collect detailed information regarding the 'tai-kung' strike of the Shanghai Power Company.

At 9.50 a.m. September 30, about ten members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union called at the Bureau of Social Affairs and appealed for assistance in the existing dispute. They were told that a careful investigation would be conducted into the case.

At 11 a.m. three representatives including one of the General Labour Union called on the Management of the Company at Kiangse Road when the latter explained that, according to regulations, — the Company do not issue retiring gratuity to workers dismissed for misconduct. Regarding the pay of the strikers, the management issued a notice stating that pay would be issued at Riverside Station on the morning of October 3. Dissatisfied the callers left the vicinity of the Company's office at about 11.45 a.m. and proceeded to the S.M.C. Administration Building where four representatives of the strikers were interviewed by Mr. J.R. Jones, Secretary to the Council, Mr. T.K. Ho, Chinese Secretary to the Council, and Miss Hinder.

Mr. Jones explained to the callers that he was not conversant with the conditions under which they were employed but that he would take the matter up with Mr. Heald of the Shanghai Power Company and render a reply on Monday, October 2. The representatives left at about 12.25 p.m. whilst the group of about 400 men dispersed about ten minutes later.

In order to avoid intimidation by the strikers,

*MS
2/10*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

the workers on "shift work" have for the past two days been accommodated on the premises of the Riverside Power Station. Food etc. *having* been provided at the expense of the Company.

Some 100 members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union held a meeting in their office at 15 Shou Ying Paung, Tien Doong Road, Chapei, between 3 and 5 p.m. September 30, when delegates of the local Kuomintang and the General Labour Union were also present. The following resolutions were passed :-

1. That the Chairman of the S.M.C. be requested to negotiate on the workers' behalf with the Shanghai Power Company, and that drastic action be taken against those who are working.
2. That should negotiations by the S.M.C. prove abortive a further appeal be made to the authorities in question on October 2 and the representatives must not withdraw until a definite answer has been given.
3. That pickets be sent to the homes of those who do not participate in the 'tai-kung' strike and deal with them by force after the settlement of the dispute or after they have received their wages on October 3.
4. That Zee Hung-sung (徐洪生), foreman in the Fearon Road Station, and Yang Zau-keng (楊肇根) of Riverside be held responsible for directing the 'tai-kung' strike in the two plants respectively.
5. That a "tai-kung" strike committee of six persons be organized.
6. That the following persons be detailed to organize picketing

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

groups each consisting of twenty persons :-

Tsang Zai-sung (張在生),

Pan Keng-ling (潘根林),

Tai Kao-tu (戴高土),

Miau Yung-fah (繆榮發), and

Tsang Zang-sung (張長森).

7. That should the whole body of workers in the two plants be dismissed, half of them form picketing groups and the other half organize communication groups under the leadership of the following persons to visit the two plants from 7 a.m. every morning with a view to preventing hands from entering the company's plants :

Nyi Wen-fu (倪文富)

Zung Miao-sung (陳抄生)

Tsang Ching-sung (張金生)

Zung Liang-hwa (陳良華).

8. That the expenses of the 'tai-kung' strike be solicited from the public and that the Government be requested to negotiate with the Company.

Between 7 and 8 p.m. the same day, some ten workers of the Power Company including delegates of the local Kuomintang and the General Labour Union held a secret meeting in the Postal Workers' Club at 230 Range Road, when the following decisions were passed :-

1. That the three shifts be induced to cause damage to wires and/or that persons be detailed to secretly enter the premises to damage machinery.

2. That a committee be organized to take charge ^{of} secret

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19

Subject (in full) _____

Made by _____ Forwarded by _____

- 4 -

meetings and should anything happen, the communication groups will be sent to inform the whole body of workers.

3. That efforts be made to extend the strike movement.

4. That with a view to preventing leakage of secret news of workers, the 'Appeal Committee' appoint members to investigate the activities of running dogs and spies who are sent by the Police, and that force be used to deal with them.

It is reported that during the meeting, the delegates of the local Kuomintang and the General Labour Union stated that the dispute will be settled easily if the strike is made general. They further urged the workers to unite wholeheartedly in order to gain victory, and that the capitalists would not bring any further oppression to bear upon the workers if the latter persist in their present struggle.

Seventeen Chinese journalists were entertained in the office of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, at 2.30 p.m. October 1 when Nyi Wen-fu (倪文富), Committee member of the 4th District Water and Electricity Workers' Union presided. He stated that the Management of the Shanghai Power Company had recently aggravated the long standing dispute existing between them and their workers with the result that over 120 of them had been not only dismissed but deprived of their share in the superannuation fund and bonuses. He added that the uncompromising and despotic attitude of the Management was so intolerable that the workers were compelled to rise up and struggle in order to awaken the Company and expected that the press would

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 5 -

render wholehearted support. The function terminated at 4 p.m.

During the day, October 1, some thirty strikers assembled in the office of the 4th District Water and Electricity Workers' Union and it is reported that the following decisions were made :-

1. That representatives be sent on October 2 to the S.M.C. to get a definite reply for the Secretary General of the Council.
2. That groups of demonstrators be despatched to carry out propaganda, whenever opportunity permits in the vicinity of the Shanghai Power Company, in order to acquaint the public of the true situation.
3. That the families of the workers of the "Three Shifts" now kept in the Riverside Power Station be urged to proceed to the Station and demand the restoration to freedom of Chinese workers.

The strike has today extended to 220 shop-workers of the Fearon Road Depot who failed to report for work this morning. This spread of the disaffection is suspected to have been caused by threats of intimidation.

Ben Gards

D. S. I.

Commr. of Police.
 Sr: *Asphy has been sent to D. S. (Dunn)*
J. J. Stevens
 O. H. S. B.

Officer i/c Special Branch.

File
9/11
OCT. 2 1933

5310
3 10 133

October 2, 1933.

Diary for Information of Commissioner of Police

In connection with the statement made by the 4th District Water and Electricity workers' Union regarding the alleged detention of workers in the Riverside Power Station, it is the managements intention to issue a notice to-day setting forth that the workmen employed on the operation of the plant who have remained on the premises for the past 2 days have done so at their own request, that they have not been detained by the Company and are at liberty to leave the plant on the completion of the daily period of work. It is hoped that this will have the effect of preventing the families of the workmen from taking sides with the strikers.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
J. L. Swiens
O. i/c S. B.

File
W
OCT 2 1933

*P.S. A copy is being sent
to D.B. (Dwino).
J. L. Swiens
O. i/c S. B.
OCT 2 1933*

O. i/c S. B.
OCT 2 1933

Form No. 3
G. 25,000-17432

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. REGISTRY

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch

Date Sept 30, 1933

Subject (in full) Reference the attached.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by W. Duncan W.S.P.

The attached list of Shanghai Power Company property, etc. requiring special protection during the present period of unrest was handed to me by Mr. Heald, General Manager, at 9.40 a.m. September 30. He requested that the places where power cables are exposed should receive special attention.

Em Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

D. B. (Dinos)

A copy is being sent to the Commissioner of Police.

Copies sent to all i/c's

J. H. Lewis

O. i/c Sp. Br.

SEP. 30 1933

*memo sent
all D.O.'s
copy attached
30/9. RCM*

COPY.

September 30, 1933.

D. O..... ALL.

I forward herewith a list of places (supplied by
the Power Co.) requiring special police attention during
the present period of unrest, please give this matter
your attention.

Signed....R.C.A.

D. C. Divisions.

9th November 1929.

SHANGHAI POWER COMPANY

Important Points Requiring Special Attention.

BUILDINGS:

Riverside Power Station	Yangtszepoo & Tonting Roads.
Fearon Road Depot	Fearon Road, between Hanbury and Yuhang Road.
Tonquin Road Substation	Tonquin Road, between Macao and Mokanshan Road.
Yangchow Road Substation	Yangchow Road, corner of Chemulpo Road.
Park Road Substation	Park Road, corner of Avenue Road.
Robison Road Substation	Robison Road, opposite Penang Road
Connaught Road Substation	Connaught Road, between Gordon and Ferry Roads.
Edinburgh Road Substation	Edinburgh Road, North of Yu Yuen Road.
Ferry Road Substation	Ferry Road, corner of Sinza Road.
Chekiang Road Substation	Chekiang Road, opposite Newchang Road.
Kwangse Road Substation	Foochow Road, corner of Kwangse Road.
Peking Road Substation	Peking Road, back of lot on North side, between Szechuen and Kwangse Roads.

BRIDGES OVER SOOCHOW CREEK:

Garden, Chapoo Road, Szechuen Road, Honan Road, Chekiang Road and Thibet Road.

BRIDGES OVER HONGKEW CREEK:

Broadway, Seward Road, Hanbury Road, Yalu Road & Yuhang Road.

BRIDGES OVER YANGTSZEPGO CREEK:

Yangtszepoo Road, Pingliang Road, Ward Road, Hochien Road and Kwangchow Road.

CABLES EXPOSED DUE TO CONSTRUCTION WORK:

East Seward Road for 600 ft., East of Yuen Chang Road. *Very important parts!*
Tiendong Road, corner of Miller Road.
Tiendong Road, West of Woosung Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch

Date September 30, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REG.
No. 521
Date
September 30, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company - Strike among day workers
in Workshops, etc.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by

At 11 a.m. September 29, 1933, acting upon the instructions of the Officer i/c Special Branch, I visited Mr. Heald, General Manager of the Shanghai Power Company, for the purposes of obtaining information regarding a dispute which had that morning become evident at Riverside Power Station. Mr. Heald made reference to the arrest of three Shanghai Power Company employees, namely :

- Liang Heng-tseng (梁恒珍)
- Chao Lien-li (曹連利)
- Chow Foh-king (周福金)

who were recently sent to Nanking on suspicion of being active members of the Communist Party. It was Mr. Heald's idea to use the arrest of these three men as publicity on behalf of the Company in the present dispute, but he eventually decided not to do so. In connection with the existing difficulty he stated that recently three workmen, all workshop employees, had either resigned or were dismissed, the circumstances are as follows :-

1. C.L. 11 Sih Ah-pao (薛阿宝). This man reported sick on September 15 and was given two days leave. He reported for work on September 16, then absented himself until September 25. On this date, he went to the Time Office at Riverside and stated that he wished to retire and demanded gratuity in addition to his wages. The gratuity was refused, whereupon the man declined to accept his wage and so far has not drawn it.

See
[Handwritten signature]
3/7/9

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

2. G.W.C. 23 Tai Jen-heng (戴仁恒), was found loafing some two weeks ago and was warned, was again caught away from his work on September 27. The Time-Keeper ordered that he should be dismissed. The man when offered wages refused to accept unless he was given his gratuity. Upon this being refused he left the premises, and so far has not returned.

3. G.W.C. 6 Ying Ping-yoong (印炳荣), This man was found asleep in the Chinese lavatory and was summarily dismissed, having a very bad record.

Note : There is a rumour among the Foreign employees that this man was paid his gratuity and wages, a fact which has come to the notice of the workers and caused a great deal of dissatisfaction.

The three persons involved were workmen employed in the Maintenance Shops, their fellow workmen, some 500 in number, apparently took up their cause and at 8.15 a.m. September 29 left their work in groups and proceeded to the Chinese mess room. They submitted no demands to the management and conducted themselves quietly. At 11 a.m. the management caused notices to be posted prominently in the Compound which read as follows (In both English and Chinese) :

"Interruption of Work

- " It has come to the Company's notice that owing
- "to the recent discharge of two men for misconduct
- "and also the resignation of a third man, that the
- "staff are under the impression that the the Company

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 3 -

"are attempting to reduce staff without paying
"bonus. This is definitely not the case - any man
"discharged through no fault of his own, or owing
"to shortage of work will be paid his bonus in
"accordance with Regulations.

" All men who are not found to be at work
"at 1 p.m. will be discharged and steps taken to
"replace those absent where necessary.

W. S. Heald,

Vice President & General Manager."

Note : Several copies of this notice were torn down
by the workers.

At 1 p.m. as the men showed no signs of returning
to work it was decided by the management that the men
should be allowed to remain in the mess room until 5 p.m.
when they normally should leave the plant. A little
before 5 p.m. the strikers moved from the mess room to
the main gate and at 5 p.m. handed in their checks, leaving
the station quietly.

During the period spent in the mess room the
strikers were addressed by numerous of their fellows
on the subject of the recent dismissals.

200 members of the 4th District Water & Electricity
Workers' Union held a meeting in their office at 15 Shou
Ying Faung, Tien Dong Road, Chapei, between 7.30 and 9 p.m.
September 29 when Pan Keng-ling (潘根林), ex-worker and
staff member of the Union, stated that as soon as the strike
was declared, three members of the Union instantly proceeded

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 4 -

to the local Kuomintang and applied for assistance. He added that in reply the responsible person of ^{the} Kuomintang explained the difficulty in mediating the dispute owing to the uncompromising attitude of the management but promised to send two representatives to the Riverside Power Station to see what could be done to relieve the situation. After some discussion, it was decided that all workers turn up as usual on the morning of September 30 and that should the management refuse them admission, all should proceed in a body to the office of the Company on Nanking Road. It was further agreed that the workers of the Fearon Road Power Station would join the strike on September 30.

Copies of a notice purporting to emanate from the Appeal Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union which is dated September 30, 1933, were issued to the strikers on September 29. A summarized translation of this pamphlet reads as follows :-

This time, the management dismissed workers without reason and deprived them of their superannuation funds which they have saved up as a result of their hard work. Representatives have been sent to submit demands to the management but of no avail. Feeling enraged, the workers declared a "tai-kung" strike yesterday. We, however, discovered that the workers of the Three-Shifts are still working which undoubtedly impedes the progress of negotiation. Consequently it is sincerely expected that these workers will join the strike at once in conformity with the general wish. It has been decided to assemble in the Mess Room at 7 a.m. and anyone ignoring this will be dealt with accordingly.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 5 -

A notice purporting to emanate from the same organ and urging workers to unite together to fight against the management, which was dated September 28, 1933, was found in the Mess Room of the Riverside Power Station on September 29.

At 7.30 a.m. September 30, the 500 strikers presented themselves at the gates of the station, whereupon the Time-Keeper and his assistants commenced to pick out the men of good character whom the management intended to re-employ. After about twelve had been picked the remainder realising what was happening, promptly decided to leave the scene to proceed to the Head Office of the Company and the Fearon Road Depot, about 100 visiting each place.

A further report on to-day's activities will be submitted.

Ern Golden
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
W. J. ...
O. i/c S. B.

30/9/33

S.I., Special Branch ~~XXXX~~

Sept. 30, 33.

Reference the attached.

D.S.I. Golder

The attached list of Shanghai Power Company property, etc. requiring special protection during the present period of unrest was handed to me by Mr. Heald, General Manager, at 9.40 a.m. September 30. He requested that the places where power cables are exposed should receive special attention.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information. Original has been sent to D.I. (Division) J.P. Swains O. i/c S. B.

Handwritten initials and number 3075

Sept. 9th, 1933,

C O P Y

SHANGHAI POWER COMPANY

Important Points Requiring Special Attention

BUILDINGS:

Riverside Power Station	Yangtszepoo & Tiendong Roads
Fearon Road Depot	Fearon Road, between Hanbury and Yuhang Roads.
Tonquin Road Sub-station	Tonquin Road, between Maccao and Mokanshan Roads.
Yangchow Road Sub-station	Yangchow Road, corner of Chemulpo Road.
Park Road Sub-station	Park Road, corner of Avenue Road.
Robison Road Sub-station	Robison Road, opposite Penang Road.
Connaught Road Sub-station	Connaught Road, between Gordon and Ferry Roads.
Edinburgh Road Sub-station	Edinburgh Road, North of Yu Yuen Road.
Ferry Road Sub-station	Ferry Road, corner of Sinza Road.
Chekiang Road Sub-station	Chekiang Road, opposite Newchang Road.
Kwangse Road Sub-station	Foochow Road, corner of Kwangse Road.
Peking Road Sub-station	Peking Road, back of lot on North Side, between Szechuen and Kwangse Roads.

BRIDGES OVER SOOCHOW CREEK:

Garden Chapoo Road, Szechuen Road, Honan Road, Chekiang Road
and Thibet Road.

BRIDGES OVER HONGKEW CREEK:

Broadway, Seward Road, Hanbury Road, Yalu Road & Yuhang Road.

BRIDGES OVER YANGTSZEPPOO CREEK:

Yangtszepoo Road, Fingliang Road, Ward Road, Hochien Road
and Kwangchow Road.

CABLES EXPOSED DUE TO CONSTRUCTION WORK:

East Seward Road for 600 ft., East of Yuen Chang Road,
Tiendong Road, corner of Miller Road.
Tiendong Road, West of Woosung Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
N. 5310

Diary for the Information of Commissioner of Police

September 29, 1933.

Shanghai Power Company - "tai-kung" strike at
Riverside Station

At 2.30 p.m. September 28 a deputation of foremen of the Riverside Power Station interviewed the Assistant Generation Engineer and demanded the issue of retiring gratuity to a worker who was dismissed on September 26 for misconduct. This demand was turned down and the deputation left. The same evening a number of workers who had been instructed to work overtime refused to do so as they wished to attend a meeting to discuss the matter of the retiring gratuity to the dismissed employee. At 7 a.m. this morning, however, the morning shift turned up at their places, but 90% of their number, about 800, declared a "tai-kung" strike which continues. The Company is now considering what steps to take to deal with the strikers although neither side has opened negotiations for a settlement of the dispute.

b. l.
Information.

J. H. Minors
O. i/c Sp. B.
SEP. 29 1933

mb
rays

File
J. H. Minors
SEP 29 1933

See also
D 3750 - strike 14-7-32
D 5058 - strike 4-7-33

Copy for information of Commission of Police.

S.I, Special Branch,

September 29, 1933. (11.35 a.m.)

C.C.R.

Please circulate the following message to officers and sections of the Municipal Police mentioned below:-
Five hundred Chinese employees of the workshops at the Riverside Power Station, who are on a 'tai-kung' strike, have been informed that they will be dismissed unless they return to work before 1 p.m. to-day. The Company fears that the ~~the~~ men, who are dismissed, may create disturbances and arrange to intimidate the employees who start work at 3 p.m.. ^{Letter} These workers live in Wayside, Yulin Road and Yangtsepoo Districts and will traverse Yangtsepoo Road on their way to work.

D.C. Divisions.
D.O. "D".
Yulin Road Station.
Wayside Station.
Yangtsepoo Station.
Reserve Unit.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
J. L. Lewis
O. i/c S. B.
SEP 29 1933

M. J.
29/9

File
J. L. Lewis
SEP 29 1933

5370
S.I., Special Branch,

September 29, 1933. (11.35 a.m.)

C.C.R.

Please circulate the following message to officers and sections of the Municipal Police mentioned below:-
Five hundred Chinese employees of the workshops at the Riverside Power Station, who are on a 'tai-kung' strike have been informed that they will be dismissed unless they return to work before 1 p.m. to-day. The Company fears that these men who are dismissed may create disturbances and arrange to intimidate the employees who start work at 3 p.m.. These workers live in Wayside, Yulin Road and Yangtzepec Districts and will traverse Yangtzepec Road on their way to work.

D.C. Divisions.
D.O. "D".
Yulin Road Station.
Wayside Station.
Yangtzepec Station.
Reserve Unit.

A. B. (Crane)

Information.

J. H. Evans

File
J.H.

SEP 29 1933



O. H. Sp. Br.

SEP. 29 1933

Diary for the Information of Commissioner of Police

September 29, 1933.

Shanghai Power Company - "tai-kung" strike at
Riverside Station

At 2.30 p.m. September 28 a deputation of foremen of the Riverside Power Station interviewed the Assistant Generation Engineer and demanded the issue of retiring gratuity to a worker who was dismissed on September 26 for misconduct. This demand was turned down and the deputation left. The same evening a number of workers who had been instructed to work overtime refused to do so as they wished to attend a meeting to discuss the matter of the retiring gratuity to the dismissed employee. At 7 a.m. this morning, however, the morning shift turned up at their places, but 90% of their number, about 800, declared a "tai-kung" strike which continues. The Company is now considering what steps to take to deal with the strikers although neither side has opened negotiations for a settlement of the dispute.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. S. B. REGISTRY.

REPORT

Yangtze No. D 5310 Station,

Date Nov 19 1934

Subject (in full) Worker dismissed from the S.P.C. Riverside Station.

Made by J. L. Shields Forwarded by C/Inspector i/c

Sir,

C.D.S. 63 reports that Lee Tuh Tsang (李德章), a fitter in the No. 3 Boiler Room of the S.P.C. was dismissed by the foreigner in charge of that section on the 15/11/34 after he had accidentally broken a piece of machinery in the said room. The management failed to pay him either wages, or superannuation when he was dismissed owing to the fact that he had received one month's pay at the termination of the strike in 1933.

At 3 p.m. on the 17/11/34, Lee Tuh Tsang called at the General Labour Union, 117 Foh Yue Road, Nantao where he interviewed Mr. Woo Yue Sung (胡友生). Mr. Woo promised to give him assistance on Saturday 24/11/34 when a meeting will be called to discuss the matter.

I am, Sir,

Your obedient servant,

J. J. Shields

D. S. I.

D.D.O. "D"

Copy forwarded to Officer i/c S.B.

File
JLH

Received 11-05AM
18/11/34

noted by
S.I.
19/11/34

JLH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. Further to File No. 208

REPORT

Yangtze poo Station,

Date Nov. 25th, 19 34.

Subject (in full) Worker dismissed from the S.P.C. Riverside Station.

Made by D.S.I. White Forwarded by Officer i/c M.B. Curtis

Sir,

C.D.S. 63 reports that at 2 p.m. 24/11/34, 45 workers of the Shanghai Power Company proceeded to the General Labour Union, 117 Foh Yue Road, Nantao, where they reported that an ex-worker named Li Tuh Tsang (李德章) (Vide report 15/11/34) of the above company was dismissed on the 15/11/34 and requested that the union demands superannuation from Shanghai Power Company on behalf for the dismissed worker.

At 7.15 p.m. 24/11/34, a representative of the Union, Yih Ziang Kao (葉翔昂) informed the above workers that a meeting could not be held due to same being prohibited by Chinese Authorities. The Union representative further stated that the Union does not wish to be responsible for negotiations with the management of the Shanghai Power Company about the matter, owing to the fact that this ex-worker did not pay his monthly union fee whilst employed by the above company.

I am, Sir,

Your obedient servant,

R.J. White

D. S. I.

D.D.O.

Copy forwarded to Officer i/c Special Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

Misc.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 67
REGISTRY.
No. D 53/0
Yangtzepoo Station
Date May 18 1934
322

REPORT

Subject (in full) Notice posted by the management of the Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Shields

Sir,

At 8.10 a.m. 18/5/34, C.D.S. 63 reported that at 5 p.m. on 16/5/34 a notice was posted by the management of S.P.C. in the Riverside Power Station, 2800 Yangtzepoo Road. Translation as follows:

"A petition from all workers of this company has been received requesting us to alter the scheme for refunding the loan which the management gave after the strike.

To render assistance to all workers the management has approved of their request and hereby cancel the previous agreement, i.e. to be deducted from their wages every month, and permission is hereby given that workers will refund their loan from the bonus which is due to them. Workers when dismissed by the company or on resigning should refund the loan from any money due to them."

I am, Sir,

Your obedient servant,

J. I. Shields

D. S. I.

D.D.O. "D"

Copy forwarded to Officer i/c Special Branch.

File

Fm. 2
G 5000-11-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. Life & S. B. REGISTRY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
Misc. Life & S. B. REGISTRY.	
No. D	5310/2
Date	Station 2 134

Yangtze River
Date 2nd February 1934.

REPORT

Subject (in full) Riverside Power Station gives notice of decision to delay the collection of loans made to employees.

Made by D. S. I. Gash

Forwarded by

Sir,

The following is the text of a notice in English and Chinese which was posted by the management of the Shanghai Power Company at the Riverside Station at 5 p.m. February 1, 1934.

Notice to Employees

"Some of the employees of the company have directly appealed to the company for temporary assistance at this time.

As the company at all times wishes to be fair to its employees and realizes that during the winter and at new year time expenses are high, the company has decided to delay collecting the loans made to employees until July 1934. Employees leaving the company's service before July 1934 will repay their loan from any money which may be due them when leaving.

Employees should understand that the company is doing this to help them at this time and is not cancelling the loans made to employees."

Copy for A.C. Special Branch forwarded.

D. S. I.

S. I.
See pass
to file
y.B.

D. D. C. "D"

Who 3/31

D. C. "D"

O. i/c Special Branch

Fm. 2
G. 35m-11-33

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Final
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Miscellaneous
C. & S. B. REGISTRY.
File No. 429/33-H.
No. D _____
Hongkew Station, _____
Date November 24th, 1933.

Date November 24th, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

*File
I.R.
24/11/33
JR*

Sir,

The regular Chinese employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on November 24th., 1933 were back to normal working conditions. They have all signed the loan forms.

The usual Police precautions are being taken by this Station until November 27th., 1933 and if there is no sign of unrest by then the duties will be withdrawn.

I am, Sir,

Your obedient servant,

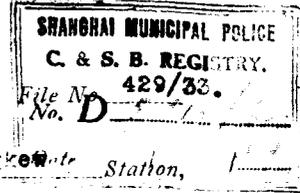
Alexander Telfer

Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

Special Branch Copy
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.



FURTHER REPORT

Date 23rd November 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and Forwarded by Det. Inspt. A. Telfer.

Sir,

The regular Chinese employees who returned to their various positions at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on November 22nd 1933 and who on same date received their months pay due to them appeared for work on November 23rd, 1933 and are being distributed on jobs available. There is a tendency for them to sign for the loan of one month's pay which has to be returned to the Company at a rate of 10%, without interest, from February 1934, but they are withholding until they get a definite reply from their Union re what the mediators Tu Yueh-sung, etc intend to do about it.

The Russian employees taken on during the strike will be paid off on Friday first (Regular Russian employees pay day) November 24th, 1933 and as previously mentioned in my report dated November 22nd, 1933 will receive a bonus of 2 weeks pay.

The usual Police precautions are being taken by Hongkew Station and during my visit between about 8.10 a.m. and 8.35 a.m. on Nov. 23rd, 1933 to above depot there was no indication of any trouble possibly arising.

I am, Sir,

Yours obediently,

Alexander Telfer
Det. Inspt.

File
[Signature]

*Have
Open*

*1-12
23/11/33
K*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. 3/33 G.R.

Gordon Road Station,

Further REPORT.

Date 22nd November, 1933.

Subject (in full) Re Strike of Shanghai Power Company employees at Haiphong Road Depot. (Original Report dated 2/10/33).

Made by D.I. McFarlane

Forwarded by *Mr. Higgins Supr.*

Sir,

I beg to report with reference the above mentioned Strike, that all the employees (110) with the exception of three men who were dismissed, ~~are~~ have resumed work unconditionally and today no untoward incident has occurred. uniform patrols are still being kept in the immediate vicinity.

(Names of the three men mentioned:

- (1) W.O.L. 5, Lung Miao Sung (陈妙生),
- (2) W.O.P. 2, Chang Ching Sung (张廷生),
- (3) W.S.F. 6, Chang Foh Sung (张福生).

I am, Sir,

Your Obedient Servant,

J. McFarlane
D. I.

Officer i/c Sp. Branch,

~~B. D. O. "B".~~

File
Jill

McFarlane
23/11/33

OK
23/11/33

MD

HR

Fm. 2
G. 35m-11-3

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Miscellaneous
C. & S. B. 229/33-M.
File No. 229/33-M.
No. D

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkong Station, 1

Date November 22nd. 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

DeLeon

Samples of forms etc attached to D.B. (Crime) copy of 22/11/33

*S. 1
2/2
D.L.*

Sir,
The strike at the Shanghai Power Company has been settled with the result the Chinese regular employees at the Depot, Nos. 30/1 Fearon Road who were effected by same reported for work at 7 a.m. on November 22nd., 1933. Notice as per sample attached, has been posted up outside the gateways of the latter place which are printed in Chinese and foreign and read as follows:-

"In order to financially assist employees who have been on strike, those employees who report for work by November 22, 1933 and are re-engaged by the Company will be accorded the following treatment:-

1. They will be reinstated without loss of service credits or loss of any benefits that they have earned.
2. Wages earned up to date of strike will be paid upon return.
3. Those who want a loan will be advanced one month's pay from retirement gratuity that they have earned. Such advance is made without interest charge and will be refunded to the Company by the deduction of 10% of the earned wages beginning with February pay day.

All other employees will be paid their back pay to date they left the Company's service."

Mr. W. Hunter, Assistant Distribution Engineer, was interviewed on the morning of November 22nd., 1933 and he stated the situation is back to normal and about 14 regular employees of the radical element in the various departments will not be taken on. The workers were not willing to sign any form for a loan of one month's wages, which as above stated had to be paid back by them at the rate of 10%, because when they returned to work they were under the impression the mediators, Tu Yuesung etc. would pay this for their

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19 _____

Subject (in full) _____

-2-

Made by _____

Forwarded by _____

returning, therefore it was finally decided no one would sign for a loan or sign to certify they were offered a loan but did not want to accept same. Consequently they have all started in their various positions and the forms re the loan have become dormant at present. Sample of this particular form attached herewith.

The Russian employees taken on during the strike will be paid off on Saturday (November 25th., 1933) with a bonus of 2 weeks pay when they leave. The disposal of this class of labour will only be done on condition there is no sign of unrest among the regular Chinese employees who have come back to work.

The Chinese employees who have re-started on November 32nd., 1933 are being sent out to jobs available, but those they cannot utilise immediately will be kept in the depot to clean up same and gradually will be posted as work comes along. The returned employees are being paid their months salary due to them and payment commenced at 10 a.m. so far there is no sign of any unrest up to 11 a.m.

Attached, herewith, with translation is a pamphlet issued by the 4th. District Water and Electricity Workers' Union found at Pearson Road Depot on the morning of November 32nd., 1933 and it is informing the strikers on the conditions they have returned.

The usual Police precautions are being taken by Hongkew and Kashing Road Stations. Up to 11 a.m. there was no sign of possible trouble nearby the depot.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Tapp
Det. Insp.

File

D.D.O. "C" Division.

November 21st., 1933.

Announcement of the 4th District Water
and Electricity workers' Union

The strike has been in existence for more than fifty days through the undaunted and united spirit of the labourers in carrying on the movement, though our aim is not successively arrived at, yet the company dare not look down upon us now. Through the mediation of Messrs. Yu Yah Ching, Tu Yueh-sung, Yuen Lee Tung, Ling Kong Er, Zee Bing Loh, Wong Shan Lai and Kwe Ding Fong the matter had been amicably settled. It is now decided that all the labourers should resume work on November 22nd., (Wednesday). Do not hesitate to resume work on the appointed day. The following decisions were reached:-

1. Old employees will enjoy all the benefits of the company.
2. The company will advance one month's pay to the labourers, same will be deducted from the wages two months after date. The mediators will be responsible that the labourers will receive one month's pay during the time of the strike.
3. Chinese members of the Council will negotiate over the conditions when the labourers resumed work.
4. The mediators will be responsible that all those who were dismissed will receive their retirement gratuity and back pay.
5. Those who resumed work need not be worried even they had nothing to do, they will receive their wages in the usual manner, ~~they~~ work ~~they~~ will soon be allotted to them.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

2. File No. 311

REPORT

Yangtszepoo Station.

Date Nov. 22nd, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir,

On the 21st November, 1933 the following notice was posted by the S.P.C. outside the Riverside Power Station.

"In order to financially assist employees who have been on strike, those employees who report for work by November 22, 1933 and are re-engaged by the Company will be accorded the following treatment:-

1. They will be reinstated without loss or service credits or loss of any benefits that they have earned.
2. Wages earned up to date of strike will be paid upon return.
3. Those who want a loan will be advanced one month's pay from retirement gratuity that they have earned. Such advance is made without interest charge and will be refunded to the Company by the deduction of 10% of the earned wages beginning with Feb. Pay Day.

All other employees will be paid their back pay to date they left the Company's service?

At 7 a.m. 22/11/33 most of the strikers reported for work and were admitted.

Up to the time of forwarding this report a complete check had not been made and therefore the exact number of the strikers who have resumed work is not yet known.

No untoward incidents occurred.

I am, Sir,

Your obedient servant,

D.S. I.

Officer in Charge S.M.

Willgoss

*51
JR*

[Signature]

[Signature]

NOV 22 1933

Fm. 2
G. 35m-11-32

Special Branch Copy
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Miscellaneous
C. & S. 429/33-H.
File No. 429/33-H.
No. D. 3710
Hongkong Station, /
Date November 16th 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made By _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental Chinese Regular employees and Russian employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on November 16th., 1933 remains the same as given in my report dated November 15th., 1933.

During my visit to the depot between about 8.50 a.m. and 9.30 a.m. on November 16th., 1933 there was no indication of trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police at Kashing Road and Hongkew Stations.

It appears now that there is ample staff now employed at above depot to carry out what is required and there is no sign of the radical element interfering with them inside, therefore considering the circumstances no further report will be forwarded unless some outstanding feature of interest arises which warrants one.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

A.C. (Sp Br)
Re last para. this
was reasonable?

signed K.M.B.
15/11/33

Officer i/c Special Branch.

N.S. Golden

Yes!
sgd. J.P.G.
16/11

Please note
[Signature]
16/11

Sp Br
16/11/33
at

Fm. 2
G. 35m-11-32

Special Branch Copy
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. A. Scallan
File No. 429/33-H.
No. D
Hongkew Station
Date November 15th 1933.

Further
REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,
The situation among the various departmental Chinese Regular employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Pearson Road up to 9.30 a.m. on November 15th., 1933 remains the same as given in my report dated November 14th., 1933.

Since November 13th., 1933 forty five (45) more Russians have been selected and have been distributed as follows:-

Operating Division	128 (14 more)
Transport Section	39 (30 more)
Meter Department	30
Consumers Office	37 (1 more)
	<u>234</u> (45 more)

During my visit to the depot between about 9 a.m. and 9.40 a.m. on November 15th., 1933 there was no indication of trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police at Kashing Road and Hongkew Stations.

I am, Sir,
Your obedient servant,
Alexander Telfer
Det. Insp.

*Recd
Spec
18-11-33
15/11/33*

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

A.L. Golden
Passed to you please
15/11
File

Fm. 2
G. 35m-11-32

Special Branch copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
RECORDS SECTION
C. & S. REGISTRY.
File No. 429/35-H.
No. D 5710/2
Date / / Station, /

Hongkew
Date November 14th, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

There is no change since November 13th., 1933 among the various departmental Chinese Regular employees and Russian employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on November 14th., 1933.

During my visit to the depot between about 9 a.m. and 9.30 a.m. on November 14th., 1933 there was no indication of trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police at Kashing Road and Hongkew Stations.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

Not. Folger!

*Please note
JW
11/14*

*Who
14/33*

*noted
Emp. Sec.*

*File
JW
11/13*

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Miscellaneous
C. & S. CLERKRY.
File No. 429/33
No. D 531/2
Date November 15th. 1933

Hongkew Station, 133
Date November 15th. 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental Chinese Regular employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on November 13th., 1933 remains the same as given in my report dated November 10th., 1933.

Since November 8th., 1933 nineteen (19) more Russians have been selected and have been distributed as follows:-

Operating Division	114 (12 more)
Transport Section	9 (8 temporary employees paid off)
Meter Department	30 (3 more)
Consumers Office	36 (4 more)
189	

During my visit to the depot between about 9 a.m. and 9.30 a.m. on November 13th., 1933 there was no indication of trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police at Kashing Road and Hongkew Stations.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

W. C. Chen

J. R. 12/1/33

D. C. Under.

Please note

File
NOV. 13 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI 429/33 *H*
C. & S. B. REGISTRY.
No. **D 5310/2**
Date **November 12th 1933**

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Brownrigg.

Sir,

On visiting the Fearon Road Power Company Depot this morning,
it was found that the usual Sunday Skeleton Staff was in attendance
and that the situation in general remains the same.

I am, Sir,

Your obedient servant,

D. S. I. Brownrigg

D. S. I.

D.D.O.*C* division.

Officer i/c Special Branch.

*J.R.
13/11/33
WP.*

*All Golden
please incl.*

*W.P.
noted
E. Pearson
13/11/33*

*file
J.H.*

NOV 13 1933

Fm. 2
G. 35m-11-33

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Miscellaneous
File No. 429/53-H.
No. D
Hongkew Station, /
Date November 11th. 1933.

Hongkew Station, /
Date November 11th. 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental Chinese Regular employees and Russian employees at the Shanghai Power Company Depot, No. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on November 11th., 1933 remains the same as given in my report dated November 10th., 1933.

During my visit to the depot between 8.50 a.m. and 9.30 a.m. on November 11th., 1933 there was no indication of trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police at Kashing Road and Hongkew Stations.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

D.S. Golden
Remer note

held
on Golden file
11/11/33
Wb.
11/11
NOV 11 1933

Special Branch Copy

Miscellaneous
File No. 429/33-H.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew Station,

Date November 10th. 1933.

Subject (in full)

Shanghai Power Company Strike.

Made by ^{XX}

and

Forwarded by

Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental Chinese Regular employees and Russian employees at the Shanghai Power Company Depot, No. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on November 10th., 1933 remains the same as given in my report dated November 9th., 1933.

During my visit to the depot between 8.50 a.m. and 9.30 a.m. on November 10th., 1933 there was no indication of trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police at Kashing Road and Hongkew Stations.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

W.C. Golden
Rem. note
W.C. Golden
File
W.C. Golden
Nov 10 1933
W.C. Golden
10/11/33

Special Branch copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Miscellaneous
File No. 429/33-H.
No. D
Hongkew Station, /
Date November 8th., 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental Chinese Regular employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on November 8th., 1933 remains the same as given in my report dated November 7th., 1933.

Sixteen (16) more Russians have been selected and were started on November 8th., 1933 and are distributed as follows:-

Operating Division	102 (2 more)
Transport Section	17 (10 more)
Meter Department	27 (2 more)
Consumers Office	32 (2 more)
	<u>168</u> (16 more)

During my visit to the depot between 8.50 a.m. and 9.30 a.m. on November 8th., 1933 there was no indication of trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police at Kashing Road and Hongkew Stations.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

D.L. Golden.

Please note

File
[Signature]

[Signature]
7/11

Emp Secae
8/11/33

Form No. 3
G. 10000-9-33

Special Branch copy
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Miscellaneous
SHANGHAI 129/33-H.
File No.
C. & S. B. R. C. I. A. I.
5318/2
Hongkew D. Station.
Date November 7th, 1933.

Further
REPORT

Hongkew D. Station.
Date November 7th, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on November 7th, 1933 remains the same as given in my report dated November 6th., 1933.

During my visit to the depot between 8.50 a.m. and 9.30 a.m. on November 7th., 1933 there was no indication of trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police at Kashing Road and Hongkew Stations.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer

Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

Noted.

Wm Goear

7/11/33

W. Goear!
Please note
W.P.
7/11

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Miscellaneous
File No. 429/33-H.
No. D 57102
Hongkew Station, 1
Date November 6th. 1933.

Date November 6th. 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the employees of the various departments at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on November 6th., 1933 is as follows:

	Regular Employees	No. reported for duty on the (Chinese) Total. morning of November 6th. 1933
Operating Division	411	58
Transport Section	153	76 (6 temporary employees)
Meter Department	107	30 (2 more)
Stores	29	13 (2 temporary employees)
Consumers Office	129	3
	<u>829</u>	<u>180</u>

The intimidation which apparently has been carried out quite strongly by the Strike Union pickets within the past few days has had the effect of forcing out the 59 regular employees who broke away from the strikers, therefore the above figures are practically back to what was given in my report dated October 26th., 1933.

Russian Employees

Operating Division	100
Transport Section	7
Meter Department	25
Consumers Office	30
	<u>162</u>

The usual Police precautions are being taken by Kashing Road and Hongkew Stations. During my visit to the Depot between about 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no sign of any extreme trouble arising nearby.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

W.L. Golden. Please note 2/4/34

*Hand
Em. Secan
6/11/33
File
M*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. File No. 311

Yangtzepoo Station.

REPORT

Date November 6th, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made By _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

During the night of the 5th November 1933 a printed notice was posted high on a wall of a house on Zaushing Road facing a piece of vacant ground.

The notice purports to be issued by the 4th District Water & Electricity Workers Union and a translation follows:

"The workers of Shanghai are oppressed by the capitalists. The strike at the S.P.C. has been on for a month and is still not settled.

The management of the S.P.C. rejected the efforts at mediation by various authorities.

The newspapers state that the S.P.C. is engaging a large number of new workers.

This is a way to break the strike. We labourers should not allow ourselves to be used by the capitalists and should not work until the strike is settled."

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D. S. I.

~~D.S.O.~~ "D.S.I."

Officer i/c S.B.

File

*S.R.
6/11/33*

6/11

Fm. 2
G. 35m-11-33

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
Misc. File No. 429/33.
No. D 4 / C

FURTHER REPORT

Hon. Comm. (Station) _____
Date November 5th 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Inspt. A. Telfer.

Sir,

The situation at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road after 9.50 a.m. on November 4th, 1933 was as follows:-

Twenty (20) more employees of the regular Chinese Staff left the "Operating Division" thus leaving 56. They walked out orderly shortly after 10 a.m. on above latter date and informed Mr. W. Hunter, Assistant Distribution Engineer, that they were compelled to do so owing to their families having been intimidated by the Strike Union pickets.

Today, November 5th 1933, being Sunday most of the employees are allowed the day off, therefore the position as far as can be ascertained is the same as the day previous.

The usual precautions are still being continued as mentioned in my previous report. During my visit to the Depot between about 9 a.m. and 9.30 a.m. on November 5th 1933 nothing suspicious was noticed to suspect any extreme trouble arising in the immediate future.

I am, Sir,

Yours obediently,

Det. Inspt.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

SI
For attention

please.

Alf Galder:

Could it be please for what attention

*Letter
Mr. J. J. -
6/1/33*

J. J.

Fm. 2
G. 35m-11-33

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
Date 4/11/33
HONGKONG

Miscellaneous
File No. 429/33-H.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

Further

REPORT

Station,

Date November 4th., 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,
The situation among the employees of the various departments at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 9.50 a.m. on November 4th., 1933 is as follows:-

	Regular Employees No. reported for duty on the (Chinese) Total. morning of November 4th. 1933	
Operating Division	411	76 (20 less)
Transport Section	153	76 (6 temporary employees)
Meter Department	107	28 (3 less)
Stores	29	13 (2 temporary employees)
Consumers Office	129	3
	<u>829</u>	<u>196</u>

The decrease in above figures is owing to the intimidation, which is becoming more common, carried out by the Strike Union pickets who are approaching the families of the workers and threatening them. Where such cases are brought to light Police protection is being given.

*with
Am Fearon
4/11/33*

<u>Russian employees</u>		
Operating Division	100	
Transport Section	7	(16 less - temporary employees)
Meter Department	25	
Consumers Office	30	
	<u>162</u>	

The usual Police precautions are being taken by Kashiag Road and Hongkew Stations. During my visit to the Depot between about 9 a.m. and 9.50 a.m. there was no sign of any extreme trouble arising nearby.

I am, Sir,

Your obedient servant

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Yangtzeppoo Station,

Date 3rd. November 19 33.

Subject (in full) Situation at Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir:-

At 9 a.m. 3/11/33 a meeting of Shanghai 4th Division Water & Electric Labour Union was held at Kung Woo Theatre (共舞台) Chung Hwa Road, West Gate. About 1500 men attended from both Fearon Road and Riverside Power Stations. Loh Ching Si (老亨士) and Tai Yue Heng (大有恒) representatives of Shanghai Kuomingtang Headquarters and Tse Yah Van (朱子范) representative of General Labour Union, also attended. During the meeting four chairmen namely Tse Zau Sung (朱朝生), Lee Ah Kong (李阿康), Nyi Vung Foo (倪文富) and Faung Kung Pao (方根宝) were elected and the following resolutions were made:-

- (1) That no person shall resume work until the affairs are settled.
- (2) That 3 months wages and 5% bonus be given to all workers whose services were no longer required by the Company and discharged
- (3) Severe action will be taken against any member of the Union who starts work.
- (4) That Chiang Tsung Sing () and Nyi Vung Foo () be elected as representatives to proceed to Nanking to ask for assistance from all departments of the Central Government.
- (5) That relief will be paid out of the Relief Fund to strikers of Old Factory on the 5/11/33 and to strikers of New Factory on 6/11/33 at the General Labour Union.
- (6) To request the Company to employ the substitutes as temporary workers.
- (7) That severe action be taken against the new employees of the Co.
- (8) That dismissed workers be entitled to have their bonus.

There is no change in the situation at Riverside Power Station this morning.

Willgoss

D.S.I.

*Loh Ching Si
Tai Yue Heng
11/11/33*

*H. H. Golden
11/11*

O/C, S.P.S.

Fm. 2
G. 35m-11-32

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Miscellaneous
File No. 429/33-H.
No. 30/11/33
Hongkew Station,
Date November 3rd. 1933.

Further
REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the Chinese Regular Employees of the various departments at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on November 3rd., 1933 remains the same as given in my report dated November 2nd., 1933.

The notices which have been pasted up around the precincts of the depot informing the public that the Shanghai Power Company will commence the employment of men from November 3rd., 1933 has, up to the time of writing this report, not encouraged anyone to apply for any vacancies. It appears all the applicants have gone to the Riverside Power Station, ~~as~~ because in the event of being engaged there it will be for inside jobs, therefore will be away from intimidators, but when accepted at the Depot they are liable to be sent on outside work, hence the reason for no seekers of employment calling at the latter place.

The Russian employees who reported for duty up to 9.30 a.m. on November 3rd., 1933 is as follows:-

Operating Division	100
Transport Section	23 (6 more)
Meter Department	24
Consumers Office	30 (2 more)

177

The usual Police precautions, as mentioned in my report dated October 31st., 1933, are being taken by the Kashing Road and Hongkew Stations. During my visit to the Depot between about 8.30 a.m. and 9.35 a.m. on November 3rd., 1933 there was no sign of any extreme trouble possibly arising.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Div.

*Hand
Delivered
3/11/33*

*Hand
Delivered
3/11/33*

Special Branch copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew Station,

Date November 2nd. 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the employees of the various departments at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on November 2nd., 1933 is as follows:-

	Regular employees (Chinese) Total	No. reported for duty on the morning of November 2nd. 1933
Operating Division	411	96 (1 less)
Transport section	153	76 (6 temporary employees)
Meter Department	107	31 (13 less)
Stores	29	13 (2 temporary employees)
Consumers Office	129	3
	<u>829</u>	<u>219</u>

Out of the 59 regular Chinese employees who reported for duty on October 31st., 1933, 14 of them did not appear at their various positions on November 2nd., 1933. The reason for the latter number of employees not coming into work is owing to the intimidation by the representatives from the strike Union, who apparently have been going to their homes, but where such cases are brought to light Police protection is given.

At 6 p.m. on November 1st., 1933 a notice in English and Chinese which reads as follows:-

"Beginning Friday November 3rd. the Shanghai Power Company will commence the employment of men to permanently fill vacancies.

Employees who were forced to strike through intimidation will be given preference to such employment"

were posted at the entrances of the following places around the

Depot:-

- Main Entrance Fearon road
- Meter Department Fearon road near Yuhang road
- Consumers Workshop Yuhang Road

*W.A.
L.A.
9/11/33*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,

Date 19

Subject (in full) -f-

Made by Forwarded by

During the night the notices were destroyed at the two latter places. However, same will be replaced on the morning of November 2nd, 1933, and Mr. W. Hunter, Assistant Distribution Engineer has sent a copy to Hongkew Station for duties to see who whilst on their beats nearby the Depot can be on the outlook for anyone destroying same.

Russian Employees

Operating Division	100
Transport Section	17
Meter Department	24
Consumers Office	28
	<u>169</u>

The Chinese casual labourers are still holding out and as far as can be ascertained the Strike Union is paying them, 119 in all, at the rate of \$9.00 a month.

The usual Police precautions, as mentioned in my report dated October 31st., 1933, are being taken by the Kashing Road and Hongkew Stations. During my visit to the depot between about 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no indication of any extreme trouble arising nearby it.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Toff
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c S.B.

*A.H. Golder.
Please check
with my reports*

*AGP
2/16*

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Miscellaneous
C. & S. B. No. 429/33-H.
File No. 429/33-H.
No. D

Hong Kong Station, /
Date November 1st. 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation of the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Pearson Road up to 9.30 a.m. on November 1st., 1933 is as follows:-

	Regular Employees	No. reported for duty on the (Chinese) Total, morning of November 1, 1933
Operating Division	411	97 (2 less)
Transport Section	153	76 (6 temporary employees)
Meter Department	107	44
Stores	29	13 (2 temporary)
Consumers Office	129	3
	<u>829</u>	<u>233</u>

Out of the 59 regular Chinese employees, (referred to in my report dated October 31st., 1933) who returned to their various positions on October 31st., 1933 only 2 did not report for duty on November 1st., 1933. It appears those regular employees who have returned to their jobs within the past two days, some of their families have been intimidated by Strike Union representatives to the effect that if they did not keep their husbands from going to their work they would be kidnaped with their children and also the furniture in their homes taken to an unknown address. In such cases coming to light the Special Branch, Headquarters, are being informed by the Shanghai Power Company who in turn will instruct the station concerned where the employee lives for necessary protection to be provided. Ten (10) more regular workers reported for duty at the "Meter Department" of above Depot after 9.30 p.m. on October 31st., 1933, but on the morning of November 1st., 1933 they did not make any appearance.

*Em Jansen
1-11-33*

Russian Employees

Operating Division 100

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

-2-

Subject (in full)

Made by Forwarded by

Transport Section	17
Meter Department	24
Consumers Office	<u>28</u>
	<u>169</u>

The Chinese casual labourers are still holding out and have given no reply to Mr. W. Hunter as to their intentions after his interview referred to in my report dated October 31st., 1933.

The usual police precautions, as mentioned in my report dated October 31st., 1933, are being taken by the Kashing Road and Hongkew Stations. During my visit to the Depot between about 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no indication of any extreme trouble arising nearby it.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Jeffrey
Det. Insp.

*All Golden,
Passed to you
please
JWS
1/11.*

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Miscellaneous
File No. 429/53-R
REGISTRY.

Hong Kong D. Station

Date October 31st 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation of the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 9.30 a.m. on October 31st., 1933 is as follows:

	Regular Employees (Chinese) Total.	No. reported for duty on the morning of October 31st., 1933
Operating Division	411	99 (26 more)
Transport Section	153	76 (6 temporary employees)
Meter Department	107	44 (18 more)
Stores	29	13 (2 temporary)
Consumers Office	129	3
	<u>829</u>	<u>235</u>

Within the past 2 days 59 of the regular Chinese employees, who were intimidated to go on strike, have returned to their various positions.

Russian Employees

Operating Division	100
Transport Section	17
Meter Department	24
Consumers Office	28
	<u>169</u>

Eighty (80) of the Chinese casual labourers called at the Depot about 11 a.m. on October 30th., 1933 and interviewed Mr. W. Hunter, Assistant Distribution Engineer, and informed him they would return on condition he guaranteed them a three years contract. However, it was explained the demand was too much, but he insured them he had definitely one month's work for them if they returned and if the situation came back to normal within that period he would have another job on hand which would employ them for another two months. They left orderly on hearing this and stated they would think over

*Sold
Spec
31/10/33*

SHANCHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full) -2-

Made by Forwarded by

the stipulation given by Mr. W. Hunter. It is expected they may
reply sometime to-day, but up to writing this report no answer has
been given by the casual labourers.

The usual Police precautions, as mentioned in my report dated
October 30th., 1933, are being taken by the Kashing Road and Hongkew
Stations. During my visit to the Depot between about 9 a.m. and
9.30 a.m. there was no indication of any extreme trouble arising
nearby it.

I am, Sir,

Yours obediently,

Alexander Jaffer

Det. Insp.

D.D.C. "C" Division.

9/11/33

Officer i/c Special Branch.

Special Branch Copy

Miscellaneous
File No. 429/33-11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew Station.

Date October 30th. 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation of the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road up to 9.30 a.m. on October 30th., 1933 is as follows:-

	Regular Employees (Chinese) Total.	No. reported for duty on the morning of October 30th., 1933.
Operating Division	411	73 (15 more)
Transport Section	153	76
Meter Department	107	26 (1 more)
Stores	29	12
Consumers Office	<u>129</u>	<u>3</u>
	<u>829</u>	<u>190</u>

The 15 extra employees referred to in the "Operating Division" are part of the regular staff who were intimidated and they reported voluntarily at the Depot between 8 a.m. and 9 a.m. on October 30th., 1933.

Russian Employees

Operating Division	100 (15 more)
Transport Section	17 (12 more)
Meter Department	24
Consumers Office	<u>28</u>
	<u>169</u>

There is a general feeling that most of the regular employees intend to return to their jobs at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road, therefore, Hongkew Station are co-operating with Kashing Road Station in protecting the roadways leading to the Depot to encourage those employees who wish to return willingly. During my visits to the above Depot between 8.20 a.m. and 9.30 a.m. on October 30th., 1933 there was no sign of any extreme trouble possibly arising nearby it. The rear entrance ^{at Miller Road} to the Depot is

Handwritten:
1000
Oct 31 1933
[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

-2-

Subject (in full)

Made by Forwarded by

being specially guarded as it is expected that is where most of
the persons who have been intimidated from their jobs will return
by.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Tappin

Det. Inap.

D.D.O. "C" Division.

*msd
30/10*

Officer i/c Special Branch.

Form No. 3
G. 10000-9-33

O.C. Sp. Branch

Misc. File No. 429/33/P.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew. Station,

Date October 29th 1935.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by D. S. I. Crawford.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 29th. 1935 remains the same as given in my report dated October 26th., 1935.

During my visit to the depot between 8.50 a.m. and 9.15 a.m. there was no indication of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Yours obediently.

C. Crawford

D. S. I.

D.D.S. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

*Noted
Crawford
29/10/35*

*MS
29/10*

Form No. 3
G. 10000-9-33

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 429/33-H. REGISTRY

Further
REPORT

Hongkew 5310
Station

Date October 28th, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 28th., 1933 remains the same as given in my report dated October 26th., 1933.

During my visit to the depot between 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no indication of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Yours obediently,

Alexander Telfer
Det. Insp.

*Rec'd
28/10/33
Telfer
27/10*

D.D.C. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 429/33-H.
REGISTRY

Hongkew Station, 53/10

Date October 27th., 1933.

REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 27th. 1933 remains the same as given in my report dated October 26th., 1933 with the exception 16 more Russians were taken on the "Operating Division" and 8 more accepted on the "Transport Section".

During my visit to the depot between 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no sign of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

*holla
27-10-33
Telfer*

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

AKJ

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. File No. 311

Yangtszepo Station,

REPORT

Date Oct. 26th, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

C.D.S. 63 reports that the Shanghai Power Company Employees Union has requested the workers at the Riverside Power Station to contribute to the Union funds 2 days pay from this week's wages. The workers have agreed to pay one days pay only.

Further, that a Chinese Engineer at the Riverside Power Station has told the workers there that Doo Yoeh Sung (杜月笙) of the French Concession has negotiated with the Management of the Shanghai Power Company and they have agreed to pay certain money to the three workmen whose dismissal is alleged to be the cause of the present dispute. The said money will not be what is demanded but a special grant made in the hope of settling the dispute.

This information is not very clear but will be verified if possible.

There is no change in the situation at Riverside Power Station this morning.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D.S.I.

D.D.O. "D"

Officer i/c S.B.

*SI Please inform pass
W. H. W. H. W. H.*

*W. H. W. H. W. H.
26/10.*

OCT 26 1933

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew Station,
Date October 26th., 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation of the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 26th., 1933 as as follows:

	Regular Employees (Chinese) Total.	No. reported for duty on the morning of October 26th., 1933.
Operating Division	411	58 (1 more)
Transport Section	153	76 (6 temporary employees)
Meter Department	107	25 (1 more)
Stores	29	12 (1 temporary employee)
Consumers Office	<u>139</u>	<u>3</u>
	<u>829</u>	<u>174</u>

Russian Employees

Operating Division	85 (8 more)
Transport Section	5
Meter Department	24 (1 more)
Consumers Office	<u>28 (5 more)</u>
	<u>142</u>

The clerical staff is still normal.

The Chinese casual labourers are still holding out and as far as can be ascertained the Strike Committee is paying them, 119 in all, \$2.00 per week.

During my visit to the depot between 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no sign of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

*Hand.
26/10/33
A.T.*

*ATD
26/10.*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. File No. 311.

REPORT

Yangtszepoo Station,

Date Oct. 26, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir,

C.D.S. 63 reports that at 3 p.m. 25/10/33, 60 representatives of various unions held a meeting at the General Labour Union 117 Foh Yu Road. Yih Ziang Kao (Chairman) (曹子强) presided.

After discussion it was decided:-

1. That the 3rd Division of the Water & Electricity Workers Union i.e. The Shanghai Tramway Company's Employees, be requested to strike in sympathy with the Shanghai Power Company strikers.
2. Various associations to be requested to assist financially.
3. To request the General Labour Union to issue a manifesto.

The meeting closed at 5 p.m.

I am, Sir,

Your obedient servant,

D. S. I. Willgoss

D. S. I.

b.D.C. "D"

Officer i/c S.B.

*note
1/R
26-10/33
D.S.I.
Passed for
phase.
MP*

Special Branch copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Hongkew Station,

Further REPORT

Date October 25th., 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made By and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 25th. 1933 remains the same as given in my report dated October 18th., 1933.

During my visit to the depot between 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no sign of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

*All Golden
Passes to you
please
J.W.P.
2/10/33*

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 429/33-H.

Hongkew

Station 310

Further REPORT

Date October 24th. 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 24th., 1933 remains the same as given in my report dated October 18th., 1933.

During my visit to the depot between 9 a.m. to 9.30 a.m. there was no sign of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

*Recd
25/10/33
JH/K*

D.D.O. "C" Division.

*Presented
H.H. holder
9/27
24/10*

Officer i/c Special Branch.

Form No. 3
G. 10000-9-33

Special Branch copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 429/33
POLICE
APR 1933

Hongkew Station, 5310

FURTHER REPORT

Date October 23rd, 1933.

Subject (in full) SHANGHAI POWER COMPANY STRIKE.

Made by and Forwarded by Det. Inspt. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 23rd, 1933 remains the same as given in my report dated October 18th 1933.

During my visit to the depot between 9 a.m. to 9.30 a.m. there was no sign of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Yours obediently

Alexander Telfer
Det. Inspt.

D.D.O. "C" Division.

and
Officer i/c Special Branch.

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY

Hongkong Station 5310

FURTHER REPORT

Date October 22nd, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Inspt. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Pearson Road on October 22nd, 1933 remains the same as given in my report dated October 18th, 1933.

During my visit to the depot between 8.50 to 9.25 a.m. there was no sign of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Yours obediently,

Det. Inspt.

D.D.C. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

Handwritten notes:
29/10/33
A. Telfer

Handwritten initials:
M.P.
22/10

F. 221
G. 5m-11-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

5310.

CRIME DIARY.

22-10-33.

CRIME REGISTER No: Miscellaneous 123/33

"B" Division.
Pootoo Road Police Station.

21st October, 1933.

Diary Number: 1 (sheet 1)

Nature of Offence: Broken Electric Control.

Time at which investigation and conclusion reached

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Broken Electric Control on Post No. D.E.B. 45,
Robison Road, slightly West of Kiaochow Road.

At 4:25 p.m. on the 21.10.33, J.P.C.195 reported that the hasp fastening the control on the above mentioned post had been broken.

The Power Company were informed, and at about 6:45 p.m. on the same date, a telephone message was received from Mr. Roach of the Company mentioned, to the effect that the damage had apparently been done intentionally.

The undersigned proceeded to the scene, viewed the post and ascertained the following.

There are two levers attached to the post about five feet from the ground.

Their use is some kind of control over the electricity passing through the overhead wires.

These levers were secured by a staple in the post and a small brass link or hasp about 4 inches long.

The hasp had been forced, and its appearance indicated that an iron bar or other implement had been inserted between it and the lock and probably twisted. The lock remained on the staple and showed no signs of damage.

The representative of the Power Company said the damage done at £10.00. Unless there is some

Handwritten notes:
S. J. ...
24/10/33

Form No. 3
G. 10990-9-33

Special Branch copy

Miscellaneous
File No. 429/33-H.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew Station,

Date: October 21st, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 21st., 1933 remains the same as given in my report dated October 18th., 1933

During my visit to the depot between 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no sign of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer

Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

Ind
21/10

Special Branch copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Miscellaneous
File No. 429/33-H.
REGISTRY.

Further
REPORT

Hongkew *5 Station*

Date October 20th., 33.
Oct 20 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made ~~by~~ and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 20th., 1933 remains the same as given in my report dated October 19th., 1933

During my visit to the depot between 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no sign of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

*File with
Det. Insp. Telfer
20/10*

D.D.O. *C* Division.

AT

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Yangtze River Station,

REPORT

Date Oct. 20th, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

There is no change in the Situation at the Riverside Power Station this morning.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D. S. I.

~~D.D.O.~~ "D"

Officer i/c S.B.

Willgoss
10/20/33

W

Form No. 3
G. 10000-9-33

Special Branch Copy
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. **429/33-H.**

Hongkew **5310.**

Further REPORT

Date **October 19th. 1933.**

Subject (in full) **Shanghai Power Company Strike.**

Made by **and** Forwarded by **Det. Insp. A. Telfer.**

Sir,

The situation among the various departmental employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 19th., 1933 remains the same as given in my report dated October 18th., 1933

During my visit to the depot between 9 a.m. and 9.30 a.m. there was no sign of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

*Noted
in files
19/10/33*

*mt
19/10.*

Fm. 2
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 311

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Yangtszepoo Station,
Date Oct. 19th, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,
At 3 p.m. 18/10/33 representatives of the General Labour Union entertained at Dah Si Yang (大西洋) Restuarant, Foochow Road about 20 Press Representatives. Ts Yah Van (朱学范) presided and in a speech requested the Press to assist in the strike.

The meeting ended at 4 p.m..

At 10 a.m. 18/10/33, 5 members of the strike Co mittee namely Hui Vung Foo (倪文富), Woo Yu Sung (胡有生), Tsang Sang Sung, and two others names unknown visited the homes of Yoong Tsoung Kyung (荣宗敬), Li Foh Sung (李福生), and Woo To Ngh (伍志豪) and requested them to mediate in the strike.

The last three named persons are reported to hold a large number of shares in the S.P.C..

At 3 p.m. 18/10/33 representatives of various labour unions held at the Ningpoo Fellow Countryman Association, Thibet Road. Zung Tsung Chue (邹正秋) presided. The advisability of adding the S.P.C. strikers was discussed and it was decided to assist.

No Change at Riverside this morning

I am, Sir,
Your obedient servant,
D. S. I.

Wm. O'Connell
19/10/33

212
S.H.C.

D.D.O. "D"
Officer i/c S.B.

Special Branch copy

Miscellaneous POLICE
File No. 429/33-H.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Hongkew Station,

REPORT

Date October 18th., 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

*LR
18-10-33
[Signature]*

Sir,

The situation of the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Pearson Road on October 18th., 1933 is as follows:-

	Regular Employees (Chinese) Total	No. reported for duty on the morning of 18/10/33
Operating Division	411	57
Transport Section	153	76 (6 temporary employees)
Meter Department	107	24
Stores	29	12 (1 temporary employee)
Consumers Office	<u>129</u>	<u>3</u>
	<u>829</u>	<u>172</u>
<u>Russian Employees</u>		
Operating Division		77
Transport Section		5
Meter Department		23
Consumers Office		<u>23</u>
		<u>128</u>

The clerical staff is now back to normal.

The Chinese casual labourers are still negotiating re when they intend to commence work.

During my visit to the above depot between about 8 a.m. and 9.20 a.m. on October 18th., 1933 there was no indication of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

[Signature]
D.D.O. "C" Division.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew

5310

Station

Date October 17th, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road on October 17th., 1933 remains the same as given in my report dated October 16th., 1933.

The Chinese casual labourers are still negotiating re when they intend to commence work. Up to 9.40 a.m. on October 17th., 1933 none of this particular class of labour reported for duty.

During my visit to the above depot between 9 a.m. and 9.25 a.m. on October 17th., 1933 there was no sign of any possible trouble arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Herndon Telfer

Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

*Recd
17.10.33
Telfer*

*MJP
17/6*

Form No. 3
G. 10000-9-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. File No. 311.

REPORT

5310
Yangtzepoo Station,

Date October 17th, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

There is no change in the situation at Riverside Power Station this morning.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D. S. I.

~~L.D.O.~~ "D"
fficer i/c S.B.

*ref
1/10*

Office of Special Branch Copy

Miscellaneous
File No. 439/39-117

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew Station,

Date October 16th., 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the employees at the Shanghai Power Company Depot, No. 30/1, Pearson Road on October 16th., 1933 is as follows:-

Regular Employees

	<u>Total</u>	No. reported for duty on the morning of October 16th., 1933
Operating Division	389	38 (10 more)
Transport Section	68	67
Meter Department	110	26 (11 more)
Stores	30	12
Consumers Office	<u>122</u>	<u>3</u> (1 more)
	<u>719</u>	<u>146</u>

Russian Employees

Operating Division	64 (4 more)
Transport Section	5
Meter Department	23 (5 less - not required)
Consumers Office	<u>22</u> (6 less - not required)
	<u>114</u>

The following number of clerks slept in the premises on the evening of October 15th., 1933 and morning of October 16th., 1933:-

Operating Division	7
Meter Department	2
Stores	<u>1</u>
	<u>10</u> (3 less compared with figures given in my report dated October 13th., 1933)

All the clerical staff, with the exception of one, reported for duty on the morning of October 16th., 1933, which now brings

*handed
16-10-33
Am. J. ...*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____
Date _____ 19__

Subject (in full) _____ -2-

Made by _____ Forwarded by _____

the number up to 20.

The casual labourers who apparently were intimidated to walk out in sympathy with the strikers are expected to report for work on the morning of October 17th., 1933, because they have not been supported financially by the Strike Union, therefore extreme circumstances are forcing them to come back. The Shanghai Power Company will accept those who come forward to do work on due consideration of their circumstances.

During my visits to the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road between 8 a.m. and 9.50 a.m. on October 16th., 1933 there was no indication of trouble arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Legge

Det. Insp.

D.D.C. "C" Division.

*Ans
16/10.*

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Yangtszepoo Station,

REPORT

Date Oct. 15th, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

At 10 a.m. 15/10/33 a meeting was held at 117 Kong Ka Loong (康家弄), Fu Yu Road, Chapei. 30 representatives of the strikers were present and one Nyi Vuag Foo (倪文福) presided.

The following decisions were made:-

That another representative be sent to request the assistance of the Local K.M.T. in mediation and financial assistance from other labour unions.

That violence be used against strike breakers.

That the Clerical Staff be incited to strike.

*16/10/33
K. Willgoss*

No Change at Riverside Station this morning

I am, Sir,

Your obedient servant,

W

Willgoss

D. S. I.

~~D.D.O.~~

Officer i/c S.B.

W

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Yangtze Station,

REPORT

Date Oct. 15th, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

There is no change in the situation at the Riverside Power Station this morning.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D. S. I.

~~D.D.~~ "D."

Officer i/c S.B.

*2/10
15/10*

Form No. 3
G. 25,000-11-32

Misc. File No. 429/33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Hongkew Station.

REPORT

Date October 15th 1933.

Subject (in full)

Shanghai Power Company Strike.

Made by

and

Forwarded by

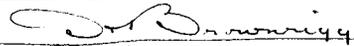
D.S.I. Brownrigg.

Sir,

On inquiries being made at the Pearon Road Power Company
Report it was ascertained that the situation remains the same
as detailed in report of 13-10-33 by Senior Detective i/c
Hongkew.

I am, Sir,

Yours obediently,


D.S.I.

D.D.O. "C" Division

Officer i/c Special Branch.

Handwritten initials

Form No. 3
G. 10000-9-33

Misc. File No. **449/33**

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew **5340**
Station

Date **October 14th. 1933.**

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made ~~by~~ and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the employees at the Shanghai Power
Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road remains the same as given in
my report dated October 13th., 1933.

I am, Sir,

Yours obediently,

Alexander Telfer

Det. Insp.

D.D.O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

RET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. File No. 311.

REPORT

Yangtzepoo Station,

Date Oct. 14th, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

With reference to the report forwarded on the 13th October 1933 in which it was stated that several clerks employed at the Riverside Power Station had been approached by strikers, the undersigned requested that the names and address of the clerks living in the Settlement be supplied to him with a view to affording protection to the persons concerned when necessary.

I was requested to return later in the day (12/10/33) and on doing so at about 3 p.m. was informed that the Assistant Generation Engineer, E.W.D. Elmer had given instructions that the names and addresses of the clerks were not to be given to the Police.

It is reported that at 10 a.m. 13/10/33 about 200 members of the Clerical Staff of the head Office of the S.P.C. held a meeting at the General Labour Union, 117 Foh Yu Road, City. One Ts Pei Teh (朱培德) presided and it was decided that those present should not attend office to-day.

No change at Riverside Station this morning
Ho.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D. S. I.

~~D.D.O.~~ "D"

Officer i/c S.B.

File with D.D. Golden

*hand
14/10/33
Willgoss*

*Prod
14/10.*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Yangtzepoo Station,

Date 13th. October 19 33.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir:

It is reported that a strike leader named Yang Chiao Kung (楊肇根) and a member of the strike committee named Zung Yue Foh (董友福) visited during the night of 11/12th the homes of a number of clerks employed at the Riverside Power Station and told them not to continue working during the strike.

It has also been learned that 2 strikers names at present unknown, delivered a letter at 6 p.m. 12/10/33. at the home of a S.P.Co. clerk named Kyung (許) residing at No.50 Rue Marcel Tillot, French Concession. In the letter it was stated that a bomb would be thrown into the recipient's home if he did not cease work. Reported by C.D.S. 63.

The situation at the Riverside Power Station up to 7.30 a.m. 13/10/33 is not changed.

I am, Sir,

Yours obediently,

Willgoss

D. S. I.

~~D. D. O. "D"~~

O. i/ c, Sp. Br.

*IR
B/10/33
W. G. G.*

*W. G. G.
12/10.*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further
REPORT

Hongkew Station,

Date October 13th., 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The situation among the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road on October 13th., 1933 compared with my previous report on October 12th., 1933 is as follows:-

Regular Employees

	<u>Total</u>	<u>No. reported for duty on the morning of October 13th., 1933</u>
Operating Division	389	28
Transport Section	68	67 (6 more)
Meter Department	110	15
Stores	30	12
Consumers Office	<u>122</u>	<u>2</u>
	<u>719</u>	<u>124</u>

Russian Employees

Operating Division	60
Transport Section	5
Meter Department	28 (6 more)
Consumer Workshop	<u>28 (2 more)</u>
	<u>121</u>

The following number of clerks are now sleeping on the above mentioned premises and are being supplied with food by the

Shanghai Power Company:-

Operating Division	4
Meter Department	8
Stores	<u>1</u>
	<u>13</u>

As far as can be ascertained re the Russian employees they are only taken on temporary and in the event of the situation becoming normal will be automatically paid off.

Two (2) of the eight clerks, who were reported as not having

Handwritten:
Laid
13/10/33
A. Telfer

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full).....-2-

Made by..... Forwarded by.....

appeared for duty on October 12th., 1933, eventually came to the office at Fearon Road about 10 a.m. on latter date and stated they had been intimidated, by the Strike Union members at the meeting at West Gate on October 10th., 1933, to keep away. However, they managed to escape the supervision of the strike pickets nearby their homes in Chinese City and came to report to Mr. W. Hulter, in charge of Fearon Road Depot, to let him know that they would come to business when possible. One of the latter two appeared on the morning of October 13th., 1933 over and above other four which brings the clerical staff total up to 18 out of 21.

During my visit to the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road, between 8 a.m. and 8.40 a.m. on October 13th., 1933 there was nothing observed to suspect any trouble arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Jeffrey
Det. Insp.

~~D.D.C. "C" Division.~~

Officer i/c Special Branch.

[Handwritten initials]
10/10

Special Bank Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Miscellaneous
File No. 429/33-H.

Further
REPORT

Hongkew Station, *S J 10*

Date October 12th. 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made By _____ and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The result of the strike at the Shanghai Power Company, Yangtze-
poo Road on the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos.
30/1 Fearon Road and also the workers at the Haiphong and Yangchow
Roads Depots - who are included in the "Operating Division Total"
mentioned under, and the former Depot is acting in the distribution
of the two latter mentioned - is as follows:-

Regular Employees		
	Total	No. reported for duty on the morning of 12/10/33.
Operating Division	389	23 (8 less)
Transport Section	68	61
Meter Department	110	15 (9 less)
Stores	30	12 (4 less)
Consumers Workshop	<u>122</u>	<u>2</u>
	<u>719</u>	<u>118</u>
Russian Employees		
Operating Division	60	
Meter Department	22	
Consumer Workshop	<u>26</u>	
	<u>108</u>	

Of the above number of Russian employees 48 have been taken on
within the past few days.

Eight (8) of the 21 clerks employed at Fearon Road Depot did
not appear for duty on the morning of October 12th., 1933. At the
meeting held at West Gate on October 11th., 1933 the Strike
Committee gave orders that no clerk had to return to work. However,
at an orderly meeting held in the Store Room of Fearon Road Depot
between 5 p.m. and 6 p.m. on October 11th., 1933 it was apparent
that the clerical staff were not in favour of joining the labour

*1 R.
12/10/33
R. Telfer*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19__

Subject (in full) _____ -2- _____

Made by _____ Forwarded by _____

strike, and it appears the eight, who did not report for duty on October 12th., 1933, have been intimidated or are afraid owing to their homes being in the Chinese City nearby to the Strike Committee's quarters.

The Chinese casual labourers are still remaining out in sympathy with the strikers.

As far as can be ascertained no decision was given out at the meeting held during the tiffin period on October 11th., 1933 by the Shanghai Power Company Staff Association at the Head Offices, Nanking Road.

During my visits to the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road between 7.50 a.m. and 9.40 a.m. on October 12th., 1933 there was no indication of any serious trouble arising. The usual precautions are being taken by the Police.

Yours obediently,

Alexander Telford

Det. Insp.

D. D. O. "C" Division.

Officer i/c Special Branch.

[Handwritten signatures and initials on the left margin]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Yangtszepoo Station,

REPORT

Date 12th October 19 33.

Subject (in full) Situation at Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgosa.

Sir:

At 10 a.m. 11/10/33 the Clerical Staff of the S.P.C. held a meeting at the Head Office about 100 persons attending. No representative from the Riverside Power Station was present.

At 10 a.m. 11/10/33 another meeting was held at 1032 Chung Hwa Road, Nantao, about 140 members of the Clerical Staff attending. Tai Yu Hung (戴有恆) representing the Local Kuomintang was present.

At the first, no definite decision was made but at the second it was decided to cease work but no date was set.

From enquiries, it would appear that a number of the Clerical Staff are inclined to go on strike more for their own safety than from sympathy with the striking workmen.

Up to 7.30 a.m. 12/10/33, there was no change in the situation at Riverside Power Station.

I am, Sir,

Yours obediently,

D. S. I.

D. S. I.

D. D. O. "D"

O.i/c, Sp.Br.

File with D.S. Goldes

*Notes
D.S. Goldes
12/10/33*

12/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CRIMINAL INVESTIGATION DEPARTMENT.

REPORT ON STRIKE

Central Station October 12th, 1933
 Time and date reported 9-30 a.m., 11-10-33. Time and date I.O. informed -
 By whom reported D. I. Loh Fung Tung.
 Trade or profession of strikers Clerical staff of Shanghai Power Co.
 Number of strikers 40 Male - Female - Apprentices -
 Employer's name, address and business Shanghai Power Company.
 Union to which strikers belong Shanghai Power Co. Employees' Social Club,
Kong Ka Loong, City.
 Cause of strike and demands made by strikers
In support of other strikers of P. C.

When did discontent amongst strikers first commence Last week.
 What action (if any) did employers take to remedy cause of discontent prior to commencement of strike -

What action (if any) have the employers taken to meet the demands of the strikers -

Names and addresses of strike leaders Ho Teou Bai (胡祖培), clerk, one of the committees of 9 members.

Has the strike or its cause any political inspiration -

Meeting places of strikers Youth Propagating Society, West Gate, City.

Number of persons arrested for offences arising out of strike -

Particulars of literature (if any) circulated relative to strike -

Name and address of printer of such circulars -

Precautions taken by Police Police posted in the vicinity of P. C. Offices.

SENIOR DET. I/C.	INSPECTOR I/C.	D. C. I.	I. O.
	<u>h.z.g.</u>		

12/10

NOTE. "Further" reports should be submitted on the usual Report form.

*Mailed
12/10/33*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Yangtzepoo Station,

Date 11th October 19 33

Subject (in full) Notice posted in an alleyway off Yangtzepoo Road.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir:

The following is a translation of a notice found posted in an alleyway off Yangtzepoo Road near Kweiyang Road:

"NEWS

"There is danger for us. The White Russians are taking away our livelihood. Fellow workers, we went on strike to enforce our demand for a 5% bonus. The capitalists immediately engaged two or three hundred White Russians to take away our living (Lit: Rice bowls). Yesterday, 30 or 40 White Russians were engaged. Our livelihood (Lit: Rice bowls) will be taken away by these Russian devils. It is no use to wait quietly at home. We should go to the Labour Union and request that an order be made to drive away these devils.

"Fellow workers, we want to save our livelihood (Lit: Rice bowls) so lets request the Union to drive out the Russian away".

I am, Sir,

Yours obediently,

Willgoss

D. S. I.

~~D. D. O. "D"~~

O.i/c, Sp.Br.

*Note
Encl. 12/10/33*

12/10

Fm. 2
G. 351a-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

Misc. File No. 429/33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

2310

Hongkew Station,

FURTHER REPORT

Date October 11th 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and Forwarded by Detective Inspector A. Telfer

Sir,

The situation at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road remains the same as given in my report dated October 10th 1933, with the exception of the clerical staff, who were warned on the evening of October 10th 1933 by letter from the Strike Committee to attend a meeting at 8 a.m. on October 11th, 1933 at the West Gate, Chinese City. Eight (8) of the staff reported at the Depot before 8 a.m. on latter date and left orderly informing Mr. W. Hunter, Assistant Distribution Engineer, that they must attend owing to the fact their homes are nearby where the Committee headquarters are at West Gate, and were afraid of the consequences if they did not make an appearance. The remainder of the clerical staff, four (4) in number, are remaining in as they feel they are quite safe ^{because} they live in the International Settlement.

The Shanghai Power Company Staff Association, it was learned from Mr. W. Hunter, intended to hold a meeting of loyal workers at 5 p.m. on October 11th 1933 at the Head Offices, Nanking Road to review the strike situation and, it appears the Strike Committee heard of this and being afraid they (the loyal workers) may be influenced not to support the strikers, therefore, called on the clerical staff to attend the aforementioned meeting at the West Gate.

During my visit to the above Depot between 8 a.m. and 8.40 a.m. on October 11th, 1933 there was no sign of trouble makers nearby. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Yours obediently,

Alexander Telfer
D.I.

*Recd.
11/10/33
En Gao*

*Passed to
A. Telfer
11/10*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Yangtzepoo Station, 5310

Date 11th October, 1933

Subject (in full) Situation at Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir:

Four Time-Clerks at the Riverside Power Station failed to report to work at 6.45 a.m. this morning.

Otherwise up to 8 a.m. there was no change.

I am, Sir,

Yours obediently,

Willgoss
D.S.I.

~~D. D. O. "D"~~

O.i/c, Sp.3r.

Handwritten notes:
kaka
11/10/33
M. J. C. C.
File
S.D.

Fm. 2
G. 35in-11-32.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 429/33

FURTHER REPORT

Hongkew Station,

Date October 10th 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike

Made by _____ and Forwarded by Det. Inspt. A. Telfer.

Sir,

The result of the strike at the Shanghai Power Company, Yangtszepoo Road on the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road remains the same on October 10th 1933 as given in my report dated October 5th 1933.

An Emergency Squad mobilised at 7 a.m. on October 10th, 1933 at the above Depot, composed of 14 Foreigners and 6 Chinese of the clerical and engineering staffs, stood by incase they would be required at the Shanghai Power Company, Yangtszepoo Road, but as everything turned out satisfactory at the latter place they were disbanded at 7.30 a.m. on the same date.

The change in figures mentioned in my report dated October 5th, 1933 are as follows:-

Ten (10) Russians have been taken on the "Consumers Workshop" and 6 on the "Meter Department" within the past two days.

The 18 Russians of the 60" referred to in my report dated October 9th, 1933, who were detailed to the East Seward Road cable job finished same at 5 p.m. on latter date. They were sent there to clean the trenches and complete the cables for the P.W.D. to commence re-instatement.

The clerical staff at the Shanghai Power Company Depot have been given a holiday on October 10th 1933 to celebrate the "Double Tenth National Holiday".

During my visit to the above Depot between 8 a.m. and 8.45 a.m. on October 10th, 1933 there was no indication of any trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Yours obediently,

Alexander Telfer
D. I.

W. H. T. A.
10/10/33.
A. Telfer

W. H. T. A.
10/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. File No. 311.

REPORT

Yangtze Station,

Date October 24th, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S. I. Willgoss.

Sir,

C.S. 63 has received information that T/cas drivers and Power Station operatives employed by the S.P.C. will go on strike tomorrow, the 10th October 1933.

Only 4 members of the Electrical Staff failed to report for work at the Riverside Power Station this morning.

Seong Kyung Kwang (宋金坤) residing at House No. unknown at present 100 Ai Chang, near Ka Da Road received a letter from the 4th District Police on the morning of 9/10/33 asking him to go to the above office. He did so and was detained there pending production of shop security as he had been reported for intending to return to work.

It is reported that another workman named Hoo Yoch (華道學), name unknown, has also been detained at the Union.

Kao Ah Fok (高阿福) and Tai Ling Seng (戴林生) two laodaks of steam launches of S.P.C. went to the Seaman's Union at no. 33 Yang Mah Boong, Nantao today where they held a meeting and decided to join the strike Committee and go on strike from 10/10/33. About 100 odd coolies are under the two above laodaks.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss
D. S. I.

D.S.O. "D"

Officer i/c S.S.

*last
Sydney
being made
10/10/33
D. S. I.*

*Willgoss
10/10*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Yangtzepoo Station.

REPORT

Date 9th October 1933.

Subject (in full) Pamphlet issued by the S.P.C. Strike Committee.

Made by _____ and Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir:

The following is the translation of a pamphlet issued by the S.P.C. Strike Committee:

For more than a month, members of the Local Kuomintang and Political organizations, Chinese Councillors of the S.M.C. and Mr. Wong Shao Lai, Chairman of the Chinese Chamber of Commerce, have repeatedly approached the Management on negotiations re the demands and ^{improvement} reformation of treatment but the Management has refused to comply with the requests. They have dismissed 5 workmen and recently they have dismissed 3 workmen without payment of their bonus. If it is carried on like this, the privileges of Chinese workmen will end. So the workmen at Fearon Road and Riverside Power Stations had to go on strike in order to wake up the Management. Now, in order to show our good spirit and cooperation, members of the various departments of the Riverside and Fearon Rd Power Stations and also Head Office should participate in the strike on 9th. None of you should sit down and look. Any one who commits a breach of faith by being a "Running-dog", he will be shunned by all the fellow workers.

Issued by the Strike Committee of the S.P.C. Office Staff and workmen on 8/10/33.

I am, Sir,

Yours obedient servant,

Willgoss

B. S. I.

D. D. O. "D"

O.i/c, Sp.Br.

*Hand
Em Sec
10/10/33*

*WSP
10/10*

D. 510
Date

Report sent with <u>2</u> pamphlets, handbills or newspapers to Special Branch.			
Where found	<u>Jingliang Road Market</u>	Time found	<u>5 . . .</u>
Character of place where found, (industrial, residential, respectable or doubtful neighbourhood).		<u>Jingliang Road Market.</u>	
Near School, Factory, Military Camp, Mill etc.		<u>Market.</u>	
How distributed? (If known).		-----	
Nature of Document, (Communist or Anti-Government etc).		<u>Regarding C.I. strike.</u>	
Arrests or not, if so how many?		-----	
Class of man arrested? (Student, coolie, mill worker etc.)		-----	
Charged under what Section of C.C. Code?		-----	

LR
9/19/33
W. J. ...
Transcribed

Signed Willcox D.S.I.
for C. I. etc. i/c. Manu... Station.

Date 8th October 1933

9/19/33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Hon. Kew Station,

Date October 9th 1933.

FURTHER REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Insp. A. Telfer

Sir,

The result of the strike at the Shanghai Power Company, Yangtszepoo Road on the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road remains the same on October 9th 1933 as given in my report dated October 5th 1933, with the exception 18 of the 60 Russian employees were detailed on the morning of October 7th, 1933 to the East Seward Road cable jobs, which was stopped on October 4th 1933 owing to the Chinese casual labourers walking out on latter date in sympathy with the strikers.

During my visit to the Shanghai Power Company Depot, Nos/ 30/1, Fearon Road between 8.00 a.m. and 8.45 a.m. on October 9th, 1933 there was nothing to signify any trouble arising and the clerical staff up to 8.45 a.m. had reported for duty. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Yours obediently,

Alexander Telfer

D. I.

W. H. C. 9/10/33

W. H. C. 9/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. File No. 311.

Yangtzepoo Station,

REPORT

Date Oct. 9th 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

At 12.30 p.m. 8/10/33 C.D.S. received from his informant a handbill distributed among strikers by the Propaganda Department of the Strik-Committee of the 4th District Electric Trade Union and the contents are as follows:- (Chinese translated into English).

1. The Direction Committee of the Central K.M.T. Headquarters have sent men down here to start investigation of the matter.
2. Chief secretary G.K. Yui of the Municipality of Greater Shanghai, failed to obtain satisfactory results from his negotiation yesterday. Negotiations will be continued on Monday.
3. Some more important news will be announced tomorrow.

The above handbills were published at A.M. on 8/10/33.

The strikers Union has prepared and will send official letters to Unions of the various trades giving reasons of the present strike and asking for assistance.

At 9.35 a.m. C.D.S. 63 received further information to the effect that the General Labour Union has stated that the Clerical Staff of the S.P.C. will go on strike at 7 a.m. 9/10/33 in sympathy with the striking workmen.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D. S. I.

D.D.O. "D"

Officer i/c S.B.

*Recd
in
9/10/33*

*Time office
blocks at
Riverside
reported
for work
as usual
this morning
D.S.*

9/10/33

O.C. Sp. Branch
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. *449/33*

B. REGIS

Hongkew Station, *10*

REPORT

Date. *October 8th 1933*

Subject (in full). *Shanghai Power Company strike.*

Made by _____ and _____ Forwarded by *D.S.I. Crawford.*

Sir,

The result of the strike at the Shanghai Power Company Yangtzeport Road on the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road remains the same on October 8th, 1933, as given in my report dated October 5th, 1933 with the exception 16 (Sixteen) Russians were engaged on the 7/10/33, which makes a total of 60 including the 11 regular employees.

During my visit between 8 a.m. and 8.30 a.m. on October 8th, 1933 nothing was observed to suspect any trouble arising. The usual precautions are being taken by the Police.

Yours obediently,

D. S. I.
D. S. I.

ac (Sp. Br.)



Handwritten notes on left margin:
Oct 9 1933
...

SI, Please note and pass W. Key. V. Ple. J. M. J.
[Signature]
OCT 9 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.I., S.B. Station,

Date October 7, 1933

Subject (in full) Shanghai Power Company, Resume of Information re
existing strike.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by *C.S.I. Golder*

In connection with the attached questionnaires,
dated October 1, 1933, the following information is submitted:

1) The strikers hold meetings in the office of the 4th
District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying
Fang, Tieh Doong Road, Chapei and sometimes in the offices
of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City and the
offices of the Postal Workers' Union, 230 Range Road.

2) The active, able leaders of the strike are as follows:-

Pan Keng-ling (潘根林), worker of the Riverside Power
Station, who was dismissed by the Company on 7/7/33
for being a political agitator and trouble maker.

Tai Kao-tu (戴高土), worker in the Boiler Room of
the Riverside Power Station.

Nyi Wen-fu (倪文富), ex-worker in the Coal Checking
Room in the Riverside Power Station who was dismissed
on 7/7/33 for being an agitator.

Dzung Miao-sung (陳妙生), worker in Fearon Road Station.

Zi Hung-sung (徐洪生), ex-worker of the Shanghai Power
Company.

Yang Chao-keng (楊卓根), ex-worker of the Riverside Power
Station.

Fao Teh-foh (包德福), worker in the Mechanics Room
of the Shanghai Power Company.

Dzung Yu-fah (陳有法), worker of the Shanghai Power Co.

Dzang Kia-ming (常家明), worker in the Electrical Room
of S.P.C.

Tsu Ah-foh (朱阿福), worker of the Shanghai Power Co.

Tsu Hao-sung (朱浩生), ex-worker of the Riverside Power
Station (Dynamo Room).

3) Enthusiastic moral support is accorded the strikers by
the General Labour Union which has, since the declaration
of the strike, detailed Yih Ziang Kao (葉翔皋), a
committee member, to supervise and assist the 4th District
Water & Electricity Workers' Union in directing the strike
and undertaking negotiation. The other interested parties are

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT
-2-

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs.

While the former body leans more towards the direction and prolongation of the dispute, the latter ~~is~~ ^{are} dealing with it in accordance with their official duties. The other supporters include the Postal Workers' Union and several others. With the exception of the Postal Workers' Union which decided during a meeting on October 6 to raise fund for the strikers, the other unions have so far only issued a manifesto.

4) The outside sympathizers meet the strikers in the office of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Fang, Tien Doong Road, Chapei, the General Labour Union, 117 Foh -eu Road, Chapei, the Bureau of Social Affairs and the local Kuomintang and sometimes in the Postal Workers Union.

5) Yang Chao-keng (楊摩根) and Pao Teh-foh (包德福), two of the aforementioned ringleaders, are responsible for the supervision of intimidation. AS a rule the picketing group consisting of 80 persons under the command of Chang Zai-sung (張才生), Pan Keng-ling (潘根林), Tao Kao-tu (戴高土), Miao Jung-fah (繆榮發) and Chang Zang-sung (張長森) are sent out in compliance with decision reached at meetings held in the 4th District Water & Electricity Workers' Union. Pickets appear daily in the vicinity of the plants of the Company. In the event of successful intimidation they report through their individual leaders to the two chief leaders, aforementioned, who give instruction as to the disposal of the alleged strike-breakers. Men of picketing groups receive all orders and make all their reports to the offices of the 4th District Water & Electricity

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT
-3-

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

Union. In order to facilitate the movements of the pickets, secret offices have been established in the Teh Yuan Li (德源里) Alleyway, Yangtszepoo Road, opposite the Riverside Power Station and Sing Kong Li (新康里), Thorburn Road.

6) Strike breakers when captured by pickets are invariably taken to the head offices of the Union in Chapei.

Enquiries are still proceeding in connection with the foregoing information.

San Gou

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

J. O. "G"

Information and form of return early. Extracts from this report have been given to the Chinese Authorities, and a copy of it has been handed to the S. O. Co.

J. J. Evans

O. i/c Sp. Br.

OCT. 7 1933

Form No. 3
G. 10000-9-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C & S. REGISTRY
File No. 5310
Date 7th October 1933

REPORT

Yangtszepo Station

Date 7th October 1933

Subject (in full) Situation at Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir:

On the morning of the 7/10/33 C.D.S. 63 brought to the Station a notice in English and Chinese which has been issued by the S.P.Co regarding the strike at that company.

A copy of the English notice is attached.

The Special Branch has a copy.

At 2 p.m. 7/10/33 a meeting was held at the General Labour's Union, Foh Yu Road, Nantao, and it was decided to request all other unions to render assistance to the Shanghai Power Company's strikers

There is no change at the Riverside Power Station this morning.

I am, Sir,

Yours obedient servant,

Willgoss
D.S.I.

D. D. C. "E".

O.i/c, Sp.Br.

*Noted
9/10/33*

*Sp.Br.
9/10/33*

Fm. 2
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C & S & REGISTRY
File No. 202/33.
Wayside Station
Date Oct. 7th, 1933.

REPORT

Subject (in full) Further Shanghai Power Company - Situation.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.I. Wardrop.

Sir,

With reference to paragraph marked "A", in report from Yangtszepoo Station on 6.10.33, this matter has already been covered by reports from Honkew Station as the workers concerned are men who report for duty daily at Fearon Road Depot.

Report from Hongkew Station on 3.10.33 states that 114 casual labourers out of 119 engaged on work on East Seward Road reported for duty on 2.10.33.

Report of 5.10.33, states that all the above workers failed to report for duty at Fearon Road Depot on 4.10.33.

The P.W.D. coolies referred to are only engaged on their ordinary work of reinstating the roadway on the completed portion of the work.

I am, Sir,

Your obedient servant,

~~D.D.O. S.S.~~ *RC*

R. Wardrop,

D.I.

A.C. Special Branch.

1.10.33

RP
1/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____
Date 6/10/33. 19

Subject (in full) Shanghai Power Company---- Situation

Made by _____ and Forwarded by D. S. I. Willgoss

Sir:-

~~About 120 odd coolies temporarily employed for the~~
~~trench digging at Kwakee Road near Board Road went on strike~~
~~on the morning of 6/10/33. at the instigation of the General~~
~~Labour Union. The strikers are replaced by the P. W. D. coolies~~
 Two loyal workers named Hsu Ehn (許二) and Chiang Sze
 Chu (姜斯估) employed at a Sub-station on Pingliang Road went
 to the 4th. District Electricity Workers' Union NO. 12 Zou Ying
 Fong (壽蔭坊) off Tiendoong Road, Chapei with a view to
 obtaining informations re the present attitude of the strikers.
 They were recognised as non-strikers and their photographs were
 taken and they were told that they were not faithful to their
 fellow workers.

Three Representatives of the General Labour Union named
 Zou Shu Bah (邵虛白), Tsu Yoo Vai (朱學範) and Tseu Yoo
 Hsiang (周學相) went to the local Kuomintang Headquarters and the
 Municipal Office of the Greater Shanghai and asked for assist-
 ance. They were received by Mr. C.K. Yu, Chief Secretary of the
 Municipality who promised to mediate and obtain an amicable
 settlement.

I am, Sir,

No Change at Riverside.

Your obedient servant,

HWD

Willgoss

D. S. I.

D. D. O. "D" R. C.

Officer i/c. S. B.

D. a. D. [Signature]

[Handwritten initials]

Fm. 2
G. 35m-11-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Misc. File No. 429/38 TRY.
Hongkew Station,
Date October 7th 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

FURTHER REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike,

Made by and Forwarded by Det. Inspt. A. Telfer.

Recd.
7/14/33
Baker

Sir,
The result of the strike at the Shanghai Power Company, Yangtsepoo Road on the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos/ 30/1, Fearon Road remains the same on October 7th, 1933 as given in my report dated October 5th, 1933 with the exception three (3) more Russians have been engaged on October 6th 1933 which brings their number up to 44 including the 11 regular employees.

During my visit between 8 a.m. and 8.30 a.m. on October 7th 1933 nothing was observed to suspect any trouble arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,
Yours obediently,

D. I.

RD
7/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
 P. File No. 31/REGISTRY
 Station, _____
 Date, 6/12/33

REPORT

Date 6/12/33

Subject (in full) Shanghai Power Company---- Situation

Made by _____ and Forwarded by E. S. I. Willgoss

Sir:-

About 100 odd coolies temporarily employed for the trench digging at Huake Road near Edward Road went on strike on the morning of 6/12/33. at the instigation of the General Labour Union. The strikers are replaced by the P. W. D. coolies. The loyal workers named Hsu Erh (許) and Chiang Tze-Chu (姜斯居) employed at a Sub-station on Pingliang Road went to the 4th. District Electricity Workers' Union No. 12 Sou Ying Fong (壽蔭坊) off Tiendong Road, Chapel with a view to obtaining informations re the present attitude of the strikers. They were recognised as non-strikers and their photographs were taken and they were told that they were not faithful to their fellow workers.

Three Representatives of the General Labour Union named Tsau Shu-shah (邵虛白), Tsau Yee Vei (朱學範) and Tsau Yee Hsiang (周學綱) went to the local Kueihsiang Headquarters and the Municipal Office of the Greater Shanghai and asked for assistance. They were received by Mr. C.K. Yu, Chief Secretary of the Municipality who promised to mediate and obtain an amicable settlement.

I am, Sir,

No Change at Riverside
A.W.

Your obedient servant,

Willgoss

D. S. I.

D. D. O. "D"

Officer i/c. S. B.

Lat. 7/10/33

Lat. 7/10/33

1 R 2/10/33

7/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
 P. File No. 45 REGISTRY
 No. D 4510
 Yangtze no. Station,
 Date 6th October 1933.

REPORT

Subject (in full) Situation of the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir:

At 9 a.m. on 5/10/33. three workmen attached to one of the sub-station of Fearon Road Power Station, returned to work ignoring the order of the Labour Union. They were called to the Labour Union's Office where they were photographed as a measure to caution them for future.

The S.P.C. has got 2 steam launches and 22 tugs or lighters for transportation of coal under the control of 2 Laodahs named Ah Doc (阿大) and Lee Kyung Tai (李金才) with 12 coolies. They have sent representatives to participate in the movement and if the operatives walk out, they will follow.

The S.P.C. has at present employed 50 to 60 White Russians as reserves to substitute the operatives in case they go on strike. The White Russians have the condition that if the operatives go on strike, no matter how long they work, 1 day or 1 month, they will receive 2 years wages.

It is learned that the strikers are going to call a committee meeting at House No. 8, Lane 2747, Yangtze-noo Road, to take actions against the White Russians.

The situation at Riverside Power Station up to 7.45 a.m. 6/10/33 is not changed.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D. S. I.

D. D. O. "D"

O.i/c, Sp.Br.

File
J.H.
 OCT. 6 1933

I.R.
6/10/33
W.C.

D.S. Willgoss
infant

I.R.
6/10/33
W.C.

W.C.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
Misc. File No. 409/33.
Hongkew Station,
Date 6th October 1933.

FURTHER REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Inspt. A. Telfer,

Sir,

The result of the strike at the Shanghai Power Company, Wangtszepoo Road on the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road remains the same on October 6th 1933 as given in my report dated October 5th, 1933.

During my visit to the above depot between 8.25 a.m. and 8.50 a.m. on October 6th 1933 there was no sign of any extreme trouble possibly arising. The usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Yours obediently,

Alexander Telfer
D. I.

[Handwritten initials]

OCT. 6 1933

[Handwritten initials]

D.D.O. "C" Division.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Hongkew Station,

Date October 5th., 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made By _____ and Forwarded by Det. Insp. A. Telfer.

Sir,

The result of the strike at the Shanghai Power Company, Yang-tzepoo Road on the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road and also the workers at the Haiphong and Yangchow Road Depots - who are included in the "Operating Division Total" mentioned under, and the former depot are acting in the distribution of the two latter mentioned - is as follows:-

*1 R.
5/16/33
A. Telfer*

	Total	No. Reported for duty on the morning of October 4th., 1933
Operating Division	389	36
Transport Section	68	61
Meter Department	110	24
Stores	30	16
Consumers Workshop	122	2
	<u>719</u>	<u>139</u>

The loyal foremen, who stood by their posts since the commencement of the strike, walked out orderly on the morning of October 4th., 1933 and it is obvious they had been forced to do so by the intimidation carried out by the radical element.

The casual labourers out of sympathy with the strikers did not report for duty on October 4th., 1933.

Thirty one (31) Russians have been taken on during the past two days which brings this particular number of employees up to 42 including the 11 regular workers.

During my visits to the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road between 7.30 a.m. and 9.20 a.m. on October 4th., 1933 there was no sign of trouble makers nearby. The usual precautions are being taken by the Police.

Yours obediently,

[Handwritten signature]

Alexander Telfer
D. I.

D.D.O. "C" Division OCT. 6 1933

[Handwritten initials]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Yangtzeppoo Station,

Date 5th. October 1933.

Subject (in full) Situation at Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by L.S.I. Willgoss.

Sir:

After 8 a.m. on 4/1 /33 a meeting was held at the Labour Union's Office, Foh Yu Road, Nantao and 50 odd foremen representing the strikers were present and the meeting was presided by ^{date} 伍 玉 福 Wee Vung Foo.

The following four resolutions were adopted at the meeting:-

- (1) Foremen of various departments are not to employ any new workmen to work at the Power Stations.
- (2) Foremen of various departments should warn all the workmen not to go back to work at the Power Stations.
- (3) The Labour Union be requested to render assistance.
- (4) To distribute pamphlets bearing the reasons of the strike to strikers as well as the public.

After 10 a.m. the 50 odd representatives led by ^{朱 浩 生} Tsu Ao Seng and ^{包 德 福} Pao Teh Tsoo (workmen of Shanghai Power Coy.), ^{朱 文 英} Tsu Yoo Vai, ^{叶 祥 章} Yeh Hsiang Kao (members of the staff of the Labour Union) proceeded to the Local K.M.T. Headquarters where they were received by Mr. Tai Yu Heng, a member of the above organization who promised to submit their suggestions to the committee.

Two workmen of the Fearon Road Power Station went back to work to-day and were stopped by some other others of the Riverside Power Station who took them to the Labour Union Office and asked that they be punished for breach of faith, and the result is at present unknown.

Mr. Heald of the S.P.C. requested the Local K.M.T. H'qters to ask the Labour Union to give permission to let four workmen go back to work (2 on day duty and 2 on night duty) to handle repairing work in cases of emergency, and the request was complied with and the four workmen have started working.

Handwritten notes: H. R. 11/10/33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date, 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

C.D.S. 63 reports that at 2 p.m. 5/10/33 a meeting will be held at the Labour Union's Office, Foh Yu Road, Nantao, when the following resolutions will be adopted:

- (1) To request the Central Government and various official departments to render assistance.
- (2) To instruct the 4th District Water and Electricity Union not to stop the furnishing of electricity unless as a last resource.
- (3) To give financial assistance.
- (4) To explain to the public the reason of the strike.

The situation at the Riverside Power Station up to 7.30 a.m. 5/10/33 is not *endangered*

I am, Sir,

Your obedient servant.

H. Willford

D. S. I.

D. D. O. "D"

O.I/c, Sp.Br.

md
3/10

[Signature]

OCT. 6 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

B. File No. 311

REPORT

Yangtszepoo Station,

Date 4th. October 19 33.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir:-

At 8 a.m. on 3/10/33 strikers of Riverside and Fearon Road Power Stations gathered at No.12 Zeu Ying Fong, Tiendoong Road, Chapel, and 1400 strikers registered their names at the above office. A large number of scouts were appointed to make enquiries and keep observation in the vicinity of the 2 above power stations and various substations. Any worker who continues his service in Riverside or Fearon Road Power Stations or sub-stations, will be reported to the above Union Office.

The strikers are attempting to instigate the operatives as well as the office and outside staffs to go on a general strike if the management remains stubborn.

The situation at Riverside Station remained unchanged at 7.45 a.m. 4/10/33.

I am, Sir,

Your obedient servant,

D. S. I. Willgoss

D. S. I.

B. D. O. "J"

O.i/c, S.Br.

File JWS

*hous
H.R.
4/10/33*

Copy for Special Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 489/33

Hongkew Station

Date October 4th 1933

FURTHER REPORT

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Inspt. A. Telfer,

Sir,

The situation on October 4th, 1933 at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1, Fearon Road remains the same as mentioned in my previous report dated October 3rd 1933. That regular employees have not turned up on October 4th 1933 have been granted a day's holiday to celebrate the 'Mid Autumn Festival'. The casual laborers are reporting for duty as in normal times.

During my visit to the Shanghai Power Depot, Nos. 30/1 Fearon Road between 7.30 a.m. and 8.10 a.m. on October 4th 1933 there was no sign of the radical element nearby and the usual precautions are being carried out by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Insp.

File
MB

Handwritten notes in left margin:
4/10/33
M. Telfer

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. REGISTRY
Gordon Road Station,
Date 3rd October, 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. 3/33 G.R.

Gordon Road Station,

REPORT
No. 2

Date 3rd October, 1933

Subject (in full) Strike of 110 Overhead Wire Workers of Shanghai Power
Company attached to Haiphong Road Depot.

Made by D.S.I. Rhind.

Forwarded by *W. B. ...*

Sir,

The strike of workers of the Shanghai Power Company attached to the Haiphong Road Depot continued on 3/10/33. None of the 110 workers affected put in an appearance at any time during the day and there was no sign of disturbance in the neighbourhood of the Depot. It is now definite that they have struck work in sympathy with their fellow-workers employed in the workshops at the Riverside Station.

W. B. ...
D.S.I.

D. D. O. "B".

Copy for Special Branch.

MR

*W. B. ...
4/10/33*

*W. B. ...
4/10/33*

*File
W.B.*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
P. File No. 371 REGISTRY

REPORT

Yangtzepoo Station,
Date 3rd October 1933

Subject (in full) Situation at Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Millgoss.

Sir:

The strikers have selected the following places as offices to obtain information and direct operations:-

- (1) Linching Road in the vicinity of Shanghai No.2 Cotton Mill. No. at present unknown.
- (2) Woh Shing Fong Alleyway off Yangtzepoo Road. No. at present unknown.
- (3) Sing Kong Lee Alleyway off Yangtzepoo Road, near Thorburn Road. No. at present unknown.
- (4) Tien Doong Road, Chapei.
- (5) The Labour Union Office, Foh Yu Road, Nantao.

Translation of pamphlets which have been memiographed and will be distributed by strikers.

TO REFORM TREATMENT OF EMPLOYEES

- (1) Any employee who has served the Company for a year will be paid one month's bonus at the end of the year.
- (2) Any employee discharged by the Management whether at fault or not, be given 3 months' wages and 5% bonus (any body committing a crime will be dealt with by law at the Court, but he is still entitled the 5% bonus).
- (3) Any employee who has served for 2 year is to be given two weeks leave.
- (4) Any employee told to resign for being unfit under doctor's certificate should be given 5% sick compensation beside the 5% bonus.
- (5) Any employee who dies of natural causes after one year's service be given 5% bonus, 5% compassionate grant and 60 dollats funeral expenses. \$2,000.00 be paid to any employee killed whilst

*1 R
3/10/33
L. H. C.*

*1 R
1/8/33
L. H. C.*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____
Date _____ 19__

Subject (in full) _____ (Sheet 2)

Made by _____ Forwarded by _____

performing his duty. Any employee who is permanatly disabled through injury sustained when performing his duty be paid his full wages for life.

(6) Employees' sick be given wages and the Management be responsible for all medical expenses incurred.

(7) The standard of wage increase as laid down in 1930 be amended.

I am, Sir,

Your obedient servant,

[Signature]

D. S. I.

[Handwritten initials]

D. D. O. "D"

O.i/c, Sp.Br.

File

[Handwritten initials]

OCT. 3 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Hongkew Station,

FURTHER REPORT

Date October 3rd 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____ Forwarded by Det. Inspt. A. Telfer,

Sir,

The result of the strike at the Shanghai Power Company Yang-tszepoo Road on the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road on October 3rd 1933 is as follows:-

Total:	No. reported for duty on the morning of October 3rd 1933:	
Operating Division: 156	6	(10 less compared with October 2nd 1933).
Transport Section 68	62	
Meter Department 110	30	(Figures could not be obtained on October 2nd 1933).
Stores 30	16	
Consumers Workshop 122	6	
<u>486</u>	<u>120</u>	

Out of the 119 casual labourers, reported on October 2nd 1933, who are working on the cable job on East Seward Road, 114 turned up for work. There is no suspicion of intimidation in this particular section of labour, because in normal times this total varies likewise.

During my visit to the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road about 8 a.m. on October 3rd 1933, there was no sign of trouble makers nearby and the usual precautions are being taken by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Alexander Telfer
Det. Inspt.

3/10/33
LATER

[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Yulin Road Station,

Date October 2nd, 1933.

Subject (in full) Spread of the S. P. C. Strike.

Made by D. S. White,

Forwarded by H. Stalling Insp

Sir,

71 of the S.P.Co., maintenance staff failed to report for work at the Shanghai Power Company, 495 Yangchow Road Depot, from 7 a.m. this date.

The entire staff consists of some 94 workers, namely 71 maintenance workers and 23 office workers, the latter are the only ones still at work.

I am, Sir,

Your obedient servant,

D.S. White

D.S. 24.

S. D. 1/c

D.D.O. "D"

O.C. Special Branch.

*Hand
I.R.
7/19/33*

*File
MS*

OCT. 3 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 5310
REGISTRAR
N. 5310
Gordon Road Station,
Date 2nd October, 1933.

P. 3/33, G.R.
REPORT

Gordon Road Station,

Date 2nd October, 1933.

Subject (in full) Strike of 110 Overhead Wire-Workers of the Shanghai Power Company operating from Haiphong Road Depot.

Made by D.S.I. Rhind.

Forwarded by *W. H. ...*

Sir,

C.D.C. 299 reported at 9 a.m. on 2/10/33 that as a result of enquiries made by him he had learned that there was a strike of workers attached to the Haiphong Road Depot of the Shanghai Power Company. Information to the same effect was also reported by the Special Branch through C.C.R.

The Haiphong Road Depot was at once visited by D.S.I. Rhind and D.S. Jones and it was ascertained that all outside operatives comprising 110 Overhead Wire Workers had failed to turn up for work at 7.30 a.m. on 2/10/33 without giving any prior warning of their intention to strike. The Management so far has had no opportunity to see the workers but it seems fairly certain that their attitude is intended as an expression of sympathy with the strike of their fellow-employees at the Riverside Power Station.

*Letter
1 R
2/10/33*

*File
MS*

Oct. 1 1933

Rhind
D. S. I.

Office of Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CRIMINAL INVESTIGATION DEPARTMENT.

REPORT ON STRIKE

Gordon Road Station 2nd October, 1933.

Time and date reported 9.50 a.m. Time and date I.O. informed _____

By whom reported Special Branch and C.D.C. 299.

Trade or profession of strikers Over-head Wire Workers.

Number of strikers 110 Male - Female - Apprentices -

Employer's name, address and business Shanghai Power Company Haiphong Road Depot,

Union to which strikers belong -

Cause of strike and demands made by strikers Sympathy with strike of workers at Water-side Power Station.

When did discontent amongst strikers first commence Failed to turn up for work at 7.30 a.m. on 2/10/33.

What action (if any) did employers take to remedy cause of discontent prior to commencement of strike -

What action (if any) have the employers taken to meet the demands of the strikers Management of Depot have not had opportunity to see the strikers up to the present.

Names and addresses of strike leaders Not known.

Has the strike or its cause any political inspiration -

Meeting places of strikers -

Number of persons arrested for offences arising out of strike Nil.

Particulars of literature (if any) circulated relative to strike Nil.

Name and address of printer of such circulars Nil.

Precautions taken by Police Observation on Depot by Chinese detectives.

SENIOR DET. I/C.	INSPECTOR I/C.	D. C. I.	I. C.
<i>[Signature]</i>	<i>[Signature]</i> 2/10/33		<i>[Signature]</i> OCT 3 1933

NOTE. "Further" reports should be submitted on the usual Report form.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

N. 5210

Yangtszepoo Station

REPORT

Date Oct. 2nd, 1933

Subject (in full) Situation At Riverside Power Station.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

Between 9 a.m. and 10 a.m. 2/10/33 4 representatives of the strikers proceeded to the S.M.C. Secretariat where they were told to come again at 4 p.m. even date as the Councillors were not there.

At about 4 p.m. to-day the above 4 representatives proceeded to the above office again and were informed that they should tell all the workers to resume their work as no satisfactory reply was obtained from the S.P.C. Management.

Having received no satisfactory reply the 4 representatives went to General Labour Union's office, Fu Yue Road, Chapei informing all workers to wait a formal reply which would be given through the S.M.C. to-morrow. A further action will be decided to be taken if no satisfactory reply is obtained to-morrow.

C.D.S. 63 reports that according to a rumor the Russian employees at present employed by the Power Company are going to request a 6 months contract.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D. S. I.

~~D.D.O.~~ "D"

Gr. i/c S.B.

*all quiet at 4.45-2
3.10.33
Mata
1/R
3/10/33*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 429/33.

REPORT

Hongkew. Station, 137

Date October 2nd, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company Strike.

Made by _____ and _____

Forwarded by D.I. A. Telfer,

Sir,

In connection with the strike at the Shanghai Power Company, Yangtszepoo Road the result of same on the employees at the Shanghai Power Company Depot, Nos. 30/1 Fearon Road up to 8.30 a.m. on October, 1933, is as follows:-

	Total	No. reported for Duty on October 2nd, 1933.
Operating Division	156	16
Transport Section	68	62
Stores	30	16
Consumers Workshop	122	6
	376	100

Most of the employees who have appeared for duty hold supervising positions in the various sections mentioned. The 112 casual labourers mainly working on the cable job at East Seward Road turned up for duty.

All necessary precautions are being taken by the Uniform and Detective Staffs at Hongkew Station.

Yours obediently,

Alexander Telfer
D. I.

2/10/33
Kuf

gmp

D.D.O. "C" Division.

File
J.H.

OCT 3 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Yangtzepoo Station,

REPORT

Date 1st October 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss.

Sir:-

Between 9 a.m. and 8 p.m. 1/10/33 about 300 odd workers registered their presence at the Electric Trade Union's Office, No. 12 Zou Ying Fong Alleyway off Tsin Doong Road, Chapei. About 2000 workers from the Riverside Power Station and Fearon Road Power Station went to the above office to get instructions as what to do to-morrow.

Among the 300 workers present at the above office, somebody suggested to damage the sub-stations at various points tomorrow but others suggested to see Mr. Jones first at 9 o'clock tomorrow. If no satisfactory reply is obtained, the strikers will start to damage the sub-stations. 30 odd foremen and operatives will carry on work as usual at the Fearon Road Station, but the remainder, i.e. carpenters, black-smith, fitters, mechanics etc will not work tomorrow.

6 foremen of the Riverside Power Station will go back to work as usual and the remainder will not work, except operatives who remain loyal.

Means will be used to get the wives or relatives of the operatives to go to the Riverside and Fearon Road Power Stations and attempt to persuade the operatives to leave their work.

If no satisfactory reply is obtained from the S.M.C. Secretary's Office, the strikers will proceed to the S.P.C. Town Office for a definite answer to their demand. A demonstration will probably be held with slogans and pamphlets.

It is learned that the Chairman of the Chinese Chamber of Commerce and some of the executive committees of the Local K.M.T. Headquarters are holding confidential discussions to negotiate with the S.P.Co. management to relieve the present situation and obtain an amicable settlement.

L.R.
2/10/33.
[Signature]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

P. File No. 311

REPORT

Station, _____
Date _____ 19__

Subject (in full) _____ (Sheet 2)

Made by _____ Forwarded by _____

Up to 7.45 a.m. 2/10/33. the striking workmen had not put in an appearance at the Riverside Power Station.

It is reported that a committee of 11 (6 from Riverside, 5 from Wearon Road) have been holding meetings at 251 Range Road, the Postal Workers Club, but what decisions were reached is not known.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willis

D. S. I.

~~B. D. I. "L"~~

W. S. I.
O. i/c, Sp. Br.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Yangtzeapoo Station,

REPORT

Date Sept. 30, 1933.

Subject (in full) Situation at the Riverside Power Station.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

A meeting was held at Electricity Trade Union No. 12 Yu Ying Faung alleyway, Tien Dong Road, Chapei at 8 p.m. on 29/9/33. About 5 representatives of the Riverside Power Station attended the meeting and the following resolution was adopted:-

Demand the Management to pay ^{5%} ~~6%~~ bonus to any employee discharged from the company. If the request is not complied with "Tai Koong" (slow down) will be carried on by workmen on day shifts, operatives excluded.

Between 6.30 a.m. and 7 a.m. 30/9/33 all the strikers (800) proceeded to the Riverside Power Station but certain workers were refused admittance to the compound and consequently all refused to work.

The strikers dispersed at 7.30 a.m. part going to Fearon Road Power Station to incite a strike there and part going to the S.P.C. Town Office to get their wages and bonus.

All the dismissed workers were told by the Management to get their wages at 9 a.m. 3/10/33. Two representatives from Local Kuomingtang Headquarters were there on same subject.

The party of discharged employees then went to S.M.C. Administration Building where 3 representatives entered the office to interview with the authorities there. They were told to send some representatives up to Council's Chamber at 9 a.m. 2/10/33 to get information re the \$1,000,000.00 workmen's bonus during the time when the Power House was under the S.M.C..

At 4 p.m. 30/9/33 another meeting was held at the Union's Office attended by representatives of Fearon Road Power Station and Riverside Power Station. Employees at Fearon Road Station and other sub-stations will be incited to go on strike too on

2/10/33
R
W

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full) Sheet No. 2

Made by Forwarded by

Monday 2/10/33.

At 5.30 p.m. 30/9/33 telephone message from C.D.C. 303 stated that the 8 hour shifts workmen and other coolies approximately 250 were told by the Management not to leave the compound but to stay in and be supplied with board and lodging to prevent them from being intimidated by strikers.

I am, Sir,

Your obedient servant,

[Handwritten Signature]

D. S. I.

D.D.O. "D"

Or. i/c S.B.

SI,
For attention and please
pass W. Reg. W. file.

[Handwritten Signature]

OCT - 1 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Yangtzepoo Station,

Date Sept. 29th, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company strike at Riverside Station,
2800 Yangtzepoo Road.

Made by D.S. MacLennan Forwarded by D.S.I. Millgosa

Sir,

At 8.52 a.m. 29/9/33 a telephone message was received from Mr. Young A.C. to the effect that labour trouble was taking place at the Riverside Power Station, Yangtzepoo Road. A party of police under Inspector West, D.S.I. Shields and S.I. Craik immediately attended and on arrival learned that approximately 300 workers had congregated in a building on the premises and refused to continue work.

From enquiries the following information was ascertained.

One of the conditions of employment stipulate that "Any worker who is discharged through no fault of his own, or owing to shortage of work will be paid a bonus in accordance with Regulations". Incidents such as bad conduct, laziness etc violate these regulations.

On 26/9/33 a fitter named Sih Ah Pao (薛阿宝) with about 12 years service in the firm was dismissed on account of his being unable to give a satisfactory reason for being absent from work for more than 3 days. Simultaneously two other workers named Tai Jen Heng (戴仁恒) employed in the engine room and Ying Ping Keng (应平庚) employed in the No. 3 Boiler-room were dismissed for laziness on 27/9/33. These 3 men approached the Management with a view to obtaining gratuity due to them, according to their periods of service, but same was refused in accordance with regulations.

As a result of this refusal the workers (chiefly carpenters, fitters and black-smiths) assigned 3 representatives who proceeded to the Local Kuomintang Headquarters, Nantao, to discuss the non payment of the gratuity and to solicit assistance. Kuomintang Headquarters deputized one

113
10
Lho.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full)..... Sheet No. 2

Made by..... Forwarded by.....

representative who, together with the three S.P.C. members, proceeded to the S.P.C. Head Office, Kiangse Road, where they laid their complaint before the Management but received no satisfaction and departed, the Kuomingtang representative returning to his Headquarters to explain the results.

At 2.30 p.m. 28/9/33 a deputation of 6 foremen interviewed Mr. Elmer, Generation Engineer, in the Riverside Power Station, and demanded the issue of the gratuities to the 3 said dismissed workmen but their demand was turned down on account of the dismissals being the result of misconduct. It was later brought to the notice of Mr. Elmer that a number of workers who had been instructed to work overtime refused to do so on account of the said non-payment.

Work in the Power Station on 28/9/33 was otherwise normal.

At 7 a.m. to-day (29/9/33) the morning shift (fitters, carpenters, black-smith and some coolies) on being admitted to the premises, refused to work, one of the principal instigators of the strike being a fitter named Siao Teh Loong (蕭德龍) who declared that work would not be resumed until they had received instructions to do so from their Local Kuomingtang Headquarters. The strikers numbering approximately 800 then congregated in the building, already referred to, on the premises, and refused to give any information nor did they make any further demands.

At 12 noon 29/9/33 the Management posted notices in English and Chinese in the building in which they had assembled, a translation of which is as follows:-
Shanghai Power Company.

Shanghai: September 29, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Sheet No. 3

Made by..... Forwarded by.....

NOTICE.

Interruption of Work:-

"It has come to the Company's notice that owing to the recent discharge of two men for misconduct and also the resignation of a third man, that the staff are under the impression that the company are attempting to reduce staff without paying bonus. This is definitely not the case: Any man discharged through no fault of his own, or owing to shortage of work will be paid his bonus in accordance with regulations.

All men who are not found to be at work at 1 p.m. will be discharged and steps taken to replace those absent where necessary."

(Sgd) W.S. Heald.

Vice President and General Manager.

The strikers failed to resume duty at 1 p.m. but left the premises quietly at the expiration of their tour of duty (5p.m.) handing their pass badges to the gate watchmen as they passed through.

It is believed to be the intention of these men to return to the premises to-morrow morning at 7 a.m. but, being officially dismissed, they will be refused admission.

The persons who are on strike are subsidiary members or non technical men and can easily be replaced. The operatives have remained loyal to their posts so that the Station is functioning as usual.

According to information these strikers are to hold a meeting at the Shanghai Water and Electricity Trade Union 4th District office, 12 Zen Ying Fong alleyway, Tien Dong Road, Chapai at 8 p.m. to-day (29/9/33) with a view to discussing

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full)..... Sheet No. 4

Made by..... Forwarded by.....

the subject of this strike.

It is also learned that they are to endeavour to incite the workers of the Fearon Road Power Station to strike.

D.O. "D", D.D.O. "D" visited the scene of strike.

At 7 p.m. 29/9/33 C.D.S. 63 brought to the Station a pamphlet which he found in the compound of the Shanghai Power Company at 6.30 p.m. even date. A translation of same is attached for your information.

A further report will be forwarded.

I am, Sir,

Your obedient servant,

D. M. Macfarlane

D. S. 10

Sen: Det: 1/c *HW*

D.D.O. "D"

Officer 1/c S.B.

File
[Signature]

OCT 1 1933

U R G E N T N E W S.

Fellow Workers :-

The unreasonable dismissal of workmen and the cancellation of payment of bonus have recently occurred at the New Engine Room. 3 workmen have been dismissed by the Management without the bonus. The interview with the Management by representatives of all the workmen has failed to produce a satisfactory result.

Now the New Engine Room has started the oppression of workers and if the 2 power houses do the same, the 2000 workers will lose all their privileges and there is possibility that all the workers will be oppressed. We hope that all the workers will struggle and cooperate to fight for a successful ending.

Propaganda Dept. 28/9/33.

Choped by Committee of the 'Calling for Aid' Association, Water & Electricity Trade, 4th District, Shanghai.

C. & S. B. Registry

File No. 192103

SUBJECT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C & S. B. REGISTRY. No. D 5310/3 Date 1, 12, 33
--

December 1, 1933.

4 Afternoon Translation.

The Free Comment (自由评论), a bi-monthly periodical, published the following article in its 21st issue, Vol. 1 dated Dec. 1.

FAILURE OF THE STRIKE IN THE SHANGHAI POWER CO.

25210/3
S
The strikers in the Shanghai Power Company, who supported the movement for a period of two months, have now been obliged to resume work, except for 50 enthusiasts who refused to resume/were dismissed.

The company has not issued wages for the period of the strike but has issued one month's pay to each worker as a loan which must be refunded. Thus the strike was a failure.

Why did the strikers fail? The Shanghai Power Co. is one of the organizations belonging to the American imperialists who have robbed China of her rights. Residents in the Settlement have to pay heavy electricity bills every month and are also oppressed by the company. The Shanghai Power Co. is a part of a company in America which has a capital of G.\$3,000,000,000 and it is useless to struggle against capitalism.

Only a few compradores, traitors, running dogs and militarists succeed when working for the capitalists while the toiling masses and residents suffer grief.

SHANGHAI MUNICIPAL
C. S. B. REGI
No. **D** 1012
Date 1 1

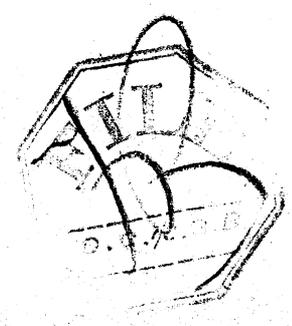
The Shanghai Evening Post & Mercury, Saturday, November 25, 1933

Power Company Men Holding General Meet

Shanghai Power Company workers were to meet at offices of the Nantao Tramway Employees' Union, Kuo Hwo Road, Nantao, at 2 o'clock this afternoon to discuss the various issues following their resumption of work on Wednesday after a two-month strike.

Resuming their work under the misapprehension that they were to be paid one month's wages for the period of the strike, the workers expressed dissatisfaction with the union when they discovered they were only allowed to borrow from the company. The discussions this afternoon were to be centered on that question, it is understood.

DB 27/11



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 531013
Date 26, 11, 33

November 26, 1933.

Morning Translation

Chen Pao and other local newspapers:

THE S.P.C. WORKERS

45310/3
About 100 workers of both the new and old plants of the Shanghai Power Company attended a meeting, held at 3 p.m. yesterday in the premises of the 1st District Waterworks & Electricity Trade Workers Union, Nantao. Officials from the local Tangpu, the Social Bureau and the General Labour Union were also present.

During the function, the circumstances leading to the settlement of the trouble and the conditions during the resumption of work were reported.

Important proposals were then discussed and it is learned that the mediators will be urged to continue the negotiations with the Company.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310/3 Date 25, 11, 33.

November 25, 1933.

Morning Translation

Central China Daily News and other local newspapers:

S.P.C. WORKERS TO HOLD MEETING.

Through the good offices of Mr. Doo Yueh-sun, member of the Council of the Chinese Municipality, Messrs. Yuan Lee-tung, Yu Yah-ching, Zee Hsin-loh, Chinese members of the Shanghai Municipal Council, Wong Shao-lai, chairman of the Shanghai Chinese Chamber of Commerce, and others, the strikers of both the old and the new plants of the Shanghai Power Company resumed duty on the morning of November 22 and the management yesterday issued to each worker a loan equivalent to one month's pay.

The entire body of workers will hold a meeting at 2 p.m. to-day in the premises of the Nantao Tramway Company Workers Union, Kuo Fu Road, Nantao. A petition has been submitted to the local Tangpu and the General Labour Union requesting them to detail officials to preside at the function.

According to a responsible member of the General Labour Union, proposals will be submitted to the Company following further discussions between Mr. Dec Yueh-sun and the Chinese members of the S.M.C.

Central China Daily News and other local newspapers:

THE WORKERS OF THE CANTON BROTHERS VULCANIZING WORKS.

With reference to the labour trouble in the Canton Brothers Vulcanizing Works, Baikal Road, the 4th District Vulcanizing Trade Workers Union, upon receipt of instructions from the Social Bureau, immediately advised the hands to resume work and await a settlement.

Yesterday morning, the management refused to allow the workers to resume, and stated that only the hands who were selected would be allowed to resume.

The Union then detailed an official to submit an appeal to the Social Bureau.

China Times and other local newspapers:

THE SAN YEU TOWEL FACTORY

With reference to the dispute between the San Yeu Towel Factory and their employees, in addition to a joint petition addressed by nine native goods factory organisations to the Central Kuomintang Headquarters, the Executive Yuan, Ministries of Justice and Industry, it is understood that the management has decided to file an appeal against the decision in the Supreme Court of the country at Nanking.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
COMMUNICATIONS REGISTRY
No. D 5310/13
Date 25 11 33

November 25

Labour (3)

Shanghai Power Company - situation

The situation at Riverside and Fearon Road Power Stations continues normal.

Unemployed Workers' Group of Silver Melting Trade - delegates appeal to the Chinese Authorities

Forty-eight Chinese claiming to represent the unemployed workers of the silver melting trade called at the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs in the morning of November 24 and requested the Authorities to assist them in negotiating with the Traders' Association the sale of the Silver Melting Guild (South Chai Dah Loong (南成大号) off Tiendong Road, Chapei), and all properties belonging to this institution, for the relief of the unemployed men. In each case they callers were promised favourable consideration.

It will be recalled that the local silver melting concerns suspended business in October on the instructions of the Ministry of Finance owing to the fact that their business inteffered with the operations of the Central Mint. Following the general suspension, the unemployed workers in the trade formed a Group in the office of Tu Eseng Kao (屠傲鹤) and Tsang Ting (张廷), two legal advisors of the body with offices on the second floor of the Industrial Bank of China, 172 Hanking Road.

POWER CO. WORKERS APPLY FOR LOANS

Little Enthusiasm Over Plan; Russians Will Be Discharged

Practically all of the 1,500 employees of the Shanghai Power Company, who returned to work on Wednesday morning after a strike which lasted 54 days, are expected to take advantage of the loan of one month's pay which the Company has offered, according to Chinese reports. Little enthusiasm was shown, however, over the arrangement. Some 360 Russian workers, who filled the positions of the striking employees, will be discharged on Saturday, according to the same source, and each of these men will be paid a bonus of two weeks wages.

No untoward incidents happened on Wednesday morning when the workers resumed duty, but none of the 60 workers, discharged by the Company as agitators, reported at the premises for their retiring gratuities and other payments. It is reported that negotiations over these payments will be opened by mediators in the near future.

The workers returned upon the conditions laid down by the Company, but were reinstated without loss of service credits or benefits previously earned. Wages earned up to date of the strike will be paid and all of those desiring a loan of one month's wages will be accommodated. This latter payment will be made without interest charges and will be refunded to the Company by deduction of 10 per cent. of earned wages beginning in February.

*File
HR*

HR 24/11

7657

Power Strike Ends As Men Back On Job

Longest Utility Strike In Years Collapses; Fair Terms Granted By Company To Employees

The 55-day strike of the Shanghai Power Company workers was brought to an end yesterday morning with the return of all the striking workers except 56 whom the company has decided not to take back. Thus the city is relieved of one of the longest strikes ever recorded here during the last few years.

In order to assist financially employees who have been on strike, those employees who reported for work yesterday and were re-engaged by the company will be accorded the following treatment:

1. They will be reinstated without loss of service credits or loss of any benefits that they have earned.
2. Wages earned up to date of strike will be paid upon return.
3. Those who want a loan will be advanced one month's pay from retirement gratuity that they have earned. Such advance is made without interest charge and will be refunded to the company by the deduction of 10 percent of the earned wages beginning with February pay-day.

Back Pay Paid

All other employees will be paid their back pay to the date they left the company's service, according to the official notice posted by the company yesterday.

The strike began on September 29 with a walkout of shopmen at the American Overseas Plant, and two days later spread to the Peking Road plant. The conclusion of the trouble was announced yesterday. The Shanghai Municipal Council in Shanghai, China, announced that the strike had ended.

When more than 1,500 employees were idle, the Shanghai Power Company made the interrupted electric service to the public.

*File
R.*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C & S. B. REGISTRY.
N. D. 5310/3
November 24, 1933

Labour (2)

Shanghai Power Company - situation

Operation of the various departments of the Shanghai Power Company is *rapidly* ~~fastly~~ approaching normal.

All the temporary Russians employed by the Company during the recent strike will be paid their wages by Saturday, November 25, but will be required to return on Monday, November 27, for the bonus of two weeks wages promised by the Company.

The 4th District Water and Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapel, is arranging to convene a general meeting of its members in the 1st District Water and Electricity Workers' Union, Kuo Hu Road, Nantao, at 2 p.m. November 25. Copies of a notice to this effect were distributed among the workers on November 23. It is learned that the chief object of this meeting is to select staff members of the Union from amongst the 56 men dismissed by the Management as the result of the strike. It is further learned that the General Labour Union is arranging to find work for those who are not elected to the Union in electricity plants in Wusiah and other inland places.

Copies of a notice, of which the following is a translation, were issued on November 23 by the 4th District Water and Electricity Workers' Union to the foremen of the Shanghai Power Company who are members of the Unions

November 24, 3.

Labour (3)

"During the strike, the General Labour Union lent us considerable sums of money to assist us to maintain our members. As work has been resumed, it is necessary to refund the money and keep faith with the General Labour Union. Besides the repayment of "maintenance loans", each worker must contribute a day's wages.

"You are hereby requested to forward the aforementioned monies to this Union within three days. You will be held responsible for the collection of the funds from all workers under your supervision. *do* This is a matter of public service, you are expected to comply immediately."

November 23, 1933.

Morning Translations

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY No. D 5310/3 Date 23 / 11 / 33.
--

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

S.P.C. STRIKERS RESUME WORK.

553-13

With reference to the labour trouble in the Shanghai Power Company, the entire body of strikers resumed work yesterday morning.

Prior to the resumption, the Company issued a notice declaring that old hands would be given favourable terms of employment and a loan equivalent to one month's pay.

S

The strikers of the new and the old plants gradually resumed ^{work} by 7 a.m. yesterday. Fearing that untoward incidents might occur during the resumption, the Company requested the Police to detail policemen and detectives to be posted at the gates of the plants to afford protection. The strikers returned to duty in good order and no incidents happened.

It is reported that about 60 workers whose return has been rejected by the management did not report for duty yesterday. Negotiations over the payment of retiring gratuities and superannuation will be opened by the mediators.

With a view to reporting on the circumstances leading to the settlement of the dispute and future plans, the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union will hold a general meeting on November 25 in the premises of the Nantao Tramway Company Workers Union, Nantao. A petition has been submitted to the General Labour Union, the local Tangpu and other political organs to detail officials to tender advice at the meeting.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
N. D. 5310/3
Date, 23 11 32

November

Labour

Investigation into conditions in Industrial Concerns
- Delegate from the Ministry of Industry Visits
Silk Filature in Lunghwa

At 10 a.m. November 22, Zung Hai Feng (程海峰),
Chief of the Inspection Section of the Central Factory
Inspection Bureau at Nanking, in company with Dien Wu
Ching (田武卿), Chief of the Inspection Section of
local Bureau of Social Affairs, visited the Pao Tai
(寶泰) Silk Filature in Lunghwa. It is reported
that he will inspect one or two factories in Chapei
this morning, November 23.

Shanghai Power Company - Situation

The 1435 strikers of the Shanghai Power Company
who resumed work yesterday, November 22, turned up for
work this morning and went to their various jobs without
incident.

In connection with the loan of one months pay
offered by the Company, the men did not show a great deal
of enthusiasm regarding it yesterday but practically all
have expressed their desire to take up the loan this
morning.

The temporary Russian employees numbering 360, taken
on during the strike, will be released from their jobs
by Saturday, November 25, provided there are no indications
of further trouble. Each man will be paid 2 weeks wages,
as a bonus, when leaving.

0531/13

5

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
 C. & S. B. REGI
 No. D
 Date

THE SHANGHAI TIMES, WEDNESDAY, NOVEMBER 22, 1933

Settlement Of Power Strike Expected This Morning

Majority Of Striking Employees Expected To
 Return To Work On Conditions Agreed Upon
 At Representatives' Conference

Following weeks of bickering, idleness and indignation the remaining workers of the Shanghai Power Company, numbering approximately 1,500, are expected to resume duties at the Company's plants this morning and call an end to the strike which has lasted since September 29. Efforts of a number of persons who interested themselves in finding a solution to the dispute culminated on Monday evening in an agreement whereby those workers who were willing to return to duty by this morning would be taken back at the discretion of the management. Certain known agitators responsible for the walk-out, however, will not under any consideration be allowed to enter the works.

On Monday afternoon, representatives of the workers and the management of the Power

Company met to discuss terms of settlement and Mr. Stirling Pessenden, Secretary-General of the Shanghai Municipal Council, was present at the request of both parties, but not in any official capacity. As the outcome of the conference an understanding was reached whereby the workers agreed to abide by the decisions made by their representatives. Following the conference the workers held a meeting at which it was decided that work would be resumed on Wednesday morning when strikers would present themselves at Riverside Station for re-engagement at the discretion of the management.

Advances Promised

Although the terms of settlement of the dispute have not been announced it is understood that the management has refused to pay any wages during the period of the strike, but will agree to advance one month's salary to workers requiring the money, the sum to be repaid by small amounts over a period of months. Certain guarantees regarding other payments to the strikers were given by influential Chinese who interested themselves in the settlement of the dispute.

It will be recalled that the strike commenced on September 29 when approximately 600 workers of the Riverside Station refused duty and declared a go-slow strike which developed into a walk-out. In the early stages about 2,000 workers were involved, but the Company's organization and enlistment of Russian labour prevented any dislocation of the service to the community. Several hundred of the workers returned when the Company offered them reinstatement by a given date, but the majority continued to absent themselves under threats from agitators and members of the union.

The Company throughout adopted a definite attitude and refused to give way to the demands of the strikers and it was not until Monday that the officials showed any inclination to relent. Throughout, the Company officials made it perfectly clear that they would take back workers who presented themselves, providing they were not among the list of agitators earmarked for dismissal. These men will not be given their jobs when the general return to duty commences this morning.

JR

SI
 JMS

NOV 22 1933

JBR 12/11

SHANGHAI MUNICIPAL
C. & S. B. REC'D
No. D
Date 1933

**CLOSE OF STRIKE
FORESEEN**

**Likelihood of Power Co. Workers
Resuming Work**

Commenting on rumours which gained currency yesterday afternoon that a settlement of the Shanghai Power Co. strike was impending, a spokesman of the management stated that though no definite information had yet reached the company, they had heard unofficial reports that strikers intended returning to work within the next few days.

Similar reports had been circulated during the past week without any outcome, but as the latest rumours had come from more than one quarter, there appeared to be more likelihood of a resumption of work following. The company had already agreed to make advances until pay day to employees pleading destitution, on the distinct understanding that these loans were to be deducted from wages.

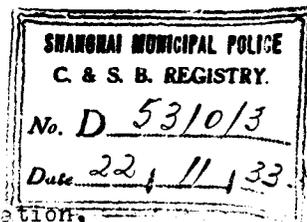
SI
JK

JR

Req: Passed to you.

JR 2/11.

✓



November 22, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Chen Bao and other local newspapers:

S.P.C. STRIKERS TO RESUME TO-BAY.

The "Go-slow" Strike Committee of the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union yesterday issued the following notice:-

"With a view to strengthening the security of workers' interests, negotiations were opened following a "tai-kung" and then a strike which lasted for about 2 months and served as a warning to the management. Although the firm spirit of the entire body of comrades has not won the approval of the management during the course of these two months, yet the enthusiastic social leaders, the Chinese members, the Secretary-General and the Commissioner of Police of the Shanghai Municipal Council have learned that the comrades of our Committee were doing their utmost to preserve law and order. The comrades of our Committee have been striving for the privileges earned by the hard labour of the workers and which were granted by the firm formerly and were recognised by the Power Company in America.

"On the advice of Messrs. Doo Yueh-sun, Yu Yah-ching, Yuan Lee-tung, Zee Hsin-loh, Wong Shao-lai and others and with a view to maintaining the peace and order in the community and respecting the rights of the public, the strikers are to resume on November 22. All measures regarding the security of the workers' interests will be discussed by various Chinese members of the S.H.C. and other social leaders after the resumption of work."

The 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union yesterday issued the following manifesto:-

"Fifty-four days have elapsed since the S.P.C. workers were compelled to declare a "go-slow" strike. The workers are fully aware of the importance of the electric enterprise, and therefore have attempted to secure a lawful settlement and have never resorted to illegal activities.

"Through the good offices of Messrs. Doo Yueh-sun, Yu Yah-ching, Zee Hsin-loh and other social leaders, measures regarding the resumption of work have been devised. Notwithstanding the fact that these measures are not what we expected, the efforts of the various social leaders are much appreciated.

"In order to maintain peace and order, we have accepted the advice of the mediators, and have consented to resume work this morning.

"Apart from expressing our appreciation to various public bodies and Messrs. Doo Yueh-sun, Yu Yah-ching and others, we shall maintain our original principles and serve the community."

November 22, 1933.

4.
Morning Translation.

LABOUR

The General Labour Union has issued the following circulars:-

"After the Great War, people throughout the world became aware that war was synonymous with international disaster and even a prosperous nation could not afford to lose its men. In consequence, the League of Nations was formed with the object of bringing about peace in the world. The failure on the part of the League to suppress war is due to lack of ability on the part of those directing the League.

"The existence of the General Labour Union in Shanghai is regarded as the League of the local labourers' organizations, its aim being to protect the labourers and to settle disputes between employers and employees, so that both parties will co-operate and thus national prosperity will increase. Prior to the "go-slow" strike of the workers of the Shanghai Power Company, this Union did its utmost to find a means to effect a reasonable settlement of the dispute. The Union continued to work for the welfare of society after the workers went on a "go-slow" strike. However, no efforts could move the management of the Power Company. As a result of the mediation and advice of the leaders of the society, the entire body of the Shanghai Municipality 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union are resuming work under protest in the interests of public safety. The resumption of work by the "go-slow" strikers can be regarded as a 'sacrifice for public service.'

"The Union earnestly hopes that the Chinese and foreign members of the Settlement authorities will not allow the workers to be oppressed by the management. Mr. Aldridge on behalf of the General Office of the Power Company in America did issue an assurance for the protection of the Chinese employees of the Company in Shanghai. It is hoped that this assurance will not become a means to cheat the employees as well as the S.M.C.

"The Shanghai Power Company is a public enterprise which seriously concerns the security of the residents. The strike did not become serious owing to the energy and good offices of our social leaders and the preservation of good order by the strikers. In addition to strengthening its efforts, the duties of the Union henceforth are to protect the workers and to see if the Chinese and foreign ratepayers of the S.M.C. and the municipal authorities will support justice."

0

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 531073 November 22 11 33
--

Labour (2)

At the commencement of this strike some 500 tailors of 30 shops were involved, but 440 of them in 24 shops returned to work on November 19 in consequence of their masters agreeing to grant them the increase in wages demanded.

Shanghai Power Company - Situation

D 531073

S

The 720 workers of the Riverside Power Station who struck work on September 29 and the 771 employees of other departments of the Company who joined the strike on October 1 and 2, with the exception of about 50 men, turned up for work this morning. It will not be possible to set all the men to work at once but all those who report at their respective places of employment will be paid wages whether they are at work or not. Wages due to the men up to the time the strike commenced will be paid to-day whilst the advance of one month's pay promised by the Company as a loan, will be issued during the next two days.

Shanghai Municipality Dry Cleaning and Dyeing Trade Workers' Union - Preparatory Office established

A new organization entitled "Shanghai Municipality Dry Cleaning and Dyeing Trade Workers' Union" (上海新法洗染业工会) has recently come into existence with a preparatory office on the 3rd floor, 222 Rue du Consulat. This Union intends to submit a set of demands for better treatment of workers to the Employers' Association in the trade.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D <u>5310/3</u> Date <u>21</u> / <u>11</u> / <u>33</u>
--

November 21, 1933.

Labour (3)

Shanghai Power Company - situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning, November 21.

4

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D <u>5310/3</u> Date <u>21. 11. 33.</u>

November 21, 1933.

Morning Translation.

POLITICAL

Route Army to drag the people down or will it deal with the rebels with all the nation's might?

It is regrettable that the revolt in Fokien should have taken place at this time when the lost territory remains still unrecovered and the campaign to suppress the bandits has not yet been completed. With our undaunted spirit, we should be able to overcome all difficulties.

After entering Fokien, the senior officers of the 19th Route Army deported all persons who held views opposed to theirs, employed private individuals, encroached upon the territory of other armies and promoted their own positions. They have now resorted to arms and commenced a revolt and the people should turn against them so that they will be faced with enemies on all hands and it will be impossible for them to make any military move. The rebels are short of funds and will not be able to finance the new organization. Members of the Third Party and the Social Democratic Party hold different views and this will result in a clash, which will lead to the break-up of the new organization.

The 19th Route Army had occupied an important position in the history of China. We are sorry that the Army has to-day become a tool of the Third Party and the Social Democratic Party.

The genuine revolutionaries should have a correct view of the whole affair and be prepared to make sacrifices in case of necessity.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

S.P.C. STRIKERS TO RESUME ON NOVEMBER 22.

With reference to the labour trouble in the Shanghai Power Company, a settlement has been reached through the good offices of Mr. Fessenden, Secretary-General of the Shanghai Municipal Council, Mr. Doo Yueh-sun, member of the Council of the Chinese Municipality, and the Chinese members of the S.M.C.

Yesterday morning, Messrs. Fessenden, Doo Yueh-sun and others called again at the Company to mediate.

The following measures to settle the dispute were drawn up and passed:-

1. That the strikers be advised to resume ^{work} first.
2. That the wages of workers for the period prior to the strike be paid in full after the strikers resume work.
3. That the management issue to the strikers one month's pay for the period of the "go-slow" strike (Mr. Doo Yueh-sun and the Chinese members of the S.M.C. to be responsible for this payment) and that the negotiations over the rest of the workers' demands be opened by Mr. Doo Yueh-sun and the Chinese members of the S.M.C. as soon as the strikers have resumed work.

05.3.1933

S

5

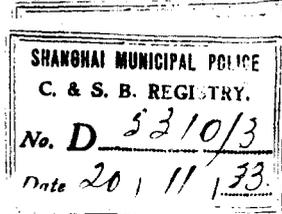
November 21, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Notwithstanding the fact that these measures were still being regarded by workers as unsatisfactory, the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union, with a view to respecting the advice of the various social leaders, and to maintaining the peace and order of the district, has agreed to accept these measures.

At an emergency meeting held by the Union, it was resolved that the entire body of strikers of the new and old plants of the Company resume work on the morning of November 22.



November 20, 1933.

Morning Translation.

LABOUR

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

52 days have elapsed since the outbreak of the "go-slow" strike trouble in the Shanghai Power Company.

Following the third intervention of Mr. Fessenden, Secretary-General of the Shanghai Municipal Council, and Mr. Doo Yueh-sun, member of the Council of the Chinese Municipality, in the S.P.C. dispute, certain measures have been drawn up with the approval of the management. However, many questions are awaiting settlement.

At noon yesterday, measures to effect a settlement of the dispute were devised at a discussion between Mr. Doo Yueh-sun and Messrs. Yuan Lee-tung, Zee Hsin-loh, Yu Yah-ching, Chinese members of the S.M.C., Mr. Wong Shao-lai, chairman of the Shanghai Chinese Chamber of Commerce, Loh Ching-shih of the local Tangpu, Chu Hsueh-van, Chow Hsueh-siang of the General Labour Union and others. These measures will be submitted to the management to-day.

About 1,000 workers of the new and the old plants of the Shanghai Power Company attended a meeting held at 3 p.m. yesterday by the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union in the premises of the 1st District Waterworks & Electricity Trade Workers Union on Kuo Fo Road, Nantao. Loh Ching-shih of the local Tangpu and Chu Hsueh-van of the General Labour Union were also present to give advice during the function.

It was resolved that the measures devised by Messrs. Fessenden, Doo Yueh-sun and others be accepted, and that the workers should calmly await the final settlement.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. <u>D 5310</u> Date <u>20</u> <u>11</u> <u>33</u> 20, 1933.

November

Labour (7)

the following resolutions were passed :-

1. That the decision of Mr. Tu be accepted.
2. That should the management refuse to come to terms, drastic measures be adopted.
3. That all strikers be warned against resuming work without permission and the violence be used against strike breakers.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 531013 Date 20/11/33
--

November

Labour (6)

a representative of the local Kuomin-tang, and Chu Hsueh-fan (朱子凡), a representative of the General Labour Union, were present. Chu Mao-sung (朱兆深), Nyl Wen-fu (倪文富) and Pao Teh-foh (包德福) formed the presidium. Chu Mao-sung reported on the strike situation and Loh Ching-dz, the next speaker, praised the undaunted and united spirit of the strikers in carrying on the movement. He remarked that Mr. Tu Yush-sung had been persuaded to continue to mediate and that a satisfactory settlement of the dispute was expected within three days. If these hopes are not realized, the strikers should adopt drastic measures. Chu Hsueh-fan, who then took the platform, stated that the management had agreed to settle the dispute in the following manner :-

1. An advance of one month's wages to be given to all workers, but to be refunded at the rate of 10% each month.
2. Sixty workers to be dismissed.

Chu added that Mr. Tu had convened a meeting of local prominent Chinese in the Bankers' Association at noon,

November 19, when the following decisions were reached :-

1. That negotiation be resumed with the management for the issue of the money as a gratuity instead of as a loan, and that if the management persist in their refusal to agree to this arrangement, the responsibility for the payment of the money be assumed by Mr. Tu.
2. That the other demands of the workers be considered after work has been resumed.
3. That the decision of the Company to dismiss sixty strikers be made a subject of negotiation.

A general discussion of the situation then took place, and

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310/3 Date 20 / 11 / 33
--

November 20, 1933

Labour (5)

Shanghai Power Company - Situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

At 1.30 p.m. November 19, Tu Yueh-sung entertained representatives of the Chinese members of the S.M.C., the General Labour Union and the strikers of the Shanghai Power Company to tiffin in the Chinese Bankers' Association, No. 4 Hongkong Road. Mr. Tu Yueh-sung, who presided, stated that the strike should be settled as soon as possible so that the public would not suffer any inconvenience. The meeting then agreed to ask the management of the Shanghai Power Company to make the advance of a month's pay to be given to employees when work is resumed, a gratuity which need not be paid back, and that negotiations in this sense be conducted by the Chinese members of the S.M.C. with the Company. In case the Company refuses to agree to this, the mediators will make good from their own resources the loss which the workers will suffer through repaying the advance. The meeting decided that the sixty men, whose services are to be terminated, should be permitted to resign and draw in full all pay and gratuities due to them. The function terminated at 2.30 p.m.

Between 3 p.m. and 4.30 p.m. November 19, some 800 strikers of the Shanghai Power Company held a meeting in the offices of the 1st District Water & Electricity Workers' Union, Kuo Ha Road, Mantao, when Loh Ching-da (陸正達),

AC 21013

S

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 531013
Morning 1933

November 19, 1933.

Morning

LABOUR

Lin Pao and other local newspapers :

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

With reference to the "go-slow" strike of the workers of the Shanghai Power Company, Mr. Stirling Fessenden, Secretary-General of the S.M.C. and Mr. Doo Yue Sung, member of the Assembly of the Municipality of Greater Shanghai, formally mediated with the Shanghai Power Co. The situation remains unsettled owing to the views of the company on certain points.

Today Mr. Doo Yue Sung will hold a meeting with Chinese members of the S.M.C. in the premises of the Chinese Bankers Association at which measures to deal with the matter will be discussed.

The 4th District Water and Electricity Workers Union decided to hold a general meeting of the entire body of its members at 3 p.m. today at the Nantao 1st District Water and Electricity Workers Union to devise final methods concerning the dispute and has requested the local Tangpu and the General Labour Union to deal members to attend the meeting.

531013
S

Chen Pao and other local newspapers :

WORKERS OF THE B.A.T. FACTORIES

In connection with the labour dispute in the B.A.T. factories, which followed as the result of the refusal to amend the agreement between the management and the workers, yesterday the workers union submitted petitions to the local Tangpu and other political organs.

Mr. O.K. Yui, Chief Secretary of the Municipality of Greater Shanghai, promised to instruct the management to amend the agreement and advised the workers not to resort to unlawful activities.

S

Chen Pao and other local newspapers :

STRIKE OF LOCAL DYERS

Following the declaration of the "go-slow" strike of the local dyers, the Bureau of Social Affairs has had already held a meeting but the workers have not resumed work as the managements have not yet completed the guarantee agreement for the issue of gratuities to the workers.

Yesterday a meeting was held at which it was resolved to detail Pan Kar Min (潘嘉民) to negotiate with the workers over the question of resuming work and should the workers not resumed on November 20, the Dyeing Shop Owners Association will request the authorities to adopt necessary action and will refuse to accept any other proposals.

S

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5210/3
Date 18 / 11 / 33

November 18, 1933

Labour

Shanghai Power Company - Situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Slight uneasiness is noticed among the men at Riverside Power Station as the result of the partial breakdown in the negotiations for settlement, there is, however, nothing to indicate that the men, who have so far remained loyal, intend to leave their work or cause trouble.

At 11.20 a.m. November 17, three representatives of the Strike Committee called at Tu Yush-sung's home, 216 Rue Wagner, and endeavoured to persuade him to resume negotiations with the Shanghai Power Company on behalf of the strikers. This request was rejected by Tu who explained that he could do nothing further in the matter. The representatives then asked if he would grant a further loan to carry on the strike, but this was also refused.

B.C.C. Footung Factories - Unrest among workers

The workers of the B.C.C. Footung Factories are agitating against the prohibition of the collection of union fees on the factory premises by the management. The Bureau of Social Affairs and local Kuomintang Headquarters were approached on the subject by four representatives of the 5th District (Footung) Tobacco Factory Workers' Union on November 17 and were informed that the matter would be investigated.

C

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310/3 November 17, 1933
--

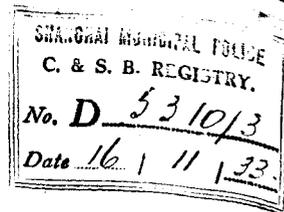
Labour (3)

Shanghai Power Company - Situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning, November 17.

At 7 p.m. November 16, a Chinese claiming to represent Tu Yueh-sung called at the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, and told representatives of the strikers, who were present, that the Shanghai Power Company, in view of the strikers' demand for a gratuity of at least half a month's wages, was prepared to give them a loan equivalent to one month's wages, which should be refunded at the rate of 10% per month. The strikers were advised to accept this concession. The representative of Mr. Tu further stated that the Company had decided not to take back sixty of the strikers, but would give each of them a gratuity of \$40.00. This statement did not meet with the strikers' approval, but they finally agreed that they would convene a meeting of strikers on the morning of November 17 to discuss the matter.

10203
S



November 16, 1933.

Morning Translation.

LABOUR

Chen Pao and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

D 5310
At 11 a.m. yesterday Mr. Stirling Fessenden, Secretary-General of the S.M.C., and Mr. Doo Yueh Sung, member of the Assembly of the Municipality of Greater Shanghai, paid another visit to the General Office of the Shanghai Power Company, Kiangse Road, and continued discussions with the Managing-Director regarding ways and means to settle the dispute between the concern and its workers.

The management submitted certain proposals to affect a settlement.

It was arranged yesterday that further negotiations would be held on the morning of November 16 at the same place as Mr. Doo would solicit the views of the labourers concerning the proposals of the Power Company.

S
The "go-slow" strikers have agreed to accept the intervention of the mediators and are quietly awaiting the settlement of the dispute.

It is believed that a means of settling the dispute may be obtained during to-day's discussions.

Central China Daily News:

When interviewed by a reporter of the Dah Kung News Agency yesterday, Tsu Hsueh Van (朱學凡), member of the Standing Committee of the General Labour Union, made the following statement:-

"The labour situation in the Shanghai Power Company is still unchanged to-day. The "goslow" strikers are preserving good order, and for this reason they deserve admiration. Mr. Fessenden and Mr. Doo are formally mediating in the dispute and the case is proceeding favourably."

Chen Pao and other local newspapers:

STRIKE OF LOCAL DYERS.

With reference to the strike of local dyers, the Bureau of Social Affairs held a meeting yesterday of representatives of the employers and employees.

The following three measures to settle the dispute were devised:-

S
1) That fees be issued by silk and cloth dyeing works to workers in accordance with the list of the fees drawn up in 1927 by the former Bureau of Agriculture, Labour and Commerce.

2) That deputies of the Dyeing Workers Union visit dyeing works and collect the fees between the 5th day and the 9th day of each month, and that the money be immediately distributed among the workers.

SHANGHAI MUNICIPAL GOVERNMENT
C. & S. B. REGISTRY.
No. D. 5310/3
November 16, 1933

Labour

Shanghai Municipality Building Construction Trade Workers' Lien Yih Club - preparatory office established

A new organization entitled "Shanghai Municipality Building Construction Trade Workers' Lien Yih (聯益) Club came into existence on November 15 with a preparatory office at No.108 Shing Kong Li (新康里), Connaught Road, O.O.L. The club claims that some 10,000 workers in the trade have registered with the office.

Shanghai Power Company

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

According to a statement made by Chu Hsueh-fan (朱學範), a committee member of the General Labour Union, on November 15, Tu Yueh-sung has been very successful in his negotiations with the management of the Shanghai Power Company in connection with the present dispute and the strikers will resume work as soon as they receive some small concession from the management in order to save "face". Chu Hsueh-fan also claimed that he is the sole representative of the Shanghai Power Company strikers so far as the present mediation in the dispute undertaken by Tu Yueh-sung is concerned. Chu Hsueh-fan concluded by revealing that Yang Shao-keng (楊肇慶), Chu Hao-sung (朱浩涑) and Zee Hung-sung (徐洪生), members of the Strike Committee of the Shanghai Power Company workers, are undertaking arrangements necessary for resumption of work.

5310

S

November 16, 3.

Labour (2)

Under the auspices of the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union, some forty foremen of the Shanghai Power Company who are on strike met in Room 501, 4th floor, Dah Woo (大泥) Hotel, 341 Avenue Edward VII (French Concession) between 2 and 3.30 p.m. November 15. Zee Hung-sung (徐洪生), a member of the Strike Committee, in a speech apprised the attendance of the circumstances surrounding the mediation in the dispute undertaken by Tu Yueh-sung. He stated that although the management had adopted a stubborn attitude and had rejected the offers to mediate in the dispute made by the Bureau of Social Affairs, Messrs. Yuan Li-tung, Yu Yah-ching, etc., they had shown a willingness to compromise when approached by Tu Yueh-sung. The management, he went on to say, had agreed to refrain from dismissing any worker now on strike, and had promised to consider the amount of pay to be granted for the period of the strike. The management was also stated to have promised to consider other demands after the resumption of work. Zee Hung-sung contended that the strikers should refrain from antagonizing the management by demanding too much at a time when a compromise appeared possible. Following a vote of approval of Zee's opinion, he instructed the attendance to keep secret the circumstances surrounding the mediation of Tu Yueh-sung and to refrain from passing information to outsiders. He concluded by informing the attendance that all publishable information would be given to the press by Tu Yueh-sung through the

3330
(Curtin)

November 16, 1933.

Labour (2)

Dah Kung (大公) News Agency, Hankow Road. The room in which the meeting was held is being retained by the strikers as a communication office.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. <u>D 5310/3.</u> Date <u>15 11 33</u>

November 15, 1933.

Labour

Shanghai Power Company - situation

15310/3
The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

November 15, 1933.

Morning Translation.

LABOUR

Chen Pao and other local newspapers:

THE LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY

11
At 11 a.m. yesterday Mr. Stirling Fessenden, Secretary-General of the S.M.C., and Mr. Doo Yue Sung, member of the Assembly of the Municipality of Greater Shanghai, accompanied by Tsai Foo Daung (蔡福常), called on the Managing-Director of the Shanghai Power Company for a consultation regarding the dispute between the concern and its workers. The management received the visitors and the question was discussed for over two hours. Certain decisions were reached.

It is reported that further discussions will be held to-day. There is a hope that the dispute will be settled.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310/3
Date 13 / 11 / 23

November

Labour (3)

1st District (Nantao) Water & Electricity Workers' Union - meeting

Seventeen committee members of the abovementioned labour union held a meeting in their office, Kuo Hu Road, Nantao, between 2.30 p.m. and 4 p.m. November 12. They decided to demand that a flat increase of \$5.00 each be granted by the Nantao Tramway Company to its workers with effect from January 1, 1934.

Shanghai Power Company - situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Copies of a handbill purporting to emanate from the "tai-kung" Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union and dated November 11, 1933, were distributed among the Shanghai Power Company workers on strike on November 11 and 12. A translation of the document is as follows :-

"Over a month has elapsed since the "tai-kung" strike commenced. The strike was declared as a protest against the dismissal of workers and questions connected with the superannuation fund dispute. It is a matter for satisfaction that the workers concerned are closing united and unanimously obey the Union's instructions. The Union is doing its best in struggling for justice and has succeeded in obtaining the sympathy of the public. You are hereby notified that the Company has invited Mr. Fessenden of the S.M.C. and Tu Yuch-sung, Councillor of the Municipality of

115310

S

November 13, 3.

Labour (4)

0

7.5310
(Carlin)

"Greater Shanghai to mediate in the trouble and that
"several conferences have shown reasonable progress.
"towards a settlement. An informal meeting held on
"the 9th of this month, resulted in the management
"suspending the recruiting of new hands as a first
"step towards a settlement. The other demands of
"the workers need time for discussion and are being
"considered. It is expected that a decision will
"be reached on these demands in the near future and
"that the date of settling the dispute is drawing near.
"You, the whole body of strikers, are further instructed
"to observe peace and order, to wait patiently for
"a settlement of the trouble and to refrain from unruly
"activities, so that the Company will not have a chance
"to cast blame upon the workers."

Shanghai Power Company strikers - receive financial
assistance from the 1st District Shipbuilding Workers'
Union

S

The 1st District Shipbuilding Workers' Union, Nantao,
has contributed a sum of \$100 to the workers of the
Shanghai Power Company who are on strike. The offer
was made at 8 p.m. November 11 by two representatives of
the 1st District Shipbuilding Workers' Union who called
for that purpose at 4th District Water & Electricity
Workers' Union, No.15 Shou Ying Faung (新英坊), Tien
Doong Road (天同路), Chapel.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310/3
Date 11 / 11 / 33

November 11, 1933.

Labour

Shanghai Power Company - Situation

25310
The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning, November 11.

Four more Russians were taken on at Fearon Road Depot on November 10. The total number of Russians now employed by the Company is approximately 300.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.

No. D 5310

November 10, 1933

Labour

Shanghai Power Company - situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning, November 10.

Notices in English and Chinese were posted by the management outside Fearon Road and Riverside Power Stations on November 8 explaining that no further applications for employment would be considered for the time being.

The person arrested and charged with intimidation at 11.30 a.m. November 8 (Vide I.R. 9/11/33) appeared before Court on November 9 when he was found guilty and fined \$30.

D.5310

S

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310/3
Date 9. 11. 33

November 9, 1933.

Morning Trans

MISCELLANEOUS

according to the letter from the Ratepayers Association, the losses are sustained by the company in consequence of their bad organization and lack of capital. Therefore, it is unreasonable to claim compensation from subscribers to make up for the company's loss.

Moreover, depression prevails on local markets and conditions are worse now than they have been for 10 years. Therefore, an increase in the telephone rates at this juncture is considered unreasonable.

We would therefore advise the Shanghai Municipal Council not to overlook the interests of the great majority of its residents when considering this question.

Central China Daily News and other local newspapers:

MINISTRY OF INTERIOR BANS RADICAL, WEIRD AND SUPERSTITIOUS LITERATURE.

In accordance with stipulations in Article 15 of the Press Law, the Ministry of Interior has notified various book stores at Nanking that all books must be submitted within a time limit of one week to the Ministry for censorship. Restrictions will be placed upon books which are radical, weird or superstitious. Books must be presented for censorship within the prescribed period, otherwise penalties will be imposed according to the rules of the Press Law.

LABOUR.

Chen Pao and other local newspapers

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

Regarding the labour trouble in the Shanghai Power Company, Mr. Fessenden, Secretary-General of the Shanghai Municipal Council, and Mr. Doo Yueh-sun, member of the Council of the Chinese Municipality, are submitting proposals with a view to settling the dispute.

The Company is carrying out its programme of attempting to engage new hands, but only a few persons have applied for registration and even these will be of no use owing to lack of technical skill. Therefore, the Company yesterday ceased to employ new hands.

In an interview yesterday with our reporter, a certain distribution worker of the new plant of the Shanghai Power Company stated that the labour trouble had remained unsettled for more than one month. The management is still insincere despite the concessions offered by the workers. It has been resolved to calmly await the settlement of the dispute and should the forthcoming mediations end in a deadlock, the distribution workers would voluntarily join the "go-slow" strike.

5210

S

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310/3
November 9 1933

November

Labour

5310

Shanghai Power Company - Situation

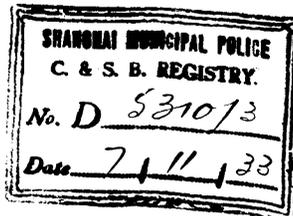
The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning, November 9.

Of the 300 men who presented themselves at Riverside Power Station on November 8, seeking employment, 24 were examined and told to return later.

At 11.30 a.m. November 8, while a male Chinese was returning along Pingliang Road, after having applied at the Riverside Station for employment, he was set upon and assaulted by three men. Police arrived on the scene and succeeded in effecting the arrest of one of the assailants who proved to be an ex-employee of the Shanghai Power Company. He has been charged with intimidation and will appear before Court to-day, November 9.

At 1.30 p.m. November 8, two delegates of the Shanghai Power Company Workers' Strike Committee ~~met~~ Chu Hsueh-fan (朱子範) and Chow Hsueh-siang (周子湘), committee members of the General Labour Union, at the Chinese Young Men's Lecturing Group building, Small West Gate, City, and asked assistance in securing the release of a striker who was arrested that day by the Yangtszepoo Police Station. Chu Hsueh-fan and Chow Hsueh-siang promised to comply with their request.

It is learned that the fines imposed by the Court on the three men charged with intimidation on November 7 were paid by the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, and that the committee will hold themselves responsible for the payment of any fines imposed on strikers for acts of intimidation.



November 7, 1933.

Afternoon Translation.

MISCELLANEOUS

Min Pao and other local newspapers:

CHINESE BAR ASSOCIATION PETITIONS THE MUNICIPALITY OF
GREATER SHANGHAI TO SUPPORT THE WORKERS OF THE S.P.C.

The Chinese Bar Association yesterday despatched the following petition to the Municipality of Greater Shanghai:-

"In accordance with a report issued by the Shanghai General Labour Union, the Shanghai Power Company has increased electricity charges to obtain more profit and has suppressed the workers movement. We hope you will uphold the cause of justice.

"At the 152th meeting of this association it was resolved to send this letter and we hope you will give assistance to the workers and devise an amicable settlement."

531013

SHANGHAI MUNICIPAL ISSUES
 C. & S. B. REGISTER
 No. D 5-11-3
 Date 11/17/33

THE SHANGHAI TIMES, FRIDAY, NOVEMBER 17, 1933

POWER CO. STANDS FIRM ON STRIKE

Mediation With S.M.C. Or Chinese Denied; Men May Return

Officials of the Shanghai Power Company yesterday denied that they had ever entered into negotiations concerning the ending of the "strike" being carried on by some of their employees.

The vernacular press has stated recently that certain Chinese officials had conferred with representatives of the S.M.C. over the strike, and that negotiations were being attempted.

In answer to an inquiry yesterday, officials of the Power Company stated that they had told the S.M.C. representatives that, if any men were to apply for positions, they would be given preference for available jobs, and that if they needed money to tide them over until pay day, the Company would arrange advances. The latter has often been done in the past, it was said.

However, it was insisted that the Company was standing firm on its attitude of no negotiation and no compromise with the strikers. As a matter of fact it may be remembered that the Company some time ago in a notice virtually told the non-working employees that, if they did not take up their duties by a certain date, their jobs would be opened to applicants. That date passed and about 300 new employees were investigated preliminary to hiring them, so it is evident that the Company considers the walkout a thing of the past.

A number of Chinese reports yesterday had it that the strikers were planning to re-enter the stations and go to work on Monday. The reports could not be confirmed.

DRB 17/11

H.H. Golden

Please note and pass to Reg.

*Wald
 Amfor
 17-4-33*

17/11

SHANGHAI MUNICIPAL
 C. & S. B. R. C. I. A.
 No. D
 Date 11/7/33

THE SHANGHAI TIMES, TUESDAY, NOVEMBER 7, 1933

**POLICE FRUSTRATE
 INTIMIDATION**

Power Company Replaces
 Striking Workmen
 This Morning

Several efforts of attempted intimidation of would-be Power Company employees by strikers have been frustrated by the police in the past three days.

The Company on last Tuesday began the enrolment of some 300 Chinese to fill positions vacated by the strikers. The 300 were examined all week and selections for the jobs are to be made to-day.

On Sunday three Chinese were arrested in the Kashing Road station district and were charged with intimidation, being fined \$20 each yesterday. One Chinese was also arrested in the Yangtzenoo District but the evidence did not warrant charging. Yesterday, however, two more intimidators were arrested in the Yangtzenoo district and will appear in court this morning.

Meanwhile, the Company has gone ahead on its plans to fill the open positions, and has received plenty of applications. Old employees who were persuaded to join the strikers are being given every consideration.

SAR 7/11

*SI
 MR*

H. S. Galtner

*Please note and pass
 to Reg. for file
 JWD*

*hold
 the power
 8/4/33*



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. E. R. CI
No. D
Date

THE SHANGHAI SUNDAY TIMES, NOVEMBER 5, 1933

INTIMIDATION MOVE BY STRIKERS

Power Co. Incidents; No
Violence Is Used; One
Suspect Released

Following the decision on Friday of the striking employees of the Shanghai Power Company to punish severely any worker who answered the company's call for new hands, two cases of intimidation were reported yesterday. It is understood that no physical violence was used.

The strikers' system was to watch from a distance those who presented themselves at the company's works in answer to the notice that new hands would be engaged and that old employees would be given preference, and thus ascertain those whom they consider traitors.

Yesterday morning a number of strikers called on one of the men in the Kashing Road district who had offered himself for work and, without using violence or making direct threats, gave him to understand, it is believed, that it would not be wholesome for him to work for the Power Company. Three Chinese were subsequently arrested in connection with the incident. Following a similar happening in the Yangtzepoo district one man was arrested.

It could not be ascertained late yesterday whether it was intended to prefer any charge against the three arrested at Kashing Road; but the Yangtzepoo suspect was released during the afternoon.

SI
MS

NOV 4 1933

Wh.

D.H. Golden.

hold
D.H. Golden

Please note and pass to Reg for file
JMS
6/11

SHANGHAI MUNICIPAL
C. & S. B. R. 7/12/47
No. D

THE SHANGHAI TIMES, SATURDAY, NOVEMBER 4, 1943

Power Company Notice Gets 300 Requests For Jobs

Strikers Hold Mass Meeting, Choose Quartette
To Appeal To Nanking Authorities; All
Employees Now Back At Cigarette Co.

Approximately 300 Chinese men appeared yesterday at the Fearon Road and Riverside stations of the Shanghai Power Company in answer to a Company notice that the striking employees either appear for work or consider themselves dismissed.

However, a great many of the 300 Chinese were persons who had never been employed at the Company. The names of all were taken for examination and re-

ference, and they were told to return on Tuesday.

Tobacco Strike Ended

The other big strike in Settlement labour circles, that of the Thorburn Road plant of the British Cigarette Company, was announced as having come to an end. About 80 per cent. of the plant's 3,000 employees returned to their positions on Thursday, which allowed the plant to resume production. Yesterday the remaining 20 per cent. came into the factory and resumed work unconditionally. The Chinese press asserts that the workers came back to the factory on the orders of the Fourth District Rolled Tobacco Workers' Union and of the Tangpu, both of which have sent a petition to the Municipality authorities requesting assistance.

Power Strikers Meet

Because of the "ultimatum" notice posted by the Power Company on Wednesday, the Fourth District Waterworks and Electricity Workers' Union called a general meeting of the Power Company strikers for yesterday morning. The assembly took place at the Kung Wu Theatre, West Gate.

Approximately 1,500 strikers attended the meeting, the vernacular press declared yesterday and they passed three resolutions in connection with their walkout. The resolutions were as follows:

Appeal To Nanking

That the strike should be continued and members of the Union swear not to resume work until their aims are obtained; that representatives be sent to appeal before the Central Kuomintang Headquarters at Nanking, the Central Government, and the Ministries of Labour and Industries; that strict punishment be awarded to persons betraying the strikers.

Messrs. Chu Hou-sen, Chiang Chi-min, Chen Yu-fah, and Tsao Teh-chuan were elected as representatives to make the trip to Nanking and present the appeal.

The meeting was conducted quietly, and there was little need for the squad of police from the Bureau of Public Safety which was sent there as a precaution.

SI,
Please note and
pass w/req. file.
JH

hold
Sun Golan
6-11-33

D.S. Tolson!

Please note and pass
to Registry to file
5/11.

7543

Power Strikers In Massmeeting

Pass Three Resolutions Pledging To Remain Off Their Jobs

Approximately 1500 striking employees of the Shanghai Power Company this morning packed the Kungho (Republican) Theatre at Fangpangchiao, West Gate, and held their first general meeting since the declaration of the walk-out more than a month ago.

Three resolutions were passed voicing their "determination to fight to the end." The resolutions were:

That the strike should be continued and members of the labor union swear not to resume work until their aims are attained;

That during the strike, strict punishment should be given for those who betray the cause of the union and who cause disturbances under instigation of third parties; and

That representatives be sent to appeal to the Central Kuomintang Headquarters, National Government, Executive Yuan and Ministry of Industries.

Representatives Elected

Messrs. Chu Hou-sen, Chiang Chi-min, Chen Yu-fah, and Tsao Teh-chuan were elected representatives for the trip to Nanking to present the strikers' case before the authorities and to seek for support from the official circles.

The meeting was started at 9 o'clock this morning under the presidium of five leaders. Mr. Loh King-sz, of the City Kuomintang, and Mr. Chu Yueh-fan, of the General Labor Union, attended. With a squad of armed police from the Bureau of Public Safety standing by and group of strikers' pickets guarding the iron grills, the strikers discussed the resolutions with the house packed.

Result Of Company Move

The meeting was called as result of the company's announcement that loyal workers will be taken back and strikers will be officially discharged and their jobs replaced by new employees. The union is understood to have been alarmed by the company's action in mobilizing a skeleton staff sufficient to carry on the electric supply.

The strikers declared in a manifesto issued yesterday that the company is sending trucks "in four directions" to force employees to re-enter the plant in order to break the strike. They blamed the company for its alleged adamant policy in refusing a settlement and announced their intention to fight to the "bitter end."

Supply Not Impaired

The situation at the power company's plants remain unchanged with the supply unimpaired.

It is understood that the company is not pressing the early announcement of registration of loyal workers whose return apparently is delayed by threats from the radical elements.

A majority of the B.C.C. strikers were reported back at work and the Thorburn Road plant tie-up was believed at an end.

Noted
Am. Gowan
6/11/33.

Handwritten mark or signature.

SHANGHAI MUNICIPALITY
 C. & S. B. REGISTRY.
 No. D
 Date 1 / 1 / 1

Strikers Of Power Company Must Decide To-day

Company Posts Ultimatum; To Open Gates This Morning; Majority Of B. C. C. Employees Return To Positions Yesterday

A crisis looms this morning for the 1,400 striking workers of the Shanghai Power Company. On Wednesday the Company posted notices that the gates to the Fearon Road and Riverside Station plants would be opened at the usual working time, and that strikers who returned could obtain positions.

The "catch" for the strikers is that if they don't put in an appearance, their jobs will be given to someone else, which will put them in the position of striking from jobs that they haven't got.

It is the Company's contention that the workers have been under the influence of agitators, and that they have been prevented from returning to work because of coercive efforts of union leaders. "Underground" reports would seem to bear out this contention, as several strikers returned to work last week and many more were said to have turned against their leaders and to be thinking favourably of returning.

The action of the agitators and union leaders in attempting to intimidate the workers by bombs and assaults, and in one extreme case, shooting, led to considerable adverse thought on the part of the strikers and a large portion of the Chinese populace not connected with the strike.

Decisive Action To-day

The next step in the strike is up to the workers. If a large number wish to return, as is anticipated, the strike leaders will have great difficulty in stopping them. The ultimatum of the Company may prove to be the incentive necessary to overcome the fear entertained by the strikers of the leaders.

The strike at the Thorburn Road plant of the British Cigarette Company came to an abrupt end, at least temporarily, yesterday morning when some 80 per cent. of the strikers returned to their jobs.

The end of the walkout came as a result of orders from the local office of the Tangpu, it is said. The vernacular press has asserted the mediation in the affair has been referred by the Social Bureau to the Municipality authorities following two unsuccessful attempts by the Bureau to hold mediation meetings. Early in the strike, the management of the tobacco plant refused an offer by the Bureau to mediate, and declared that it would carry on its own negotiations.

Agitators Cause Strikes

This strike, as in the walkout at the Power Company, has been caused by a small minority of union leaders and agitators, it has been reported.

Whether or not the tobacco company management has formed an agreement with its workers could not be ascertained yesterday, but the machines of the Thorburn Road were running yesterday and enough of the 3,000 employees were in attendance to assure operation of the plant.

JBR
3/11

SI
MS

NOV. 3 1933

Fori Reg. File
gwp
4/11

J

7539

Companies Engage Workers Tomorrow

Shanghai Power, B.C.C. In Move To Break Their Strikes

Preparations were being made by the Shanghai Power Company today to engage workers, former or new, tomorrow in pursuance of notices posted late yesterday.

A company spokesman said today that despite the recent strike difficulties, the company already has enough workers to carry on. The notices state that the men to be taken will be given permanent positions and that preference will be given former employees.

It is the company's contention that workers have been prevented from abandoning the strike because of coercive efforts by union officials, but that the time has now come when this dam is due to break since there has been increasing pressure against the union influence.

A similar situation prevailed at the British Cigarette Company's Thorburn Road plant, where strike difficulties have existed for about three weeks whereas the power company's trouble has gone on for over a month. The tobacco company likewise will take on workers from tomorrow.

The vernacular press accuses the power company of forcing workers back to their jobs, whereas the power company says that a number have come back voluntarily and that more have expressed desire to do so. The General Labor Union is reported to have advised the tobacco workers to resume.

SAR 3/11

SI
JH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
 C. & S. B. REGISTRY.
 No. D _____
 Date _____

THE NORTH-CHINA DAILY NEWS, WEDNESDAY, NOVEMBER 1, 1933

THE LOCAL LABOUR SITUATION

In spite of incidents of intimidation in various parts of Greater Shanghai, the number of workers who returned to their places yesterday for a second time at the Shanghai Power Co., did not diminish. It will be recalled that the strike is now of more than one month's duration. At least four cases of intimidation and attempted violence were reported yesterday.

The return on Monday of workers for the first time was reported in several Chinese newspapers as follows:—"At 5 a.m., yesterday (October 30), some ten senior staff employees of the Power Co., including foreign and Chinese engineers, accompanied by detectives and constables (Municipal police) pulled 'go-slow' strikers into nine motorcars and by force conveyed them to the Plant. Some 30 workers were thus forced to enter the Plant."

Also at the B.C.C., the general attitude of employees is to return to their places and it would appear as though the back of the strike is broken. Interdepartmental relations among personnel are said to handicap resumption.

SAR
 11

SI
9/11
Sp. or Reg. Please file
9/11

5

7532

THE SHANGHAI TIMES, TUESDAY, OCTOBER 31, 1933

SEVERAL POWER CO WORKERS RETURN

Re-Appearance Of Ten Strikers Held To Be Significant

The first definite sign pointing to a break in the morale of the Shanghai Power Company strikers occurred yesterday when 10 strikers entered the premises of the Fearon Road plant and asked for work, which was given them.

Indications over the week-end had pointed to some 250 strikers leaving the ranks, but evidently the majority are still fearful of the agitators behind the walk-out.

The situation at the British Cigarette Company plant on Thornburn Road is unchanged with 3,000 workers in a walkout and the company negotiating with them for a return to work.

JSR
31/10

SI
MS

OCT 31 1933

*Please return to
C. H. Key.*

Good
James H. Key.
2/10.

W

7513

Solution Still Sought For In Power Strike

Nantao Labor Union Pledges Financial Support To Workers

Tu Yueh-sen Fessenden Conference Said Held

Little change was registered yesterday in the strike of Shanghai Power Company workers. Meanwhile, both the Shanghai Municipal Council and the Chinese authorities have been trying to find a solution for the labor trouble.

Mr. Pao Kue-hwa, chief of the labor department in the Ministry of Industry, has been in Shanghai during the last few days conducting investigations into the strike and at the same time trying to effect its early liquidation in cooperation with the Bureau of Social Affairs of the Greater Shanghai Municipality.

The local Kuomintang is also understood to be acting for a settlement and especially to prevent further elements from continuing the labor dispute.

Mr. Tu Yueh-sen, prominent and influential local resident, is reported to have been approached by the Municipal Council and the authorities in settling the matter. It is said he has been in contact with Fessenden, secretary general of the E.P.C. Association.

As result of the strike, the workers are now demanding which will be pronounced.

Mr. Yang, Chinese representative of the E.P.C. Association, was reported to have been in contact with the Municipal Council and the authorities in settling the matter.

OK 26/10

WY Pugh 7/10
7/10

Comm. of Peace,
Sir:
Information.
McGuire
O. of S. B.
OCT. 26 1933

7508

STRIKE SITUATION UNCHANGED

Power Company Walkout Being Investigated 'As To Origin

The strike situations at the Shanghai Power Company and the Thorburn Road plant of the British Cigarette Company were virtually unchanged yesterday.

The only new development was the failure of some 250 workers of the tobacco factory to continue at the jobs resumed on Tuesday. About 90 per cent. of the total personnel, numbering 3,000, entered the shop as usual in the morning but shortly left. The management of the factory is reportedly negotiating with the employees.

The Power Company employees have evidenced willingness to resume their positions if they could be guaranteed protection from the "persuasions" of agitators and their followers. That is manifestly impossible as the majority of the workers live outside the Settlement boundaries.

Investigations are being carried on as to the origin of the strike and possible means of ending it by officials of the Municipality of Greater Shanghai, the Nanking Ministry of Labour, and other bodies. The vernacular press stated yesterday that Mr. Sterling Fessenden, Secretary General of the S.M.C., has conferred with certain Chinese officials regarding the matter. No decisions have yet been announced from any of the various parties, however.

SI
MG

OCT 26 1933

200
26/10

MP

7

7506

Power Difficulty Deemed Near End

Progress Made, Belief, As Result Of New Deliberations

Prospects were seen today for an early settlement of the labor dispute at the Shanghai Power Company as result of deliberations by both the Shanghai Municipal Council and the local Chinese authorities during the last few days. Assisted by Mr. Pao Kuo-hua, chief of the labor department of the Ministry of Industries, the Bureau of Social Affairs of the City Government of Greater Shanghai is said to be progressing in its efforts to settle the strike. A written report enumerating their demands is expected to be submitted to the bureau of the strikers before Friday to make clear and definite for the first time since the declaration of the walkout 27 days ago, the employees' case.

Report Is Essential

The report is essential to the bureau, which, it is understood, considers the holding of a mediation conference at the bureau's offices in Nantao one of the measures for a settlement of the strike. The mediation conference, if held, will be attended by representatives of the Power Company and the striking employees of the company. It will be presided and attended by officials of the bureau and probably Mr. Pao of the Ministry of Industries.

The City Kuomintang Headquarters here is also understood to be acting for a settlement of the strike. Investigations are known to have been launched by the tang-pu to prevent radical elements from controlling the labor union.

S. M. C. Moves In

The Shanghai Municipal Council is now reported to have acted to settle the labor dispute. Chinese reports state that Mr. Tu Yuch-sen, prominent and influential local merchant, has been requested by the city body to help in settling the strike. Mr. Tu is said to have conferred with Mr. Stirling Pessen-den, S.M.C. secretary-general, yesterday afternoon.

As a member of the Provisional City Council of Greater Shanghai, Mr. Tu has on his record many successes as a mediator of local labor disputes. It is expected that his services will eventually help the local authorities in attaining a settlement of the power company strike.

Meeting Today Scheduled

The local General Labor Union was to hold a meeting of representatives of various local labor unions at its Nantao offices at 2 o'clock this afternoon. Ostensibly the General Labor Union desires the moral support must be given the Power Company strikers and the meeting this afternoon was designed to urge the employers to change their allegedly adamant attitudes.

The Shanghai Electric Supplies Association have delivered a letter to the Power Company yesterday stating that an early settlement be arranged in order that their business will not be affected. Owing to shortage of hands at the company, many of their installation projects have been delayed, they charged.

S.R. 25/10

SI
MS

OC 25 1933

MS

7497

Strikers' Demands Sought Officially

Envoy Of Nanking Calls Trio To Explain Power Trouble

Officials of the Ministry of Industries Bureau of Social Affairs of the City Government of Greater Shanghai and City Kuomintang Headquarters today deliberated in an effort to find effective measures for the settlement of the Shanghai Power Company strike which entered its twenty-sixth day today.

Mr. Pao Kuo-hua, chief of the labor department of the ministry arrived from Nanking recently to obtain first-hand information regarding the strike and to help the local authorities to find a measure for its settlement. Following several conferences, Mr. Pao yesterday afternoon summoned three representatives from the striking employees for a detailed and definite report.

In the presence of Mr. Wong Kang of the Social Affairs Bureau, and Mr. Loh Ying-tsu of the city tanpu, Mr. Pao asked the representatives to explain their case and their demands in the present strike. The representatives were Yang Zao-kan, Chen Yu-fa and Ying Ping-chang.

Following a lengthy conference, Mr. Pao instructed the strikers' representatives to submit a written report setting forth a set of their demands and their reasons. This report must be submitted in a period of three days in order that actions may be immediately taken by the officials to study into the measures for the settlement of the strike, Mr. Pao told the representatives.

Chinese reports indicate that upon receipt of the report from the strikers' union, an attempt will be made by Mr. Pao to approach the Power Company management for a mediation conference designed to settle the strike.

It was also reported that Hsu Hung-wei, another representative of the striking Power Company employees, was summoned by the Shanghai Municipal Council to give their case.

S.R. 25/10

File J/K

A

7484

Do the Strikers Have a Case?

DO the Shanghai Power Company's striking ex-employees have any definite quarrel with the company which can stand the light of public statement?

If they do, The Shanghai Evening Post and Mercury hereby offers them full and free use of its columns to state their grievances, and guarantees them full protection against being victimized because of their willingness to take responsibility for making the statements.

If they do not, it is clear that the statements of the company must be taken at their full face value and that the growing public conviction that the strikers as well as the company are being victimized by their leaders is fully justified.

THE offer of full publicity for any grievance any bona-fide ex-employee of the company wishes to state as his reason for joining the strikers is made by this newspaper in a final effort to obtain a clear and correct statement of the strikers' side of the dispute.

Thus far, our efforts to obtain a clear and concise statement of what, exactly, the employees' hope to gain by the strike, have resulted in utter failure. The Shanghai Power Company tells us that the reason for this result is that the workers have no grievances which can be stated openly and frankly, and that the company itself is unable to discover a basis for the strike other than the desire of union organizers to show their power.

THERE have been, it is true, numerous veiled charges against the company made in the Chinese and foreign press; but thus far no statement has been made which gives definite reasons for the cessation of work.

The strikers' campaign has been carried out under cover of anonymous attacks upon the company's integrity, vague implications that the company has somehow been "unfair" to its workers—but nothing of a specific nature has been disclosed.

HERE are the terms of this newspaper's offer, in its effort to fully air the causes of the walk-out. The matter is a public one. Already violence has been done. The company has offered \$5000 for the arrest and conviction of the persons who attacked and nearly killed a company worker who refused to go on strike. Matters cannot be permitted to reach a more serious state. Here are the terms of this newspaper's offer to the striking employees:

1. Any bona-fide ex-employee of the Shanghai Power Company now on strike may come in person to the offices of the newspaper at 21 Avenue Edward VII, and present his charges against the company either orally and/or in writing, either in English or Chinese, to the editor of the newspaper, T. O. Thackrey, together with whatever proofs may exist regarding the truth of the charges. Use of the employee's name must be permitted in the interests of good faith.

2. The editor guarantees that charges made by such an employee and in such a manner will be fully printed, and that an answer to the charges will be demanded both privately and publicly from the company, and that if the company has no answer or refuses to answer that this fact will also be published clearly and fully.

3. The newspaper will NOT print any anonymous attacks either upon the strikers or upon the company, nor will it heed unsigned statements sent rather than brought to the newspaper offices. The newspaper will NOT accept "third party" statements as being legitimate. That is, charges must be made by the striker or strikers themselves, and in person, and the ex-employee must be willing to reveal his name and former position.

4. Charges against the company must be confined to charges having to do with the reason for the employee's having struck work; that is, general charges of "mismanagement" without specific cases will not be entertained.

5. The columns of the newspaper will be held open to any ex-employee now on strike, until noon Saturday October 28, by which date it is considered ample time will have been allowed for the visit of any employee to the offices of the newspaper to state his grievances.

6. Full protection against discrimination by the company against any employee making public his grievances will be accorded by the newspaper, in the event that the workers' charges are found to be true, or even if it is found that the worker himself has been duped into believing them true.

7. If in the ranks of nearly 2000 men now on strike there is found no one willing to state his complaints against the company publicly within the time set, the newspaper will have no other course than to believe that the Shanghai Power Company is correct when it states that the strike is not one by dissatisfied workers, but is one engineered by paid agitators who exist on deductions from workers' wages, and that the strikers are now being held in the ranks, not by reason of any just complaint, but by force and terror.

File carefully
JH

7473

A Blow Struck At All Shanghai

TERRORISM has now stepped in in an attempt to frighten former employees of the Shanghai Power Company away from resuming their jobs.

Gangsterism in its most virulent form is being employed to make fear take the place of conviction in the mind of the poor strikers who have been without employment or pay long enough to have reconsidered their hasty action in deserting Shanghai's largest public utility.

No quarter should be given the terrorists.

No possible compromise can be made with the outlaws who are resorting to the gun in order to force unwilling strikers to stay in their ranks. Not a vestige of public sympathy can remain for the organizers of the mob who shot down a worker sane enough to stay on the job rather than contribute a share of his pay to a union and then lose the pay.

BOTH Settlement and Municipality authorities are searching for the men who actually perpetrated the crime of attempted assassination against the company's loyal employee yesterday morning.

It is to be taken for granted that Mayor Wu Te-chen, now in charge as well of the Bureau of Public Safety, will leave no stone unturned to catch the would-be murderers and to put a stop for all time to the reign of terrorism in business.

THE Shanghai Power Company has reiterated its more-its willingness and desire to reemploy approximately 90 per cent of the men now on strike, without loss of seniority.

Any man who desires to go to work will be reemployed—provided he has not been a ringleader in the organized violence and disturbance which led to the final walkout.

The company has consistently refused to permit the workmen to return as a mob, and should receive the thanks of the entire community for having done so, since the known plans of the few radicals among the men to wreck the plant machinery and thus leave Shanghai without electric service could have been carried out with ease had the company fallen for the bait.

But less than 100 of the nearly 2000 striking men are in that category. The company is willing and anxious to re-employ the remainder without prejudice to their seniority, but naturally will not pay for the time during which the men did no work.

THUS far, no specific quarrel with the company has been outlined by the workers themselves. Most of them when approached have confessed that they struck from fear, not from desire. Fear of mob violence against them rather than because of dissatisfaction with their jobs.

It is unthinkable that the radical leaders, who themselves exist on deductions from the pay of the men, should have gained the sympathy of any responsible citizen, either Chinese or foreign.

No charge against the company has been sustained. Actually, no specific charge has ever as yet even been made, beyond a demand for the reinstatement of workers discharged for good cause—laziness and refusal to work—and one worker (Please Turn to Page 8)

who quit and then demanded payment for having done so.

Compensation to the men has increased since taking over by the company, and seniority benefits have been greatly augmented.

THUS we have the situation of men anxious to work, and a company anxious to give them employment; with both suffering to some extent in the meanwhile, but with the brunt of the suffering on the men themselves, rapidly approaching pauperism.

What prevents the workers from working, and the company employing?

The same type of terrorism which resulted in the attempted assassination of yesterday.

The men responsible, without fear or favor, should be, must be, brought to justice and their strangle hold on the laboring man broken if Shanghai is to progress under the rule of law.

Anything short of this step is a compromise with anarchy, something which neither Settlement nor Municipality authorities can possibly countenance.

The terrorists have struck—not at the Shanghai Power Company—but at the community as a whole.

The hungry workmen themselves are the chief victims today, and to them we extend full sympathy. They deserve a right to resume their work without molestation.

And there can be no compromise with the gangsters who threaten the well-being of the city as a whole. Unless their hold is broken now, the progress of industry, the livelihood of the workmen, and the safety of the community itself cannot be long guaranteed.

Oct 22

Reg. Please make a special file as newspaper cuttings explaining the strike and make mention of long article from N.C. News is included. JH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D _____
Date _____

THE NORTH-CHINA DAILY NEWS, SATURDAY, OCTOBER 21, 1927

A SERIOUS TURN

The callous and murderous attack on a loyal Chinese employee of the Shanghai Power Company draws attention to the serious potentialities in the present dispute between the Company and about 1,600 of its workers. The term "dispute" is hardly appropriate for never, since the beginning of the strike three weeks ago, has there been the slightest formulation of demands or grievances. The men have been virtually forced out on strike by a little group of radicals who desire to disorganise the institution on which the whole industrial life of Shanghai so greatly depends. Thereby it is hoped eventually to put the whole community at the mercy of a caucus of agitators who are batten- ing for the moment on the con- tributions of the workers and who seek to acquire the right to dictate to Shanghai with the blind authori- ty vested in them by their proletariat dupes. Obviously those responsible for the ordered life of Shanghai will not allow such crazy plans to emerge beyond the chry- salis stage. General Wu Te-chen at the head of the Municipality of Greater Shanghai is fully seized of the importance of providing against such a menace, as also are the authorities in the sister Municipali- ties. All three can continue to rely on the general support of the community in such action as they may deem fit to take to vindicate the right of peaceful citizens to proceed about their lawful occa- sions without interference from and maltreatment by the ruffically desperadoes who are masquerading as champions of labour. The Shanghai Power Company's calm, resourceful handling of the emer- gency has been and will be fully equal to the task of maintaining a great public utility service. Its labour policy can squarely face the scrutiny of all reasonable sympath- isers with honest labour and it has consistently commanded confidence on that account. Sympathy with his family and a tribute of admir- ation to his loyalty and courage are due on account of the victim of this outrage. His steadfastness in the face of persecution and per- sonal danger has done credit to his fellow-workers and the service they have maintained.

JBR

(3)
& S. B. Registry

File No. 25310/3.

SUBJECT

Intelligence about : ... translation ...

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
5310
October 23, 1933
Date 23, 10, 33

Labour (7)

5310

Shanghai Power Company - Situation

The situation in the Shanghai Power Company has not materially changed during the past 48 hours.

At about 9.30 a.m. October 21 three men dressed in coolie clothes went to the home of a clerk named Liu Zai-hai at No.9 Zou Kong Li, Harbin Road and informed Liu's wife that the attempted murder of Chen Tsing-loh (陳慶祿) was only a beginning and that similar cases might be expected in the future.

The Ministry of Industry of the National Government has sent a delegate named Pao Tuh-hwa (巴德華) to Shanghai to endeavour to settle the dispute in the Power Company.

He visited the Bureau of Social Affairs at 2 p.m. October 21 where he examined reports made by the Bureau on the subject, and later talked over the situation with Hsu Ya-fu (许也夫), Chief of the 3rd Department of the Bureau. Pao and Hsu decided that a meeting of representatives of the strikers be called and that they be persuaded to resume work pending a settlement of the trouble.

On October 21 it was reported that damage to the extent of \$10.00 had been caused by some person or persons unknown to certain switch gear on a Power Company pole on Robison Road west of Kiaochow Road.

October 23, 3.

Labour (8)

II 5310
Cairns

It is learned that the local Kuomintang is arranging to call a meeting of representatives of the 4th District Water and Electricity Workers' Union which will hold on October 23 in the Tangpu Headquarters, West Gate. The meeting has been called to enable the Chinese Authorities to make enquiries into the recent shooting of an employee of the Shanghai Power Company and to discuss measures to bring about a settlement of their dispute.

Representatives of five local Fellow Countrymen's Associations together with a delegate of the General Labour Union held a meeting in the Ningpo Fellow Countrymen's Association, 480 Thibet Road, between 9.30 and 10.45 p.m. October 21. Dzung Tsung-tsiu (鄭正秋), who claims to represent the Chaochow Fellow Countrymen's Association, presided. It was decided to address a letter to the 4th District Water and Electricity Workers' Union, explaining that local fellow countrymen's associations are in sympathy with the employees of the Power Company who are on strike.

Andersen Meyer Engineering Works

Eleven staff members in the Store Department and four chauffeurs of the Engineering Works of Andersen Meyer & Co., an American concern located at No.2 Tungliang Road, tendered their resignations on October 20. It appears that these men were dissatisfied with a decision of the Management to increase the daily working time by

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

C. S. B. REGISTRY.

No. D 5310

October 22, 1933.

Morning Transmission 22/10/33

LABOUR

*DSCC
Court*
of next week. Instructions would be given by the Mutual Aid Society to the men to resume work pending settlement of the question. Should no complications set in, it is hoped that the trouble will be satisfactorily settled.

Chen Pao and other local newspapers:

MINISTRY OF INDUSTRY INTERVENING IN THE
S.P.C. LABOUR TROUBLE

D. 5310
Seeing that the strike now in force in the Shanghai Power Company is assuming serious proportions, the Ministry of Industry despatched Mr. Pao Kuo Hwa, chief of the 4th Section of the Labour Bureau of the Ministry to come to Shanghai to conduct investigations into the trouble.

Upon arrival two days ago, the delegate immediately proceeded to the Municipality of Greater Shanghai and had an interview with the General Secretary Mr. C.K. Yui. In the afternoon, accompanied by Mr. Yui, the representative proceeded to the Social Bureau, which laid before him the whole set of documents relating to the case.

Discussions as to how to dispose of the case followed between the Bureau and the Nanking delegate.

It is understood that representatives will be detailed to-day by the General Labour Union to interview the Government delegate and to submit a report on the attempts made at mediation by the Union.

As the safety of the community is involved, many letters have been sent by all quarters to the Shanghai Municipal Council, requesting the latter to mediate in the controversy.

Upon receipt of these requests, visits were paid by Mr. Bell, chairman of the Shanghai Municipal Council to the authorities of the company. Yesterday at 9 a.m. representatives of the 4th District Water and Electricity Labour Union were summoned to a meeting with Messrs Bell and Ho Teh Kwei, assistant secretary to the Council. Questions were asked about the attempted murder of Chen Ching Loh, in reply to which, the representatives stated that the attempted assassination of the staff member had nothing to do with the labourers.

Finally the union officers were informed by Mr. Bell that he had ascertained from the management that the company was not satisfied with the strike of the workers, as no reasonable objections had been given. They were further advised that the S.M.C. would intervene in the settlement of the dispute regarding the question of superannuation Funds and that good order must be maintained.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
October 21, 1933
Date 21/10/33

Labour (2)

~~75110~~

B.C.C. Thorburn Road - Strike Situation

About thirty strikers of the B.C.C. Thorburn Road Factory returned to the factory at 7 a.m. to-day, but left half an hour later.

Strikers to the number of 150 met at No. 24 Ma Yush San Road at 9 a.m. October 20. Zing Pan-yien (岑伯英), a representative of the local Kuomintang presided and urged the attendance to persist in the strike in order to effect the emancipation of the workers. It was decided that the following should form the basis for the workers demands :-

1. No interference with collection of Union fees.
2. Management to pay a monthly subsidy of \$500 to the Union for the maintenance of a free school for the workers' children.
3. Mothers to be allowed to feed their infants twice during working hours.
4. Three dismissed workers to be reinstated.

It was agreed to abandon the decision to organize a Maintenance Corps, but deputy chiefs were appointed to assist in controlling the Picketing Secret Investigation and the Communication Corps.

Shanghai Power Company - Situation

75310
5

The general situation in the Shanghai Power Company has not materially changed during the past 24 hours.

Repercussions which might have been expected following the shooting of a loyal employee on the morning of October 20, did not eventuate and no decrease is reported on the number working this morning, October 21.

October 21, 3.

Labour (4)

At 10 a.m. October 20, a hundred copies of a handbill which was prepared by the 4th District Water & Electricity Workers' Union on October 19 were sent to Yangtzepoo to be distributed among the strikers. The latter however refused to accept the handbills, and told the messengers by whom they were brought that it was useless to continue distributing handbills. They pointed out that their situation became more desperate daily and that a settlement of the strike is desirable.

Mr. Yoong Tsoong-Ching (楊宗政), a prominent flour merchant, in a letter to the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapel, states that in an interview with the management of the Shanghai Power Company, he found the impression that the trouble can be amicably settled, and urged that the strikers should appoint a number of responsible members to discuss measures to further this object.

The 4th District Water & Electricity Workers' Union claims that it has received a letter from the S.M.C. requesting that representatives of the strikers should call at the Council Chamber with a view to effecting an early settlement of the trouble.

One Tsang Zai-sung (張才生), who is a member of the Shanghai Power Company Workers' Strike Committee, promised that gratuities would be paid in the near future to all strikers in an address appealing for unity among the strikers which he delivered in the office of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou

October 21, 3.

Labour (6)

Ying Faung (壽蔭坊), Tien Doong Road (天同坊),
Chapei, at 6 p.m. October 20. There were about 30
strikers present at the time.

The broadsheet containing news in connection with the
strike was again issued on October 20 by the Propaganda
Department of the Shanghai Power Company Workers' Strike
Committee of the 4th District Water & Electricity Workers'
Union. A translation of the contents reads as follows :

"Various local labour unions have expressed
"their sympathy with the aims of the strikers."
"On October 19, representatives of the 6th
"District Water & Electricity Workers' Union
"and 4th District Electricity Works Operatives'
"Union, called at this office (4th District
"Water & Electricity Workers' Union) and
"contributed \$319.80 and \$23.70 respectively
"to the strike fund."

Indo-China Steam Navigation Company - strike of tallymen

About 150 tallymen of the s.s. "Fausang", "Yuensang",
"Kungwo", "Leesang" and "Fooshing" of the Jardine
Matheson & Co. declared a "tai-kung" strike at 8 a.m.
October 21 and subsequently proceeded to the Chung Hwa
Seamen's General Labour Union, 33 Cong Ka Ts Loong, City,
where they are still accommodated.

The strike was declared to enforce a demand for
an increase in wages.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
20, 10, 1933

October 20, 1933.

Morning Translated

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

CHINESE CHAMBER OF COMMERCE AND THE SHANGHAI POWER COMPANY.

D 5310

The Chinese Chamber of Commerce yesterday sent the following letter to the Shanghai Municipal Council:-

"Twenty days have passed by since the outbreak of the labour trouble in the Shanghai Power Company. We recognise that strikes are usual occurrences but they ought to be settled either by direct consultation between the employers and employees or by the mediation of a third party. Such methods are usual even in the Chinese owned factories in Shanghai.

"The Shanghai Power Company has refused to adopt either course of consultation or mediation by a third party. The Company is only desirous of treating its employees like the lowest coolies and this attitude which is adopted in other civilized countries to settle the labour troubles will not be tolerated in the Far East.

"We earnestly hope that the Council would warn and correct the policy now being adopted by the Shanghai Power Company."

Central China Daily News and other local newspapers:

UNREST AMONG LOCAL DYERS.

There are 67 silk & cloth dyeing works in this Municipality, employing about 2,500 dyers.

In connection with the recent unrest among the dyers of local silk & cloth dyeing works, a responsible person of the Silk & Cloth Dyers Union yesterday made the following statement to a reporter of the Sin Sun News Agency:-

"The system of allowing discount in the dyeing of silk and cloth business has been customary for a long time. To combat the competition of other factories in the same trade, the managements have granted certain percent discounts on the dyeing price to the various silk hong and simultaneously, they have reduced the tips given to the dyers. The factories are offering kindness to the customers at the expense of the workers.

"We have opened negotiations with the factories but without result. The hands are compelled to refuse to work from October 21. No silks and cloths belonging to the silk hong will be dyed with the exception of piece articles for the sales offices of the various factories."

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. H. REGISTRY.

No. D 5310

October 20, 1933

Labour (2)

The operatives of the Foh Lun had been on strike since October 8 as a protest against a decision of the filature owner to reduce their wages (Vide I.R.9/10/33).

Shanghai Power Company - Situation

No material change has taken place in the situation at the Shanghai Power Company during the past twenty-four hours.

At 11 a.m. October 19, four Chinese claiming to represent the 6th District Water and Electricity Workers' Union (18 Zang Shing Li, Sinkiang Road, Chapei) called at the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, and contributed \$319.00 to the strike fund. Representatives of the 4th District Electric Works Workers' Union, Yinghsiangkiang, O.O.L. contributed \$23.00 for the same purpose.

The Propaganda Department of the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union has prepared a handbill for distribution among the strikers, which sets forth that the workers of the Power Company have been on strike for twenty days as a protest against the unreasonable dismissal of four of their colleagues, and the failure of the Management to pay them gratuities. At the request of the Workers' Union, local prominent Chinese including the members of the S.M.C. are endeavouring

October 20, 3.

Labour (3)

D. 5310
Curtin

to seek a settlement of the dispute. The sheet urges the strikers to keep order and peace and to await a settlement, and requests them to ignore rumours which are being circulated by radical elements. It concludes with a slogan "All workers should persist in the strike and not resume work until their aims have been reached".

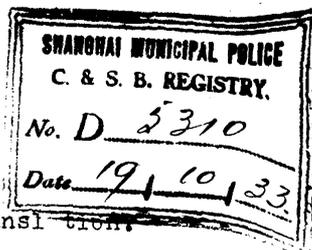
Copies of a notice entitled "News" dated October 19 were issued by the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union for information of strikers. The following is a translation of its contents :-

" The Shanghai General Labour Union entertained some 40 "journalists on October 18.

" The General Labour Union has despatched a letter to "the S.M.C. asking it to bring about an early settlement "of the dispute.

" Efforts are being made by the Chinese members of the "S.M.C. to enter into negotiations with the Company.

" An appeal made by the Union to the various public "bodies for assistance on October 18 met with a "satisfactory response."



October 19, 1933.

Morning Transl. from

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

The Staff Members "Go-slow" Strike Committee of the Shanghai Power Company Staff Members & Workers Mutual Benefit Society yesterday issued the following letter addressed to the public:-

"No fewer than 10 labour disputes have arisen in the Shanghai Power Company since the Electricity Department of the Shanghai Municipal Council was taken over by the Company. The disputes arose as a result of the oppression of employees by the management. The capitalists have oppressed, assaulted and dismissed Chinese employees without cause and these actions have aroused the anger of the 2,000 workers who intend to struggle and to put up a stern resistance to the capitalists in order to prove that the Chinese employees cannot be treated like dogs and assaulted with impunity. Therefore, the staff members decided to join the "go-slow" movement on October 11(?). Unexpectedly, the Company used its premises as a food shop and hotel in order to induce the staff members to resume work and after several days passed by, this ruse was successful. We regret that these staff members have neither strength of character, public spirit or conscience. We will maintain our firm attitude to the bitter end and unite together to cope with these renegades. We still have the support of about 40 staff members, who have the courage of their convictions."

At 3 p.m. yesterday, the General Labour Union entertained about 40 local newspapermen and afterwards issued the following manifesto:-

"We realize that the electric supply is a public utility which is of great importance to the community. We have advised the workers to maintain the distribution of electricity in order that the subscribers may not be affected and have made a detailed report to the public asking for a fair trial.

"Recently, the Company has engaged a large number of white Russians to replace the Chinese workers on strike. Such action aggravates the strikers, and it is evident that the Company does not intend to settle the dispute. Should the dispute remain unsettled, it is to be expected that untoward incidents will occur which will affect the prosperity and peace of the public.

"The present dispute arose through the dismissal by the management of 3 workers, but many dismissals and the refusal of the Company to pay just gratuities during the past few years have induced the workers to adopt a firm attitude.

"Since the electric supply is an enterprise closely connected with the prosperity of the public and peace and order in the community, we should settle the dispute, thereby preventing the outbreak of more unfortunate incidents. Our efforts have been unsuccessful. We ask the public to give a just verdict and we will abide by it."

October 19, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Chen Pao and other local newspapers (Oct. 17):

5310
The Shanghai Power Company has bought 120 beds for the staff members who have resumed work to enable them to lodge on the premises and in addition to this, has ordered every day from a certain restaurant 40 tables of food each costing \$3.50, for the employees in question.

Bou Jih-hsin (蔡吉新) and Yih Kwei-ping (葉桂平), members of the Staff Members of "Go-slow" Strike Committee and the secret inspectors of the Committee named Chen Ching-loh (陳慶洛), Tai Foong-kong (戴丰公), Mei Choh-bang (梅卓邦), Soo Shing-san (蘇生山), Zee Ching-sun (徐景生), Kwoh Pao-sun (郭宝生) and Wong Liang-yuen (王良远), and about 290 others resumed work this morning.

China Times, Chen Pao and other local newspapers.

LETTER FROM THE SHANGHAI GENERAL LABOUR UNION
TO THE S.M.C.

Fearing that the strike in the Shanghai Power Company might seriously affect the public, this union has made every effort to settle the trouble. Although representatives of political organizations, such as Mr. Wong Siao Lai, chairman of the Shanghai Chamber of Commerce, Mr. Yuan Li Tung and Mr. Lee Sin Loh, Chinese councillors of the Shanghai Municipal Council have submitted proposals to the company, the company refused to accept them and maintained firm attitude. The company also paid no heed to the proposals of Mr. Jones, Secretary of your council which followed the petition of the workers. The workers were obliged to declare a "Go-slow" strike as a protest to the company's actions. The strike took place owing to the company declaring a lockout. In accordance with the advice of this union the distribution hands are still working and public order has not been affected. We cannot guarantee that distributing will be maintained. Therefore this union held a conference with leaders of the society and asked them to preserve peace and order. Up to the present the company has no definite policy and has done nothing except publish a letter containing false statements. There can be no doubt that the company intends to ignore the advice of this union. As the council is responsible for maintaining peace in the municipality you should give your whole attention to the matter, and carefully examine the letter addressed to the various bodies and the reply to the workers of this union. This union has done its utmost to persuade the workers to modify their demands, and should the company refuse to accept these it is evident that the company refused to consider public right and municipal administration.

4
October 19, 1953.

Morning Translation.

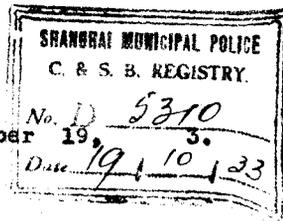
LABOUR

II S 210
Confidential

Your council for the sake of public peace should advise the head office of the company in America to change the present management, otherwise besides ignoring the proposals of Mr. Jones, they will also ignore the authority of the council.

We hope that the council will help this union in settling this dispute, and await a reply to this letter.

The China Times received two letters on October 18 signed by Chen Ching-loh, Mei Choh-bang, Tai Foong-kong, Soo Shing-san, Zee Ching-sun and Kwoh Pao-sun, which read that they are greatly surprised over the report published on October 17 because they have neither undertaken the posts of secret inspectors of the Committee nor have they taken an active part in the "go-slow" strike.



Labour (5)

Shanghai Power Company - situation

The situatio in the Shanghai Power Company has not materially changed during the past 24 hours.

Some 300 workers of the Chapel Water and Electricity Company who are members of the 6th District Water & Electricity Workers' Union have arranged with the Management of the Company to advance to them a sum equivalent to one day's wages. The sum raised in this way, which amounts to about \$300, will be contributed to the strikers of the Shanghai Power Company.

At 10.30 a.m. October 18, fo r Chinese representing the 6th District Water and Electricity Workers' Union called at the office of the Strike Committee of the workers of the Shanghai Power Company at 15 Shou Ying Fang, Tien Doong Road, Chapel, for the purpose of conveying their sympathy to the strikers.

Four committee members of the General Labour Union held a meeting in their office, 117 Foh Yeu Road, City, between 1.15 and 2 p.m. October 18. Chu Hsueh Fan (朱子範), one of the number, presided.

The following resolutions were discussed and passed:-

1. That a manifesto be issued urging Chinese members of the S.M.C. to endeavour to settle the strike in the Shanghai Power Company.
2. That Chu Hsueh Fan (朱子範) and Chao She Pei (趙世培), committee members of the Union, be assigned the task of persuading Chinese members of the S.M.C. to take action which will bring about a settlement of the strike in the Shanghai Power Company.

October 19, 3.

Labour (6)

- D5310
Carter
3. That the strikers of the Shanghai Power Company be notified to observe peace and order while negotiations for a settlement of the strike are in progress.

Copies of a leaflet containing news in connection with the Shanghai Power Company strike dated October 18 have been issued by the Propaganda Department of the Shanghai Power Company Workers Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union.

The leaflet contains four sentences which read as follows:

1. The appeal made by representatives of the strikers to the Chinese Chamber of Commerce was sympathetically received.
2. Further appeals will be made to various authorities today (Oct. 18).
3. Various circles in Shanghai will shortly devise a plan to relieve the workers.
4. The foremen of the Company met yesterday and are satisfied with the result of their discussion.

This sheet also carries ^a notification to the workers that official strike literature bears the seal of the Strike Committee and requests no heed be paid to other propaganda on this subject. Distributors of unauthorized literature will, the Committee announces, be sent to the local Chinese Authorities to be dealt with.

Chu Hsueh Fan (朱学范), committee member of the General Labour Union, entertained local Chinese journalists to tea in the Dah Si Yang Restaurant, 323 Foochow Road, at 3 p.m. October 18. There were about 24 persons present. Chu Hsueh Fan explained all the circumstances of the strike in the Shanghai Power Company and requested that the Chinese press support the strikers. Copies

October 19, 3.

Labour (7)

D 5310
Continued

of three leaflets were then distributed among the attendance. The first leaflet contains a manifesto issued by the General Labour Union, dated October 18. This manifesto announces that the Union has succeeded in dissuading the shift workers of the Shanghai Power Company from joining the strike, and consequently the public need not fear that they will be deprived of electricity. It states that the Management of the Company deserves condemnation for the stubborn attitude it has assumed towards the dispute, and emphasizes the importance of settling the strike without delay, in order to ensure that nothing untoward happens. The manifesto concludes by stating that the public should make a vigorous effort to compel the Company to agree to negotiate for a settlement of the trouble.

The second leaflet contains what purports to be a copy of a letter addressed to the Shanghai Municipal Council by the General Labour Union. This letter states that untoward incidents may occur if the Shanghai Power Company persists in maintaining a stubborn attitude towards the present strike and urges the Council to endeavour to effect a settlement of the dispute.

The third leaflet contains an appeal which purports to have emanated from the General Labour Union and to be addressed to various local circles. A translation of this appeal was attached to the Daily Intelligence Summary of October 11 as an appendix.

5310
23 10 33

The following corrections appear in the China Times in its issue of the 18th October, 1933.
.....

(1)

The Editor 17th Oct. 1933.
China Times.

Dear Sir,

We were surprised when reading the news columns in your paper regarding the labour trouble in the Shanghai Power Company to learn that we had been appointed secret inspectors of the Strike Committee, for, although we have joined the strike movement, we have only followed the lead of others and have not taken up any appointments made by the Strike Committee.

We shall therefore be much obliged if you will please insert this correction in your columns.

Yours faithfully,

Chen Ching-loh (陳慶祿)
Mai Yu-pang (梅毓鵬)
Tai Fung-kong (戴丰慷)
Soo Hsing San (蘇興山)
Zee Tsing-sung (譚俊生)

(2)

The Editor, 17th Oct. 1933.
China Times.

Dear Sir,

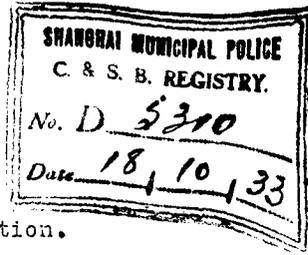
I was very surprised when reading your issue of the 17th to learn that I am a secret inspector of the Strike Committee of the Shanghai Power Company's employees, for neither am I a radicalist, nor have I taken up any secret appointment.

As the above statement will compromise my reputation, I shall be much obliged if you insert this correction in your columns.

Yours faithfully,

Kuo Pao Sung (郭寶生)

COMMISSIONER



October 18, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

With reference to the labour trouble in the Shanghai Power Company, the General Labour Union detailed Chu Hsueh-vai to interview Mr. Yu Yeh-ching, Chinese member of the Shanghai Municipal Council, and request him to act as mediator in the dispute. It is understood that the request was accepted and Mr. Yu Yeh-ching would submit proposals after he had discussed the matter with Yuan Lee-tung, Pei Soong-sun and other Chinese members of the Council.

5310

The "Go-slow" Strike Committee of the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union yesterday morning held a meeting in the premises of the General Labour Union at which about 100 foremen were present. It was resolved that the "go-slow" strike be continued and that no work be resumed until their object be attained.

With a view to enabling the public to understand the labour trouble in the Shanghai Power Company, the General Labour Union will entertain local newspapermen at 3 p.m. to-day in the Dah Sie Yang (大西洋) Restaurant, Foochow Road.

It is reported that the Federation of Various Fellow Provincials Associations called a joint meeting at 8 p.m. yesterday in the premises of the Ningpo Fellow Provincials Association, Thibet Road, to discuss the situation.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE B.A.T. 3RD FACTORY.

At 5.30 a.m. yesterday, the 3,000 workers of the British-American Tobacco Company's 3rd Factory entered the premises as usual, but owing to the fact that the demands submitted by them had not been accepted by the management, they refused to carry on operations. The workers were then driven out of the premises by a foreign overseer of the factory. At 1 p.m., the hands intended to gain entry into the premises but were unable to do so as the gate of the factory was closed and guarded by policemen and detectives.

MS
196

At 10 a.m. yesterday, the Social Bureau held a meeting at which representatives of the workers only were present. The meeting produced no result and the Bureau instructed the workers to resume work first, and then to await a settlement.

At a joint meeting held at 2 p.m. yesterday by the Executive and the Supervisory Committees of the 4th District Rolled Tobacco Trade Workers Union, the following resolutions were passed:-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310 October 18, 1948, 10, 33

Labour

Foh Lun Silk Filature - workers resume

All the workers of the Foh Lun Silk Filature, 558 Tien Pao Road, Chapei, resumed work this morning, October 18 as a result of a promise made by the Social Bureau that it would ask the Filature Owners' Association to reconsider its decision about reducing the wages of operatives in silk filatures. This strike started on October 8 as a protest against the reduction in wages mentioned, and affected 450 workers.

Shanghai Power Company - Situation

There has been no material change in the situation at the Shanghai Power Company during the past 24 hours.

The General Labour Union has arranged to entertain local journalists at 2 p.m. October 18 in the Dah Si Yang Restaurant, 323 Foochow Road, to discuss matters connected with the strike in the Power Company.

At 10.30 a.m. October 17, some 40 foremen and 50 workers of the Shanghai Power Company assembled in the office of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City. Pao Teh-foh (巴德福), member of the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union, addressed the attendance and expressed a hope that the strikers would persist in the movement to the bitter end and would not allow themselves to be

5310

S

October 18, 3.

Labour (2)

115310
Canton

misled by propaganda which is being circulated by reactionary elements. Chu Hsueh-fan (朱學範), a Committee member of the General Labour Union, then took the stand. Chu praised the workers of the Shanghai Power Company and urged them to remain united. He advised that the workers should remain on strike until the employers offered reasonable concessions. The last speaker was Nyi Wen-fu (倪文富), another member of the Strike Committee. He denounced the clerical staff for having resumed work, and expressed approval of the assault committed upon Peh Zuh-sing (浦贊新). He hoped that strikers whose loyalty towards the movement was wav^{er}ing would learn a lesson from this assault.

S

About twenty strikers of the Shanghai Power Company including Pan Keng-ling (潘根林) and Chang Zang-sung (張長生), called at the Chinese Chamber of Commerce, North Soochow Road, at 2.30 p.m. October 17 and submitted the following requests :-

1. That the Chamber take steps to prevent the Shanghai Power Company from committing illegal acts.
2. That the Chamber negotiate with the Shanghai Power Company for the payment of superannuation due to the dismissed workers.
3. That the Shanghai Power Company be requested to give an assurance that the superannuation will not be withheld in future.

The callers were received by Zung Zeng-ching (鄭澄清), a staff member of the Chamber, who promised to refer their request to the Chairman. They then departed.

October 18, 3.

Labour (3)

D 5310
(Contn)

Representatives of ten local Fellow Countrymen's Associations together with a delegate of the General Labour Union held a meeting in the Ningpo Fellow Countrymen's Association, 480 Thibet Road, between 8.50 p.m. and 10.30 p.m. October 17. The delegate of the General Labour Union named Chu Hsueh-fan (朱學範) made a report on the strike of the workers of the Shanghai Power Company and declared that the General Labour Union had, so far, succeeded in dissuading the strikers from resorting to violence. The difficulties of the Union to have this policy maintained were increasing, and there were indications that the growing restiveness of the workers would result in its abandonment in a few days if the strike remained unsettled. He therefore hoped that the public would assist the General Labour Union to maintain discipline among the strikers and to induce the Company to negotiate for a settlement of the strike. The following resolutions were then discussed and passed :-

1. That letters be sent to ^{the} S.M.C. and the Shanghai Power Company to settle the disputes as soon as possible.
2. That Messrs Yu Yan-ching (虞衍卿), Wong Shiao-lai, Yuan Lu-tung (袁錄堂) and Hsu Singloh be requested to accelerate the efforts they were making in the interests of mediation.
3. That the 1st Special District Citizens' Federation be requested to render assistance.

The meeting was presided over by the representative of the Chaochow Fellow Countrymen's Association named Deung Tsung-tsui (鄭正秋).

October 18, 3.

Labour (4)

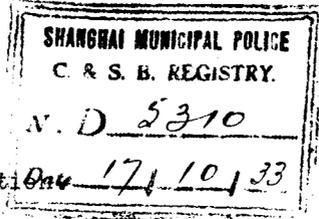
II 5310-

Copies of a notice entitled "News" dated October 17 were issued by the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union on October 17. A translation of the contents made as follows :-

" According to information received, a number of "boilers have broken down at the Riverside Power Station "and are unfit for further use. Mr. Elmer, Chief Boiler Engineer of the Power Station, considers the "situation desperate, as all the foreign engineers are "exhausted. The management fears that a complete "breakdown will take place. This union has already "devised suitable measures and will lodge a final "warning with a view to awakening the management. We "hope that you comrades will pay no attention to the rumours and we expect you to struggle to the bitter end. "Victory is sure to be ours in the next few days."

Ward Printing and Dyeing Company - transient "tai-kung" strike

Between 1 and 2 p.m. October 17, workers numbering 100 of the Ward Printing & Dyeing Company, 1514 Ward Road, went on "tai-kung" strike. This strike was declared following the circulation of a rumour to the effect that the management intended to close down the concern and was called off when the management announced that the report was an idle story.



October 17, 1933.

Morning Translation

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE B.A.T. 3RD FACTORY.

Acting on instructions from the Social Bureau and on the advice of the 4th District Rolled Tobacco Trade Workers Union and the General Labour Union, the 3,000 workers of the British-American Tobacco 3rd Factory on Thorburn Road yesterday morning proceeded to the factory to resume work. Unexpectedly, the management refused to allow them to resume.

About 300 representatives of workers then attended an extraordinary meeting at 9 a.m. yesterday at Ying-Siang-Kong at which the following resolutions were passed:

1. That a "Go-slow" Strike Committee of 11 members be formed to deal with the dispute.
2. That the workers who are non-members of the Union be also instructed to join the movement.
3. That no work be resumed unless the demands of workers are accepted by the management.
4. That the "Go-slow" Strike Committee submit a petition to the local Tangpu and the General Labour Union for purposes of record.

It is learned that the Social Bureau will hold a meeting at 10 a.m. to-day at which representatives of the British-American Tobacco Company and the workers will be present.

The China Evening News dated Oct. 16:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

A fortnight has elapsed and the labour trouble in the Shanghai Power Company remains unsettled. Most of the Chinese staff members, persuaded by the management have resumed work. Only about 40 staff members are maintaining their original attitude to act in concert with the 1,400 workers who are on strike and have not been dissuaded by the promises of the management.

It is reported that the Shanghai Power Company Staff Members & Workers Mutual Benefit Society and the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union are about to issue a joint manifesto re the dispute.

The "Central China Daily News" reports that at 7 p.m. yesterday, the electric supply failed in the vicinity of Hongkew Market near Fearon Road and Hanbury Road. The citizens became alarmed and stores closed their doors and suspended business. The failure was only temporary however lasting until 7.45 p.m.

Handwritten scribble

D 5310

S.

October 17, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

75310

It is reported that the cause of the failure was an explosion in the Transforming Room of the old plant of the Shanghai Power Company. As the workers of the plant were all on strike, the repairs were delayed but were later completed by foreign employees.

Shanghai Mercantile Press dated October 15 :

FIGHTING IN NANTAO

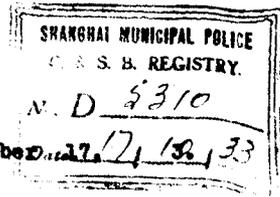
At 9.30 a.m. today a fight took place in Nantao between workers of certain cloth weaving factories and employees of the Wei Min Flash Lights and Battery Factory, because the accountant of the latter factory has issued an order forbidding the cloth weaving workers in that locality to urinate near the premises of the factory. This order aroused the anger of the workers. About 200 of them armed with iron and wooden bars and axes commenced to fight with workers of the battery factory. A volunteer who was on duty went to the scene, but he was stabbed by the cloth workers. The volunteer's rifle was taken away by his assailants. Many others were also injured. Upon learning of the incident the police of the Second Division of the Public Safety Bureau hurried to the scene, arrested ten persons and recovered the rifle.

The Wei Min Flash Lights and Battery Factory which is situated at 585 Ju Chen Zung Road, Nantao, is managed by a member of the Nantao Volunteer Corps. Some 60 male and female workers are employed in the factory. As the factory is situated on a piece of vacant ground, people often urinate near the gate way.

At 9.30 a.m. today, while the accountant of the factory was pasting a notice forbidding this, he observed a cloth worker, a resident of the Chin Sieu Li Alleyway, Tse Zao Jao Road, urinating at the gate way of the factory and a quarrel ensued. The workers of the factory heard the quarrel and left their work. The cloth weaving workers thinking that their comrade was being ill-treated by others, approached the factory for the purpose of helping him.

It is learned that the workers of the cloth weaving factories at Nos. 574 and 579 Chin Sieu Li Alleyway, Tse Zao Jao Road, who are mostly natives of Anhwei, have recently organized an "Axe Gang" which has a membership roll of several hundreds.

The injured persons have been removed to hospital for treatment while the ten people who were arrested have been escorted to the Bureau of Public Safety.



Labour (2)

Shanghai Power Company - Situation

D 5310
The situation in the Shanghai Power Company has not materially changed during the past twenty four hours.

In consequence of the return to work of the majority of the Shanghai Power Company Chinese staff, Wu Tso-bei (吳祖培), Fang Chien (方謙) and Tung Tien-kang (董天光), the most active agitators of the clerical staff, conferred with Chu Hsueh-fan (朱學範) and Yih Ziang-kao (葉翔皋), Committee members of the General Labour Union and Nyl Wen-fu (倪文富), member of the Power Company Workers' Strike Committee, in the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, at 10 a.m. October 16, and decided to issue a manifesto.

Copies of a broadsheet containing news in connection with the Shanghai Power Company strike dated October 16 were issued on October 16 by the Propaganda Department of the Shanghai Power Company "Tai-kung" Strike Committee.

The following is a translation of its contents :

"The untrue statements recently published by the Shanghai Power Company in various ~~and~~ local vernacular papers have been refuted by us. Energetic efforts have been made during the past fortnight to bring about a settlement of the dispute and to enforce the acceptance of our demands. Workers are earnestly requested to persist in the strike, because the most persevering will

October 17, 3.

Labour (3)

eventually be victorious.

Workers are hereby instructed to refrain from perusing any literature bearing on the strike in the form of handbills which is not chopped by the Strike Committee as it is known that reactionary elements are putting out propaganda in this form.

When a reply is obtained, a general meeting will be convened and you will be requested to participate in the discussion of the course of action to be adopted."

These broadsheets are printed on a mimeograph machine in the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapel, and are issued daily for the information of workers participating in the strike.

During the forenoon of Saturday, October 14, some ten strikers of the Shanghai Power Company proceeded to No.40 Dah Veh Tsang Ka, Great South Gate, Mantao, the home of Y.S. Pu (蒲奉沙) and K.F. Pu (), two brothers, who are loyal employees of the Shanghai Power Company. Being unable to find K.F. Pu, who was absent, the callers severely beat Y.S. Pu until he became insensible and smashed a number of articles of furniture. After the intruders decamped, Y.S. Pu was taken to a doctor who found that he was suffering from contused wounds about the head, face and body. Y.S. Pu was removed on Saturday to St. Lakes Hospital.

October 13, 1933.

2
Morning Translation.

LABOUR.

*II 5/11
Canton*

"Of late, newspapers report that the "go-slow" strike in the Shanghai Power Company arose through the frequent dismissal of workers by the management. Owing to the firm attitude adopted by the management, the labour situation has reached serious dimensions. The question of the entire safety of the community is at stake, and should any untoward incidents occur, the citizens would be indirectly affected.

"The Council should pay attention to the matter, otherwise the Council cannot evade responsibility for any trouble which may arise although the blame should be borne by the Shanghai Power Company.

"We hereby request you to order the Company to affect an early settlement of the dispute."

The Kiangsu Fellow Provincials Association yesterday sent the following letter to the S.M.C.L :-

"Most of our members are subscribers of the Shanghai Power Company. The present "go-slow" strike arose through the bad treatment of workers by the Company, and to date, the dispute which could have been easily settled, has been spreading day by day as a result of the obstinate attitude on the part of the Company.

"In consideration of the rights of the subscribers, the workers are still maintaining the distribution of electricity.

"The situation has been growing steadily worse owing to the insincerity of the Company, and in the event of the management failing to see reason in the near future, the hands would be compelled to abandon the maintenance of electricity distribution. Consequently, untoward incidents might occur, thereby causing our members to sustain business and other kinds of losses for which the Company should be held to blame.

"The Council, being a supervisory organ, is requested to place restrictions on the unreasonable delay in a settlement by the Company so that our members may not be affected."

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
No. D 5310
Date 16/10/33

October 16, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

The 5th District Rolled Tobacco Trade Workers Union detailed officials to submit an appeal to the Municipality of Greater Shanghai to immediately amend the Rules governing the administration of the factories.

In a petition to the local Tongpu and the Social Bureau, the Union reiterates that the monthly expenses and allowances to the unemployed workers should be taken from the membership fees collected from the employed workers. In the event of the collection of such fees being prohibited, the Union would be dissolved. Furthermore, the collection has been in force for many years. It is unreasonable of the factories to interfere with the collection and should they dismiss the workers who are collecting the fees, untoward incidents might result. Finally, the Union requested the authorities to submit fair proposals immediately.

Min Pao and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY

It is over a fortnight since the commencement of the strike of the workers employed at the Shanghai Power Company.

Owing to the failure of the Management and employees to come to terms, the situation remains serious.

The Company, however, has succeeded in inducing a small number of the Chinese staff to resume their duties, but as yesterday was a holiday, there were no developments in the situation.

To combat the methods employed by the Management to persuade the staff members to resume work, the "Shanghai Power Company Staff Members and Workers Mutual Benefit Society" in addition to advising some 30 staff members to join the movement, ordered all strikers not to heed the overtures by the Management and show a united front.

A report has it that the entire Chinese staff will resume duty this morning, but this was denied by the Mutual Benefit Society.

Min Pao Comment:

The dispute between the Management and employees of the Shanghai Power Company has continued a fortnight. Both sides are obstinate and refuse to make concessions. Thus a deadlock has occurred in the negotiations.

Spectators cannot pass judgment on the case. The Power Company, however, being a public utility enterprise should sedulously guard the safety of the people. The public should appreciate the efforts of the Shanghai Power Company to maintain the supply of electricity in spite of difficulties, but should the situation becomes worse, it is unlikely

October 16, 1933.

Morning Translation.

LABOUR

that success will follow the Company's efforts.

The strikes in the B. A. T. factories were amicably settled, because the parties concerned were willing to receive the mediation offered by the Tangpu and Social Bureau. Therefore we wish to advise the Management of the Shanghai Power Company to accept the mediation of the authorities in order that the danger of the situation may be minimized and the anxiety of the people relieved.

I 5310
Curtin

POLITICAL.

Chen Pao and other local newspapers:-

SIR MILES LAMPSON TO LEAVE FOR PEIPING TOMORROW

Sir Miles Lampson, British Minister to China has received an order from the Ministry of Foreign Affairs of Great Britain to proceed to Egypt to take up the duties of British Minister there. He left for Hanking two days ago and returned here yesterday having participated in the ceremonies of the Double Tenth Anniversary. He has booked two tickets for Peiping at the China National Aviation Cooperation. He intends to leave Shanghai for Peiping at 7 a.m. tomorrow accompanied by his secretary. At the beginning of next month he will proceed to Shanghai whence he will leave for Egypt by steamer.

The new Minister to China, Mr. Cadogan, will come to China at the end of this year.

MILITARY

Chen Pao and other local newspapers :-

LUNGWAH GARRISON COMMISSION BANS RECRUITING

The Lungwha Garrison Commission has received the following telegram from General Chiang Kai Shek :-

"There will be no recruiting after October 30, until further orders."

Upon receipt of the telegram the Garrison Commission instructed Col. Wen Hung En, Chief of the Bureau of Public Safety, to issue orders accordingly.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
October 16, 1933

Labour (2)

finding employment for the men. He, however, promised that the Company would issue within three months a retiring gratuity of \$60 to each of the 76 cabin boys who are union members, and \$30 to each of the 13 others. The Company sent a sum of \$2,670.00 on the same day to the Shanghai Branch of the Chung Hwa Seamen's Union to be paid on account to the workers concerned.

Shanghai Power Company - situation

The situation in the Shanghai Power Company has not materially changed during the past 48 hours.

Since the strike began, the Shanghai Power Company has temporarily engaged 240 Russians. Of these 120 are at Riverside Power Station and 120 at Fearon Road Power Station. The Company had an emergency corps of ^{-nine} fifty Russians in its employment when the strike began.

In the forenoon of October 14, the Shanghai Power Company Clerical Staff Strike Committee detailed six members to ascertain the names of office employees who are still working in defiance of the order of the Committee.

II 5310

October 15, 3.

Labour (3)

II5310.
(contin)

At 10 a.m. October 14 three members of the Mantao Tramway Company Employees' Lien Yih (联益) Club paid a visit to the office of the Shanghai Power Company Employees' Lien Yih (联益) Club, 84 Kong Ka Loong, City, where they expressed sympathy with the aims of the Shanghai Power Company strikers.

At 9 a.m. October 14, Wu Tso-bei (吴祖培) and Fong Chien (方谦), who are Committee members of the Shanghai Power Company Clerical Staff Employees' Strike Committee and Chen Ching-loong (陈庆龙), who is the leader of the Persuading Group of the Clerical Staff Employees' Strike Committee held a conference in the office of the Shanghai Power Company Employees' Lien Yih (联益) Club, 84 Kong Ka Loong, Small East Gate, City, and reached the following decisions :-

1. That an announcement refuting the statements in the advertisement recently published by the Management in local press be drafted and circulated to the newspapers.
2. That clerks and other employees on strike be notified to register their names with the Strike Committee and that Chen Chin Loong (陈庆龙) and Koo Yung-kong (顾永恭) examine the registers and compile statistics of the number on strike.
3. That a warning be issued to strikers not to resume work until they have permission from the Strike Committee to do so.
4. That Wu Tso-bei (吴祖培) and Fong Chien (方谦) be urged to negotiate with local organizations for assistance.

October 16, 3.

Labour (4)

*II. 5310
(Canton)*

At 10.45 a.m. October 14, Wu Tso-pei (吳祖培) and Wang Chien (王健) called upon Chu Hsueh-fan (朱子範), a committee member of the General Labour Union, at the offices of that organization at 117 Foh Yeu Road, City, and discussed measures to extend the strike. They reached the following decisions :-

1. That the announcement published by the Company in local Chinese press be refuted.
2. That pickets be urged to work more energetically in order to prevent strike breakers from working.
3. That local public bodies be requested to assist the strikers.
4. That local influential persons be requested to mediate in the dispute.

At 11 a.m. October 14, one of the strikers named Ting Teh-zung (丁德成) reported to the Strike Committee which functions in the offices of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, that three Chinese who claimed to be fellow strikers and who had given their names as Chen Ching Dong (陳敬堂), Chang Kai-kuei (張開貴) and Sung Mien (孫勉), called at his home in the vicinity of the Riverside Power Station and gave him a large quantity of handbills for distribution. The Strike Committee later discovered that the names given by the callers were unknown and that the contents of the handbills ~~were hostile to the Strike Committee~~ ^{were hostile to the Strike Committee}. A translation of the handbill in question is attached to this report as an Appendix.

October 16, 3.

Labour (5)

D 5310
Carton

Three females who claimed to be representatives of the Shanghai Women's Literary Research Society (上海婦女文學研究社) called at the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, at 2 p.m. October 14 and made enquiries regarding the progress of the strike. Before departing, the callers promised to render every assistance possible to the strikers.

In accordance with arrangements made by the Strike Committee, registered strikers, who call at the offices of the 4th District Water & Electricity workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, from day to day, will be given 40 cents. Payments which have been already made to strikers in this way, amount to \$670.00.

On October 14, the "Tai-kung" Strike Committee of the Shanghai Power Company Employees' Lien Yih Club issued an order notifying all strikers to register with the office, Kong Ka Loong, City, before 5 p.m. October 15, with a view to preventing the strikers from secretly resuming work. It is learned that a total of 27 employees complied with the order.

At 9 a.m. October 15, the following persons held a secret meeting in the office of the General Labour Union, between 10.20 a.m. and 11.45 a.m. October 15 :-

Wu Tso-bei
Fang Chien
Tung Tien-kang
Nyl Wen-fu
Chang Ah-kang
Chu Hsueh-fan

吳德培
方謙
董天康
倪文富
張阿康
朱雪範

Members of the Shanghai Power Company Clerical Staff Strike Committee.
Workers' Strike Committee
Council member of the General Labour Union.

October 16, 3.

Labour (6)

Measures to prevent the clerical staff from resuming work were discussed and the following resolutions were passed :-

1. That a further appeal be made to the local Authorities to settle the strike by mediation, and that assistance be solicited from local public bodies and labour unions.
2. That the pickets be instructed to carry out their activities more energetically and when necessary to resort to violence to prevent strike breakers from continuing at work.
3. That a joint manifesto be issued.

Enquiries of a general character regarding the strike in the Shanghai Power Company shows that considerable difference of opinion exist between the Strike Committee and the representatives of the clerical staff. It is said that Wu Tso-bei (吳祖培) and Heng Chien (亨謙) and Tung Tien-kang (董天光) are the most energetic members of the strike committee elected by clerical staff.

The offices of the General Labour Union are at No.117 Foh Yeu (福佑) Road, Chinese City.

Representatives of the 2nd District (French Concession) Water and Electricity Workers' Union, 23 Dah Tah Li, Lu Pan Road, Nantao, and the Shanghai Municipality Medicine Hong Workers' Union, 329 Zao Chai Road, City, in the afternoon of October 15 at the 4th District Water and Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapai, for the purpose of expressing their sympathy with the strikers and contributing a total sum of \$30.00 to the fund which is being raised for their support.

7. 5310
(Continued)

October 16, 3.

Labour (7)

II 5310-
(Continued)

Fifty three members of the Mercerized Cloth and Dyeing Factory Workers' Union at a meeting held in their office, Lane 509, No.1 Zia Tu Road, Nantao, in the afternoon of October 14, resolved to contribute \$20 to the 4th District Water and Electricity Workers' Union, Tien Doong Road, Chapei, as an expression of their sympathy with the workers of the Shanghai Power Company who are now on strike.

Copies of a leaflet containing news in connection with the Shanghai Power Company strike dated October 14 have been issued by the Propaganda Department of the Shanghai Power Company Employees and Workers Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union. The following is a translation of its contents :-

" Negotiations with the Company are likely to meet
"with success in view of the assistance being rendered
" by the Chinese Authorities and the S.M.C. Information
as to the date of settlement cannot be divulged at
"present. Comrades are requested to wait quietly for a
"settlement, and pay no attention to rumours which are
"circulated by unruly elements. We should persist in
"our struggle in order to gain final victory.
" The Strike Committee is preparing a refutation
"of the statements given to the various newspapers by
"the Company. Labour friends should not give credit to

October 16, 3.

Labour (8)

"these statements, as they are intended to hoodwink the
"public.

There are a few employees still working. This
"Committee will co-operate with the responsible officials
"of the Lien Yih Club in devising measures to deal with
"them".

II 5310
Caucasian

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310 Date 16 10 33 1933
--

October

Political (3)

1st Special District Citizens' Federation - meeting

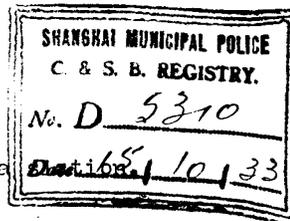
At 2.30 p.m. October 14, thirty members of the 1st Special District Citizens' Federation held a meeting in the Chinese Chamber of Commerce, North Soochow Road, and passed the following resolutions:-

1. That a drive be started to enroll new members.
2. That a letter be addressed to the S.M.C. pointing out the Council should settle the dispute which now exists between the workers and management of the Shanghai Power Company in view of its responsibilities towards the public in connection with this enterprise.

D.C. (CRIME)

October 15, 1933.

Morning Tra



LABOUR.

China Times and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

75310
With reference to the strike in the Shanghai Power Company, about 40 Chinese staff members have resumed work on the advice of senior Chinese staff members when they were assured by the Company that promotions and an increase of wages would be granted to them. With a view to enabling them to work without danger, the Company has provided them with food and lodgings on the premises.

According to a report submitted by an investigator of the Shanghai Power Company Staff Members & Workers Mutual Benefit Society, the Company only extends kindness to those men because they fear that untoward incidents might occur. The action amounts to illegal detention of the staff members who are now working in the premises.

As a matter of fact, the staff members who have resumed work are merely negative. Yesterday afternoon they went out of the premises under false pretences. It is understood that the Company would forbid them to leave the premises if necessary.

After the declaration of a joint strike of staff members and workers of the Shanghai Power Company, the local Chinese Chamber of Commerce, the 4th District Silk Spinning Trade Workers Union, the Preparatory Committee of the China Seamen's Union, the Citizens Federation, the Chinese Ratepayers Association and other various fellow provincials associations and public bodies emphasized their repudiation of the Company's policy and gave their support to the strikers.

Yesterday the Nantao Electricity Company Employees Mutual Benefit Society detailed four representatives to assure the strikers that substantial support would be given in times of necessity.

It is reported that the Chaochow Fellow Provincials Association and some 20 other fellow provincials Associations will hold a meeting at 2 p.m. to-day at which measures to be adopted will be discussed.

The strikers of the Shanghai Power Company have issued the following statement refuting the declaration made by the Company in local newspapers a few days ago:-

"The Company declared that they had discharged 21.6 per cent of foreign employees and 18.1 per cent of Chinese employees in 1929. The foreign employees were to work for three years as stipulated in an agreement concluded according to the former Regulations of the Electricity Department of the Shanghai Municipal Council. Should they be discharged after two years' service, they would be given 3 years' wages. The foreign employees who were recently discharged are those whose agreements have expired. Regarding the retiring

October 15, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

75210
Conf

Gratuity for workers, it seems very handsome, but in fact when the period of their agreement was nearly terminated, the Company dismissed them under some pretext, and refused to pay the gratuities. The present strike is a voluntary movement and was not instigated by certain elements.

Min Pao and other local newspapers:

~~THE 3RD FACTORY OF THE BRITISH-AMERICAN TOBACCO COMPANY.~~

751110

In connection with the "go-slow" strike of 2,000 workers of the British-American Tobacco 3rd Factory on Thorburn Road, the local Tangpu and the General Labour Union, upon receipt of the report of the 4th District Rolled Tobacco Trade Workers Union, detailed their officials at 9 a.m. yesterday to advise the strikers to resume work first and then to await a settlement of the dispute.

At 5.30 a.m. yesterday, the strikers entered the factory as usual but did not carry on work. At 10 a.m. about 1,400 more hands of the Tin Mill Department, the Tobacco Rolling Department and the Packet Pasting Department joined the strike movement.

The Social Bureau has sent out a notice to the British-American Tobacco Company and the 4th District Rolled Tobacco Trade Workers Union informing them that the Bureau will hold a meeting at 10 a.m. October 17 at which representatives of the management and the workers will be present.

MISCELLANEOUS.

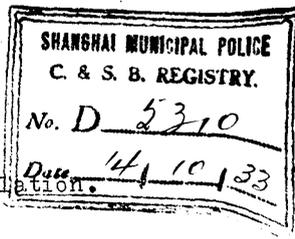
Chen Pao and other local newspapers:

72227
X

THE INSPECTION OF FACTORIES.

A few days ago, newspapers reported that the question of the inspection of factories in the Settlement would be referred to another authority so that the problem which has been at a standstill because of the desire of the Shanghai Municipal Council to seize the right to control the inspection corps would be settled.

Interviewed by our reporter, Mr. O.K. Yue, Chief Secretary of the Municipality of Greater Shanghai, stated that the report was untrue and so far, he had no knowledge of this plan.



October 14, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

The Shanghai Power Company employs about 2,500 employees of whom 1,700 have gone on strike since October 2. Advised by the Shanghai Power Staff Members & Workers Mutual Benefit Society, about 40 more employees joined the movement yesterday.

It is learned that more foreigners and white Russians were engaged yesterday by the Company and distributed to undertake the work of the Chinese staff members in the General Office and the two plants.

The Company employs about 60 meter readers who also joined the strike. 40 new hands were engaged to take over this necessary work yesterday.

Apart from exhorting the entire body of employees to act in union, the Shanghai Power Company Staff Members & Workers Mutual Benefit Society has drawn up certain measures to meet the situation.

Chow Shao-kwei, a Chinese staff member of the Company, is an enthusiastic supporter of the strike movement. Yesterday afternoon he was injured by stones thrown by unknown persons when he was proceeding to the General Labour Union on Foh Yeu Road, Nantao, from the Mutual Benefit Society at Kong Ka Loong, Small East Gate, to secure information about the strike. The injury was slight and it is reported that he was injured by the same men who placed a bomb in the house of ~~Mr~~ Wen-yuen, a senior staff member of the Company, on October 13.

With a view to supporting the strikers of the Shanghai Power Company, the various fellow provincials associations in the Municipality will hold a joint meeting on October 15 at which measures to be adopted will be discussed.

The 17th Branch District Citizens Federation has despatched a letter to the Shanghai Municipal Council and the Shanghai Power Company requesting them to devise ways and means to bring about an early settlement of the dispute, otherwise the Company should be held to blame if any incidents occur and cause heavy losses to business men.

The Sin Wan Pao reports that at 9 p.m. October 12 the various fellow provincials associations in Shanghai held a meeting in the Chaochow Fellow Provincials Association on Thibet Road at which the following resolutions were passed:-

1. That letters be despatched to the Shanghai Municipal Council and the Shanghai Power Company under the names of various fellow provincials associations.
2. That a manifesto be issued.
3. That if necessary, all subscribers of the Company refuse to pay electricity charges.

October 14, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

II 5310
Cairling

The Ningpo Fellow Provincials Association yesterday sent the following letter to the Shanghai Municipal Council:-

"The Shanghai Power Company has obstinately refused to consider the proposals which would be beneficial to both the Company and the labourers. Such action on the part of the Company aggravates the workers, affects the convenience of all subscribers, and constitutes a disregard of peace and order in the community. The blame should rest with the Company if any untoward incidents occur.

"We hereby request you to invite Mr. Jones, Secretary of the Council, to mediate in co-operation with Messrs. Yuan Lee-tung, Wong Shao-lai, Zee Hsin-loh and representatives of the local Tangpu and other political organs. Both the management and the labourers should be instructed to make concessions so that the dispute might be amicably settled."

The Sin Wan Pao yesterday received a letter from Anderson, Meyer & Company declaring that the Shanghai Power Company had not asked them to lend labourers of their Electricity Department and that the report in this effect as published in the Sin Wan Pao on October 7 is untrue.

MISCELLANEOUS

China Times:

II 5310
X

COMMITTEE TO OPPOSE SUPPRESSION OF PATRIOTISM IN KWEICHOW FORMED

To support the students at Kweiyang in the Province of Kweichow, who have been persecuted by the military authorities of the Province as a result of their patriotic movement on the 18th September, a preparatory committee was formed the other day at 79, Avenue Petain, French Concession, which was composed of the representatives of the fellow provincials engaged in all walks of life in Shanghai, including students.

A manifesto setting forth the oppression of the militarists will be issued by the Committee in due course.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
COMM. REGISTRY.
No. D 5310
October 14, 1933

Labour

Shanghai Power Company - Situation

15310
Thirty meter readers and some fifteen clerks returned to duty at the offices of the Shanghai Power Company this morning, October 14, thus reducing the number of men on strike to about 1,515.

S
On October 11 the Management issued a notice dismissing the nine clerks who are members of the Clerical Staff Strike Committee. Clerks who absented themselves from work in order to attend the meeting on October 11, but who returned to work later have been instructed to give an explanation of their conduct. The Management is satisfied with the causes which they gave, and has advised loyal clerks living in Chinese territory to move to localities where they will be safe from intimidation, and has promised to pay any expenses which are incurred in compliance with this advice. The Company has further arranged to provide accommodation for about a hundred clerks on the head office premises until the situation improves.

It has been confidentially learned from the Shanghai Power Company Staff Employees Lien Yih (聯益) Club, Kong Ka Loong, Small East Gate, City, that the strikers are arranging with local Chinese business circles to induce Chinese consumers to refuse to pay electricity charges as a means to assist the workers on strike. It is further learned from the same source that the picketing groups formed by the Club will start to prevent strike-breaking staff employees from working by assaulting them and intimidating their families.

October 14, 3.

Labour (2)

In connection with the dismissal of G.W.C.6 Ying Ping-yoong (印炳荣) who was found asleep in the Chinese lavatory at Riverside Power Station, it has been learned that this man was actually paid a retiring gratuity of \$46.19 in addition to the wages due to him.

The following public bodies have addressed letters to the Shanghai Municipal Council relative to the existing dispute and advising that an early settlement be made so that the public shall suffer no inconvenience :-

1. The Chinese Ratepayers Association.
2. Chekiang Fellow-countrymen's Association.
3. The 17th Branch of the Citizens' Federation.

The first named body besides requesting the S.M.C. to arrange an early settlement makes the following allegations:-

- (a) That the Shanghai Power Company obtained permission to increase the price of power and light owing to the increase in the price of coal, but have not made any attempt to reduce the rates since the price of coal became normal.
- (b) That the meters supplied by the Company are so manipulated that they register more energy than is actually consumed.
- (c) That the Company has made a practice of discharging workmen of many years service and replaced them by new hands at a rate of pay considerably less than the men dismissed received.
- (d) That owing to gross mismanagement the Company has had a great deal of labour trouble whilst the S.M.E.D. which operated the plant for over twenty years had no trouble at all.
- (e) That the Company has disregarded the agreement entered into with the S.M.C. at the time the plant was purchased with the result that the Chinese employees have been deprived of all their rights, including the privilege of participating in a Superannuation Fund.

115310
(Continued)

October 14, 3.

Labour (3)

115310
(Carlin)

(f) That the National Recovery Administration introduced by President Roosevelt of the United States of America advocates the reduction of working hours and the increase of wages and the Shanghai Power Company being an American concern should abide by the provisions of the Administration.

The letters were submitted to the Company by Mr. J.R. Jones, Secretary to the Shanghai Municipal Council on October 13. The Company has replied repudiating the charges made and giving a full explanation of their activities since the change of management. The reply closes by stating that all persons who consider themselves sufficiently responsible may call at the head-offices of the Company when they will be given every opportunity of examining the records of the management.

Statistics of strikers and men not affected are attached to this report as an Appendix.

Yung Dah Rubber Shoes Factory - workers fail to turn up

The Yung Dah Rubber Shoes Factory, 61 Linsheng Road, resumed operation on a normal basis on October 12. The workers however were informed that their pay would be reduced by 20%. In protest against this wage reduction, some forty employees absented themselves from duty on October 13 and are still out this morning, October 14.

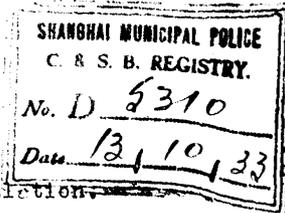
This concern employs a total of 200 hands. It reduced its operating time by half on June 17, 1933, owing to trade depression.

1955 D

APPENDIX

Statement of Situation in the Shanghai Power Company

Employees not affected	Head Office	River side	Fearon Road	Haiphong Road	Yangchow Road	Glen Road	Branch Offices				Total not affected
							(Broadway	Boone Road	Bubbling Well Rd.	Chekiang Road	
Car Drivers	-	-	62	-	3	1	1	1	1	-	-
Watchmen	4	20	6	1	3	1	-	-	-	-	-
Station Shiftmen	-	318	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tow Boat crews	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Contract men	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-
power fitters	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Clerks	334	60	81	2	2	-	5	3	4	3	-
Total :	<u>338</u>	<u>612</u>	<u>153</u>	<u>3</u>	<u>5</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>1131</u>
Employees affected											
Sub-station fitters	-	-	50	12	11	-	-	-	-	-	-
" helpers	-	-	7	36	5	-	-	-	-	-	-
Linesmen	-	-	24	29	34	-	-	-	-	-	-
" helpers	-	-	16	3	18	-	-	-	-	-	-
Meter fitters	-	-	36	-	-	-	-	-	-	-	-
" " helpers	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-
Power fitters	-	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-
" " helpers	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	-
Other helpers	-	-	29	-	-	-	-	-	-	-	-
Transport men	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-
Other skilled men	-	18	57	24	24	-	-	-	-	-	-
Store coolies	-	10	16	-	-	-	-	-	-	-	-
Underground jointers	-	-	14	-	-	-	-	-	-	-	-
" helpers	-	-	24	-	-	-	-	-	-	-	-
Other employees	-	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-
Shop fitters	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shop helpers	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other fitters	-	375	49	-	-	-	-	-	-	-	-
Skilled helpers	-	146	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yardmen	-	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Building	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clerks	22	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Total :	<u>22</u>	<u>721</u>	<u>577</u>	<u>104</u>	<u>92</u>	-	-	-	-	-	<u>1516</u>
Normal complement	<u>360</u>	<u>1333</u>	<u>730</u>	<u>107</u>	<u>97</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>2647</u>



October 13, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

China Times and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

In connection with the "go-slow" strike of workers in the plants of the Shanghai Power Company, about 100 more Chinese staff members yesterday left the premises and joined the strike. The situation has now reached serious dimensions.

The General Labour Union some days ago submitted a telegraphic petition to the Central authorities requesting them to detail officials to deal with the dispute in co-operation with the local Tangpu and other political organs so that the trouble might not spread. The Union yesterday received a telegraphic reply from the Central People's Movement Direction Committee to the effect that instructions had been given to the local Tangpu and other political authorities to immediately mediate in the labour trouble in the Shanghai Power Company. The proposal to appoint an official to proceed to Shanghai is not yet settled.

The Shanghai Power Company Staff Members & Workers Mutual Benefit Society yesterday submitted a report to the local Tangpu and other political organs, for purposes of record, on the resolutions passed at a meeting held on October 11 in the premises of the Youths Propaganda Group Society.

The Dried Goods Shop Owners Association, the Money Exchange Guild, the Sugar Merchants Association, the Vegetable Hong Owners Association, and about 20 other trade associations yesterday sent the following joint letter to the Shanghai Municipal Council:-

"Electricity is used by all public utility enterprises and shops. Should a settlement of the trouble in the Shanghai Power Company be delayed, trouble may arise and unrest may be felt among the citizens with a subsequent loss to the commerce. The blame should rest on the Company.

"The Council is a supreme organ established for the benefit of citizens in the International Settlement. It has the right to direct the Shanghai Power Company. It should issue a strict order to the Company to accept the lawful mediations by the Chinese Government."

After the declaration of the strike of the 1,400 workers, work in various departments was affected. The Company on September 30 and October 3 engaged about 180 white Russians to undertake the work of Chinese workers under the direction of foreigners. One hundred more white Russians were employed on October 11 and 12 and distributed to work in the two plants.

China Times dated October 12:

The Zangchow Fellow Provincials Association yesterday despatched the following letter to the Shanghai Municipal Council:-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
Date 14 | 11 | 33

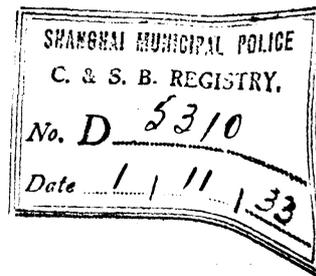
November 14, 1933.

Labour

Shanghai Power Company - situation

The situation in the various departments of the
Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

5310



November 1, 1933.

Morning Translation.

La. CUR.

Sin W n Pao and other local newspapers:

SECUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

On the advice of the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union, the distribution workers of the new plant of the Shanghai Power Company have been maintaining the distribution of electricity and have not yet joined the "go-slow" strike. But work in various other departments has already been suspended.

It is learned that the Shanghai Power Company has engaged white Russians to replace the "go-slow" strikers, but their number is not sufficient to carry on operations and in view of the fact that many subscribers are applying for the installation of electric stoves for the approaching cold weather, the management on the morning of October 30 detailed a number of Chinese and foreign engineers to call at the dwelling houses of the strikers, and force the latter to accompany them in motor cars to the plants to resume work. Yesterday morning, the management further detailed their engineers with the assistance of armed policemen and detectives to force some 30 more strikers to resume work.

It is reported that about 50 workers have been forcibly pulled to the plants. Yih Sun-chuan, Ghu Shih-soong and several others who escaped from the plants yesterday stated that as soon as the workers had been pulled to the plants, the management forced them to work. As the Company had not yet expressed its willingness to accept the demands of the strikers, the workers refused to work and maintained their "go-slow" strike.

At 3 p.m. yesterday, Lee Jen-tso, a delegate of the People's Movement Committee of the Central Kuomintang Headquarters, called at the General Labour Union to discuss the dispute with Shao Shu-bah (邵虛白), member of the Executive Committee of the Union. As his investigations into the circumstances surrounding the trouble were complete, Lee Jen-tso returned to Nanking by night express yesterday to report on the result of his investigations.

At an emergency meeting held at 8 p.m. October 30 by Chaohow Fellow Provincials Association, the Shaoshing Fellow Provincials Association and some 20 other bodies in the Ningpo Fellow Provincials Association on Thibet Road, it was resolved to detail Cheng Tseng-chou (鄭正秋), Soong Shih-hsiang (宋士賢), Chen Dah-fong (陳大發) and Toong Hsin-gin (董心琴) to call at the Shanghai Municipal Council on the morning of November 2 (Thursday) and demand that the Shanghai Power Company be instructed to devise ways and means of effecting an early settlement of the dispute, thereby preventing inconvenience to the public.

With a view to making the public understand the circumstances attending the dispute, the Shanghai General Labour Union has edited and printed a book

November 1, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

175310
entitled "The Report on the Labour Trouble in the Shanghai Power Company" to be distributed to the various public bodies. Any one desiring a copy may apply to the General Labour Union on Foh Yeu Road, Nantao.

Min Pao publishes the following brief comment :

It is an offence for a prostitute to accost men in the streets and if she is arrested by a policeman she is sent to court and the judge imposes a fine. At the time when militarists were in power, they literally forced men to become soldiers, but no objection was raised by the people who were afraid to speak although they hated these methods.

During the present labour dispute in the Shanghai Power Company, the company is taking workers from their homes and forcing them to work.

For a prostitute to accost people in the streets, for the militarists to compel men to become soldiers, and for the S.P.C. to compel men to work, all these are offences against the liberty of the people. There are laws governing punishment for these offences and these laws should be executed.

Min Pao and other local newspapers :

LABOUR SITUATION IN B.A.T. NO.3 FACTORY

In connection with the "go-slow" strike of the workers in the B.A.T. No.3 Factory which was caused by the management's refusal to accept the demands submitted by the workers, the Bureau of Social Affairs held two meetings but owing to the absence of the representatives of the management on both occasions, the meetings produced no result.

The entire body of the workers in the factory were still maintaining the "go-slow" strike and had detailed representatives to proceed to the Pootung 5th District Rolled Tobacco Workers Union and request the workers in Nos. 1 and 2 factories to do likewise.

It is understood that the workers in Nos.1 and 2 factories will join the movement as the management concerned has not settled the demands already submitted by the workers and has refused the request of the Union to collect membership fees.

The dispute may become serious and an immediate settlement is essential.

November 1, 1933

Labour (3)

in future. The two sides further agreed that other demands relating to the improvement of working conditions be referred to the Chinese Authorities for a settlement.

The operatives who number 200 did not turn up this morning, but it is expected that they will resume work as soon as they receive their wages. These workers went on 'tai-kung' strike on October 30.

Shanghai Power Company - Situation

The situation in Riverside Power Station remains unchanged this morning. Forty one of the 574 operatives on strike at the Fearon Road Depot resumed work on October 30 and 31, thus reducing the total on strike to 1475.

A report was received by the Police on October 31 that the following members of the staff of the Power Company had been threatened by a man on a bicycle who called at their homes :

Chi Ying-kuo, Fenang Road, West of Ferry Road,
behind Foot Ease Hosiery Factory.

Chang Ken-sun, 302A Fenang Road.

Chen Yu-long, Rear of No. 40 Ferry Road,
Alleyway (Li Ku Ka).

Chu Wna-sung, Dalny Road, near Kwenming Road,
behind Tseng Tai Rubber Factory.

Kung San-man, 351 Hailar Road.

Five members of the Strike Committee including Chen Yeu-fah (陈友发), Chu Hao-sung (朱浩生), Yang Chao-keng (杨肇庚) and Tai Jen-heng (戴仁恒) held a

D. 5310

S

November 1, 3.

Labour (4)

D 5210
(Carter)
conference in the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, between 2 p.m. and 2.30 p.m. October 31 and discussed the action of certain employees who had resumed work in defiance of the order of the Strike Committee. It was decided to instruct the picketing groups to post pickets at all traffic junctions in the vicinity of stations of the Power Company and to employ every means possible to prevent further employees from resuming.

At 2 p.m. October 31, some 100 representatives of foremen and workers of the Shanghai Power Company who are on strike held a meeting in the 4th District Water and Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, when Tai Yeu-heng (木栢仁) representing the local Kuomintang and Chu Hsueh-fan (朱子範), representing the General Labour Union were present. Hsu Hung-sung (徐洪生), member of the Strike Committee, who presided, reported that the foreign engineers of the Company compelled the strikers to resume work in the Power Station. It was decided that all strikers be urged to persist in the strike and that a general meeting be held on November 2. The meeting terminated at 4 p.m.

The Propaganda Department of the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union has prepared a handbill for distribution among the strikers of the Shanghai Power Company. According to the handbill, three strikers named Yu Sung Zien (虞生潜), Ju Shu Soong (朱樹松)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
October 31, 1933

Labour (5)

Shanghai Power Company - Situation

5310
S

The situation at Riverside Power Station remains unchanged this morning. The operatives of the Fearon Road Depot showed a disposition to return to work on October 30, and by noon 23 regular hands and 60 casual labourers had entered the plant. The regular workmen offered to start work but the 60 labourers asked to be recognized as strike breakers and awarded preferential treatment. A representative of the Company told them that it would pay for the time being for a mid-day meal for all workers willing to go back. Upon learning that nothing beyond the meal was forthcoming the 60 casual workers left the Depot saying that they would talk the matter over. The twenty three regular men have been augmented by six others this morning. All of these have offered to start work.

Some 80 strikers of the Shanghai Power Company held a meeting in the office of the 4th District Water and Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Baung, Tien Doong Road, Chapel, between 4 and 6 p.m. October 30, to discuss the situation arising out of a number of workers at the Fearon Road Plant having resumed work. Tsu Ah Zien (朱阿泉), who presided, reported that members of foreign engineering staff namely, Messrs Young, Elliott, Bornholz, Muir, Sennitt, Jacobs, Russell, and Smith and Tsu Shu Hai (朱世海) and Chow (周), Chinese engineers, toured

October 31, 3.

Labour (6)

15310
Canton

the Hongkew District in the vicinity of the Fearon Road Station during the morning of October 30. He claimed that they picked up what strikers they found on their way and compelled them to enter Fearon Road. The speaker emphasized that the staff of the Company were assisted in the action by the Municipal Police. It was then decided to send the whole body of pickets this morning, October 31, to the vicinity of the Fearon Road Station to prevent the Company from further compelling strikers to resume work. The pickets were exhorted to resort to force if necessary.

Some 20 persons claiming to be strikers of the Fearon Road Station held a meeting in the office of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, on October 30. Tsu Hsueh Sung (朱活生) and Yang Chao Keng (楊榮楷) presided. Discussion of the Company's action in compelling a number of strikers to resume work took place and the following resolutions were passed :-

1. That an advertisement be inserted in the local press denouncing the Company for compelling strikers to resume work and urging the strikers to fight to the bitter end.
2. That strikers in the Settlement be instructed to remove to Chinese territory in order that they will not be affected by the action of the Company.
3. That a manifesto be issued declaring that the strike will not be called off until the demands of the workers are fully accepted.
4. That those workers, who resume work of their own accord, be severely dealt with.
5. That foremen on strike be warned to adhere strictly to the strike rules.

The meeting was concluded by a speech delivered by Yih Ziang-kao (葉翔孝), a committee member of the General Labour Union, who urged the strikers to unite and persist to the end.

October 31, 3.

Labour (7)

D 5310
Chauhan

A broadsheet containing news in connection with the strike was issued on October 30. by the Propaganda Department of the Shanghai Power Company Workers' Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union. A translated of the contents reads as follows :-

"This morning, about 10 foreign and Chinese of
"the engineering staff together with policemen and
"detectives toured various roads in the vicinity of the
"Fearon Road Station in nine motor truck. They picked
"up what strikers they found on their way and compelled
"them to enter Fearon Road Station. From this we may
"gather that the Company is in urgent need of our services
"and should we be able to persist there is no doubt that
"the Company will yield to our demands. We feel hopeful
"of victory. At this critical stage, the whole body of
"workers are requested to strictly adhere to the Strike
"regulation, to ignore idle rumour and refrain from
"starting work".

Fellow Countrymen's Associations - Meeting in connection
with Shanghai Power Company dispute

5

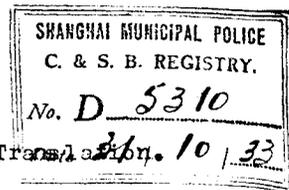
Eight representatives of various Fellow Countrymen's Associations held a meeting in the Ningpo Fellow Countrymen's Association, 480 Thibet Road between 9 p.m. and 11 p.m. October 30 when Dzung Tsung-tsiu (鄭正秋), representing the Chaochow Fellow Countrymen's Association, presided. Yih Hsiang-kao (葉翔皋), a representative of the General Labour Union made a report on the situation of the strike of the Shanghai Power Company, denouncing the

October 31, 3.

Labour (8)

Company for having adopted coercive methods towards the strikers. It was subsequently decided that a delegation of four representatives be detailed to call at the S.M.C. at 10 a.m. November 2 with a view to drawing the attention of the Council to the illegal action of the Management of the Shanghai Power Company.

D 5310
Coun. Mem.



October 31, 1933.

Morning Trans. 10/33

LABOUR

Chen Pao and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

The DAH KUNG NEWS AGENCY yesterday secured the following information concerning the "go-slow" strike of workers of the SHANGHAI POWER COMPANY:-

The workers in the New and Old Plants of the SHANGHAI POWER COMPANY declared a "go-slow" strike on September 29 as a protest against the dismissal of employees without cause and the refusal of payment of the Superannuation Funds. Despite repeated sincere mediations in the dispute offered by deputies of the TANGPU and other Chinese political organs, Mr. JONES, Secretary of the S.M.C., and individuals of various local public bodies, no solution has been reached owing to the firm attitude on the part of the concern.

The management of the Company at once engaged a number of "White" Russians to take the place of the strikers and some machines in the Plants are now out of order owing to the inexperience of the Russians in handling machinery.

At 5 a.m. yesterday some ten senior staff employees of the SHANGHAI POWER COMPANY, including foreigners and Chinese engineers, accompanied by a party of detectives and policemen of the S.M.P., visited the dwellings of "go-slow" strikers on Henbury Road, Yuhang Road, Miller Road and other streets in the vicinity of the Old Plant in nine motor cars. They pulled "go-slow" strikers into the vehicles by force and conveyed them to the Plant to work. Some 30 workers were thus forced to enter the Plant.

Upon receipt of the above news, the entire body of workers in the Old Plant became indignant and held an emergency meeting at 10 a.m. yesterday in the office of the SAUCE MERCHANTS ASSOCIATION, Foh Yeu Road, Nantao. TSU AUH SUNG (朱浩森) presided and the following decision was passed:-

"That the following measures be adopted to deal with the action of the POWER COMPANY in compelling the strikers to work:-

- 1) To publish a statement in local newspapers on the truth of the "go-slow" strike.
- 2) To refuse to resume work until a satisfactory solution of the dispute is reached."

In connection with the case in which the POWER COMPANY detailed deputies to force workers to work, the entire body of the workers in the New and Old Plants have issued the following statement:-

"Unable to bear the repeated acts of oppression on the part of the SHANGHAI POWER COMPANY, we commenced a "go-slow" strike with the object of fighting for the rights of Chinese workers. One month has now elapsed and we are still observing the rules of peace and good order.

"At 5 a.m. October 30, the Company detailed

October 31, 1933

Morning Translation.

LABOUR

a number of foreign and Chinese senior employees with the assistance of the Police to visit dwellings of workers on Miller Road, Yuhang Road, Wuchow Road, Hsian Road, Hanbury Road, etc. They pulled the workers into the cars and sent them to the Plant to work. Some 30 hands were thus forced to work.

"We publish this for the information of the public and again state that we will never resume work until the dispute is satisfactorily settled."

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. RECEIPT.

No. D 5310

October 30, 1933

Labour (7)

Shanghai Power Company - Situation

II 5310

The situation in the Shanghai Power Company shows slight improvement to-day, October 30. As the result of the failure of the Union to pay strike-pay to the majority of the strikers, about 150 workmen from the Fearon Road Depot have during the past few days shown a desire to resume work. This morning, groups of workmen appeared in the vicinity of the Depot, but only fifteen entered and expressed a desire to start. Observation showed that other workmen, who had similar intentions but were more timid, had assembled in tea shops near by. Representatives of the management are now endeavouring to persuade the latter that they have nothing to fear, as the police arrangements for their protection are in every way adequate.

S

Forty members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union at a meeting held between 7 p.m. and 9 p.m. October 28 in their office, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapel, passed the following resolutions :-

1. That the strikers be warned to attend the office of the Union every morning and that any who ignore the warning be expelled from membership of the Union.
2. That efforts be made to request Tu Yueh-sung (杜月笙) and Yung Tsong-ching (荣宗敬) to bring about an early settlement of the dispute through mediation.
3. That all workers persist in the strike.
4. That the Chinese Authorities be asked to investigate and suppress the activities of communists who are trying to influence the employees of the Power Company who are at present on strike.

At 10 a.m. October 28, one Li Zung-tse (李人祝), member

October 30, 3.

Labour (8)

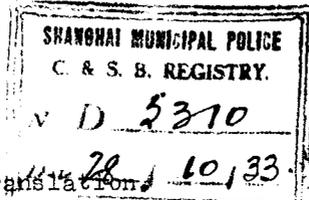
II 5310
(Larkin)

of the People's Movement Committee of the Central Kuomintang arrived at Shanghai from Nanking. He proceeded to the Municipality of Greater Shanghai and had a discussion with Mr. O.K. Yui about measures to settle the labour dispute in the Shanghai Power Company. Li Zung-tso is of the opinion that the strikers should resume work first and that negotiations be conducted with the Company afterwards.

About thirty-six members of the 1st District Ship-building Workers' Union, at a meeting held in their office, 13 Sing Ming Li, Lu Chun Ying Road, Mantao, between 5 p.m. and 6 p.m. October 29, decided to notify its members to contribute before November 5 ten cents each towards a fund for the support of the strikers of the Shanghai Power Company.

Unemployed Workers - meeting

Ten Chinese who claimed to represent the unemployed workers in the Western District held a meeting on a piece of vacant ground on Kiaochow Road near Singapore Road, O.O.L., between 5 p.m. and 6 p.m. October 29, and decided to organize a Strike Committee to endeavour to induce the operatives in the Mei Ah (美亞) Silk Weaving Factories (561 Ferry Road and 534 Kiaochow Road, O.O.L.) and the Hung Tsang Cotton Mill, 381 Markham Road, to declare a strike to secure improvement of the conditions under which they work. It was also resolved that "wall papers" be issued denouncing the employers for oppressing the workers.



October 28, 1933.

Morning Translation 10/33

LABOUR

Chen Pao and other local newspapers:

SILK FILATURES REDUCE WAGES OF WORKERS.

The Bureau of Social Affairs yesterday convened a meeting to discuss the dispute between local silk filatures and their workers which arose through the reduction of wages of the hands. No satisfactory decision was reached.

The Bureau will hold a meeting to-day.

It was arranged yesterday that representatives of employers and employees are to discuss the dispute at 4 p.m. to-day in the office of the Silk Filature Owners' Association.

China Times and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN SHANGHAI POWER COMPANY.

II 5310

S

One month has elapsed since the workers of the Shanghai Power Company declared a "go-slow" strike and no measures to settle the dispute have been formulated. Zau Hsu Bah (邵屋白), member of the Executive Committee of the General Labour Union, states:- "The labour unrest in the Shanghai Power Company is still serious and has attracted the particular attention of the Central Government. The Ministry of Industry and the Central People's Movement Committee recently commissioned Pao Kuo Hwa and Li Chen Tsho to proceed to Shanghai to conduct an investigation into the "go-slow" strike of the workers of the Power Company. The two deputies have now returned to the Capital to give their report. On the basis of the report of investigations by the two deputies, the Ministry of Industry and the People's Movement Committee will discuss measures to deal with the trouble in the Shanghai Power Company. It is reported that Li Chen Tsho will pay another visit to Shanghai to-day (October 27) in order to conduct a more detailed investigation. He will confer with the Kuomintang and other Chinese political organs. Meanwhile, discussions to deal with the dispute in the Power Company are being held by Mr. Stirling Fessenden, Secretary-General of the S.M.C., Mr. Tu Yoeh Seng, member of the Council of the Chinese Municipality, Mr. Bell, Chairman of the S.M.C., Mr. Yu Ya Ching and Mr. L.T. Yuan, Chinese members of the Council. It is also learned that the 4th District Water & Electricity Workers Union has submitted the abridged demands of the workers of the Power Company to these prominent persons in order to facilitate mediation."

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
& S. B. REGISTRY.

V D 5310

October 28, 1938, 10/33

Labour

Leather Shoe Factory Workers in French Concession - Strike

The strike declared on October 18 by nineteen employees of the Tsiang Huh Kyi (蒋合记) and Sun Kwei Kyi (沈桂记) Leather Shoe Factories, Nos. 221-223 Rue P. Destalon, continues.

On the forenoon of October 27, the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs each detailed a representative to proceed to the factories concerned and to the Workers' Union in Chapei to investigate the matter and to attempt a settlement by mediation.

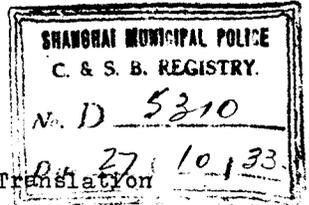
115310 Shanghai Power Company - Strike Situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company shows no change during the past twenty-four hours.

5
A sum of \$300.00 subscribed to the Strike Fund by the operatives of that enterprise, who have been permitted to remain at work, has been forwarded to the General Labour Union. This money was subscribed in response to a circular issued by the Strike Committee, which appealed to the workers concerned to subscribe one day's pay each to the strike fund as soon as they received their wages on October 27.

Local Silk Dyeing Works - workers demand increase in gratuity

Workers in the silk dyeing trade in Shanghai, of whom there are a thousand, continue this morning, October 28, to refuse to undertake the dyeing of large pieces of silk.



October 27, 1933.

Afternoon Translation

LABOUR

GENERAL LABOUR UNION SUPPORTS SHANGHAI POWER COMPANY WORKERS

D 5310

The General Labour Union publishes the following statement in the Shun Pao requesting the public to support the strikers of the Shanghai Power Company:-

"Twenty-nine days have already elapsed since the dispute arose in the Shanghai Power Company, which later developed into a labour strike through the oppressive act of the Company in declaring a lock out.

"Before the go-slow strike took place, our Union had spent six months in seeking ways and means to solve the labour problem of the Company, because the workers had submitted a demand to the Company which if granted would have ensured the protection of their interests. The indiscriminate dismissal of employees had aroused discontent, and the present workers were afraid of meeting the same fate and facing the misery of unemployment.

"The object of the present workers' demands is not directly concerned with superannuation. They are struggling to gain security in their livelihoods and interests. It is only just that this security should be gained after twenty years diligent service. The S.M.C. respected the workers' merits in this public utility business, and asked the Company to reward such merit. The former Chief Engineer and concurrently the General Manager of the Company, knew full well that the Chinese workers, deserving of merit and in his written statement to the Board of Directors, he emphasized Article 14 of the workers agreement which states that the security of workers positions and interests would be respected by the Company in the same manner as before. In supporting this statement, the Head Office in America had dispatched a telegram to China promising that the careers of all Chinese workers in the Shanghai Company would be protected. Thus we have definite proof that the Chinese workers have already secured the right to the protection of their interest and positions. Now, the present manager of the Company disregards both the promise of the Company in America and the statement of Mr. Aldridge, the former Chief Engineer and General Manager, and has wantonly destroyed the security of the workers' interests. In the first place, some 400 workers were deprived of their livelihood by this management. Lately, four other workers have been dismissed for opening legal negotiations with the Company. Again, three workers have been discharged for discussing the question of the protection of the workers. According to these facts, it is evident that the Company should bear the responsibility of breaking its promise and disregarding the rights of the workers. The workers did not go on strike without sufficient reason, because it was only after the Chamber of Commerce, the local official and Kuomintang organ, the Chinese members of the S.M.C. and Mr. Jones of the S.M.C. had failed to find a remedy for the

October 27, 1933.

Afternoon Translation

LABOUR.

76310
Cairlin

trouble, that the workers commenced a go-slow strike to serve as a warning to the Company. The Company must not forget that several proposals were submitted beforehand, neither did the workers go on strike without first giving reasons. To state that the strikers was instigated by a few ringleaders who hoped to obtain profit from the movement is utterly false. Are the workers foolish enough not to protest when their interests are at stake? The workers have their own interests to protect therefore the go-slow strike is a reasonable movement. The strikers have accepted our advice to maintain the supply of electricity for the public, and we believe that the condition of the workers is a subject for sympathy and that the obstinate attitude of the Company is maintained with a view to prolonging the strike. The Company pays no heed to public welfare and is interested only in private gain, so it ignores the mediations and good wishes of the representatives of the Kuomintang and other official organs, the Chairman of the Chamber of Commerce, the Chinese councillors of the S.M.C., and Mr. Jones, Secretary of the S.M.C. The rejection of the workers demands is entirely unreasonable and the letter addressed by the Company to the public contains many false statements which mislead the public. Furthermore, the Company maintains an autocratic attitude and continues to dismiss workers. This attitude of the Company has prevented our Union from introducing the policy of co-operation between labour and capital and has lowered the prestige of our Union. Our endeavours to mediate in the dispute are unable to change the attitude of the management of the Company. We know full well that this oppression may have serious consequences, so, in future, if the workers indulge in acts which affect the peace and safety of society and inconvenience the subscribers to the Company, the responsibility of having caused the trouble cannot be evaded by the Company.

"We know that our prestige has already been destroyed and our efforts are exhausted, so we are forced to repeat our cry for public assistance. We hope that the Kuomintang and political organs, the municipal councillors, and the enthusiastic members of the various public organizations will quickly devise measures to prevent incidents occasioned by the workers by circumstances. to go to extremes."

Appendix

- The demands of the workers are as follows:-
1. That any employee having completed one year's service upon being discharged by the Company should be given a retiring gratuity equivalent to three months' pay and 5% of his total wages (all benefits to be forfeited if the employee is convicted of a crime by the Court).

October 27, 1933.

6
Afternoon Translation

LABOUR

- 115211
2. That the Rules governing the dismissal of Chinese employees be clearly stated.
3. That a yearly bonus equivalent to one month's pay be granted at every year-end to those employees having one year's service with the Company.
4. That with regard to the 400 hands who were dismissed without cause or discharged by the Company, seven be reinstated.
5. That wages for the period of the go-slow strike be paid.

We hereby give the following explanation for the five demands submitted by the workers:-

In the first place, we have to declare on behalf of the workers that the dispute was not caused by the dismissal of certain workers. The strike arose through the desire of the workers to protect their livelihood and rights in the future. This can be proved by reading demand No. 4 which stipulates that seven persons out of the 400 dismissed workers be granted reinstatement.

Secondly, with a view to helping the management, the workers have abandoned the demand for reinstatement of the 400 dismissed or discharged workers with the exception of seven already mentioned. According to the demand No. 2, the workers express their willingness to observe the rules governing the dismissal of workers by the management for committing offences which constitute violations of the Rules. This shows that this attitude of the workers is reasonable.

In the third place, the three other demands were based on the Factory Law and the circular procedures of treatment of workers; they cannot be considered unreasonable. In pursuance of the promise "We are anxious to have the employees become members of our body" promulgated by the concern in America, those employees who are considered to have been loyal and faithful to their duties by the Company are to be granted an increase in their superannuation fund and are to be treated like the foreigners.

The letter of Mr. Aldridge, the former manager, addressed to workers is appended.

"Following the purchase of the Electricity Department of the S.M.C. by the Company, I know there will be many workers who fear for their positions. This fear will arise because you do not quite understand the plan of the Board of Directors of the Special Electricity Department and Article 14 of the agreement published by the Board which directs that special attention will be paid to the interests of workers and to the protection of workers positions. All workers will continue to occupy their usual positions. The representatives of the American Power Company assure me that no alteration in the conditions of workers will be made. The Power Company in America has sent a telegram to assure you that no alterations will be made."

October 27, 1933.

Afternoon Translation

LABOUR.

The telegram is reproduced as follows:-

"To Mr. Aldridge:-

Our International Company hereby welcome you as a member. All our members will protect the interests and positions of the employees of the Shanghai Company. We believe that the new Company in Shanghai will depend greatly on the co-operation of its workers".

In conclusion, our Union has to state that we have done our best to promote mediation to settle the dispute. Following the strike of the workers, we advised the workers to maintain the distribution of electricity with a view to maintaining public safety and the rights of the subscribers. Of late, we raised funds to assist in providing livelihood for the workers in order that the trouble might not reach serious dimensions and to publish a statement to-day for the information of the public. Hereafter, we shall not publish further statements owing to lack of funds or it may be that we shall have no further opportunity of publishing them.

We hereby request the public to give its support to this just cause. Those who desire to know the detailed circumstances of the trouble may apply to this Union for a copy of the "Report on the Labour Trouble in the Shanghai Bower Company" now in print which will be delivered to them within a few days of applying."

Min Pao and other local newspapers :

SILK FILATURES REDUCE WAGES OF WORKERS

Due to the silk trade depression in Europe and America, some of the local silk filatures have been forced to suspend operations. It has now been resolved by the Silk Filature Trade Association that the wages of female workers who receive 50 cents per day be reduced to 43 cents a day and that the seniority and allowances received from the selling of dried silk-worms as well as rewards for Sunday work be cancelled.

The Bureau of Social Affairs has conferred with representatives of the Silk Filature Trade Association and of the Silk Spinning Trade Workers Union in connection with the matter and it has been decided to hold a meeting at 2 p.m. today at which representatives will be appointed to deal with the matter. Representatives of both parties have been detailed to attend the meeting.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.

No. D 5310

October 27, 1933

Labour (2)

B.C.C. Thorburn Road Factory - Strike Situation

The situation in the B.C.C. Thorburn Road Factory remains unchanged.

A delegation of the strikers of the B.C.C. Thorburn Road Factory called on the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs at 2 p.m. October 26 and appealed for assistance. At both places they were promised that full consideration would be given to their request, and were advised to wait patiently until the result of efforts now being made to settle the dispute are known. The delegation consisted of ten persons who were led by Chen Sz-kwei (陳士奎) and Wu Meng-ling (胡夢麟).

Since October 22, the Strike Committee has issued 20 cents each to members of the picketing corps, and 40 cents each to their leaders, in all \$10.00. This expense is defrayed by the 4th District Cigarette Workers' Union.

Shanghai Power Company - situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company shows no change during the past twenty-four hours.

A representative of the People's Movement Directing Committee of the C.E.C. of the Kuomintang/named Li Jen-tso (李人祝), who arrived in Shanghai at 12.10 p.m. October 26, called the same day at the offices of the local Kuomintang and General Labour Union for the purpose of obtaining information regarding the dispute in the

D 5310

October 27, 3.

Labour (3)

Shanghai Power Company. He was met by the General Labour Union by Chu Hsueh-fan (朱學範), a member of the committee of that organization, and Hsu Hung-sung (徐洪生), a member of the Strike Committee of the Shanghai Power Company, who reported the circumstances of the dispute, and emphasized that the situation had been aggravated by the Company which had adopted an uncompromising attitude.

The following is a free translation of a notice in Chinese regarding the strike in the Shanghai Power Company which was posted in the reception room of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong (天甯) Road, Chapel, on October 26:-

"Labourers,

" Since the strike was declared more than 20
"days ago we have suffered terribly. Local
"various circles and unions are now preparing to give
"us pecuniary assistance. We should maintain peace
"and order, so that we will be able to prolong the
"movement until the management awakens. The
"Ministry of Industry of the Nanking Government has
"sent Pao Hwa-kuo (包國華) to investigate this
"dispute. We should obey the instruction of the
"Government and await patiently the outcome of his
"efforts. If Mr. Pao fails, we should bring the
"shift workers out on strike to assist us".

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310 Date 27/10/33
--

October 27, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

In connection with the labour trouble in the Shanghai Power Company, the People's Movement Committee of the Central Kuomintang Headquarters has detailed to Shanghai a deputy named Lee Jen-tso (李人猷) to make an investigation into the circumstances surrounding the dispute.

Upon his arrival yesterday morning, Lee Jen-tso immediately called at the local Tangpu and closely inquired into the cause and development of the trouble.

Accompanied by officials of the Tangpu, Lee Jen-tso at 3 p.m. yesterday proceeded to the General Labour Union and discussed the situation with two committee members named Chu Hsueh-wei and Shao Ling-bah who gave a detailed report of the trouble and after presenting evidence in connection with the agreement concluded by the Shanghai Municipal Council some time ago for the protection of workers, related the facts concerning dismissal of Chinese workers and the violation of the promise made by the Company.

Later, Zee Hoong-sun, a representative of the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union, was called in and closely interrogated.

It is understood that Lee Jen-tso returned to Nanking yesterday evening and made a report to the Central authorities. He will come back to Shanghai on the evening of October 27 to continue his investigations.

It is reported that Pao Kuo-hwa, special delegate from the Ministry of Industry, returned to Nanking at noon yesterday having completed his inquiries concerning the Shanghai Power Company dispute.

Following the outbreak of the labour trouble in the Shanghai Power Company, local public bodies sent letters to the S.M.C. requesting official intervention.

Upon receipt of these letters, Mr. Bell, chairman of the S.M.C. opened discussions with Mr. "Hopkins", general manager of the Company, and instructed the representative of the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union to ascertain the attitude of the workers.

At 3 p.m. October 25, Mr. Fessenden, Secretary-General of the S.M.C. invited Mr. Doc Yueh-sun, member of the Council of the Chinese Municipality, to discuss measures to deal with the dispute.

It is reported that Messrs. Yue Yah-ching and Yuan Lee-tung, Chinese members of the S.M.C., have discussed the matter with Mr. Bell.

It appears that the S.M.C. is attempting to settle the dispute, but an amicable settlement will depend upon the sincerity of both parties and their willingness to make concessions.

October 27, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

The Shanghai Power Company Staff Members "Go-slow" Strike Committee has made the following statement:-

"It is rumoured that the assassination of Chen Ching-loh, a staff member of the Company, was ordered because of his refusal to join the strike movement. On the contrary, the deceased sympathized with the strike movement. On October 11 when the Shanghai Power Company Staff Members & Workers Mutual Benefit Society held a meeting in the premises of the Youth Propaganda Group Society, he was proposed as a member of the "Go-slow" Strike Committee, but owing to the number of members being limited, he was not accepted. He then became a secret inspector of the Picketing Corps of the Committee and his work was much appreciated. He resumed work for the sake of his family but not on his own accord. (his sister often called at the premises of the Society and upbraided him for his conduct.) We are at a loss to know why the Company stated that he refused to join the strike prior to his death. Such a statement is absolutely untrue.

"In short, the Company is adopting malicious methods to obstruct the labour movement."

Central China Daily News (Editorial):

The world is rapidly becoming bankrupt. Consequently factories are being closed and wages reduced daily. The livelihood of the labourers thus becomes worse by degrees and the number of the unemployed increases day by day. This is the cause of disputes between employers and employees.

Amongst the labour troubles which have occurred in this locality, the "go-slow" strike of workers of the Shanghai Power Company ranks as serious. Ostensibly, the labour dispute between the Power Company and its workers arose over the dismissal of some workers and the cancellation of former conditions of employment by the Company. The main cause of the trouble, however, was that the management failed to consider the hardships of the workers and the workers had no knowledge of the financial conditions of the firm.

To speak plainly, the Chinese employees of the Shanghai Power Company, which was inaugurated twenty years ago, have carried out their duties diligently and have rendered valuable service. At the time when the Electricity Department of the S.M.C. was taken over by the Power Company, the S.M.C. and the Company praised and encouraged the workers. The workers are now on "go-slow" strike but their movement is a peaceful one and has caused no inconvenience to the public. The Kuomintang and other political organs and commercial bodies have exerted every effort to mediate, while the management of the Company has rejected every offer. It is worthy of note that, notwithstanding the attitude

October 27, 1933.

3

Morning Translation.

LABOUR

of the Company, the workers are still observing peace and order and calmly awaiting the mediation.

If the Power Company is not financially sound, there are many schemes whereby the Company may relieve the depression. However, the interests of the workers should have been considered and their already low wages should not have been reduced.

In consideration of the welfare of the Company and its workers, we hope that a mutual understanding will be established and that the dispute will end at the earliest possible moment. The continuation of the strike will entail consequences to peace and order.

Min Pao publishes the following brief comment :

29 days have passed since the trouble at the power company commenced. The workers have made concessions as a result of mediations conducted by the local Tangpu and political organs and the persuasion of the Shanghai Municipal Council but the management maintains its obstinate attitude. It is evident that the company disregards public service.

The supply of electricity is now being carried out as usual by the company, but no one is engaged in the repair of damages and the safety of the community will be affected should the strike be prolonged.

As the S.M.C. has authority to control the Shanghai Power Company, it should take immediate and definite steps in cooperation with the local Tangpu and the Municipality of Greater Shanghai for the settlement of the dispute in order to avoid further trouble. Otherwise the people should request the Municipality of Greater Shanghai to cancel the business rights of the company.

Min Pao and other local newspapers :

LABOUR SITUATION IN THE E.A.T. NO. 3 FACTORY

The 4th District Rolled Tobacco Workers Union yesterday detailed representatives to the local Tangpu and political organs and petitioned the authorities to instruct the company not to refuse the request of the workers to resume work and also requested that mediation meetings be immediately held. They were received by officials of the local Tangpu and of the Bureau of Social Affairs who promised to deal with the matter.

Min Pao and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY

At 2 p.m. yesterday, the Shanghai General Labour Union held a meeting at which about 100 persons representing some 70 labour unions were present.

The following resolutions were passed:-

1. That the various labour unions do their utmost to contribute funds to the "go-slow" strikers of the Shanghai Power Company and that a petition be submitted to the General Labour Union to draw up detailed measures governing the distribution of the contributions.
2. That the various labour unions issue manifestos concerning the labour trouble in the Shanghai Power Company.

The Shanghai General Labour Union yesterday issued the following letter addressed to the public bodies:-

"We have made every effort to prevent the labour trouble in the Shanghai Power Company from spreading with a view to maintaining the electricity supply, the peace and order in the community and the rights of all the subscribers. Yet the dispute still remains serious and is becoming gradually worse.

"We hereby give the following explanation for the five demands submitted by the workers:-

"In the first place, we have to declare on behalf of the workers that the dispute was not caused by the dismissal of certain workers. The strike arose through the desire of the workers to protect their livelihood and rights in the future. This can be proved by reading demand No. 4 which stipulates that 7 persons out of the 400 dismissed workers be granted reinstatement.

"Secondly, with a view to helping the management, the workers have abandoned the demand for reinstatement of the 400 dismissed or discharged workers with the exception of seven already mentioned. According to the demand No. 2, the workers express their willingness to observe the rules governing the dismissal of workers by the management for committing offences which constitute violations of the Rules. This shows that this attitude of the workers is reasonable.

"In the third place, the three other demands were based on the Factory Law and the circular procedures of treatment of workers; they cannot be considered unreasonable. In pursuance of the promise "We are anxious to have the employees become members of our body" promulgated by the concern in America, those employees who are considered to have been loyal and faithful to their duties by the Company are to be granted an increase in their superannuation fund and are to be treated like the foreigners.

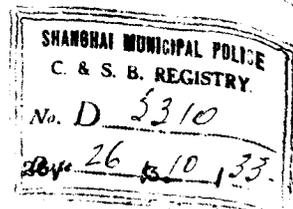
"In conclusion, we have to state that we have done our best to promote mediation to settle the dispute. Following the strike of the workers, we advised the workers to maintain the distribution of electricity with a view to maintaining public safety and the rights of the subscribers. Of late, we raised funds to assist in providing livelihood for the workers in order that the trouble might not reach serious dimensions and to publish a statement to-day for the information of the public. Hereafter, we shall not publish further statements owing to lack of funds or it may be that we shall have no further opportunity of publishing them.

"We hereby request the public to give its support to this just cause. Those who desire to know the detailed circumstances of the trouble may apply to this Union for a copy of the "Report on the Labour Trouble in the Shanghai Power Company" now in print which will be delivered to them within a few days of applying."

5310

5310
C. W. H.

No. D 5310
Date 26/10/33



October

Labour

Zuh Nyi Rubber Factory - dispute settled

The dispute existing between the 31 ex-workers and Management of the above Factory was settled on October 25 through the mediation of the Bureau of Social Affairs. The Management agreed to re-engage its ex-employees on October 27 on the condition that they secure new guarantees within a week.

It will be recalled that the Zuh Nyi Rubber Factory, which is located at Lane 930, No.80 East Yuhang Road, closed on August 17, 1933 and reopened on September 27. The suspension of business in the interim was due to action by the S.M.C. which ordered the Management to improve the equipment of the plant.

Shanghai Power Company - Situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company shows no change during the past twenty-four hours.

Some fifty representatives of local labour unions held a meeting in the office of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, at 3.10 p.m. October 25. Yih Hsiang-kao (葉翔皋), Committee member of the General Labour Union, who presided, reported that the Management of the Shanghai Power Company still refused to accede to the demands of the workers who had been on strike since September 29. This strike is a phase of the struggle

D. 5310

October 26, 3.

Labour (2)

between labour and capital in Shanghai, ^{and} should be supported by all working people.

The views of Yih were endorsed by another speaker named Loong Pei-yung (龍沛雲), who represented the 1st District Ship Building Yard Workers' Union. The following resolutions were then discussed and passed :-

1. That members of the 3rd District Water and Electricity Workers' Union (Shanghai Tramway Company) and the shift workers of the Shanghai Power Company be instructed to join the strike.
2. That people of various walks of life be urged to organize a "Support Committee" to assist the strikers.
3. That a manifesto be drafted urging local Chinese to render material support to the strikers.
4. That local labour unions be urged to render pecuniary assistance to the strikers.

In connection with the first resolution one Chung Hung-fah (龔鴻發) advised that careful plans be devised before an attempt is made to give effect to any of these resolutions. Chung represented the 3rd District Water and Electricity Workers' Union at the meeting. He is an ex-worker of the Shanghai Tramway Company.

At the conclusion of the meeting, the following slogans were shouted :-

Down with the Imperialist capitalism !

Let us support the workers of the Shanghai Power Company !!

Long live the victory of local labour !!!

□ 5310
on file

October 26, 3.

Labour (3)

Copies of a handbill entitled "An Appeal to Local Circles by the Shanghai Municipality General Labour Union in connection with the labour troubles in the Shanghai Power Company" were distributed among the attendance.

A translation of this handbill was attached as an appendix to ^{the} Daily Intelligence Summary of October 11.

The attendance at the meeting included :

- Loh Chi-yung (陸机雲), representing the 1st District Water and Electricity Workers' Union.
- Chau Hsueh-van (朱学范), representing the Postal Workers' Club.
- Lung Pei-yung (龍沛雲), representing the 1st District Ship Building Yard Workers' Union.
- Yih Hsiang-kao (葉翔皋), Committee member of the General Labour Union.
- Chen Han-tsang (陈厚章), representing the Soy Factory Workers' Union.
- Li Hwa (李華), representing the 10th District Cotton Spinning Factory Workers' Union.
- Wang Chai-paung (王家邦), representing the Dried Goods Shop Workers' Union.
- Chao Tseng-hwei (趙振輝), representing the Medicine Shop Workers' Union.
- Loo Moo-jing (盧慕筠), representing the Medicine Hong Workers' Union.
- Chung Hung-fah (鍾鴻發), representing the 3rd District Water and Electricity Workers' Union.
- Chen Yeu-fah (陳友發), representing the 4th District Water and Electricity Workers' Union.
- Tseu Hsueh-siang (周学湘), representing the 4th District Cigarette Factory Workers' Union.
- Tsu Zung-tung (諾承棟), representing the 1st District Rubber Factory Workers' Union.

October 26, 3.

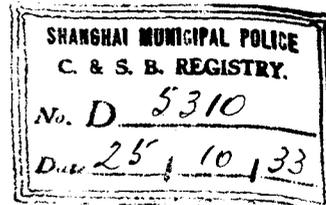
Labour (4)

5310
Canton

- Wong Yuan-gee (王遠岐), representing the 1st District Knitting Workers' Union.
- Tseu Tsong-tsao (周鍾釗), representing the 1st District Paper Mill Workers' Union.
- Tsang Tso-yung (張竹雲), representing the 2nd District Knitting Workers' Union.
- Sih Tse-kao (薛志高), representing the Uniform Tailors' Union.
- Tsang Yao-ming (張耀明), representing the Hotel Runners' Union.
- Zi Yung-chai (徐永嘉), representing the 4th District Rubber Factory Workers' Union.
- Liang Yue-ming (梁友明), representing the Silversmiths' Union.
- Liu Ching-hwa (劉金華), representing the Bristle Workers' Union.
- Wong Hung-chong (王洪昌), representing the 1st District Toilet Article Workers' Union.
- Wu Tse-ming (胡志明), representing the Chinese Ink Makers' Union.
- Wong Soc-ming (王世明), representing the Hat Makers' Union.

Leather Shoe Factory Workers in French Concession
- Strike

The strike declared on October 18, 1933 by the nineteen employees of the Tsang Huh-Kyi (蔣桂記) and Sun Kwei Kyi (沈桂記) Leather Shoe Factories, No. 221-223 Rue P. Destalon, continues. The work however is being carried on by the twenty employees, who did not go on strike, and twelve apprentices.



October 25, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

75310
x

With reference to the labour trouble in the Shanghai Power Company, Pao Kuo-hwa, the special deputy of the Ministry of Industry, has sent a telegraphic report to the Ministry on his investigations into the dispute. He will return to Nanking as soon as his mission has been carried out.

75310
Canton

At the request of various public bodies, the Shanghai Municipal Council has undertaken the mediation. At 3 p.m. yesterday, Mr. Fessenden, Secretary-General of the Council, invited Mr. Doo Yueh-sun, member of the Council of the Chinese Municipality, to discuss ways and means to settle the trouble.

It is reported that the General Labour Union will call a meeting of various labour unions at 2 p.m. to-day in its premises on Foh Yeu Road, Nantao, at which definite measures to render assistance to the workers will be discussed.

Shun Pao.

The Shanghai Electrical Goods Trade Association yesterday sent the following letter to the Shanghai Power Company:-

The labour dispute in your Company has lasted thirty days. This is indeed most unfortunate and we regret to hear of it. All our members are paying close attention to this matter. Many members of our Association have received complaints from their customers about delays in the installation of electric lights and making connections. This has caused great inconvenience to our business. We have to request you to settle the dispute peacefully as soon as possible.

As our business is closely related with that of your Company, we write this to advise you and hope you will not misunderstand our attitude.

A Correction.

The Social Bureau sent the following letter to the "Chen Pao" on October 24:-

The report published by your paper to-day about the labour trouble in the Shanghai Power Company is not correct.

This Bureau is an official organ dealing with labour troubles in this city. We held a meeting on October 23 with representatives of workers of the Shanghai Power Company. Only Pao Kuo-hwa, representing the Ministry of Industry, and the representatives of the Shanghai Special District Kuomintang attended. No delegates of any other bodies were present.

Please make a correction.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
October 25 25, 1933

Labour (3)

Messrs Jardine Matheson, Indo China Steamship
Navigation Company - Management and Compradores
come to an agreement

H 5245

At a conference held at 4 p.m. October 24, between the Management of Messrs Jardine Matheson, Indo China Steamship Navigation Co., Ltd. and delegates of the Chung Hwa Navigation Mutual Aid Society, the representatives of the Company agreed to increase the wages of the compradores from \$300 to \$375 per month. It was further arranged to hold a meeting on October 25 when the matter will be discussed more fully and an agreement signed.

Shanghai Power Company - Situation

I 5310

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company shows no change during the past twenty four hours.

Two representatives of the strikers named Chu Hao-sung (朱浩生) and Hsu Bung-sung (徐洪生) called on the Chairman of the Municipal Council on October 21, and presented the following demands :-

1. That notices making clear the conditions of service with the Company be posted in the various plants and premises.
2. That the Company should desist from dismissing old hands for petty offences.
3. That wages be paid for the period of the strike.
4. That all workers dismissed as the result of this strike be paid the gratuities due to them in full.

The Chairman promised Chu and Hsu that he would bring their demands to the notice of the Management of the

October 25, 3.

Labour (4)

15310
Carter

Power Company. The Chairman formed the opinion that the strikers would be willing to compromise on the third demand. Chu is an ex-worker of the Shanghai Power Company, and is at present in charge of the Investigation Group of the Strike Committee. Hsu has not hitherto taken a prominent part in the strike.

At about 12 noon, on October 24, ten senior employees from the Fearon Road Depot went to No. 766 Rue Lafayette where they were interviewed by a representative of the Shanghai Power Company. One of the workmen, who acted as spokesman, stated that about seventy of his men were willing to resume work if the Company would give them protection from the interference of the strike-pickets. The callers also asserted that if the operatives were free to do as they wished, eighty or ninety per cent of them would abandon the strike within few days. The Company's representative informed the men that the Company would take every precaution to ensure their safety whilst at work and that every possible thing would also be done to ensure the safety of their families.

The 4th District Water and Electricity Workers' Union has requested the Dah Kung News Agency, an organ of the General Labour Union, to investigate the antecedents of all visitors at the office of the Union who have stated that they were reporters of Chinese newspapers and news agencies. According to a declaration of the Union, this step has been taken to prevent spies of the Management and

October 25, 3.

Labour (5)

other authorities from obtaining information on the pretence that they were collecting news for the press.

On the morning of October 24, three representatives of the 4th District Water and Electricity Workers' Union called at the Bureau of Social Affairs and reported that the workers had amended their demands, and wished to submit the new conditions to Pao Kuo-hwa (包國華), the delegate of the Ministry of Industry.

1. That a retiring gratuity of 5% be given to any worker who resigns, and that this be supplemented by a sum equivalent to three months' wages in the case of workers whose services are dispensed with.
2. That wages be paid as usual to workers who are sick, and the Company be also responsible for providing such workers with medical aid.
3. That compensation to the amount of \$2,000 be granted to the family of any worker who meets his death or incurs permanent disablement in performing his duty.
4. That every worker be entitled to a bonus of one month's wages on the completion of each year which he serves with the Company.
5. That four dismissed workers comprising Nyi Wen-fu (倪文富), Tsang Zai-sung (張才生) and Pan Keng-ling (潘松林), who are all committee members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union, be reinstated.
6. That the Company recognize the Workers' Union as the body which has authority to appoint representatives to negotiate with the Company in connection with the present dispute.
7. That all workers be paid for the period of the present strike.
8. That no worker be dismissed without reason, and that regulations governing the service and dismissal of workers be promulgated.

D.5210

(Continue)

October 25, 3.

Labour (6)

B.C.C. Thornburn Road Factory - Strike

D5140.
As a result of negotiations between a delegation of non-union strikers and the management of the above mentioned concern, 250 strikers resumed work at 1 p.m. on October 24, after the management had promised to give them two days' pay for the period of the strike. The promise of the management is subject to the condition that work be resumed and continued.

At 7 a.m. to-day, October 25, about 80 per cent of the employees returned to the factory and all of them left again about an hour later.

An Loh Cotton Weaving Factory - Female Workers Strike

TH
Thirty female workers of the An Loh (安樂) Cotton Weaving Factory, 34 Brennan Road, O.O.L., declared a strike on October 23. The strikers claim that one of the foreman imposed fine without just cause on one of their colleagues, and assert that they will not return to work until their foreman is dismissed.

Local Silk Dyeing Workers - demand increase in gratuity

Workers in the silk dyeing trade in Shanghai, of whom there are a thousand, continue this morning, October 25, to refuse to undertake the dyeing of large pieces of silk and are still insisting that their demand for an increase in the gratuity paid for such work be granted (Vide L.R. 23/10/33).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310 Date 24/10/33
--

October 24, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

5310

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

With the object of bringing about an early settlement of the labour trouble in the Shanghai Power Company, the Social Bureau yesterday afternoon summoned the representatives of the workers and questioned them closely into the causes of the strike, the measures adopted by the Company for the payment of pensions and the minimum demands of the workers. At the close of the inquiry, the Bureau instructed the representatives to submit the grounds of their demands with supporting evidence.

It is reported that the Shanghai Municipal Council yesterday held a meeting at which Zee Hoong-sun, a representative of the workers, was present and was interrogated about the attitude of the workers.

The report as published in newspapers to the effect that both the Shanghai Municipal Council and the Social Bureau had held special meetings yesterday afternoon is untrue.

It is understood that in view of the serious labour situation in the Shanghai Power Company, the Ministry of Industry has detailed to Shanghai Pao Kuo-hwa, chief of the 4th Section of the Labour Department, to make an investigation into the dispute.

Two committee members of the General Labour Union were detailed yesterday to call on Pao Kuo-hwa to make a detailed report on the circumstances of the strike. Ways and means to deal with the dispute were discussed.

Further discussions will be held to-day.

At 2 p.m. yesterday, Pao Kuo-hwa held a meeting at the Social Bureau at which representatives of the Bureau, the local Tangpu, the General Labour Union and the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union were present.

After enquiring into the causes and circumstances of the labour trouble, Pao Kuo-hwa instructed the representative of the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union to submit a written report together with the demands of the workers.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
 C. & S. B. REGISTRY.
 No. D 2310
 Date, 24/10/33

October

Labour (3)

Handwritten:
 5310
 Caution

accident was due to the boiler becoming overcharged with steam. The Factory, which employs a total of 200 hands, suspended operations to-day, October 24.

Shanghai Power Company - Situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

At 2.30 p.m. October 23, a conference was held in the Bureau of Social Affairs, Chung Hwa Road, Nantao, when the following persons were present :

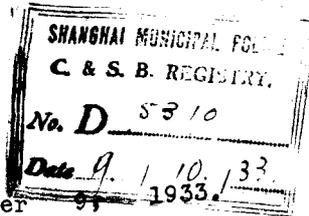
- Pao Kuo-hua (包國華), representing the Ministry of Industry.
- Loh Ying-tso (陸蔭初), representing the local Kuomintang.
- Hsu Yai-fu (許也夫), representing the Bureau of Social Affairs.
- Wong Kang (王剛), representing the Bureau of Social Affairs.
- Yih Hsiang-kao (葉翔皋), representing the General Labour Union.
- Chao Shu-peí (邵虛白), -do-
- Chen Yeu-fah (陳有發), representing the 4th District Water & Electricity Workers' Union.
- Yang Chao-keng (楊肇慶), -do-
- Pao Teh-foh (包德福), representing the 4th District Water & Electricity Workers' Union.

Yang Chao-keng gave a brief account of the situation surrounding the strike of workers of the Shanghai Power Company and explained the demands they had made. He emphasized that the strikers were not in any way

October 24, 1933.

Labour (4)

responsible for the attempted murder of Chen Ching-loh on October 20. When Yang's address concluded, the representatives of the 4th District Water and Electricity Workers' Union withdrew. The others present then decided to collect the fullest information available regarding the dispute, and to conduct secret inquiries with a view to tracing the persons responsible for the attempted murder of Chen Ching-loh.



October 9, 1933.

Labour (14)

Hand Grenade Thrown into Home of Employee of Shanghai Power Company

At 8 p.m. October 8 some one broke the window of a Chinese dwelling house at 33 Poo Yueh Tang Ka, City, where one named Sz Kiu-yang (史久雲), Chinese senior clerk in the Accounting Department of the Shanghai Power Company resides, and threw a hand grenade inside. The missile failed to explode and was later removed by the Chinese Police. A piece of paper found in the house beside the hand grenade contained the one word "Warning".

November 8, 3.

Labour (2)

Shanghai Power Company - situation

II 5210
The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning, November 8.

Of the 300 men who presented themselves at the Riverside Power Station on November 7 seeking employment 24 were selected as suitable candidates. The total of suitable new hands selected to date is 223.

At 1 p.m. November 7 a British Eurasian was returning from seeking employment at the Riverside Station when he was set upon on Yangtzepoo Road and assaulted by a group of some 20 strikers who succeeded in making good their escape. His condition is not serious.

The three men arrested and charged with intimidation on November 6 (Vide I.R. 7/11/33) appeared before the Shanghai Special District ^{Court} on November 7, when they were found guilty and each fined \$20.00.

November 7, 3.

Labour

Kuo Min Tailors Shop - 'tai-kung' strike ended

The "tai-kung" strike declared on November 5 by the twenty four tailors in the Kuo Min (國長) Shop, 276 Avenue Joffre, to enforce a demand for an increase in wages, came to an end at 8 a.m. November 6. Each tailor was granted an increase of 20 cents and of pay for the day/strike.

Shanghai Power Company - Situation

The situation at the various depots and plants of the Company remains unchanged this morning, November 7.

Of the 400 men who presented themselves at Riverside Power Station on November 6 seeking employment, 75 were examined and told to return the following day. The total number due to present themselves to-day for final selection is 209.

Some 300 men in search of work have presented themselves at the Riverside Station this morning and about 50 at the Fearon Road Depot.

The three men arrested by the Municipal Police on November 4 and charged with intimidation (Vide I.R. of 6/11/33) appeared before the Shanghai Special District Court on November 6 when they were each fined \$20.00

In addition to the two persons arrested for intimidation in the morning of November 6 one further arrest for a similar offence was made at 10 a.m. on Yangchow Road. All concerned will appear before Court this morning charged with intimidation.

II 5210

November 7, 3.

Labour (2)

II 5310
Canton

The Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union and General Labour Union continued the distribution of relief at the office of the latter organization, 117 Foh Yeu Road, City, on the forenoon of November 6 to the employees of the Shanghai Power Company on strike, each of whom has now received a sum of \$3.00. As the money was distributed to the strikers, they were advised to persist in the strike, and threatened drastic measures would be taken against them if they failed to observe this warning.

A copy of a mimeographed handbill dated November 6 and chopped by the Propaganda Department of the "Tai-kung" Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union was found pasted at the entrance of Lane 2747 (Teh Yuan Li (德源里)), Yangtzepoo Road, opposite the Riverside Power Station on the evening of November 6. This handbill reads as follows :-

"A notice of the 4th District Water & Electricity Workers' Union to men who intend to work in the Shanghai Power Company as new hands"

"The members of this Union have been in the employ
"of the Shanghai Power Company for years and because of
"oppression by the Imperialist capitalists declared a
"strike on September 29. The dispute has not yet been
"settled on account of the obstinate attitude of the
"management. The 2,000 workers are firm in their unity
"and swear not to start work if the dispute is not amicably
"settled. At present the Company is in a state of fear

November 7, 3.

Labour (3)

"and is employing various methods to break the unity of
"the labourers. One of these methods is to recruit
"new hands to take the place of the old ones. This
"union is not the least affected by this measure, and
"earnestly hopes that labourers in other enterprises
"will refrain from entering the Company's service whilst
"the old hands are on strike. It is further expected
"that the Chinese workers, some of whom may have already
"suffered from the oppression of the Imperialists and
"capitalists, will be in sympathy with this Union. In
"connection with this notice, you (new hands) are assured that
"this Union would be ready to welcome you as colleagues
"in the employ of the Shanghai Power Company after the
"present dispute is settled."

II 5340
(Canton)

November 7, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Chen Pao and other local newspapers:

LABOUR TROUBLE IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

II 5310
More than one month has elapsed, and the labour trouble in the Shanghai Power Company still remains unsettled. In view of the fact that the dispute may affect the peace and order in the community, Mr. Fessenden, Secretary-General of the Shanghai Municipal Council, invited Mr. Doo Yueh-sun, member of the Council of the Chinese Municipality, to discuss measures for bringing about an early settlement of the dispute.

At 11 a.m. yesterday, Mr. Doo Yueh-sun called on Mr. Fessenden and the result of their discussion was stated to be very satisfactory.

It is reported that Mr. Fessenden will now submit proposals to the Company so that this serious dispute may be settled.

The Shanghai General Labour Union secured contributions and distributed them on November 4 and 5 for the relief of the "go-slow" strikers.

November 6, 3.

Labour (3)

5310

Shanghai Power Company - situation

The situation at the various depots and plants of the Company remains unchanged this morning, November 6.

Some 400 men, several of whom are strikers, are waiting outside the Riverside Power Station this morning seeking employment.

So far thirty men have applied to the Fearon Road Depot for work.

On November 4 at 9.05 a.m. two C.P.C.s attached to Kashing Road Station whilst on patrol on East Yalu Road observed three men leading another towards Chapel. As the four came abreast of the policemen, one of them called out and explained that he was being taken to the offices of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Chapel, because he had applied for work at the Fearon Road Depot. All four were taken to the Kashing Road Station where the three men, all of whom are ex-workers of the Shanghai Power Company, were charged with intimidation under Article 318 of the C.C.R.C. and will appear at Court on Monday, November 6. A similar incident occurred on Yangtzepoo Road near Glen Road at 9.50 a.m. when a male Chinese after seeking employment at Riverside Power Station was stopped by two men and deprived of his identification badge. The incident was observed by a detective attached to Glen Road Station with the result that one man was arrested but later released owing to lack of evidence.

November 6, 3.

Labour (4)

II 5310
Canton

Two or three minor cases of intimidation occurred at the Riverside Station early this morning. Two of the offenders were arrested and have been charged accordingly.

Between 9.45 a.m. and 1 p.m. November 5, the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, in company with members of the General Labour Union, distributed at the office of the latter organization, 117 Foh Yeu Road, City a sum of \$3.00 each to employees of the Shanghai Power Company who are on strike. This relief has so far been given to 800 strikers, and its distribution will be continued to-day. It is said that the fund raised for the relief of the strikers now amounts to \$10,000.00

On the forenoon of November 5, copies of a notice dated November 5 and purporting to have been issued by the 4th District Water & Electricity Workers' Union were found posted at the entrances of the Riverside Power Station on Yangtzepoo Road and Tungtang Road. The following is a translation :-

"Notice of the 4th District Water & Electricity Workers' Union

"The workers of the Shanghai Power Company who are
"members of this union, have been on strike since
"September 29 as a protest against oppression by the
"management. The dispute has not yet been settled
"solely because the management is stubborn in its

November 6, 3.

Labour (5)

□ 5310
(Continued)

"attitude and declines to accept offers to mediate
"which have been made by various organs and individuals.
"It has been learned from the press that the management
"is recruiting new hands. This action aims at breaking
"the unity of the labourers. The Union hereby
"announces that the "brethren" should refrain from
"being utilized as tools by the capitalists and should
"uphold the integrity of Chinese labour, and that they
"should assist the Shanghai Power Company workers by
"firmly refraining from entering the Power Station for
"work whilst the old hands are on strike."

November 5, 1933.

Mornir Translation.

LABOUR

Min Pao and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY

One month and five days have passed since the commencement of the labour trouble in the Shanghai Power Company and there is still no hope of settling the dispute owing to the stubborn attitude of the company and its refusal to accept the proposals from various quarters.

Yesterday the company commenced to recruit new hands but only a few persons applied for positions.

The Central People's Movement Direction Committee has dispatched a letter of congratulation to the strikers for having maintained good order during the strike.

Since the workers have declared a "go-slow" strike, great inconvenience has been ^{caused} to subscribers owing to the suspension of certain operations in the plant. The company has detailed men to force workers to resume. These workers still maintained a "go-slow" strike after entering the company and have not all withdrawn from the premises. Yesterday the company started to recruit new hands.

According to information secured by a reporter of the Dah Kung News Agency only a few persons applied for work as most Chinese labourers sympathize with the "go-slow" strikes and are unwilling to aid in the collapse of the strike.

Yesterday the 4th District Waterworks and Electricity Trade Union received the following letter dated November 3 from the Central People's Movement Direction Committee :

"More than one month has passed since the commencement of the dispute between your union and the Shanghai Power Company.

"According to the report made by our agent, the entire body of workers was compelled to declare a strike and their activities have all been maintained in a peaceful manner. This proves that the movement has been conducted under the systematic guidance of your union.

"Please inform the entire body of your workers to maintain order until you obtain just settlement."

November 4, 3.

Labour (2)

Shanghai Power Company - Situation

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

Of the 300 men who presented themselves on November 3 at Riverside Power Station seeking employment in the places of those on strike, 82 were chosen and their particulars taken after which they were ^{(given} each a chit, and told to return on Tuesday, November 7. Thirteen men applied for work at Fearon Road Depot on November 3, the same procedure being followed as at Riverside.

This morning, November 4, 400 men, very few if any of them being old employees of the Company, are at Riverside Power Station looking for work and up to 9 a.m. 40 men had been chosen.

To date, the Company has taken on some 300 White Russians who have to an appreciable degree taken the places of the Chinese on strike. Several of them are skilled and have the complete reliance of their employers.

At the head office the management have obtained the services of a few foreign girls to operate billing-machines which were originally operated by Chinese now on strike. It is the intention of the management to keep on these girls as a skeleton staff in case of strikes of the clerical staff in the future.

November 4, 3.

Labour (3)

Between 9.45 a.m. and 10.45 a.m. November 3, some 800 strikers of the Company held a meeting in the Kung Woo Theatre, Min Kuo Road, Nantao. A presidium consisting of the following was formed :-

Zee Hung-sung (徐洪中), member of the Strike Committee of the Shanghai Power Company.

Pao Teh-foh (巴德福), -do-

Chu Hao-sun (朱浩生), -do-

Zung Yeu-fah (陳友費), -do-

Yang Chao-keng (楊肇慶), -do-

Chu Hao-sun took the chair and delivered a speech urging the workers of the Shanghai Power Company to persist in the strike. He also reported that the following demands affecting the casual workers of the Company would be added to those already decided upon :

1. That all casual workers be taken on as regular hands from now on.
2. That should the management refuse to entertain this demand, the casual workers be issued with a retiring gratuity equivalent to three months' wages when their services are dispensed with by the management.
3. That the casual workers be paid for the period of the strike.

The second speaker Chu Hsueh-fan (朱學範), a committee member of the General Labour Union, reported that the General Labour Union was in receipt of a letter from the Shanghai Power Company stating that it expected a reasonable settlement of the dispute in the near future. He exhorted the strikers to unite for the final victory, and advocated that drastic measures be adopted against

November 4, 3.

Labour (4)

labour traitors. Chu also said that the General Labour Union would assist the strikers in dealing with these traitors. He finally announced that the General Labour Union had raised from amongst the local Tangpu and public bodies as well as Tu Yueh-sung a sum of \$10,000.00 and that this money would be distributed to the Fearon Road Station strikers and casual workers between 10 a.m. and 12 noon November 5 and the Riverside workers between the same hours on November 6, in the offices of the General Labour Union, City.

Loh Ching-dz () representing the local Tangpu, then took the platform and express his pleasure in seeing the meeting so well attended. He stated that the strike of the Shanghai Power Company was significant of a struggle against the imperialist capitalists for the glory of national labour. The Tangpu delegate finally exhorted the workers to persist in the struggle and observe peace and order pending a settlement of the dispute.

The following resolutions were then discussed and passed :-

1. That all strikers persist in the strike.
2. That four representatives be sent to Nanking to appeal to the Nanking Government for assistance.
3. That drastic measures be taken to deal with the strike-breakers as well as new hands with a view to preventing them from entering the Company's employ. It was also resolved to adopt like measures against the families of strike-breakers in the event of such traitors living on the premises of the Power Stations.

D 5310
Curtain

November 4, 3.

Labour (5)

II 5310
Carter

Chu Hsueh-fan representing the General Labour Union again took the platform and stated that the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union should investigate the reason of the foremen failing to attend the meeting and that drastic measures be taken against those who were not present. The meeting was then concluded with the shouting of the following slogans :

1. Swear not to resume work unless our demands are accepted !
2. Long live the Chinese Kuomintang !
3. Long live the 4th District Water & Electricity Workers' Union !

The following slogans were exhibited in the body of the theatre :-

1. Down with Imperialists !
2. Our struggle is for justice !
3. Down with labour traitors and running dogs !
4. Labour traitors who break the strike are to be severely dealt with !

During the proceedings, copies of a leaflet entitled "Manifesto of the Meeting" and purporting to emanate from the 4th District Water & Electricity Workers' Union were distributed among the attendance. The document stated that the management was very much at a loss following the recent damage to machines of the Power Stations and were employing policemen to coerce workers to resume work. The management was accused of having the intention of breaking the union and destroying the power of Chinese labour. The leaflet further stated that the workers would continue to struggle on the

November 4, 3.

Labour (C)

same lines as hitherto adopted. It also contained the five demands made by the strikers and the following slogans :-

"Let the whole body of workers unite and wage a legal struggle under the direction of the Chinese Kuomintang and Governing Authorities ! Continue the struggle in a peaceful way for our modest demands ! The sending out of cars by the management and compelling workers to enter the Power Stations shows that the management is in a state of fear ! We swear not to start work unless our demands are accepted by the Company ! Unity is our most useful weapon; our unity can cause the death of Imperialists !" Let us unite to the bitter end and we will be sure of the final victory !"

During the meeting a young Chinese of the student type who was unknown to the strikers was assaulted by the pickets of the strikers and driven out of the meeting place.

At 2.30 p.m. November 3, a representative of the Shanghai Municipality Drug Hong Workers' Union, 329 Chao Kya Road, Great East Gate, called at the 8th District Water & Electricity Workers' Union, Shou Ying Faung, Tien Doeng Road, Chapei, and handed over \$20.00 as a contribution from the Drug Hong Workers' Union in aid of the Shanghai Power Company strikers.

The Strike Committee of the Shanghai Power Company workers claim that they have so far not brought out the operating staff purely out of consideration for the employees and workers in staple trades such as cotton manufacturers, etc.

0
A 5310
Continued

November 4, 3.

Labour (8)

whose livelihood depends on an uninterrupted supply of power. The representatives of the strikers have played on this particular point when soliciting funds from the Cotton Mill Workers' Union and other people.

The management of the Shanghai Power Company have been approached during the past two weeks by representatives of large firms of cotton manufacturers in Shanghai as to the possibility of there being a shortage of power in the event of the operating staff being called out on strike by the Union. In each case the callers were informed that the Company has taken every precaution to maintain the supply of power to consumers whether private or public and that the service will be maintained unless something unforeseen happens. The Company are confident that the stoppage of the operating staff will in no wise cripple the supply of power nor even cause them to curtail its supply.

Hsu Shing Loh, General Manager of the National Commercial Bank, L.T. Yuen, Chinese advisor to the S.M.C. and Wong Shiao Lai, Chairman of the Chamber of Commerce, together with numerous other prominent Chinese have formed a committee and have approached the management of the Shanghai Power Company with regard to an early settlement of the existing dispute; Hsu Shing Loh and L. T. Yuen in an interview with Mr. Hopkins, President of the Company, stated that they could get the men back to work if the Company would promise to negotiate a settlement at an early date.

November 4, 3.

Labour (8)

Mr. Hopkins advised the two gentlemen that as the Company could not see its way clear to altering its attitude regarding its obligations to its workers it would not be politic for them to engage in a discussion or mediation likely to result in failure as such failure would only help to complicate the situation.

D. 5310
Corkin

November 4, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Chen Pao and other local newspapers;

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

115310
With reference to the labour trouble in the Shanghai Power Company, the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union at 10 a.m. yesterday held a general meeting in the premises of the Kung Wu (共和) Cinema Theatre at Fong Pang Jao, West Gate, at which about 1,800 persons, including representatives of the General Labour Union and the local Tangpu, were present.

(高浩洲)
Chu Hou-sun, who presided over the meeting, made the following report:-

"Following the outbreak of the labour trouble in the Shanghai Power Company, the Chinese members of the Shanghai Municipal Council were requested to open negotiations with the management. But owing to disloyalty on the part of a certain number of workers, the 2,000 hands were tricked into abandoning the right to obtain the superannuation funds. The management was unwilling to settle the dispute immediately and schemed to induce a minority of the strikers to resume. Any worker who does not maintain a firm attitude will find no method of regress when he is discharged by the management. The present "go-slow" strike has been instituted to warn those imperialists and reveal the unity of the workers. All workers are expected to maintain their firm attitude until their object is attained."

Loh Ching-shih (陸高士) of the local Tangpu made the following statement:-

"The Tangpu is quite aware of the demands of the workers. Over one month has elapsed, yet none of the strikers returned to duty of their own accord. Some had been forced to resume work, but this action did not influence the other workers. This spirit of unity is highly admired. The management has refused to accept your demands. Workers are of course not in a position to resist by force; they can only declare a strike as a sign of their intention to resist oppression. Following the outbreak of this labour trouble, the Tangpu has paid careful attention to the situation. The management is of the opinion that the strikers will resume on their own accord when they are unable to obtain their livelihood. Therefore, the strikers should be firm in their attitude and outwit the imperialists."

Chu Hsueh-van (石學凡) of the General Labour Union then delivered the following speech:-

"One month and four days has passed since the declaration of the strike of workers on September 29. The management is endeavouring to arrange a settlement of the dispute and has submitted its request to responsible officials of the General Labour Union. But we will not agree to its request until adequate measures of security have been drawn up for us.

"According to a letter from the Shanghai Municipal Council, the despatch of the General Labour Union has been

November 4, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

175310
Carter

submitted to the Shanghai Power Company and a reasonable settlement of the dispute may be arrived at. The investigations made by officials of the People's Movement Committee of the Central Kuomintang Headquarters and the Ministry of Industry reveal that our activities are lawful.

"Owing to the fact that no measures for a settlement can be devised, Mr. Fessenden, Secretary-General of the S.M.C., has invited Mr. Doo Yueh-sun (杜月笙), a prominent person, to mediate.

"We have secured a loan of an adequate amount to be distributed for the relief of the workers; the hands of the old plant are to be issued with relief pay on Sunday morning and those of the new plant on Monday morning, so that their livelihood during the period of the strike may be maintained."

Consequently, the following resolutions were passed:-

1. That no work be resumed until the object is attained.
2. That traitors and "running dogs" be severely punished.
3. That Chu Hou-sun (朱佑琛), Chiang Tsen-min (蔣正明), Chen Yeu-fah (陳友發) and Chao Tuh-chuan (曹傳全) be detailed to submit an appeal to the Central Tangpu, the National Government, the Executive Yuan and the Ministry of Industry.

It is reported that at about 6 a.m. yesterday, four or five more workers were forced to resume work by the foreign staff members of the new plant.

The demands of the workers are as follows:-

1. That any employee having completed one year's service upon being discharged by the Company should be given a retiring gratuity equivalent to three months' pay and a superannuation of 5% of the total wages received during the period of his employment (all benefits to be forfeited if the employee is convicted of a crime by the Court).
2. That the Rules governing the dismissal of Chinese employees be clearly stated.
3. That a yearly bonus equivalent to one month's pay be granted at every year-end to those employees having one year's service with the Company.
4. That with regard to the 400 hands who were dismissed without cause or discharged by the Company, seven be reinstated.
5. That wages for the period of the "go-slow" strike be paid.

Pao Tuh-foh (包德福), one of the strikers of the Shanghai Power Company, has made the following statement to our reporter:-

"The workers of the Shanghai Power Company declared a "go-slow" strike a month ago. Due to the obstinate attitude of the management and their repeated

November 4, 1933.

9. Morning Translation.

LABOUR.

II. 5210
Carter
rejection of proposals offered by the Kuomintang and other political organs, no measures can be found to settle the dispute. The firm has now issued a notification for the engagement of new hands. Pending a settlement of the issue, the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union is determined to prevent the engagement of new hands and also will guard against former strikers from returning to work. The declaration made by the firm that the workers, who were forced to return to work, are still doing the work is completely untrue."

The management of the Company states:- "The number of workers who ask to resume work is increasing daily and it is difficult to open negotiations for the resumption of work because no workers come to negotiate. For this reason, the firm has now decided to engage new hands, but preference is given to former workers, as the firm does not wish them to remain unemployed. This will prove that the Company intends to treat its workers in a just manner."

Extract from Intelligence Report 3.11.33.

Shanghai Power Company - situation 3/11/33.

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

As the result of the notices posted by the management on its various premises relative to the employment of new hands, three hundred candidates for the positions of the strikers presented themselves at Riverside Power Station Time-office this morning. An examination is now being made of the qualifications of these men and those of them found suitable for the positions they are seeking will be asked to call again on Tuesday, November 7.

It is reported that agitators were endeavouring on November 2 to induce the operating staff at Riverside Power Station to come out on strike in sympathy with the Workshop and Distribution hands.

Chen Pao and other local newspapers: 3/11/33.

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

115310

Notwithstanding repeated proposals by the "go-slow" strikers of the Shanghai Power Company to make concessions, the management is still unwilling to accept the demands by the hands. The 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union will hold a general meeting of the entire body of members at 9 a.m. to-day at the Kung Wu Theatre (共和大戲院), West Gate, for the purpose of discussing definite measures to deal with the labour trouble in the Power Company.

The Union will at the same time issue a manifesto reading as follows:-

S

"Over one month has elapsed since the employees of the Shanghai Power Company were compelled to declare a "go-slow" strike. The management has stubbornly rejected the efforts of people in various local circles to mediate in the dispute. The management is now alarmed at the damage done to machinery in the plants and is utilizing detectives and policemen to force strikers to work. The object in this is to break the unity of the workers.

"Peaceful struggles lasting for a month have not induced the stubborn concern to heed the interests of the workers. We will henceforth continue our struggles to gain a final victory."

November 3, 1933.

Morning Translation.

LABOUR

China Times:

In connection with the dispute between the Shanghai Power Company and their employees, the Chinese Ratepayers Association addressed a letter on the 20th of October to the Shanghai Municipal Council, the substance of which reads as follows:-

"This Association is in receipt of a letter dated Oct. 14 from the 20th Branch Office of the Shanghai Citizens Federation and the Foochow Road Street Union stating the following:- 'Since the outbreak of the labour trouble at the Shanghai Power Company, the residents of Shanghai have all been living in a state of anxiety. The attitude adopted by the power company towards the problem is similar to that adopted by the capitalists in America of whom President Roosevelt said "They care only for their own interests, and disregard the lives of others."

'The trouble is now tending to become more serious everyday in consequence of the management devoting itself to the policy of amassing wealth. The company disregards the advice of Chinese Councillors of the S.M.C. and the Chairman of the Chamber of Commerce, so no wonder our poor labourers count for nothing.

'The letter you sent to the S.M.C. demanding the supervision of the enterprise is just and expresses the sentiments of the public of this city.

'The correspondence and documents published by the Power Company in the evening papers of yesterday's issue and in the morning papers assert not only that the labourers are in the wrong but also that the manifesto issued by the Greater Shanghai Chamber of Commerce and the letters from your Association are not correct and are only published to confuse the public. The Shanghai Power Company perceives the faults of others but not its own.

'For your information, we beg to correct the statements made by the Power Company.

1) Regarding the rate for electric supply, it is stipulated in the franchise for the supply of electricity that the schedule drawn up by the S.M.C. Electricity Department shall be the maximum rates and that these rates shall be reduced according to circumstances. The reason the Power Company suggested for increasing the rate with effect from Jan. 1 of last year is the higher cost of coal, but now that the price for Japanese coal has been reduced to one half of the cost prevailing at the time of the increase in rates, why did not the company reduce their rates in proportion to the cost of the coal? The statement that the increase in rates is only 0.036% on the old schedule is not true, for the rate is increased from \$0.11 to \$0.12, which is an increase of 0.099%. This illustration of trickery on the part of the company determines what value can be put on the rest of their statements. They company said that the wages for the Chinese staff have been increased 0.06%. As a matter

November 3, 1933.

Morning Translation.

715310.
Cantlin

of fact, rates and wages and salaries cannot be compared. For instance, if the increase in rate was 0.0206% and the resultant profit \$10,000,000, the additional income would be \$360,000, while the increase in salaries and wages would be \$20,600 taking the total amount of the pay roll at \$100,000.

2) Regarding this item, no examination is required, for the employment of a great number of white Russians is the best evidence to refute the statement of the company. The salary for their foreign employees is \$100,000 a month and the pay for Chinese employees is only \$10,000 or so.

3) Regarding superannuation funds, if no issue is granted to employees dismissed by the company or to those who resign of their own accord, the provision of superannuation funds, no matter how generous the amounts are, is futile.

4) The company declare that their meters are very accurate, but it is to be noted that the assertion is only made by the company. Credence can only be established by having these meters inspected by a public inspection committee in a similar way as coins and bank notes are inspected by the Government Mint and the banks.

'In short, the statements made by the company cannot be believed until after they are corroborated by a permanent inspection committee.

'As the interests of the general public are involved, we beg to ask you from the standpoint of ratepayers to continue urging the Shanghai Municipal Council to intervene in order that President Roosevelt's dictum will not hold in Shanghai.'

November 2, 3.

Labour (4)

Shanghai Power Company - Situation

115310
The situation at Riverside Power Station remains unchanged this morning. Sixteen meter-men from Fearon Road Depot, who resumed on Monday, October 30, left the premises last evening but gave no intimation as to their intentions.

The notices prepared by the management in connection with the employment of new hands to take the place of strikers, to which reference was made on the report on November 1, were posted at the works on Fearon Road at 6 p.m. yesterday and will probably be put up at Riverside Power Station to-day.

S
Zung Ching Loh (陳子禧), staff employee of the Company, who was shot and wounded in Chinese territory on October 20, continues to make progress towards recovery.

The Propaganda Department of the "tai-kung" Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union (formed by the Shanghai Power Company workers) issued on the forenoon of November 1 copies of an "urgent notice" to its members. The notice sets forth the following resolutions which, it is alleged, were passed at a meeting of foremen and workers of the Fearon Road Power Station on the afternoon of October 31 :

1. That a general meeting of workers of the Fearon Road and Riverside Power Stations be convened (date and venue not yet decided upon).
2. That the workers, who were forced by the management to work in the Power Stations, be persuaded to leave the station premises.

November 2, 3.

Labour (5)

- II 5310
Curtin
3. That the strikers remain united and refrain from following reactionary elements.
 4. That negotiations were being carried out with the management in connection with the demands of the workers.
 5. That the policy of "Tai-kung" strike should be adhered to and peace and order observed.

It is learned that the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, will convene a general meeting of workers of the Shanghai Power Company at 8 a.m. November 3 in the Kung Woo (共和) Cinema, West Gate.

Two men claiming to represent the Strike Committee of the Shanghai Power Company workers called at the home of Mrs. Kyoong Dian-man, 351 Hailar Road, and stated that the Strike Committee intended to take action against Mrs. Kyoong's husband, an employee of the Shanghai Power Company, who had resumed work.

Full statistics of employees affected and not affected by the strike at each Station and Branch of the Company are attached to this Report as "Appendix A".

Prevention of use of Hotels and Lodging Houses as meeting places by strikers

The French Police are taking special precautions to ensure that the strikers of the Shanghai Power Company will not use lodging houses or hotels in the French Concession as meeting places.

APPENDIX - A

STATEMENT OF SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY

Employees not affected	Head Office	River side	Fearon Road	Haiphong Road	Yangchow Road	Glen Road	Branch Offices				Total not affected
							(Broadway)	Boone Road	Bubbling Well Rd.	Chekiang Road	
Meter fitters	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	
Car Drivers	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	
watchmen	4	20	6	1	3	1	1	1	1	1	
Station Shiftmen	-	318	-	-	-	-	-	-	-	-	
Other men	-	-	23	-	-	-	-	-	-	-	
Tow Boat crews	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	
Contract men	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	
Power fitters	-	-	7	-	-	-	-	-	-	-	
Clerks	334	60	81	2	2	-	5	3	4	3	
Total :	<u>338</u>	<u>612</u>	<u>181</u>	<u>3</u>	<u>5</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>1156</u>
Employees affected											
Sub-station fitters	-	-	50	12	11	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	7	36	5	-	-	-	-	-	
Linesmen	-	-	24	29	34	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	16	3	18	-	-	-	-	-	
Meter fitters	-	-	34	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	
Power fitters	-	-	40	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	
Other helpers	-	-	27	-	-	-	-	-	-	-	
Transport men	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	
Other skilled men	-	18	57	24	24	-	-	-	-	-	
Store coolies	-	10	16	-	-	-	-	-	-	-	
Underground jointers	-	-	14	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	24	-	-	-	-	-	-	-	
Other employees	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	
shop fitters	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-	
Shop fitter helpers	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	
Other fitters	-	375	49	-	-	-	-	-	-	-	
skilled helpers	-	146	-	-	-	-	-	-	-	-	
yardmen	-	39	-	-	-	-	-	-	-	-	
Building	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	
Clerks	22	2	1	-	-	-	-	-	-	-	
Total :	<u>22</u>	<u>721</u>	<u>549</u>	<u>101</u>	<u>92</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>5</u>	<u>-</u>	<u>1491</u>
Normal Complement	360	1333	730	107	97	1	6	4	5	4	2647

15310
II

November 2, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

115310
It is reported that 78 strikers of the Shanghai Power Company have been forced to resume work.

According to a certain staff member of the Domestic Service Department of the Shanghai Power Company, the management has decided to engage a large number of new hands to assist in the operation of the plants.

With a view to bringing about an early settlement of the dispute, the various local fellow provincials associations will detail 4 representatives to submit an appeal to the Shanghai Municipal Council at 10 a.m. yesterday requesting its intervention in the unlawful activities of the Shanghai Power Company.

Fearing that the dispute may spread, Messrs. Yue Yah-Ching and Yuan Lee-tung, Chinese members of the Shanghai Municipal Council, and Mr. Doo Yueh-sun, member of the Council of the Chinese Municipality, have drawn up proposals to be submitted within a few days.

S
The "Min Pao" reports that about 20 strikers who were forced to resume work yesterday by the Chinese and foreign engineers of the Company have escaped from the plants and made a report to the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union on the activities of the management.

Alleging that the Company is not sincere in conducting negotiations and that forcing workers to resume work constitutes an obstruction to unity among the workers, the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union will hold a general meeting at 9 a.m. to-morrow (November 3) in the premises of the Kung Woo (共和) Cinema Theatre at Fong Pang Jao (方浜桥), West Gate, at which measures to be adopted will be discussed. A petition has been submitted to the General Labour Union, the local Tangpu and other political organs to detail officials to preside at the function.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY

N. D. 5310

Date 23/10/33

October 23, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

U. 5310
A joint meeting was held on the evening of October 21 by the various fellow provincials associations in the premises of the Ningpo Fellow Provincials Association on Thibet Road. Yih Ziang-kao (葉翔皋), representative of the General Labour Union, was present.

The following resolutions were passed:-

1. That a manifesto be issued.
2. That letters be sent to all mediators requesting them to submit proposals immediately.
3. That officials be despatched to console the waterworks employees and electricity trade workers.
4. That letters be addressed to the First and the Second Shanghai Special Districts Citizens Federations asking them for assistance.
5. That subscription books be provided by the General Labour Union and sent to various fellow provincials associations and that contributions to relieve the condition of the workers be collected.
6. That a further meeting be held at 8 p.m.

November 4.

The various fellow provincials associations have issued the following manifesto:-

"The electric supply is an important public utility and therefore, the electricity enterprises in other countries throughout the world are conducted by the respective governments.

"It is only four years since the Electricity Department of the Shanghai Municipal Council was taken over by the Shanghai Power Company, but owing to the inexperience of the latter concern in administering a public utility enterprise, disputes between the management and the workers have frequently arisen.

"Of late, the dismissal of workers and the refusal of the payment of pensions by the management have caused discontent among the workers.

"In the present crisis, the workers have expressed their willingness to make concessions yet the management, disregarding the rights of all subscribers, refuses to settle the dispute.

"Many members of our associations are subscribers of the Shanghai Power Company and should the distribution of electricity be stopped one day, all the subscribers would be greatly affected.

"We have held meetings to discuss measures to cope with the matter and we resolved to give our support to the workers if necessary. We hereby request all public bodies to submit proposals with a view to settling the dispute and maintaining peace and order in the community."

October 22, 1933.

Morning Translation

LABOUR

D 5310
Continued

The various Provincial Associations sent the following letter to the Chinese members of the S.M.C:-
"Owing to the conduct of the management there have been many labour disputes in the Shanghai Power Company during the past year. The recent strike is the most serious one. The situation is becoming serious. If the strike continues, untoward incidents may be expected. For this reason, we request you to mediate in the dispute so that the interest of the public may not be endangered and the anxiety of the Chinese workers of the Company may be relieved."

The following is a letter addressed to the 1st and 2nd Special Districts Citizens Federations:-

"Nearly 20 days have past since the strike of the Shanghai Power Company commenced, and no measures for the settlement of the dispute have been devised. Our Associations fears that, if this dispute continues and when the supply of current is affected, the peace and safety of the public will be in danger.

"As your Federations are the leading organizations of the local citizens, we request you to hold a conference with the various other public bodies to draft out measures to cope with the situation, so that untoward incidents may be prevented. Our Association will do it's part in rendering you every assistance."

The following is a letter addressed to the 4th District Waterworks and Electricity Workers Union:-

"Your Union has been at variance with the management of the Shanghai Power Company for about 20 days. The dispute has not been settled owing to the obstinate attitude adopted by the management. However, your workers have maintained the supply of electric current, which shows that you have considered the interests of the public. We are quite satisfied with your action. Besides requesting the Shanghai First and Second Special Districts Citizens Federations to discuss measures for the settlement of the dispute, we have requested the Chinese members of the S.M.C. to continue their efforts at mediation. We hope you will continue the maintenance of the supply of electricity to the public."

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY

October 13, 53/10

Date 13, 10, 33

Labour

Foh Lun Silk Filature - lockout

#

The Management of the Foh Lun (福倫) Silk Filature, 558 Tien Pao (天寶) Road, Chapsi, declared a lockout on October 11 in consequence of the refusal of its employees to resume work. The workers numbering about 450 went on strike on October 8 in order to emphasize their opposition to a decision of the filature owners to reduce their wages. The Management has now asked the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs to endeavour to find a solution of the trouble.

5310

Shanghai Power Company - Situation

The situation at the Shanghai Power Company has not changed during the past twenty-four hours.

S

Junior clerks of the Shanghai Power Company to the number of about thirty held a meeting in the Shanghai Power Company Office Employees' Lien Yih Club, 84 Kang Ka Loong, City, between 5.15 p.m. and 6 p.m. October 12 and discussed the measures to be adopted in dealing with persons who have so far failed to join the strike. It was decided to organize a "Persuading Group" of ten members. The duty of this group is to get into touch with employees still working by telephone and to endeavour to persuade them to join the strike. It was further agreed that the leadership of the Persuading Group would be entrusted to Chen Ching-loong (陳慶龍), who ^{would} submit reports on its duties for the benefit of the Strike Committee.

October 13, 3.

Labour (2)

D 5310
Continued

At 2 p.m. October 12, Wu Tso-bei (吳祖培), member of the Strike Committee of the Employees of the Shanghai Power Company called at the local Kuomintang where he interviewed Tai Yeu-hen (戴有恆), representative of the Kuomintang and Chu Ching-tao (朱錦濤), representative of the Bureau of Social Affairs and submitted the demands of the employees which the Strike Committee had drawn up during the meeting held on October 11. He left at 3 p.m. after having been told that the matter would receive attention.

At 5 p.m. October 12, five Chinese of the labouring class called at 50 Rue Marcel Tillot, and asked for a personal interview with a worker named Ching Shueh-tso (景旭初), of the Shanghai Power Company who resides there. On being told that Ching was out, the callers stated that they had come to warn him to remain away from work the following day. They added that the warning had come from over 1,500 employees of the Company on strike, and that drastic action would be taken if it was not observed. They hinted that the plans they contemplated would probably result in shooting.

It is noteworthy that Ching received a letter on October 8, urging him to join the strike, and that the letter purported to emanate from the Strike Committee.

October 13, 3.

Labour (3)

D 5310
Gentle

The General Labour Union received an express letter at noon October 12 from the People's Movement Direction Committee of the Central Kuomintang saying that its application to have a special delegate appointed to mediate in the dispute between the workers and management of the Shanghai Power Company had been noted. The letter further stated that the Kuomintang Headquarters of the Municipality of Greater Shanghai had been instructed to take the matter up. This information was later confirmed by Chiang Wai-soo (汪 兆銘), Chief Secretary of the local Kuomintang who told Chu Hsueh-fan (朱 學 藩), committee member of the General Labour Union, that the situation is being carefully watched with a view to advantage being taken of any opportunity for mediation which arises.

The "Tai-kung Strike Committee" of the 4th District Water and Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tiendoong Road, Chapai, issued a leaflet on October 12 entitled "Current News" which contains three sentences as follows :-

1. All the clerical staff are participating in the Movement.
2. A Telegram has been received from the People's Movement Committee that the local Chinese Authorities have been instructed to deal with the strike (in the Shanghai Power Company).
3. Brain and Manual workers should persevere in the dispute until victory is gained.

With regard to the second item the telegram mentioned was received by the 4th District Water and Electricity Workers' Union at 6 p.m. October 12.

October 13, 3.

Labour (4)

In connection with the claims of the strikers that the three dismissed employees, Sih Ah-pao (薛阿堡), Tai Jen-keng (戴仁铿) and Ying Ping-yoong (应炳荣) had been unfairly dealt with by the Company it is learnt that responsible Chinese officials are of the opinion that these discharged hands do not deserve consideration.

As for the complaint of the workers that the Management have ruthlessly reduced the staff, it is pointed out that when the S.M.E.D. passed into the hands of the Company a certain amount of expansion work was in progress. As this work was gradually completed, the services of the men engaged on it ceased to be necessary.

The allegations of the strikers that the lower grade employees at the Power Stations are poorly paid have, on investigation, been shown to be exaggerated, as these hands are paid as well and in many cases better than workers engaged in similar capacities elsewhere in Shanghai.

5310
Carter

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
Date 12/10/33

October 12, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

15310.
With reference to the "go-slow" strike of the 1,500 workers of the old and the new plants of the Shanghai Power Company, about 150 staff members of various departments joined the movement on October 9 and one hundred more on October 11. It is learned that only 200 Chinese staff members, and the three shifts of workers, the wire-cutting workers and the foreign staff members, totalling about 650 persons, are remaining at work as usual.

About 200 strikers attended a meeting held at 8 a.m. yesterday in the premises of the Youths Propaganda Group Society, Small West Gate, Nantao, by the "Shanghai Power Company Staff Members & Workers Mutual Society".

The following resolutions were passed:-

1. That a "Staff Members 'Go-slow' Strike Committee" of 9 persons be formed.
2. That a propaganda section, a maintenance section and a picketing section be organised.
3. That those Chinese staff members who have not yet left their duties be notified by the General Labour Union to join the movement.
4. That discipline in the movement be maintained.
5. That a letter addressed to the workers be issued.
6. That the Company be requested to submit to the demands being drawn up.

The Society has submitted the following demands to the Shanghai Power Company:-

1. That regardless of the reason for an employee's discharge, a superannuation of 5% of the total wages received during the period of his employment be paid (those employees who are convicted of crimes by the Court are precluded from sharing these benefits); that any employee who is discharged without cause be given a retiring gratuity equivalent to 3 months' pay.
2. That the Rules governing the dismissal of employees be formally promulgated (they are to be approved by the control organs.)
3. That an annual bonus equivalent to one month's pay be paid to any employee who has completed one year's service with the Company.
4. That an employee be granted a two-week leave every year.
5. That an increase of wages and class promotions be granted according to the measures of the Shanghai Municipal Council.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
October 12, 1933

Labour (2)

~~5310~~
~~October~~

3. That members of the staff of the Union be permitted to collect fees without interference.
4. That the Union be allowed to use certain places within the factory to display any notices which it issues.
5. That the seven workers who were dismissed on various occasions during the past six months be reinstated.
6. That mothers be allowed to bring their infants to the factory and to feed them twice during the hours they are at work.
7. That the Union be recognized as the only body entitled to represent the workers.
8. That a monthly allowance of \$500.00 be granted to the Union for the establishment of a free school for the workers' children.

It was also decided that should no definite reply be received from the Management by 1 p.m. October 13 a 'tai-kung' strike would be declared. With reference to the first Resolution the 'tai-kung' strike was declared to enforce a demand for the restoration of the four day working week (Vide I.R. 11/5/33).

Shanghai Power Company - Situation
- Clerical staff strike

5310

Some 70 out of a total of 519 members of the clerical staff of the Shanghai Power Company joined the strike yesterday morning, October 11 thus making the total number of strikers up to about 1,560.

The decision to join the strike was reached by the Employees' Lien Yih (联益) Club at a meeting details of which are given below.

October 12, 3.

Labour (3)

Chinese to the number of about a hundred held a meeting in the Chinese Young Men's Lecturing Group Society building, Chung Hwa Road, City, between 10.15 a.m. and 11.45 a.m. October 11. The attendance included ^{representatives} of the workers of the Shanghai Power Company who are now on strike, representatives of the clerical staff of that concern, delegates of the Kuomintang, and delegates of the General Labour Union. After the meeting opened a presidium consisting of Wu Tso-bei (吳祖培), Fang Chien (方謙), and Tung Tien-kang (董天康) was formed.

Wu Tso-bei (吳祖培) then took the stand and informed the attendance that a considerable amount of information regarding the plans of the strikers had reached the management through the agency of spies and running dogs.

The next speaker ^{was} a representative of the local Kuomintang named Tai Yeu-heng (戴有恆). He stated that it was the duty of the office staff to render help to the manual workers.

Chu Hsueh-fan (朱學範), a representative of the General Labour Union, declared that the office staff should take a definite stand regarding the strike as lip service to the movement did not effect any good.

Li Ah-kang (李阿康), a representative of the strikers, then took the platform. He expressed an ardent hope that the office staff would join the strike without further delay. It was then decided to adopt the resolutions given below :-

II 5310
(Continued)

Labour (4)

D 5310
Canton

1. That a strike committee of the following nine persons be appointed :-

- | | |
|------------------|---|
| Wu Tso-bei | (吳 祖 培
守 謙 康
華 天 康
廣 天 康
任 康
孝 康
吳 日 康
映 錦 康
王 炳 康) |
| Fang Chien | |
| Tung Tien-kang | |
| Huang Zoong-ying | |
| Ning Moo-zuen | |
| Li Zuan-kang | |
| Wu Zuh-sing | |
| Hou Sih-kuei | |
| Wong Ping-kuei | |

2. That beginning from October 11, all members of the office staff be forbidden from entering the premises of the Company and that those still working be instructed to join the strike at once.

3. That the following demands be submitted to the Management in the interest of the office workers :-

- a) That a retiring gratuity equivalent to three months' wages, as well as superannuation equivalent to 5% of the entire wages drawn by the persons concerned be granted to employees who are discharged by the Company without reason.
- b) That employees discharged for a reasonable cause forfeit the claim to the gratuity of three months' wages but be permitted to received the money from the Superannuation Fund unless they are convicted in the Court of law.
- c) That regulations governing terms of service be drawn up and circulated for the information of all interested parties.
- d) That an annual bonus be given to every employee at the end of each year.
- e) That the scale of wage increases introduced by the S.M.C. be adhered to.
- f) That employees be granted two weeks leave every year.

4. That the following places be fixed as communication addresses where the employees may obtain current news bearing on the situation :

October 12, 3.

Labour (5)

The 4th District Water and Electricity Workers' Union,
15 Shou Ying Fang, Tien Doong Road, Chapel.

The Lien Yih Club of the Employees of the Company,
84 Kang Ka Loong, Small East Gate, City.

General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City.

During the meeting Wu Tso-bei (吳祖培), declared that the Strike Committee would cooperate with the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union in directing the movement and that the Executive Committee of the Lien Yih Club of the Office Workers cease functioning for the time being. He further declared that he would be responsible for the movement among the clerks and other office staff of the Head Office of the Company, while Kao Yeu-ming (高友明) would look after the Fearon Road Station.

The meeting place was covered with posters bearing inscriptions, such as :

"Expel the running dogs !"

"Down with the trouble makers !"

"Brain workers and manual workers should unite !"

"Sacrifice is the mother of success !"

There were about sixty members of the Office staff present at the meeting.

The General Labour Union and local Kuomintang which cooperate closely with the Social Bureau which is an organ of the Municipality of Greater Shanghai.

5310
Canton

October 12, 3.

Labour (6)

Detailed Statistics of number of men on strike
and number not affected are attached to this Report
as an Appendix.

D 5310
(Curtin)

APPENDIX
STATEMENT OF SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY

Employees not Affected	Head Office	River-side	Fearon Road	Haiphong Road	Yangchow Road	Glen Road	Branch Offices				Total not affected	
							Broadway	B'one Road	Bubbling Well Rd.	Gekiang Road		
Car Drivers	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Watchmen	4	20	6	1	3	1	1	1	1	1	-	-
Station Shiftmen	-	318	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tow Boat crews	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-
Contract men	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Power fitters	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clerks	300	56	74	2	2	-	5	3	4	3	-	-
Total	<u>304</u>	<u>608</u>	<u>146</u>	<u>3</u>	<u>5</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	-	<u>1084</u>
Employees affected												
Sub-Station fitters	-	-	50	12	11	-	-	-	-	-	-	-
" helpers	-	-	7	36	5	-	-	-	-	-	-	-
Linesmen	-	-	24	29	34	-	-	-	-	-	-	-
" helpers	-	-	16	3	18	-	-	-	-	-	-	-
Meter fitters	-	-	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-
" helpers	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Power fitters	-	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-
" helpers	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other helpers	-	-	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transport men	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other skilled men	-	18	57	24	24	-	-	-	-	-	-	-
Store Coolies	-	10	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Underground jointers	-	-	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-
" helpers	-	-	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other employees	-	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shop fitters	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shop helpers	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other fitters	-	375	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Skilled helpers	-	146	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yardmen	-	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Building	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clerks	56	6	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	<u>56</u>	<u>725</u>	<u>584</u>	<u>104</u>	<u>92</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	-	<u>1561</u>
Normal Complement	<u>360</u>	<u>1333</u>	<u>730</u>	<u>107</u>	<u>97</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	-	<u>2647</u>

D. S. M. S. I.

5

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310 Date 11/10/33
--

APPENDIX

An appeal to local various circles by the Shanghai Municipality General Labour Union in connection with the labour trouble in the Shanghai Power Company.

75310

Since the taking over of the Electricity Department from the S.M.C. the Shanghai Power Company, an American concern, taking advantage of the monopoly it enjoys, has violated the agreement under which the Company was formed, and has ignored its obligations to the public by increasing the cost of electricity and dismissing some 400 workers of long service. Regulations governing service which were originally introduced by the S.M.C. to encourage the workers and the terms of the agreement governing the change in control of the department were ignored by the management. The benefits to which industry entitles the workers have almost disappeared. At the beginning the workers tolerated these grievances but later felt obliged to make representations to the management. As the workers' silence and representation were not sufficient to convince the management, negotiations were started, and Chinese members of the S.M.C. were approached to assist. The negotiations ended in failure and the delegates nominated by the workers were dismissed. The assistance of representatives of the Kuomintang and Governing Authorities, namely Messrs. Tai Yeu Hong and Chu Ching Tao (朱正) as well as Mr. Jones, Secretary of the S.M.C. were enlisted, but their efforts failed to yield results. As other means failed, the workers declared a "Tai-kung" strike. This strike did not affect the supply of electricity to the public. The management paid no heed to the movement, apart from adopting more drastic measures. The measures included the shutting of the station gates and refusal to admit the workers to the premises. Taking advantage of the workers' concern for the welfare of the public, the management brought about the declaration of the present strike. The management seems to pay no heed to the fact that unreasonable acts will enrage the community. This Union is seriously concerned about the public welfare and has been doing its best to advise and direct the workers to further this aim. However, sooner or later, the Union will lose its prestige. As soon as prestige is lost, it is feared that the public will suffer inconvenience, and the responsibility for this lies with the Company. This Union realizes the oppression on the part of the management and the consequent discontent of the workers and believes that their action will bring about a change. As the result will concern the public, the Union is purposely setting forth the facts surrounding the labour trouble and hopes that the consumers will make use of the right to supervise the public utility enterprises and enforce justice by making the selfish and obstinate management wake up and settle the dispute immediately. If this is done the enterprise can be operated on a sound and sane basis.

Appendix (2)

(1) Evidence of Unreasonable Management.

From the time the S.H.E.D. was established until it was handed over to the Shanghai Power Company a period of twenty years elapsed. These years, with the exception of a period following the "May 30 Tragedy", passed without incident. The Shanghai Power Company took control of the enterprise four years ago, and since then more than ten labour disputes have occurred. Though these disputes were not so serious as the present one, all of them were settled through the assistance of the Union. The present strike is also caused through the fault of the management. Had the management reasonably settled the dispute when mediation was being conducted by Yuan Li-tung (袁立同) and Singloh Hsu (徐銘), Chinese members of the S.H.C. and Wong Shiao-lan (王紹蘭), Chairman of the Chinese Chamber of Commerce, the present grave situation would not have arisen. The management, not only refused to negotiate with the labour representatives or listen to the mediation of the Chinese notables, but it dismissed the labour representatives. This is how the present impasse was brought about. It should be remembered that there was little change among the workers when the S.H.C. was controlling the electricity plant. To-day, the period of peace is past, and everything goes wrong, showing clearly that the management is to blame.

(2) Disregard of employees service conditions and rights.

During the control of the electricity supply by the S.H.C. every worker who completed twenty years service was entitled to receive a gratuity equal to 5% of his wages. This is a modern means of encouraging workers to peacefully and conscientiously perform their duties, by which the S.H.C. gained good results without trouble during their twenty years of management. After the enterprise had been transferred to the present Company labour disputes instantly broke out owing largely to the dismissal of workers for trivial causes. The Company imposes unreasonable conditions upon its employees, and acts as if they could be justified. The question of the issue of the 5% gratuity is the cause of all the trouble. The General Labour Union admits that the revised regulations governing the issue of the gratuity made by the Company are better than the old ones. On the other hand, the Company is dismissing employees who, in the majority, have served for more than ten years. These workers were refused their shares of the gratuity on certain charges intentionally made by the Company. It is beyond doubt that the Company discharges old hands and refuses to pay their gratuities, and replaces them by new men at cheaper wages. High wages and gratuities are the rights of workers; it is unjust to deprive them of their rights. During May, 1932, some 128 workers were discharged and the Company employed new hands in their place, a fact beyond refutation. The Union does not oppose proper measures adopted by any company to reduce expenses owing to trade depression, but the consumption of electricity increases day by day, and the Company's income increases in proportion. The Company moreover has increased its charges. It is evident that the circumstances of the Company do not justify the reduction of the staff. On the contrary, the Company should provide better conditions for its employees. For instance, the foreign employees are permitted to have annual short leave ranging from two weeks to a month in addition to long leave. The Chinese workers do not participate in these advantages. Furthermore, the foreign staff are entitled to study free of charge. The Company places in the bank the equivalent of 10% of their monthly wages and gives them a high rate of interest.

Appendix (3)

while the Chinese are only granted a gratuity of 5%. Take another instance, the total monthly wage bill for the foreign staff numbering about 200, exclusive of the Manager, is \$150,000.00 or \$200,000.00 as compared with \$90,000.00 for 2,500 Chinese employees. The Chinese staff is already badly off and now the Company is trying to deprive them of the little that is left. From all points of view, this action on the part of the Company is unjustifiable.

The aforementioned facts prove that the Company dismissed old and experienced workers and employed in their place cheaper new hands, with a view to increasing profits. As a consequence, the service rendered by the Company to the consumers of electricity becomes inferior, and the interests of the community are affected. Fearing that undesirable incidents may occur in consequence of the stubborn refusal of the Company to accede to the reasonable and righteous demands of the workers, the Union is doing everything it can to persuade part of the workers to refrain from striking in order that the consumers may be supplied with electricity regularly, and is advising the workers to revise their demands making the settlement of the dispute an easier matter. The demands are as follows :-

1. That workers who have been working with the Company more than a year be given a retiring gratuity equivalent to three months' wages in addition to a superannuation fund of 5% of their wages on leaving the Company, while those who left through dismissal be cut off with the superannuation fund only. (workers who are dismissed for committing a crime and have been sentenced by court for their unlawful actions are not entitled to the privileges mentioned in this demand).
2. That the public be appraised of all dismissals in the future.
3. That the Company pay the workers who have over one year's service an annual bonus of one month's wages at the end of each year.
4. That of the 400 workers who have been dismissed, the four men including Nyi Wen-fu (倪文富) and the three men including Tai Jen-heng (戴仁亨), be reinstated.
5. That wages for the period of "Tai-kung" strike be issued to all workers.

According to this Union, the foregoing conditions are quite reasonable and should not present any difficulties to the Management. Further, if Messrs Yuan, Hsu and Wong, and representatives of Party and Political Authorities as well as Mr. Jones, Secretary of the S.H.C. consider amendment of the demands necessary, the order will be gladly carried out. This Union is also ready to consider any views or suggestions which may be put forwarded by local public bodies in connection with the present movement and the foregoing demands. In short, this Union, in order to maintain the public interest and preserve peace and good order of the Community, is doing its best to dissuade the workers from resorting to any measures which may cause inconvenience to the public.

(Signed & Chopped) The Shanghai General Labour Union.

October 8, 22nd year.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310 October 11, 1943

Labour

Shanghai Power Company - situation.

The situation remains unchanged this morning, October 11, some 1,500 men being on strike.

The Shanghai Power Company Employees' Lien Yih Club (上海電力公司全人聯益社), Kong Ka Loong (康家弄), City, will hold a meeting at 8 a.m. to-day, October 11 in the Young Men's Lecturing Group Society Building, Chung Hwa Road, City, to discuss the attitude they should adopt towards the strike. It is expected that representatives of the local Kuomintang and the General Labour Union will be present.

The General Labour Union, which copoperates closely with the Social Bureau, entertained representatives of various local organisations to dinner in the Dah Si Yang Restaurant (大西洋), 323 Foochow Road, at 7 p.m. October 8. A translation of a broadsheet explaining the position of the strikers, which was distributed on that occasion, is attached to this summary as an appendix.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D. <u>5310</u> Date <u>10 / 10 / 33</u>

October 10, 1933.

Morning Translation

LABOUR

Sin Wan Pao and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

D. 5310
In support of the "go-slow" strike declared by the entire body of workers at the new and old plants of the Shanghai Power Company, the Staff Employees Mutual Benefit Club of the Company issued circular notices for their members to join the strike from yesterday.

Enquiries made by a reporter of the Dah Kung News Agency yesterday morning disclosed that the staff employees at the Head Office of the Company on Nanking Road were working as usual, while those at the new plant and the old plant had joined the strike.

S.
A responsible officer of the Mutual Benefit Club told the reporter that the non-uniformity in the movements of the staff employees yesterday morning was due to the fact that a number of notices were not received by the staff on account of changes in addresses; however the entire body of staff employees has decided to protest against the improper attitude of the Company towards Chinese employees. The Directing Committee of the Club will hold a meeting to discuss ways and means to unify the movements and may, if necessary, declare a strike.

At 9 p.m. yesterday a bomb was hurled into the home of Sz Chiu Yoong (史久勇), an employee of the Shanghai Power Company, at No. 33 Tung Yoeh Dong Ka (東亞堂街), Nantao. Fortunately the bomb did not explode and was later removed by officers of the Second Division of the Public Safety Bureau.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
No. D. 5310
October 10, 1933
Date 10/10/33

Labour

Shanghai Power Company - Situation

17.5210.
The situation at Riverside Power Station remains unchanged this morning, October 10, the number of men on strike being about 1,496.

Observation made in front of the Riverside Power Station at about 6.30 a.m. October 10 shows that most of the "shift" workers who were due to go off at that time, took away their personal belongings. A Chinese of the labouring type was overheard telling these workers that it would be in order for them to work to-day, October 10, in view of efforts which were being made by a certain important Government official to bring the strike to an end by mediation.

It is reported that the General Labour Union has advised the workers to resume under the following conditions :-

1. That employees who leave the Company after one year's service be paid a gratuity equivalent to 3 months' wages.
2. That the five percent retiring gratuity be paid to all workers when they leave the Company's employ.
3. That written regulations be posted in the various workshops so that the workers may know the conditions under which they are employed.
4. That the four men dismissed in June and the three let out in September be reinstated.
5. That full pay be issued to all workers for the period of the strike.

Hui Wen-fu (倪文富) and Pao Tuh-foh (巴德福),

members of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, requested the Chung Hwa Seaman's General Labour Union, 33 Oong Ka Ts Loong, off in the Bund, at 10 a.m.

October 10, 3.

Labour (2)

D. 5310
C. 10.1

off Min Kuo Road, City, at 10 a.m. October 9, to instruct the workers on the coal boats and lighters of the Shanghai Power Company to join the strike. The seamen's union promised to consider the matter, and at 3 p.m. summoned Tai Lien-sung (戴連生) and Kao Ah-ping (高阿炳), foremen of the workers of the coal boats and lighters, to his office. On arriving there, they met Ying Mei-tsai (殷勉哉), a Union official, who explained the request that had been made by the 4th District Water & Electricity Workers' Union. He added that the General Labour Union had approved of the request and it would therefore be necessary for the workers on coal boats and lighters to suspend work. He promised that the 4th District Union will be responsible for the support of the men affected. The two foremen promised that arrangements to enable the people under them to join the strike would be completed within two days.

S

Between 5 and 6.40 p.m. October 9, the Clerical Staff of the Shanghai Power Company held a meeting in the Company's Head Office, Nanking Road, and discussed a notice instructing them to declare a "tai-kung" strike which had been circulated. The circular falsely purported to have been issued by the Staff Employees Lien Yih (聯益) Club, Kong Ka Loong (康家弄), Small East Gate. It was decided to investigate the source of the circular and to convene another meeting on Wednesday, October 11, at 5 p.m. to decide what action, if any, would be taken.

October 10, 3.

Labour (3)

D. 5310.
(Contin.)

According to Fang Chien (~~方~~), a committee member of the Lien Yih Club, the members of the Chinese clerical staff are unwilling to make common ^{cause} ~~course~~ with the tradesmen and labourers, but may eventually declare a "tai-kung" strike of their own accord to further their own interests. It is also stated that discontent exists among the staff in consequence of the dismissal of a number of clerks including two who were let out in May, 1933.

S.

On the evening of October 9, the 4th District Water & Electricity Workers' Union addressed a circular to the strikers of the Shanghai Power Company, ordering them to attend the offices of the Union daily between 2 p.m. and 4 p.m. and threatening that any worker, who failed to comply, would be branded as a "running dog" and suitably dealt with by the Strike Committee. Obligations ^{placed} upon suspected "running dogs" by the Union to prevent ^{placed} open disloyalty include compelling them to find shop security and requiring them to repent in writing or submit to being photographed. Some of these suspects are also subjected to physical punishment. It is also reported that the Union during the past few days seized eight strike-breakers who were dealt with in accordance with the arrangements ^{mentioned}, although only five cases have come to ~~the~~ notice officially.

D.C. (CRIME)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
Date 9/10/33

October 9, 1933.

Afternoon

L. CUR.

China Times published the following comment on Oct. 8:

BEWARE OF TRAITORS.

D 5310

In July this year, the Shanghai Power Company dismissed a certain foreman and the dismissal caused a "go-slow" strike of workers who resumed work immediately on the advice of Mr. Heald, Assistant Secretary-General of the Company. But at that time, the hands submitted two demands:- (1) that in the case of a worker who resigns on his own accord or is dismissed by the management, a pension of 5% of the total wages received during the period of his employment be refunded (2) that the compensation for workers who are injured while on duty, or in the case of death from injuries, the compensation paid to relatives be increased from \$200 to \$2,000.

Several attempts at negotiation were instituted but without result. Four more workers were later dismissed by the Company and the feeling against the unfair attitude of the management increased. It was not long before Mr. Yuan Lee-tung, Chinese member of the Shanghai Municipal Council, submitted proposals but owing to the wide difference of opinion between the management and the labourers, not only were his proposals refused, but the situation became more acute.

Recently, the Company dismissed three more workers and a second "go-slow" strike began on the morning of September 29. The majority of workers at both the new and the old plants joined the movement and the situation is now serious.

The power Company is one of the largest enterprises in Shanghai and the public depends upon its efficient operation. In the event of the "go-slow" strike affecting the workers of the distribution departments of the Company, Shanghai would become a city without light. Therefore, the local Tangpu and other political organs are paying great attention to the matter, but any attempt at mediation is frustrated by the obstinate attitude adopted by both the management and the employees.

Frankly speaking, it seems that the management should bear in mind the hardships encountered in the lives of the labourers, and should endeavour to accept the demands of the employees, whilst the labourers should also remember that the work in which they are engaged is essential to the prosperity of the community. They should also remember that destructive agents are at work, hiding under the cloak of labour, whose sole object is to foment trouble and cripple industry and by so doing acquire wealth and power for themselves, while both employers and employees suffer irreparable injuries, and the prosperity of the community is affected.

Beware of these traitors lest they turn the labour trouble in the Shanghai Power Company to their own profit.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
Date 9/10/33

October 9, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

China Times and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

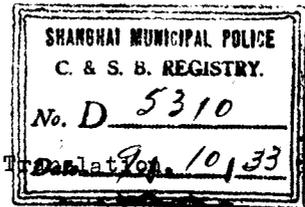
In connection with the "go-slow" strike of 2,000 workers in the old and the new plants of the Shanghai Power Company, about 400 members of the staff will join the movement from this morning.

The "4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union" and the "Shanghai Power Company Employees & Workers Mutual Benefit Society" have issued a joint manifesto to support the labour situation.

Meeting of the General Labour Union.

The General Labour Union gave an entertainment yesterday evening to about 60 leaders of various public bodies, including Wong Shao-lai, of the Shanghai Chinese Chamber of Commerce, Ling Kong-han of the Bankers Association, Dao Loh-ging of the Chinese Ratepayers Association, Chang Ts-lie of the Nanking Road Street Union, Loh Pah-hoong of the Nantao Tramway Company, Liu Hoong-sung, an industrial magnate, Wong Tien-pang and Wu Han-ts of the newspaper circles, etc. Chu Hsueh-vai who presided, reported that at the beginning of the trouble, local Tangpu and other political organs and Mr. Jones, Secretary of the Shanghai Municipal Council, had attempted to mediate, but without result, owing to the firm attitude adopted by the Company. Since the taking over of the premises by the Shanghai Power Company, about 400 hands have been dismissed. It is recalled that the power Company when controlled by the S.M.C. seldom dismissed its employees, but general dismissals for trivial offences are now the order of the day. Recently, the dismissal of three hands without sufficient cause, incited the other employees to strike. Owing to the ~~subordinate~~ attitude of the management, the strike has reached its present magnitude. The workers are willing to make concessions in order to prevent the trouble from increasing, and causing serious inconvenience to the public. The leaders are expected to submit proposals which will be accepted by the General Labour Union and will be the means of ending the dispute at an early date.

Ling Kong-han of the Bankers Association in submitting his views about the present labour dispute stated that the public must first ascertain the "sincerity" of the management in conducting negotiations. If the management is at fault, Chinese directors and shareholders should withdraw their interests from the Shanghai Power Company in order to safeguard the rights of Chinese labourers.



October 9, 1933.

Morning Translation 9. 10. 33

LABOUR.

*D. 5310
(Caution)*

A long report on the labour trouble in the Shanghai Power Company has been issued by the General Labour Union.

The workers have submitted the following demands:-

1. That any employee having completed one year's service upon being discharged by the Company should be given a retiring gratuity equivalent to 3 months' pay and 5% of his total wages (all benefits to be forfeited if the employee is convicted of a crime by the Court).
2. That the Rules governing the dismissal of Chinese employees be clearly stated.
3. That a yearly bonus equivalent to one month's pay be granted at every year-end to those employees having one year's service with the Company.
4. That with regard to the 400 hands who were dismissed without cause or discharged by the Company, seven be reinstated.
5. That wages for the period of the "go-slow" strike be paid.

According to the representatives of this Union, the above demands are reasonable. With a view to respecting the rights of the public, this Union requires only a legal settlement of the dispute and will endeavour to persuade the employees not to take the law into their own hands.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
October 9th 1933

Labour (4)

5th District (Pootung) Cigarette Factory Workers' Union - Meeting

Between 5 p.m. and 8 p.m. October 7, some 84 members of the 5th District Cigarette Factory Workers' Union at a meeting held in their office, 75 Lan Nyi Doo Road, Pootung, made the following decisions :-

1. That the management of the B.C.C. 'Old' and 'New' Factories be requested to deduct the membership fees from the workers' wages.
2. That, should the management reject the demand, the membership fees be collected on pay days from workers outside the gates of the factories.
3. That the Management of the 'Old' Factory be requested to refrain from employing casual workers in place of regular workers or vice versa.

Shanghai Power Company - Situation

The strike of the 1,491 workers of the Shanghai Power Company continues this morning.

Four clerks at the Riverside Power Station and one at the Head Office, Nanking Road, failed to turn up for duty this morning.

The Strike Committee has for the past few days been engaged in soliciting monetary assistance from various labour unions in Kantao, with a view to increasing the fund to maintain the strikers.

The 4th District Water and Electricity Workers' Union has completed the arrangements for the organization of the following groups to direct the strike movement :-

~~75110~~
X

75310

October 9, 3.

Labour (5)

Picketing Group

Five sections each consisting of five corps of twenty persons each.

These will be responsible for watching over movement of strike-breakers and taking any actions which Special Strike Committee of eleven persons may be requested to prevent them from continuing to give their service to the Power Company.

Investigation Group

Ten sections each consisting of ten men.

These will be responsible for keeping a watch on running dogs, and spies of the Company, and detectives of the Police Authorities and report information discovered to the Special Strike Committee.

Communication Group

Five sections each of ten men.

These will be responsible for communicating information to workers and conveying instructions and messages.

A representative of the Chung Hwa Hwa Seamen's General Labour Union, 33 Oong Ka Ts Loong, City, paid a visit to Tai Lien Sung (戴連生) and Kao Ah Ping (高阿炳), leaders of the tow boatmen of the Shanghai Power Company, at 9 a.m. October 7 and enquired whether they were willing to support the strikers. The

5310
(Continued)

October 9, 3.

Labour (6)

boatmen replied that they would agree to do so if means for their sustenance were provided from a strike fund.

Seven committee members of the General Labour Union held a meeting in their office, 117 Foh Yeu Road, City, between 2.30 and 4 p.m. October 7, when Chu Hsueh Van (朱学范) presided. The following resolutions were discussed and passed :-

1. That local labour unions be notified to give financial assistance to workers of the Shanghai Power Company who are on strike.
2. That a sum of \$50.00 be drawn out of the Union treasury and be donated to the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union (formed by Shanghai Power Company workers), and that the Postal Workers' Union, 230 Range Road, the 1st District Water and Electricity Workers' Union, Mantao, 4th District Cigarette Workers' Union, 8 San Loh Li, Baikal Road, Uniform Tailors' Union, Chapel, and the 10th District Cotton Spinning Workers' Union, Jessfield Village, be requested to each contribute a sum of \$50.00 to the Strike Committee in question at once.
3. That a manifesto be issued informing the public of the details of Shanghai Power Company's oppression of its workers.
4. That representatives of people in various walks of life in Shanghai be entertained in the Dah Si Yang Restaurant, 323 Foochow Road, at 1 p.m. October 8 with a view to informing the public of the circumstances surrounding the strike and soliciting the assistance of the local community.
5. That the 4th District Water and Electricity Workers' Union be asked to send representatives to the above mentioned meeting to make a report on the strike.

115310
(Continued)

October 9, 3.

Labour (7)

At 3 p.m. October 7, four workers including Nyi Wen-fu (倪文富) and Pao Tuh-foh (包德福) called on the committee members of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, when a conference was held. It was decided that a letter be addressed to the Shanghai Power Company Staff Employees' (Office Clerks) Lien Yih Society, Kong Ka Loong, Small East Gate, asking it to express an opinion on the present strike and to give assistance to the strikers.

Two members of the Strike Committee of the 4th District Electricity Workers' Union visited on the afternoon of October 7, Wu Ch'u Bei (吳德培), Chief of the Staff Employees of the Company, at No.4 Yun Ching Li, Fu Ming Road, Nantao, and requested him and his men to render the strikers assistance and adopt the same movement. Mr. Wu informed them that he would solicit views from all the staff members in connection with their request, whereupon they departed.

On October 7, the 2nd District Water & Electricity Workers' Union (French Concession) sent a letter to the 4th District Water & Electricity Workers' Union. The despatch urged that the struggle be continued to the bitter end and added that the Union (2nd District) is willing to do everything possible to make the movement a success.

October 9, 3.

Labour (8)

Copies of a notice entitled "News" dated October 7, 1933, were issued by the 4th District Water & Electricity Workers' Union on October 7. It reads substantially as follows :-

"The Strike Committee has devised measures to cope with the present situation which are to be kept secret. Full information will be issued within the next few days, when the measure decided upon will be put into effect.

" All labour friends are urged to wait patiently.

"Nyl Wen-fu and others were dismissed sometime ago by the

"management without reason. In consequence of the

"wholehearted support that the Union is ^{giving} ~~going~~ to the

"movement, the management declared that the trouble had

"resulted from agitation by unemployed workers. It hoped

"to deceive the public by these statements. According to

"Labour Union Law of the Central (Government), fellow

"workers, although unemployed, remain members of the Union

"until they take up other employment. In view of

"the negotiation over their dismissal by the management

being still in progress, they cannot be regarded as

"unemployed. Consequently ~~as~~ they have not yet lost

"their standing as members and they are of course

"eligible to lead the workers. It is hoped that

"workers will not be misled by the Company."

D5310
Canton

October 9, 3.

Labour (9)

10
D 5310
21/10/33

Copies of two leaflets purporting to emanate from the Chinese Territorial Protection League bearing on the strike of the Shanghai Power Company were found in the vicinity of Pingliang Road Market on the early morning of October 8. The following is a summarized translation of these handbills :-

1. This leaflet is dated October 5, 1933, and sets forth the following demands :-
 - a) That a gratuity equal to 5% of the wages of a worker from the date of joining the service to the day of leaving, be paid to a worker irrespective of whether he is dismissed or resigns.
 - b) That dismissal of workers be opposed and that those who have been dismissed be reinstated forthwith.
 - c) That opposition be raised to the White Russians working in the Power Stations.
 - d) That the workers be paid for the period of the strike.

The literature advocates the following means to gain victory in the labour struggle :

- a) That the workers in the generating departments and on the "three-shift" of the Riverside and Fearon Road Stations be advised to go on strike.
- b) That a general meeting of strikers be convened and a strike committee be formed.
- c) That armed picketing groups be organized to drive White Russians out of the Stations.
- d) That the electricity supply be stopped in order to obtain victory in the strike.

October 9, 3.

Labour (10)

2. This handbill is entitled "A manifesto to the Power Company workers on Ways to Gain a victory in the present strike". It is dated October 4, 1933 and purports to have been issued by the Eastern District Branch of the Chinese Territorial Protection League. It eulogizes the strikers for bravely struggling against the American Imperialist Capitalist and accelerating the Anti-Imperialist movement. It casts blame on the S.M.C., the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs on the pretext that they assisted the capitalists ignored the interests of the labourers, and deceived the workers by pretending to be amicus to act as mediators. It explains to the workers that the American Imperialists are adamant just because they believe they will be able to maintain the electricity supply with the aid of "white" Russians. Consequently the only way in which the stubborn attitude of the capitalists can be brought to an end is by driving the White Russians out of the stations, and urging the Strike Committee to form armed pickets to undertake this task.

D 5310
(Canton)

October 9, 3.

Labour (11)

II 5310
Canton

A handbill asking various labour unions in Nantao for assistance has been issued by the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union and copies of it have been widely distributed. This handbill reads :

"The employees of the Shanghai Power Company are
"being oppressed by the Imperialistic capitalists.
"The management is continually dismissing workers. In
"spite of mediation conducted by Yuan Li-tung, Yu Yah-
"ching and Hsu Sing-loh, Chinese members of the S.M.C.
"and Wong Shiao-lai, Chairman of the Chinese Chamber of
"Commerce, the management persists in its stubborn attitude.
"Recently three workers including Tai Jen-eng ()
"were dismissed on the pretext of laziness without being
"paid the superannuation to which they were entitled
"under the regulations formed when the Company was the
"Electricity Department of the S.M.C. Consequently this
"Union and the employees could endure such conditions
"no longer and declared a "tai-kung" strike to struggle
"against the Imperialistic Capitalists. We expect
"you to show sympathy and render us moral and material
"assistance.
"..... Union.

Strike Committee of the 4th
District Water & Electricity
Workers' Union."

October 9, 3.

Labour (12)

General Labour Union - efforts to win public sympathy to strikers of the Shanghai Power Company

75510

At 6.40 p.m. October 8, the General Labour Union entertained 56 prominent Chinese including Ling Kang-hou (林康侯), Chief Secretary of the Chinese Bankers' Association, Oo Chi-hao (鄂志豪), representing the Fenghua Fellow Countrymen's Association, Chang Ts-lien (張子廉) representing the 1st Special District Citizens' Federation and Tao Loh-chin (陶樂勤), Chinese Secretary to the Chinese Ratepayers' Association, to dinner in the Dah Si Yang Restaurant, 323 Foochow Road. Chu Hsueh-fan (朱學範) representing the General Labour Union, who presided, stated that, since the Americans became the owners of the Shanghai Power Company, they have disregarded the interests of the public by increasing the cost of electricity and dismissing Chinese employees, of whom about 400 had already been let out. The regulations governing terms of service which were originally introduced by the S.M.C. for benefit of the workers were abolished. In order to maintain the service for the benefit of the community, the workers tolerated the oppression for a time. However, they eventually sent a few delegates to ask the management to treat them better. The management met this request by dismissing the employees by whom it was presented. Consequently the workers of the Shanghai Power Company declared a "tai-kung" strike and are now appealing to the public for assistance.

October 9, 3.

Labour (13)

D-5310
Rankin

Subsequently Ling Kang-hou (林康侯) addressed the attendance stating that owing to political chaos prevailing in China, the Government of this country had met with failure in all diplomatic dealings with Foreign Powers.

It was not therefore surprising to learn that the management of the Shanghai Power Company had adopted an obstinate attitude towards the Chinese workers and ignored the efforts at mediation made by the Chinese Authorities.

He urged that further efforts be made to effect a peaceful settlement ^{if} and/the Company still refuses to compromise, all Chinese directors of the Company should resign their positions and Chinese shareholders should dispose of their stock at once. Oo Chi-hao (鄂志豪), the next speaker,

doubted if Chinese directors and shareholders of the Company would adopt this suggestion. Chang Tsz-lien (张子廉), made the following proposals :-

1. That all residents be notified to purchase candles and lamps for use in emergencies.
2. That the old regulations existing when the S.M.C. owned the S.P.C. governing the treatment of workers be restored.
3. That all organizations unite together and support the strike of Shanghai Power Company workers.

Several other speakers gave short addresses in a similar strain. The function terminated at 8.30 p.m.

During the proceedings, copies of the following broadsheets were distributed to the attendance :-

October 9, 3.

Labour (14)

1. "Joint Manifesto by the Shanghai Municipality 4th District Water & Electricity Workers' Union and the Shanghai Power Company Employees' Lien Yih Club" which denounces the management for oppressing the workers and announces that the clerical staff will join the movement to-day (October 9?)
2. An appeal issued by the General Labour Union in connection with the labour trouble in the Power Company.

Hand Grenade Thrown into Home of Employee of Shanghai Power Company

At 8 p.m. October 8 some one broke the window of a Chinese dwelling house at 33 Poo Yueh Tang Ka, City, where one named Sz Kiu-yang (史久堂), Chinese senior clerk in the Accounting Department of the Shanghai Power Company resides, and threw a hand grenade inside. The missile failed to explode and was later removed by the Chinese Police. A piece of paper found in the house beside the hand grenade contained ~~the~~ word "Warning".

Gen Pao and other local newspapers:

7-10-23

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

In connection with the dispute between the Shanghai Power Company and the workers, Mr. Heald, the General Manager, stated that with a view to averting a breakdown in the Shanghai Power Company, white

Russians had been taken on to replace the strikers. The Company has now decided to engage the white Russians for a long period in the event of the workers adopting a long-period strike.

At 6 p.m. October 6, detectives of Central Police Station of the International Settlement and officials of the 2nd Station of the 5th District Police of the Public Safety Bureau called at the "4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union" to make investigation.

At a meeting held yesterday by the Standing Committee of the General Labour Union, the following resolutions were passed:-

1. That the following measures be adopted to support the workers of the Shanghai Power Company:-

- a) To issue a circular ordering various labour unions to give their financial assistance.
- b) To order the "Postal Workers Union", the "4th District Rolled Tobacco Trade Workers Union", and three other labour unions to contribute each a sum of \$50.
- c) To issue a letter addressed to the public.

2. That 4 persons be appointed to be responsible for the preparations in entertaining various public bodies to-morrow.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310 Date 7/10/33

APPENDIX

NOTICE TO EMPLOYEES OF THE SHANGHAI POWER COMPANY

15310
There have been so many untruthful statements made in some of the Shanghai papers that it has become necessary that the Company states frankly the facts so that in no case will any employee be misled by false statements.

According to articles appearing in some of the Shanghai papers the following untrue statement was made to a gathering of newspaper reporters by men leading the strikers of the Shanghai Power Company:

"The pension for workmen, which at the S.M.C. time were paid at the rate of 5%, are now reduced from 1 to 2 per cent. Furthermore, these reduced pensions are subject to cancellation by the Company at its discretion, for it may refuse to pay the pension fund to a dismissed workman on the pretext that the man was discharged on fault of his own."

The foregoing statement is either a deliberate falsehood for the purpose of misleading the public and causing trouble or else the so-called leaders of the strikers are entirely ignorant of the facts. In view of the false impression created the Company feels that it is necessary that it deny the statement.

The facts are as follows: When the Company was operated as a part of the S.M.C. they paid a gratuity of 5% of the annual wages times the number of years worked to employees who left the Company for any reason whatever only after 20 years service. Nothing was paid to employees leaving the Company before they had served 20 years. This payment was made in addition to wages and its only purpose was to serve as an inducement for employees to stay with the Company. It was agreed that the foregoing arrangement should be continued by the Company. The facts of the foregoing statement can be confirmed by those who desire the truth, by investigation of the records of the Shanghai Municipal Council.

The Company and the Council have since extended the foregoing gratuity regulations. Under the Company's scheme any employee leaving the Company for any reason whatever after 15 years of service receives 5% of his annual wages times the number of years worked, and further under the Company when an employee is discharged for no fault of his own and who has worked for the Company less than 15 years is paid a gratuity in proportion to the number of years worked. Under no other circumstances is a gratuity paid. Prior to 15 years service, employees discharged for misconduct, loafing on the job, sleeping on the job, or leaving the Company's service of their own volition, are not entitled to a gratuity and have never been entitled to a gratuity either under the Company or the S.M.C.

The Company has in no case violated the foregoing regulations and invites investigation by any responsible persons who wish to know the truth. Statements made to the contrary are deliberate falsehoods made either for the purpose of causing trouble or by leaders whose ignorance hardly justifies them handling labour problems.

Regarding the men about which untruthful statements have been made, we wish to state the facts of these cases as follows:

Employee CL-11, name Sih Ah Pao, on the 13th of September asked for sick leave. He was examined by the Chinese doctor and while the case was doubtful the doctor advised giving him 2 days leave. On September 15th this man returned to work and was pronounced all right. After that day he disappeared and did not show up for work. On September 25th at 11:00 in the morning he came to Riverside Time Office and stated that he was quitting the Company's service and wanted his wages.

He refused to take his pay when the gratuity was not included. Under the Company's regulations he was not entitled to a gratuity for two reasons - first because he was absent without cause from work without notifying the Company, secondly because he was voluntarily quitting the Company and was not being discharged without cause. The Company cannot successfully operate its business with employees who come to work when they feel like it or do not notify the Company. Their work must be taken care of until they return.

D 5310
Carter

Employee GWC-23, name Te Dzung Hun, was found loafing away from the place he was supposed to be working. This took place about two weeks before he was discharged, and he was warned that he could not be kept if he continued such practice. Two weeks later the man was found loafing again away from work and could offer no excuse for doing so. Upon inquiry as to why he was doing it he became abusive and insolent. For this he was discharged and under these circumstances he was not entitled to a gratuity according to the Company's regulation as he was discharged for a cause, that is, neglect of work.

Employee G.W.C.-6, name Tseu Bing Kung, was found asleep during working hours at a place away from where he was supposed to be working. The Company cannot be expected to pay men who leave their work and hide in some place to sleep. He was discharged and under the circumstances was obviously not entitled to a gratuity.

In all of the foregoing cases the men had a bad record and the Company had tried in every way to get along with them.

When statements are made contrary to the foregoing they are deliberate malicious falsehoods made for the purpose of creating trouble and misleading you and the public.

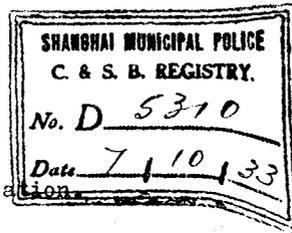
For your information, this strike was called without warning to the Company and without prior statement as to any reason for striking. No representatives of our employees have called upon executives of the Company nor has the Company as yet been informed as to any reason for their action.

It should be noted that some of the men most enthusiastic in having the employees of the Company strike are not now employed by the Company and do not risk anything by causing trouble. They do not take the risk of the employees who not only lose their wages during the time they are striking, but possibly lose their jobs.

It is important that you know the facts as by knowing the facts your good sense and judgment will guide you rightly.

S. S. Heald,
Vice President & General Manager.

October 5, 1933.



October 7, 1933,

Morning Translation

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

In an interview yesterday with our reporter, Mr. Heald, the General Manager of the Shanghai Power Company, made the following statement:-

"The workers of the new plant of the Shanghai Power Company on Doong Ting Road went on a "go-slow" strike on the morning of September 29. On October 2, the hands of the old plant at Fearon Road walked out, and the temporary workers of the new plant and the foremen of the old plant joined the movement on October 5. The total number of workers on strike is estimated at 1,400 and only the distribution workers and the staff members of both the new and old plants, numbering about 1,100, are still employed.

"The recent strike of workers of the two plants was instigated by certain persons. The report that the Company called in the police to prevent the workers from entering the plants is absurd. It is a matter of regret that many law-abiding workers could not carry on their duties owing to intimidation by undesirable elements.

"In the event of the 3 shifts of workers joining the strike, the Company would engage new hands to undertake the distribution of power. As to the strikers, the Company agrees to reinstate them, if they desire to resume. The wire-cutting workers returned to work of their own accord."

It is reported that the "4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union" will call a conference of foremen at 3 p.m. October 8 at which measures to be adopted will be discussed.

In a manifesto, the Shanghai Chinese Chamber of Commerce alleges that the Shanghai Power Company has rejected lawful mediations by the Chinese official organs, thereby prolonging the dispute. The Chamber regrets that the Company has not considered the importance of co-operation between employers and employees in a public enterprise such as the Power Company.

5310

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
Date 7, 10, 33

October

Labour (4)

Shanghai Power Company - situation - intimidation by strikers

5310

The situation at Riverside Power Station remains unchanged this morning, some 1491 workers continue on strike.

Two workers attached to Fearon Road Station were seized on Yangtsepoo Road on October 6 by a number of strike pickets on the pretext that they were strike breakers. The captives were taken to the 4th District Water and Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Fang, Tiendoong Road, Chapei, where they were released with a caution after having been photographed.

The Shanghai Power Company distributed a circular entitled "Notice to Employees of the Shanghai Power Company" on October 6. A full copy of this notice is attached to this report as an Appendix.

Some 10 members of the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union held a secret meeting in their office, 15 Shou Ying Fang, Tiendoong Road, Chapei, between 6.30 and 8 p.m. October 6 when the following measures dealing with the strike were discussed and passed :-

1. That should further mediation, which will be conducted by the Chinese Authorities with the Company, result in failure, the whole body of workers of both the Fearon Road and the Riverside Power Stations forcibly enter their respective workshops and declare a "hunger" strike therein.
2. That in connection with this, Zi Hung Sung (蔡洪生) and Chiang Tsung Ming (蔣正明) be appointed leaders of the workers of the Fearon Road Station and Yang Zam Keng (楊卓敬) and Tsu Ah Feh (朱阿福), leaders of those of the Riverside Power Station.

October 7, 3.

Labour (5)

- 115310
Candor
3. That part of the members of the Picketing Groups and Secret Investigation Groups remain outside the Stations to supervise the movement, and transmit messages to the workers on hunger strike in the Stations through the Telephone Switch Rooms.
 4. That should the Police interfere with the workers, representatives be appointed to call on the responsible officers of the various local authorities and inform them that the workers intend to stay in the workshops until a settlement has been arranged.
 5. That should the Police refuse to entertain the aforementioned request and attempt to eject the workers by force, the whole of the latter proceed to the Police Station and demand a settlement from the Police Authorities.

As a result of negotiations conducted by Hui Wen Fu (倪文富), ex-worker of the Shanghai Power Company, and Tsu Hao Sung (朱浩松), worker of the same concern, with the Chung Hwa Seamen's General Labour Union, the tow boat crews of the Shanghai Power Company who number some 103 have promised to join the strike on condition that they be given a substantial strike fund.

Seven committee members of the Chung Hwa Seamen's General Labour Union at a meeting held in their office, No.33 Oong Ka Ts Loong, Nantao, on the afternoon of October 6 reached the following decisions :-

1. That the 4th District Water & Electricity Workers' Union should contribute to the strike fund of the tow boat crews should they want their support.
2. That the same Union be asked to report to this body the strike condition after the tow boat crews have taken part. *joined the movement.*

At 11.15 a.m. October 6, three representatives of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, called at the Municipality of Greater Shanghai and requested

October 7, 3.

Labour (6)

0
7
6
II. 5310
(Contn.)

that the organ devise effective measures to bring to an end the present strike in the Shanghai Power Company. They were received by O.K. Yu, Secretary to the Municipality, who informed them that the matter in question is being investigated. He also instructed the callers to observe peace and order.

Between 5 and 7 p.m. October 6, ten members of the Postal Workers' Club at 230 Range Road at a meeting held in their office resolved to urge postal employees throughout the country to support the Shanghai Power Company strikers as well as to raise funds to support them.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D. 5310
October 6 10 33
Date 6 / 10 / 33

Labour

Shanghai Power Company - Situation - Alleged
abduction of workers

II 5310

The situation at Riverside Power Station remains *almost* unchanged ~~this morning with one exception~~. Four Chinese employed on emergency disconnections have resumed work. They presented themselves for work on October 5, stating that they were resuming with the knowledge and approval of the 4th District Water and Electricity Workers' Union who considered that their work was of vital importance to the public.

In addition 62 chauffeurs hitherto shown as being on strike are working normally thus reducing the number of men on strike to 1,491 and increasing the number still working to 1,156.

Three workers attached to Fearon Road Station were caught on Yangtzepoo Road on October 4 by a number of strike pickets. They were first taken to a photographic studio where they were photographed and thence to the offices of the Union where it is reported they were assaulted and later released.

On October 5, several local labour unions including the Postal Workers' Club and the Chung Hwa Seamen's Federation, 33 Oong Ka Ts Loong, City, despatched a joint letter to the strikers expressing sympathy with them.

In view of a possibility that the workers, now operating the plant at Riverside Power Station, may join the strike, the management has taken special precautions.

All statistics of employees affected and not affected by the strike at each Station or branch of the Company are attached to this Summary as "Appendix A".

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
No. 10133

APPENDIX "A"
STATEMENT OF SITUATION IN THE SHANGHAI POWER CO.

	Head Office	River -side	Fearon Road	Haiphong Road	Yangchow Road	Glen Road	Branch Offices				Total not affected
							Broadway	Boone Road	Bubbling Well Rd.	Chekiang Road	
Employees not affected	356	62	82	2	2	-	5	3	4	3	Total not affected <u>1156</u>
Clarks etc.	4	20	6	1	3	1	1	1	1	1	
Watchmen	-	318	-	-	-	-	-	-	-	-	
Station Shift men	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	
Tow boat crews	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	
Contract men	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	
Car drivers	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	
Power fitters	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total	<u>360</u>	<u>614</u>	<u>154</u>	<u>3</u>	<u>5</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	
Employees affected	-	-	50	12	11	-	-	-	-	-	
Sub-station fitters helpers	-	-	7	36	5	-	-	-	-	-	
Linesmen	-	-	24	29	34	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	16	3	18	-	-	-	-	-	
Workshop men	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Meter fitters	-	-	36	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	
Power fitters	-	-	43	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	
others	-	-	29	-	-	-	-	-	-	-	
Transport men	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	
Other skilled men	-	18	57	24	24	-	-	-	-	-	
Store coolies	-	-	16	-	-	-	-	-	-	-	
Car drivers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Underground jointers	-	-	14	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	-	24	-	-	-	-	-	-	-	
others	-	-	99	-	-	-	-	-	-	-	
Shop fitters	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-	
" helpers	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	
Other fitters	-	375	49	-	-	-	-	-	-	-	
Skilled men helpers	-	146	-	-	-	-	-	-	-	-	
Yardmen	-	39	-	-	-	-	-	-	-	-	
Store coolies	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	
Building	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total:	-	<u>719</u>	<u>576</u>	<u>104</u>	<u>92</u>	-	-	-	-	-	
Normal Complement	360	<u>1333</u>	<u>730</u>	<u>107</u>	<u>97</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>2647</u>

17510

D.C. (CRIME)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. D 5310 Date 6 / 10 / 33

October 6, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

Based on the resolutions passed at a meeting held on October 4, the entire body of foremen, numbering about 60, and some 200 temporary workers of the old plant of the Shanghai Power Company joined the "go-slow" strike yesterday morning. It is reported that only the distribution workers are operating at present.

Interviewed yesterday by a reporter of the Dah Kung News Agency, a responsible person of the "Shanghai Power Company Employees & Workers Mutual Society" made the following statement:-

"When the Shanghai Power Company was controlled by the Shanghai Municipal Council, an employee was entitled to 5% of the wages he had received during the period of his employment after having completed 20 years' service. The Council did not dismiss employees for trivial offences and generally treated them fairly.

"Under the present regime, the Shanghai Power Company has frequently dismissed workers and refused the payment of pensions on the pretext that the dismissals were due to the faults of the employees. The condition of the Chinese employees has grown steadily worse, wages have decreased and dismissals have become more frequent particularly amongst the staff members of the Electricity Testing Department and new staff members have been employed at a lower wage. Proposals have been repeatedly submitted to the Company but have been ignored.

"In August this year, five long-service men were dismissed without cause. Furthermore, the meter readers, owing to the approach of the cold weather, requested the Company to provide them with uniform overcoats but this request was refused. Thus, oppression by the officials is felt in all departments of the Company.

"The workers have been compelled to go on a "go-slow" strike. The staff members are sympathetic towards the workers and will not become the tools of the Company."

Interviewed at the General Office of the Company on Kiangsi Road yesterday, Mr. Heald, the General Manager, stated that the situation had reached a deadlock. The Company will not accept the offer of mediation by a third party, but only direct negotiations between the management and the workers will be tolerated. This is stipulated in the Regulations governing the administration of the Shanghai Power Company.

A responsible person of the "4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union" stated that the strikers would not resume work until their

II 5310

October 6, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

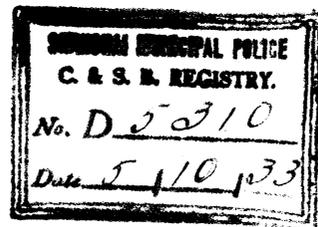
object had been attained. They would be ready to make every sacrifice.

Recently, about 100 labour unions in this locality have issued a joint manifesto emphasizing that their support will be given to the strikers.

The "Go-slow" Strike Committee yesterday received many letters from some 30 labour unions, including the "Postal Workers Union", the "Seamen's Union", the "Shanghai-Ningpo Steamers Cabin Boys Union", etc. Officials of these unions were also detailed to promise their support and to give financial assistance to the Committee.

In a letter to the "Go-slow" Strike Committee, the "Postal Workers Union" states that the postal workers throughout Shanghai will support the strikers.

J 5310
(Contin)



October 5, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

China Times and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

15310
With a view to strengthening the position of the workers, the foremen of both the new and the old plants of the Shanghai Power Company have resolved to join the movement of the "go-slow" strike.

At a meeting held at 10 a.m. yesterday, by the foremen at the General Labour Union, the following resolutions were passed:-

1. That the temporary workers join the "go-slow" strike from October 5.

2. That in view of the fact that the foremen of the new plant have voluntarily left the premises, the foremen of the old plant walk out from October 5.

Fearing that an outbreak of fire after all the hands had joined the "go-slow" strike might considerably affect the community, the public bodies yesterday endeavoured to arrange with the "Go-slow" Strike Committee for assistance, as a result of which, the latter agreed to order four wire-cutting workers and brass-smiths to resume work for the time being.

Lest this action might be misunderstood by the strikers, the Committee at 5 p.m. yesterday called in representatives of workers and informed them that the wire-cutting workers were resuming work at the request of the public bodies, and with a view to maintaining peace and order in the community, it is not an indication that the strikers are yielding to the demands of the Company and the four wire-cutting workers can be instructed to stop operations at any time if necessary.

The new plant of the Shanghai Power Company owns 2 coal steamers and several lighters on which about 100 seamen and coal workers are employed. They have not yet joined the strike owing to the fact that they are controlled by the Seamen's Union.

The 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union has requested the assistance of the Seamen's Union.

The Seamen's Union yesterday detailed a representative to inform the Trade Workers Union that they are preparing to meet the situation and that the seamen would be ready to join the strike movement at the suitable time.

Interviewed yesterday by a reporter of the Shun Shih News Agency, responsible persons of the General Labour Union and the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union stated that the workers would never submit, but would make every sacrifice to attain their object. For the sake of peace and order in the community, the hands have tolerated the resumption of work by the wire-cutting workers and have allowed the 3 shifts of workers to continue operations for the distribution of power.

October 5, 1933.

Morning Translation

LABOUR

According to responsible officials of the local Tangpu and the Social Bureau, no mediation could take place owing to the firm attitude adopted by the management. It is a matter of regret that they could not devise measures to deal with the dispute, but could only await alterations in the labour situation. They would then attempt to conduct mediations again.

At 4 p.m. yesterday, the General Labour Union held an emergency meeting of members of the Executive Committee, and the Supervisory Committee, at which the following resolutions were passed:-

1. That in view of the serious labour situation at the Shanghai Power Company, the following measures be adopted:-

- a) A telegraphic petition be submitted to the Central authorities and the local Tangpu and other political organs be requested to deal with the dispute immediately.
- b) The 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union be instructed not to stop the distribution of power unless they are compelled to do so.
- c) Pecuniary help to be given.
- d) A date be fixed to entertain various public bodies.

2. That five comrades be detailed to arrange measures for increasing the finances of the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union.

Mr. Heald On the Strike

The Nanking Road and Kiangsi Road entrances of the Shanghai Power Company were closely guarded by Foreign and Chinese policemen yesterday. Interviewed by a reporter of the Shun Shi News Agency, Mr. Heald, manager of the Company, made the following statement:-

"Formerly, when the power plant was under the control of the S.M.C., a labour contract existed in the terms of which a pension of 5% of the annual wage was given to retiring workers who had remained in the service for over 20 years. Since the purchase of the plant by the Shanghai Power Company, this agreement had been amended, ^{to read} that workers who had been employed in the Company for over 15 years be given a gratuity of 5% of their annual wage upon retirement. Those who had less than 15 years service in the Company were also given the gratuity when they retired from the Company for any reason other than dismissal for misconduct. There were no guarantees of other gratuities. The recent dismissal of three workers was due to their own slackness. Two of them were dismissed after the Company had thrice warned them against laziness. One of them did not return to the service after two days' sick leave, and tendered his resignation to the Company on September 25. The Company agreed to grant him a further leave of one month, and to pay him medical expenses until he recovered, but he refused and

J 5310
Carter

October 5, 1933.

Morning Translation

LABOUR

insisted upon the payment of a retiring gratuity. This demand could not be agreed by the Company. Regarding the other two dismissed workers, one was found sleeping during working hours, the other had on three occasions left his working place without permission.

"On the morning of September 30, the District Kuomintang and the Bureau of Social Affairs detailed two representatives to proceed to the Company to investigate the workers' go-slow strike. On October 3, the two representatives went to investigate again. They did not express any view but said that they would be willing to mediate.

"With reference to this strike, Mr. Jones of the S.M.C. has asked me to give him a full account of the strike in order to make sure whether the Company has complied with Article 23 of the agreement existing between the Power Company and the S.M.C.

"A disturbance took place when the strikers of the new plant demanded that the workers of the old plant join their strike. There has been no further trouble. As to the real cause of the present strike, the Company is still not quite clear about it. No matter how serious the situation may become, the Company will not allow the electricity service in the Settlement to be affected. Finally any opinions submitted by the workers will be seriously considered by the Company."

75310
Carter

October 5, 3.

Labour

Shanghai Power Company - Situation

115310-
The situation at Riverside Power Station and various depots remains unchanged this morning, the total number of workers on strike being some 1,557.

At 2.15 p.m. October 4, Hui Wen-foo (倪文富), ex-worker, and Pao Tuh-foh (包德福), Chen Yeu-fah (陳友發) and Chu Hao-sung (朱浩深), workers of the Riverside Power Station, in company with representatives of the General Labour Union, visited the Municipality of Greater Shanghai and appealed for assistance in bringing about a settlement of the dispute under report. They also visited the offices of the local Kuomintang, West Gate. At each place they were informed that further negotiations would be undertaken on their behalf.

Six committee members of the General Labour Union held a meeting in their office, 117 Foh Yeu Road, City, between 1.30 and 3 p.m. October 4 and passed the following resolutions :-

1. That members be assigned to assist the Power Company strikers in inducing the Chinese Authorities to render help.
2. That local labour unions be notified to render their moral and financial assistance to the strikers of the Shanghai Power Company.
3. That the Central Kuomintang be requested to assign members to Shanghai to mediate in the labour dispute now existent in the Shanghai Power Company.
4. That the 4th District Water & Electricity Workers' Union (formed by S.P.C. workers) be instructed to refrain from causing the stoppage of electricity supply however serious the situation.
5. That arrangements be made to raise funds for the support of the strikers.

October 5, 3.

Labour (2)

II 5310
Continued

Under the auspices of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, some 40 foremen in the employ of the Shanghai Power Company met in the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, between 9.15 and 10.45 a.m. October 4. Myi Wen-foo (倪文富), ex-worker of the Shanghai Power Company, who presided, addressed the attendance, urging the foremen to assist the strikers. A similar speech was made by Yih Ziang-kao (葉朝考), committee member of the General Labour Union, who advocated that labour should unite to break down the stubborn attitude of the Shanghai Power Company. The following resolutions were discussed and passed :-

1. That the foremen declare a strike of their own accord in sympathy with the workers already on strike.
2. That the foremen refrain from engaging new hands to work in the Company so long as the strike lasts.
3. That the foremen instruct the contract men to refrain from working in the Company during the present strike and that force be employed against the strike breakers.
4. That Myi Wen-foo (倪文富) and Pao Tuh-foh (包德福) be detailed to call on the authorities of the General Labour Union for assistance.

Loh Ching-ds (陸希士), committee member of the local Kuomintang, Chu Ching-tao (朱錦濤) of the Bureau of Social Affairs, and four other staff members of the local Tangou held a conference in the local Kuomintang Headquarters, Ling Ying Road, West Gate, between 1.10 and 2 p.m. October 4 and discussed the labour dispute now in existence in the Shanghai Power Company. The following decisions were reached:-

October 5, 3.

Labour (3)

1. That the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs each assign a representative to confer with Mr. O.K. Yue, Secretary of the Municipality of Greater Shanghai, regarding the dispute.
2. That the rumour current to the effect that certain reactionary elements are endeavouring to instigate the workers of the Power and Water plants in the French Concession and Chinese controlled territory to declare a strike in sympathy with the Shanghai Power Company workers, be investigated by the local Kuomintang and the movement suppressed.
3. That Tai Yu-heng (戴有恒) and Chu Ching-tao (朱锦涛), who have been assigned by the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs respectively to mediate in the dispute, be instructed to continue to advise the management of the Power Company to settle the matter at an early date.

115310
Cant/lin

5.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5310
Date 4/10/33

October 4, 1933.

Labour

1st District Water and Electricity Workers Union - Meeting

Fourteen committee members of the above union held a meeting in their office, 231 Kuo Hu Road, Nantao, between 2.30 p.m. and 4 p.m. October 3, and passed the following resolutions:-

1. That sympathy be extended to the workers of the Shanghai Power Co. who are on strike, in accordance with a request received from the Electricity Workers Union.
2. That support be extended to the employees of the Nantao Tramway Company who have demanded that two conductors should always be assigned to each tram car, and that members of the Traffic Department, who have not joined the union, be asked to do so immediately.

D 5310

October 4, 1933.

Morning Translation

LABOUR

Sin Wan Pao and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

D 2510

The 2,000 workers of the power stations at Yangtszepoo and Fearon Road, who declared a "go-slow" strike as a protest against the dismissal of workers and the refusal of the Company to pay gratuities upon retirement, were still out yesterday. Nothing untoward took place.

Mr. Jones, Secretary of the S.M.C., discussed the strike with the manager of the Company. The attitude of the Company still remained firm and yesterday morning a notice was posted at the entrance instructing those who had already left their work to call for their pay. This notice was ignored by the strikers.

The "4th District Waterworks and Electricity Workers Union" at 9 a.m. yesterday detailed six delegates to appeal to the Municipality of Greater Shanghai for assistance. They were received by an official of the Second Department who promised to request the Social Bureau to mediate in the dispute, and advised the workers to wait patiently for the settlement. The delegates were satisfied and retired.

At 10 a.m. yesterday the Shanghai Special District Kuomintang and the Social Bureau appointed two officers to call on the General Manager of the Shanghai Power Company at the head office on Kiangsi Road. The Company regarded the strike of workers as unreasonable and expressed the view that the demands of the workers could not be accepted.

The "Shanghai Power Company Employees and Workers Mutual Society" is sympathetic towards the present strike of the workers. Yesterday the Society appointed delegates to arrange with the "Go-slow" Strike Committee, and decided to lend its aid to the strike movement in the near future.

The Company fears that the dispute might affect the 3 shifts of workers at present operating for the distribution of the power. Although 50 White Russians are now employed, they have not the experience of the Chinese employees, and their number is insufficient to cope with the work. In ordinary times, when a fire breaks out, the Company details Chinese workers to cut the wires. Now these workers are joining the strike. Fearing an outbreak of fire, the Company yesterday sent men to make arrangements with the workers demanding that the wire-cutting workers immediately resume work. The request was accepted by the workers for the safety of the public.

The entire body of 200 foremen of the new and old power plants will hold a meeting at 9 a.m. to-day in the office of the General Labour Union, Chinese City, to discuss ways and means to deal with the present dispute.

October 4, 1933.

Morning Translation

LABOUR

In view of the fact that the strike of workers of the Shanghai Power Company concerns the peace and order of the district, the General Labour Union will convene an urgent meeting of the Executive Committee at 2 p.m. to-day to discuss the matter.

Yesterday the "4th District Waterworks and Electricity Workers Union" issued a statement refuting the declaration made by the Company that it had not received any requests from the workers before the "go-slow" strike.

October 4, 3.

Labour (3)

Shanghai Power Company - Situation

11531

The total number of employees of the Shanghai Power Company on strike this morning is about 1,557 including fitters, linesmen, shop and workshop men and store coolies. This increase over the figure 1,196 given in the Intelligence Report of October 3, is accounted for by the inclusion of all miscellaneous workmen, the previous statistics having been confined to fitters and linesmen only. Some 1,090 employees including Station shift men, clerks, tow boat crews etc. are not affected by the strike. Full statistics of employees affected and not affected by the strike at each Station or branch of the Co. are attached to this Summary as "Appendix A".

S

The pay for the strikers was sent to Riverside Station yesterday morning, but so far none of the men have reported to draw their share of it.

Representatives of the Kuomintang and the Bureau of Social Affairs called on the Co. at their offices, Nanking Road at 11 a.m. October 3. They were interviewed by Mr. Heald, General Manager who informed them that he was quite prepared to give them any information they required but was not prepared to listen to any mediation on behalf of the strikers.

At 10.15 a.m. October 3 four representatives of 4th District Water & Electricity Workers' Union called at the offices of the Shanghai Municipality and appealed for assistance in requesting the management of the Shanghai Power Co. to issue retiring gratuity to the dismissed workers. Chang Zung-ngo (張成若) a staff member of the municipality who received them promised to convey their application to the Mayor and advised the representatives to persuade the strikers to resume work at once in order to avoid any untoward incident. The callers left at 11 a.m.

APPENDIX - "A"
STATEMENT OF SITUATION IN THE SHANGHAI POWER CO.

Employees not affected	Head Office	River -side	Fearon Road	Haiphong Road	Yangchow Road	Glen Road	Branch Offices				Total not affected	
							(Broadway)	Boone Road	Bubbling Well Rd.	Chekiang Road		
Clerks etc.	353	62	82	2	2	-	5	3	4	3	Total not affected	
Watchmen	4	20	6	1	3	1	1	1	1	1		
Station Shift men	-	318	-	-	-	-	-	-	-	-		
Tow boat crews	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-		
Contract men	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total :	360	614	88	3	5	1	6	4	5	4	1090	
Employees affected												
Sub-station fitters	-	-	50	12	11	-	-	-	-	-	Total affected	
" helpers	-	-	7	36	5	-	-	-	-	-		
Linesmen	-	-	24	29	34	-	-	-	-	-		
" helpers	-	-	16	3	18	-	-	-	-	-		
Workshop men	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Meter fitters	-	-	36	-	-	-	-	-	-	-		
" helpers	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-		
Power fitters	-	-	47	-	-	-	-	-	-	-		
" helpers	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-		
others	-	-	29	-	-	-	-	-	-	-		
Transport men	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-		
Other skilled men	-	18	57	24	24	-	-	-	-	-		
Store coolies	-	-	16	-	-	-	-	-	-	-		
Car drivers	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-		
Underground jointers	-	-	14	-	-	-	-	-	-	-		
" helpers	-	-	24	-	-	-	-	-	-	-		
others	-	-	99	-	-	-	-	-	-	-		
Shop fitters	-	43	-	-	-	-	-	-	-	-		
" helpers	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-		
Other fitters	-	375	49	-	-	-	-	-	-	-		
Skilled men helpers	-	146	-	-	-	-	-	-	-	-		
Yardmen	-	39	-	-	-	-	-	-	-	-		
Store coolies	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-		
Building	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total :-	-	719	642	104	92	-	-	-	-	-		1557
Normal Complement	360	1333	730	107	97	1	6	4	5	4		2647

12/10/1941

October 4, 3.

Labour

At 5 p.m. October 3, about 100 strikers of the Shanghai Power Company assembled in the offices of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tiendong Road, Chapei, when they were informed by Chu Hao-sung (朱浩深), a committee member, that the appeal made by representatives to the Shanghai Municipality on the morning of October 3 and the negotiations undertaken by members of the local Kuomintang and the Bureau of Social Affairs with the management had produced no result. On learning this the attendance shouted that all workers should persist in the strike to the bitter end. It was decided to appoint 11 members to supervise the strike movement. Subsequently the eleven members held a secret meeting in an inner room of the Union and passed the following resolutions :-

1. That the communication groups be held responsible for conveying the instructions of the strikers to the workers on shift work at Riverside Power Station.
2. That pickets be held responsible for carrying out intimidation and taking advantage of every chance to interrupt the supply of electricity.
3. That arrangements be made to obtain a loan from local public bodies for the purpose of carrying on the strike movement.
4. That should the declaration of a general strike prove insufficient to overcome the obstinate attitude of the Company, drastic action be taken against the more important members of the management.
5. That the movements of all strikers be kept secret and that a careful watch be kept at all times for spies acting for the Police and the management.

75210
Canton

October 3, 1933.

Morning Translation

LABOUR.

China Times and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

75310
The workers of the new factory of the Shanghai Power Company, Yangtsepoo, went on a "go-slow" strike on September 29. Owing to the firm attitude adopted by the Company and with a view to supporting the strikers, the 800 hands of the old factory, as resolved at a meeting of the "Go-slow" Strike Committee, joined the movement yesterday morning. The two factories employ more than 2,000 hands. It is understood that with the exception of the Distribution Department, work in other departments has come to a complete standstill.

The "Go-slow" Strike Committee yesterday issued the following order :-

1. That the "Go-slow" Strike Committee be recognised as the supreme organ during the period of the "go-slow" strike.
2. That the workers of both the new and the old factories give absolute obedience to the orders and directions of the "Go-slow" Strike Committee.
3. That during the period of the "go-slow" strike, all workers observe peace and order and not resort to unlawful activities.
4. That during the period of the "go-slow" strike, no rumours be spread which are liable to unsettle the mind of the community.
5. That all workers await a settlement of the dispute; they are not to become excited during the strike.
6. That all workers be restrained from proceeding to the factories during the period of the "go-slow" strike.
7. That during the period of the "go-slow" strike, all hands proceed to a certain appointed place to secure information; they are not to pay heed to rumours.
8. That any worker who does not observe this order be regarded as a "labour thief".
9. That drastic measures be adopted to deal with willing "running dogs" and "labour thieves".

With a view to preventing workers from creating disturbances, both the new and the old factories are being carefully protected by the Police.

The hands of the old factory yesterday proceeded to the General Labour Union to hold a meeting.

The Company has engaged about 60 white Russians who commenced working yesterday.

According to a worker named Chwang Chi-zung of the Distribution Department, the 200 distribution workers will join the strike should the management maintain its stubborn attitude. There is a possibility that the Russians may not be able to do the work.

October 3, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

75310
The 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union yesterday morning detailed representatives to submit an appeal to the Municipality of Greater Shanghai. There was no high official present to receive the callers because they had all left to participate in the ceremony of Mayor Wu Tauchen's assuming the concurrent post of Garrison Commissioner of Woosung and Shanghai.

The representatives then made an appeal to the local Tangpu, the Social Bureau and the General Labour Union for assistance.

Yesterday morning, several representatives of the workers called on Mr. Ho Tuh-kwe, Associate Secretary of the Shanghai Municipal Council, to secure information about the negotiations with the Company. The callers were told to call at the Council in the afternoon. At 4.30 p.m. the representatives called again and were informed by Mr. Ho Tuh-kwe that Mr. Jones, Secretary of the S.M.C. had discussed the matter with the Company but owing to its firm attitude, nothing had been done. The workers should resume work immediately to prevent the trouble spreading.

It is reported that about 100 labour unions have issued a long manifesto pledging their support to the strikers.

S
The 4th District Waterworks and Electricity Trade Workers Union yesterday sent the following letter to the S.L.C.:-

"Our workers were formerly in the employ of the Electricity Department of the Council. We were given good treatment and there was sincere co-operation between the workers and the employers. Therefore, trouble seldom arose.

"Since the purchase of the Department by the Shanghai Power Company, the latter has been making use of this public utility enterprise as a means of enriching a few individuals. The workers are frequently oppressed. Although the Company has been in business for about three years only, over 500 workers have already been dismissed. The workers' benefits formerly given by the Council have all been cancelled by the Company.

"In April this year, four workers were unreasonably dismissed. We requested Messrs. Yu Yia Ching, Hsu Sing Loh, and Yuan Li Teng, the Chinese members of the S.L.C., and Mr. Wang Hsao Lai of the Chamber of Commerce to mediate, but the Company ignored the mediation. Furthermore, the management of the Company has dismissed two more long-service workers on the ground that they were lazy. Recently a worker was also dismissed after he had applied for three days' leave owing to serious illness. The Company is now refusing to grant a pension

October 3, 1933.

Morning Translation

LABOUR

715310
(Call for)

to the workers under the pretext that the Company had the right to alter the regulations. All these acts are unreasonable. Therefore, we have reluctantly decided to declare a "go-slow" strike. We shall strictly observe peace and order during the strike and no unlawful action will be taken. As your former employees, we request the Council to render us assistance."

The Shanghai Power Company yesterday issued a statement in English denouncing the strike of the workers in the new plant at Yangtzepoo as illegal because the Company had not first been informed by the workers of the reasons for the strike. The Company lays on the workers the responsibility of endangering a public utility service and local trade.

The general manager of the Power Company yesterday issued a statement to the effect that the three workers had been dismissed on account of bad conduct. As to the sick worker, the Company did not dismiss him, he had tendered his resignation. The present strike is serious because the workers of the old plant are also participating in the movement. The Company will devise proper measures to maintain the supply of electricity in the Settlement.

According to Loh Ching Sze of the District Kuomintang, the present strike was caused by the Company's refusal to give a pension to the dismissed workers. If the strike be continued for a long time, local peace will be endangered.

October 3, 3.

Labour (3)

Shanghai Power Company - situation

D5310-
The strike of the 500 employees of the workshops of the Riverside Power Station continues this morning. In addition to the 456 men employed in the Fearon Road Station, Yangchow Road and Haiphong Road Depots who joined the strike on October 1 a further 240 from the Riverside and Fearon Road plants including 10 workers of the Tonquin Road Sub-Station participated in the strike on October 2 making the total number of hands affected up to 1,196. The absence of the Tonquin Road employees it is reported, is due to intimidation by strike pickets who visited the Sub-Station at noon yesterday.

S
The shift workers at the Riverside Power Station all reported for work on October 2, whilst the 7 a.m. shift to-day have all reported as usual. According to reports from the Foreign engineers the situation there is very quiet.

Three delegates of the strikers attended the office of Mr. T.K. Ho, Chinese Secretary to the S.M.C. at 4.30 p.m. October 2, when they were informed that the negotiations with the Company had proved abortive.

Some eighty strikers held a meeting in the offices of the 4th District Water and Electricity Workers' Union, No.15 Shou Ying Faung, off Tiendang Road, Chapei, between 5 and 7 p.m. October 2 when Chu Ah Fah (朱阿福) presided. He stated that despite mediation by the S.M.C. the Management of the Shanghai Power Company had refused to compromise. On the contrary, they intimated that the Co. was prepared to cope with any crisis arising out of the activities of the strikers.

October 3, 3.

Labour (4)

D 5310
Cautious

Those present on learning of the Management's decision became very indignant and decided to despatch pickets to the vicinity of the Company's various premises at 5 a.m. each morning to prevent any one from breaking the strike.

Subsequently a secret meeting was held in an inner room by some ten prominent agitators including Chu Ah Foh and Tai Kao Tu (叶上). It was decided to ask the six foremen of the Riverside Power Station not to turn up for duty on October 3, in return for which they should be offered food and lodging at the expense of the Union. Other resolutions reached at the meeting were as follows:-

1. That efforts be made to get a number of strikers into the various power stations on the pretext of resuming work or some other excuse in order to induce the workers on 'shift' to join the strike, and to use violence against the wives and families of workers who persist in being loyal.
2. That all strikers, with the exception of those serving on Communication and Picketing Groups, be forbidden to go near any of the Company's premises and that any one ignoring the order be treated as strike breakers.
3. That efforts be made whenever possible to cause damage to the plant so as to embarrass the Company.
4. That these resolutions be secretly conveyed to members of the Communication and Picketing Groups for execution.

During the meeting it was also decided that in view of the activities of spies and running dogs of the Company who gained access to the meetings under the guise of being newspaper men, any stranger not vouched for by a member of the Union should be expelled from all

October 3, 3.

Labour (5)0

meetings of the Union.

At 10.45 a.m. October 2, four representatives of the Shanghai Power Company strikers named Nyi Wen Fu (倪文富), Chen Pao Keng (陳寶格), Chang Zai Sung (張才生) and Pan Keng Ling, called at the Municipality Offices and submitted a petition for assistance. They were advised by the staff members to leave the petition at the Municipality as Mayor Wu and other important officials of the Municipality were absent at Lungwa. The callers left at 11 a.m.

Four representatives of the 4th District Water and Electricity Workers' Union including Nyi Wen Fu and Chen Pao Keng called at the Bureau of Social Affairs at 2.15 p.m. October 2, 1933, and submitted a petition for mediation in order to secure reinstatement for dismissed workers. Pan Tseng Jui (彭榕球), a staff member of the Bureau who received them promised to forward their petition to the Chief of the Bureau.

The callers subsequently went to the local Kuomintang and interviewed one of its committee members named Loh Ching Du (陸榮士) who promised to cooperate with the Bureau of Social Affairs in looking into this matter. The callers left at 3 p.m.

D 5310
Canton

S.

October 3, 3.

Labour (6)

D 5310
Crawley

Beginning from 8.30 a.m. October 2, strikers of the Shanghai Power Company appeared at the office of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, and in its vicinity, and by 11.30 a.m. over 600 persons were present.

S

At 12.45 p.m. October 2, Pao Teh-foh (包德福), one of the number, addressed some 100 persons on the premises of the Union, reporting that during an interview, Mr. T.K.Ho, Chinese Secretary to the S.M.C. stated that a reply would be given at 4 p.m. October 2 as the negotiation with the Shanghai Power Company was still in progress. He added that all workers should persist in their demands. Nyi Wen-fu (倪文富) made a brief report on the appeal to the Shanghai Municipality for assistance. Subsequently, one named Chang Foh-pao (张福宝), claiming to represent the shift workers stated that his comrades were quite willing to join the strike provided the Strike Committee issued an order to that effect. He remarked that the strike of the operation staff of shift workers would produce no effect upon the service because their work could be done by "white" Russians. Before discussion, some ten workers took their departure declaring that they were going to assault the strike breakers in the Northern District. Subsequently Yih Ziang-kao (叶强高), a Committee member of the General Labour Union urged the attendance to unite together and fight against the capitalists under the guidance of the General Labour Union, remarking that the success of the movement depended upon the united strength of the workers. In order to crown the movement with success, all workers should abide by the instructions of the Union, whereupon he distributed to the attendance copies of the following two handbills :-

October 3, 3.

Labour (7)

(1) Workers may obtain news from the following places :-

15310
Carter

Ta Zung Factory, Linching Road.
Hwa Shing Fang
Sing Kang Li, Thorburn Road.
Eastern Office of the Old Station (Pearson Rd Power Station)
Western Office of the " " "
Union at Sho Ying Fung, Tien Doeng Road, Chapel.
General Labour Union, Foh Yeu Road, City.

(2) Disciplinary Regulations of the "Tai-kung" strike.

(3) Demands of the workers :

- (a) That the workers transferred from the former Electricity Department of the S.M.C. who have not completed 25 years of service be not dismissed.
- (b) That when there is a necessity to dismiss any such worker, a retiring gratuity of 5% of his monthly wage for the whole period of service.
to be issued to him.
- (c) That the same retiring gratuity be given any worker who resigns of his own accord.
- (d) That any worker who is maimed or disabled or dies of sickness be given in addition to the retiring gratuity, sick compensation or compensation for 10 months and annual bonus.

At 1.45 p.m. the crowd dispersed but assembled again at 4 p.m. At 5.30 p.m. two representatives who interviewed Mr. T.K. Ho at 4.30 p.m. returned and informed the attendance that the negotiation by the S.M.C. had resulted in a failure.

Between 6 and 7.30 p.m. October 2, 14 representatives of the strikers and the General Labour Union held a meeting in the office of the Union, Foh Yeu Road, City, and decided to fight against the capitalist to the bitter end. The following resolutions were passed :-

1. That the workers on "shift" be instructed to join the strike.

October 3, 3

Labour (8)

D 5310
(Continued)

2. That the indoor staff of the Company be urged to support the strike.
3. That a general meeting be held.
4. That a manifesto be issued.
5. That three representatives be appointed to negotiate with Mr. T.K. Ho for further mediation.

SHANGHAI MUNICIPAL
RECORDS

October 2, 1933

Labour

Shanghai Power Company - Situation

The strike of the 500 employees in the workshops of the Riverside Power Station continues this morning, October 2.

Only 100 out of a total of 376 operatives of the Workshop, Stores, Transport Section, and the Operating Division of the Fearon Road Power Station attended for work, while the 100 men of the Yangchow Road Depot and some 80 others of the Haiphong Road Depot failed to report for duty *this morning.*

At 9 a.m. September 30, the Bureau of Social Affairs and the local Kuomintang detailed representatives to collect information regarding the dispute in the Shanghai Power Company.

At 9.50 a.m. September 30, about ten members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union called at the Bureau of Social Affairs and appealed for assistance in the existing dispute. They were told that a careful investigation would be conducted into the case.

At 11.45 a.m. September 30, the 500 strikers of the Riverside Power Station, who gathered in the vicinity of the Head Office of the Shanghai Power Company on the same morning (Vide I.R. 30/9/33) proceeded to the S.M.C. Administration Building where four representatives interviewed the Secretary of the Council, Mr. T.K. Ho, Chinese Secretary to the Council and Miss Hinder for assistance.

II 5310

October 2, 3.

Labour (2)

Mr. Jones explained to the callers that he was not conversant with the conditions under which they were employed but that he would take the matter up with Mr. Heald of the Shanghai Power Company and render a reply on Monday, October 2. The representatives left at about 12.25 p.m. whilst the group of about 400 men dispersed about ten minutes later.

In order to avoid intimidation by the strikers, the workers on "shift work" have for the past two days been accommodated on the premises of the Riverside Power Station, food etc. having been provided at the expense of the Company.

Some 100 members of the 4th District Water and Electricity Workers' Union held a meeting in their office at 15 Shou Ying Faung, Tien Doeng Road, Chapei, between 3 and 5 p.m. September 30, when delegates of the local Kuomintang and the General Labour Union were also present. The following resolutions were passed :-

1. That the Chairman of the S.M.C. be requested to negotiate ~~with~~ the workers' behalf with the Shanghai Power Company, and that drastic action be taken against those who are working.
2. That should negotiations by the S.M.C. prove abortive a further appeal be made to the authorities in question on October 2 and the representatives must not withdraw until a definite answer has been given.
3. That pickets be sent to the homes of those who do not participate in the 'tai-kung' strike and deal with them by force after the settlement of the dispute or after they have received their wages on October 3.

II.5210
(contin)

October 2, 3.

Labour (3)

D.5310
(Continued)

4. That Zee Hung-sung (徐洪生), foreman in the Fearon Road Station, and Yang Zau-keng (楊肇乾) of Riverside be held responsible for directing the 'tai-kung' strike in the two plants respectively.
5. That a 'tai-kung' strike committee of six persons be organized.
6. That the following persons be detailed to organize picketing groups each consisting of twenty persons :-
 Tsang Zai-sung (張才生),
 Pan Keng-ling (潘景林),
 Tai Kao-tu (戴高土),
 Miao Yung-fah (廖容發), and
 Tsang Zang-sung (張章生).
7. That should the whole body of workers in the two plants be dismissed, half of them form picketing groups and the other half organize communication groups under the leadership of the following persons to visit the two plants from 7 a.m. every morning with a view to preventing hands from entering the company's plants :
 Myi Wen-fu (魏文富),
 Zung Miao-sung (鍾妙生),
 Tsang Ching-sung (張景生),
 Zung Liang-hwa (鍾良華).
8. That the expenses of the 'tai-kung' strike be solicited from the public and that the Government be requested to negotiate with the Company.

Between 7 and 8 p.m. the same day, some ten workers of the Power Company including delegates of the local Kuomintang and the General Labour Union held a secret meeting in the Postal Workers' Club at 230 Range Road, when the following decisions were passed :-

1. That the 'three shifts' be induced to cause damage to wires and/or that persons be detailed to secretly enter the premises to damage machinery.
2. That a committee be organized to take charge secret meetings and should anything happen, the communication groups will be sent to inform the whole body of workers.

October 2, 3.

Labour (4)

3. That efforts be made to extend the strike movement.
4. That with a view to preventing leakage of secret news of workers, the "Appeal Committee" appoint members to investigate the activities of running dogs and spies who ~~xxxx~~ are sent by the Police, and that force be used to deal with them.

D. 5310
Continued

It is reported that during the meeting, the delegates of the local Kuomintang and the General Labour Union stated that the dispute will be settled easily if the strike is made general. They further urged the workers to unite wholeheartedly in order to gain victory, and that the capitalists would not bring any further oppression to bear upon the workers if the latter persist in their present struggle.

Seventeen Chinese journalists were entertained in the office of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, at 2.30 p.m. October 1 when Myi Wen-fu (倪文富), Committee member of the 4th District Water & Electricity Workers' Union presided. He stated that the Management of the Shanghai Power Company had recently aggravated the long standing dispute existing between them and their workers with the result that over 120 of them had been not only dismissed but deprived of their share in the superannuation fund and bonuses. He added that the uncompromising and despotic attitude of the Management was so intolerable that the workers were compelled to rise up and struggle in order to awaken the Company and expected that the press would render wholehearted support. The function terminated at 4 p.m.

October 2, 3.

Labour (5)

During the day, October 1, some thirty strikers assembled in the office of the 4th District Water and Electricity Workers' Union and it is reported that the following decisions were made :-

1. That representatives be sent on October 2 to the S.M.C. to get a definite reply from the Secretary General of the Council.
2. That groups of demonstrators be despatched to carry out propaganda, whenever opportunity permits in the vicinity of the Shanghai Power Company, in order to acquaint the public of the true situation.
3. That the families of the workers of the "Three Shifts" now kept in the Riverside Power Station be urged to proceed to the Station and demand the restoration to freedom of the Chinese workers.

75310
(contin)

October 2, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News and other local newspapers:

LABOUR SITUATION IN THE SHANGHAI POWER COMPANY.

According to the Shanghai Power Company, the recent dismissal of three workers was due to the following cases:- (1) sickness, (2) laziness, and (3) sleeping in the machinery room.

The hands contend that these causes did not constitute sufficient grounds for dismissal because the worker who was dismissed on account of sickness had been granted 3 days' sick leave by the doctor of the Company. He did not call at the factory to request for an extension of the sick leave because he had not yet fully recovered.

As regards the hand who was dismissed because of laziness, the Company gave no details of the particular occasion or occasions when he was said to have been lazy.

The allegations against the third dismissed worker of having slept in the machinery room were regarded by the Union as untenable, because it was a physical impossibility for any worker to sleep with the electrical machines in operation. Furthermore, nobody had been him asleep in the room nor had the foremen of the room made any report in this connection.

The Union is not demanding the reinstatement of the 3 dismissed men but for the payment according to the Rules of a pension of 5% of the total pay received during the period of his employment. Such payment is provided in the Rules which were drawn up at the time when the plant was sold by the Shanghai Municipal Council to the Shanghai Power Company.

Representatives of the Union have twice made an appeal to the Company but without result.

According to the management, workers who are dismissed for committing faults or who resign will not be granted a pension.

The Company had violated the Rules. As the Company had no adequate explanation, it claimed that it had the right to amend the Rules. The object of the present "go-slow" strike is to secure the enforcement of the original Rules.

In view of the fact that the electricity service is of great importance to the citizens throughout the whole of the Municipality, the entire body of workers of the Shanghai Power Company will not report to a general strike. Therefore, only the regular hands of the new factory are on a "go-slow" strike; the workers of the machinery room and of the old factory have not joined the movement because the strike of workers of the machinery room would affect the whole of the Municipality. The workers are paying great attention to this matter and will not allow the trouble to become serious.

II. 5310

D.C. (-RIME)

October 1, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

Central China Daily News, the Chen Pao and other local newspapers:

THE WORKERS OF THE SHANGHAI POWER COMPANY.

17 5310
Immediately after the declaration of a "go-slow" strike by its workers on September 29, the Shanghai Power Company put up a notice intimating that unless the strikers resumed work by 1 p.m. the same day, they would be discharged. As the strikers did not return to work, the Company issued the following notice yesterday morning:-

"Those workers attached to the new factory who left their duties may call for their wages at the Badges Room of the new factory, Yangtsepoo, on October 3."

At 7 a.m. yesterday, the strikers returned at the working hour but their entry was stopped by the management.

Alleging that this action on the part of the management means that they have been discharged, the 1,000 workers at 8.30 a.m. marched in groups to the General Office of the Company on Kiangsi Road to open negotiations. The hands demanded the payment of pension. They selected 5 representatives to interview "Eldar", the General Manager of the Company, but he refused to see them. The hands dispersed at 11.46 a.m. on the advice of detectives and policemen.

During the procession to the General Office, four workers were arrested but were released at 11.30 a.m.

Four representatives of the workers were then detailed to call on Mr. Fessenden, Secretary-General of the Shanghai Municipal Council, to report on the dismissal of workers without cause. The callers were informed that the Secretary-General would find a settlement of the dispute, and were advised to await for a reply on the morning of October 2.

At 9.30 a.m. yesterday, officials of the local Tangpu, the Social Bureau and the General Labour Union called at the General Office and made an investigation into the trouble. They advised the General Manager to grant the demands but this was ignored.

At 3 p.m. yesterday, the 4th District Water-works & Electricity Trade Workers Union held a meeting at which about 100 chiefs of various departments of both the old and the new factories of the Company were present.

The following resolutions were passed:-

1. That a "Go-slow" Strike Committee of 13 members, 7 from the new factory and 6 from the old factory, be formed.
2. That the hands of the old and the new factories act in harmony.
3. That a propaganda section, a communications section and a maintenance section be formed.

In an interview yesterday with our reporter, one of the strikers stated that October 1 being Sunday,

October 1, 1933.

Morning Translation

LABOUR.

no developments were expected.

It is understood that the "Go-Slow" Strike Committee has resolved that a joint "go-slow" strike of workers of the new and the old factories be declared on Monday (October 2). Should the joint "go-slow" strike materialize, it will affect the community but the Company should be held to blame. The striker added that the Company yesterday engaged some 20 white Russians to work in the new factory.

It is reported that the 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union will entertain local newspapermen at 2 p.m. to-day in the auditorium of the General Labour Union at No. 171 Foh Yeu Road, Nantao.

September 30, 3.

Labour
(4)

Shanghai Power Company - situation

The strike of the 500 employees in the workshops of the Riverside Power Station continues this morning.

At 11 a.m. September 29, the management posted copies of a notice in both English and Chinese as follows in the Compound of the Riverside Power Station :-

"Interruption of Work

"It has come to the Company's notice that owing to
"the recent discharge of two men for misconduct
"and also the resignation of a third man, that the
"staff are under the impression that the Company are
"attempting to reduce staff without paying bonus.
"This is definitely not the case - any man discharged
"through no fault of his own, or owing to shortage
"of work will be paid his bonus in accordance with
"regulations.
"All men who are not found to be at work at 1 p.m.
"will be discharged and steps taken to replace those
"absent where necessary."

Several copies of this notice were torn down by the workers.

At 1 p.m. the strikers showed no signs of returning to work and were allowed to remain in the mess room until 5 p.m. when they quietly left the premises.

During the period spent in the mess room the strikers were addressed by numbers of their fellows on the subject of the recent dismissals.

15310

E.

September 30, 3.

Labour (5)

200 members of the 4th District Water & Electricity Workers' Union held a meeting in their office at 15 Sheu Ying Faung, Tien Dong Road, Chapel, between 7.30 and 9 p.m. September 29 when Pan Keng-ling (), ex worker and staff member of the Union, stated that as soon as the strike was declared, three members of the Union instantly proceeded to the local Kuomintang and applied for assistance. He added that in reply the responsible person of the Kuomintang explained the difficulty in mediating in the dispute owing to the uncompromising attitude of the management but promised to send two representatives to the Riverside Power Station to see what could be done to relieve the situation. After some discussion, it was decided that all workers turn up as usual on the morning of September 30 and that should the management refuse them admission all should proceed in a body to the office of the company on Hanking Road. It was further agreed that the workers of the Fearon Road Power Station would join the strike on September 30.

Copies of a notice purporting to emanate from the Appeal Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union which is dated September 30, 1933, were issued to the strikers on September 29. A summarized translation of this pamphlet reads as follows:-

I 5310
Contin

Labour (5)

Shanghai Power Company - 'tai-kung' strike at
Riverside Station

At 2.30 p.m. September 28 a deputative of the Riverside Power Station interviewed Generation Engineer and demanded the issue gratuity to a worker who was dismissed on Sept. for misconduct. This demand was turned down and deputation left. The same evening a number of w who had been instructed to work overtime refused as they wished to attend a meeting to discuss the of the retiring gratuity to the dismissed employee. 7 a.m. this morning, however, the morning shift t up at their places, but 90% of their number, about declared a "tai-kung" strike which continues. The Company is now considering what steps to take to deal with the strikers although neither side has opened negotiations for a settlement of the dispute.

D 5310

September 30, 3.

Labour (6)

II 5310
(Continued)

" This time, the management dismissed workers without
"reason and has deprived them of their superannuation
"fund which they have saved up as a result of their hard
"work. Representatives have been sent to submit demands
"to the management but of no avail. Feeling enraged,
"the workers declared a "tai-kung" strike yesterday.
"We have, however, discovered that the workers of the
"three-shifts" are still working which undoubtedly
"impedes the progress of negotiation. Consequently it
"is sincerely expected that these workers will join
"the strike at once in conformity with the general wish.
"It has been decided to assemble in the Mess Room at
"7 a.m. and anyone ignoring this will be dealt with
"accordingly."

A notice purporting to emanate from the same organ
and urging workers to unite together to fight against
the management, which was dated September 28, 1933, was
found in the Mess Room of the Riverside Power Station
on September 29.

At 7.30 a.m. September 30, the 500 strikers presented
themselves at the gates of the Power Station in question,
whereupon the Time-keepers commenced to pick out the
men of good character whom the management intended to
re-employ. The strikers, however, decided not to
accept this arrangement and left.

September 30, 1933.

Labour (7)

On arrival at the Fearon Road Station, the strikers discovered the gate of the Station closed and having failed to get into communication with the workers inside, the crowd, numbering about 100, proceeded to Nanking Road and joined their comrades in the vicinity of the Shanghai Power Company, corner of Nanking and Kiangsi Roads. The number of workers increased to about 500 by 9 a.m. when the management informed representatives of the strikers that pay for the dismissed workers would be issued at 9 a.m. October 3 at the Riverside Power Station.

September 30, 1933.

Morning Translation

LABOUR

Shun Pao and other local newspapers:-

GO-SLOW STRIKE OF SHANGHAI POWER COMPANY WORKERS

The dispute over the dismissal of several foremen by the Shanghai Power Company has not yet been settled.

On September 27, the Company dismissed three more workers without cause and refused to pay them a retirement gratuity. On September 28 the workers elected five representatives to lodge a protest with the Company.

Angered at the attitude of the Company, the entire number of 1,000 workers in the new Power Plant went on a go-slow strike at 7 a.m. yesterday. The workers in the Nos. 3 and 4 Departments remained at their duties as usual.

After the declaration of the go-slow strike, the strikers assembled in the dining room. Unexpectedly, a foreigner named "Hai Ai", manager of the Boiler Room, locked the door of the dining room. Fearing that this might cause accidents, "Ai Er Men", Chief of the Plant, opened the door.

The Company has issued the following notice:-

"This Company has dismissed three workers because of bad conduct. Retirement gratuity will not be issued when workers are dismissed for bad behaviour. The entire body of workers must return to duty at 1 p.m. to-day, (September 29), otherwise they will be dismissed immediately and new hands will be engaged".

At 2 p.m. the 4th District Waterworks and Electricity Labour Union detailed five representatives to request the District Kuomintang to investigate and to order the Company to issue the retirement gratuity to the dismissed workers.

They were told that the case would be handled with the co-operation of the Bureau of Social Affairs.

The workers made a similar appeal to the Social Bureau in the afternoon.

The 4th District Waterworks and Electricity Workers Labour Union yesterday issued a circular notice to the workers relating the dismissal of a worker for being absent from duty for three days on account of sickness. The circular denounces the strong attitude taken up by the Company and its oppression of workers. The workers were requested to struggle unitedly against the capitalists.

The notice issued by the Company was torn off by the strikers who then held a meeting at 3.30 p.m. in the dining room at which the following resolutions were passed:-

1. That no unlawful activities be undertaken by the strikers.
2. That no resistance be offered should an attempt be made to drive them out of the Plant by force.

D. 5310

September 30, 1933.

2

Morning Translation

LABOUR.

3. That the strikers return home after working hours.
4. That they return to the Plant at the usual hours and if they are refused admittance, other steps be adopted.

The hands of the Nos. 3 and 4 Departments were at work as usual so the electricity service in the Settlement has not been affected.

At the request of the Company, the Yangtzepoo Police Station had detailed men to guard the Power Plant.

A reporter of the Sing Seng News Agency was told by a dismissed worker that the workers of the old Power Plant may join the strike in a few days. The new Plant has already engaged 40 white Russians.

25810
part 1

FLASH

NO.

3

D.5310-2

FOLDER No.2.

Index to file D.5310. Shanghai Power Co. strike.

- D.5310/4..... Attempted murder of Zung Ching Loh, clerk of S.P.Co.
by strikers on October 20, 1933.
- D5310/5..... Miscellaneous cases of intimidation of S.P.Co employees
by strikers.
- D5310/6..... Negotiations re Settlement of Shanghai Power Company
Strike.
- D5310/7..... Contributions offered by local Organizations for the
Support of S.P.C. workers on strike.
- D5310/8..... ~~Special Branch Agent recognised by S.P.Co. strikers.~~
- D.5310/9..... Booklet published by General Labour Union re S.P.C. strike.
- D.5310/10..... Ex - clerks re agitation for gratuity.
- D. 5310/11..... *New Regulations governing conduct of Chinese employees.
Opposition by Workers Union. 21-3-34*
- D. 5310/12..... *Annual meeting of 4th District Water & Electricity Workers
Union & Election of Committee Members. 1-7-34*
- D. 5310/13..... *Dismissal of workers of S.P.C. ^{by management} Attempt of workers
Union to engineer strike. 12-7-34
4th District Water & Electricity Workers Union dissolved. 17-9-34*
- D. 5310/14..... *Unrest among chauffeurs employed by S.P. Co. re extra duty.
18-3-35*

* File destroyed by Supt. Robertson.

October 23. At 2 p.m. the Social Bureau held a meeting at which Yih Ziang-kao and Shao Hsu-bah of this Union were present to interview Mr. Pao Kuo-hwa, special delegate of the Ministry of Industry, and to inform him of the true facts of the strike. Measures to deal with the trouble were discussed.

October 24. At 3 p.m. Mr. Pessenden, Secretary-General of the S.M.C., invited Mr. Doo Yush-sun, member of the Council of the Chinese Municipality, to arrange measures to cope with the dispute.

October 25. At 2 p.m. we called a meeting of various labour unions to discuss measures to support the strikers. A statement requesting the public support of the S.P.C. strikers was issued.

October 26. The People's Movement Committee of the Central Kuomintang Headquarters detailed an official Lee Jen-tee to Shanghai to make an investigation. He made a detailed inquiry at the Municipality of Greater Shanghai and the local Tangpu. The circumstances surrounding the labour trouble were closely investigated in an interview with Chu Hsueh-yan and Shao Hsu-bah, Committee members of this Union.

October 27. The 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union submitted five demands in addition with reasons to Mr. Pessenden, Secretary-General of the S.M.C., through Mr. Doo Yush-sun, thus facilitating his intervention.

October 28. Mr. Lee Jen-tee of the People's Movement Committee of the Central Kuomintang Headquarters called on Mr. C.K. Yue, Chief Secretary of the Municipality of Greater Shanghai. Measures to control the labour trouble in the Shanghai Power Company were devised.

- 38 -

The various public bodies were in agreement with the statement made by our Union.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. B. REG. DIV.
No. D. 5310/4
Date December 21, 1933

S. I., Special Branch

REPORT

Date December 21, 1933

Subject (in full) Agent No. 57, Recipient of Threatening Letter

Made by D. S. I. Golder Forwarded by W. Lanean JSS

The attached letter (with translation) was delivered through the post to the home of Sung Zuan-loong, Agent No. 57, on December 20.

A perusal of the document would lead to the belief that the writers are connected with the 4th District Water & Electricity Workers' Union, and being in possession of the fact that Sung's father owns a shop, are trying their hand at extortion.

The letter was posted either at the 6th Sub-Office or at the 8th Sub-Office, Shanghai on December 20.

Sung on the advice of D.I. Sih Ts-liang has moved away to another address.

Discreet enquiries are proceeding.

W. Lanean

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

SI
I have discussed this matter with O.P. S.B. I should like to see the agent when he returns. If he is determined to resign we can let him go, but, in view of his good work, if you can get him in elsewhere usefully we might hold on to him.

FILE

JH

Translation

Envelop :

Mr. Sung Zuan Loong, (孫瑞龍),
Shing Fuh Shen (興發盛) Macaroni Shop,
439 Elgin Road,
Local.

Letter :

December 18, 1933.

Brother Zuan Loong,

Yesterday we passed by the Shing Fuh Shen and saw you taking supper inside. We intended to come in and talk with you, but in view of the inconvenience caused by the large number of persons staying inside, we waited outside up to 11.30 p.m., when we believed you went to bed, we then departed. We write to you this letter to open negotiations with you. We have been looking for you for a considerable time and now know your address. We have not been deceived by your intrigues and as we have been friends for over a year, you should not be mean ~~like you do~~. Why should you be a running dog of the employers and report our activities to them with the result that the workers who were enthusiastic union members were dismissed from the Company's service? Why should you act like that? You are a Chinese, why should you be a slave of the foreigners? Is it that you have no heart nor liver? When the labour dispute extended to a large scale, every day you came to obtain information from us, which we willingly supplied you with. Fortunately, we discovered that you were a running dog, but you were clever enough to refrain from coming to

our offices. You went to the management of the Company to show your merits and the management seeing that you possessed wits gave you a "running dog" reward in the sum of \$1,500. We know that you are very happy and therefore you do not come to our place. You should know that after dismissal, we have not even rice to eat. We do not like to speak much. Since you have received a big reward from the management and we are in financial straits you should give part of it to our labour union. You are required to come to our union and carry out negotiations within three days. Should you fail to come, you should take care when you are walking in the street. We will adopt the most severe measure against you. You are hereby warned.

Special Warning.

N. B. The letter paper bears the following printed characters:

"Chi Chong Ziang (其昌祥), Shop, mouth of
Kao Zuan Li (高寿里) Alleyway, Elgin Road."

Form No. 3
G. 25,000-1-32

**CONFIDENTIAL
DRAWER**

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. S. B. REGISTER
File No. No. D 7

S.1, Special Branch ~~XXXXX~~

REPORT

Date November 17, 1933.

Subject (in full)

Reference the Attached Letter.

Made by D. S. I. Golder

Forwarded by *Whelan*

I forward herewith a letter from Agent No. 57
addressed to D.S.I. Pan Lien-pih. It will be remembered
that the agent in question was forced to discontinue his
work owing to his identity being discovered by certain
members of the Shanghai Power Company Workers' Strike
Committee.

W. Golder

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*On October 30, Agent No. 57 reported
that he had been denounced as a spy for the S.P.C.,
by the Strike Committee. He was therefore instructed to
discontinue his activities among the strikers until the
suspicion against him had subsided, and to go into
obscurity in order that his personal safety be assured.*

*All our Agents have been warned to take precautions
against being involved in any outward incident
with strikers or the Chinese authorities*

J. L. Golder

Nov 17 1933

Translation of a letter from Agent 57 of S.1, Sp. Br.

November 14, 1933.

Sir,

Owing to the suspicious and menacing attitude of the workers of the Shanghai Power Company now on strike, the circumstances surrounding which have been reported to you, I have with your kind permission suspended enquiries in connection with the case.

At 10 p.m. November 8, two of the strikers called at my residence in Loh Kwei Faung (六桂坊), North Chekiang Road, and looked for me. I, however, succeeded in getting away from them.

On November 10, four of the strikers visited the congee shop operated by my father on Elgin Road and asked for Sung Zuan-loong (孫瑞龍), an alias I use among the strikers. Despite the fact that a shop-assistant informed them that I had moved away, the four callers instructed him to tell me to be careful. They said that Sung (i.e. myself) had received a reward of \$1,500.00 from the management of the Shanghai Power Company and that this money should be sent to the 4th District Water & Electricity Workers' Union for disposal. They also instructed the shop assistant to tell me to meet them in the Ih Loh Tien (一樂天) Teashop, Manking Road, at 10 a.m. on the same day (November 10). They threatened to take "appropriate" measures against me should I fail to attend.

On November 13, three of the strikers again called at my father's shop on Elgin Road in search of me.

in view of the above, I respectfully beg to ask leave of absence for one month. As I received a letter from my family at my native place, informing me of the construction of an ancestral temple and asking my presence there without delay, I at once left and failed to come personally to you to apply for leave, for which neglect I ask your pardon. My departure to my native place was urgent and necessary in the present case.

Agent 57 Chang Lih-Chi.

N. B. Attached to this letter is a communication received by the agent from his grand-father instructing him to return to his native place without delay to attend to the construction of an ancestral temple there.

Translation of a letter from Agent 57 of S.I., Sp. Br.

November 14, 1933.

Sir,

Owing to the suspicious and menacing attitude of the workers of the Shanghai Power Company now on strike, the circumstances surrounding which have been reported to you, I have with your kind permission suspended enquiries in connection with the case.

At 10 p.m. November 8, two of the strikers called at my residence in Loh Kwei Faung (六桂坊), North Chekiang Road, and looked for me. I, however, succeeded in getting away from them.

On November 10, four of the strikers visited the congee shop operated by my father on Elgin Road and asked for Sung Zuan-loong (水瑞龍), an alias I use among the strikers. Despite the fact that a shop-assistant informed them that I had moved away, the four callers instructed him to tell me to be careful. They said that Sung (i.e. myself) had received a reward of \$1,500.00 from the management of the Shanghai Power Company and that this money should be sent to the 4th District Water & Electricity Workers' Union for disposal. They also instructed the shop assistant to tell me to meet them in the Ih Loh Tien (一樂天) Teashop, Manking Road, at 10 a.m. on the same day (November 10). They threatened to take "appropriate" measures against me should I fail to attend.

On November 13, three of the strikers again called at my father's shop on Elgin Road in search of me.

In view of the above, I respectfully beg to ask leave of absence for one month. As I received a letter from my family at my native place, informing me of the construction of an ancestral temple and asking my presence there without delay, I at once left and failed to come personally to you to apply for leave, for which neglect I ask your pardon. My departure to my native place was urgent and necessary in the present case.

Agent 57 Chang Lih-Chi.

N. B. Attached to this letter is a communication received by the agent from his grand-father instructing him to return to his native place without delay to attend to the construction of an ancestral temple there.

Translation of a letter from Agent 57 of S.I, Sp. Br.

November 14, 1933.

Sir,

Owing to the suspicious and menacing attitude of the workers of the Shanghai Power Company now on strike, the circumstances surrounding which have been reported to you, I have with your kind permission suspended enquiries in connection with the case.

At 10 p.m. November 8, two of the strikers called at my residence in Loh Kwei Faung (六桂坊), North Chekiang Road, and looked for me. I, however, succeeded in getting away from them.

On November 10, four of the strikers visited the congee shop operated by my father on Elgin Road and asked for Sung Zuan-loong (孫瑞龍), an alias I use among the strikers. Despite the fact that a shop-assistant informed them that I had moved away, the four callers instructed him to tell me to be careful. They said that Sung (i.e. myself) had received a reward of \$1,500.00 from the management of the Shanghai Power Company and that this money should be sent to the 4th District Water & Electricity Workers' Union for disposal. They also instructed the shop assistant to tell me to meet them in the Ih Loh Tien (一樂天) Teashop, Nanking Road, at 10 a.m. on the same day (November 10). They threatened to take "appropriate" measures against me should I fail to attend.

On November 13, three of the strikers again called at my father's shop on Elgin Road in search of me.

In view of the above, I respectfully beg to ask leave of absence for one month. As I received a letter from my family at my native place, informing me of the construction of an ancestral temple and asking my presence there without delay, I at once left and failed to come personally to you to apply for leave, for which neglect I ask your pardon. My departure to my native place was urgent and necessary in the present case.

Agent 57 Chang Lih-Chi.

N. B. Attached to this letter is a communication received by the agent from his grand-father instructing him to return to his native place without delay to attend to the construction of an ancestral temple there.

Extract of D.S.I. Golder's Report re Shanghai Power Co.

- Situation dated November 2, 1933.

It is learned that the 4th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, will convene a general meeting of workers of the Shanghai Power Company for 8 a.m. November 5 in the Kung Woo (共和) Cinema, West Gate.

It is further learned that the Union had decided to request the local Kuomintang and the General Labour Union to ask the local Chinese Military authorities to deal severely with one Sung Zuan-loong (孫才強) for impersonating a reporter of the China Times and seeking information anent the activities of the strikers. The Union, it is alleged, has asked the local Kuomintang and the General Labour Union to be responsible for the safety of some ten important members of the Union, whose names were copied and are in the possession of the spy, and to see that none be discharged when the workers resume work.

At 8 p.m. November 1, four Chinese of the labouring type called at 415 Elgin Road (the home of the father of Chang Sao-mei) and enquiries as to the whereabouts of Chang Sao-mei (張少梅) which is the real name of Soong Zuan Loong. Later, these men visited the residence of Chang Sao Mei at 5 Loh Kwei Faung, North Chekiang Road, where they remained for some time, leaving when Chang did not put in an appearance.

Agent 51 visited the 4th District Water & Electricity Workers' Union on November 1 and was told to refrain from attending the Union for any information pending investigation into his position. He was also informed that the Union would not be responsible for any untoward accident should he ignore the advice. It will be remembered that Agent 51 impersonated a reporter of the Hwa Tung News Agency.

Form No. 3
G. 25,000-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. _____
No. <u>D</u>
S.I. Special Branch <u>Stamp</u>
Date <u>November 24, 1933.</u>

REPORT

S.I. Special Branch

Date November 24, 1933.

Subject (in full) Contributions offered by local organizations for the support of the Shanghai Power Company workers on strike.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by Whuncan B.S.

In addition to the contributions made for the support of the strikers of the Shanghai Power Company as mentioned in my report dated November 16, attached, on November 20, Sung Dz-ching (孫正清), representing the Shanghai Municipality Umbrella Makers' Union, 29 Zung Hsiang Koh Ka, New North Gate, sent \$10.00 to the 4th District Water and Electricity Workers' Union, No. 15 Shou Ying Fang, Tien Doong Road, Chapei, thus making the total sum contributed to date \$1,220.00.

D. S. I.
D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

712
 Reg
 FILE
 712

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.

No. D 5310/7

Date 20 / 11 / 33.

Shanghai Gas Company - workers to financially support
the Shanghai Power Company strikers

The Shanghai Municipality Gas Trade Workers' Union,
9 Si Tai Teh Li (西泰德里), Ming Lih Road, Chapei,
has decided to collect a sum of 30 cents from each
of its members and to give the sum realized as a
subscription towards the fund for the workers of the
Shanghai Power Company who are on strike. The
collection of this money is now proceeding. The
Shanghai Municipality Gas Trade Workers' Union is an
organization of employees of the Shanghai Gas Company
in the Settlement.

D. 5310/7

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. _____
No. D 107
Date NOV 16 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch
REPORT
Date November 16, 1933.

Subject (in full) Contributions offered by local organizations
for the support of Shanghai Power
Company workers on strike.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by Whounean 155

The following table gives the names and addresses of local public organizations and individuals who have financially supported the Shanghai Power Company workers now on strike, together with the dates and extent of such assistance :-

Name & Address of Contributor	Date of Contribution	Sum Contributed	Person sending the money to the 4th District Water & Electricity W. Union
General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City.	7/10/33	\$50.00	Chu Hsueh-fan (朱学乾), committee member of the general Labour Union.
10th District Cotton Weaving Trade Workers' Union, Ming Sung Faung (民生坊), Chow Ka Jao, Western District.	-do-	\$50.00	Tan Chia-chu (谈家枢), committee member of the 10th District Cotton Weaving Trade Workers' Union.
Postal Workers' Club, 203 range Road.	-do-	\$50.00	Chu Hsueh-fan (朱学乾), a member of the Postal Workers' Club.
1st District (Nantao) Water & Electricity Workers' Union, Kuo Hu Road, Nantao.	-do-	\$50.00	Ting Chong-yien (丁昌言), a member of the 1st District Water & Electricity Workers' Union.
Military Uniform Trade Workers' Union, 13 Foh Chong Li (梅昌里), Dah An Faung (大安坊), Tang Ka Wan, West Gate.	-do-	\$50.00	Yu Ts-shiung (俞志冲), committee member of the Military Uniform Trade Workers' Union.
4th District Cigarette Trade Workers' Union, 8 San Loh Li (三乐里), Baikal Road.	12/10/33	\$50.00	Chow Hsueh-siang (周学湘), committee member of the 4th District Cigarette Trade Workers' Union.
1st District Cotton Weavers' Union, 25 San Ming Faung (三民坊), Pu Yoeh-Tung Road, Nantao.	-do-	\$20.00	Chang Pah-mei (张八妹), committee member of the 1st District Cotton Weavers' Union.

[Handwritten signature]
12/11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

Name & Address of Contributor	Date of Contribution	Sum Contributed	Person sending the money to the 4th District Water & Electricity W. Union
Shipwrights' Union, 198 Tsung Yang Li (春陽里), East Yuhang Road.	13/10/33	¥100.00	Yih Ziang-kao (葉初昂), committee member of the Shipwrights' Union.
Medicine Shop Workers' Union, Yah Wong Miao, Yah Chueh Loong (藥局弄), Small South Gate.	15/10/33	¥20.00	Chao Tseng-hui (趙承煇), committee member of the Medicine Shop Workers' Union.
Bristle Trade Workers' Union, Kuo Hu Road, Nantao.	17/10/33	¥10.00	Wei Tung-san (魏東山), committee member of the Bristle Trade Workers' Union.
1st District Toilet Articles Trade Workers' Union, 5 Shiu Yee Li (董憶里) Ting Se Road (所西路), Nantao.	-do-	¥50.00	Wang Hung-chong (王洪昌), committee member of the 1st District Toilet Articles Trade workers' Union.
9th District Chemical Soap Workers' Union, Koo Peng (閣本) Soap Factory, Route de Zikawel.	18/10/33	¥30.00	Li Mon-nan (李曼南), committee member of the 9th District Chemical Soap Workers' Union.
Mercerised Cotton Cloth Dyeing Workers' Branch of the Dyeing Trade Workers' Union, Lane 509, 1 Zia Tu Road, Nantao.	20/10/33	¥30.00	Liu Ching-tai (劉錦泰), committee member of the Mercerised Cotton Cloth Dyeing Workers' Branch.
2nd District (French Concession) Water & Electricity Workers' Union, 23 Tah Dah Li (大達里), Loo Pan Road, Nantao.	-do-	¥30.00	Tsai Ah-mei (蔡阿妹), committee member of the 2nd District Water & Electricity Workers' Union.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

Name & Address of Contributor	Date of Contribution	Sum Contributed	Person sending the money to the 4th District Water & Electricity W. Union
Drug Hong Workers' Union, 329 Chao Kya Road, City.	20/10/33	\$20.00	Song Ngoeh-dang (蔡玉堂), committee member of the Drug Hong Workers' Union.
-do-	7/11/33	\$20.00	-do-
1st District Rubber Trade Workers' Union, 25 Sien Mien Sz Road (先棉利路), Nantao.	21/10/33	\$20.00	Chu zung-tung (鍾子棟), committee member of the 1st District Rubber Trade Workers Union.
Dried Goods Shop Workers' Union, 117 Foh Yeu Road, City.	23/10/33	\$20.00	Chu Pah-feng (徐伯鳳), member of the Dried Goods Shop Workers' Union.
Soy Trade Workers' Union, 117 Foh Yeu Road, City.	25/10/33	\$20.00	Chen Han-chwang (陳漢章), committee member of the Soy Trade Workers' Union.
Loh Ching-dz (洛景士), committee member of the local Kuomintang.	27/10/33	\$150.00	Chu Hsueh-fan (朱學範), committee member of the General Labour Union.
6th District (Chapei) Water & Electricity Workers' Union, 8 Chang Shing Li (長興里), Sinkiang Road, Chapei.	29/10/33	\$260.00	Chang Ping-chang (張品章), committee member of the 6th District Water & Electricity Workers' Union.
1st District Shipbuilding Yard Workers' Union, 13 Sing Ming Li (新銘里), Wu Ghuin Yuin Road, Nantao.	8/11/33	\$110.00	Hsu Chi-doo (徐紀燾), committee member of the 1st District Shipbuilding Yard Workers' Union.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19__

Subject (in full) _____

Made by _____

Forwarded by _____

- 4 -

The above subscriptions totalling \$1,210.00 were made as the outcome of a notice issued by the General Labour Union on October 7, 1933, requesting local labour unions to financially assist the strikers in question.

The funds thus collected, with the exception of \$300.00, have been used to defray the expenses of press notices, strike propaganda, the support of picket groups and the general operation of the Union offices. Unexpended monies have been placed in the custody of *Wyi Wen-foo (倪文富)*, *Chu mao-sung (朱浩森)*, and *Iang Shao-keng (楊肇膺)*, members of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union.

In addition to the foregoing, *Chu Hsueh-fan* and *Loh Ching-dz*, who are "dudes" of *Tu Yueh-sung*, and *Chu Hao-sung*, member of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, succeeded at the beginning of November, 1933, in obtaining a loan of \$10,000.00 from *Tu Yueh-sung*, in the name of the General Labour Union and the 4th District Water & Electricity Workers' Union. A sum of \$6,000.00 has been paid over by *Tu* to the three labour agitators referred to above, who in conjunction with *Yih Ziang-kao (葉翔皋)*, committee member of the Shipwrights' Union, and *Pao Tuh-foh (包德福)* and *Yang Shao-keng (楊肇膺)*, members of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____
Date _____ 19__

Subject (in full) _____

Made by _____ Forwarded by _____

- 5 -

Workers' Union, distributed on november 4 and 5, 1933,
about \$4,500.00 among some 1,500 strikers, the pay-out
taking place in the offices of the General Labour
Union, 117 roh Yeu Road, City. The remaining
\$1,500.00 is being kept by Chu Hsueh-fan.

in Gold

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

M. J.

Commr. of Police.
S. I.
Information.
J. M. Swiers
O. i/c S. B.

7/1

14:11:33

SI.

Please prepare a special report giving an account of the amount of money collected in behalf of the employees of the Shayhan Road Co. on strike, the sources from which the funds, the parties responsible for its collection and distribution.

What part did you play in the collection of these funds?

L. H. Golder. In attention please early

[Signature]

November 16, 33.

Contributions offered by local organizations
for the support of Shanghai Power
Company workers on strike.

D. S. I. Golder

The following table gives the names and
addresses of local public organizations and individuals
who have financially supported the Shanghai Power Company
workers now on strike, together with the dates and
extent of such assistance :-

Name & Address of Contributor	Date of Contribution	Sum Contributed	Person sending the money to the 4th District Water & Electricity Workers' Union
General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City.	7/10/33	\$50.00	Chu Hsueh-fan (朱学范), committee member of the General Labour Union.
10th District Cotton Weaving Trade Workers' Union, Ming Tung Faung (民生坊), Chew Ka Jao, Western District.	-do-	\$50.00	Tan Chia-shu (谭家枢), committee member of the 10th District Cotton Weaving Trade Workers' Union.
Postal Workers' Club, 203 Wang Road.	-do-	\$50.00	Chu Hsueh-fan (朱学范), a member of the Postal Workers' Club.
1st District (Nantao) Water & Electricity Workers' Union, Kue Hu Road, Nantao.	-do-	\$50.00	Ting Chong-yien (丁昌彦), a member of the 1st District Water & Electricity Workers' Union.
Military Uniform Trade Workers' Union, 13 Foh Cheng Li (福昌里), Dah An Faung (大安坊), Wang Ka Wan, West Gate.	-do-	\$50.00	Yu Te-shiang (俞德祥), committee member of the Military Uniform Trade Workers' Union.
4th District Cigarette Trade Workers' Union, 8 San Leh Li (三栗里), Baikal Road.	12/10/33	\$50.00	Chow Hsueh-siang (周学祥), committee member of the 4th District Cigarette Trade Workers' Union.
1st District Cotton Weavers' Union, 25 San Ming Faung (光明坊), Fu Yeh-Tung Road, Nantao.	-do-	\$20.00	Chang Fah-mei (张发美), committee member of the 1st District Cotton Weavers' Union.



Name & Address of Contributor	Date of Contribution	Sum Contributed	Person sending the money to the 4th District Water & Electricity Workers' Union
Shipwrights' Union, 128 Chung Yang Li (長陽里), East Yuhang Road.	13/10/33	\$100.00	Yih Siang-kao (楊協考), committee member of the Shipwrights' Union.
Medicine Shop Workers' Union, Yah Song Miao, Yah Shuen Loong (藥局), Small South Gate.	14/10/33	\$20.00	Gao Tseng-hui (高登輝), committee member of the Medicine Shop Workers' Union.
Bristle Trade Workers' Union, Kuo Hu Road, Mantao.	17/10/33	\$10.00	Wei Tsung-san (魏宗山), committee member of the Bristle Trade Workers' Union.
1st District Toilet Articles Trade Workers' Union, 5 Chiu Yee Li (董桂里) Ting Se Road (所西路), Mantao.	-do-	\$50.00	Sung Hung-chong (洪洪), committee member of the 1st District Toilet Articles Trade Workers' Union.
9th District Chemical Soap Workers' Union, Koo Peng (固本) Soap Factory, Route de Zikawei.	18/10/33	\$30.00	Li Kon-nan (李康南), committee member of the 9th District Chemical Soap Workers' Union.
Mercerized Cotton Cloth Dyeing Workers' Branch of the Dyeing Trade Workers' Union, Lane 509, 1 Zia Tu Road, Mantao.	20/10/33	\$30.00	Liu Ching-tai (劉錦泰), committee member of the Mercerized Cotton Cloth Dyeing Workers' Branch.
2nd District (French Concession) Water & Electricity Workers' Union, 23 Tah Dah Li (大連里), Loo Pan Road, Mantao.	-do-	\$30.00	Tsai Ah-mei (蔡阿妹), committee member of the 2nd District Water & Electricity Workers' Union.

<u>Name & Address of Contributor</u>	<u>Date of Contribution</u>	<u>Sum Contributed</u>	<u>Person sending the money to the 4th District Water & Electricity W. Union</u>
Drug Hong Workers' Union, 329 Chao Kya Road, City.	20/10/33	\$20.00	Song Ngoeh-dang (宋乃堂), committee member of the Drug Hong Workers' Union.
-do-	7/11/33	\$20.00	-do-
1st District Rubber Trade Workers' Union, 25 Tien sien Ts Road (天祥祠路), Nantao.	21/10/33	\$20.00	Chu Zung-tung (褚宗統), committee member of the 1st District Rubber Trade Workers' Union.
Dried Goods Shop Workers' Union, 117 Hoh Yeu Road, City.	23/10/33	\$20.00	Chu Fah-feng (朱佩風), member of the Dried Goods Shop Workers' Union.
Soy Trade Workers' Union, 117 Hoh Yeu Road, City.	25/10/33	\$20.00	Chen Han-chung (陳漢章), committee member of the Soy Trade Workers' Union.
Loh Ching-ds (陸榮廷), committee member of the local Kuomintang.	27/10/33	\$150.00	Chu Hsueh-fan (褚學範), committee member of the General Labour Union.
6th District (Chapel) Water & Electricity Workers' Union, 8 Chang Shing Li (長興里), Sinkiang Road, Chapel.	29/10/33	\$260.00	Chang Ping-chang (張品章), committee member of the 6th District Water & Electricity Workers' Union.
1st District Shipbuilding Yard Workers' Union, 13 Sing Ming Li (新銘里), Wu Chuin Yuin Road, Nantao.	8/11/33	\$110.00	Hsu Chi-doo (徐紀度), committee member of the 1st District Shipbuilding Yard Workers' Union.

The above subscriptions totalling \$1,210.00 were made as the outcome of a notice issued by the General Labour Union on October 7, 1933, requesting local labour unions to financially assist the strikers in question.

The fund thus collected, with the exception of \$300.00, have been used to defray the expenses of press notices, strike propaganda, the support of picket groups and the general operation of the Union offices. Unexpended monies have been placed in the custody of Hsi Wen-fu (倪文富), Chu Mao-sung (朱洪森) and Yang Shao-keng (楊肇慶), members of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union.

In addition to the foregoing, Chu Hsueh-fan and Leh Ching-dz, who are "dudes" of Tu Yueh-sung, and Chu Hsueh-sung, member of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, succeeded at the beginning of November, 1933, in obtaining a loan of \$10,000.00 from Tu Yueh-sung, in the name of the General Labour Union and the 4th District Water & Electricity Workers' Union. A sum of \$6,000.00 has been paid over by Tu to the three labour agitators referred to above, who in conjunction with Yih Ziang-kao (葉翔皋), committee member of the Shipwrights' Union, and Pao Tuh-fah (包德福) and Yang Shao-keng (楊肇慶), members of the Strike Committee of the 4th District Water & Electricity

- 5 -

Workers' Union, distributed on November 4 and 5, 1933, about \$1,500.00 among some 1,500 strikers, the pay-out taking place in the offices of the General Labour Union, 117 Soh Yeu Road, City. The remaining \$1,500.00 is being kept by Chu Hsueh-fan.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Extract from Special Branch S. 1 Report
(D.S.I. Golder) Oct. 7, 1933.

Between 5 and 7 p.m. Oct. 6, 10 members of the Postal Workers' Club at 230 Range Road at a meeting held in their office resolved to urge postal employees throughout the country to support the Shanghai Power Company strikers as well as to raise funds to support them.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
File No.
No. D
S.1, Special Branch XXXXXX
Date November 22, 1933.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch

Date November 22, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company.

Made by D. S. I. Golder

Forwarded by *Whelan D.S.I.*

Information obtained by Agent 59

Handwritten initials and date: 2/27/11

The General Labour Union and the 4th District Water & Electricity Workers' Union convened a meeting of representatives of the workers of the Shanghai Power Company at 3 p.m. November 21 in the offices of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City. Some 200 persons including the 56 dismissed hands, attended.

On arriving at the General Labour Union, the 56 dismissed workers together with some ten other strikers, under the leadership of Yang Keng-sung (楊敬生), expressed their opposition to the terms of the settlement and vilified the representatives of the strikers who had accepted the dismissal of the 56 workers. They demanded the presence of Chu Hsueh-fan (朱學範), committee member of the General Labour Union, to explain why these terms should be accepted without the consent of the workers. They further declared that the workers, who handled the settlement of the trouble, were not representatives of the strikers and that the workers would not acknowledge the settlement. Yih Ziang-kao (葉翔皋), committee member of the General Labour Union, who received the malcontents, was surrounded and threatened by them but eventually persuaded ^{them} to listen to the terms of settlement. Yih and Loong Pei-yuin (龍沛雲), another committee member of the General Labour Union, in speech stated that Tu settled the strike for the welfare of the public as well as the workers and that a 5% superannuation gratuity would be issued to the dismissed workers.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

The meeting was presided over by Sung Tung-sung (孫棟生), a worker of the Shanghai Power Company, who reported that the following terms were made between Tu Yueh-sung and the Company for the settlement of the strike :-

1. That the workers resume work without delay.
2. That on resumption of work, each striker would be issued with a loan of one month's wages from the Company, for the refunding of which Tu Yueh-sung would be responsible.
3. That 56 workers be dismissed on the payment of a 5% superannuation gratuity.

The following decisions were then reached at the meeting:

1. That the workers be notified to resume work on the morning of November 22.
2. That the dismissed workers should submit their names together with particulars of their services with the Shanghai Power Company to the General Labour Union or the 4th District Water & Electricity Workers' Union so that the amount of the gratuity to be paid to each man could be calculated.

The meeting terminated at 4.45 p.m.

Information obtained by Agent 51.

Copies of a handbill purporting to emanate from the "Tai-kung" Strike Committee of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, dated November 21, 1933, instructing workers to resume work on November 22, were distributed among the strikers of the Shanghai

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

Power Company on the afternoon of November 21. A translation of the document is as follows :-

"Over fifty days have elapsed since the commencement of the strike. Although it has been impossible to attain the proposed object, the strike has made the management recognize our united spirit. We are grateful for the great assistance rendered by Messrs Yu Yah-ching, Tu Yueh-sung, Yuan Li-tung, Ling Kong-hou, Singloh Hsu, Wang Shiao-lan and Kwei yien-fang in mediating and deciding upon the preliminary terms of the settlement of the dispute. This committee has accepted the terms of the agreement for the sake of the mediators. You are hereby notified to resume work without hesitation on the 22nd of this month. The preliminary terms for the settlement of the strike are as follows :

- "1. That the workers who resume will be treated as old hands and will be entitled to all benefits granted by the Company.
- "2. That the Company will grant a loan of one month's pay to the workers, which will be refunded in instalments of 10% ^{per month} commencing from February, 1934. The mediators, however, in view of the hardship to which the workers have been subjected, will devise means to refund the money so that the workers will receive one full month's wages for the period of the strike.
- "3. That the Chinese Councillors will devise means to

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 4 -

" settle other demands of the workers after the
" resumption of work.

"4. That the dismissed hands will be issued with all
" monies due to them at the time their services are
" terminated and should the Company refuse to
" provide the necessary funds, the mediators hold
" themselves responsible for their provision and
" issuance.

"5. That the workers who resume work should not become
" apprehensive if they are not assigned work immediately.
" All those resuming will be given their old jobs
" back, whilst pay will commence from the date of
" resumption.

Information
obtained by
Agent 52

The following notice in Chinese was found
posted at the entrance to the Riverside Power Station
at 5 p.m. November 21 :-

"In order that financial assistance be given to
"the workers who have been on strike, the employees
"who report for duty on November 22, 1933, and are
"re-employed by the Company will be entitled to the following
"treatment :-

"1. All workers who resume on the date set will be
" taken back as old employees and will be entitled
" to all benefits provided for in the conditions of
" service.

"2. Any worker desiring to borrow one month's wages
" may do so on condition that he is prepared to

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 5 -

" refund the sum at the rate of 10% per month, commencing
 " from February, 1934. no interest will be charged on
 " loans to workers.
 " Those workers whose services have been terminated
 " may apply for wages due to them up until the
 " commencement of the strike. "

J.P.

Em Jones

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sr. Information.
<i>J.P.</i>
O. i/c S. B.

*Reup
7/11*

File
J.P.
 1933

Form
G. 350-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL
C. S. B. REGI

No. D

S.1, Special Branch

REPORT

Date November 21, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company.

Made by D. S. I. Golder

Forwarded by W. Duncan D.S.I.

With reference to my report dated november 20, 1933, on the subject of the meeting held in the Chinese Bankers' Association at 1.30 p.m. november 19, the following persons were present :

Tu Yueh-sung. 杜月笙

Yuan Li-tung (袁履康), Chinese Councillor of the S.M.C.

Yu Yah-ching (虞洽卿), Chinese Councillor of the S.M.C.

Singloh Hsu (徐秋石), Chinese Councillor of the S.M.C.

Ling Kong-hou (林康侯), member of the Advisory Committee of the S.M.C.

Wang Shiao-lan (王岐翰), Chairman of the Chinese Chamber of Commerce.

Kwei Yien-fang (瞿延芳), Chairman of the Estate Owners' Association.

Tsai Foh-dang (蔡福棠), Compradore of Messrs Fessenden & Holcombe

Chu Hsueh-fan (朱學範), committee member of the General Labour Union.

Chow Hsueh-siang (周學湘), committee member of the General Labour Union and Chairman of the 4th District Cigarette Factory Workers' Union, San Loh Li, Baikal Road.

Loh Ching-dz (陸希士), representing the General Labour Union. He is a committee member of the local Kuomintang Headquarters.

Hsu Hung-sung (徐洪生), a member of the Strike

Fm
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 2 -

Committee of the 4th District Water &
Electricity Workers' Union.

Chu hao-sung (朱浩深), a member of the Strike
Committee of the 4th District Water &
Electricity Workers' Union.

At about noon on Monday, November 20,

Mr. S. Fessenden, Secretary-General of the S.M.C., at
the request of Tu Yueh-sung, called ~~on~~ Mr. Hopkins
of the Shanghai Power Company to a meeting in the
Council offices. Tu Yueh-sung, through Tsai Foh-
dong who acted as interpreter, stated that the Shanghai
Power Company workers, now on strike, had accepted the
terms of the management and were willing to return to
work as from Wednesday, November 22.

It will be recalled that the terms of the
settlement were as follows :-

- (1) That the Company advance to each worker, at his
own request, a sum equivalent to one month's pay, to
be refunded to the Company at the rate of 10%
per month, beginning from February, 1934.
- (2) That the Company dismiss 56 workers, who in the
opinion of the management had been responsible for the
present strike.

With regard to Condition I, the Company are preparing
to have each man sign a paper (sample attached) on which
he either accepts the advance of pay and signs for
same or refuses to take up the loan, in which case

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

he will be called upon to acknowledge the offer.

The 56 men aforementioned are being dismissed for what the Company considers "misconduct"; they therefore forfeit the right to participate in the superannuation scheme. In this connection Tu has asked to be provided with particulars of the amounts due to each man under normal conditions and it is his intention to pay the men himself.

The amount due to the men, collectively, is about \$4,850.00 whilst the average length of service is 7 years and 9 months.

J.P.P.
2/11

Em Jock

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Commr. of Police.
Sir:
Information.
J.P.P.
O. i/c S. B.
NOV. 21 1933

Em Jock
2/11

File
J.P.P.
NOV. 21 1933

SHANGHAI POWER COMPANY

REF. 20 F-7
TS 20000 (5-22)

Dated: _____

To Shanghai Power Company:

Received from the Shanghai Power Company a loan of \$ _____
which I agree to refund to you without interest as follows:

You are authorized to deduct from wages due me each month, beginning with February 1934 pay day, 10% of such wages until the foregoing loan has been refunded to you, except that in case I should leave the Company's service for any reason prior to full repayment by deduction from my wages then the total balance of the loan outstanding at the time of my leaving shall become due and payable and be deducted in full from moneys due me at time of leaving Company's service.

In witness whereof I have hereto fixed my signature and or finger print this _____ day of _____, 1933.

Signature _____

Finger Print _____

Witness _____

To Shanghai Power Company:

I acknowledge that you have offered to loan me the amount of one month's wages to be refunded by deduction of my pay and this is to advise you that I do not want to accept your offer of a loan.

In witness whereof I have hereto fixed my signature and or finger print this _____ day of _____, 1933.

Signature _____

Finger print _____

Witness _____

Fm
G. 35-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. _____
No. **D**

REPORT

S.1, Special Branch ~~XXXXX~~ /

Date November 20, 19 33.

Subject (in full) Shanghai Power Company.

Made by D. S. I. Golder

Forwarded by *Whelan D.S.I.*

Information
obtained
by Agent
No. 56.

At 1.30 p.m. November 19, Tu Yueh-sung entertained representatives of the Chinese members of the S.M.C., the General Labour Union and the strikers of the Shanghai Power Company to tiffin in the Chinese Bankers' Association, No. 4 Hongkong Road. In addressing the 13 persons present, Tu Yueh-sung, who presided, stated that the strike had to be settled as soon as possible so as not to interfere with the routine, business and otherwise of the local public.

In connection with the offer of the management of the Shanghai Power Company to advance the equivalent of one month's pay to each worker on resumption, to be paid back at the rate of 10% per month, it was decided that Chinese members of the S.M.C. enter into negotiations with the Company with a view to obtaining the sum in question as a gratuity in lieu of pay lost whilst on strike. It was also decided that should the negotiations fail, the total sum advanced to the workers should be subscribed by the mediators.

As to the Company's statement regarding the sixty men whose services are to be terminated, it was concluded that these men should be permitted to resign and that all pay and gratuities due them in such case be paid to them.

The function terminated at 2.30 p.m.

Information
obtained by
D.S.I. Pan
Lien-pih,
and Agents
50 and 51.

Between 3 p.m. and 4.30 p.m. November 19, some 800 strikers of the Shanghai Power Company held a meeting in the office of the 1st District Water & Electricity Workers' Union, Kuo Hu Road, Nantao, when Loh Ching-dz (陸京士)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~XXXXX~~

REPORT

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

representing the local Kuomintang and Chu Hsueh-fan (朱学范),
representing the General Labour Union were present. Chu
Hao-sung (朱洗深), Nyi Wen-fu (倪文富) and Pao Teh-foh
(巴德福) formed the presidium. Chu Hao-sung reported
on the strike situation and Loh Ching-dz, the next speaker,
praised the undaunted and united spirit of the strikers in
carrying on the movement. He remarked that in order to
settle the dispute, Mr. Tu Yueh-sung had been persuaded to
continue the mediation and that it was expected to find a
satisfactory solution within three days. In conclusion,
he stated that in the event of the negotiations producing
no result, the strikers would have to take drastic measures
against the Company. Chu Hsueh-fan, who then took the
platform, stated that as a result of repeated negotiations,
the management had agreed to settle the dispute in the
following manner :-

1. One month's wages to be advanced to all workers but to
be refunded ^{the half of} at 10% each month.
2. Sixty workers to be dismissed.

Chu added that Mr. Tu had convened a meeting of local
prominent Chinese in the Bankers' Association at noon,
November 19, when the following decisions were reached :-

1. That negotiation be resumed with the management for the
issue of the money as a gratuity instead of as a loan,
and that if the management persist in their refusal,
Mr. Tu be held responsible for the issue of this money.
2. That the other demands of the workers be negotiated
after resumption of work.

SHANCHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

3. That further negotiation be entered into with the Company over the question of the projected dismissal of sixty strikers.

A general discussion of the situation then took place, and the following resolutions were passed :-

1. That the decision of Mr. Tu be accepted.
2. That should the management refuse to come to terms, drastic measures be adopted.
3. That all strikers be warned against resuming work without permission and that strike breaking be dealt with by force.

Lin Goldh

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Gold
20/11.

File
[Signature]

NOV 20 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. R. C.
File No.
No. <i>D 5 10 11</i>
Date <i>XXXXX</i>

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date November 17, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Negotiations re Settlement.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *Whoucan DS*

During the meeting held in Mr. Fessenden's office on the morning of November 16, Doo Yueh-sung asked Mr. Hopkins whether the management would pay a gratuity to the 60 men whose services they have decided to dispense with. Doo was informed that the actions of the men in question were looked upon as misconduct and under such circumstances the men would only receive the wages due to them up until the date of the commencement of the strike.

Doo in a roundabout fashion then informed those present that he had already gone to considerable expense (\$6,000.00) in connection with the matter and that unless the sixty men were given a small cash payment when their services were terminated, it might well cause the present negotiations to break down. Mr. Hopkins in reply stated that he did not intend to buy the men off, further that their action in calling a strike was most unreasonable and was looked upon by conservative citizens, who were in possession of the full facts of the case, as totally unjustified.

In connection with the foregoing matter an interview was obtained to-day with Mr. Heald, General Manager of the Shanghai Power Company. He stated that the Company had definitely decided not to pay the sixty men in question a cent more than they were entitled to in wages.

Between 9.30 a.m. and 10.30 a.m. November 17, about 100 strikers held a meeting in the offices of the 4th District Water & Electricity Workers' Union, No. 15

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei, to discuss the offer made by the Company for the settlement of the dispute conveyed to them by a representative of Doo Yueh-sung on the evening of November 16. Yang Shao-keng (楊肇慶) and Chu Hao-sung (朱浩深), both members of the Strike Committee, reported that the efforts of Doo Yueh-sung to mediate in the dispute had resulted in failure owing to the refusal of the management to make a concession to the strikers whose services were to be dispensed with. The speakers both contended that in view of the management's attitude the strike should be carried on. Upon hearing this, a number of those present stated that they would have to resume unconditionally as they were unable to support their wives and families without money. They also complained that the strike committee had not kept the strikers posted as to the march of events, thus they were carrying on without any idea as to how they stood. Such sentiments were immediately denounced by others present who insisted that the Strike Committee be left to handle the affair. It was finally decided to send a delegation of four to call on Doo Yueh-sung to request him to renew his efforts in bringing about a settlement; it was also decided that all foremen hold a meeting on November 18 to discuss the situation.

Handwritten initials

Handwritten signature

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

Handwritten signature and date

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~XXXXX~~

REPORT

Date November 17, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Negotiations re Settlement.

Made by D. S. I. Golder

Forwarded by *Whelan 155*

Careful enquiries into the matter of the terms for the settlement of the Shanghai Power Company labour dispute as outlined to Doo Yueh-sung during the meeting held in Mr. Fessenden's office on November 15, show that particular stress was placed upon the provision under which the one month's pay should be advanced. Mr. Hopkins pointed out repeatedly that whatever advance was made to the workers would be deducted from their wages at the rate of 10% per month. Doo Yueh-sung in transmitting the company's offer to the workers either omitted to mention that the money had to be repaid or left the workers with the impression that the matter would be forgotten after they had resumed work. The foregoing is evidenced in the speeches made by Chu Hsueh-fan and Zee Hung-sung on November 15 who only make fleeting references to the conditions of the settlement (Vide Intelligence report of 16/11/33).

During a visit to the Power Company offices at 10.30 a.m. November 16, Mr. Heald and Mr. Hopkins were apprised of the nature of the two addresses aforementioned. Both gentlemen were of the opinion that Doo Yueh-sung had broken faith with Mr. Fessenden and the Company in failing to convey the full text of the Company's offer to the strikers.

At 11.30 a.m. November 16, Mr. Hopkins in compliance with a request from Mr. Fessenden attended the Secretary General's Office where a further conference was held with Doo Yueh-sung. Mr. Hopkins by carefully edging around the subject of the advance of one month's

HS
17/11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

pay, convinced himself that "Doo" had made little or no mention to the workers of the 10% per month repayment. His conviction was later confirmed when "Doo" objected to the management making public the terms of the settlement.

Mr. Hopkins contended that "Doo", by failing to convey the correct terms of settlement to the workers, would induce them to resume and that nothing untoward would happen until the end of the first working month when the workers would protest against the deduction of ten per cent of the sum paid them on the date of resumption. In this matter "Doo" was unaware that the Company had made arrangements for every man receiving an advance of pay to affix his signature or thumbprint to an acknowledgement of same on the understanding that the total sum would have to be repaid in monthly installments of 10%.

Doo xueh-sung was then informed by Mr. Hopkins that about 60 men, the leaders in the present dispute, would not be permitted to resume work. This matter led to a lengthy discussion but Doo finally conceded the point and promised to get the men back to work.

During the whole of the conference Mr. Hopkins requested Mr. Fessenden to check each point as it was discussed and agreed upon by "Doo". Mr. Hopkins explained that the object in doing this was to avoid any misunderstanding which might later be used against the Company.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 3 -

At the conclusion, "Doo" asked to be provided with a list of the men whom the Company refuse to re-employ and was provided with such through Mr. Fessenden.

Em Seear

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

20/9
7/10

Commr. of Police.
Sir:
Information.
J. H. Griers
O. i/c S. B.

20/9
7/10

1/10

S.1, Special Branch XXISX

November 17, 33.

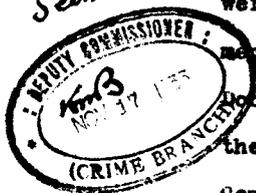
Shanghai Power Company - Negotiations re Settlement.

D. S. I. Golder

Careful enquiries into the matter of the terms for the settlement of the Shanghai Power Company labour dispute as outlined to Doo Yueh-sung during the meeting held in Mr. Fessenden's office on November 15, show that particular stress was placed upon the provision under which the one month's pay should be advanced. Mr. Hopkins pointed out repeatedly that whatever advance was made to the workers would be deducted from their wages at the rate of 10% per month. Doo Yueh-sung in transmitting the company's offer to the workers either omitted to mention that the money had to be repaid or left the workers with the impression that the matter would be forgotten after they had resumed work. The foregoing is evidenced in the speeches made by Chu Hsueh-fan and Zee Hung-sung on November 15 who only make fleeting references to the conditions of the settlement (Vide Intelligence report of 16/11/33).

During a visit to the Power Company offices at 10.30 a.m. November 16, Mr. Heald and Mr. Hopkins were apprised of the nature of the two addresses aforementioned. Both gentlemen were of the opinion that Doo Yueh-sung had broken faith with Mr. Fessenden and the Company in failing to convey the full text of the Company's offer to the strikers.

At 11.30 a.m. November 16, Mr. Hopkins in compliance with a request from Mr. Fessenden attended the Secretary General's Office where a further conference was held with Doo Yueh-sung. Mr. Hopkins by carefully ^{edging} ~~around~~ around the subject of the advance of one month's



pay, convinced himself that "Doo" had made little or no mention to the workers of the 10% per month repayment. His conviction was later confirmed when "Doo" objected to the management making public the terms of the settlement.

Mr. Hopkins contended that "Doo" by failing to convey the correct terms of settlement to the workers, would induce them to resume and that nothing untoward would happen until the end of the first working month when the workers would protest against the deduction of ten per cent of the sum paid them on the date of resumption. In this matter "Doo" was unaware that the Company had made arrangements for every man receiving an advance of pay to affix his signature or thumbprint to an acknowledgement of same on the understanding that the total sum would have to be repaid in monthly installments of 10%.

Doo Yueh-sung was then informed by Mr. Hopkins that about 60 men, the leaders, in the present dispute would not be permitted to resume work. This matter led to a lengthy discussion but Doo finally conceded the point and promised to get the men back to work.

During the whole of the conference Mr. Hopkins requested Mr. Fessenden to check each point as it was discussed and agreed upon by "Doo". Mr. Hopkins explained that the object in doing this was to avoid any misunderstanding which might later be used against the Company.

- 3 -

At the conclusion, "Doc" asked to be provided with a list of the men whom the Company refuse to re-employ and was provided with such through Mr. Fessenden.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. <u>D 5310</u> Date/...../.....
--

Extract from Special Branch S. 1 Report
(D.S.I. Golder) Oct. 7, 1933.

At 11.15 a.m. October 6, three representatives of the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City, called at the Municipality of Greater Shanghai and requested that the organ devise effective measures to bring to an end the present strike in the Shanghai Power Company. They were received by O.K. Yui, Secretary to the Municipality, who informed them that the matter in question is being investigated. He also instructed the callers to observe peace and order.

Extract from Special Branch S. 1. Report
(D.S.I. Golder) on Oct. 10. 1933.

At about 5 p.m. October 9 Chu Hsueh-fan (朱学范), committee member of the General Labour Union called on Hsu Sing-loh (徐星六), General Manager of the National Commercial Bank, No.78 Peking Road and requested him to mediate in the dispute under report, on behalf of the workers. When questioned as to the grounds for the request Chu Hsueh-fan stated that the time had come for the matter to be settled and that the workers were willing to resume on condition that the following grants were made:-

- (1) That all employees should be paid three months wages should they leave the company after one year's service.
- (2) That the five percent retiring gratuity to all workers leaving the Company's employ be paid.
- (3) That written regulations be posted in the various workshops so that the workers may know the conditions under which they are employed.
- (4) That the four men dismissed in June and the 3 let out in September be reinstated.
- (5) That full pay be issued to all workers for the period of the strike.

Mr. Hsu Sing-loh informed the caller that he had already been in touch with the Company on the subject of settlement and was of the opinion that the demands made by the workers would not be met. He then telephoned to Mr. Hopkins, President of the Shanghai Power Company and asked his opinion on the matter of mediation. Mr. Hopkins stated that he was quite prepared to listen to any reasonable suggestion for the settlement of the dispute but would only accept representatives of the workers as the mediators. The Company throughout have evinced their disapproval of the interference of outsiders in the affairs of the Company, Mr. Hopkins stated however, so far as he or the Company were concerned there was

(2)

no one more fitted to mediate the settlement of the affair than Mr. Hsu Sing-loh and he would greatly appreciate his assistance.

The foregoing was overheard in the offices of the Company at 5. 30 p.m. October 9. It therefore may be considered a "Strictly Confidential" inasmuch as Mr. Hsu Sing-loh has been of tremendous assistance to this office in the past, especially in matters connected with various citizens' associations.

Special Branch,

October 13, 1933.

SECRET

Commissioner of Police.

Sir,

On October 8, I sent for Bang Keong Che (彭公哲), Political Agent in Shanghai of the Central Kuomintang Headquarters at Manking, and told him that it was my belief that the communists would be likely to take advantage of the strike in the Shanghai Power Co., which is a key industry, to increase their strength in local labour circles, and added that it was consequently desirable that the dispute be settled as soon as possible.

As a result of this conversation, Loh Ching Tze (陸亨士) came to see me a couple of days later, and stated that he believed that the strike in the Shanghai Power Co. might be solved on the following conditions:-

- 1) That five per cent of the amount of wages earned by a workman during the period of his service be issued by the Company as retirement gratuity if the Company wish to dispense with his service.
- 2) That pension or compassionate grant be issued to three dismissed workmen if the Company refuse to reinstate them.
- 3) That the wages of workmen during the period of the strike be issued.
- 4) That the Company promulgate a set of regulations governing the employment of workmen, their dismissal, the giving of warnings, the imposition of fines etc.

I took a paper containing these conditions to Mr. Heald of the Shanghai Power Co. who said that

13/10

SECRET

-2-

he could not see his way to agree to any of them, except the last.

On October 12, Loh Ching Tze (陸榮廷) sent me through Superintendent Tan the following revised set of conditions which, he said, might be used as a basis for negotiations.-

Five per cent is to be deducted monthly from the wages of the Chinese employees (staff employees and workers). This money plus an additional five per cent set aside by the management should be deposited with the Company. The deposits should bear interest and be known as a superannuation fund. The whole of the fund to which he is entitled will be issued to an employee whose services are dispensed with or who is dismissed. Any worker who commits a crime and is convicted by the Judicial Authorities will only be entitled to his rateable monthly deductions.

Addendum. Should the above method be approved of and be put into execution, the following sums should be added to the newly introduced superannuation fund and be given to the employee at the time of his leaving the Company's service:-

A sum equivalent to 3% of the total wages which a worker has received since joining the Company in the event of a worker having been in the Company's service for more than a year and less than five years.

A sum equivalent to 4% of the total wages which a worker has received since joining the Company in the event of a worker having been in the Company's service for more than five years and less than ten years.

A sum equivalent to 5% of the total wages which a worker has received since joining the Company in the event of a worker having been in the Company's service for more than ten years.

I took these to Mr. Heald on the afternoon of October 12 when he stated that the Company would insist on the employees returning to work unconditionally. He added that he believed that the employees, with the exception of a small number, had joined the strike through intimidation. He added that he would see that the majority did not suffer in any way as a result of the dispute, but that he may decline entirely to take

SECRET

back employees who are known to be agitators.

J. H. Guens

Officer-in-Charge,

Special Branch.

Guens
1410

File
J.H.G.
OCT. 18 1933

Extract from Special Branch S. 1. Report
(D.S.I. Golder) Oct. 25, 1933.

x on file 20310.
In connection with the Shanghai Power Company labour dispute, the following news item (translation attached) appeared in the October 25th Issue of the Central China Daily News and other vernacular newspapers:

"At the request of various public bodies, the Shanghai Municipal Council has undertaken the mediation. At 3 p.m. yesterday, Mr. Fessenden, Secretary General of the Council, invited Mr. Doo Yueh-sung, member of the Council of the Chinese Municipality, to discuss ways and means to settle the trouble".

Efforts have been made to verify this report from outside sources without success.

Extract from Special Branch S. 1. Report
(D.S.I. Golder) on Oct. 26. 1933.

Reference my report dated October 25 relative to the alleged invitation of Doo Yueh-sung (杜月生) to mediate in the Shanghai Power Company dispute. Enquiries show that Doo Yueh-sung attended the office of Mr. Fessenden during the afternoon of October 24 at the request of Chu Hsueh-fah (朱子乾), who in approaching "Doo" stated that he represented the strikers of the Shanghai Power Company. Doo Yueh-sung during his conversation with Mr. Fessenden, which was interpreted by Tsai Foh Dong (蔡福棠), confidential employee of the legal firm of Fessenden and Halcomb, stated that his effort to settle the trouble had been prompted by his desire to maintain peace and order. No conclusion was arrived at on October 24 but "Doo" called on Mr. Fessenden again yesterday when he was requested to prepare terms of settlement. Since Doo Yueh-sung's name has been connected with enquiry it is of interest to note that "Doo" is reported to have approached the management some days ago with an offer to settle the existing dispute.

Translation of an extract from the French Police
Intelligence Report dated 27.10.33.

--- : ---

Shanghai Power Company - Situation

Doo Yueh-sung, member of the Control Committee of the Chinese Chamber of Commerce and also President of the French Concession Chinese Ratepayers' Association, held a meeting at his home at 216 Rue Wagner on October 26, inviting Loh Ching-dz, member of the Executive Committee of the local Tangpu, and Chu Hsueh-fan, member of the General Labour Union, to discuss the Shanghai Power Company Strike Situation, and any possible means to settle the dispute. The situation was described clearly to Mr. Doo Yueh-sung at this meeting.

Mr. Li Cheng Tso, representing the Central Tangpu, arrived in Shanghai on October 26 to try to find a means of solving the problem of settling the Shanghai Power Company strike. He went straight to the local offices of the Kuomintang and to the Bureau of Social Affairs, to obtain details of the strike situation. At 2 p.m. he summoned Zee Hung-sung and Nyi Wen-foo, representatives of the Shanghai Power Company Workers' General Labour Union, to get their views on the matter.

Mr. Pan Hwa-kuo, Chief of the Workers' Section of the Ministry of Industry, left for Nanking at 11 p.m. October 26 after he had completed his enquiries into the Shanghai Power Company strike situation.

Extract from Special Branch S. 1. Report
(D.S.I. Golder) on Oct. 27. 1933.

It is learned that three Chinese, Yuan Li Teng (袁履騰), Chinese member of the S.M.C., Yu Ya Ching (虞怡清), also a member of the S.M.C. and another who was not named visited Mr. A.D. Bell in the Council Chambers on October 25 and offered their services in the settlement of the Shanghai Power Company labour dispute.

The Company decided on October 26 to issue letters, through the Foreigners in charge of departments to the senior Chinese employees and workers, now on strike, requesting them to call at the homes of the said Foreigners where they will receive certain important information. The information to be given them will be to the effect that the Company although realising that 70% or 80% of the workmen do not want to continue the strike, they (the Company) will not be able to keep their jobs open for an indefinite period. The scheme is not as it would appear an effort on the part of the management to unburden themselves of their obligations to their employees. The senior employees backed by a large percentage of the workers now on strike have approached the management indirectly asking that they be called back to work.

It is the intention of the workers who wish to resume work to explain to the Union that the strike having produced no beneficial result and they having wives and families to support it is their intention to resume since the management has informed them that their jobs will be filled in the near future.

Extract from Special Branch S. 1. Report
(D.S.I. Golder) on Oct. 28, 1933.

In connection with the offer of Mr. Yueh Li Teng (袁德造), Mr. Yu Yah-ching (虞怡行) and Mr. Hsu Sing-loh (徐聖六) to mediate in the labour dispute in the Shanghai Power Company. Mr. A.D. Bell addressed letters to them on October 27, thanking them for their kind offer but stating that the Company were not in a position to accept mediation from an outside source.

Extract from Special Branch S. 1. Report
(D.S.I. Golder) on Oct. 30. 1933.

At 10 a.m. October 28, one Li Zung-tso (李仲佐), member of the People's Movement Committee of the Central Kuomintang arrived at Shanghai from Nanking. He proceeded to the Municipality of Greater Shanghai and discussed measures with Mr. O.K. Yu for a settlement of the labour dispute in the Power Company. It is learned that Li Zung-tso is of the opinion that the strikers should be advised to resume work pending negotiation with the Company.

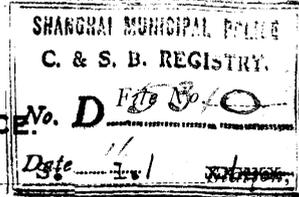
Extract from Special Branch S. 1. Report
(D.S.I. Golder) on Nov. 4. 1933.

Hsu Shing-loh, General Manager of the National Commercial Bank, L.T. Yuen, Chinese advisor to the S.M.C. and Wong Sha~~o~~-lai, Chairman of the Chamber of Commerce, together with numerous other prominent Chinese have formed a committee and have approached the management of the Shanghai Power Company with regard to an early settlement of the existing dispute, Hsu Shing-loh and L.T. Yuen in an interview with Mr. Hopkins, President of the Company, stated that they could get the men back to work if the Company would promise to negotiate a settlement at an early date. Mr. Hopkins advised the two gentlemen that as the Company could not see its way clear to altering its attitude regarding its obligations to its workers it would not be politic for them to engage in a discussion or mediation likely to result in failure as such failure would only help to complicate the situation.

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

REPORT



Date November 16, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - situation.

Made by D.S.I. Golder

Forwarded by

Whelan ASD

The situation in the various departments of the Shanghai Power Company remains unchanged this morning.

The Company are at present employing 365 additional foreigners distributed as follows:-

A) Riverside Power Station - 171 temporary Russians and 26 other Europeans.

B) Fearon Road Depot - 158 temporary Russians.

Temporary foreign employees are receiving \$4.00 per day on an average.

The meeting scheduled to take place in the office of M.S. Fessenden at 11 a.m. November 15 was attended by Mr. Hopkins, President of the Shanghai Power Company, Doo Yueh Sung and Tsai Foh Ding, who acted as interpreter. The representative of the Company outlined to Doo Yueh Sung the offer to advance one month's pay (Vide report dated 15/11/33). In reply, Doo stated that he would convey the proposal to the strikers and do everything to bring about an early resumption of work.

Doo Yueh Sung's intervention in the present dispute has been viewed with suspicion by the Company and the police, and it was learned from a confidential source that Doo's mediation was motivated by a desire to control Chinese labour in so far as it concerns foreign utility companies in the Settlement, a sphere of commercial activity hitherto comparatively free of his influence.

Doo Yueh Sung's attitude during the past few days has led influential Chinese to contend that he is anxious to lose sight of his past and is taking this opportunity to appear in the role of a public benefactor

*AS
16/11*

SECRET

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 2 -

and not from any other ulterior motives. Such an opinion cannot be reconciled with information received on November 15 to the effect that Doo had loaned the Strike Committee \$6,000.00 for the support of the strikers.

Doo made a similar loan to the strikers of the Nantao Tramway Company during their dispute with the management which occurred in November, 1932, and the workers who have so far been unable to liquidate the loan are forced to recognize the authority of Doo Yueh Sung's "Dudees", *followers*, as the heads of their union. As the result of his settlement of the Nantao Tramway Company dispute Doo was made a Director of the Company.

It will be remembered Doo asked payment in similar form in connection with the Nanyang Brothers Tobacco Company extortion case.

Information obtained by D.S.I. Pan Lien Pih, C.D.S. 156, Agent 51 and Agent 58.

Under the auspices of the Strike Committee of the 4th District Water and Electricity Workers' Union, some forty foremen of the Shanghai Power Company who are on strike met in Room 501, 4th floor, Dah Woo (大 滬) Hotel, 341 Avenue Edward VII (French Concession) between 2 and 3.30 p.m. November 15. Hsu Bung Sung (徐洪生), a member of the Strike Committee, in a speech apprised the attendance of the circumstances surrounding the mediation in the dispute undertaken by Doo Yueh Sung. He stated that although the management had adopted a stubborn attitude and had rejected the offers to mediate in the dispute made by the Bureau of Social Affairs, Messrs Yuan Li Tung,

SECRET

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 3 -

Yu Yah Ching, etc., they had shown a willingness to compromise when approached by Doo Yueh Sung. The management, he went on to say, had agreed to refrain from dismissing any worker now on strike, and had promised to consider the amount of pay to be granted for the period of the strike. The management was also stated to have promised to consider other demands after the resumption of work. Hsu Hung Sung contended that the strikers should refrain from antagonizing the management by demanding too much at a time when a compromise appeared possible. Following a vote of approval of Hsu's opinion, he instructed the attendance to keep secret the circumstances surrounding the mediation of Doo Yueh Sung and to refrain from passing information to outsiders. He concluded by informing the attendance that all publishable information would be given to the press by Doo Yueh Sung through the Dah Kung News Agency, Hankow Road. The room in which the meeting was held is being retained by the strikers as a communication office.

D. S. I.

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

16/11
R...

Comm. of Police.
Sir:
Information.
<i>J. H. ...</i>
<i>Off. i/c S. B.</i>
NOV. 16 1933

C. & S. B. Registry

File No. *4-110/5*

SUBJECT

*Miscellaneous cases of sublimation
S. P. H. and Co.*

SHANGHAI MUNICIPAL
 C. & S. B. REG.
 No. D 110
 Date 11/7/33

November 7, 1933.

Diary of Information for Commissioner of Police

Strike Pickets of Shanghai Power Company beat
 and Stab Eurasian

At 1 p.m. to-day, November 7, James Muller
 (British Eurasian) was beaten and stabbed on
 Yangtzepoo Road outside the old Sung Sing No.9
 Cotton Mill by pickets of the Shanghai Power
 Company strikers.

Muller was returning to his lodging after
 having applied at Riverside Power Station for work
 when he was set upon by a gang of twenty Chinese.
 The injured man was sent to the Sacred Heart Hospital
 where he was found to be suffering from contusions
 and abrasions and punctured wounds in the back.
 His condition is not very serious.

Commr. of Police.
 Sir:
 Information (I.C. & D.)
 and (Dine) have been
 given after 7/11/33
 O. of S. B.

[Handwritten notes and signatures]

*Key. Show to SI
 and File please.*

Wk 9/33

*Em. Golan
 13/11/33
 [Signature]*

*W.S. Golden.
 Please note.
 [Signature]
 9/11*

NOV 9 1933

7580

THE SHANGHAI TIMES, WEDNESDAY, NOVEMBER 8, 1933

STRIKERS ASSAULT BRITISH SUBJECT

Another Applicant For Work At Power Co. Intimidated

Another severe case of intimidation by strikers of the Shanghai Power Company occurred yesterday. The victim was Mr. James Muller, a Eurasian from Hongkong and a British subject, who applied for a position at the Riverside plant of the Power Company.

Shortly after leaving the plant and while walking along Yangtzepoo Road near the old No. 9 Sung Sing cotton mill, Muller was attacked by a gang of some 20 Chinese. He was severely beaten and stabbed, but his condition was subsequently described as not serious by the authorities of the Sacred Heart Hospital to which he was taken. Mr. Muller was wearing foreign style clothes when attacked.

Yesterday was the date first set by the Power Company for the employment of men to take the places vacated by the strikers. More than 400 applications have been received, and it is believed that over 200 positions are open. However, because of the intimidation, it is said that the actual hiring of the men has been postponed for a few days.

The vernacular press yesterday stated that a meeting in regard to the strike took place between Mr. Sterling Fessenden, Secretary-General of the S.M.C., and Mr. Doo Yuch-sun of the Shanghai Municipality. Any results were not announced.

JBR 8/11

SI 9/11

✓

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
No. <u>D</u>
Division

Crime Register No. 749/33.

Yangtszepoo Police Station.

7th, November 1933.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—
		36.
Time at which investigation begun and concluded each day	1.35 p.m. - 3 p.m. 7/11/33.	Places visited in course of investigation each day.
		See below

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	Yangtszepoo Road.
Time and date of offence.	1 p.m. 7/11/33.
" " " reported.	1.35 p.m. 7/11/33.
Name, occupation and address of complainant.	James Miller, British, S/Marine Engineer, N.F.A.
Number of criminals with full individual description.	About 20 Chinese, Description unknown.
Arrests.	
Classification of property stolen.	Value \$
Classification of property recovered.	Value \$
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. <small>(a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.</small>	
Full Details of Method used in Committing offence <small>In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described. (e) Mode of entry, including manner of approach to premises. (f) Means used (tools etc.) (g) Character assumed by criminal, and story told, etc. (h) Mode of transport and description. (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)</small>	

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion, if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 1.35 p.m. 7/11/33 a telephone message was received from the Shanghai Fire Brigade to the effect that they had taken a Eurasian named James Miller to the Sacred Heart Hospital, suffering from injuries received at the hands of a number of Chinese on Yangtsepoo Road.

The undersigned immediately proceeded to the Sacred Heart Hospital and interviewed the injured man who gave the following particulars.

His age is 29, Single unemployed Marine Engineer, British Eurasian born in Singapore of a Cantonese mother and British father. He has no fixed abode but when funds per it sleeps in the Hanbury Institute at which place his passport was stolen from him shortly after his arrival in Shanghai about 2 years ago. He is not registered at the British Consulate.

At about 10 a.m. to-day the complainant went to the Riverside Power Station to apply for work and after waiting outside for about 2 hours was told to return later.

Having no money, he started to walk back to town along Yangtsepoo Road and when about 300 yards east of Lay Road Bridge or about 1 mile from Riverside Power Station, 4 or 5 male Chinese who had been walking behind him for some distance suddenly attacked him. Almost immediately a number of other Chinese appeared (about 20) and joined in the assault.

The complainant was severely punched and also received two small wounds on the back probably inflicted by a small pen knife.

The complainant contrived to escape from his

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Division.
..... Police Station.
..... 19

Diary Number:— 1/3. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

assailants and ran West along Yangtszepoo Road and eventually went to the Yangtszepoo Fire Brigade Station from where he was taken to the Sacred Heart Hospital.

A Dr's certificate was issued as follows: "Contusions with abrasions and punctured wounds in the back. Signed Dr. S.S. Pau."

The complainant was sent to the General Hospital by Yangtszepoo Police Station and further examined by Dr. C. Bennett, who issued a certificate as follows: "Several abrasions and bruises on his back and shoulders and two small wounds apparently made by a sharp instrument."

The complainant states that he could not identify his assailants because immediately the assault started he covered his face with his hands in order to protect it.

The complainant wears European Clothes but could easily be mistaken for a Chinese and it is believed that his assailants made such a mistake.

D.O. "D", D.D.O. "D" and Special Branch informed.

C.P.C. 1120 on duty at Yangtszepoo and Sungpan Roads corner (about 100 yards distnat,) at the time of the occurrence has been questioned and declares that he neither saw or heard anything.

The complainant states that his assailants had the appearance of Power Company strikers.

Enquiries proceeding.

Twice
D. S. I.

*Watch
Sun Gwan
8/4/33.*

D.D.O. "D"
Officer i/c S.B.

*Ex. A.
2/2. 8/11
File
9/13*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
P. File No. 316.
Yangtzepoo Station

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE No. D

REPORT

Date Nov. 4th, 1933.

Subject (in full) Reported intimidation of applicants for employment at
Riverside Power Station by strikers.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Millgoss

Sir,

At 9.50 a.m. 4/11/33 a telephone message was received from C.D.S. 63 to the effect that applicants for employment at the Riverside Power Station were being stopped and searched on Tengyueh Road by strikers of the S.P.C..

A party of police under C/Inspector Foley immediately proceeded to investigate and en Route to Tengyueh Road, saw, on Yangtzepoo Road about 10 yards east of Glen Road a group of about 30 people.

On enquiring, the party was told by two men who claimed to be applicants for employment at the Riverside Power Station that they had been stopped by strikers and their identification badges taken away from them.

It would appear that applicants, after giving particulars of their qualifications etc, are given a small cardboard disc bearing a number and told to report on the 7th November 1933 to see if they are suitable.

Whilst proceeding along Yangtzepoo Road on their way home two of the applicants were stopped by strikers and on the arrival of the police they pointed out a man whose name is Chiang Kung Loong (蒋 松 隆), residing at No. 1 Wha Shing Faung off Yangtzepoo Road as being one of the men who took their badges from them.

The two complainants and Chiang Kung Loong were brought to the Station and there one of the complainants made the following statement which was corroborated by the other.

"My name is Woo Ah Saung (吴 阿 祥) age 21, native of Ningpo, residing at 35 Chusan Road.

I, accompanied by my friend Sung Ping Hwa (孙 炳 华), age 18, native of Ningpo, residing at the same address went to the

G. 357-14-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Sheet No. 2

Made by.....

Forwarded by.....

Riverside Power Station at 6 a.m. 4/11/33 in order to obtain a situation we were seen by a foriener who took down our particulars and after taking our thumb-prints gave us a cardboard badge. My nu ber was 117 and Sung Ping Hwa 115. We were told to return on Tuesday 7/11/33 in order to find out whether we were to start work or not.

We left the Power Station at 9.30 a.m. and were walking along Yangtzepoo Road when two Chinese males approached, one later arrested by Police and another wearing a foreign style cap.

These two men asked us if we had enrolled at the Shanghai Power Company and on receiving a reply in the affirmative, asked to see our badges. We refused, and the man in the cap then took it off and showed us a number of similiar badges, and asked if ours were the same. After this they asked our number, and when we took our badges out to see the numbers they were snatched by the two men. The men then said that they were strikers of the Power Company and told us not to go to work on Tuesday. At the time of the conversation there was a large crowd of other people around, most of whom seemed to be also strikers."

The accused denies that he took part in the act of which he is accused and states that he was walking on Yangtzepoo Road and saw a crowd and went to see what was the matter and while watching was arrested.

(He admits that he is a S.P.C. striker.

The D.O."D" and the D.D.O. "D" were informed and after reviewing the evidence available decided that it was too weak to support a charge.

Further, the complainants refuse to proceed against the accusa-
Therefore the accused has been severely cautioned and release

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____

REPORT

Station, _____

Date _____ 19__

Subject (in full) _____ Sheet No. 3

Made by _____ Forwarded by _____

Another man named Dong Shung Yung (董学文) residing House No. 10 Lane 450 Yangchow Road was stopped on Yangtzepoo Road at about 9.30 a.m. even date by about 1 strikers and his badge taken away from him.

He was told that if he reported for work on the 7th November he would do so under pain of being shot.

This man immediately returned to the Riverside Power station and must have arrived there before 10 a.m. but the Police were not notified until 11 a.m. when the undersigned was informed personally by phone.

This shows a lack of cooperation on the part of the officials at Riverside Power Station and is making it very difficult for the Police to cope with the situation.

The man in question was brought to the station but failed to identify person detained.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Shwillgoss

D. S. I.

D. S. I. "B"

D.I/c, Sp.Br.

SI,

Reference A, please bring this matter to the attention of the Shanghai Mayor's. very discreetly

D.H. Golden: Please comply as above

7 1035 Kim Golan 4.11.35.

msd

File

CCB & ACN

Form 22F
G. 40000-9-33.

Copy for O'...

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. <u>D 11</u> Date <u>11/9/33</u>

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— 750/33.

"D" Division.
Yangtzebo Police Station.
9th. November 19 33.

Diary Number:— 2.

Nature of Offence:— 33.

Time at which investigation begun and concluded each day	9 a.m. - 11 a.m. 9/11/33.	Places visited in course of investigation each day	S. S. D. C.
--	------------------------------	--	-------------

RECORD OF INVESTIGATION.

Final Diary

The accused appeared in the S. S. D. Court on the 9/11/33 and was fined \$30.

[Signature]
D. S. I.

~~D. D. J. "D"~~

O.i/c, Sp.Br.

N.H. Golder.
Please note
[Signature]
10/11

I.R.
10/11/33
[Signature]

[Signature]
NOV 10 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.

No. D

Date

Division

Crime Register No. 75 1933

SR

Yangtze Police Station.

10th. November 1933.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—	33.
Time at which investigation begun and concluded each day	11.3 a.m. - 1p.m. 8/11/33.	Places visited in course of investigation each day.	see below.

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	in a field off Singliang Road.
Time and date of offence.	11.3 a.m. 8/11/33.
" " " reported.	11.35 a.m. 8/11/33.
Name, occupation and address of complainant.	Yeung Lung Sz (張生為), 1/Pitter, 14 Soong ee Lee, Singliang Road.
Number of criminals with full individual description.	Two male Chinese in custody - Sz Yi Chuen (施美全), 37, Fusih, Wycombe S. Co. 24 of S.P.Co., residing 56 Hwa Ching Kwang, Y'oo Road.
Arrests.	one (Det. Arrest)
Classification of property stolen.	Value \$
Classification of property recovered.	Value \$
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	
Full Details of Method used in Committing offence In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described. (e) Mode of entry, including manner of approach to premises. (f) Means used (tools etc.) (g) Character assumed by criminal, and story told, etc. (h) Mode of transport and description. (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)	

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion, if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

The complainant is an unemployed fitter and at 11 a.m. on the 6/11/33 went to the Riverside Power Station to seek employment. His particulars were taken and he was told to report again on the 7/11/33. He did so and waited outside until about 11 a.m. when he was told he would not be needed today. He then started to walk home to Pingliang Road via Yipao, Glen and Pingliang Roads and on arrival at Pingliang Road corner, was suddenly seized from behind by the accused and two others who commenced to punch him and at the same time told him that he was not to go to work at the Power Company.

The complainant broke away from his assailants and ran along Pingliang Road pursued by the three men and after running about 100 yards turned left and ran across a field pursued by the accused only. After running across the field for about 50 yards the complaint was again seized by the accused who threw him to the ground and repeatedly punched him in the back.

While the two men were running across the field the undersigned and S.D. Black were passing along Pingliang Road in a car and they stopped and ran to the complainant's assistance and arrested the accused who was attempting to escape.

The accused admits that he assaulted the complaint and stated that he did so because he was told to do so by his Labour Union.

He has been charged with intimidation contrary to Article 318 of the C.C.R.C. and will appear before the S.S.D.C. on the 9/11/33.

*1 R.
9/11/33
Gover*

*W. Golden!
Hence hole
9/11*

*File
M.S.*

*Harvey 285
S.I.*

NOV. 9 1933

22F
10000-9-33.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. E. REGISTRY.
No. D 5310
Date 9/11/33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— **746/33.**

"D" Division.
Yangtzepoo Police Station.
7th November 1933.

Diary Number:— **2.**

Nature of Offence:— **33.**

Time at which investigation begun and concluded each day	9 a.m. - 11 a.m. 7/11/33.	Places visited in course of investigation each day	S. S. D. Court
--	------------------------------	--	----------------

RECORD OF INVESTIGATION.

Final Diary

Shu Ah Ching, the accused in this case, was brought before the S. S. D. Court this morning when the following sentence was handed down:-

"Fined \$20.00 or 2 days."

Swilgose
D. S. I.

~~D. D. I. "D"~~

O. I. C. Sp. Br.

File
gmk
11/11

S/R 9/11
RWT
I.R.
hmt
Am for
8-11-33

Copy for O.C., Special Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. B. REGISTRY.

CRIME DIARY.

No. D. 1111

Date: 6/11/33
"D" Division.

Crime Register No. 746/33.

DiLo

Yangtszepoo Police Station.

6th. November 1933.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—	33.
Time at which investigation begun and concluded each day	1.3 a.m. - 11.3 a.m. 6/11/33.	Places visited in course of investigation each day.	See below.

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	Yangchow Road.
Time and date of offence.	1.33 a.m. 6/11/33.
" " " reported.	1.3 a.m. 6/11/33.
Name, occupation and address of complainant.	Yang Shu & V ng (楊樹), Carpenter, House 6, Lane 45, Yangchow Road.
Number of criminals with full individual description.	no male Chinese in custody: Shu in China (許), 35, Lingso, H/Fitter of S.P.C., 16 Ma Hing Lane, Yangtszepoo Road.
Arrests.	no male Chinese.
Classification of property stolen.	Value \$
Classification of property recovered.	Value \$
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	
Full Details of Method used in Committing offence In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described. (e) Mode of entry, including manner of approach to premises. (f) Means used (tools etc.) (g) Character assumed by criminal, and story told, etc. (h) Mode of transport and description. (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)	<i>\$1, Please show W.D. Golden and pass W. Reg. W. Pte. J.M.S. noted. Am Goco 7/4/33</i>

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion, if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

Complainant is a foreman carpenter at present without employment and on the morning of the 4th. November 1933 went to Riverside Power Station and applied for a situation. His particulars were taken and he was given a cardboard identification disc and told to report again on the 6th. Nov. 1933.

When returning home along Yangtzeppoo Road at 9.3 a.m. on the 4th. inst. he was stopped by about 10 strikers one of whom took away his identification disc and he was told that if he returned to the Power Station he would be shot.

Complainant immediately returned to the Power Station and reported the occurrence and subsequently the report was passed to the Police. The above was briefly recorded in Misc. File 316 (Y) 4, 11/33.

About 8 a.m. this morning the complainant walked along Yangtzeppoo Road in the hope of meeting the man who had taken his disc and when near Tongyuch Road he saw the accused and others.

The accused approached the complainant and repeated the warning given on the 4th. Nov. 1933 and the complainant seized him and blew a Police whistle but the accused escaped before the arrival of Police.

The complainant remained in the vicinity of the Power Station Gate until shortly before 10 a.m. and then boarded an omnibus and proceeded to Yangchow Road where he resides.

The accused and several other strikers travelled on the same vehicle and alighted at Yangchow Road

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— 746,33(Y)

.....Division.

.....Police Station.

.....19

Diary Number:—1 (heet 3)

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

and followed the complainant along Yangchow Road for a short distance and then gathered round him and commenced to threaten him and when he was in imminent danger of assault the complainant blew his Police whistle.

The strikers scattered and the accused ran into a shop at 356 Yangchow Road and concealed himself in a left and pretended to be asleep.

C.P.C.2589 on duty on Yangchow Road responded to the Police whistle and on arrival the complainant pointed out the accused who was emerging from the above mentioned shop having been ordered to do so by the shop master.

The accused was then arrested and taken to Yulin Rd Station and later handed over to Yangtzeport Station.

The complainant is positive that the accused took his disc from him on the 4th and also intimidated him this morning and will appear in Court on the 7/11/33 when the accused will be charged with intimidation contrary to Article 313 of C.C.R.C.

Willgoose
D.S.I.

D. D. C. "D"

O.I/c, Sp.Br.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL
C. & S. B. REGISTRY.
No. D
Date

Crime Register No. 745/33...

SL

Yangtze River Police Station.

6th November 1933.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—	36.
Time at which investigation begun and concluded each day	7.0 a.m. - 11.30 a.m. 6/11/33.	Places visited in course of investigation each day.	see below.

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	Tongting Road.		
Time and date of offence.	6.5 a.m. 6/11/33.		
" " " reported.	6.5 a.m. 6/11/33.		
Name, occupation and address of complainant.	Liang Yu Ming (梁玉林), M/cobbler, 65 Lungpan Road.		
Number of criminals with full individual description.	<p>Two Chinese males in custody:</p> <p>(1) ei Poo Leu (魏应善), 26, Hingpo, M/Pitter of S...Co.</p> <p>(2) Chow Ven Kwai (周文魁), 38, Changha, M/Pitter of S...Co.</p>		
Arrests.	Two Chinese males.		
Classification of property stolen.		Value \$	
Classification of property recovered.		Value \$	
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered.			
<p>(a) Time and date body was discovered.</p> <p>(b) Position, appearance and marks on body.</p> <p>(c) Apparent cause of death.</p> <p>(d) Motive if known.</p>			
Full Details of Method used in Committing offence	<p>SI, please show W.D.L. Golder and pass W.Meg. White. <i>W.D.L.</i></p> <p><i>Holid</i> <i>Chapman Sp...</i></p>		

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion, if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

The complainant is a wharf coolie at present unemployed and at 6.3 a.m. to-day went to the Riverside Power Station to seek employment.

Whilst waiting outside the Tongting Road entrance to the Power Station he was approached by the two accused and another not arrested and ordered to go away from the Station and not apply for work.

The two accused to enforce their order commenced to assault the complainant by punching him with their fists. The complainant fell to the ground and the accused continued to assault by kicking him.

While the assault was in progress Mr. Fasting an engineer employed at the Riverside Power Station emerged from the gate and seized the accused and held them until the arrival of the J. Co. 75 & 113 who were on duty at Tongting and Yangtazepoo Roads corner.

The complainant who complained of bruises of the back and side was sent to the Sacred Heart Hospital, Hingkuo Road, and doctor's certificate was issued as follows: "No surgical wounds."

The accused are strikers of the Riverside Power Station and deny that they assaulted the complainant. They stated that they intended to return to work.

The assault was witnessed by Mr. Fasting and J. Co. 75 & 113 and the accused are charged with Assault contrary to Article 293 of the C.C.R.C. and further charged with Intimidation contrary to Article 318 of C.C.R.C., the latter charge forming the subject of F.I.R. 744/33(Y).

*Officer in
Sd Branch.*

W. S. T.
D.S.T.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.

No. *D*

Date

THE NORTH-CHINA DAILY NEWS, WEDNESDAY, NOVEMBER 8, 1933

POWER COMPANY STRIKE

More Intimidators Arrested and Fined by Court

Continued efforts of attempted intimidation of the Shanghai Power Company's new employees by the company's strikers resulted in three more of the latter being charged in the First Special District Court yesterday morning. The accused were each fined \$20 by the Court, or alternatively, 20 days' imprisonment.

The charges against the three men yesterday were that they had resorted to violence and used threats in their attempt to prevent the company's loyal workers from going to work. They were arrested by officers of Yangtzepoo Station. Three intimidators were already fined by the Court on Monday morning also for attempting to prevent the new workers from starting to work.

413 R 287
Ab

SI

ML

NOV 9 1933

Kim Golan
Wald
9-11-33.

F 22F
G. 10000-9-33.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. D. REGISTER.
No. D 5310
Date

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— 744/33.

"D" Division.

Yangtzepoo Police Station.

7th. November 19 33.

Diary Number:— 2.

Nature of Offence:— 33.

Time at which investigation begun and concluded each day	9 a.m. - 11 a.m. 7/11/33.	Places visited in course of investigation each day	S. S. D. Court
--	------------------------------	--	----------------

RECORD OF INVESTIGATION.

Final Diary

The two accused, Wei Pao Zou and Chow Ven Kwei, were brought before the S. S. D. Court this morning when on all evidence being presented, they were sentenced to fine \$20.00 each.

Harrell
D. S. I.

~~D. S. I.~~

O. i. c. Sp. Br.

File
JH
NOV 11

W.P.Z.
Chow Ven Kwei
744/33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE & S. B. REGISTRY.
No. D
Date 6th November 1933
Division Yangtze

Crime Register No. 744/33

JL

Yangtze Police Station.

6th November 1933.

Diary Number 1. (Sheet No. 1.) Nature of Offence:— 33.

Time at which investigation begun and concluded each day	<u>7.5 a.m. - 11a.m.</u> <u>6/11/33.</u>	Places visited in course of investigation each day.	<u>See below.</u>
--	---	---	-------------------

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	<u>Tongting Road.</u>
Time and date of offence.	<u>6.50 a.m. 6/11/33.</u>
" " " reported.	<u>7.5 a.m. 6/11/33.</u>
Name, occupation and address of complainant.	<u>Wang Yu Ling (王玉玲), H/Coolie, 63 Lungpan Road.</u>
Number of criminals with full individual description.	<u>Two Chinese males in custody:</u> <u>(1) Sei Pao Lou (沈保楼), 26, Ningpo, H/Bitter of S.P.Co.</u> <u>(2) Chow Ven Kwei (周文魁), 38, Shanghai, H/Bitter of S.P.Co.</u>
Arrests.	<u>Two Chinese males.</u>
Classification of property stolen.	Value \$
Classification of property recovered.	Value \$
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	

Full Details of Method used in Committing offence

In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described.
(e) Mode of entry, including manner of approach to premises.
(f) Means used (tools etc.)
(g) Character assumed by criminal, and story told, etc.
(h) Mode of transport and description.
(i) Peculiar act (poisoning dog, par-taking of food etc.)

*SI, please note, ship to S.S. Golden and pass W. Key - White. M.H.
En Goh
dated. 7-11-33*

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion, if not, who is suspected?

Remarks
(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

The complainant is a wharf coolie at present unemployed and at 6.30 a.m. he went to the Riverside Power Station to seek employment.

Whilst waiting outside the loading coal entrance to the power station he was approached by the two accused and another not arrested and ordered to go away from the station as it was busy for work.

The two accused to enforce their order commenced to assault the complainant by punching him with their fists. The complainant fell to the ground and the accused continued the assault by kicking him.

While the assault was in progress an electrician employed at the Riverside Power Station emerged from the gate and seized the accused and held them until the arrival of the J.P.Co. 75 & 113 who were on duty at Roasting and Yam Sengoo Roads corner.

The complainant who complained of bruises of the back and side was sent to the Sacred Heart Hospital, Inglewood Road, and doctor's certificate was issued as follows: "No surgical wounds."

The accused are strikers of the Riverside Power Station and deny that they assaulted the complainant. They state that they intended to return to work.

The assault was witnessed by J. Roasting and J.P.Co. 75 and 113 and the accused are charged with intimidation contrary to Article 318 of the C.C.R.C

2F
0-9-33.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No.— **744/33 (Y)**

.....Division.

.....Police Station.

.....19

Diary Number:— **1 (Sheet 3)**

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

and further charged with Assault Contrary to Article 293 of C.S.R.O., the latter charge forming the subject of P.I.R. 745/33(Y).

Harvey
D. B. 1.

~~D. B. "B"~~

MS
2/14

~~i/c. sp. 3r.~~

22F
G: 8m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. Date / /

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE *D*

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:-- 884/33 "C" Division.
 Kashing Road Police Station.
 November 6, 19 33

Diary Number:-- 2	Nature of Offence:-- 33
Time at which investigation begun and concluded each day a.m. 6-11-33	Places visited in course of investigation each day S.S.D. Court.

RECORD OF INVESTIGATION.

The accused in this case appeared before the S.S.D. Court at a.m. today, 6-11-33, when after all evidence had been heard, they were each fined \$20.00.

B. Palmer
D. S. I.

~~D. D. e. "c".~~

MD
7/11

W.C. Special Grace

File
MD

7 1933

Form 2
G. 350-1

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. _____
No. D
S. Date 7/10/33

Date November 6, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - arrest of 3 ex-workers by
Kashing Road Station for intimidation. etc.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by J. Prince

At 11.15 a.m. on Saturday, November 4, whilst at the Shanghai Power Company office, Nanking Road, on my routine daily visit I was informed that 3 men had been arrested in Kashing Road District for having intimidated a Chinese for having applied to the Shanghai Power Company for employment.

I proceeded to Kashing Road and with the assistance of a Senior Chinese detective questioned the three men in custody. They freely admitted the offence but claimed in extenuation of their action that they were only protecting their own livelihood in preventing outsiders from taking their jobs. All three were persons of limited intelligence and appeared somewhat hazy as to the gravity of the offence of which they were guilty.

From the outset the complainant in the case stoutly refused to prosecute for fear of later reprisals, he was, however, later persuaded to sign the F.I.R. relative to the case and to sign a statement.

D.S.I. Palmer, Senior Detective of Kashing Road, was at first instructed by the Officer i/c of 'C' Division to release the men in view of the complainant's attitude, but before such instructions were executed, Mr. Aiers, D.C. Divisions, following a conversation with Mr. R.T. Bryan, Municipal Advocate, issued instructions that the men be charged.

As a result of the foregoing instructions all three were charged and appeared at Court on Monday, November 6, when they were each fined \$20.00.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

- 2 -

Whilst at Kashing Road on Saturday, November 4,
I heard that a further arrest had been made by Yangtszepoo
Station. Being without means of transportation, I telephoned
to D.S.I. Willgoss who gave me a full account of the
reason for the arrest of the man in questio . The evidence
against the man was not strong and he was subsequently
released with a caution.

Erin Golden

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

*File
MS*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
No. D
Date 11 / 11 / 33
"G" Division

Crime Register No. 884/33

Kashing Road Police Station.
November 4, 1933

Diary Number 1. (Sheet No. 1.) Nature of Offence:— Intimidation

Time at which investigation begun and concluded each day	<u>9.15 a.m. to 6 p.m. 1-11-33.</u>	Places visited in course of investigation each day.	Office.
--	-------------------------------------	---	---------

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	<u>Wachow Road.</u>
Time and date of offence.	<u>9.30 a.m. 1-11-33.</u>
" " " reported.	<u>9.15 a.m. 1-11-33.</u>
Name, occupation and address of complainant.	<u>Woo Tsing Zai (吳俊才), Brass-smith, Chapei.</u>
Number of criminals with full individual description.	<p>Three in custody :-</p> <ol style="list-style-type: none"> <u>Zung Ah Shing (陳沙興), 34, Pookung, M/brass-smith, residing at House 12, Lane 37, Thorne Road.</u> <u>Van Loong Fok (范龍福), 33, Haimun, M/coolie, 59 Fi Hong Road, Chapei.</u> <u>Wong Ping Sung (王炳生), 34, Shanghai, M/coolie, 13 Fi Hong Road, Chapei.</u> <p><i>(Stricken from S.I. 60)</i></p>
Arrests.	<u>Three by uniform staff.</u>
Classification of property stolen.	Value \$
Classification of property recovered.	Value \$
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	

Full Details of Method used in Committing offence

In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described.

(e) Mode of entry, including manner of approach to premises.
(f) Means used (tools etc.)
(g) Character assumed by criminal, and any disguise.
(h) Mode of transport and description.
(i) Peculiarities (poisoning dog, partaking of food etc.)

S.I. Please note and ask D.I. Golder to put up a short report on the action which he took. Understood when he was leaving the Special Branch Wgo Wkashing Road Station, that the station was about to release the men.

W.L. ...

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises?
- (k) Are they all "old" servants?
- (l) If not, what was their last employment and for how long?
- (m) What was their "characters"?
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?
- (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 9.15 a.m. 4-11-33, at the request of complainant Woo Tsing Zai (吳俊才), C.P.Cs. 2141 and 3192 brought to the station the above described accused whom complainant stated had attempted to force him to accompany them to the Shanghai Power Company Strikers' Union, Chapei.

Enquiries by D.S.I. Chu, C.D.C. 297 and the undersigned learned that at about 9 a.m. even date complainant and his friend named Sung Kwen Ziang (沈桂祥), taking advantage of the strike of the Shanghai Power Company's workers, proceeded to the Shanghai Power Company, Fearon Road, to seek a position. Upon arrival, they were interviewed by a foreigner who instructed them to return when the strike finished. When leaving the Company's premises, they observed about 30 agitators who demanded to know why they had been seeking employment when all the workers were on strike. Complainant stated he immediately walked away and upon arriving at at the entrance to the Li Hongkew Ka (李洪可街), East Hanbury Road, the three accused and others set upon him and informed him that they were going to take him to the Shanghai Power Company's Strikers' Union, Tiendong Road, Chapei, where they would put him to death. At this juncture a Chinese policeman approached causing the accused and their companions to decamp. Complainant then proceeded to board the 18th Route railless car, but was again seized by the accused (the C.P.C. having walked away) and pulled into the Li Hongkew Ka (李洪可街) and forced to accompany them. Upon arriving at the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

Division.

Police Station.

19

Diary Number:— 1 (sheet 3)

Nature of Offence:— 33

Time at which
investigation begun
and concluded each day

Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

corner of East Yalu and Suchow Roads, complainant observed the two C.P.Cs. aforementioned, whom he called for assistance. The latter, who witnessed the three accused pulling complainant along the road, responded and upon ascertaining the matter, brought both parties to the station.

The accused were interrogated and admitted that at the time of their arrest they were endeavouring to take complainant to the Shanghai Power Company's Strikers' Union, Chapel.

The Special Branch were informed of the foregoing and D.S. Golder attended Kashing Road Station and questioned the accused.

On the instructions of Mr. Aiers, D.D.O. "C", the accused have been charged with intimidation and will appear before the S.S.D. Court on the forenoon of 6-11-33.

Statements from complainant, accused and the two C.P.Cs. attached.

B. Palmer

D. S. I.

D. D. O. "C".

AC Special Branch

Woo Tsing Zai

Shanghai

D.S.I. Wong Zung Ying

K.Rd. Stn.

4-11-33

Clerk Li Yang Kau.

My name is Woo Tsing Zai, 26 years, native of Shanghai, married and my parents are all alive. I am a brass-smith, residing at 6 Dau Ka Wen, Pi Hong Road, Chapei. I am now employed at the Brass-smiths' Department of the China Electrical Co., earning \$1.20 per day.

I know a Cantonese woman, whose husband is a foreigner employed at the Shanghai Power Company's godown, Fearon Road. I asked the Cantonese woman some time ago to speak to the foreigner if he could get a job for me in the Power Company and she replied she would.

Last month, the employees of the Power Company went on strike and at about 7 p.m. yesterday, the Cantonese woman, afore-mentioned, came to my home and requested me to go and see the foreigner in the Power Company, Fearon Road.

At about 7 a.m. today, I asked a neighbour of mine, named Sung Kwen Ziang, native of Shanghai, also a brass-smith, now unemployed, to go with me. After we had seen the foreigner, we and 2 others not known were brought to see the manager. After explaining our object of paying this visit to him, the manager told us that 4 of us were not enough to be employed at present to take up all the work that had been left behind and said he would notify us again when the trouble was over. We then left his office and when we came out of the factory, we saw more than 30 men of the worker type, all in short clothing and looked so fierce, standing outside. When they saw us, they immediately gathered around us and asked us, saying, "Why are you coming here to get your jobs, the strike is not over yet?"

Woo Tsing Zai.

On hearing same, I became to feel afraid that some thing undesirous to us might happen, so I immediately slipped away. I walked past East Yuhang Road Bridge and turning right to East Hanbury Road Bridge, I later arrived at the place where the buses stop. But I was approached by three unknown persons at the entrance to Li Hongkew Ka, who caught hold of me and started to pull me away. I struggled with them and they started to assault me. During the assault, my grey felt hat fell on the ground and was taken away by someone unknown. They said that they wanted to take me to the Union Headquarters of the Shanghai Power Company's workers on Tiendong Road, Chapel. If I refused to go, they said they would treat me with violence. I was so afraid and just at this time, a Chinese Policeman, who was coming along East Hanbury Road, came up and drove the three persons who had had me in their custody and several others who were following, away. As I saw that it was time for me to get away, I immediately boarded an 18th Route railless car. But unexpectedly that the three men, who saw that the Chinese policeman had walked away, came up and dragged me down. They then pulled me into the Li Hongkew Ka. As I was at this time alone and helpless, I could do nothing but follow them along East Yuhang Road and when at the corner of East Yalu and Wuchow Roads, I saw another policeman. I immediately called upon the Policeman to rescue me. Two Chinese Policemen then came up to us and after I had told them all that had taken place, they brought all of us to the Police Station.

Signed, Woo Tsing Zai.

Hyui Hoong Zien, C.P.C. 2141.

K.Rd. Stn.

4-11-33

Clerk Li Yang Kao.

On the forenoon of the 4-11-33, I was on 8 beat duty and at 9.05 a.m. whilst I was walking from Wuchow Road market to the corner of East Yalu and Wuchow Roads, I saw three male Chinese pulling another male Chinese along Wuchow Road in a Northerly direction. On hearing the alarm raised by the man who was being pulled by the other three, I immediately went up to the scene and after questioning them the cause of the trouble, I brought the both parties to the station.

Signed, Hyui Hoong Zien.

Zee Ling Nyoen. C.P.C. 3192.

K.Rd. Stn.

4-11-33

Clerk Li Yang Kao.

On the forenoon of the 4-11-33, I was on post duty at the corner of Wuchow and East Yalu Roads. At 9.05 a.m. I perceived that three men were pulling another man along Wuchow Road in a Northerly direction and when they were passing the corner of Wuchow and East Yalu Roads, the man, who was being pulled by the others, called upon the Police to rescue him. C.P.C. 2141 and myself immediately went up and after having ascertained the cause of their trouble, we brought the both parties to the Station.

Signed, Zee Ling Nyoen, C.P.C. 3192.

Zung Ah Shing.

Pootung

C.D.C. 287 Zung Kying Sung.

K. Rd. Stn.

4-11-33

Clerk Li Yang Kao.

My name is Zung Ah Shing, 24, native of Pootung, M/brass-smith, residing at House No. 12, Lane 37, Thorne Road.

During September of the 19th year of the Chinese Republic (1930), a foreman named Wong Ah Ching of the Brass-smith's Department of the Power Company, Fearon Road, introduced me to the Power Company to be Brass-smith No. B26 and I have been employed there for just three years. On the 1-10-33, all the workers of the Power Company's new factory at Yangtze-poo went on strike. Later the strikers from the latter place went to the various branch factories of the Power Company to ask the employees there to join the strike. It has been more than a month since I joined. At 7.30 a.m. on the 4-11-33, I went to Li Hongkew Ka to take some food, after which I went to a tea-shop on the same road to take tea. At 8.30 a.m. I left the tea-shop and proceeded to the Power Company's factory on Fearon Road to see if any one returned to the factory to work. At about 9 a.m. I saw a man coming out of the factory. I immediately followed him to East Hanbury Road Bridge, where I caught hold of him (Woo Tsing Zai, the complainant), and asked him to go to the Power Co's. Workers' Union at 15 Zoen Yui Fong, Tien-dong Road, Chapel. Complainant then called a Chinese policeman, who came up and drove all of us away, saying that we were not allowed to cause any trouble on the road. Complainant immediately boarded an 18th Route railless car, but three of us again went up and dragged him down. When we were walking along Yalu Road near Wuchow Road, the complainant raised an alarm, this was heard by two Chinese policemen, who immediately came to his

Van Loong Foh.

Haimun

C.D.S. 304 Yang Sih Kwang.

K.Rd. Stn.

4-11-33

Clerk Li Yang Kao.

My name is Van Loong Foh, 33 years, native of Haimun, married, residing at 59 Fl Hoong Road, Hongtseng, Chapel. During the 13th year of the Republic of China (1929), I was introduced to the Power Co. by a friend of mine named Zung Khong Zien and I was then employed as a coolie at the Company's Branch Office, Haiphong Road. My number is WCH 8. and am getting \$19 per month as my wages. During the 10th month of this year, all the employees of the Company went on strike and I also joined. Later I went to work on the roads in Chapel as a coolie. On the 3-11-33, my friend Wong Ping Sung (3rd accused) told me that a meeting was to be held at the Union Headquarters today, 4-11-33 and asked me to attend same with him. At 8 a.m. today, 4-11-33, Wong Ping Sung and I left our homes and when we arrived at East Hanbury Road Bridge, we saw more than ¹⁰ persons quarrelling there. We then went up and found that the complainant in this case wanted to get a job in the Power Co. So Wang Ping Sung, myself and one other unknown to me caught hold of the man (complainant) and decided to take him to our Union at 15 Zoen Ying Fong, Tien-dong Road, Chapel to be dealt with. But when ^{we} were near the corner of East Yalu and Wuchow Roads, we were arrested by the Police and brought to the Police Station. The above is a true statement.

Singed and thumb printed by

Van Loong Foh

Wong Ping Sung.

Shanghai
K.Rd. Stn.

4-11-33

C.D.S. 304 Yang Sih Kwang.
Clerk Li Yang Kao

My name is Wong Ping Sung, 34 years, native of Shanghai, married, residing at 13 Fi Hong Road, Hongtseng, Chapei. During the 15th year of the Chinese Republic (1926), a friend of mine named Tsang Sing Jien, a coolie employed at the Shanghai Power Co., introduced me to the same company and I was since that time employed as a coolie No. WOX 3, at Company's Branch Office, Haiphong Road. I am getting \$17 every month as my wages. During the 10th month this year all the employees of the Company went on strike, so I have to stay at home and think of some other means to obtain money. My present business is to sell vegetables. On the 3-11-33, a friend of mine named Tsang Sung Sung came and told me that I need not sell vegetables again and as a number of workers of the Company would return to work, he said that I could resume my work too. So, at 8 a.m. today, 4-11-33, Van Loong Foh and I left our homes and proceeded to East Hanbury Road Bridge, where we saw a number of other workers of the Company who were quarrelling. Van Loong Foh and I then went up and asked them what their trouble was. On ascertaining that the complainant wished to get a job in the Company, Van and myself and one other unknown to me started to pull complainant along with intent to take him to our Union at 15 Zoen Ying Fong, Tien-dong Road, Chapei. But when we were near the corner of East Yalu and Wuchow Roads we were arrested and brought to the Police station. The above is a true statement.

Signed and thumb printed by Wong Ping Sung.

Form 12
Ca. 199100-51-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Misc. File No. 154/33
REGISTRAR.
Kashang Road Station,
Date December 1, 1933

REPORT

Subject (in full) Re alleged intimidation of an employee of the Shanghai Power Company.

Made by D.S.I. Palmer. Forwarded by *J. W. Palmer*

Sir,

At 7.50 a.m. 1-11-33, a telephone message was received from Yangtzepoo Police Station to the effect that one of the employees of the Shanghai Power Company, residing at RC 361 Hailar Road had been intimidated.

Enquiries were made by C.D.C. 332 who ascertained that one Kyoong Siau Mau (*李 或 毛*), an employee of the Shanghai Power Co., who was also one of the strikers, had resumed his work on 29-10-33. As he was afraid that the others still on strike would cause trouble to him, he stayed in the Company's premises.

At about 10 a.m. on the 31-10-33, a male Chinese, who represented himself to be a member of the strikers' Union, went to Kyoong's home at 351 Hailar Road to look for him. On finding that Kyoong was not there, the intruder said to his wife, Kyoong Li Sz (*李 李氏*), that her husband should be notified to leave his job right away and if he failed, all the members of the Union would come and see him.

At about 12 noon the same day (31-10-33) another male Chinese called at Kyoong's home and his wife was again warned.

On being thus approached, the woman became afraid and went to the Shanghai Power Co. in the afternoon with intent to inform her husband, but she did not see him there. At about 6 a.m. today (1-11-33) she again proceeded to the aforementioned Company and informed her husband of the occurrence, who in turn reported the matter to the management of the Company and the Police were then informed.

When questioned by C.D.C. 332, the woman, Kyoong Li Sz, stated that since the second visit at 12 noon yesterday (31-10-33), no one had called at her home again.

*W. J. Palmer
2/11/33*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by..... Forwarded by.....

Two C.P.Cs., on duty about 30 yards away from this particular address, when questioned, stated they did not see or hear anything untoward.

Kyoong Li Sz (李守) was instructed to call the Police in the event of any trouble. Police on duty in the vicinity were also warned.

Yours obediently,

B. Palmer

D. S. I.

~~D. D. O. "C".~~

At Special Gen

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 116/33.
Misc.

REPORT

Yulin Road Station,

Date Oct. 31st, 1933.

Subject (in full) S. P. C. Worker Threatened.

Made by D.S. White,

Forwarded by *[Signature]*

Sir,

At about 4.15.p.m. on the 31-10-33 Mr. Roach, S.P.C., brought to the station a female named Tse Tsang Sz (朱淑氏) residing at an unnumbered house in Sih Ka Pang, Ward Road, who reported that at about 2.30.p.m. on the 31st inst. a male Chinese called at her house and informed her that if her husband Tse Kyon Dung (朱家同) employed as a foreman in the S.P.C., Fearon Road Depot, continued to work instead of remaining on strike he would assault him; after this, the Chinese left the premises. Tse Tsang Sz also left a few minutes later with the intention of going to Fearon Road Depot to tell her husband, when she again met this man who again told her that her husband would be assaulted if he carried on work.

When she arrived at the depot she told her husband, and he reported the affair to those i/c of depot; who advised both man and wife that they should report the occurrence to the police station concerned, at the same time stating that theirs was the third case of similar nature that had been reported to them.

The following is the description of the unknown Chinese.

Age about 35-36.

Height about 5'6"

Round face, dark complexion.

Medium build, wearing blue jacket and pants, black cap.

speaking Shanghai dialect.

The above description was given by Tse Tsang Sz.

C.P.C.s warned to keep the place under observation.

I am, Sir,

Your obedient servant,

S. D. 1/3 *[Signature]*

D.D.C. "D"

O. i/c Sp. Beh.

[Signature]
D.S. 24.

*SI (D.S. Golden)
Please
note and
pass to
Reg. to
file
JMS*

NOV. 1 1933

[Signature]

C. & S. B. Registry

File No. 24/4

SUBJECT

Attended on 11/11/11
envelope 10/1

Ching H.
Munson

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch ~~Station~~,

REPORT

Date November 15, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Statement of Zung Ching-loh
(陳慶祿), Clerk, who was shot and wounded in
Chinese Territory on October 20, 1933.

Made by D.S.I. Golder Forwarded by Whuncan DSS

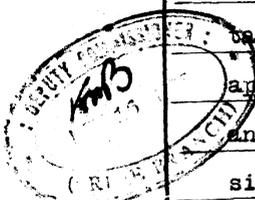
With reference to the statement of Zung Ching-loh,
Stores Accountant's Clerk of the Shanghai Power Company,
(attached), who was shot and wounded on the Ma Yue San
Road ^{on} the morning of October 20, 1933.

When first questioned on November 8, Zung was
recovering from the effects of an anaesthetic administered
to him earlier that day and as a consequence was not very
clear on the subject of the attempt upon his life.

Further interrogation on November 13, to some extent,
clears up the points on which further information was
necessary but beyond giving a fairly detailed account
of the affair from the time he was first accosted outside
his own house the victim is unable to offer any really
useful information. He claims that he does not
know the name of the man who was responsible for the
shooting nor does he know of anyone who could possibly
be connected with the plot to take his life.

He states that after informing him that he was
wanted at the General Labour Union for the purpose of
talking to Wu Tsu-bai (吳祖培), the three men who
approached him near his home, followed him to the Union
and asked him to wait in the Meeting Hall which is
situated at the rear of the General Labour Union premises
(see sketch attached).

After the four had waited in this room for some
five minutes the person No.3 described as being unknown
to Zung, left the room and went into the Reception Room
to the East which at that time was being used as a
Communication Office by the Fourth District Water and



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

Electricity Workers' Union. Zung claims that four or five persons were in the Reception Room and that he could hear them conversing in low tones but was unable to distinguish what was being said. Following the departure from the room of the stranger, Zung sat waiting for a further five minutes, at the end of that time the man returned followed by the would-be murderer. The two came over to where Zung, Ah Li and Ah Foh were sitting and commenced a conversation about the strike. Five more minutes elapsed when Ah Li and Ah Foh left the room ostensibly to telephone to Wu Tsu-bai but in truth to ring up the Ford Hire Service for a car. With the arrival of the car, Zung, Ah Li, Ah Foh and the armed man got into the car and left for the Ma Yue San Road. The person who had originally accosted "Zung" near his home did not make one of the party nor was he seen again by the victim.

Zung claims that he was not apprehensive as to his safety until he was forced out of the car in Chinese territory and that even then he did not exactly know what was going to happen. Questioned regarding the persons he saw at the General Labour Union, Zung stated that he and his escort arrived at and left the Union offices before the usual hour for the offices to open, thus the place was empty but for a few coolies who were cleaning the place up ready for the day's activities. As to the men sitting conversing in the reception room to the east of the Meeting Hall, they were not seen by

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date. 19

Subject (in full)

Made by

Forwarded by

- 3 -

the victim and he claims that he did not recognize any of the voices.

The absence from their offices of the General Labour Union officials may have been pre-arranged, on the other hand the more radical elements of the Shanghai Power Company Workers' Strike Committee, who had plotted to murder "Zung" may have taken advantage of the fact that at that hour in the morning (8.30 a.m.) the place would be almost deserted.

It is a fact that the strike was declared on the advice of the General Labour Union and was directed throughout by Chu Hsueh-fan (朱學範), a leader of the Union.

The shooting of Zung Ching-loh (陳慶祿) resulted in the Fourth District Water and Electricity Workers' Union Strike Committee being ordered by the General Labour Union to vacate the Reception Room in the Foh Yeu Road premises, which had been lent as a communication office and to some extent curbed the activities of Chu Hsueh-fan and the strike pickets which he more or less controlled.

Formed in December 1931 the General Labour Union claims the allegiance of every trade union in the Shanghai area, with the exception of the Seamen's Union, whilst its power is enhanced by the close co-operation of the various political and quasi-political organs. With such backing, the organization in

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 4 -

question has the power to declare or break strikes at
~~its~~ will and shows very little reluctance to use
methods, which to say the least, are scarcely within
the law.

Em. G. ...

D. - S. I.

Officer i/c Special Branch.

*S. b. (b rime)
Information*

J. G. Swins

O. ...

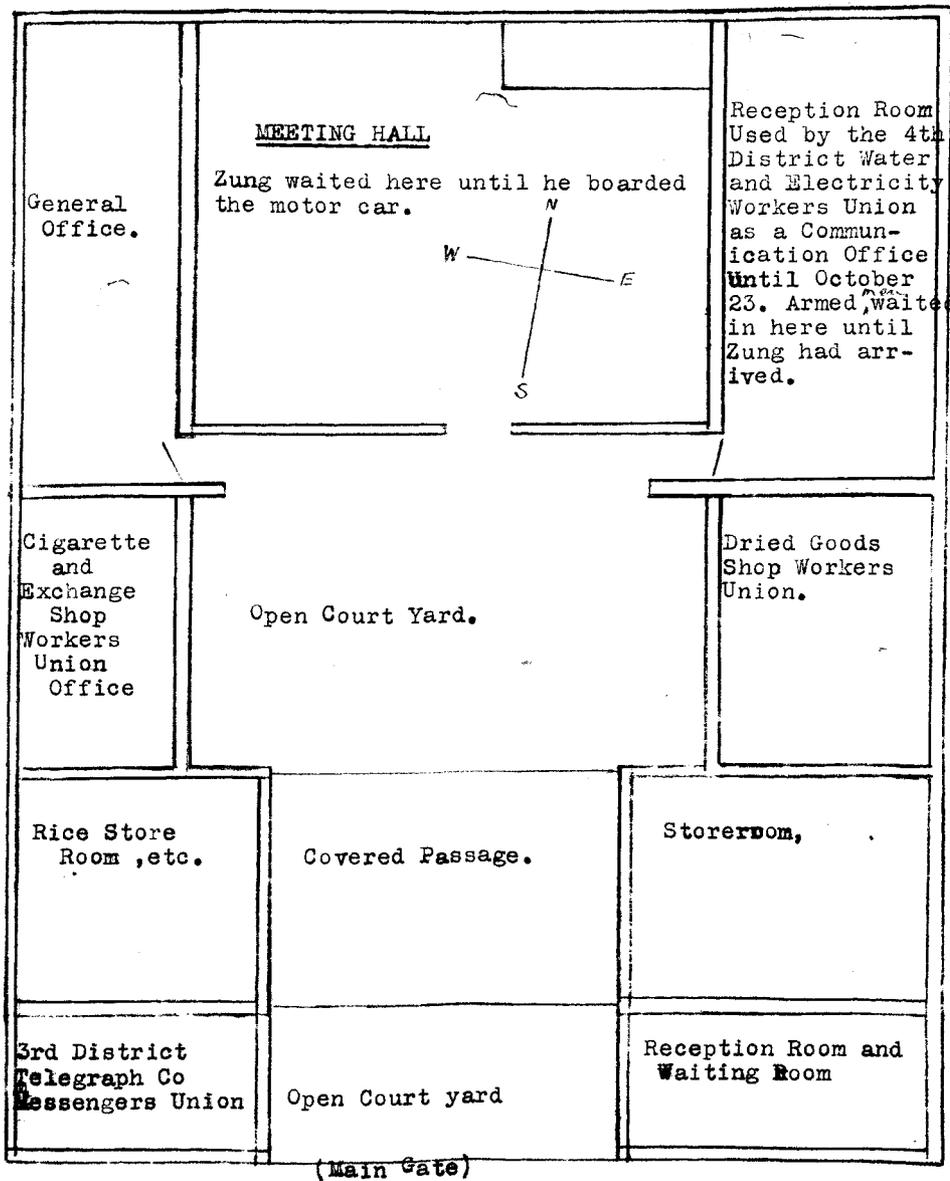
*S2, Please send copies of reports
and statement to police station
concerned and pass to Reg.
Wple.*

*done. J. G. Swins
19/11*

J. G. Swins

NOV. 17 1933

Plan of the General Labour Union offices
 No 117 Foh Yue Road.



Foh Yue Road

Zung Ching-loh (陳慶祿)

Shanghai
Sacred Heart
Hospital,
Ningkuo Road.

Nov. 8 & 13, 1933

D. S. I. Golder

Clerk Chiang Ching-yung
" Kao Yen-keng
(Special Branch).

My name is Zung Ching-loh, aged 21, native of Shanghai, residing at 17 Poh Chang Ka Loong, Nantao. I am not married.

I entered the services of the Shanghai Power Company as a clerk on December 12, 1929, and have remained with them since. Prior to the present strike I was a member of the Shanghai Power Company Chinese Employees' Club (上海電力公司工人聯益社), of which Wu Tsu-bei (吳祖培) was chairman and Fang Chien (方謙) vice-chairman.

On October 9 or 10, I received a letter from the Club instructing me not to go to work on pain of punishment. I remained at home for two days but when I learned that practically all the clerical staff had returned to work, I resumed. I worked from October 12 till the 19th without incident, although I knew that I was being watched.

On October 20, a little after 8 a.m. I left my home and called a public ricscha, instructing the coolie to take me to the Shanghai Power Company. I had only proceeded about 100 yards when my ricscha was stopped by three men :-

(1) named Ah Foh (阿福) who I believe worked in the Riverside Power Station, aged 35 to 37, height 5' 2", medium build, dressed in black short jacket and pants, brown felt hat and black cloth shoes. Has the habit of walking with his hands in the sleeves of his jacket.

- (2) named Ah Li () I believe this man also worked in Riverside Power Station, aged about 36, native of Kompo, height 5' 4", medium build, thin face, one gold tooth in upper jaw. Was wearing blue cotton short jacket and pants and brown cap.
- (3) This man was unknown to me, but he had the appearance of being a clerk. Further I believe he works at Riverside Power Station, aged about 38-9, height 5' 2", very dark complexion, thin face, medium build, black long gown, brown felt hat.

The stranger (No.3) said that Wu Tsu-bei had instructed the three of them to fetch me from my home and take me to the General Labour Union offices, 117 Foh Yeu Road, City. I was a little frightened but thought it best to accompany the men, so we all proceeded on foot to the Union offices. Upon arrival at our destination, I entered the main gate of the building, walked across the two compounds and entered the large office or Meeting Hall (see sketch). No one was in the office at the time but four or five men were talking in a small room to the East, which at that time was being used as a communication office by the 4th District Water & Electricity Workers' Union Strike Committee.

Ah Feh, Ah Li and the person who was unknown to me (No.3) and myself waited in the office for some five minutes. The stranger then left us and entered the

small office to the East. He closed the door and remained inside for a few minutes and then emerged with the person who eventually attempted to kill me. After these two had joined us, Ah Foh and Ah Li left and entered the office to the West (General Office on sketch). I heard them talking but could not distinguish the words. They returned after some five minutes and told me that Yu Tsu Bei was waiting for us in the offices of the 10th District Water & Electricity Workers' Union, 15 Shou Ying Faung, Tien Doong Road, Chapei. A little later Ah Foh, Ah Li, the man who made the attempt on my life and myself all left the General Labour Union and got into a Ford Hire car which was waiting outside. The man in the black long gown who originally accosted me outside my house did not accompany us and I do not know where he went to.

During the stay at the General Labour Union Office I did not see anyone but the man I have already mentioned and one or two coolies who were busy cleaning the various offices. As it was still not 9 a.m. when we left the offices were not opened for business and very few if any of the Union officials were on the premises. At any rate I did not see any.

I did not pay much attention to the direction in which the car travelled but I remember suddenly realizing that we had got out into the country near the

- 4 -

Ying Ziang Kiang Race Course. We were travelling along the Ma Yueh San Road about a mile from the Race Course when one of the men told the chauffeur to stop. We all alighted from the car and the chauffeur was paid and moved away. I asked why I had been brought into the country, when Ah Foh informed me that Wu Tsu Bei would be along soon and that we would have to wait for him. We had waited for some five minutes when I saw an old, small, Morris motor car approaching from the direction of the Race Course. As the vehicle came near us it slowed down and a man, dressed in a reddish-grey long gown of raincoat material, jumped down, at the same time ordering the car to proceed. Ah Foh and Ah Li greeted the man and asked where Wu Tsu-bei had gone. The man turned round and pointed to a house which stood in the country towards the Race Course. Upon receiving this information we all set out for the house, I walking in front. We had not proceeded very far when we came to a stream and I was on the point of turning round to ask a question when I heard an explosion close behind me and felt a stabbing pain in the back. I jumped forward two or three paces and fell down. In falling I half turned round and saw that the man who had joined us at the General Labour Union was pointing a pistol at me. I threw my hands up before my face and the man fired again, one bullet striking me in the buttock and another grazed

- 5 -

my head. A few seconds elapsed, when the man with the pistol came close to me and struck me three or four times on the head with the butt of the weapon. Immediately following this the four men ran away whilst I being dazed remained on the ground. Some minutes later I got up and called for help whereupon two or three farmers working in nearby fields came to my aid. They carried me to the road, placed me in a ricksha and escorted me to the boundary of the Settlement from where I was taken to Hospital.

I do not remember having seen the man who attempted to kill me before the occasion on which I met him at the General Labour Union, nor have I a clear idea as to the way he was clothed.

I cannot understand why Wu Tsu Bei or anyone should single me out as I have played no part for or against the strike movement other than returning to work when the majority of the clerical staff returned on October 12 and 13.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
File No. <i>11</i>
No. <i>D</i>
Date <i>November 7, 1933</i>

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S.1, Special Branch

Date November 7, 1933.

Subject (in full) Shanghai Power Company - Shooting of Zung Ching-loh

Antecedents of Suspects.

Made by D. S. I. Golder Forwarded by *W. Duncan D.S.*

(1) Wu Tsu-Bei (吳祖培):

A native of Soochow, was born in 1901 and joined the Shanghai Power Company on August 8, 1921. His service was continual until October 11, 1933, when he attached himself to the ranks of the striking employees and as a result was dismissed from the service of the Shanghai Power Company. He was married on October 14, 1927. From information obtained from fellow employees, it would appear that "Wu" led a fairly quiet life until about two years ago, when he began to gamble and generally led a dissolute existence. At the time of his dismissal from the Power Company's employ, he was about \$3,000.00 in debt, which sum was covered chiefly by promissary notes backed by his fellow employees.

The reason for his being connected or suspected of complicity in the shooting of Zung Ching-loh was due to his being mentioned in a fragmentary statement made by "Zung" on October 20 the day on which the attempt on his life was made. No information or evidence has come to hand since which would tend to dissipate or strengthen the suspicion.

(2) Tsu Ah-foh (朱阿福):

Aged 27, native of Kiangpeh. The records of this man cannot be traced owing to his name having been confused with one Chu Ah-foh (朱阿福), aged 67 who was invalided from the Power Company's service some two months ago.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full)

Made by Forwarded by

- 2 -

Zung Ching-loh (陳慶祿) during the statement previously mentioned referred to an "Ah Foh" as one of the persons concerned with the shooting but did not state that he was one of the men who actually did the shooting.

(3) Ah Li (阿利)

The only man of this name "(Lieu) Ah Li" (廖阿利) has been with the Power Company for about 3 years. He has not been prominent in the present strike and may be perfectly innocent of the crime in question.

Zung Ching loh mentioned Ah Li's name on October 20, but failed to explain the exact connection.

It is generally believed that he had proclaimed himself to be a staunch supporter of the strikers whilst at the same time he was passing information regarding their activities on to the management.

It is learned that Zung Ching-loh has sufficiently recovered to be questioned; a statement will therefore be obtained from him during the next few days.

Lin Jeean

D. S. I.

Officer i/c Special Branch.

MD
8/11

SI, Please report again when Zung Ching-loh makes a statement.
MS
NOV

7584

**PAID ASSASSINS
OF STRIKERS**

**An Outrage Described
by Victim**

"They took me to the General Labour Union, where the assassin who attempted to murder me boarded the motorcar, which drove to a spot near Yinghsiangkong," said Zung Ching-loh, yesterday, when sufficiently recovered from the attempt made on his life three weeks ago by strikers of the Shanghai Power Company.

Zung, a clerk in the employ of the company, at all times refused to leave his post. After firing a number of shots, two of which entered his body, one near the heart, his assailants boarded their vehicle again and left him in the fields to die. He was picked up some time later and, although his life was despaired of, he is now convalescing in hospital.

According to Zung, he left his house in Nantao on the fatal morning and had gone about 100 yards, when three men accosted him, saying that he was wanted at the union offices. There, four men were waiting. After a short conversation, a car was brought. The original party, reinforced by one man from the union office, then drove to the scene of the assault.

"I do not believe that he was a striker," added Zung, "he was of the bandit type, although at that time I did not suspect why he joined us."

Sin
This report is covered in the statement made by Gung Ching Rok on Nov. 8, 1933.

*Deputy
D.S.I.
B/W/SS*

S.S.R. 9/11

Wb

SI
Please report early. *J.H.G.*

*Song
M. J. Alan*

D.H. Golden

Attention please

9/11

5310/4
9.11.33

Extract from D.S.I. Golder's report of (Shanghai Power Co. Situation) on November 4, 1933.

Zung Ching Loh (陳之祿), wounded employee, continues to make good progress towards recovery.

(November 7, 1933.)

Zung Ching L h, staff employee, who was shot and wounded on October 20, is now out of danger and will soon be fit to leave the hospital.

Fm. 2
G. 35m-11-32

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further to Misc. File No. 80/33.

5210

REPORT

Yangtzepoo Station,

Date Nov. 2nd, 1933.

Subject (in full) Further to attempted murder of an employee of the
Shanghai Power Company named Zung Ching Loh.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

Since the last report was forwarded C.D.S.s 37 and 62 (W) 14 and 11 (Y.R.-) and detectives attached to Yangtzepoo Station have made diligent enquiries in the Settlement, French Concession, Nantao and Chapei but have learned every little regarding the whereabouts of the wanted men.

There is a persistant rumour that the three men are hiding at the General Labour Union's premises at 117 Foh Yue Road, City, but it can not be confirmed.

It has been ascertained that the full name of the suspect referred to in the initial report as Ah Li is Lieu Ah Li.

Information has been received that he has escaped to Ningpo and may return in two or three weeks.

A circular order of arrest for Wu Tsu Bei, and Tsu Ah Foh, has been received and is on file at Yangtzepoo Station.

Reward notice No. 1176 offering \$5,000.00 for information leading to the arrest and conviction of the persons responsible for this crime has been issued and given wide publicity.

The complainant is making very favourable progress and will undoubtedly recover.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Willgoss

D.S.I.

D.D.O. *W.C.*

Officer i/c S.B. *11/20*

*SI,
Please put
up a short
note on the
intendants
& the persons
named, and
the reasons
why each
is suspected.
Please
arrange to
assist district
in taking statements
from Zung Ching Loh
who probably will soon
be well enough to
make a full statement.*

*W.C.
3/11*

*Reg. Golden
for attention please
3/11*

Reg. please attach file. W.C.

File attached. (Part filed)

Extract from D.S.I. Golder's report of (Shanghai Power Co. Situation) on October 26, 1933.

Zung Ching Loh ([東之祿]), wounded employee, now lying in the Sacred Heart Hospital, shows a slight improvement since yesterday.

Since the attempted murder of Zung Ching Loh on October 20, here have been no further cases of intimidation reported. Enquiries into the shooting have produced no useful information, the strikers, however, though their union have taken every opportunity to disclaim all connection with the sffair.

(October 28, 1933.)

Zung Ching Loh, staff employee who was shot and wounded on October 20, and who is at present lying in the Sacred Heart Hospital, continues to show slight imperovement.

(October 31, 1933.)

Zung Ching Loh, employee of the Company who was shot on October 20, continues to make progress towards recovery. In connection with the attempted murder of this man, careful enquiries have been made but little or n th nothing has been learned as to his assailants.

(November 2, 1933.)

Zung Ching Loh, staff employee of the Company who was shot and wounded on October 20, continues to progress towards recovery.

(November 3, 1933.)

Zung Ching Loh, staff employee who was shot and wounded on October 20, continues to make progress towards recovery.

1176

CRIME REG.
Y. No. 33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

\$5,000 REWARD.

A reward of **Five Thousand Dollars** will be paid for information leading to the arrest and conviction of the persons responsible for the attempted murder of Zung Ching Loh, an employee of the Shanghai Power Company, in Chinese territory near Ying Ziang Kong Village, on October 20, 1933.

Any information, please notify the nearest Police Station.

Commissioner of Police,
SHANGHAI.

October 26, 1933.

賞格洋五千元

上海工部局警務處 為

懸賞緝拿事查得上海電力公司職員陳慶

祿於西歷一千九百三十三年十月二十號

在引翔港華界被人用手鎗擊傷兇手在逃

未獲合行出示懸賞通緝仰諸色人等一體

知悉如有人能通風報信因而將兇犯如數

拿獲者俟訊實後當給予賞洋五千元正若

有各種消息請報告就近捕房可也須至實

格者

西歷一千九百三十三年十月念六號

7481

S.P.C. EMPLOYEE SHOOTING

Union Denies Liability In Council Visit

NANKING DELEGATE'S INVESTIGATIONS

Reference is made in Chinese newspaper reports regarding the Shanghai Power Co. strike to the despatch of Mr. Pao Kuo-hwa, chief of the Fourth Section of the Labour Bureau, by the Ministry of Industry to make personal investigations in Shanghai in view of the serious proportions which the stoppage has now assumed. All documents in the case are said to have been submitted to him by the Social Affairs Bureau, and discussion as to steps to be taken took place between officials of the bureau and the Nanking delegate. It was anticipated that representatives would be appointed by the General Labour Union yesterday to submit a report to Mr. Pao.

Representatives of the Fourth District Water and Electricity Labour Union were on Saturday morning granted an interview with Mr. A. D. Bell, chairman of the Shanghai Municipal Council, and Mr. Ho Teh-kwei, Chinese assistant secretary to the Council. In reply to questions concerning the shooting of Chen Ching-loh, one of the company's staff, for the conviction of whose assailants the management have offered a reward of \$5,000, representatives denied that the attempted assassination had any connection with the labourers on strike. An intimation was given, according to Chinese sources, that the Council would endeavour to assist towards a settlement of the strike, and that meanwhile good order must be maintained.

Other Labour Troubles

Spokesmen of the district Rolled Tobacco Workers' Union on Saturday called on the Municipality of Greater Shanghai as well as the Bureau of Social Affairs and the local Tangpu to submit a petition with respect to the "go slow" strike declared several days ago in the British Cigarette Co. factory. Officials gave undertaking to submit proposals to the management.

A further meeting between employers and employees in the dyers' strike has been called for to-day, previous conciliation attempts having proved vain. At present workers are refusing to dye goods for firms, but accepting orders from individual customers. Dyeing shops are functioning as usual.

Nanking Interested

Nanking, Oct. 22.

The Ministry of Industry is paying attention to the strike of employees of the Shanghai Power Co.

Interviewed here to-day by Chinese pressmen prior to his departure for Shanghai, Mr. Pao Kuo-hua, director of the department of labour of the Ministry, stated that he would enquire into the causes of the trouble and discuss with the local authorities an equitable means to a settlement.

JBR 23/10

Reg. Please file carefully. JH

OCT. 23 1933

7479

INQUIRY ON POWER COMPANY CLERK

Investigation By S.M.C. And Labour Ministry Into Shooting

The attempted assassination by strikers on Friday of Zung Ching-loh, a clerk of the Shanghai Power Company, has caused a furore in certain Chinese circles, according to the Chinese newspapers, which stated yesterday that Mr. A. D. Bell, Chairman of the S.M.C., had made inquiries into the event.

The "Chen Pao" and other newspapers stated that Mr. Bell on Saturday with Mr. Ho Teh-kwei, Assistant Secretary to the S.M.C., had talked with certain labour union leaders who declared that the shooting had nothing to do with the walkout of the Power Company workers.

Other inquiries are being made by Mr. Pao Kuo-hwa, a representative from the Ministry of Labour, who arrived here from Nanking on Friday, it was said. Mr. Pao has talked with Mr. O. K. Yue, secretary of the Municipality of Greater Shanghai, and with officials of the Bureau of Social Affairs, it was declared, but the results were not announced.

In the meantime, the police of both the Settlement and the Chinese territories are keeping a sharp lookout for the three strikers who kidnapped Zung on Friday morning, and shot and left him for dead in a field outside the Settlement boundary near the Chinese Jockey Club grounds.

The Power Company has offered a reward of \$5,000 for the capture of the gunmen.

Sub 23/10

File carefully.
[Signature]

OCT. 23 1933

✓

7474

\$5,000 Reward Offered For Arrest Of Gunmen

Shanghai Power Company Seeking Conviction Of Persons Responsible For Putting Employee "On The Spot"; Strike Continues

Leaving no stone unturned in their efforts to secure the arrest and conviction of the persons responsible for the attempted killing of Zung Ching-loh, an employee of the Shanghai Power Company, who was found grievously wounded in the neighbourhood of the Ying Hsiang Kiang race course, in Chinese territory, on Friday morning, the Power Company have offered a reward of \$5,000 for the arrest and conviction of the persons responsible for the crime. Officials of the Company are working hand-

in-hand with the police in an endeavour to bring home the crime to the men who took the victim for "a ride" and pumped four bullets into his body as an act of intimidation to other workers who have, thus far, refused to join the strike of workmen of the maintenance staff of the electricity company. The victim who was discovered early Friday morning and removed to hospital in a serious condition is still alive, but there was little hope held for his recovery yesterday.

There was no outward indication among loyal workers yesterday that the intimidation methods of the strikers had any effect on the morale of those remaining at work. So far the strike of the maintenance men has in no way interfered with the Settlement's electricity supply and the community has in no way been inconvenienced by the walk-out. The attempted murder has, on the other hand, raised considerable indignation among the loyal workers and there is every possibility that an arrest will be made as the result of information forthcoming from persons acquainted with the activities of the radical elements among the strikers.

Efforts have been made by the strike committee and union leaders to bring out the remainder of the employees of the Company, but apart from a short-lived absence of a section of the clerical workers on October 10, the majority of whom subsequently returned to work, these attempts have proved fruitless. The employment of a large number of Russians in place of the striking maintenance men has kept the service at practically normal capacity and others are to be engaged if the men prolong the strike which has lasted since September 29.

Act Of Sabotage

An inquiry late last evening elicited the information that all was still quiet in connection with the dispute. There was, however, one small act of sabotage reported, this being from the Pootoo Road district. Some person unknown had smashed one of the switch boxes attached to a telephone pole, breaking off the handle. This did not, however, interfere with the supply of current.

B. C. C. Strike

The situation at the British Cigarette Company is much the same. The factory is idle as the "go-slow" strike continues. The hands report for duty each morning and remain on the premises for about half an hour after which they depart for their homes when the machinery is not set in motion. Several hundred workers in the leafcutting department of the factory are responsible for the strike which involves approximately 2,000 hands.

7475

CHINA PRESS, SUNDAY, OCTOBER 22, 1933

**\$5,000 Ready
For Attackers
Of Worker**

A reward of \$5,000 was offered yesterday by the Shanghai Power Company for the arrest and conviction of the assailants of Mr. Zung Ching-loh, its Chinese employee who was shot and seriously wounded by strike agitators near the Hsing Hsiang Ziang Race Course Friday morning. The victim was still in a dangerous condition at the Sacred Heart Hospital last night as both his stomach and lung had been pierced by a pistol bullet.

Handwritten mark or signature in the bottom right corner of the page.

55310

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Further to Misc. File No. 80.

REPORT

Yangtzepoo Station.

Date Oct. 22nd, 1933.

Subject (in full) Further to Attempted Murder of an Employee of the Shanghai Power Co. named Lung Ching Loh.

Made by and Forwarded by D.S.I. Willgoos

Sir,

the instructions of the D.D.O. "D" C.D.S. 87 and 62 of
ayside Station and C.D.S. 14 and 11 of Yulin Road Station have
been loaned to Yangtzepoo Station to assist in the enquiries
into this case.

During the forenoon of 21st October 1933 C.D.S. 62
learned that in September 1932 a group photograph of the Clerical
Staff of the S.P.C. was taken by the Ah Fong Studioanking Road.
The undersigned and C.D.S. 62 proceeded to the Ah Fong Studio at
11 a.m. 21st inst and were successful in tracing the plate. A
print was immediately made and taken to the Riverside Power Station
and shown to a certain member of the Clerical Staff there who
pointed out the man Woo Tsu Bei who is suspected of having insti-
gated this crime.

By arrangement with D.S. Mason who was on duty at the Finger
Print Bureau during the afternoon of 21st inst copies of
Woo Tsu Bei's photograph were taken and distributed among the
detectives who are enquiring into this case.

C.D.Ss 14 and 11 have been detailed to keep observation at the
Picketing Group Committee's Headquarters at Lane 191, No. 16
Thorburn Road so that in the event of Tsu Ah Foh, who is a member
of that committee, visiting the place he can be arrested.

The two rounds of ammunition and the empty cartridge case
found at the scene of the crime were taken to the Arms Identifica-
tion Section on the morning of the 21st inst and examined by D.S.I.
Borner who discovered that the three items had been ejected from the
breech of the same firearm. There is no previous record. If
the bullet at present lodged in the buttock of the victim is
extracted, a further test will be made.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject (in full) Sheet No. 2.

Made by Forwarded by

Inquiries are being made in the City and the French Concession with a view to locating the suspected persons but no information concerning their whereabouts has yet been obtained.

With reference to the previous report which stated that 320 Fiendong Road the home of Tsu Ah Foh is being kept under constant observation, it has been found that Tsu Ah Foh no longer resides there having removed some time ago.

There was a very slight improvement in the victims condition yesterday and the doctor attending thinks that there is a chance of his recovery.

Inquiries proceeding.

I am, Sir,

Your obedient servant,

W. J. G. ...

D. S. I.

*WJG
24/10.*

~~D. D. C.~~
Officer i/c ... B.

SI, Please note with a view to rendering all possible assistance to station detectives and pass to Reg. Office.

This matter is receiving full attention

*WJG
24/10.*

Diary for Information of the Commissioner of Police

Special Branch,

October 20, 1933.

Shanghai Power Company - Shooting of Employee

At 8.25 a.m. October 20, Zung Ching-loh
(陳慶祿), Stores Accountant's Clerk of the Shanghai
Power Company, left his home at 17 Peh Tsang Ka Loong (?),
City, to proceed to work. He had only proceeded
a few yards when he was met by six or seven men who
pushed him towards a waiting (private motor car ?)
(number unknown). All got in and rode for about a
half mile when the car was stopped at the request of
one of the passengers, who got out and telephoned
for another car. Upon the arrival of the second
vehicle (a Ford) the party divided themselves between
the two cars and proceeded by various roads to a point
about a half mile north of the Ying Hsiang Kiang Village
on the ^{馬玉山} Ma Ngoeh San Road. The cars were stopped,
the party dismounted and the cars were dismissed. As
soon as the conveyances had got out of sight two of the
men drew pistols and fired at Zung Ching-loh. The
party of men then apparently dispersed and the wounded
man lay for some time on the roadside. Some while
later he was seen by a pedestrian who called a ricscha
and conveyed the man to the Settlement. At the Police
Telephone Box, Ying Hsiang Kiang Village, the wounded man
and his rescuer were met by F.P.S. Gavenlock attached
to Yangtsepoo Station, who took them to the Sacred
Heart Hospital. Zung Ching-loh is suffering from a
bullet wound in the left side of the chest near the
heart, and another in the groin, whilst his scalp shows
several lacerated wounds.

10/20/33

Whilst still conscious Zung gave the names of two of his assailants as being "Ah Foh" and "Ah Lien". He also mentioned the name of Wu Tsoo-Bei, ^{吳祖培} but whether this person was actually at the scene of the shooting is not known.

Zung together with others was publicly denounced by the Shanghai Power Company strikers in the || Chen Pao and other newspapers on October 17 as being a spy for the management. He and one other of the men accused of duplicity made reply in the China Times of October 18 denouncing the statement as a falsehood. Wu Tsoo-Bei together with Faung Chien (方謙) and Tung Tien-kong (董天亢), all clerks in the employ of the Shanghai Power Company were responsible for the formation of the Staff Employees' Strike Committee on October 11 and subsequent efforts to cause the clerical staff to strike.

Ah-Foh is suspected of referring to Tsu Ah-foh (朱阿福), P.E.X. 17, employed at Riverside Power Station and residing at 322 Tiendong Road, is a member of the Workers' Strike Committee and member of the "Picketing Groups" Committee. He has been active throughout the present dispute.

Ah-Lien. No trace of this man can be found in our files.

J. H. Evans
O. i/c Sp.Br.

Distribution: ✓
C.P.
D.C. (Cr).
D.C. (Divs)
D.O. "D"
O/c Yulin Road Station.

Rump
20/10

7476

Strikers Kidnap And Shoot Power Company Employee

Yesterday's Affair Most Serious In Three Week's Walkout; Betrayal Claimed In Chinese Press; Indignant Management Makes Statement

The Shanghai Power Company strike situation was aroused from a week's apathy yesterday by the kidnapping and shooting of a loyal clerk of the head office.

The victim, Zung Chang-loh, was seized early yesterday when he left his Nantao home on the way to work. He was taken in a private automobile to the General Labour Union Office at 117 Foh-yu, Chinese City, and questioned.

Three men then called a hire car, placed Zung in it, and drove out towards the Chinese Jockey Club. When about a mile past the Settlement boundary, the car was stopped and dismissed, and the trio, with their captive, took to a near-by field.

At the edge of a creek, the captive was shot and left for dead while the assailants fled.

Rescued By Farmers

Farmers discovered Zung lying on the bank of the creek and

helped him into a ricscha which sped towards the Settlement and hospital aid. The ricscha was forced to stop at the Settlement boundary, not having a Settlement licence, and an S.M.P. radio police van discovered Zung while the ricscha coolie was searching for a Settlement ricscha. The victim was in a semi-conscious condition and was taken to the Sacred Heart Hospital, where he was found to be suffering from bullet wounds in the chest and groin. Needless to say, his state is most serious.

The affair was communicated to the Chinese police, who, with Settlement authorities, are keeping a sharp lookout for the perpetrators of the deed. It is thought that the affair is the outcome of accusations from certain of the strike leaders. On Tuesday an article derived from certain of the strike leaders was published in one of the Chinese newspapers. It accused Zung of double-crossing the strikers, for whom he was supposed to be working.

Revenge Of Strike Leaders

Zung replied on the following day (Wednesday) through an article in the vernacular press and denied having anything to do with the strike. It is said on good authority that the shooting was an act of retribution on the part of the strike leaders, and that the order for the deed was given by certain one of them.

The shooting is the most serious occurrence to take place since the start of the strike some three weeks ago. Over a week ago, four loyal employees were mildly assaulted at the Chapei office of the General Labour Union, some 6 clerks were forced to attend meeting one morning instead of going to work, and one bombing was attempted.

The management of the Company has taken the attitude that there is no strike, and that some 95 per cent. of the workers have been forced to quit work. Consequently, the Company will listen with sympathy to any of the 95 per cent. who apply for work.

The shooting yesterday caused much indignation among the Power Company officials, and an announcement was issued explaining the Company's attitude and its side on the strike situation.

Company Statement

First telling of the outrage yesterday, which part has been deleted, the announcement states:

"After a reign of terror by beatings, bombings and finally by an armed attack in broad daylight, the pressure of intimidation is being waged by radical labour leaders.

"It is to be hoped that the public will finally realize that the industrious and honest labourers of the Company have for a long time before this strike been forced by threats of violence to give up part of their hard earned pay to radical strike leaders so that strike leaders could live in luxury without work.

"Over 95 per cent. of the Company's employees are industrious and law abiding, and wish to work in peace.

"The Company has repeatedly stated it would be glad to retain this 95 per cent. of its employees. The only reason they were forced to strike and are unable to return is fear of the radical strike leaders' violent intimidation by use of bombs and shooting.

"The public will undoubtedly realize now the type of strike leaders that have been trying to gain public sympathy by untrue statements and realize the sort of people that have been making life intolerable for the Company's honest employees.

"It is hoped that the time has come when the authorities and others interested in the preservation of law and order should refrain from their passive tolerance of armed aggressive labour leaders who are strengthening their grip of terror upon the community on the one hand by their false pleas for consideration by deliberate lies and falsehoods, while upon the other hand they terrorize their fellow workers with a view to impressing the public that the labourers are in fact dissatisfied or oppressed by the Company.

"The Company recognizes its responsibility to the public to maintain its service upon which the law, order and industries of this port are wholly or partly dependent. The service has and will be maintained but it cannot allow terrorists and murderers to have access to its plant and equipment.

"It is not a struggle between employer and employee. It is a struggle between honest, conservative labourers and radical leaders in an unequal struggle in which the radicals are armed and desperate. Moral support by the public and reliance upon facts will greatly aid the restoration of peace."

October 21, 3.

Labour (3)

At 8.25 a.m. October 20, a Store Accountants' Clerk named Chen Tsing-loh (陳慶福) left his home at 17 North Tsang Ka Loong (北張家弄), City, on his way to work. A few yards from his house he was stopped by six or seven men and conveyed by motor car to a point near the General Labour Union, 117 Foh Yeu Road, City. At this place a hire car was called and the party split up. Both cars then proceeded to Ma Yueh San Road to a point about a mile north of Yingsiangkiang Village in Chinese territory where the victim and his assailants alighted and the cars were paid off. The clerk was then taken by his captors across a field to a spot about 100 yards away from the road where seven shots were fired at him, wounding him in three places. He was left lying there and was subsequently picked up by countrymen and conveyed to the 5th District 4th Sub-Station at Yingsiangkiang Village and from there he was sent to the Sacred Heart Hospital, Ningkuo Road.

An examination showed him to have sustained bullet wounds in the chest and right groin and he is detained in the Hospital in a serious condition.

The company has authorized the issue of a reward of \$5,000.00 for information leading to the arrest of the assailants of the victim, Chen Tsing-loh.

5
D 5310
Canton

Extract from D.S.I. Golder's report of (Shanghai Power Co. Situation) on October 22, 1933.

Zung Ching Loh (陳之祿), Shanghai Power Co. employee, who was shot and wounded on October 20 and who is at present in the Sacred Heart Hospital, is reported to have made a slight improvement during the past 24 hours.

Careful watch is being maintained from this office, in co-operation with Yangtsepoo Station, for the assailants of Zung.

Copies of photographs of Wu Tsou Bei (吳祖培), ex-clerk of the Shanghai Power Company, implicated in the shooting of Zung Ching Loh, have been distributed to Chinese members of the Special Branch, S.I., so as to facilitate co-operation with the Station concerned.

(October 23, 1933)

Zung Ching Loh, wounded employee of the Shanghai Power Company, is still alive but his condition shows on further improvement.

(October 25, 1933.)

Zung Ching Loh, employee of the Company who was shot and wounded on October 20 remains alive, but shows little improvement. Discreet enquiries are being made in conjunction with the Yangtsepoo Station detectives so far, however no useful information has come to hand.

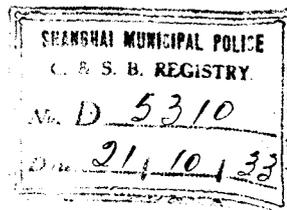
(October 27, 1933.)

Zung Ching Loh, at present lying in the Sacred Heart Hospital continues to improve slowly. There is now every hope of his recovery.

Extract from D.S.I. Golder's report of (Shanghai Power Co. Situation) October 21, 1933.

At about 9.30 a.m. three men, all dressed in coolie clothes went to the home of a clerk named Liu Zai-hai at 9 Soey Kong Li, Harben Road, and informed his wife that the attempted murder of Zung Ching Loh (陳之祿) was only the beginning and that further shooting would take place over the week end, none of the men were known to the woman.

Zung Ching Loh, Stores Accountant's clerk of the Shanghai Power Company Head Office, who, on October 20, was shot and wounded by armed men, strongly suspected of having been striking employees of the Shanghai Power Company, is still alive and according to the latest information from the Sacred Heart Hospital has an even chance of recovery.



October 21, 1933.

Morning Translation

POLITICAL

Shun Pao, (Nanking telegram):-

ARRIVAL OF NOTABLES

Mr. Wang Ching Wei, president of the Executive Yuan, accompanied by Madame Chen Pi Chiun, his wife, proceeded to Shanghai on the night of October 20, to receive medical treatment at Dr. Nollis Hospital. He will return to Nanking in a few days.

Mr. T.V. Soong, Minister of Finance, boarded the gunboat "Liu Sin" for Shanghai in the evening of October 20.

According to the associates of Soong, the finance minister will return to Nanking after one or two weeks to call an Economic Conference.

Mr. Sun Fo, President of the Legislative Yuan, accompanied by Pu Bin Chan, Pu Ju Lin, Dr. C.C. Wu, and Tseu Lin will arrive in Shanghai in the morning of October 21.

LABOUR

Shun Pao and other local newspapers:-

ASSASSINATION OF A SHANGHAI POWER COMPANY EMPLOYEE

Chen Ching Lu, age 22 is an employee in the Materials Department of the Shanghai Power Company. He and other employees voluntarily resumed duty on the advice of the Company, and this act was regarded by the striking workers of the Company as having impaired the recent workers' strike movement.

At 8 a.m. yesterday when Chen left his house at No. 24, Changkapang lane, City, on his way to the Kiangse Road office of the Company, he was forced into a car by three men dressed in blue clothes. They asked him to accompany them to a certain Workers' Union on Fu Yu Road.

After having spent about 20 minutes in the premises of the Union, Chen was asked to accompany them to a certain organization at Ying-Ziang-Kong. Although unwilling, he was forcibly taken by them in a Ford Hire car numbered 12323 to Shekapang district on Ma Yu San Road, Ying-Ziang-Kong.

Arrived there at about 10 a.m., they alighted and sent the car away. Chen was then dragged to a certain desolate place where he was shot seven times by the three men who then made good their escape.

Sometime later, he was found lying in a pool of blood by a police patrol of the 5th Divisional Police of the Bureau of Public Safety, and was conveyed to the Sacred Heart Hospital, 41 Ningkuo Road, Yangtzepoo.

D 5310

October 21, 1933.

Morning Translation.

LABOUR.

On the way to hospital, Chen related the incident to the Police who reported the matter to the Power Company and Yangtzepoo Police Station.

At 2 p.m., his family was allowed to see him. Although having undergone an operation, his condition was still serious.

The Bureau of Public Safety and the Settlement Police are now making investigations.

Sin Wan Pao and other local newspapers:

In connection with the labour trouble in the Shanghai Power Company, the Ministry of Industry, according to a reporter of the Sin Sun News Agency, has detailed Pao Kuo-hwa (包國華), chief of the Labour Department, to proceed to Shanghai to make an investigation into the circumstances surrounding the strike and to assist the control organs to deal with the dispute.

Yesterday the 6th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union detailed 4 representatives to console the strikers and to contribute to the funds one day's wages of the entire body of workers amounting to \$319.81. A sum of \$23.70 was also donated by the 4th District Electric Apparatus Trade Workers Union.

The 4th District Waterworks & Electricity Trade Workers Union yesterday issued the following letter addressed to the workers:-

"With a view to overthrowing the oppression of the capitalists, we have instituted a "go-slow" strike for about 20 days, during the course of which it is certain that many of us have incurred hardships, but the difficulties of the members of the "Go-slow" Strike Committee exceed those of the workers. At present, public bodies are devising ways and means to support us and we should unite to save the prestige of the Chinese race. Public support will be given to us within a few days. Our slogan is 'Adhere to the decision to maintain the dignity of the Chinese race!'".

Sin Wan Pao and other local newspapers:

DISPUTE AMONG THE WORKERS OF DRY GOODS SHOPS.

With reference to the dispute among the workers of local dry goods shops, about 30 representatives attended a joint meeting held at 2 p.m. yesterday by the Standing and the Supervisory Committees of the local Dry Goods Trade Workers Union.

The following resolutions were passed:-

1. That 6 representatives be detailed at 2 p.m. to-morrow to open direct negotiations with the managements. the
2. That should/direct negotiations fail, the following measures be adopted:-

Extract from D.S.I. Golder's report of Shanghai Power Co. Situation. on October 20, 1933.

In addition to the information already submitted relative to the persons suspected of the shooting of Chen Ching Loh (陳文祿), the following has been obtained.

Wu Tsoo Bei (吳祖培) is at present reported to be residing at No.4 Yung Ching Li, Fu Ming Road, inside the Great Gate, City. Wu's description is as follows:-
Age: between 28 and 31 years, Height: 5' 6',
Medium build, small face, sallow complexion, wears foreign clothes, horned rimmed spectacles and walks with a slight stoop. He is reported to be heavily in debt and made but few friends in the office where he was employed. He has only shown friendliness to one of his fellow employees this being one named Soo Shing San (蘇興山), to whom he owes a considerable sum of money.

Enquiries have failed to produce any proof of emnity between Chen Ching Loh and Wu Tsoo Bei.

The foregoing information was conveyed to Superintendent Conduit by telephone.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
This File No. 80
5310

REPORT

Yangtszepoo Station
Date Oct. 20, 1933.

Subject (in full) Attempted Murder of an Employee of the Shanghai Power Co.
named Zung Ching Loh

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Willgoss

Sir,

At 10.30 a.m. on the 20-10-33, P.S. Gavenlock telephoned to the station to the effect that he had conveyed to the Sacred Heart Hospital, No. 1 Ningkuo Rd, a male Chinese who had been shot in Chinese Territory.

The undersigned and C.D.O. 167 immediately proceeded to the hospital and learned that the wounded man was named Zung Ching Loh, age 22, native of Shanghai, residing at No. 17 North Tsang Ka Loong, City, and employed as a clerk in the Stores Accounting Department of the Shanghai Power Co., Nanking Road.

As soon as it was convenient, the injured man was questioned and stated that at about 8.25 a.m. on the 20-10-33, he left his home at the above address with the intention of proceeding to office. After walking a few yards, he was stopped by six or seven men who stated that they were going to take him to the Labour Union Office. He was compelled to board a motor car (believed private) which was standing nearby, and after the car had proceeded a short distance, it was stopped because it was overloaded. One of the injured men's captors then went away and telephoned for a Ford Hire car and on its arrival, two of the men pushed their victim into it and ordered the chauffeur to drive to the Ying Ziang Kong Village, O.O.L. The car proceeded to the Ma Nych San Road about a mile north of the Ying Ziang Kong Village and then stopped, and the victim and his two abductors alighted. The car was paid off and returned to the Settlement, and the Victim was taken across a field to a spot about 100 yards from the road rear a small pond and there shot twice. Subsequently, (no definite time can be stated on this point) the victim was seen by some country people who informed

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (in full) Cont.

Made by Forwarded by

the local Tei-Pao, named Koo Lai Sung who lives nearby. The Tei-Pao called a public ricscha pulled by one Yih Dau Chi (叶兆祺) residing Sung Ka Oong, O.O.L. and placed the victim in it and sent him to the Police Station at the Ying Zi ang Kong Village. After a brief questioning at that Police Station, the ricscha puller was instructed to take the injured man to the Settlement for treatment. When the ricscha arrived at the Ying Zi ang Kong No. 1 Telephone Box on Ward Road, it was seen by P.S. Gavenlock who was in charge of a Radio Van Search Party. P.S. Gavenlock immediately transferred the injured man to the Radio Van and took him to the Sacred Heart Hospital, Hingkuo Rd and then telephoned to the station.

The victim stated two of his assailants were known to him as Shanghai Power Co. employees at present on strike and that their second names were Ah Ling (阿利) and Ah Foh (阿福), also that he believed that the attack was instigated by one Woo Tsu Bai (吴祖培). These three persons are reported on below.

At 11.15 a.m. 20-10-33, the D.D.O. "D", the undersigned, C.D.S.I. Yang Ah Zien, C.D.C. 167 and the ricscha coolie above mentioned proceeded to the place where the victim was placed in the ricscha and conducted a search with the aid of the Ying Zi ang Kong Police for witnesses, cartridges case, and other evidence. No witnesses to the shooting were found and the Tei-Pao was unable to supply any useful information. The persons who informed him were unknown to him and they had departed.

A minute search was made over a large area, but no cartridge cases were found. Two Chinese detectives were left at the scene to continue the search.

From enquiries at the Ford Hire Service by D.S.Black, it was

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____

Date _____ 19

Subject (in full) _____ Cont. _____

Made by _____ Forwarded by _____

*Car sent
from 65
Police Station*

learned that the car used in this crime was No. 12323, driven by driver No. 1900 Ching Yoong Moo (陳永華) and was sent to the General Labour Union, 117 Foh Yu Rd, City, in response to a telephone call at 8.55 a.m. The chauffeur was brought to the station and stated that when proceeding along Foh Yu Rd, about 50 feet from the entrance to the General Labour Union, he saw three men standing on the roadside and one of them was waving his hand for him to stop. He stopped and the three men boarded his car and one of them ordered him to drive to the Ying Ziag Kong Village. The chauffeur did as he was told, passing through the Settlement en route and left the Settlement at Ward Rd at the Ying Ziag Kong Telephone Box. About one mile past the Ying Ziag Kong Village, the chauffeur was told to stop and the three men alighted and one of them paid \$2.00 for the hire of the car. The man who paid the money wrote on the car chit the following, Ts Chue Ling 9.30 a.m. (Chinese 朱九林 九點三十分) The chauffeur then turned his car and returned to the Settlement via Ma Nyoh San, Ken Kiang and Wong Shing Roads.

He knows nothing about the shooting. The chauffeur was taken to the Sacred Heart Hospital, but was unable to identify the victim, but the victim identified the chauffeur, so there can be no doubt that the car in question is the one which took the victim and his assailants to Ma Nyoh San Road.

The description given by the chauffeur of the two men with the victim is given below.

During the afternoon of the 20th inst, C.D.S. 89 and C.D.C. 307 while conducting their enquiries at the scene of the crime, met an old country man named Sung Yoong Ding (沈雲庭) residing at Ka Pang Tsaung, Ying Ziag Kong Village who informed

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

..... Station,

Date 19

Subject (in full) Cont.

Made by Forwarded by

them that he had found two rounds of .32 Calibre Automatic pistol ammunition (S.F.M. make). He produced the two rounds and then led the detectives to the pond mentioned above and pointed out a spot opposite to that on which the victim was first found.

On further search being made by the detectives, one empty cartridge case of the same make and calibre was found by C.D.S. 89. These three items will be sent to the Arms Identification on the 21st inst.

With reference to WOO TSU BAI (吳祖培) mentioned above, he was until the present strike employed in the Staff Pay Office of the Shanghai Power Co. and was responsible for the formation of the S.P.C. Clerical Staff Strike Committee and subsequent efforts to cause the clerical staff to strike. Woo is reported to reside at 4 Ying Chang Lee, Fu-ming Road inside Great South Gate, City. At present he is living in hotels. Age 28 to 31, height 5' 6", medium build, small face, sallow complexion, slight stoop, wears foreign clothes and horn rimmed spectacles. Has a sore on his neck. Supposed to be a frequenter of Sing Song Houses in Louza district.

Re AH LI (阿利) mentioned above, nothing is known regarding him at present, but enquiries are proceeding.

Re AH FOH (阿福) mentioned above, this is believed to refer to Tsu Ah Foh (朱阿福) residing 322 Tiendoong Road. He is a member of the Workers Strike Committee and the Picketing Group Committee. He has been very active during the present strike. ^{Case Station} he was employed as a fitter at the Riverside. His home at the above address is being kept under constant observation. The victim and other loyal employees of the S.P.C. were publicly denounced in the Shun Pao and other newspapers on the 17-10-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station,
Date.....19

Subject (in full) Cont.

Made by Forwarded by.....

as being spies for the management. He and another replied in the
China Times on the 18-10-33 denouncing the statement as falsehood.

Description of the two men who rode in the Ford Hire Car with
victim as given by chauffeur.

1st:- age 28 to 30, height 5' 4" medium build, round flat
face, sallow complexion, wearing blue cotton jacket and pants,
brown felt hat, paid car fare.

2nd:- age 28 to 30, height 5' 4" wearing blue cotton jacket
and pants, cloth cap.

Description given by victim: -

1st AH FOH, age 24 to 25, height 5' 4" medium build, round
face, 1 gold front tooth in upper jaw, felt hat, blue cotton
jacket and pants, Ningpo di lect,

2nd AH LI, age 29, height 5' 3" to 5' 4", lean build, dark
complexion, blue cotton jacket and pants, Ningpo dialect. Cloth
cap (Ckeck)

Note:- The victim is in a very critical condition and he is
not very clear about descriptions and events.

The Doctor's certificate states, "Bullet wounds of chest and
right glutiel region. Very serious."

A detective is continually on duty at the bedside of the
victim in case he makes a further statement.

All available detectives have been detailed to work on this
case and an application will be made for a warrant of arrest
against Woo Tsu Bei and Tsu Ah Foh, if the evidence available is
considered sufficient.

Some of the information contained above has already been
reported on by the Special Branch and is repeated here, in order
to keep the Crime Branch record complete.

*Confession forwarded
to Special Branch
at hand of
Woo Tsu Bei & Tsu Ah Foh*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station, _____
Date _____ 19__

Subject (in full) _____ Cont. _____

Made by _____ Forwarded by _____

The D.C. "Crime", D.C. "Divisions" and D. O. "D" were informed of the occurrence by the D.D.O. "D" shortly after 11 a.m. 20-10-33.

A brief message has been circulated to all stations.

Inquiries proceeding.

Yours, Sir,

Your obedient servant,

Swilgost

D. S. I.

~~D. D. O. "D"~~

Special Branch.

JH
November 5, 1933.

END
Of.

REEL
NO.

16

CAMERA OPERATOR'S REPORT AND CERTIFICATE		PROJECT NO.
		FRU-2
		REEL NO.
		16
PRODUCTION DATA		INDEXING DATA
STARTED:	(Date) 9/11/52 (Hour)	BEGINS WITH: D-5032 (CONT.)
FINISHED:	(Date) 9/11/52 (Hour)	1. D-5300
TOTAL NO. OF HOURS		2. D-5310 (CONT.) 1933
TOTAL NO. OF IMAGES	1362	3. D-5310 No. 2 1933
APPROVED: _____		4.
		5.
		6.
		ENDS WITH: D-53 10 - No 2. 1933
CERTIFICATION		
THE DOCUMENTS DESCRIBED ABOVE WERE PHOTOGRAPHED BY:		
9/11/52 (DATE)		Blumlock & Herlander (SIGNATURE OF CAMERA OPERATOR)

FORM NO. 60-99
FEB 1951

(31-36)

" SECRET "

SECURITY INFORMATION

9

" SECRET "

SECURITY INFORMATION

9

" SECRET "

SECURITY INFORMATION

9

